

Vaughan
SYSTEMS

INGLÉS

EL CURSO DEFINITIVO

las fichas incluyen **8 NIVELES**

principiante low beginner

básico high beginner

intermedio 1 low intermediate

intermedio 2 middle intermediate

intermedio 3 high intermediate

avanzado 1 low advanced

avanzado 2 middle advanced

perfeccionistas for English superstars only

UN CURSO DE INGLÉS MULTIMEDIA COMPUESTO POR
LIBRO DVD + CD + MP3

Fichas

Vaughan
SYSTEMS

ELMUNDO

Fichas

Vaughan
SYSTEMS
EL MUNDO

INGLÉS
EL CURSO DEFINITIVO

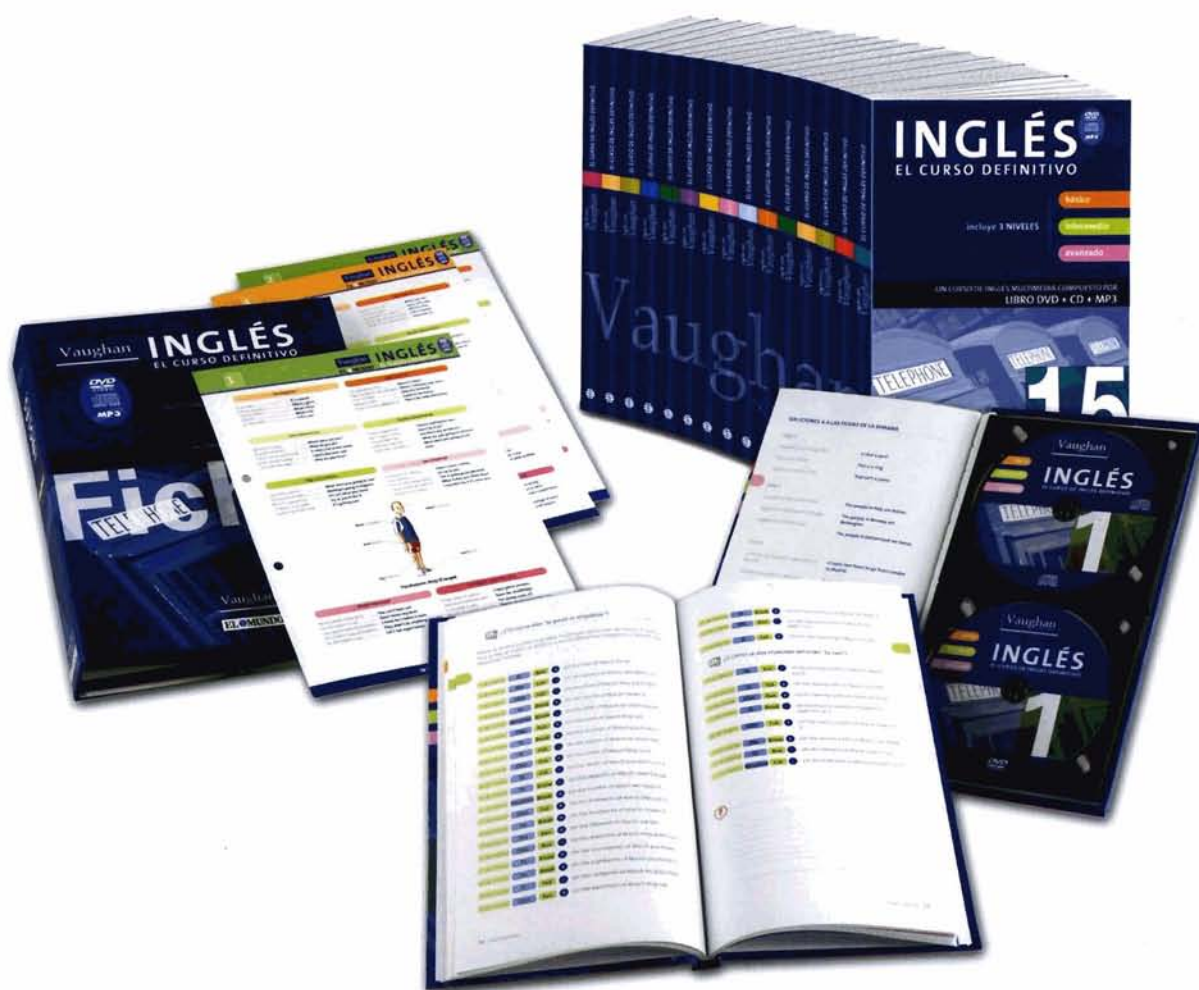


CALENDARIO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	DOMINGO
FICHAS GRATIS	●	●	●	●	●	
1 LIBRO DVD CD AUDIO + MP3						●

Aprendiendo con profesionales consolidarás tu inglés desde los cimientos, con un método sólido, real y aplicable compuesto por ocho niveles.

Si no sabes inglés, deberás empezar por los **niveles básicos** de las fichas del curso, y seguirlos hasta la última entrega. Luego deberás continuar por los **niveles intermedios** de las primeras fichas de nuevo y llegar hasta el final. Por último, harás lo mismo con los **niveles avanzados**.

Si tu nivel es **intermedio**, te saltarás el primer paso de la explicación anterior y, si es **avanzado**, únicamente deberás seguir las lecciones de estos niveles desde la primera hasta la última ficha.



Low Beginner

Es un lápiz..... **It's a pencil.**
 Esto es un vaso..... **This is a glass.**
 ¿Qué es esto?..... **What's this?**
 ¿Qué es?..... **What is it?**
 ¿Es un coche?..... **Is it a car?**

High Beginner

¿Dónde está el mío?..... **Where's mine?**
 Hay una fábrica cerca de aquí.. **There's a factory near here.**
 Dame el libro..... **Give me the book.**
 Ven a mi casa..... **Come to my house.**
 Ésta es la única alternativa..... **This is the only alternative.**

Low Intermediate

¿Dónde vive ella?..... **Where does she live?**
 ¿A qué te dedicas?..... **What do you do?**
 Llueve mucho en el norte..... **It rains a lot in the north.**
 No me gusta tu traje..... **I don't like your suit.**
 ¿Por qué estás aquí?..... **Why are you here?**

Middle Intermediate

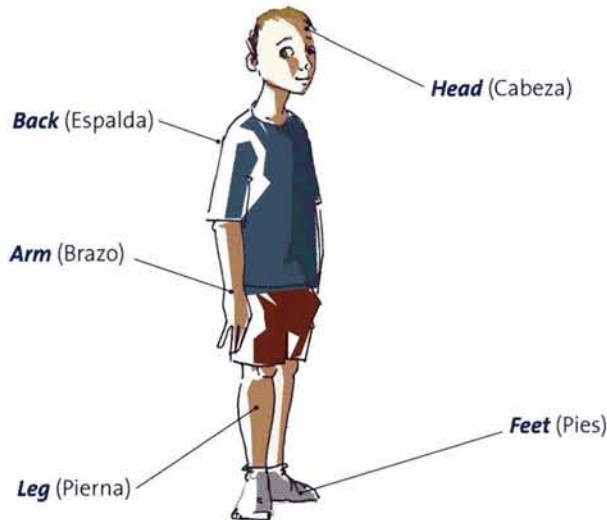
Te están esperando..... **They're waiting for you.**
 No lo hagas todavía..... **Don't do it yet.**
 ¿Hay problemas?..... **Are there any problems?**
 ¿Qué vas a decirle?..... **What are you going to tell him?**
 ¿Qué ibas a decirle?..... **What were you going to tell him?**

High Intermediate

¿Qué ibas a decir?..... **What were you going to say?**
 No va a pasar nada..... **Nothing's going to happen.**
 No es lo que piensas..... **It's not what you think.**
 Pruébalo, te gustará..... **Try it; you'll like it.**
 Se está haciendo tarde..... **It's getting late.**

Low Advanced

Ha habido un retraso..... **There's been a delay.**
 Es tu decisión..... **It's up to you.**
 Esto se está complicando..... **This is getting complicated.**
 ¿Qué te hace pensar eso?..... **What makes you think that?**
 Yo que tú no lo haría..... **I wouldn't do it if I were you.**

Vocabulario: *Body* (Cuerpo)

Middle Advanced

No te puedes echar atrás..... **You can't back out.**
 No me bajes el nivel..... **Don't lower my level.**
 Creo que él se ha enamorado..... **I think he's fallen in love.**
 No hicieron nada al respecto..... **They didn't do anything about it.**
 No discutamos hoy..... **Let's not argue today.**

For English superstars only

Tengo carne de gallina..... **I have goose pimples.**
 Levanta el puente levadizo..... **Raise the drawbridge.**
 Se despegó el sello..... **The stamp came off.**
 Hay un viejo dicho que dice... **There's an old saying that says...**
 Puedo descartar esta alternativa..... **I can rule out this alternative.**

Common sayings:

A bird in hand is worth two in the bush.
Es mejor pájaro en mano que ciento volando.

To kill two birds with one stone.
Matar dos pájaros de un tiro.

All that glitters is not gold.
No es oro todo lo que reluce.

An eye for an eye and a tooth for a tooth.
Ojo por ojo y diente por diente.

It costs an arm and a leg.
Cuesta un ojo de la cara.

...a diamond in the rough.
...un diamante en bruto.

Pronombres demostrativos:

This is a pen. Esto es un bolígrafo.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Aquello es un bolígrafo? _____

Esto es un anillo. _____

Aquello no es un avión. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.



¡ojo!



atención a la pronunciación

Countries and nationalities:

Spain	Spanish	The United States	American
France	French	Canada (<i>kánada</i>)	Canadian
Germany	German	Mexico	Mexican
Italy	Italian	Peru	Peruvian ¡ojo!
Great Britain	British	Colombia	Colombian
England	English	Chile	Chilean
Scotland	Scottish	Brazil	Brazilian
Ireland (áirland)	Irish	Argentina	Argentine o Argentinian
Belgium	Belgian	Japan	Japanese
Greece (gris)	Greek	China	Chinese
Turkey (téрки)	Turkish	India	Indian
Russia (rásia)	Russian	Africa	African
Sweden (suiden)	Swedish	Asia (<i>éisia</i>)	Asian (Asiatic)
Norway (nórwei)	Norwegian	Korea (con "K")	Korean
Denmark	Danish (déinis)	Australia	Australian
Finland	Finnish	Morocco (<i>moráco</i>)	Moroccan
Poland	Polish	Egypt (<i>ichipt</i>)	Egyptian
Austria	Austrian	Israel	Israeli (isréili)
The Netherlands or Holland	Dutch ¡ojo!	Algeria	Algerian
Cuba (kiúba)	Cuban (kiúban)	Iran	Iranian

Estimado Sr. Smith:

Gracias por su carta del 10 de agosto referente a cursos de formación para nuestros vendedores. Llevamos tres años contratando los servicios de una empresa de consultoría para este fin y estamos bastante contentos con los resultados obtenidos hasta la fecha.

No obstante, agradecemos su oferta y la mantendremos en nuestros archivos para futura referencia.

Atentamente,

Dear Mr. Smith:

Thank you for your letter of August 10 with regard to training courses for our salespeople. For the past three years, we have been contracting the services of a consulting firm for this purpose and are quite satisfied with the results obtained to date.

Nevertheless, we appreciate your offer and will keep it in our files for future reference.

Sincerely yours,

Estimado amigo y alumno: Yo ayer playa chica restaurante discoteca hotel noche ñam ñam. Acabo de expresar, con cierto impacto y hasta con cierta elocuencia, una serie de actividades que realicé ayer tarde (es todo mentira). Si te fijas, no he utilizado ningún verbo y a pesar de ello he logrado transmitir con eficacia unas situaciones. Muchos españoles teméis tanto cometer errores gramaticales que os enredáis u os calláis antes de llegar a la parte del restaurante. Si yo, como profesor, tuviera que elegir entre uno que hace una carnicería con mi idioma pero dice lo que piensa y uno que al final se calla por lo que en inglés llamamos "parálisis por análisis", prefiero el primero. Recuerda: no vas a hablar un inglés perfecto nunca. Pero es importante que adquieras la confianza suficiente como para superar el sentido del ridículo y saltar a la piscina. Los CD's y DVD's del método Vaughan, disponibles cada domingo con EL MUNDO, te ayudarán a conseguirlo.

Richard Vaughan

Low Beginner

El libro es verde **The book is green.**
 ¿Quién es? **Who is it?**
 Soy profesor **I'm a teacher.**
 Ésta es una mesa **This is a table.**
 ¿Dónde está Alemania? **Where's Germany?**

High Beginner

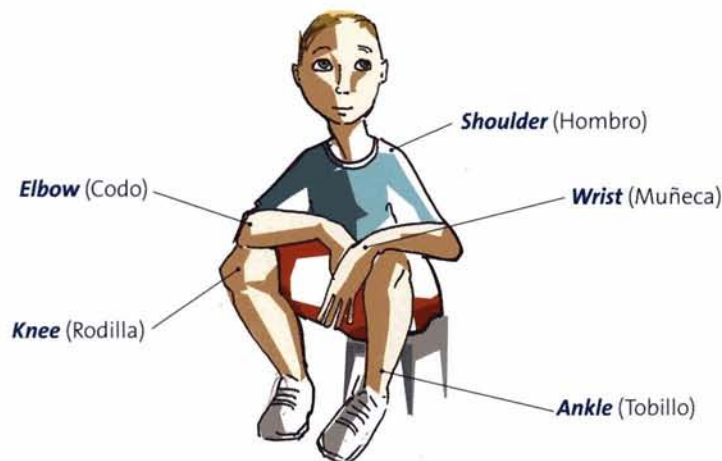
El tuyo es importante **Yours is important.**
 Están en la sala de espera **They're in the waiting room.**
 Mis libros son pesados **My books are heavy.**
 Tus calcetines son azules **Your socks are blue.**
 Sus padres (de él) están aquí... **His parents are here.**

Low Intermediate

No tardes **Don't be late.**
 Tráemelo **Bring it to me.**
 Muéstramelo **Show it to me.**
 Dámelo **Give it to me.**
 Entrégamelo **Deliver it to me.**

Middle Intermediate

¡Venga! ¡Vámonos! **Come on! Let's go!**
 ¿Adónde quieres ir? **Where do you want to go?**
 ¿Por qué tengo que hacerlo? ... **Why do I have to do it?**
 Haz lo que digo **Do what I say.**
 Haz lo que te digo **Do what I tell you.**



Vocabulario: Joints (Articulaciones)

High Intermediate

Me encantó tu presentación **I loved your presentation.**
 Ya se lo he dicho (a él) **I've already told him.**
 ¿Cuándo piensas hacerlo? **When are you planning to do it?**
 ¿Qué te hace pensar eso? **What makes you think that?**
 Me obligaron a hacerlo **They made me do it.**

Low Advanced

Se te olvidó firmarlo **You forgot to sign it.**
 ¿Dónde debo firmarlo? **Where am I supposed to sign it?**
 Casi nunca estás de acuerdo... **You hardly ever agree.**
 Voy a mantener mi palabra **I'm going to keep my word.**
 Me pregunto dónde estarán... **I wonder where they are.**

Middle Advanced

¡De haberlo sabido...! **Had I known...!**
 No me suena (familiar) **It doesn't ring a bell.**
 Él es digno de confianza **He's trustworthy.**
 No me decepciones **Don't let me down.**
 Cuento contigo **I'm counting on you.**

For English superstars only

Ya no puedo con ello **I can't take it anymore.**
 ¿Bromeas o qué? **Are you kidding?**
 Acelera el ritmo **Speed up the pace.**
 No te quedes atrás **Don't fall behind.**
 Me estás pisando **You're stepping on me.**

Common sayings:

To beat around (about) the bush.

Andarse con rodeos.

It's not my cup of tea.

No es lo mío.

Blood is thicker than water.

La sangre tira.

Bottoms up!

¡Al centro y pa'dentro!

To pass the buck.

Pasar la pelota.

To call a spade a spade.

Llamar al pan, pan y al vino, vino.**"People" requiere el plural del verbo:****People are...**

La gente es...

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

La gente en Italia es italiana. _____

La gente en Noruega es noruega. _____

La gente en Suiza es suiza. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

**"In front of" significa "delante de", no "enfrente de"**

Hace años, sufrí las consecuencias de un malentendido en inglés debido a esta expresión. Daba clase a un directivo y por unos días mi coche estaba en el taller. La clase era a las ocho de la mañana y quedé con el directivo en que me recogiera a las 7.30 para ir con él a su oficina para dar la clase.

Puesto que no me gustaba hablar castellano en clase, le dije que le esperaría "in front of Nuevos Ministerios". El pareció entenderme perfectamente.

A la mañana siguiente, yo estaba tan feliz esperándole delante de Nuevos Ministerios y él, igualmente feliz, esperándome enfrente de Nuevos Ministerios, es decir, en el lateral de la Castellana en el lado totalmente opuesto.

Una hora más tarde, ya por teléfono, él me acusó de haberle dado plantón. Yo le acusé de no haber prestado la atención debida a mis explicaciones gramaticales.

Delio Quiñones, profesor Vaughan

Estimada Srta. Johnson:

En primer lugar, quiero expresar mi agradecimiento por el excelente servicio que su empresa nos prestó durante la reciente campaña de ventas. Tiene Vd. un excelente equipo de profesionales y la información que nos proporcionaron fue muy valiosa.

Como sabe, los preparativos para la campaña de invierno comenzarán a mediados de septiembre y, por supuesto, queremos que su equipo vuelva a ayudarnos a fin de asegurar el mismo nivel de éxito que hemos disfrutado este verano.

Atentamente,

Dear Miss Johnson:

First of all, I want to express my appreciation for the excellent service your company gave us during the recent sales campaign. You have an excellent team of professionals and the information they provided us with was very valuable.

As you know, the preparations for the winter campaign will begin in the middle of September and, of course, we want your team to help us again in order to ensure the same level of success we enjoyed this summer.

Very truly yours,

Estimado amigo y alumno: Lo más importante a la hora de dominar un segundo idioma en situaciones prácticas es poseer un oído finísimo para captar sin esfuerzo los significados y matices de tus interlocutores. Esto no se puede obtener a través del aula, ni con el mejor método ni con el mejor profesor del mundo. La única forma de conseguirlos, después de aprender las formas y estructuras en su sentido teórico, es exponiendo el oído a cientos de horas de inglés pronunciado por centenares de personas con sus distintos acentos, velocidades y temperamentos. La comunicación siempre empieza por el oído. Si este aspecto no funciona, todos los demás conocimientos y habilidades sirven de muy poco. Podrás impresionar a tu profesor con tu excelente dominio de los verbos irregulares, pero no podrás desenvolverte en absoluto en ningún foro de comunicación. El oído lo es todo. Por ello te insisto en que, además de leer nuestro libro cada domingo a través de EL MUNDO, dediques tu tiempo, como prioridad, a escuchar el CD de audio que lo acompaña y a ver, en el DVD, las tres clases impartidas por un servidor.

Richard Vaughan

Low Beginner

Eres mi esposa..... **You're my wife.**
 Soy tu marido..... **I'm your husband.**
 Son mis hijos..... **They're my children.**
 Éste es mi perro..... **This is my dog.**
 Éstos son mis libros..... **These are my books.**

High Beginner

El que está allí es mío..... **The one over there is mine.**
 ¿De quién es este lápiz?..... **Whose pencil is this?**
 Vivo en España..... **I live in Spain.**
 Trabajo en una fábrica..... **I work in a factory.**
 Te estoy hablando..... **I'm talking to you.**

Low Intermediate

Me gusta ir allí..... **I like to go there. (going)**
 No llueve mucho aquí..... **It doesn't rain much here.**
 Te lo voy a decir..... **I'm going to tell you.**
 No lo van a hacer..... **They're not going to do it.**
 Lo hacen muy a menudo..... **They do it very often.**

Middle Intermediate

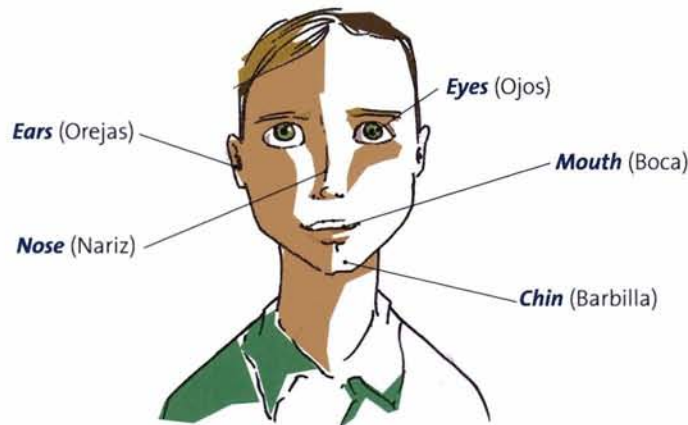
Se tarda mucho..... **It takes a long time.**
 Te vas a cansar de mí..... **You're going to get tired of me.**
 ¿Puedo hacerlo yo también?..... **Can I do it too?**
 No me di cuenta..... **I didn't realize.**
 Había varios asuntos..... **There were several matters.**

High Intermediate

Confía en mí..... **Trust me.**
 Sé lo que hago..... **I know what I'm doing.**
 Vas a estropearlo todo..... **You're going to ruin everything.**
 Estoy en período de prueba..... **I'm on a trial period.**
 Hay un viejo refrán que dice..... **There's an old saying that says...**

Low Advanced

¿Qué se siente al ser millonario? .. **How does it feel to be a millionaire?**
 Van a intentar destruirte..... **They're going to try to destroy you.**
 De eso puedes estar seguro..... **You can be sure of that.**
 Pruébalo y después cómpralo .. **Try it on and then buy it.**
 Ese tipo no me asusta para nada.. **That guy doesn't scare me at all.**

Vocabulario: **Face (Cara)**

Middle Advanced

Ya lo superarás..... **You'll get over it.**
 Es perjudicial para tu salud..... **It's harmful to your health.**
 Yo que tú le llevaba allí..... **If I were you, I'd take him there.**
 Si no hubiera sido por ti... .. **If it hadn't been for you...**
 Lo siento, no lo puedo evitar..... **I'm sorry. I can't help it.**

For English superstars only

¿Cómo que estás cansado? .. **What do you mean you're tired?**
 ¿Qué significa O.T.A.N.?..... **What does O.T.A.N. stand for?**
 ¡No me digas!..... **You don't say!**
 Intenté hacerle la zancadilla..... **I tried to trip him.**
 Te estás sonrojando..... **You're blushing.**

Common sayings:

Don't put the cart before the horse.
No empezar la casa por el tejado.

They caught me red-handed.
Me cogieron con las manos en la masa.

A chip off the old block.
De tal palo tal astilla.

That's a horse of a different colour.
Eso es harina de otro costal.

To be in the doldrums.
Estar de capa caída.

Enfoque verbal de la semana:

To take Tardar

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Se tarda dos horas en ir de Londres a Madrid. _____
Él tarda 5 minutos en afeitarse. _____
Tardo mucho en llegar al trabajo. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Going / Coming / Going back / Coming back:

El contrario de **"going"** (yendo), es **"coming"** (viniendo). Se pronuncia **cáming**.

También vamos a ver aquí la preposición **"back"** (de vuelta).

Cuando **"back"** siga a los verbos **"going"** o **"coming"**, la expresión equivale al verbo **"to return"** (volver). **"Return"** es un verbo importante, pero se usa mucho menos que **"go back"** o **"come back"**. Es curioso; muchos españoles confundís la diferencia teórica entre **"go back"** y **"come back"**, puesto que ambos significan **"volver"**. Ahora bien, uno significa **"volver para allá"** y otro **"volver hacia aquí"**. Imaginemos que vives en Madrid y que vas a viajar mañana desde Madrid hasta Barcelona, y que pasado mañana vas a regresar a Madrid para luego volver a Barcelona la semana que viene y regresar de nuevo al día siguiente. Estudiemos las frases correspondientes en inglés para expresar este plan de viaje. Voy a usar el presente continuo con **"going"** y **"coming"** dentro de una idea de futuro inmediato:

I'm **going** to Barcelona tomorrow. **"going"** (yendo)
(Voy a Barcelona mañana.)

I'm **coming back** to Madrid the next day. **"coming back"**
(Vuelvo a Madrid al día siguiente) (viniendo de regreso)

Then I'm **going back** to Barcelona next week.
(Luego **volveré** a Barcelona la próxima semana.)

"going back"
(yendo de regreso)

Finally, I'm **coming back** to Madrid the next day.
(Por último, **volveré** a Madrid al día siguiente.)

"coming back"
(viniendo de regreso)

Rescapitando: si el profesor se levanta de la mesa en donde está contigo y se dirige hacia la puerta, le podrás decir:
*You're **going** to the door.*

Si luego vuelve a la mesa donde tú estás, dirás:
*You're **coming back** to the table.*

Si después vuelve a dirigirse hacia la puerta, dirás:
*You're **going back** to the door.*



atención a la pronunciación

Estimado amigo y alumno:

- Verdad nº 1:** Uno puede dominar la gramática, abarcar un vocabulario extenso y ser, por naturaleza, decidido y resuelto; pero si a la hora de la verdad no entiende todo a la primera, su dominio, su decisión y su vocabulario se derrumban y acaban valiendo para muy poco.
- Verdad nº 2:** Si uno que domina de verdad el idioma es igualmente capaz de entender todo a la primera, se convierte en un comunicador casi tan eficaz en inglés como en su propia lengua. Siente que controla la situación y está cómodo en cualquier foro y ambiente.
- Verdad nº 3:** Si uno con menos conocimientos del inglés de repente empieza a entender todo o casi todo a la primera, sus conocimientos limitados florecen hasta límites insospechados y su motivación para hacerse con los demás aspectos del idioma sube mil enteros.
- Verdad nº 4:** No hay nada peor que la angustia de no seguir bien la dinámica verbal en una reunión de alto nivel. Le condena a uno a callarse y a sentirse violento e inútil.

La comprensión auditiva es, con mucha diferencia, el aspecto más importante que uno debe dominar a la hora de hablar eficazmente un idioma. ¿Cómo debe uno mejorar su nivel auditivo? Oyendo y escuchando el idioma durante muchas horas. No existen otras fórmulas más rápidas o efectivas. Y lo mejor es empezar con los CD's y DVD's del método Vaughan que EL MUNDO te ofrece cada domingo en tu quiosco.

Richard Vaughan

Low Beginner

Es para mí	It's for me.
Son para ti	They're for you.
Es para él	It's for him.
Son para ella	They're for her.
Es para nosotros.....	It's for us.

High Beginner

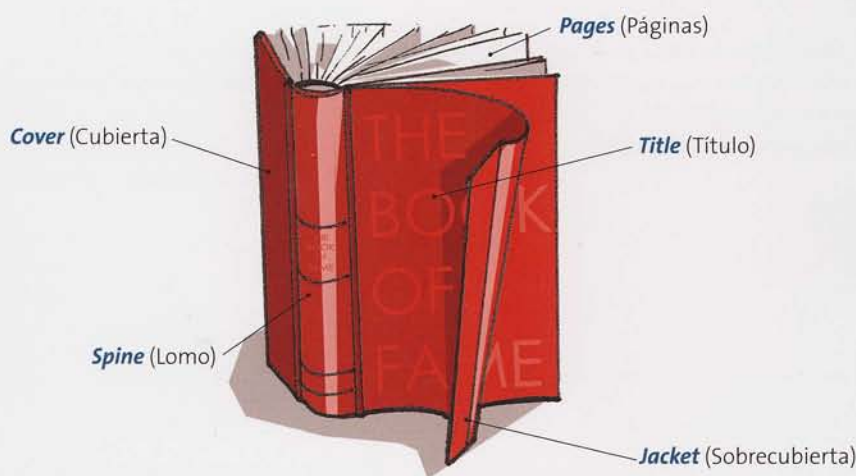
El mío es para mí	Mine is for me.
El tuyo es para ti.....	Yours is for you.
El suyo (de él) es para él.....	His is for him.
El suyo (de ella) es para ella.....	Hers is for her.
El nuestro es para nosotros.....	Ours is for us.

Low Intermediate

Está empezando a llover	It's starting to rain.
¿Cuándo empieza la clase?	When does the class begin?
¿Cuándo termina?	When does it end?
¿Cuándo terminas?	When do you finish?
¿Cuánto tiempo dura la clase?	How long does the class last?

Middle Intermediate

¿Preguntas?	Any questions?
¿Te puedo hacer una pregunta?..	Can I ask you a question?
Lo que quieras.....	Anything.
¿Quién descubrió el átomo?....	Who discovered the atom?
¿Lo descubrió Einstein?.....	Did Einstein discover it?

Vocabulario: **Book (Libro)**

High Intermediate

Quiero o éste o aquél.....	I want either this one or that one.
No quiero ni el uno ni el otro.....	I don't want either one.
Cualquiera está bien.....	Either one is fine with me.
Manténme informado	Keep me informed.
Todo está fuera de control.....	Everything is out of control.

Low Advanced

¿Cabe?	Does it fit?
Antes cabía.....	It used to fit.
Te veo cansado.....	You look tired.
Deben de estar locos.....	They must be crazy.
No sé qué creer.....	I don't know what to think.

Middle Advanced

No pierdas de vista la meta	Don't lose sight of the goal.
Cruzaron la meta.....	They crossed the finish line.
El inglés es mi lengua materna ...	English is my mother tongue.
Antes había más nieve.....	There used to be more snow.
Antes nevaba más.....	It used to snow more.

For English superstars only

No me malinterpretes.....	Don't get me wrong.
Lo hice sin querer.....	I didn't mean to do it.
Quiero leer una cita de Larra ...	I want to read a quote from Larra.
Hay escasez de escoceses.....	There's a shortage of Scots.
Tenemos un superávit de caja.....	We have a cash surplus.

Common sayings:

Wild horses couldn't keep me away. The die is cast.
No me lo perdería por nada del mundo. La suerte está echada.

Don't look a gift horse in the mouth. It's my shout!
A caballo regalado no le mires el diente. ¡Invito yo!

To change horses in midstream. They were dropping like flies.
Cambiar de opinión a mitad de camino. Caían como moscas.

Phrasal Verb de la semana:

To get on Subir

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Subo al autobús al final de mi calle. _____
Ten cuidado cuando subas al autobús. _____
Me caí cuando subí al autobús. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

His – Her – Their (Su, de él – Su, de ella – Su, de ellos)

En castellano, "su" puede dar lugar a confusión puesto que puede significar "de él", "de ella", "de ellos", "de ellas", "de Vd.", o "de Vds".

En el año 1962, Fidel Castro recibió a un grupo de periodistas españoles. Durante el transcurso de la conferencia de prensa, un periodista español le preguntó:

¿Dónde se encuentra ahora Che Guevara?

Castro le respondió:
Está en su país.

El periodista quiso aclarar:

¿Quiere decir que está en Cuba, en su país natal, Argentina, o en mi país, España?

Castro sonrió y dijo:

Vd. tendrá que encontrar la respuesta a esa pregunta.

En inglés, afortunadamente, no solemos sufrir confusiones de este tipo. Nuestros adjetivos posesivos son más precisos.

Estimado Peter:

Recibí tu carta y estoy completamente de acuerdo con tu forma de ver las cosas. No soy necesariamente un gran defensor de este tipo de análisis pero, en este caso, creo que es importante estar absolutamente seguro antes de lanzar el nuevo producto.

Recuerdo un caso parecido hace unos 15 años. En aquel entonces, omitimos algunos ensayos opcionales por falta de tiempo (Marketing tenía prisa) y más tarde sufrimos las consecuencias. Por lo tanto, puedes contar con mi apoyo esta vez si decides usar tu autoridad para detener la producción.

Un saludo,

Dear Peter,

I received your letter and completely agree with your way of seeing things. I'm not necessarily a great defender of this kind of analysis, but in this case, I think it's important to be absolutely sure before launching the new product.

I remember a similar case some 15 years ago. At that time, we skipped some optional tests for lack of time (Marketing was in a hurry) and we later suffered the consequences. Therefore, you can count on my support this time if you decide to use your authority to stop production.

Regards,

Estimado amigo y alumno: No hace mucho, un conocido hombre de negocios español cerró, en un país del sudeste asiático, un contrato para la venta de ácido fosfórico. De regreso, comentó a sus dos colaboradores que sus interlocutores en la negociación, tres miembros del Ministerio de Industria del país en cuestión, habían simpatizado con él nada más iniciar las primeras rondas de la larga serie de encuentros. "Parecía que se maravillaban de la forma en que me expresaba". Aunque yo te pido un esfuerzo por derribar, una detrás de otra, las múltiples barreras para llegar a la meta con tu inglés, sé perfectamente que es una tarea larga y difícil. No todo el mundo llega, pero tengo un respeto tremendo por los que, aunque no llegan, ponen toda la carne en el asador en intenterlo. Te digo un secreto: si algún día llegas a la meta, entenderás la satisfacción de ese hombre de negocios español. Poder expresarse bien en otra lengua y desenvolverse sin dificultades con personas de otra cultura produce una satisfacción tremenda.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es esto un bolígrafo?.....	Is this a pen?
¿Es un teléfono?.....	Is it a telephone?
¿Qué es?.....	What is it?
¿De qué color es?.....	What colour is it?
¿Eres de Suecia?.....	Are you from Sweden?

High Beginner

¿Dónde vives?.....	Where do you live?
¿Sabes mi nombre?.....	Do you know my name?
Tengo coche y dos motos.....	I have a car and two motorcycles.
No tengo perro.....	I don't have a dog.
¿Cuántos hijos tienes?.....	How many children do you have?

Low Intermediate

Hace buen tiempo.....	The weather is nice.
¿Qué tiempo hace hoy?.....	What's the weather like today?
No quiero salir hoy.....	I don't want to go out today.
Prefiero quedarme en casa.....	I prefer to stay at home.
No me gusta el mal tiempo.....	I don't like bad weather.

Middle Intermediate

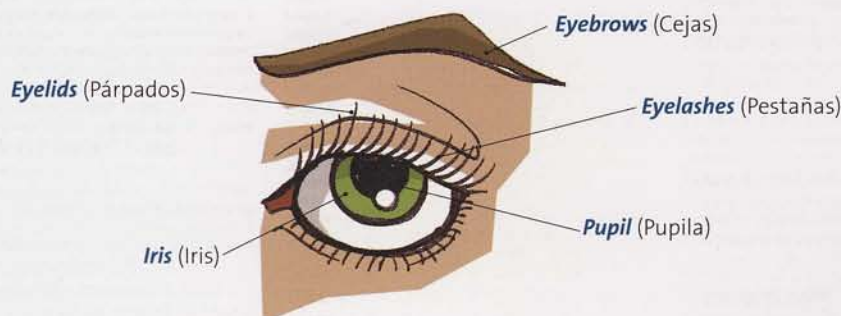
¿Por qué no se lo dices?.....	Why don't you tell him?
Quiero que me escuches.....	I want you to listen to me.
Hablas demasiado.....	You talk too much.
Prueba haciéndolo así.....	Try doing it this way.
Sé hacerlo.....	I know how to do it.

High Intermediate

Iré a por el libro.....	I'll go and get the book.
Comprueba que tienes todo.....	Check that you have everything.
Asegúrate de que están listos.....	Make sure they're ready.
¿Les llevo ya al hotel?.....	Shall I take them to the hotel?
¿Abro la ventana?.....	Shall I open the window?

Low Advanced

¿Qué estarán haciendo?.....	I wonder what they're doing.
Déjame a mí.....	Leave it to me.
Date la vuelta.....	Turn around.
Enséñame lo que tienes.....	Show me what you have.
¡Es un hombre tan extraño!.....	He's such a strange man!



Vocabulario: Eyes (Ojos)

Middle Advanced

Estoy agotado.....	I'm exhausted.
Les recogeré camino de casa.....	I'll pick them up on the way home.
Estás en medio.....	You're in the way.
Quítate de en medio.....	Get out of the way.
Túmbate y descansa un rato.....	Lie down and rest for a while.

For English superstars only

Sale humo de la rejilla.....	Smoke's coming out of the vent.
Incorpórate.....	Sit up.
Unta la tostada con mantequilla.....	Spread butter on the bread.
¡Ni se te ocurra!.....	Don't you dare...!
Esto aliviará el dolor.....	This will relieve the pain.

Common sayings:

The early bird catches the worm.
Al que madruga Dios le ayuda.

...a fate worse than death.
Preferiría morirme que...

The more the merrier.
Cuanto más mejor (se refiere a personas).

To be filthy rich.
Estar forrado (de dinero).

The exception proves the rule.
La excepción confirma la regla.

There are plenty of fish in the sea.
**Hay mucho más donde elegir.
(nueva pareja)**

Punto gramatical de la semana:

About to A punto de

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

El tren está a punto de salir. _____

El edificio está a punto de venirse abajo. _____

Mi equipo está a punto de ganar la Liga. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Queremos ahora confundiros a todos: veamos los contables y los incontables

Aquí vamos a entrar en algo que para los españoles parece claro cuando lo aprendéis, pero que se hace confuso después. Quizá sea porque los libros de texto siempre hablan de **"contables e incontables"**, lo cual obliga al alumno a hacer una especie de estudio en abstracto.

a book (un libro) Este sustantivo (*book*) es una palabra concreta. Puedes señalarlo, por ejemplo, y decir: un libro. También puedes contar libros si tienes bastantes: one, two, three, etc.

water (agua) Este sustantivo (*water*) es una palabra abstracta. Si la señalas, no puedes decir: un agua. No puedes contar el **"agua"** sino que tienes que referirte a palabras concretas o unitarias:

**una botella de agua
dos litros de agua**

money (dinero)

Este sustantivo también es abstracto... incontable. Ahora me dirás: "¿Cómo que es incontable el dinero? A mucha gente le encanta contar su dinero". Estoy de acuerdo, pero sigo en mis trece: El dinero no es contable. Uno no puede decir: **"Tengo tres dineros."** Tienes que referirte a una unidad contable:

Tengo tres euros.

Tengo dos sacos de dinero.

Las palabras **"euro"** o **"saco"** son palabras concretas... contables. Uno puede contar **"sacos"** o **"euros"**. Ahora bien, uno no puede contar **"dineros"** o **"aguas"**.

Estimado Juan:

Siguiendo nuestra conversación telefónica de esta mañana, te confirmo por la presente nuestra asistencia al curso de formación de profesores. Mi idea, de momento, es mandar al equipo-núcleo solamente, por lo que necesitarás hacer reservas de hotel y curso para nueve personas.

Me gusta el formato del curso que me mandaste por fax y estoy seguro de que mis profesores se beneficiarán del mismo. Tengo intención de asistir a una de las sesiones del último día, pero volveré a ponerte en contacto contigo para confirmar los detalles.

Saludos,

Dear John,

In line with our telephone conversation this morning, I hereby confirm our attendance at the teacher training course. My idea, at this time, is to send the core-staff only, whereby you will need to make hotel and course reservations for nine people.

I like the course format that you faxed to me and I'm sure my teachers will benefit from it. I plan to attend one of the sessions on the last day, but I will contact you again to confirm the details.

Best regards,

Estimado amigo y alumno: Me costó trabajo y sudores hacerme con tu idioma, el cual abordé en serio a los 21 años. Dedicué mil horas a ese objetivo. Para el inglés tampoco existen atajos válidos, salvo el esfuerzo personal de cada uno. El próximo domingo te animo a seguir con nuestro método, sobre todo en su vertiente auditiva y televisiva. Los libros Vaughan pondrán muchos puntos sobre muchas íes en lo referente a estructura y gramática, aspectos estáticos, pero si te entregas con buen ánimo y con la mente abierta al CD y DVD de cada semana, te empaparás de un inglés tremendamente dinámico y, con nuestro estilo, divertido. Y con cada semana que pasa, tu oído irá acostumbrándose más y más a los sonidos del idioma y tu confianza aumentará al mismo tiempo. Te lo aseguro.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es aquello un coche?..... **Is that a car?**
 Si no es un coche, ¿qué es?..... **If it's not a car, what is it?**
 ¿Qué es eso?..... **What's that?**
 ¿Es esto un bolígrafo?..... **Is this a pen?**
 ¿Es un libro?..... **Is it a book?**

High Beginner

¿Qué haces los sábados?..... **What do you do on Saturdays?**
 ¿Qué estás haciendo ahora?..... **What are you doing now?**
 ¿Te gusta tu casa nueva?..... **Do you like your new house?**
 Quiero un coche nuevo..... **I want a new car.**
 Hay agua en el vaso..... **There's some water in the glass.**

Low Intermediate

Él quiere hablar contigo..... **He wants to talk to you.**
 Necesito tu ayuda..... **I need your help.**
 El tuyo es el azul..... **Yours is the blue one.**
 ¿Es necesario ahora?..... **Is it necessary now?**
 ¿En qué piensas?..... **What are you thinking about?**

Middle Intermediate

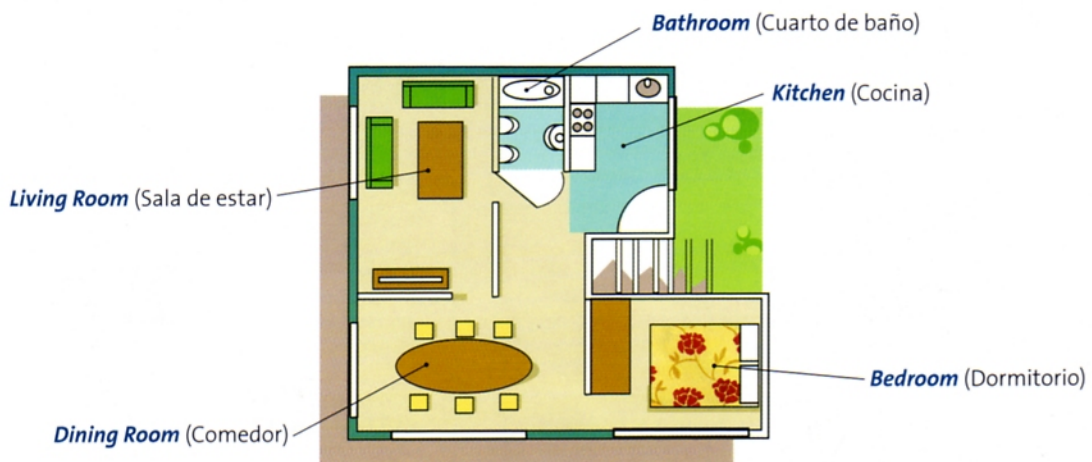
Lo vas a perder..... **You're going to lose it.**
 Siempre lo pierdes..... **You always lose it.**
 ¿Vienes o no?..... **Are you coming or not?**
 Iré si deja de llover..... **I'll go if it stops raining.**
 Sé más que tú..... **I know more than you do.**

High Intermediate

¿De verdad crees todo eso?..... **Do you really believe all that?**
 No llegaron a un acuerdo..... **They didn't reach an agreement.**
 Las cosas están mejorando..... **Things are getting better.**
 Dime lo que quieres..... **Tell me what you want.**
 ¿Dónde compra ella su ropa?..... **Where does she buy her clothes?**

Low Advanced

Te va a encantar..... **You're going to love it.**
 No me presiones más..... **Don't pressure me any more.**
 Falta alguien..... **Someone's missing.**
 Quiero que me lo expliquen..... **I want them to explain it to me.**
 ¿Te rindes?..... **Do you give up?**

Vocabulario: *House* (Casa)

Middle Advanced

Estamos por delante de todos..... **We're ahead of everyone.**
 Él tuvo que tragarse su orgullo..... **He had to swallow his pride.**
 Siento haberlo hecho..... **I'm sorry I did it.**
 Tendrás que partir de cero..... **We'll have to start from scratch.**
 ¡Qué follón!..... **What a mess!**

For English superstars only

Debiste hacerlo hace años..... **You should've done it years ago.**
 No la pagues conmigo..... **Don't take it out on me.**
 Si te pica el codo, ráscatelo..... **If your elbow itches, scratch it.**
 Arranqué una página del libro..... **I tore a page out of the book.**
 Estás metido en un buen lío..... **You're in trouble.**

Common sayings:

To kick the bucket.

Estirar la pata.

He did it accidentally, on purpose.

Lo hizo sin querer, queriendo.

Beauty is in the eye of the beholder.

Todo es según el color del cristal con que se mira.

It's water under the bridge.

Agua pasada no mueve molino.

Beware of Greeks bearing gifts.

Ten cuidado, puede haber gato encerrado.

¡Good riddance!

¡Adiós y hasta nunca!**Punto gramatical de la semana:****I want you to do...** Quiero que hagas...**Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Quiero que la empresa crezca _____

¿Quieres que España gane? _____

Yo no quería que hicieras eso. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Queremos ahora confundirles de nuevo: contables e incontables – “some” y “any”

1) Cuando la palabra es **singular y contable** (libro, silla, etc.) usamos **“a”** o **“an”**:

There's **a** book on the table.There isn't **a** book on the table.Is there **a** book on the table?There's **an** apple in my pocket.There isn't **an** apple in my pocket.Is there **an** apple in my pocket?

2) Cuando la palabra es **singular e incontable** (tinta, dinero, etc.) usamos **“some”** o **“any”**:

There's **some** ink in the bottle.There isn't **any** ink in the bottle.Is there **any** ink in the bottle?

3) Cuando la palabra es **plural y contable** (libros, sillas, etc.), usamos **“some”** o **“any”**:

There are **some** books on the table.There aren't **any** books on the table.Are there **any** books on the table?

4) **No existen palabras que sean plurales e incontables.** Es imposible. No podemos decir “dineros”, “aguas” o “tintas” en inglés. En castellano a veces sí, sobre todo con la palabra “leche”, pero estos usos no son estándar.

Muy señores míos:

Me dirijo a Vds. con referencia a nuestro pedido nº 55457 del 5 de septiembre de este año en el cual solicitamos 2.000 mecheros con nuestro logotipo. Como pueden ver en la copia del pedido adjunta, la fecha de entrega era para el 1 de octubre.

Como hoy es el 3 de octubre y no hemos recibido los mecheros, quisiéramos saber la situación del pedido y si podemos esperar o no la entrega en los próximos días. Si no, nos veremos obligados a cancelar el pedido, ya que no llegarán los mecheros a tiempo para incluirse en el mailing previsto para el 13 de octubre.

Atentamente,

Dear Sirs:

I am writing (to) you in reference to our order no. 55457 of September 5 of this year in which we requested 2,000 cigarette lighters with our logo. As you can see on the enclosed copy of the order, the delivery date was for October 1.

As today is October 3 and we have not received the lighters, we would like to know the status of the order and whether or not we can expect delivery in the next few days. Otherwise, we will be forced to cancel the order, as the lighters will not arrive in time to be included in the mailing set for October 13.

Sincerely yours,

Estimado amigo y alumno: A diferencia de lo que algunos pregonan por ahí, es muy difícil aprender a utilizar eficazmente un segundo idioma. Pasar de un nivel insuficiente a un buen nivel exige, como mínimo, 500 horas de clase, 800 horas de estudio o atención personal y 700 horas más de apuros de comunicación en la vida real. Si alguien te dice otra cosa, miente. Ninguna persona en este planeta ha llegado, de adolescente o de adulto, a un alto nivel de eficacia comunicativa en inglés sin haberle dedicado un mínimo de dos mil horas. Y recuerda, de esas dos mil horas, 700 le exigen cerrar los ojos, tapar la nariz y saltar al agua en la parte más profunda de la piscina. En otras palabras, no te harás con un buen dominio de mi idioma si no tragas mucha agua. Lo siento, pero es así. Si pudiera decirte otra cosa, te lo diría. Si pudiera ahorrarte algo de dolor, lo haría.

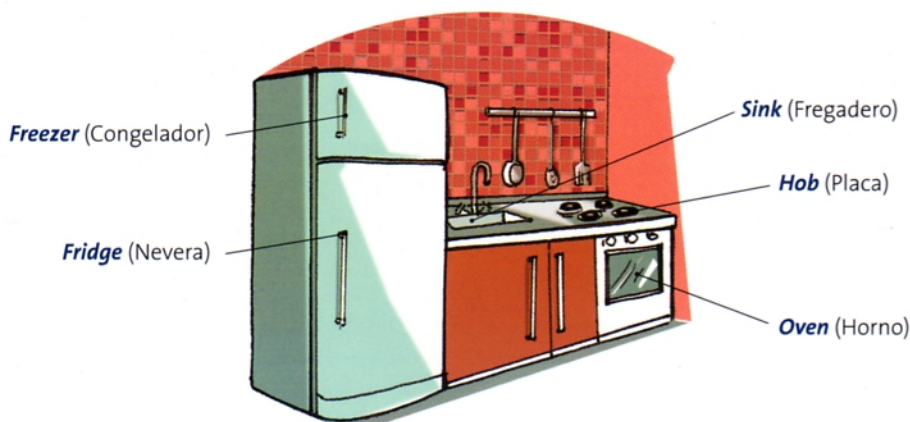
Richard Vaughan

Low Beginner

¿Quién es usted? **Who are you?**
 ¿Dónde estás? **Where are you?**
 Estoy en Italia **I'm in Italy.**
 Italia es un país **Italy is a country.**
 Roma es una ciudad **Rome is a city.**

High Beginner

Sus ojos (de ella) son bonitos **Her eyes are pretty.**
 Nuestras casas son pequeñas **Our houses are small.**
 Vuestra ropa está sucia **Your clothes are dirty.**
 Sus planes (de ellos) son buenos **Their plans are good.**
 ¿Cuáles son tus intenciones? **What are your intentions?**

Vocabulario: *Kitchen* (Cocina)

Low Intermediate

Enséñamelo (didácticamente) **Teach it to me.**
 Llévaselo a él **Take it to him.**
 Pídemelo **Ask me for it.**
 Cállate **Be quiet.**
 Estate quieto **Be still.**

Middle Intermediate

Díselo (a él) **Tell him.**
 Sé lo que quieren **I know what they want.**
 No me lo des así **Don't give it to me like that.**
 Están empezando a enfadarse **They're starting to get angry.**
 Dije lo mismo el mes pasado **I said the same thing a month ago.**

High Intermediate

Déjame hacerlo una vez más **Let me do it one more time.**
 Quiero asumir más tareas **I want to take on more tasks.**
 Están tomándote el pelo **They're pulling your leg.**
 ¿Por qué no funciona? **Why doesn't it work?**

Funcionará si lo tratas bien **It'll work if you treat it well.**

Low Advanced

¡No me hagas esto! **Don't do this to me!**
 Me alegro de haberla visto **I'm glad I saw her.**
 ¿Te importa que abra la puerta? **Do you mind if I open the door?**
 Hay una serie de temas que **There's a series of subjects that...**

¿Te pasa algo? **Is something wrong?**

Middle Advanced

Ya te informaré **I'll let you know.**
 Sube el volumen un poco **Turn it up a little.**
 Me sentí muy abochornado **I felt very embarrassed.**
 No te desanimes **Don't get discouraged.**
 Ahórrame los detalles **Spare me the details.**

For English superstars only

Esto me pone enfermo **This makes me sick.**
 Si está torcido, enderézalo **If it's crooked, straighten it.**
 Si es estrecho, ensánchalo **If it's narrow, widen it.**
 Si es largo, acórtalo **If it's long, shorten it.**
 Si es débil, fortaléclo **If it's weak, strengthen it.**

Common sayings:

Beggars can't be choosers.

A mucha hambre, no hay pan duro.

An apple a day keeps the doctor away.

A diario una manzana es cosa sana.

There's no smoke without fire.

Cuando el río suena, agua lleva.

Are you up for it?

¿Te apuntas?

Laughter is the best medicine.

La risa es el mejor remedio.

Let bygones be bygones.

Lo pasado, pasado está.**Conjunción de la semana :****Nevertheless...** No obstante...**Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?**

No me gusta. No obstante estaré en la reunión. _____

No estoy de acuerdo. No obstante os apoyo. _____

No es bueno para la salud. No obstante tomaré otro. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

La pronunciación de "money" es "máni"

A lo mejor sabes decir "gracioso" en inglés. Decimos: **funny** (pronunciado: **fáni**).

Pues si ya conoces la palabra "**funny**" en inglés, entonces haz cada día el ejercicio que consiste en decir mil veces: dinero gracioso:

funny money

Las dos palabras suenan exactamente igual... riman. Practícalas, porque en los 33 años que llevo enseñando inglés a españoles

todavía no conozco a nadie que pronuncie bien esta palabra tan importante: "**money**".

(Y si estás muy enamorado de tu cónyuge, puedes practicar diciendo: **I have a lot of funny money honey**. Las tres últimas palabras riman perfectamente, y le gustará que le llames "**miel**", término que se traduce aquí como "**encanto mio**").

**atención a la pronunciación**

Estimado Sr. Johnson:

Gracias por su carta del 10 de octubre y por el apoyo que nos ha prestado a lo largo de estos meses. La confianza que Vd. ha mostrado en nuestros métodos y procedimientos nos ha permitido seguir adelante y conseguir los buenos resultados que todos esperábamos.

Hay momentos en los que uno debe confiar en la fe y, a pesar de opiniones contrarias, hacer el esfuerzo que el éxito exige. Sin su fe y su constante apoyo nos habría sido mucho más difícil alcanzar el éxito.

Atentamente,

Dear Mr. Johnson:

Thank you for your letter of October 10 and for the support you have given us over the past few months. The confidence you have shown in our methods and procedures has enabled us to move forward and achieve the fine results we all expected.

There are times in which one must rely on faith and, in spite of contrary opinions, make the effort that success demands. Without your faith and your constant support, it would have been much more difficult for us to achieve success.

Very truly yours,

Estimado amigo y alumno: Hace tres semanas, un alto ejecutivo de una empresa española de herramientas volvió de Zurich frustrado y enfadado. Como máximo responsable de su empresa y presidente de la asociación española que englobaba a los fabricantes de su sector, por primera vez había asistido, como único representante español, a la reunión de la asociación europea que vela por los intereses de sus filiales nacionales. Allí, durante dos días, nuestro ejecutivo y sus homólogos de once países más habían aireado una larga serie de problemas del sector. Era importante llegar a un acuerdo, establecer un frente común y elevar los temas acordados a la comisión de Bruselas que habitualmente publica las directivas que afectan a las empresas miembro. De regreso a su oficina, exhausto del esfuerzo, le comentó su experiencia a su secretaria y único confidente: "Nunca me he sentido tan inútil. Ha sido de verdad violento. Hablaban de cosas que conozco mejor que ellos y no he podido decir nada. En cuanto perdía el hilo de las conversaciones no me atrevía ni a abrir la boca. A veces no estaba seguro si todavía estaban en el punto 2 del orden del día o si ya habían pasado al punto 3. Y de la conversación en las comidas y cenas no te digo nada". Amigo y alumno: esta canción es algo bastante común entre los altos directivos de España y de muchos otros países. Estudia con nosotros y haz todo el esfuerzo posible para superar las dificultades. Te ayudaremos en todo lo posible a evitar el mal trago que ha pasado nuestro amigo que se fue a Zurich; depende más de ti que de mí.

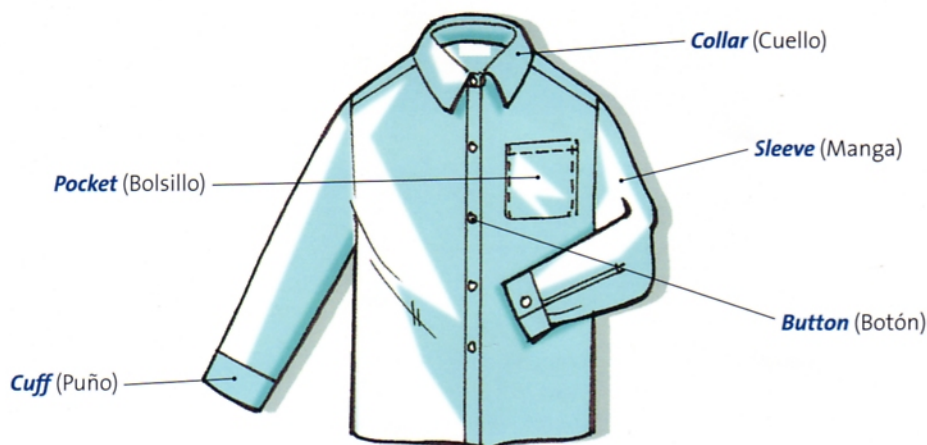
Richard Vaughan

Low Beginner

Aquellos son tus cuadernos..... **Those are your notebooks.**
 ¿Cuándo es la fiesta? **When's the party?**
 ¿A qué hora es la reunión? **What time is the meeting?**
 Su libro (de él) es gracioso **His book is funny.**
 Esas personas son muy altas..... **Those people are very tall.**

High Beginner

Estoy hablando inglés **I'm speaking English.**
 Estoy sentado en mi silla..... **I'm sitting in my chair.**
 Estoy de pie delante de ti **I'm standing in front of you.**
 No estoy de pie detrás de ti..... **I'm not standing behind you.**
 Estoy sentado al lado de ella **I'm sitting next to her.**

Vocabulario: *Shirt* (Camisa)

Low Intermediate

No lo hacen los sábados..... **They don't do it on Saturdays.**
 No me lo des todavía **Don't give it to me yet.**
 Ya lo tengo..... **I already have it.**
 Me gustan los nuevos vecinos..... **I like the new neighbours.**
 Lleva esto al despacho de Juan.... **Take this to John's office.**

Middle Intermediate

Ven a verlo..... **Come and see it.**
 ¿Cuánto va a durar? **How long is it going to last?**
 Me alegro de que lo sepas **I'm glad you know about it.**
 ¿Quién sabe donde está Juan? ... **Who knows where John is?**
 Debe de haber un malentendido... **There must be a misunderstanding.**

High Intermediate

¿Qué significa esta palabra?..... **What does this word mean?**
 Ya he cubierto ese punto..... **I've already covered that point.**
 ¿A qué sabe?..... **What does it taste like?**
 Huele a flores **It smells like flowers (smells of).**
 Estás engordando **You're getting fat.**

Low Advanced

Has perdido el toque mágico **You've lost your magic touch.**
 Quédate donde estás..... **Stay where you are.**
 Ya no sé quién soy **I don't know who I am anymore.**
 Antes creía que era el jefe aquí... **I used to think I was the boss.**
 Antes la gente me respetaba **People used to respect me.**

Middle Advanced

¿Quién sacó ese tema? **Who brought up that subject?**
 No salió el tema..... **The subject didn't come up.**
 Me caí al agua..... **I fell into the water.**
 Me quedé dormido en el cine. **I fell asleep in the cinema.**
 Es difícil hacer amigos aquí..... **It's hard to make friends here.**

For English superstars only

¿Has oído lo último? **Have you heard the latest?**
 No sé nada de él..... **I haven't heard anything from him.**
 Quiero las medidas exactas..... **I want the exact measurements.**
 El rezar no ayudará. **Praying won't help.**
 Tengo una ampolla en el talón... **I have a blister on my heel.**

Common sayings:

The pen is mightier than the sword.
Más puede la pluma que la espada.

Let sleeping dogs lie.
Mejor no revolver el asunto.

The grass is always greener on
the other side.
Nadie está contento con su suerte.

There's always a catch.
No hay miel sin hiel.

You could've heard a pin drop.
No se oía ni una mosca.

You can't have your cake and eat
it too.
No se puede tener todo.

**atención a la pronunciación****Verbo irregular de la semana:****Tell:** Decir**Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?**

¿Puedes decírmelo ahora? _____

Él me lo dijo ayer. _____

Te lo diré lo antes posible. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The family:

parents	padres	grandfather	abuelo	cousin (kásen)	primo o prima
father	padre	grandmother	abuela	parents-in-law	suegros
mother	madre	grandson	nieto	father-in-law	suegro
sister	hermana	granddaughter	nieta	mother-in-law	suegra
brother	hermano	grandchildren	nietos	sister-in-law	cuñada
brothers and sisters	hermanos	aunt (ant)	tía	brother-in-law	cuñado
son	hijo	uncle (áncal)	tío	son-in-law	yerno
daughter	hija	aunt and uncle	tíos	daughter-in-law	nuera
children	hijos (o niños)	nephew (néflu)	sobrino	in-laws	parientes políticos
grandparents	abuelos	niece (nis)	sobrina	relatives	parientes en general

Estimado David:

Como continuación a nuestra conversación telefónica quisiera añadir algo que por lo visto pasamos por alto. Si recuerdas, uno de los problemas era precisamente la cantidad de energía que teníamos que producir para elevar la sustancia al punto de ebullición. Si bajamos la presión, podremos bajar a la vez el punto de ebullición, haciendo menos cara la operación y más rentable el proceso en su totalidad.

No soy muy experto en cómo realizar la modificación, pero estoy seguro de que costará menos bajar la presión que elevar la temperatura bajo condiciones atmosféricas normales. Ponte con esto en seguida y avísame cuando tengas algo. Como bien sabes, no nos queda mucho tiempo.

Un saludo,

Dear David,

As a follow-up to our telephone conversation, I would like to add something that we apparently overlooked. If you remember, one of the problems was precisely the amount of energy we had to produce to raise the substance to the boiling point. If we lower the pressure, we can lower in turn the boiling point and make the operation less costly and the overall process more profitable.

I am not very expert in how to perform this modification, but I'm sure it will cost less to lower the pressure than to raise the temperature under normal atmospheric conditions. Get onto this right away and let me know when you have something. As you well know, we don't have much time left.

Regards,

Estimado amigo y alumno: Hoy tengo poco espacio para escribir, así que será breve. La gramática en sí no vale para nada si tú no te esfuerzas para articularla con agilidad en conversaciones. Si no tienes con quién hablar para estimular en la práctica tu dominio teórico de las estructuras, hazlo con la pared. Lee en voz alta todas las frases que figuran en estas láminas y en el libro que recibirás cada domingo. Pagarás altos dividendos (*it will pay handsome dividends*). Así lo hice yo con su idioma.

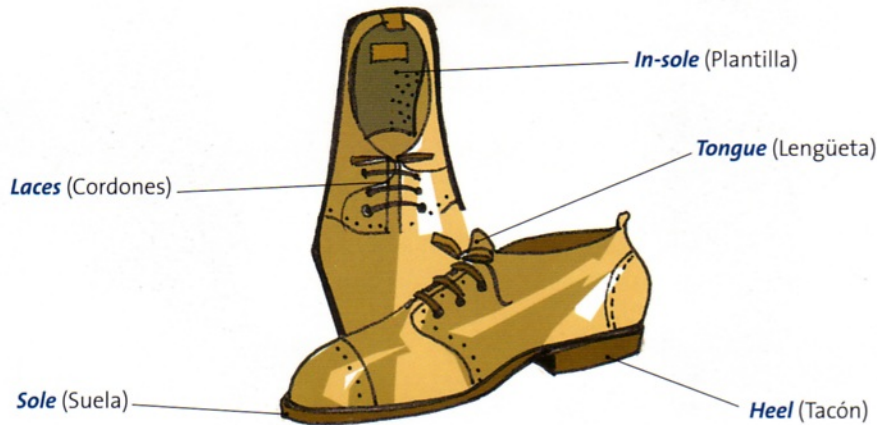
Richard Vaughan

Low Beginner

Son para vosotros..... **They're for you.**
 Es para ellos **It's for them.**
 ¿Es para mí? **Is it for me?**
 ¿Son para ti? **Are they for you?**
 ¿Es para ella? **Is it for her?**

High Beginner

El vuestro es para vosotros..... **Yours is for you.**
 El suyo (de ellos) es para ellos **Theirs is for them.**
 Dame el mío **Give me mine.**
 Dale a él el suyo..... **Give him his.**
 Dale a ella el suyo..... **Give her hers.**

Vocabulario: *Shoe* (Zapato)

Low Intermediate

¿Cuándo hay un descanso?..... **When is there a break?**
 Me gusta tu forma de enseñar **I like your way of teaching.**
 Lo haré si me ayudas..... **I'll do it if you help me.**
 No lo puedo hacer solo **I can't do it alone.**
 ¿Quién lo va a hacer? **Who's going to do it?**

Middle Intermediate

¿Quién le vio? **Who saw him?**
 ¿Le viste tú? **Did you see him?**
 ¿Quién lo hizo? **Who did it?**
 ¿Lo hiciste tú? **Did you do it?**
 Deja de hacerme preguntas **Stop asking me questions.**

High Intermediate

No creo nada de lo que dices..... **I don't believe anything you say.**
 Hasta que no lo pruebas **Until you try it...**
 ¿Qué opinas de él? **What do you think of him?**
 ¿Estás pensando en él? **Are you thinking about him?**
 Piénsalo antes de actuar **Think about it before acting.**

Low Advanced

¿Cómo lograste convencerle?..... **How did you manage to convince him?**
 Has fijado objetivos ambiciosos..... **You've set ambitious objectives.**
 Tengo una meta en la vida **I have a goal in life.**
 No hace falta que me lo mandes.... **You don't have to send it to me.**
 ¿Vale la pena? **Is it worth it?**

Middle Advanced

Ya no nieva mucho..... **It doesn't snow much anymore.**
 Les dije lo que me dijiste **I told them what you told me.**
 Le enterraron al día siguiente **They buried him the next day.**
 No fui al entierro..... **I didn't go to the burial.**
 Expresé mi condolencias..... **I offered my condolences.**

For English superstars only

Cobran piezas y mano de obra ... **They charge for parts and labour.**
 Estás ralentizando la clase **You're slowing down the class.**
 Acelera **Speed up.**
 No te apoyes en la mesa..... **Don't lean on the table.**
 Desconfía de todos..... **Don't trust anyone.**

Common sayings:

Let bygones be bygones ("bái-gons").
Lo pasado, pasado está.

When it rains, it pours.
Siempre llueve sobre mojado.

Once a thief, always a thief.
Quien roba una vez roba diez.

It's a small world!
El mundo es un pañuelo.

One man's meat is another man's
poison.
Nunca llueve a gusto de todos.

An apple a day keeps the doctor
away.
**A diario una manzana es cosa
sana.**

Vocabulario

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

No se puede obligar a la gente a asistir a la conferencia. _____

Trabajo a jornada intensiva aquí desde hace más de un año. _____

Tuvieron que recurrir a la violencia. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

En castellano, si hablas de dos libros, uno azul y otro verde, dices: **El azul está en la mesa y el verde está en la silla.**

En inglés, decimos literalmente: **El azul uno está en la mesa y el verde uno está en la silla.**

The blue one is on the table and the green one is on the chair.

El uso de "one" como pronombre se extiende a las siguientes expresiones. Fíjate bien en los ejemplos:

Which book is blue, the big one or the small one? **The small one** is.
Which one is green? **The big one** is.

Which one is on the table? **The blue one** is.
Which one is on the chair? **The green one** is.

The one on the table is blue.

The one on the chair is green.

En castellano, esta serie de preguntas y afirmaciones sería como sigue:

¿Qué libro es azul, el grande o el pequeño? **El pequeño** (lo es).
¿Cuál es verde? **El grande** (lo es).

¿Cuál está en la mesa? **El azul** (lo está).
¿Cuál está en la silla? **El verde** (lo está).

El (que) está en la mesa es azul.

El (que) está en la silla es verde.

Estimado Sr. Brooklyn:

Gracias por su carta de 5 de noviembre y por la información adjunta que le solicité.

Al hojearla, veo que sus servicios se ajustan perfectamente a nuestras necesidades. Sin embargo, sus precios parecen muy altos en comparación con los de sus competidores, algunos de los cuales nos han proporcionado un excelente servicio en el pasado.

Soy consciente del hecho de que su compañía posee un proceso nuevo y revolucionario capaz de reducir a la mitad el tiempo de espera, pero su precio es un 65 por ciento mayor que el de su competidor de precio más alto.

A no ser que Vds. nos puedan convencer de lo contrario, me veré obligado a posponer una decisión sobre su oferta y seguir con nuestro proveedor habitual.

Atentamente,

Dear Mr. Brooklyn:

Thank you for your letter of November 5 and for the enclosed information that I requested.

Upon looking through it, I see that your service fits our needs perfectly. However, your prices are surprisingly high in comparison with your competitors', some of whom have given us excellent service in the past.

I am aware of the fact that your company possesses a new and revolutionary process capable of cutting waiting time in half, but your price is 65 percent higher than your highest priced competitor's.

Unless you can convince us otherwise, I will be forced to postpone a decision on your offer and to continue with our regular supplier.

Sincerely,

Estimado amigo y alumno: Hace unos días recibí un correo electrónico de un directivo de empresa que decía lo siguiente: "Mi problema no es el dinero; puedo pagar el curso que quiera. Mi problema es el tiempo", firmado, Felipe. Le respondí: "Estimado Felipe, sin tiempo, amigo mío, no hay nada que hacer. Siento decirlo pero tendrás que buscar hasta debajo de las piedras para arañar tiempo en el día, en la semana y en los meses para este tema. Hacerse, de adulto, con una alta capacidad de comunicación en inglés es hartamente difícil. Quién diga lo contrario o pregone soluciones rápidas y fáciles miente. Los que digan estas cosas son simple y llanamente oportunistas que se aprovechan de la desesperación de la gente y su búsqueda de soluciones indoloras. Pasa lo mismo en el sector de los adelgazantes. Por lo tanto, y para finalizar, diré que la cuestión más importante a la hora de hacerse con un segundo idioma no es el dinero. Es el tiempo y el esfuerzo".

Richard Vaughan

Low Beginner

¿De dónde eres?..... **Where are you from?**
 ¿Eres francés?..... **Are you French?**
 ¿De qué nacionalidad eres? **What nationality are you?**
 Es Tony Blair político? **Is Tony Blair a politician?**
 Es profesor? **Is he a teacher?**

High Beginner

¿Tienes hermanos? **Do you have any brothers and sisters?**
 ¿Vives con tus padres? **Do you live with your parents?**
 ¿Dónde viven tus padres? **Where do your parents live?**
 Mis tíos viven cerca de aquí. **My aunt and uncle live near here.**
 Mi tío trabaja en una fábrica..... **My uncle works in a factory.**

Low Intermediate

Luce el sol **The sun is shining.**
 Salgamos de paseo..... **Let's go out for a walk.**
 Salgamos de paseo (en coche)..... **Let's go out for a drive.**
 ¿Quieres venir con nosotros? **Do you want to come with us?**
 ¿A dónde vais? **Where are you going?**

Middle Intermediate

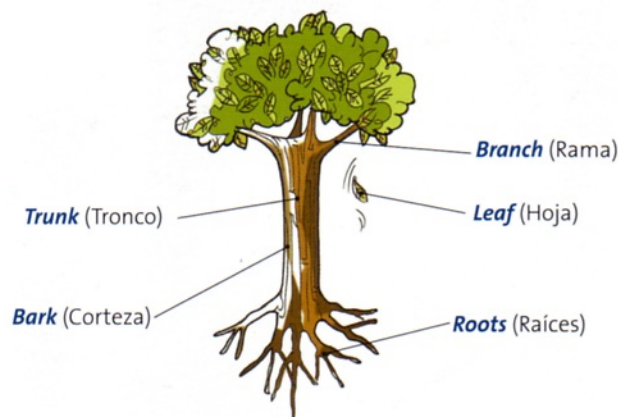
Sé dónde viven..... **I know where they live.**
 No sé qué hora es **I don't know what time it is.**
 He tomado una decisión **I've made a decision. (taken)**
 Está lloviendo a cántaros **It's raining cats and dogs.**
 ¿Me puedes prestar tu paraguas?... **Can you lend me your umbrella?**

High Intermediate

No mires atrás **Don't look back.**
 Le gusta (a él) contar chistes **He likes telling jokes. (to tell)**
 Cuéntanos toda la historia..... **Tell us the whole story.**
 Cámbialo por otro..... **Change it for another (one).**
 Se me ha caído **I dropped it.**

Low Advanced

Tiré la leche al suelo **I spilt the milk onto the floor.**
 Me caí al agua..... **I fell into the water.**
 Choqué contra el muro **I ran into the wall.**
 Subí hasta la planta 13 **I went up to the 13th floor.**
 Apenas podía respirar..... **I could hardly breathe.**

Vocabulario: *Tree* (Árbol)

Middle Advanced

Éstas son las reglas del juego..... **These are the rules of the game.**
 Tómatelo o déjalo..... **Take it or leave it.**
 Se fue sin pronunciar palabra..... **He left without saying a word.**
 Deja de morderte las uñas **Stop biting your nails.**
 ¿Causaste buena impresión? **Did you make a good impression?**

For English superstars only

Predica con el ejemplo..... **Practice what you preach.**
 Lo rompí en pedazos (carta)..... **I tore it up.**
 ¿Quién se cree que es? (él) **Who does he think he is?**
 Más vale tarde que nunca **It's better late than never.**
 Se me ha traspapelado la carta..... **I've misplaced the letter.**

Common sayings:

A fool and his money are soon parted.
A los tontos no les dura el dinero.

What the boss says goes.
Donde hay patrón, no manda marinero.

Actions speak louder than words.
El movimiento se demuestra andando.

Fools rush in where angels fear to tread.

El necio es atrevido y el sabio comedido.

The early bird catches the worm.
Al que madruga Dios le ayuda.

Good riddance!
¡Adiós y hasta nunca!

Adjetivos

Los adjetivos suelen preceder al sustantivo que describen en inglés.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Barcelona es una ciudad grande o una ciudad pequeña? _____

¿El Nilo es un río largo o un río corto? _____

¿Milán es grande o pequeño? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

¿Cómo estás? = How are you? – ¿Cómo eres? = What are you like?

Fíjate en las dos frases. En español sólo se cambia el verbo, de estar a ser. Sin embargo, en inglés, al no existir dos verbos distintos para el concepto **“to be”**, debemos buscar otra forma de expresar la idea de **“cómo es”**. Para ello hacemos uso de la palabra **“like”** después del verbo **“to be”**. Es fácil entender el concepto, puesto que ya sabéis muchos el uso de **“like”** con los verbos de sentido:

He looks **like** Elvis Presley.

It smells **like** garlic.

It tastes **like** frog legs.

It feels **like** mink.

It sounds **like** a song by the Beatles.

Se parece a Elvis Presley.

Huele a ajo.

Sabe a ancas de rana.

Parece visón. (al tacto)

Suena a una canción de los Beatles.

Para decir **“cómo eres”** o **“cómo son”** o **“cómo es ella”**, etc., recurrimos al mismo hábito que con los verbos de sentido:

Ella es como su hermana.

¿Cómo es tu nuevo jefe?

¿Cómo es enseñar inglés por la radio?

¿Cómo es vivir en Suecia?

¿Cómo ha sido la reunión?

¿Cómo fue trabajar como taxista?

She's **like** her sister.

What's your new boss like?

What's it like teaching English on the radio? (o **“to teach”**)

What's it like living in Sweden? (o **“to live”**)

What was the meeting like?

What was it like working as a taxi driver? (o **“to work”**)

Estimada Srta. Taylor:

Le escribo con referencia a su carta del 10 de junio pasado en la cual solicita una línea de crédito de 3 meses, por importe de 20.000 €, con el fin de financiar la compra de una furgoneta para su negocio.

Las líneas de crédito a corto plazo suelen concederse para ayudar a las empresas a superar problemas temporales de tesorería, no para invertir en activos fijos. Creo que en su caso sería aconsejable que nos visitara para que juntos podamos buscar la fórmula más apropiada para resolver esta cuestión.

Atentamente,

Dear Miss Taylor:

I am writing (to) you in reference to your letter of last June 10 in which you request a 3-month credit line in the amount of € 20,000 in order to finance the purchase of a van for your business.

Short-term credit lines are usually granted to help companies (to) overcome temporary cash problems, not to invest in fixed assets. I believe that in your case it would be advisable that you visit us so that together we can look for the most suitable formula to solve this matter.

Sincerely yours,

¿Quiere ser bilingüe? Olvídelo. Ya es demasiado tarde. Mis hijos son bilingües. Se han criado oyendo inglés y español desde el día en que nacieron. Han visto diez mil horas de televisión y cine en español y tres mil horas en inglés. Desde preescolar hasta la universidad han asistido a planes de estudio ingleses o americanos, absorbiendo más de 20.000 horas de voces nativas sobre temas y asignaturas de gran variedad. Sí. Son bilingües. Si quiere ser bilingüe como mis hijos, olvídelo. No le va ser posible en esta vida. Es absolutamente imposible que una persona después de los ocho años de edad llegue a dominar un segundo idioma con la misma agilidad, acento y espontaneidad que su lengua materna.

¿Quiere ser bilingüe? “No problem...”. Deme 10 meses de su tiempo. Soy bilingüe. Cuando cambio de mi inglés nativo al castellano, se me nota enseguida un acento americano. Si usted se fija mucho, apreciará algún tropiezo fonético en mi dicción y ocasionales imprecisiones gramaticales. Uso el castellano a diario para resolver un sinnúmero de asuntos, muchos de gran importancia. Si estoy hablando en inglés con un español y percibo que no me entiende ciertos matices, cambio al instante al castellano para asegurar la eficacia de mi argumentación o el impacto de mi descripción. Sí. Soy bilingüe. Si quiere usted ser bilingüe como yo, tiene mucho trabajo por delante, pero si sigue las instrucciones que pongo a su disposición en este método que le ofrece El Mundo, lo podrá conseguir en 10 meses como mínimo, dependiendo del tiempo y esfuerzo que inverta en la tarea. Como ve, existen dos definiciones para el término “bilingüe” y ambas son válidas, pero la única a la que usted debe aspirar y la única a la que puede aspirar, siendo realista, es la segunda definición.

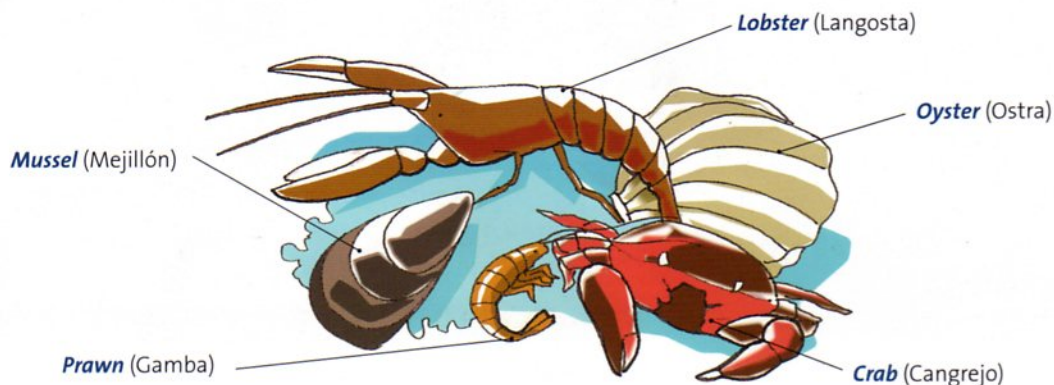
Richard Vaughan

Low Beginner

¿Quién es ella?..... **Who is she?**
 ¿Cómo se llama ella **What's her name?**
 ¿Dónde está su coche? (ella)..... **Where's her car?**
 Éste es su coche **This is her car.**
 Su coche es rojo..... **Her car is red.**

High Beginner

Él te conoce..... **He knows you.**
 Le caes bien **He likes you.**
 Él vive cerca de aquí **He lives near here.**
 Trabaja lejos de su casa..... **He works far from his house.**
 Le gusta trabajar **He likes to work.**

Vocabulario: *Seafood* (Marisco)

Low Intermediate

No tienes que decir nada **You don't have to say anything.**
 Lleva el informe al jefe **Take the report to the boss.**
 El jefe lo está esperando..... **The boss is waiting for it.**
 Te están buscando **They're looking for you.**
 Ella me llama mucho **She calls me a lot.**

Middle Intermediate

Lo haré en cuanto pueda..... **I'll do it as soon as I can.**
 ¡Date prisa! **Hurry up!**
 Has gastado todo tu dinero **You've spent all your money.**
 ¿Ahora qué vas a hacer? **Now what are you going to do?**
 Espera hasta que te llamen..... **Wait until they call you.**

High Intermediate

Me retuvieron allí 3 horas..... **They kept me there for 3 hours.**
 Tardé mucho en hacerlo..... **It took me a long time to do it.**
 No lo puedo levantar **I can't lift it.**
 No soy lo suficientemente alto.... **I'm not tall enough.**
 Soy demasiado bajo **I'm too short.**

Low Advanced

Llegaré por mis propios medios..... **I'll get there on my own.**
 Ya no es lo que era..... **It's not what it used to be.**
 Ya te acostumbrarás..... **You'll get used to it.**
 Ni lo intentes..... **Don't even try.**
 He echado un vistazo al plan **I've looked over the plan.**

Middle Advanced

¿Te importaría no gritar?..... **Would you mind not shouting?**
 No hace falta que me grites..... **You don't have to shout at me.**
 Dime que no es verdad **Tell me it's not true.**
 No reúnen las condiciones..... **They don't qualify.**
 Él se cayó de su pedestal **He fell off his pedestal.**

For English superstars only

Muchas gracias (sincero)..... **Thank you very much.**
 ¡Muchas gracias! (sarcástico)..... **Thanks a lot!**
 Más vale prevenir que curar **It's better to be safe than sorry.**
 Dios los cría y ellos se juntan..... **Birds of a feather flock together.**
 Le gusta desmontar sus juguetes..... **He likes to take his toys apart.**

Common sayings:

Time is a great healer.
El tiempo lo cura todo.

The squeaky wheel gets the oil (grease).
El que no llora no mama.

The shoemaker's son always goes barefoot.
En casa del herrero cuchillo de palo.

Live and let live.
Hay de todo en la viña del Señor.

It's more blessed to give than to receive.
Hay más felicidad en dar que en recibir.

Necessity is the mother of invention.
La necesidad hace maestros.

Much / many

"**Much**" se emplea con sustantivos no contables mientras que "**many**" se emplea con sustantivos contables en plural.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

No hay mucha información en este catálogo. ____
¿Queda mucho dinero en tu cuenta a final de mes? ____
¿Conociste a mucha gente en el crucero? ____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

¿Eres Juan? Hola Juan, soy María.

Is **this** John? Hello, John, **this** is Mary.

Alguien llama a la puerta.
¿Quién será?

Someone is knocking at the door. I wonder who **it** is.

Si es Juan, dile que no estoy.
(A través de la puerta) ¿Quién es?
Soy yo. ¡Abre!

If **it's** John, tell him I'm not here.
Who is **it**?
It's me. Open up!

Es este señor el señor Johnson?
¿Quién es esa persona?

Is **this** Mr. Johnson?
Who's **that**?

Creo que es Carlos.

I think **it's** Charles.

¿Qué está haciendo aquí a estas horas?

What's **he** doing here at this time of the day (or night)?

En inglés, hasta que no se identifique el sexo de una persona, empleamos el pronombre neutro "**it**" o los pronombres demostrativos "**this**" o "**that**". En las primeras ocho frases no aparece ni "**he**" ni "**she**"... siempre "**it**", "**this**" o "**that**".

Soy yo.

It's me. (en francés es como en inglés: c'est moi)

Somos nosotros.

It's us. (en francés: c'est nous)

¿Pedro? ¿Eres tú?

Peter... **is that** you? (en francés: Pierre, c'est toi?)

Estimado Hans:

En primer lugar, quiero agradecer tu ayuda y asesoramiento en la organización de nuestra nueva sucursal. Ya estamos funcionando a pesar de que tenemos una sola línea de teléfono. La razón principal por la que te escribo es para pedirte un pequeño favor. Sin duda recordarás a Juan Pérez, el señor mayor que entrevistaste para el puesto de contable para la sucursal. Tiene un hijo de 22 años que acaba de terminar sus estudios y que quiere pasar un año trabajando y estudiando en Alemania, preferiblemente viviendo con una familia. Si me puedes ayudar en este asunto, te lo agradecería de veras. Pérez ha resultado ser un auténtico veterano en cómo montar una oficina, y su ayuda está yendo mucho más allá de la mera contabilidad. Es por esto por lo que quisiera ayudarle y por lo que pido tu colaboración.

Un saludo,

Dear Hans:

First of all, I want to thank you for your help and advice in the organization of our new branch. We are already operating in spite of the fact that we have only one telephone line. The main reason for my writing (to) you is to ask you a small favor. No doubt you remember Juan Perez, the older man you interviewed for the job of branch accountant. He has a 22-year-old son who has just finished his studies, and who wants to spend a year working and studying in Germany, preferably living with a family. If you can help me out in this matter, I would really appreciate it. Perez has turned out to be a true veteran in how to set up an office and his help is going far beyond mere accounting. That's why I would like to help him and why I'm asking for your collaboration.

Best regards,

Estimado alumno y amigo: Si yo le ofreciera un trabajo en la ONU, seguramente declinaría mi oferta alegando un dominio pobre del inglés. Sin embargo, es muy posible que la mitad de la gente que sí trabaja en la organización en cuestión posea conocimientos como los suyos o muy pocos más. Si usted subiera conmigo, una por una, las 39 plantas de la sede neoyorquina de la ONU, observaría algo incluso más sorprendente todavía: entendería perfectamente a todos cuando hablan en inglés por teléfono o cara a cara.

Estas personas ejercen funciones importantes que exigen un dominio del idioma inglés y, de hecho, su dominio es suficiente para realizar con éxito las citadas funciones. Si usted los entiende perfectamente ¿por qué me dice que su nivel de inglés es insuficiente si vuelvo a ofrecerle el trabajo de antes?

¿Qué tienen estas personas que usted no tiene? ¿Por qué a pesar de entenderlas perfectamente no se atreve a aceptar mi oferta? Tiene, al parecer, los mismos conocimientos que tienen ellos. ¿Cuál es el problema?

El problema es que le faltan a usted precisamente las tres cosas que ellos sí poseen: oído, confianza al hablar y agilidad oral con la gramática más básica y sencilla del idioma. **OIDO – CONFIANZA – AGILIDAD GRAMATICAL.**

Low Beginner

Es un coche grande..... **It's a big car.**
 Su casa es pequeña **Her house is small.**
 Pero es una casa bonita **But it's a pretty house.**
 Ella es alta y atractiva..... **She's tall and attractive.**
 Ella es de Japón **She's from Japan.**

High Beginner

Va al trabajo en coche **He drives to work.**
 Hay algunos problemas ahora **There are some problems now.**
 Hay problemas todos los días..... **There are problems every day.**
 Hay flores en la cocina..... **There are some flowers in the kitchen.**
 Hay pan en la cocina también **There's some bread in the kitchen too.**

Low Intermediate

Creo que él te conoce..... **I think he knows you.**
 ¿Me lo puedes traer ahora?..... **Can you bring it to me now?**
 No les enseñes eso..... **Don't show them that.**
 ¿Cuál de los dos quieres? **Which one do you want?**
 Éste es mejor que aquél **This one's better than that one.**

Middle Intermediate

No hagas nada hasta que te diga... **Don't do anything until I tell you.**
 Sigue mis consejos..... **Follow my advice. (singular)**
 Llorar no ayuda a nada..... **Crying doesn't help at all.**
 Si puedo, te llevaré allí..... **If I can, I'll take you there.**
 Gracias por todo..... **Thank you for everything.**

Vocabulario: *Joints* (Articulaciones)

High Intermediate

Está demasiado lejos para leerlo..... **It's too far away to read.**
 Acércalo más y lo leeré..... **Bring it closer and I'll read it.**
 Hazlo según el prospecto..... **Do it according to the directions.**
 No deberías hablar así **You shouldn't talk like that.**
 Él me va a subir el sueldo..... **He's going to raise my salary.**

Low Advanced

Tu enfoque es distinto al mío.... **Your approach is different from mine.**
 No hay tantos como antes **There aren't as many as before.**
 Antes había más **There used to be more.**
 Me gusta cómo firmas las cartas.. **I like the way you sign letters.**
 No estoy al día en todo esto **I'm not up to date on all this.**

Middle Advanced

Nunca me he enamorado..... **I've never fallen in love.**
 El que vengan o no... **Whether they come or not...**
 Lo espero con ilusión..... **I'm looking forward to it.**
 Dale la vuelta a la tortilla..... **Turn the omelet over.**
 ¿Qué importa? **What difference does it make?**

For English superstars only

¿Quién los vuelve a montar?..... **Who puts them back together?**
 Te has pasado esta vez..... **You've gone too far this time.**
 ¿No sabrías por casualidad...? **You wouldn't happen to know...?**
 Tendrás que aguantarte **You'll have to grin and bear it.**
 No guardo rencor..... **I don't hold a grudge.**

Common sayings:

Laughter is the best medicine.
La risa es el mejor remedio.

Spring is in the air.
La primavera la sangre altera.

Health is better than wealth.
La salud es la mejor riqueza.

Honesty is the best policy.
Lo mejor es ser franco.

The pen is mightier than the sword.
Más puede la pluma que la espada.

There's no substitute for experience.
Más sabe el diablo por viejo que por diablo.

Verbos irregulares

Recuerda que el pasado del verbo **"to think"** se pronuncia **"zort"** y no como se escribe.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Quiero que la empresa crezca. _____

¿Quieres que España gane? _____

Yo no quería que hicieras eso. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Son muchas las vez que mis amigo me piden que les cuente cómo me enfado cuando mis estudiante no usan la **"s"** al final de las oración en inglés. Os aseguro que si recibiera dos dólar por las vez que mis alumno no usan la dichosa **"s"**, sería millonario como los magnate u otro casos similar.

Las palabra pueden ser palabras singular o palabras plural. Los sustantivos singular no llevan una **"s"** al final y los sustantivos plural sí la llevan. Cuando los estudiantes español no pronuncian la **"s"** al final de los plural, suena fatal. Mi tensión sanguínea sube vario puntos y casi pierdo los estribo. Cuando mis alumno me notan así, me dicen: Pero hombre, ¿qué más da? Si no pronunciamos la **"s"** cuando hablamos en castellano, simplemente creen que somos andaluz. Pue bien, tal ve no suene mal en vuestra lengua, pero en inglés suena horriblemente mal. ¿Qué tal suena en español el párrafo a continuación?:

Me encantan tus ojo azul. Si te dijera las vez que he soñado con tus labio y con el perfume de tus cabello, y cómo anhelo sentir tu ojos clavado en los mío. Nunca me canso de fijarme en tus andar, en la forma en que mueves las cadera. Me encanta cuando se te suben los color, sobre todo cuando hablas de las extrañas visión que tienes algunas vez. A mí se me ponen los pelo de punta.

Si tú fueras profesor de español, ¿cuál sería tu reacción en clase si todo tus alumno hablaran así constantemente, día tras día, mes tra mes, año tra año. Seguramente cogerías manía a la enseñanza y, sobre todo, al dichoso vicio de no rematar los plural. Tendrías gana de tirar la toalla. Pue, los español tenéis la maldita manía de comeros las **"s"** cada dos por tre. Os aseguro de que si pudiérais corregir solamente este error y ninguno má, vuestro nivel de inglés mejoraría en un 20% al instante. O sea, el 20% de la falta de calidad de vuestro inglés se debe a que o gusta mucho comero la dichosa **"s"** al pronunciar los plural.

Muy señor mío:

El 3 de abril de este año (hace mes y medio), compré una lavadora WHITELINE en una pequeña tienda de barrio cerca de mi casa. La pagué en efectivo y un joven de la tienda me la instaló al día siguiente (4 de abril). Dos días después, por causas que tanto mi esposa como yo desconocemos, la lavadora dejó de funcionar e inundó nuestra cocina cada vez que intentamos ponerla en marcha.

Al ponernos en contacto con la tienda, nos dijeron que no hacían mantenimiento y que llamáramos al fabricante, es decir, a Vds. Cuando nos pusimos en contacto con Vds., su departamento de servicio nos informó que no podía prestarnos servicio con arreglo a las condiciones de la garantía ya que la tienda donde compramos la lavadora no era un concesionario autorizado.

Para decirle la verdad, no entiendo nada. Siempre he tenido un alto concepto de WHITELINE y me parece extraño que una compañía tan prestigiosa pueda dejar a un cliente tan desamparado como ha sido mi caso.

Atentamente,

Dear Sir:

On April 3 of this year (a month and a half ago), I bought a WHITELINE washing machine in a small neighborhood shop near my house. I paid for it in cash and a young man from the shop installed it for me the following day (April 4). Two days later, for causes neither my wife nor I know, the washing machine stopped working and flooded our kitchen every time we tried to start it.

Upon contacting the shop, they told us they did not do maintenance and that we should call the manufacturer, that is, you. When we contacted you, your service department informed us that it could not give us service under the conditions in the warranty since the shop where we bought the washing machine was not an authorized dealer.

To tell you the truth, I don't understand a thing. I have always had a high regard for WHITELINE and it seems strange to me that such a prestigious company could leave a customer so helpless, as has been my case.

Very truly yours,

Estimado amigo y alumno: La señora de la izquierda maneja con tino y acierto tres o cuatro tiempos de los verbos y unas 1.500 palabras de vocabulario. Los maneja con sencillez pero con agilidad. Si usted es como la mayoría de mis alumnos españoles, entonces se parece más al señor de la derecha, quien cree que aprender significa seguir acumulando conocimientos nuevos y seguir adentrándose en terrenos más lejanos y avanzados del idioma. Por cierto, conozco a la señora. Es presidenta de la filial española de una gran multinacional inglesa. También conozco al señor de la derecha. A pesar de llevar años intentando entender y asimilar la estructura del inglés, mediante clases y más clases, un año sí y otro no, no se atreve salir al extranjero para su compañía ni duerme bien cuando le dicen que debe recibir una visita de fuera y atenderla.



Richard Vaughan

Low Beginner

¿De dónde son?..... **Where are they from?**
 ¿Son de Rusia? **Are they from Russia?**
 Somos de USA..... **We're from the States.**
 Ella es rica **She's rich.**
 ¿Es rico él también? **Is he rich too?**

High Beginner

Estás comiendo mucho **You're eating a lot.**
 Siéntate por favor **Sit down please.**
 No te levantes **Don't get up.**
 Míralos **Look at them.**
 Léelo y fírmalo..... **Read it and sign it.**

Low Intermediate

Vendrán cuando yo les llame **They'll come when I call them.**
 Estamos jugando a las cartas **We're playing cards.**
 No le gusta ir al parque..... **He doesn't like to go to the park.**
 ¿Qué es lo que le gusta hacer? **What does he like to do?**
 ¿Cuándo tiene ella su clase?..... **When does she have her class?**

Middle Intermediate

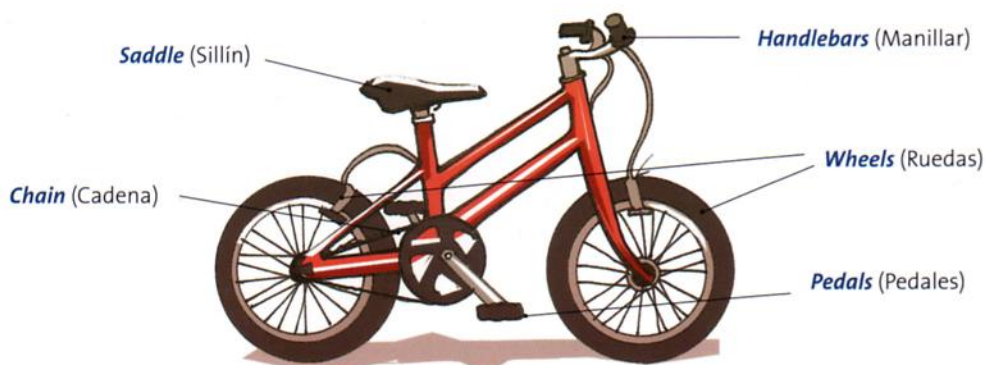
¿Dónde llueve más aquí? **Where does it rain the most here?**
 Soy más alto que tú..... **I'm taller than you are.**
 No eres tan alto como yo **You're not as tall as I am.**
 Hay más arena aquí que allí..... **There's more sand here than there.**
 No hay tanta arena como aquí **There isn't as much sand there as here.**

High Intermediate

No sé lo que quieres decir..... **I don't know what you mean.**
 ¿Qué significa esta palabra?..... **What does this word mean?**
 ¿Por qué miente él tanto?..... **Why does he lie so much?**
 Nunca se ha hecho **It's never been done.**
 ¿Por qué nunca se ha hecho? **Why hasn't it ever been done?**
 Es inútil continuar..... **It's pointless to continue.**

Low Advanced

Formula objetivos primero..... **Set objectives first.**
 Me duele el hombro derecho **My right shoulder hurts.**
 ¿Dónde te duele? **Where does it hurt.**
 Esto perjudicará nuestras ventas..... **This will hurt our sales.**
 Haz lo que digo, no lo que hago. **Do what I say, not what I do.**
 Avance a toda máquina..... **Full speed ahead. (full steam...)**

Vocabulario: *Bicycle* (Bicicleta)

Middle Advanced

Es una pérdida de tiempo..... **It's a waste of time.**
 Tienes buen aspecto hoy..... **You look good today. (nice)**
 Se me acercó y sonrió **He came up to me and smiled.**
 Estoy totalmente despierto **I'm wide awake.**

For English superstars only

No te agaches para recogerlo..... **Don't bend down to pick it up.**
 Es mi sino..... **It's my fate.**
 Eres gafe..... **You're a jinx.**
 Primero sal dando marcha atrás..... **First back out.**

Common sayings:

Brain is better than brawn.
Más vale maña que fuerza.

Better late than never.
Más vale tarde que nunca.

His bark is worse than his bite.
Perro ladrador poco mordedor.

Lightning never strikes twice in the same place.
No hay tempestad que mucho dure.

You'll get over it.
Ya lo superarás.

Man cannot live by bread alone.
No sólo de pan vive el hombre.

Futuro con "going to"

La forma de expresar el futuro más utilizada en inglés.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Él va a llamar más tarde. _____

No os va a gustar la propuesta. _____

¿Va a funcionar mi plan? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Primero voy a la playa... y después al quiosco... y después al bar... y después volveré a casa

En esta frase, la palabra "después" aparece cuatro veces.

¡No se le ocurra jamás usar la palabra "after" en estos casos en inglés!

After = después de

Then = después

Si usara la palabra "after" en la citada frase traducida al inglés, estaría diciendo lo siguiente: **Primero voy a ir a la playa... y después de al quiosco... y después de al bar... y después de volveré a casa.**

Por lo tanto, no use nunca "after" cuando quiere expresar, en forma narrativa, "después" o "luego". Use "then..." o "and then...".

Fijese en esta narrativa:

Paula Eisenbach is going on vacation tomorrow morning. She'll rent a car and drive to Paris. She'll spend three days in Paris and then drive to Monte Carlo, where she'll stay for two nights. Then, she'll drive to Italy to visit Pisa, Florence, and Venice. She'll stay six days in Italy. Then, she'll drive back to Germany through Austria. She'll stay one night in Innsbruck and then drive back to Heidelberg.

Estimados señores:

El presente documento es un impreso de pedido que Vd. debe leer y firmar si está conforme con las condiciones expuestas en el mismo. Si no está conforme, póngase en contacto con la persona indicada en la casilla que aparece en la parte inferior derecha de este documento.

Rogamos lea las siguientes condiciones con el fin de evitar posibles malentendidos:

1. La factura indicará el número de pedido que aparece en la casilla de la parte superior derecha de este documento.
2. La factura incluirá el banco y número de cuenta a los que ha de efectuarse el pago.
3. Copias de la factura y del albarán deberán estar visibles en el exterior del embalaje.

Si tiene cualquier pregunta acerca del contenido de este documento, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Atentamente,

Gentlemen:

This document is an order form that you should read and sign if you agree with the terms set down herein. If you do not agree, contact the person indicated in the box that appears in the bottom right-hand corner of this document.

Please read the following conditions in order to avoid possible misunderstandings:

1. *The invoice shall indicate the order number that appears in the top right-hand corner of this document.*
2. *The invoice shall include the bank and account number to which the payment should be made.*
3. *Copies of the invoice and delivery note shall be visible on the outside of the package.*

If you have any questions on the contents of this document, do not hesitate to contact us.

Sincerely,



Estimado amigo y alumno: Va a necesitar una lupa para leer lo que dice nuestro amigo a la izquierda. Se trata del mejor profesor de inglés que conozco y llevo 33 años observando el trabajo de centenares de profesores. Sus alumnos le adoran a pesar de que él les exige a diario a hacer un esfuerzo grande. Les presiona, les anima, les implora, les provoca, les suplica, les amenaza, les insiste, les persigue, les predica, les sermonea, les irrita, les pincha, les reta, les desafía, les agrada, les entretiene y, en definitiva, les enseña con absoluta ciencia y arte. Hacia él sus alumnos sienten respeto, aprecio y hasta admiración y sienten la obligación y el deseo de trabajar al máximo para progresar y, finalmente, rematar la faena. Lo hacen por él y, en último término, para ellos mismos. Es el alumno quien resuelve el tema del inglés, pero es el profesor quien desempeña el papel más crítico e imprescindible, el papel de motivar al máximo al alumno. Si su profesor no le trata como mi amigo de al lado trata y motiva a sus alumnos, busque otro profesor y siga buscando hasta encontrarlo.

Richard Vaughan

Low Beginner

Esa región es pobre..... **That region is poor.**
 La gente allí es pobre **The people there are poor.**
 China es un país muy grande..... **China's a very big country.**
 Está en Asia..... **It's in Asia.**
 Asia es un continente **Asia's a continent.**

High Beginner

No se lo des a Pedro..... **Don't give it to Peter.**
 Acuéstate..... **Go to bed.**
 Escríbelo con este bolígrafo **Write it with this pen.**
 No lles cosas pesadas..... **Don't carry heavy things.**
 Te estoy escuchando **I'm listening to you.**

Low Intermediate

¿Cómo funciona? **How does it work?**
 ¿A qué se dedica ella?..... **What does she do?**
 ¿Qué hace ella ahora? **What's she doing now?**
 ¿Por qué fuma ella en clase? **Why does she smoke in class?**
 ¿Quién la conoce? **Who knows her?**

Middle Intermediate

Hay más gente que antes **There are more people than before.**
 No hay tanta gente como antes.... **There aren't as many people as before.**
 Trátales con mucho cuidado.... **Treat them very carefully.**
 Me alegro de que Juan esté **I'm glad John's here.**
 Me alegro de que él viniera **I'm glad he came.**



Vocabulario: Dog (Perro)

High Intermediate

Nunca lo hago **I never do it.**
 ¿Por qué nunca lo haces?..... **Why don't you ever do it?**
 Nunca lo harán..... **They'll never do it.**
 ¿Por qué nunca lo harán?..... **Why won't they ever do it?**
 ¿Cuándo se hará? **When will it be done?**

Low Advanced

Siga todo recto..... **Go straight ahead.**
 No me amenaces **Don't threaten me.**
 Si es demasiado corto, alérgalo.... **If it's too short, lengthen it.**
 Esto te afilará la mente..... **This will sharpen your mind.**
 Le di un apretón de manos..... **I shook hands with him.**

Middle Advanced

Está profundamente dormido..... **He's sound asleep.**
 Inventa una historia..... **Make up a story.**
 Me muero de hambre..... **I'm starving.**
 Estás a punto de perderlo todo..... **You're about to lose everything.**
 Estoy harto del inglés **I'm sick and tired of English.**

For English superstars only

No te asomes por la ventana **Don't lean out (of) the window.**
 ¿Cómo te lo puedo compensar? ... **How can I make it up to you?**
 Apaga la vela..... **Blow out the candle.**
 Ya no vale la pena..... **It's not worth it anymore.**
 No puedo doblar la rodilla **I can't bend my knee.**

Common sayings:

It's like talking to a brick wall.
Es como hablar a la pared.

Walls have ears.
Hay ropa tendida.

The coast is clear.
No hay moros en la costa.

Let sleeping dogs lie.
Mejor no remover el asunto.

Misfortunes always come in threes.
No hay dos sin tres.

If at first you don't succeed, try
and try again.
Persevera y triunfarás.

El uso del impersonal

Hasta que no sepamos la identidad de la persona con quien estamos hablando solemos emplear la forma impersonal.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Este es Nigel Perkins? _____

¿Es Phillip Johnson? _____

¿Quién es? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Speak vs. Talk

I would like to speak to you.
I would like to talk to you.
I would like to speak with you.
I would like to talk with you.

Directo y formal. Según el tono empleado, podría intimidar un poco.
Directo y menos formal. Hace falta forzar el tono bastante para que intimide.
Da la idea de consultar formalmente con la otra persona.
Da la idea de charlar informalmente.

El verbo **"to speak"** significa **"hablar"** en el sentido de emitir sonidos inteligibles dentro de un lenguaje comprensible. El verbo **"to talk"** significa **"hablar"** en el sentido de mantener una conversación. Fíjate en las frases siguientes y cómo algunas suenan absurdas:

You need to speak louder.
You need to talk louder.
The mummy opened his eyes and spoke to me.
The mummy opened his eyes and talked to me.
Your child speaks a lot in class.
Your child talks a lot in class.
Were you speaking to me?
Were you talking to me?

Necesitas hablar más alto.
Necesitas conversar más alto. (esta frase no es absurda en inglés. Se puede decir.)
La momia abrió sus ojos y me habló.
La momia abrió sus ojos y me contó unas cuantas cosas.
Su hijo participa oralmente mucho en clase.
Su hijo habla mucho en clase. (Hay que llamarle la atención).
¿Se estaba dirigiendo usted a mí?
¿Me hablabas a mí?

Estimado Juan:

Primero, quiero recordarte que tenemos una reunión prevista para el próximo miércoles, día 13, en la sala azul del hotel Zurbarán. Te digo esto porque recuerdo que la última vez que fijamos una reunión parecida, con tanta antelación, se te olvidó. Espero que tu memoria no te falle esta vez.

Te escribo porque el otro día tropecé con Charley Porter cuando comía con el vicepresidente del Banco Pueyo en El Granero. Ha adelgazado mucho y me dice que ahora trabaja como consultor en temas relacionados con fusiones y adquisiciones. Le conté que estabas buscando una forma de vender parte de tu empresa a un socio extranjero, y él pareció muy interesado en conocer más detalles. Le di tu número de teléfono.

Espero que no te importe. Puede que Charley no sea la persona más agradable del mundo, pero tienes que reconocer que conoce las reglas del juego mejor que la mayoría.

Mantenme al corriente.

Saludos,

Dear John,

First of all, I want to remind you that we have a meeting scheduled for next Wednesday, the 13th, in the blue room of the Zurbaran Hotel. I'm telling you this because I remember that the last time we set a similar meeting so far in advance, you forgot about it. I hope your memory doesn't fail you this time.

I'm writing (to) you because the other day I ran into Charley Porter when I was having lunch with the vice-president of the Pueyo Bank in El Granero. He's lost a lot of weight and he tells me that he now works as a consultant in subjects related to mergers and acquisitions. I told him that you were looking for a way to sell part of your company to a foreign partner and he seemed very interested in knowing more details. I gave him your telephone number.

I hope you don't mind. Charley may not be the most pleasant person in the world, but you have to admit he knows the rules of the game better than most.

Keep me informed.

Regards,

Estimado amigo y alumno: Me queda poco espacio aquí abajo para decirte algo constructivo, pero voy a intentarlo. Si te dijera lo que cobro por una clase, me dirías: "¡qué caro!". Y ante tu reacción yo te diría con mucha calma: ¿Qué deseas, clases de inglés o aprender inglés? Si lo que deseas son clases de inglés, entonces sí soy caro; pero si lo que quieres es aprender de una vez por todas mi idioma, entonces soy el más barato del mercado. Sí, soy el más barato en términos de unidad de aprendizaje por euro gastado. Recuerda, la formación existe para cambiar a la gente y si el cambio no llega, el juicio es concluyente: por mucho ahorro negociado en el precio, el dinero gastado es dinero de un necio.

Low Beginner

Barcelona está cerca de Gerona. **Barcelona is near Gerona.**
 Gerona está lejos de Cádiz. **Gerona is far from Cadiz.**
 No estoy cansado. **I'm not tired.**
 Él no tiene hambre. **He's not hungry.**
 ¿Tienes sed? **Are you thirsty?**

High Beginner

¿Cuál es tu coche? **Which one's your car?**
 El mío es el rojo. **Mine is the red one.**
 El suyo (de ella) es el azul **Hers is the blue one.**
 ¿El suyo (de ella) está al lado
 del de Peter? **Is hers the one next to Peter's?**
 No, el de Peter está al lado del mío. **No, Peter's is next to mine.**

Low Intermediate

¿Hay sal en la mesa? **Is there any salt on the table?**
 No hay agua en la nevera. **There isn't any water in the fridge**
 ¿Él disfruta trabajando los
 sábados? **Does he enjoy working
 on Saturdays?**
 Él viene mañana **He's coming tomorrow.**
 ¿Hace frío fuera? **Is it cold outside?**

Middle Intermediate

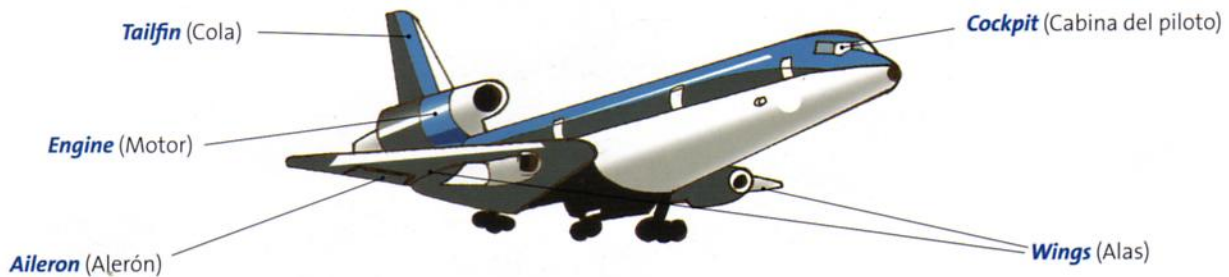
Dije que era una buena idea. **I said it was a good idea.**
 Le dije que era una buena idea. **I told her it was a good idea.**
 No estoy tan en forma como
 mi hermano **I'm not as fit as my brother.**
 No sé lo que quieres decir. **I don't know what you mean.**
 Realmente no tiene importancia **It really doesn't matter.**

High Intermediate

Les pedí que me ayudasen. **I asked them to help me.**
 ¿Dijeron cuándo lo sabrían? **Did they say when they would
 know?**
 No estoy tan en forma como
 antes. **I'm not as fit as I used to be.**
 Siempre he sido malísimo en
 matemáticas. **I've always been terrible at maths.**
 El inglés es cada vez más. **English is more and more
 importante hoy en día. **important nowadays.****

Low Advanced

Deberías pedirle ayuda (a ella). **You should ask her for help.**
 ¿Por qué no le escribes? (a él). **Why don't you write to him?**
 No sé conducir un coche **I don't know how to drive an
 automático. **automatic car.****
 Están a punto de firmar el **They're about to sign the
 contrato. **contract.****
 Tienes huevo en la barbilla. **You've got some egg on your chin.**

Vocabulario: *Plane* (Avión)

Middle Advanced

Permíteme que te presente a.... **Let me introduce you to my wife.**
 mi mujer.
 Preferiría que no dijeras nada. **I'd rather you didn't say anything.**
 Entré en la empresa hace diez años. **I joined the company ten years ago.**
 Debería haber sabido que eso **I should have known that
 ocurriría. **would happen.****
 Me pregunto si él será capaz de **I wonder if he'll be capable of
 averiguarlo solo. **working it out on his own.****

For English superstars only

Estoy leyendo un libro así de gordo. **I'm reading a book that thick.**
 No tiene buena pinta. **It's not looking good.**
 No me gustaría estar en su piel. **I wouldn't like to be in his shoes.**
 ¡Ojalá no hubiese nacido nunca! **I wish I'd never been born!**
 Los precios de las acciones han **Share prices have plummeted
 caído en picado últimamente. **recently.****

Common sayings:

To each his own.
Cada oveja con su pareja.

Money talks.
Con dinero baila el perro.

Easier said than done.
Del dicho al hecho hay un trecho.

He met his match.
Se encontró con la horma de su zapato.

Money doesn't grow on trees.
El dinero no crece en los árboles.

Life isn't a bed of roses.
La vida no es un lecho de rosas.

Gimnasia verbal: Saber hacer algo

No olvides que "saber hacer algo" se dice "to know how to do something".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Ella sabe tocar el piano. _____

Él sabe vender hielo a los esquimales. _____

¿No sabes nadar? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Muy importante: la pronunciación de "money" es "máni".

A lo mejor sabes decir "gracioso" en inglés. Se dice **funny** (pronunciado: "fáni").

Pues si ya conoces la palabra "funny", practica unas mil veces al día el siguiente ejercicio: **dinero gracioso**.

funny money

Las dos palabras suenan exactamente igual, riman. Practícalas, porque en los 25 años que llevo enseñando inglés a españoles, todavía no conozco a nadie que pronuncie bien la palabra "money".

Estimado Sr. Bonilla:

Tal y como acordamos en nuestra reunión del martes, le adjunto con la presente una relación completa de las personas que poseen acciones en su compañía. La lista incluye personas no sólo de España, sino del Reino Unido, Estados Unidos y Lejano Oriente. Parece que su empresa es bastante popular entre algunos gestores de fondos de pensiones que, por lo visto, tienen más fe en el futuro del negocio que Vd. mismo.

Referente a la nueva emisión de capital (capital stock issue), no puedo decirle todavía si hay suficiente interés por parte de los inversores en cubrirla. Necesito continuar mis contactos con ciertos analistas bursátiles para tener una gama completa de opiniones.

Espero volver a ponerme en contacto con Vd., como más tarde el miércoles de la semana próxima. Entretanto, le envío mis más cordiales saludos.

Atentamente,

Dear Mr. Bonilla:

As agreed upon in our Tuesday meeting, I have enclosed herewith a complete list of the people who own shares in your company. The list includes people not only from Spain, but from the United Kingdom, the United States, and the Far East. It seems your company is quite popular among some pension fund managers who apparently have more faith in the future of the business than you yourself do.

Concerning a new capital stock issue, I cannot tell you yet if there is enough interest on the part of investors to cover it. I need to continue my contacts with certain stock market analysts in order to get a complete range of opinions.

I hope to be back in touch with you by Wednesday of next week at the latest. In the meantime, my warmest regards.

Sincerely,

Estimado amigo y alumno: te brindo un poema que narra un hecho que tuvo lugar hace unos 15 años:

*Felipe quería pedir un ascenso,
Quería respeto, buscaba consenso,
Quería dinero, se creía experto.
Y en eso se fue a hablar con Alberto.*

*Me manejo en todo,
Resuelvo y arraso,
Soy listo... no bobo,
Solvento cada caso.*

*Me merezco más pasta
Y un despacho con vistas.
Soy un tío con casta
Y de las mentes más listas.*

*Con esto, Alberto, con un gesto sincero,
Se echó para atrás en su silla de cuero.
Amigo Felipe, eres todo un lío,
Pero te falta una cosa que nos causa un lío.
Tu inglés es de pena, es un hecho sabido,
Y los tíos con casta son bilingües con brío.*

Por aquel entonces Felipe tendría unos 32 años. Era un joven inquieto y con mucho afán de superación. Dirigía una sección dentro de la filial de una empresa norteamericana de productos de perfumería. Se creía un fenómeno y, en cierta medida, lo era. Sin embargo, Alberto, veterano director de Recursos Humanos, le puso en su sitio, y Felipe pasó otros cuatro años en la casa antes de ser promocionado.

Harto de no encontrar su camino profesional, por culpa del inglés, dejó la empresa y dedicó un año a resolver el tema del idioma. Se gastó 40 mil euros: 500 horas de clases particulares en España seguidas de tres meses en un campus universitario en Canadá estudiando aplicaciones informáticas, marketing y dirección internacional. Se codeaba a diario con unos 60 compañeros en clase, todos canadienses o norteamericanos. Hizo muchas amistades y convirtió las 500 horas teóricas de clase en una constante práctica en Canadá.

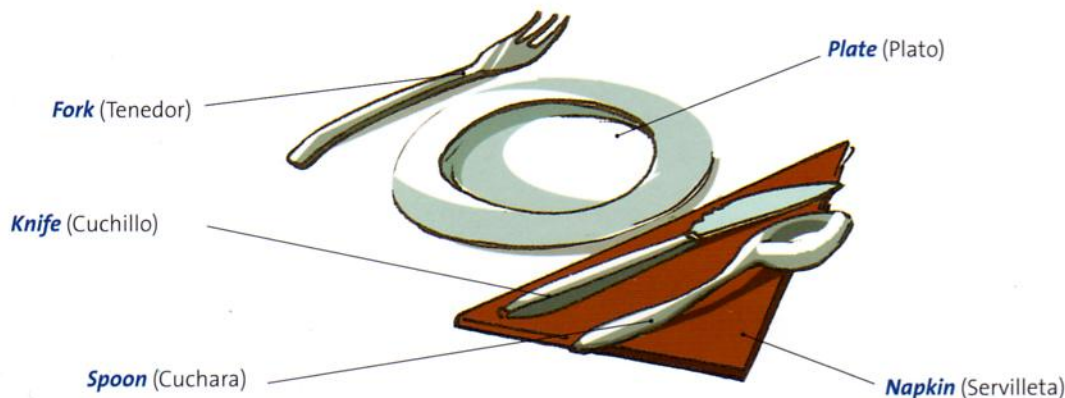
Ahora, nueve años más tarde, Felipe es el director general de una filial española de una aseguradora inglesa. Gana 14 veces más de lo que ganaba cuando trabajaba en la empresa de perfumería.

Low Beginner

¿De dónde es ella? **Where's she from?**
 ¿Es de Francia?-(ella) **Is she from France?**
 Él no es de Inglaterra. **He's not from England.**
 ¿Eres inglés? **Are you English?**
 ¿De qué nacionalidad eres? **What nationality are you?**

High Beginner

El libro azul está debajo de la mesa... **The blue book is under the table.**
 La mesa está al lado de la puerta.... **The table is next to the door.**
 La puerta está en frente del espejo... **The door is opposite the mirror.**
 El espejo está en la pared..... **The mirror is on the wall.**
 No hay puerta en aquella pared **There isn't a door in that wall.**

Vocabulario: **Cutlery** (Cubertería)

Low Intermediate

¿Trabajas como profesor?..... **Do you work as a teacher?**
 Él trabaja como dentista..... **He works as a dentist.**
 Trabajo como un esclavo..... **I work like a slave.**
 Hay menos árboles en mi **There are fewer trees in my**
 jardín que en el jardín de Dave. **garden than in Dave's garden.**
 ¡Lámame cuando llegues!..... **Call me when you get there!**

Middle Intermediate

Nunca he ido a Suecia..... **I've never been to Sweden.**
 Vivo aquí desde hace tres años..... **I've lived here for three years.**
 Ella vive aquí desde 1998..... **She's lived here since 1998.**
 ¿Has ido a Zurich alguna vez?..... **Have you ever been to Zurich?**
 ¿Has terminado ya?..... **Have you finished yet?**

High Intermediate

Tengo bastante dinero para **I have enough money to buy**
 comprarme un coche. **a car.**
 La película duró hora y media.... **The film lasted an hour and a half.**
 Tardamos tres semanas y **It took us three and a half weeks**
 media en llegar ahí en bicicleta. **to get there by bike.**
 Se suele tardar más..... **It usually takes longer.**
 No tardamos tanto la última vez..... **It didn't take us as long last time.**

Low Advanced

Suspendí todos mis exámenes..... **I failed all my exams.**
 Suelo quedarme en blanco **I usually go blank when I have**
 cuando tengo que hablar en **to speak in public.**
 público.
 Antes odiaba jugar al rugby..... **I used to hate playing rugby.**
 ¿Merece la pena?..... **Is it worth it?**
 ¿Merece la pena ir a ver la **Is it worth going to see the**
 Torre Eiffel? **Eiffel Tower?**

Middle Advanced

Nos vemos a mitad de septiembre.... **I'll see you in mid-September.**
 Deberíamos haber terminado..... **We should have finished by the**
 para finales de mes. **end of the month.**
 Me pagan a principios de mes..... **I get paid at the beginning of**
 the month. **the month.**
 Veo a mi suegra un mes sí y **I see my mother-in-law every**
 otro no. **other month.**
 ¡Puedes contar conmigo!..... **You can count on me!**

For English superstars only

Del dicho al hecho hay un gran **That's easier said than done!**
 trecho.
 Me enteré por el boca a boca..... **I heard about it through**
 word-of-mouth. **word-of-mouth.**
 Mi coche no deja de calarse..... **My car keeps stalling!**
 Es hora de que te vayas a la cama.... **It's time you went to bed.**
 Él apagó la vela antes de **He blew out the candle before**
 apagar la luz. **switching off the light.**

Common sayings:

It takes two to tango.

Esas cosas no se hacen sin cooperación.

It's a bitter pill to swallow.

Es un trago amargo.

We'll have to sweeten the pill.

Tendremos que dorar la píldora.

It was a blessing in disguise.

No hay mal que por bien no venga.

You should count your blessings.

Deberías dar gracias por lo que tienes.

Once in a blue moon.

De Pascuas a Ramos.**Phrasal Verb**

Recuerda que **no** se puede decir "to pick up you" sino hay que decir "to pick you up" con el pronombre ("you") en medio.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Dónde te recojo? _____

No te puedo recoger mañana. _____

Te recogeré mañana por la mañana. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Friday, the 13th

En España el día de la mala suerte es el martes y 13. En inglés, **el viernes 13**. Fíjate cómo lo decimos en inglés: **Friday, the 13th**.

¿Cuántas veces a la semana en el trabajo se dicen frases que contienen referencias a fechas concretas, tales como: el día 3... ó ... el lunes, día 6 ... ó ... el martes, día 27... etc.

Pues, en inglés, también recurrimos a esta forma de precisión para las fechas, pero usando números ordinales (primero, segundo, tercero, etc.):

... el día 3

... on the 3rd

... el lunes, día 6

... Monday, the 6th

El martes, día 27.

El próximo viernes, día 17.

Lo quiero para el jueves, día 12.

Estarán el sábado, día 20.

¿Es hoy día 29?

Se entregará el lunes, día 1.

Tuesday, the 27th.**Next Friday, the 17th.****I want it by Thursday, the 12th.****They'll be here on Saturday, the 20th.****Is today the 29th?****It'll be delivered on Monday, the 1st.**

Así que no te queda más remedio que aprender a manejar de forma ágil los números ordinales. Si no lo haces, tus futuros interlocutores notarán lo flojo que estás con el inglés, aunque muchas otras cosas las sepas decir bien.

Estimada Srta. Llamas:

Me dirijo a Vd. con referencia a mi póliza de seguro de coche nº 55465. He recibido una carta firmada por Vd. diciéndome que puesto que no he abonado la prima correspondiente a este año, mi póliza queda cancelada junto con la cobertura.

Si Vd. investiga un poco, verá que el pago de mi póliza es, y siempre ha sido, a través de mi banco. Le adjunto una copia del impreso inicial de solicitud de la póliza donde encontrará todos los detalles del proceso. Por lo visto, alguien en su departamento de informática cometió un error, y cada año su compañía intenta cobrar la prima a través de un banco equivocado.

Este es el tercer año consecutivo que escribo una carta de este tipo para resolver este problema y espero que sea la última vez. No me gusta la sensación de conducir sin cobertura de seguro y si no veo una solución rápida y eficaz a este problema, me verá obligado a cambiar de aseguradora.

Atentamente,

Dear Miss Llamas:

I am writing (to) you with reference to my car insurance policy no. 55465. I have received a letter signed by you telling me that since I have not paid the premium corresponding to this year, my policy is hereby canceled together with the coverage.

If you investigate a bit, you will see that the payment of my policy is, and has always been, through my bank. I have enclosed a copy of the initial policy request form where you will find all the details of the process. Apparently, someone in your data processing department made a mistake and every year your company tries to collect the premium through the wrong bank.

This is the third year in a row that I have written a letter of this kind to solve this problem and I hope it is the last time. I do not like the feeling of driving without insurance coverage and if I do not see a quick and effective solution to this problem, I will be forced to change insurance companies.

Sincerely,

Estimado alumno y amigo: Hace poco un señor de 42 años, conocido de un amigo mío, se citó conmigo en mi despacho para que le recomendara cómo remediar, de una vez por todas, su pésimo inglés. Estaba desesperado, y aprender el idioma era, según sus propias palabras, una cuestión de vida o muerte. Le hice una prueba, y tenía un nivel preintermedio, es decir, principiante alto. Finalizada la prueba, diseñé delante de él, con papel y lápiz, un borrador para un plan de ataque, que incluía 300 horas de clases individuales, siete programas intensivos residenciales de fin de semana a lo largo de un año (cada mes y medio) y un plan personal de trabajo que consistía en 13 piezas de material didáctico y 400 horas de trabajo personal. Le dije: "Sr. Pérez, al cabo de los 12 meses de programa, usted poseerá un nivel avanzado bajo y podrá solventar sin dificultades la mayoría de las situaciones a las que se enfrenta en su vida profesional. Le costará todo, materiales incluidos, 23.000 euros". El señor me miró sorprendido. "¿23.000 euros? ¿Está usted loco? ¿Dónde voy a encontrar 23.000 euros para aprender inglés?" Le respondí: "Usted tiene un nivel casi de principiante, y según me ha dicho es una cuestión de vida o muerte. Aprender a manejar bien un segundo idioma a los 42 años exige un tremendo esfuerzo". Al final, el Sr. Pérez se fue a otro centro de formación en busca de alguien que fuera menos realista que yo. Al poco tiempo me enteré por mi amigo que se compró, un mes después, un BMW por 65.000 euros. Está claro dónde estaban sus prioridades y el porqué no ha llegado nunca a dominar el idioma del inglés.

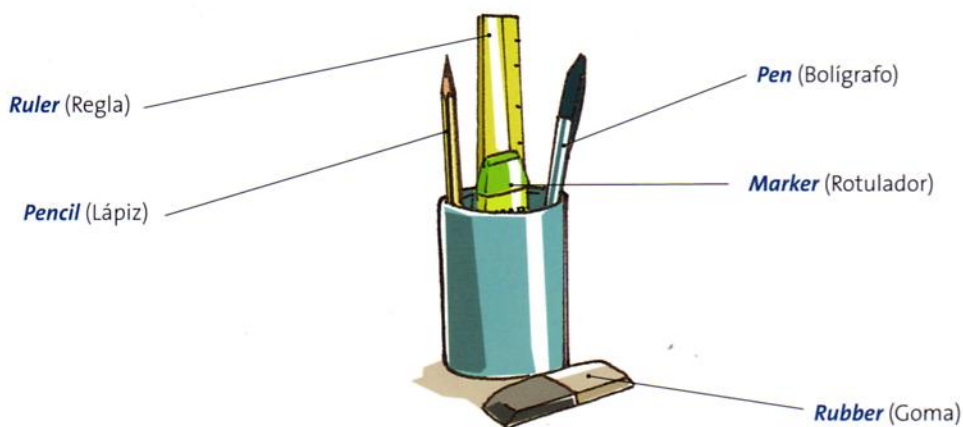
Richard Vaughan

Low Beginner

Está allí.....	It's over there.
Están conmigo.....	They're with me.
No estás en la lista.....	You're not on the list.
¿Cuál es la capital de España?	What's the capital of Spain?
¿Qué es eso?	What's that?

High Beginner

No lo cubras con esto.....	Don't cover it with this.
No me busques	Don't look for me.
Di tu nombre.....	Say your name.
Dile tu apellido.....	Tell him your surname. (last name)
El azul está en el suelo	The blue one is on the floor.

Vocabulario: *Stationery* (Artículos de papelería)

Low Intermediate

¿Qué tal estás?	How are you doing?
Me encuentro mal	I don't feel well.
Quiero otra oportunidad.....	I want another chance.
Ponlo aquí al lado de la puerta.....	Put it here next to the door.
Llénelo de agua	Fill it with water.

Middle Intermediate

Tengo miedo de ella	I'm afraid of her.
¿De qué tienes miedo?.....	What are you afraid of?
Tengo miedo de volar	I'm afraid of flying.
Tengo miedo de hablar con él	I'm afraid to talk to him.
¿No ibas a hablar con él?.....	Weren't you going to talk to him?

High Intermediate

No tengo ni idea	I have no idea.
¿A qué sabe?.....	What does it taste like?
Todo va a salir bien	Everything will turn out fine.
¿Me lo puedes recordar?	Can you remind me?
Quieren que paremos todo.....	They want us to stop everything.

Low Advanced

Se está haciendo tarde.....	It's getting late.
Primero te enseñaré la fábrica.....	First I'll show you around the factory.
Hola ¿Juan? Soy Pedro.....	Hello John? This is Peter.
No es el momento más propicio.....	This is not the best time.
Soy partidario de hacerlo.....	I'm in favour of doing it.

Middle Advanced

Maximiza tus ganancias	Maximise your profits.
Me pondré con ello enseguida	I'll get right onto it.
Gracias a Dios que estás aquí	Thank God you're here.
No podré ir. (a una invitación).....	I won't be able to make it.
No bajas la guardia.....	Don't let your guard down.

For English superstars only

No pierdas los estribos.....	Don't lose your temper.
Mantén la calma.....	Keep your cool.
Hablando del rey de Roma.....	Speaking of the devil...
Tengo una leve cojera.....	I have a slight limp.
No des el brazo a torcer.....	Don't give in.

Common sayings:

The lull before the storm.

La calma que precede a la tormenta.

The sky's the limit.

Todo es posible.

The same old story.

La misma historia de siempre.

I could eat a horse.

Me comería una vaca entera.

The truth will out.

Se pilla a un mentiroso antes que a un cojo.

He's afraid of his own shadow.

Tiene miedo hasta de su propia sombra.**Gimnasia verbal: There + to be**

Siempre piensa que la palabra **"there"** funciona como sujeto con lo que hay que invertirla con el verbo **"to be"** cuando quieres hacer una pregunta.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

No debería haber problemas. _____

Puede que haya una razón para ello. _____

¿Había un problema con tu móvil? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Tengo tres miles de euros en el banco

Suena extraña la frase del título, ¿verdad? En inglés también sonaría extraño decir **"three thousands of euros"**. Pero en inglés suena igual de extraño decir **"tengo tres millones de euros en el banco"**. Fijaos:

Dos mil pájaros.

Dos mil pájaros.

Dos millones de pájaros.

Dos millón pájaros.

Dos billones de pájaros.

Dos billón pájaros.

La traducción de la columna de la derecha es todo un descalabro en castellano. Sin embargo, así lo decimos en inglés:

Two thousand birds.**Two million birds.****Two billion birds.**

Es decir, en inglés, **"million"**, **"billion"** y **"trillion"** tienen el mismo tratamiento que **"mil"**. Igual que no dices en castellano **"tengo dos miles de euros"**, en inglés no decimos **"tengo dos millones de euros"**. Decimos **"tengo dos millón euros"**.

Estimado Sr. Alonso:

Me dirijo a Vd. para informarle de la próxima feria de electrodomésticos prevista para la segunda semana de noviembre. Como en años anteriores, hemos reservado provisionalmente para su empresa un stand de esquina de 250 metros cuadrados. Le agradeceríamos nos confirmara esto o nos indicara las modificaciones que desee realizar.

Este año la feria va a ser un 30% mayor, con la participación de numerosas empresas multinacionales. Estamos seguros de que su compañía encontrará el ambiente ideal para la promoción de su nueva línea de productos que ya está teniendo tanto éxito en el mercado nacional.

Le adjunto la lista de precios para este año. El plazo para el pago inicial del 50% termina el 4 de octubre.

A la espera de sus noticias,

reciba un cordial saludo de

Dear Mr. Alonso:

I am writing to inform you of the upcoming electrical appliance fair scheduled for the second week of November. As in previous years, we have tentatively reserved a 250 square meter corner booth for your company. We would appreciate your confirming this or indicating the changes you wish to make.

This year the fair is going to be 30 percent larger, with the participation of numerous multinational firms. We are sure that your company will find the atmosphere ideal for the promotion of your new line of products, which are already so successful in the domestic market.

I have enclosed the price list for this year. The deadline for the initial payment of 50 percent is October 4.

Looking forward to your reply, I am

Sincerely yours,

*Conrado insistía otra vez en lo mismo.
Con su actitud de siempre, de absoluto estoicismo.
"Hablaré inglés cuando lo haya aprendido;
Y mientras, esperaré, ¿queda entendido?"*

*"Necesito más clases y ampliar vocabulario;
Necesito más gramática, un completo inventario;
No soy comunicador, como algunos, temerario;
Soy cauto y huyo de cualquier escenario.
Donde me falte mi bloc y mi fiel diccionario,
Porque mi inglés todavía es bastante precario.
Me niego a hablar un inglés libertario,
Ni rayar por un momento un lenguaje estrafalario.
Hablaré cual me visto, con el correcto vestuario;
Por lo tanto sigamos con el clásico itinerario."*

Estimado amigo y alumno: Nuestro amigo Conrado tiene un serio problema. No va a llegar nunca a manejar bien el inglés. Aborda el idioma como un matemático aborda una ecuación diferencial. Cree que aprender inglés significa cubrir cada terreno estanco del idioma hasta entenderlo perfectamente. Inglés a prueba de agua, a prueba de golpes y a prueba de balas. Estanquidad perfecta. Lo que Conrado se niega a aceptar es que nunca va a hablar un inglés correcto. Su afán de tratar este campo del saber como una ciencia exacta le condena a pasar el resto de su vida en una clase con profesor y método, y a posponer indefinidamente los incómodos escenarios de uso práctico en situaciones reales. Lo que Conrado se niega a aceptar, por miedo o por tozudez, es que el inglés es arte y ciencia, gracia y técnica, alegría y responsabilidad. Mientras Conrado insistía en perfeccionar su manejo del simulador de vuelo, pospone lo más esencial de todo: volar. El día que vuele por primera vez, esa primera hora de vuelo valdrá por 100 horas de simulador. Salte al agua, Don Conrado. Mójese.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es ese tu libro?..... **Is that your book?**
 ¿Cómo te llamas?..... **What's your name?**
 ¿Cómo se llama él?..... **What's his name?**
 ¿Cuál es su dirección? (de ella).... **What's her address?**
 ¿Dónde esta su casa? (de ellos) ... **Where's their house?**

High Beginner

El mío es el verde..... **Mine is the green one.**
 El de ella es como el tuyo..... **Hers is like yours.**
 ¿Dónde están los nuestros? **Where are ours?**
 No me traigas el de él..... **Don't bring me his.**
 No lo hagas como yo lo hago..... **Don't do it like I do it.**

Low Intermediate

Ten cuidado..... **Be careful.**
 ¿Por qué no les llamas?..... **Why don't you call them?**
 Están esperando tu llamada..... **They're expecting your call.**
 Hazlo en cuanto puedas..... **Do it as soon as you can.**
 ¿Qué me dijiste? **What did you tell me?**

Middle Intermediate

Lo hago porque me gusta **I do it because I like to.**
 Hubo un incendio por la noche **There was a fire during the night.**
 No viste lo que yo vi..... **You didn't see what I saw.**
 Tengo que estar allí a las dos..... **I have to be there at 2 o'clock.**
 Alguien llama a la puerta **Someone's knocking at the door.**

High Intermediate

Te pedí que no dijeras nada **I asked you not to say anything.**
 No se hablan **They don't talk to each other.**
 No te enfades tanto **Don't get so angry.**
 No te quites la chaqueta..... **Don't take your jacket off**
 ..., sobre todo cuando cantes....., **especially when you sing.**

Low Advanced

Coge libre el viernes y descansa **Take Friday off and get some rest.**
 Él es bueno con los números **He's good at numbers.**
 Acabas de cometer un error..... **You've just made a mistake.**
 Cuánto antes mejor..... **The sooner the better.**
 Tenemos que partir de cero **We have to start from scratch.**

Vocabulario: **Bathroom** (Cuarto de baño)

Middle Advanced

Yo te relevo **I'll take over for you.**
 ¡¿Qué pasa aquí?!..... **What's going on here?**
 Únete a nosotros **Join us.**
 No aguanto a gente como él **I can't stand people like him.**
 El tiempo está de nuestra parte..... **Time is on our side.**

For English superstars only

¿En qué te has metido?..... **What have you got yourself into?**
 Es un tío tan testarudo..... **He's such a hard-headed guy.**
 Tengo un trabajo de oficina **I have a desk job.**
 Acepto mi parte de la culpa **I accept my share of the blame.**
 Estoy hecho un lío..... **I'm all mixed up.**

Common sayings:

It spread like wildfire.

Se extendió como un reguero de pólvora.

To take the bull by the horns.

Agarrar al toro por los cuernos.

When the dust has settled.

Cuando haya pasado la tormenta.

To swim against the tide.

Ir contra corriente.

Watch your step.

Cuidado con el escalón.

To sleep like a log.

Dormir como un tronco**Vocabulario****Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Normalmente hay un periodo de prueba de seis meses. _____

Es vagabundo desde hace quince años. _____

Los enchufes españoles no funcionan en Inglaterra. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The months of the year and their pronunciation.

January	chániueri	enero
February	fébrueri	febrero
March	march	marzo
April	éipral	abril
May	méi	mayo
June	chún	junio
July	chulái	julio
August	áugast	agosto
September	septémber	septiembre
October	aktóber	octubre
November	nofémber	noviembre
December	disémber	diciembre

Primer punto: Los meses, al igual que los días de la semana, siempre se escriben en mayúscula:

March

Segundo punto: He hecho un intento de acercarme lo más posible a la pronunciación de la "j" en inglés. Se trata de un sonido fonético que no existe en castellano. Realmente el sonido es una "ch", usando las cuerdas vocales al mismo tiempo (ver "chániueri" o "chún" o "chulái").

Tercer punto: La "v" en inglés se parece más a la "p" española que a la "b" (ver "nofémber").

Estimado Pedro:

Antes que nada, enhorabuena por tu elección como presidente del Club de los Leones. Ya era hora de que alguien con ideas nuevas ocupara ese puesto. Si Pérez hubiera sido reelegido, estoy seguro de que mucha gente se habría marchado del club.

Te escribo porque, al parecer, vamos a vernos en Nueva York en el Congreso del Atún del Atlántico Norte. Me enteré ayer de que ibas a asistir al congreso en nombre de Pescabuena y quiero que sepas que voy a ir también en nombre del Ministerio de Agricultura.

Por cierto, ¿va Paquita contigo? Manoli siempre se aburre en estos eventos, pero si vas a llevar a Paquita, eso cambia las cosas.

Avísame respecto a tus planes. Tengo unas ganas terribles de alejarme del nuevo ministro por unos días. No hay quien le aguante.

Hasta pronto.

Dear Peter,

First of all, congratulations on your election as president of the Lions Club. It's about time someone with new ideas occupied that position. If Perez had been re-elected, I'm sure a lot of people would have left the club.

I'm writing to you because apparently we're going to see each other in New York at the North Atlantic Tuna Convention. I found out yesterday that you were going to attend on behalf of Pescabuena and I want you to know that I'll be going on behalf of the Ministry of Agriculture.

By the way, is Paquita going with you? Manoli always gets bored at these events, but if you're going to take Paquita, that changes things.

Let me know your plans. I can't wait to get away from the new minister for a few days. Nobody can stand the guy.

See you soon.

Estimado amigo y alumno: Desde que vivo en España, de vez en cuando he visto publicados los resultados de diversas encuestas acerca del nivel de inglés de los españoles. Según la encuesta, la cifra de personas que se desenvuelven en inglés puede oscilar entre un 35% y un 75%. Yo, tras 33 años de experiencia y observación, sitúo la cifra por debajo del 1%. Desenvolverse sin problemas en inglés significa:

- 1) Poder asistir a una reunión de alto nivel con cinco nativos de habla inglesa y entender todo a la primera, de forma que uno pueda intervenir en los momentos propicios y meter baza si es preciso.
- 2) Compartir con estos mismos nativos los momentos sociales de la relación profesional, como las comidas, pausas para café, cócteles, etc., y saber mantener el tipo hasta el punto de poder participar también del buen ambiente reinante.
- 3) Saber escribir un informe defendiendo un punto de vista ante la sede extranjera, desplegando a lo largo del mismo, de forma eficaz y elocuente, los argumentos dentro de una correcta gramática, sintaxis y ortografía.

De los casi 45 millones de personas que viven en España, ni 15.000 poseen este nivel.

Low Beginner

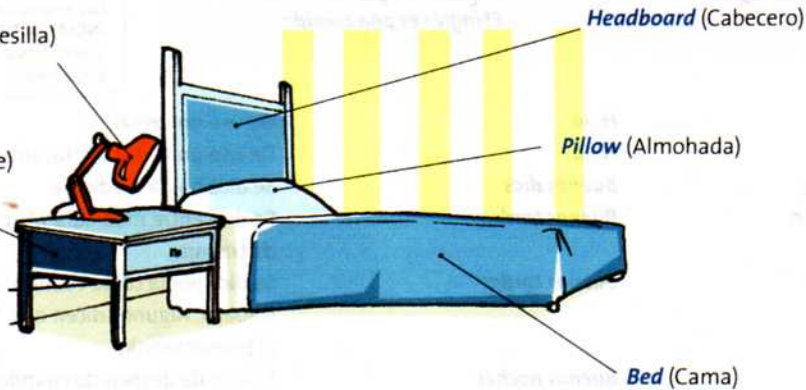
Soy español..... I'm Spanish.
Eres francés..... You're French.
Ella es alemana She's German.
Somos ingleses..... We're English.
Son chinos They're Chinese.

High Beginner

Está lloviendo..... It's raining.
Hace sol It's sunny.
Hace viento..... It's windy.
Hace calor..... It's hot.
Hace frío..... It's cold.

Bedside lamp (Lámpara de la mesilla)

Bedside table (Mesilla de noche)



Vocabulario: Bedroom (Dormitorio)

Low Intermediate

¿Por qué estás llorando?..... Why are you crying?
Él está equivocado He's wrong.
Tenemos razón We're right.
Estos son míos..... These are mine.
¿Cómo encuentra el tiempo? How does he find the time?

Middle Intermediate

¿Dónde estuviste anoche? Where were you last night?
Estaba con mi novia I was with my girlfriend.
¿Cuándo naciste? When were you born?
¿Te puedo hacer una Can I ask you a personal
pregunta personal? question?
Habla menos que su hermana ...He speaks less than his sister.

High Intermediate

Sólo estaba bromeando..... I was just joking.
No lo he visto todavía..... I haven't seen it yet.
¿De qué estábamos hablando?... What were we talking about?
Quiero que me lo digas ahora I want you to tell me now.
Llevo 4 años viviendo en Sevilla..... I've been living in Seville
for 4 years.

Low Advanced

No hay motivo por el que..... There's no need to worry.
preocuparse.
Búscalo en Internet. Look it up on the Internet.
Él es un pesado..... He's a pain in the neck.
¡Tranquilo!..... Take it easy!
Ella es guapísima..... She's gorgeous.

Middle Advanced

¡Qué alivio!..... What a relief!
Si no hubiera sido por ti, habría If it hadn't been for you, I'd
ganado. have won.
El resultó ser un desastre..... He turned out to be a disaster.
Ni siquiera vino el profesor Not even the teacher came.
¿De quién fue esa idea?..... Whose idea was that?

For English superstars only

¡Qué listillo eres!..... You're such a smart alec!
Lo tenían todo calculado..... They had it all figured out.
De momento y hasta nuevo aviso.... For the time being.
Ya no puedo más. Things are getting on top of me.
¡Preparados, listos, ya!..... Ready, steady, go!

Common sayings:

We're back to square one. <i>Estamos otra vez partiendo de cero.</i>	There's nothing to it! <i>Es facilísimo. No tiene mayor secreto.</i>
That's the way the cookie crumbles. <i>Así es la vida. ¿Qué se le va a hacer?</i>	...through thick and thin. <i>...tanto a las duras como a las maduras.</i>
Stick around. <i>Quédate. No te vayas.</i>	English is a piece of cake. <i>El inglés es pan comido.</i>

Vocabulario**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

- ¿Cuál es nuestro presupuesto? _____
 ¿Me estás llamando mentiroso? _____
 Compraré tinta para la impresora. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Hello	<i>Hola</i>	De uso universal.
Hi!	<i>Hola</i>	De uso universal ahora, antes sólo en EE.UU.
Good morning	<i>Buenos días</i>	Se dice hasta mediodía.
Good afternoon	<i>Buenas tardes</i>	Se dice entre mediodía y la caída del sol o hasta que uno termine de trabajar.
Good evening	<i>Buenas tardes</i>	Se dice por la tarde cuando uno ya está más relajado, después de trabajar. Algunos dicen que "afternoon" cambia a "evening" con el primer whisky.
Good night	<i>Buenas noches</i>	Saludo de despedida cuando uno se va a la cama o se despide de sus anfitriones ya muy de noche.
Good bye	<i>Adiós</i>	Despedida estándar, pero quizá la mejor.
Bye	<i>Adiós</i>	Despedida breve y rápida... muy usada.
Bye, bye	<i>Adiós</i>	Despedida más cariñosa.
See you later	<i>Hasta luego</i>	Muy corriente.
See you tomorrow	<i>Hasta mañana</i>	Se usa más en castellano que en inglés.
See you soon	<i>Hasta pronto</i>	Se usa más en cartas que al hablar.
How do you do?	<i>¿Cómo está?</i>	Saludo formal al ser presentado a un extraño.
How are you?	<i>¿Cómo está?</i>	Saludo menos formal para conocidos.
How are you doing?	<i>¿Qué tal?</i>	Saludo familiar usado con amigos.
How's it going?	<i>¿Cómo van las cosas?</i>	Saludo muy corriente.
How are things going?	<i>¿Cómo van las cosas?</i>	Saludo muy corriente.
Very well, thank you	<i>Muy bien, gracias</i>	Muy formal.
Fine, thank you	<i>Bien, gracias</i>	Usa esta forma siempre.
Pleased to meet you	<i>Encantado</i>	Saludo algo formal al ser presentado.
It's a pleasure	<i>Es un placer</i>	Saludo algo formal al ser presentado.
Nice to meet you	<i>Encantado</i>	Saludo menos formal al ser presentado.
Glad to meet you	<i>Encantado</i>	Saludo menos formal al ser presentado.
Good to meet you	<i>Encantado</i>	Saludo menos formal al ser presentado.
Thank you	<i>Gracias</i>	Agradecimiento preferido.
Thanks	<i>Gracias</i>	Agradecimiento rápido entre amigos.
Thank you very much	<i>Muchas gracias</i>	El mejor de los agradecimientos.
Thanks a lot	<i>Muchas gracias</i>	Cuidado con esta forma. Es la que se usa cuando dices "muchas gracias" de forma sarcástica.
You're welcome	<i>De nada</i>	Usado en EE.UU. (pero se está imponiendo en otros países anglosajones también).
Not at all	<i>De nada</i>	De uso universal.
Don't mention it	<i>De nada</i>	Usado algo menos.
Thank you	<i>A Vd.</i>	Muy usado, sobre todo al decir "A Vd." a dependientes de tienda o similar. Se acentúa el "you".

Estimado amigo y alumno: Por nuestro gran deseo de presentarte toda clase de saludos, despedidas, etc., hemos prescindido hoy de la carta comercial. Es importante que aprendas bien las formas sencillas expuestas en esta ficha, ya que por muy bien que alguien domine el inglés, muchas veces siente cierta inseguridad a la hora de expresar las formas más sencillas de etiqueta social. El alumno español tiende a pensar que progresar significa acumular conocimientos teóricos cada vez más complejos y difíciles. Esto no es cierto. Progresar significa consolidar un ágil uso oral de la base gramatical y de formas y estructuras sencillas como las expuestas en esta página.

Low Beginner

Él es mi tío **He's my uncle.**
 Es un coche caro **It's an expensive car.**
 No soy de Madrid **I'm not from Madrid.**
 No eres muy inteligente **You aren't very intelligent.**
 No son mis primos **They aren't my cousins.**

High Beginner

Ven aquí ahora **Come here now.**
 Baila para mí **Dance for me.**
 No hables con ella **Don't speak to her.**
 Conteste la pregunta **Answer the question.**
 Piénsatelo **Think about it.**

Low Intermediate

¿Con qué frecuencia vas a la iglesia? **How often do you go to church?**
 Ella toca muy bien el piano **She plays the piano very well.**
 ¿Dónde vas de vacaciones **Where are you going on holiday**
 este año? **this year?**
 Vámonos **Let's go.**
 Siempre me levanto temprano **I always get up early.**

Middle Intermediate

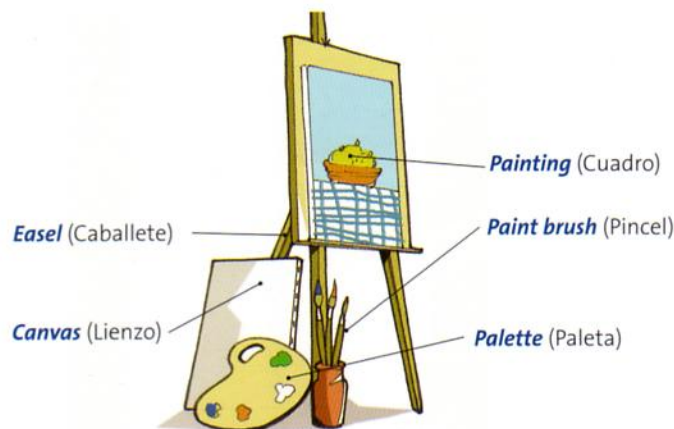
Cené con el jefe anoche **I had dinner with the boss last night.**
 ¿Por qué le dijiste eso (a ella)? **Why did you say that to her?**
 Leí ese libro cuando tenía 12 **I read that book when I was 12.**
 ¿Viste la película en el cine? **Did you see the film at the cinema?**
 ¿Cuánto dura la película? **How long does the film last?**

High Intermediate

Se me olvidó decirselo (a ellos) **I forgot to tell them.**
 ¿Por qué te enfadaste por eso? **Why did you get angry about that?**
 Me gustaría que tú se lo **I'd like you to ask him.**
 preguntaras (a él).
 ¿Sigues viviendo con tu sobrina? **Are you still living with your niece?**
 Me cuesta llegar a fin de mes **I find it difficult to make ends meet.**

Low Advanced

Unas vacaciones me vendrían bien **I could do with a holiday.**
 Deberías habérmelo dicho **You should have told me.**
 Ponlo al revés **Put it the other way round.**
 Si él estuviera aquí no habría **If he were here there wouldn't**
 problema. **be any problem.**
 Apágalos antes de que te marches **Turn them off before you leave.**



Vocabulario: Art (Arte)

Middle Advanced

Me cuesta entenderte **I have trouble understanding you.**
 Puede que haya habido un error **There might have been a mistake.**
 ¿Te importaría bajar la música? **Would you mind turning the**
 music down?
 Ayer me enteré de que se han **I found out yesterday that they**
 divorciado. **got divorced.**
 Me afeito un día sí, un día no. **I shave every other day.**

For English superstars only

Vivieron felices y comieron perdices **They lived happily ever after.**
 ¿Qué pasa contigo? **What's up with you?**
 Me encanta quedarme en la **I love having a lie-in.**
 cama hasta tarde.
 Tu traje está completamente **Your suit's totally creased.**
 arrugado.
 Érase una vez **Once upon a time.**

Common sayings:

That makes two of us.
Ya somos dos.

The other side of the coin.
La otra cara de la moneda.

The tip of the iceberg.
La punta del iceberg.

To be part of the furniture (a person).
Formar parte del decorado.

Time is a great healer.
El tiempo lo cura todo.

We're running out of time.
Se nos acaba el tiempo.

Preguntas con la preposición "from"

Recuerda que cuando preguntamos de dónde es alguien, la preposición **"from"** se coloca al final (ejemplos 2 y 3).

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Él es de Francia? _____

¿De dónde es ella? _____

¿De dónde eres? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The Spanish subjunctive in English

Teacher: Paco, tell María to tell me to get up.

Paco: María, tell the teacher to get up.

María: Get up, please.

Teacher: Paco, what is María telling me?

Paco: She's telling you to get up.

Profesor: Paco, di a María que me diga que me levante.

Paco: María, di al profesor que se levante.

María: Levántate, por favor.

Profesor: Paco, ¿qué me está diciendo María?

Paco: Te está diciendo que te levantes.

Estudia los mensajes intercambiados en inglés entre los tres participantes y, después, compáralos con su traducción al castellano. Fíjate en la

diferencia que existe entre el uso del subjuntivo en español (**...que me diga que me levante**, etc.) y cómo lo hacemos en inglés.

El subjuntivo existe en inglés pero sólo en ocasiones poco frecuentes. Fíjate en la frase a continuación:

Tell him to come to my office as soon as possible.

Dile que venga a mi oficina lo antes posible.

Fíjate en la parte subrayada de la instrucción **"Tell him to come..."**. En inglés no decimos **"Dile que venga"**, sino literalmente **"Dile venir"**.

Estimado Sr. García:

Estará de acuerdo con nosotros en que el éxito de una empresa tiene mucho que ver con la imagen que proyecta. La gente suele comprar un determinado producto porque tiene confianza en la marca o en la compañía que lo fabrica. Esta confianza se debe, indudablemente, a la imagen de la empresa o de sus marcas.

Desde hace 23 años, IMAGE-BUILDING, INC. es líder mundial en crear imágenes que se traducen en ventas y beneficios. Nuestro equipo de profesionales tiene años de experiencia tratando con los medios de comunicación y pueden, en menos tiempo de lo que Ud. piensa, crear o cambiar una imagen corporativa y llevar una empresa hacia una posición de liderazgo en el mercado.

Démos una oportunidad para demostrarle lo que podemos hacer. Será la mejor inversión que su empresa pueda realizar.

Atentamente,

Dear Mr. García:

You will agree with us that a company's success has a lot to do with the image it projects. People usually buy a certain product because they have confidence in the brand or in the company that manufactures it. This confidence is due precisely to the image of the company or its brands.

For the past 23 years, IMAGE-BUILDING, INC. has been the world leader in creating images that translate into sales and profits. Our team of professionals has years of experience dealing with the media and they can, in less time than you think, create or change a corporate image and carry a company toward a position of market leadership.

Give us an opportunity to show you what we can do. It will be the best investment your company can make.

Sincerely yours,

Para el piloto novato el simulador y prácticas; adquiere habilidades en un principio estáticas.

Si huye de volar insiéndole en simular, podrá, si quiere, diez mil horas acumular; pero sin horas de vuelo es aún principiante, y ¿quién se ofrecería como primer acompañante?

Pero con sólo cien horas de simulador, más otras cincuenta de aviador, la cuestión ya es otra y habría bastantes dispuestos a subir sin miedo ni calmantes; porque saben que diez horas de aviador equivalen a mil de simulador.

Estimado amigo y alumno: La clase, el profesor y el método son necesarios para adquirir una base teórica gramatical y para realizar prácticas de reproducción oral, con el fin de consolidar hábitos automatizados delante del profesor en el cómodo ambiente del aula. Pero el trío clase-profesor-método no deja de ser un perfecto equivalente al simulador de vuelo, donde si uno se estrella no muere. ¿Te atreverías a montar con un piloto novato la primera vez que pilotase un avión? ¿Lo harías si el novato ya tuviera mil horas de adiestramiento en un simulador? Probablemente tampoco. La clase de inglés, el profesor y el método constituyen en el mejor de los casos un simulador de vuelo, donde si te estrellas no mueres. Si quieres hacerte de verdad con el inglés, vas a tener que volar mucho para superar el miedo escénico y el sentido del ridículo.

Richard Vaughan

Low Beginner

No está muy contenta..... **She's not very happy.**
 No somos hermanos..... **We aren't brothers.**
 ¿Por qué está abierto?..... **Why is it open?**
 ¿Dónde está ella ahora?..... **Where is she now?**
 ¿Quiénes son tus amigos?..... **Who are your friends?**

High Beginner

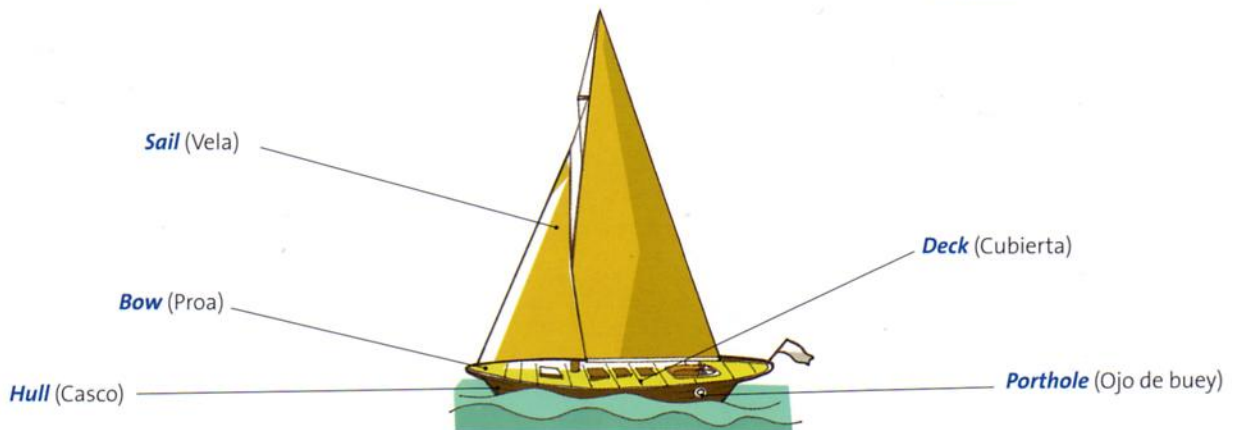
Estoy estudiando en una **I'm studying at an academy.**
 academia.
 Mi tía vive en un apartamento **My aunt lives in a flat.**
 ¿Tienes mascotas? **Do you have any pets?**
 ¿Cómo se deletrea tu nombre?..... **How do you spell your name?**
 No quiero tus excusas **I don't want your excuses.**

Low Intermediate

¿Dónde compras tu ropa?..... **Where do you buy your clothes?**
 Necesito hablar con tus padres **I need to speak to your parents.**
 No creo que tenga tiempo..... **I don't think I have the time.**
 Nunca se ríen **They never laugh.**
 ¿Por qué hace eso?..... **Why does he do that?**

Middle Intermediate

Lo compré el año pasado **He bought it last year.**
 Pensé que estabas casado..... **I thought you were married.**
 ¿Fue ella contigo al médico?.... **Did she go with you to the doctor?**
 No estamos listos todavía **We're not ready yet.**
 Ella trajo su ordenador a clase.... **She brought her computer to the class.**

Vocabulario: **Boat (Barco)**

High Intermediate

Yo qué tú no lo haría **If I were you, I wouldn't do it.**
 Soy cura desde hace 33 años..... **I've been a priest for 33 years.**
 ¿Se parece a su madre?..... **Does she look like her mother?**
 Tomemos un descanso **Let's take a break.**
 No me dejó besarla..... **She didn't let me kiss her.**

Low Advanced

Había menos de lo que esperaba . **There were fewer than I expected.**
 ¿Cuánto tardaríamos si **How long would it take us if we**
 volásemos? **flew?**
 ¡Qué imbécil eres!..... **You're such a fool!**
 ¿Cuándo pensabas decírselo... **When were you planning to tell**
 (a ella)? **her?**
 Ojalá estuvieras aquí **I wish you were here.**

Middle Advanced

Llegaré sobre las ocho **I'll be there at eightish.**
 Estoy pelado **I'm broke.**
 Se me quedaron pegadas las **I overslept.**
 sábanas.
 No sé lo que haría sin ti **I don't know what I'd do without you.**
 ¿En qué demonios estabas **What the hell were you thinking of?**
 pensando?

For English superstars only

Es un torbellino **He's a real livewire.**
 He convocado una reunión **I've called a meeting on Monday.**
 para el lunes.
 Tendremos que aplazarlo **We'll have to put it off until May.**
 hasta mayo.
 Me quedé flipado **I was gobsmacked.**
 Consúltalo con la almohada **Sleep on it.**

Common sayings:

He's a tough nut to crack.
Él es un hueso duro de roer.

All of a sudden.
De repente.

As far as I'm concerned.
Por mí, en lo que a mí se refiere.

First thing in the morning.
A primera hora de la mañana.

In the meantime.
Mientras tanto.

In a little while.
Dentro de poco.

Phrasal verb**To make it up with someone**

Hacer las paces con alguien

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Será fácil hacer las paces con él. _____

Todavía no ha hecho las paces con su mejor amiga. _____

¿Has hecho las paces con tu compañero de trabajo ya? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

What time do you have breakfast?

En inglés, empleamos el verbo **"to have"** para consumiciones. En castellano, empleáis **"tomar"** o usáis un verbo específico como **"desayunar"**, **"almorzar"** o **"cenar"**. Te pido, por favor, que recuerdes esto siempre, ya que los profesores de inglés estamos cansados de oír tanto **"to take a coffee"**. Se dice: to have a coffee.

to have breakfast	desayunar
to have lunch	almorzar o comer
to have dinner	cenar
to have a drink	tomar una copa
to have something to eat	tomar algo de comer

to have a beer	tomar una cerveza
to have a snack	merendar
to have a cup of coffee	tomar una taza de café
to have a cup of tea	tomar una taza de té

La única excepción es cuando uno toma medicinas. En estos casos empleamos el verbo **"to take"**, como en español:

Take your syrup.	Tómate tu jarabe.
He took two sleeping pills.	Se tomó dos pastillas para dormir.
You take too much medicine.	Tomas demasiados medicamentos.

Estimado Sr. Ivanovich:

Hemos recibido el envío de 15.000 camisas y, al inspeccionarlas, hemos encontrado algo muy extraño. Todas y cada una de las camisas tienen lo que parece ser una quemadura de cigarrillo (cigarette burn) en su manga derecha.

Huelga decir que no podemos aceptar el envío y quedamos a la espera de sus instrucciones en cuanto a qué hacer con ello. Sin embargo, lo que nos preocupa ahora son los plazos que tenemos que cumplir con los mayoristas, ya que ellos esperan tener las camisas en sus almacenes no más tarde del 14 de diciembre.

Avísenos cuanto antes sobre cómo piensan resolver este tema. Hay mucho dinero en juego y sería una lástima que no pudiéramos suministrar la mercancía para la temporada de Navidad.

Atentamente,

Dear Mr. Ivanovich:

We have received the shipment of 15,000 shirts and, upon inspecting them, we have found something very strange. Each and every one of the shirts has what seems to be a cigarette burn on the right sleeve.

It goes without saying that we cannot accept the shipment and we await your instructions as to what to do with it. However, what worries us now are the deadlines we have to meet with the wholesalers, since they expect to have the shirts in their warehouses no later than December 14.

Let us know as soon as possible how you plan to solve this matter. There is a lot of money involved and it would be a pity if we could not supply the merchandise for the Christmas season.

Sincerely,

La pastilla de los cien mil euros

Estimado alumno y amigo: En una reciente encuesta realizada por Vaughan Systems, el 60% de los encuestados, gente en su mayoría del área de recursos humanos de diferentes empresas, afirmaron que de existir una pastilla por valor de cien mil euros capaz de dotar inmediatamente de inglés a quien la tomase, su director general sí compraría pastillas para varias personas de la organización. De hecho, uno añadió que su director compraría siete, cuatro para sus inmediatos subordinados, una para él y dos para sus dos hijos. Es decir, el señor gastaría 700.000 euros de golpe para quitar de en medio el problema del inglés. Pero ¿gastaría lo mismo si en vez de inglés la pastilla confiriera los conocimientos de un prestigioso MBA? Probablemente no, lo cual me conduce a una reflexión curiosa. El sector de la enseñanza de idiomas está atomizado y goza de poco prestigio al compararse con otros sectores de la formación directiva. Si fuéramos a la puerta de salida de cualquier escuela de negocios prestigiosa y preguntásemos a cada recién graduado, con su toga y birrete, si le gustaría iniciar su carrera en un centro de formación en idiomas, nos diría que ni hablar, que le espera un puesto en un banco de inversiones o en una prestigiosa firma de consultoría. Sin embargo, al cabo de unos años, querría tanto como aquel director general la pastilla mágica de los cien mil euros y posiblemente pagaría el precio.

Moraleja: cuando la magia entra en la ecuación, el aprendizaje del inglés asume su posición correcta en la jerarquía de los valores formativos.

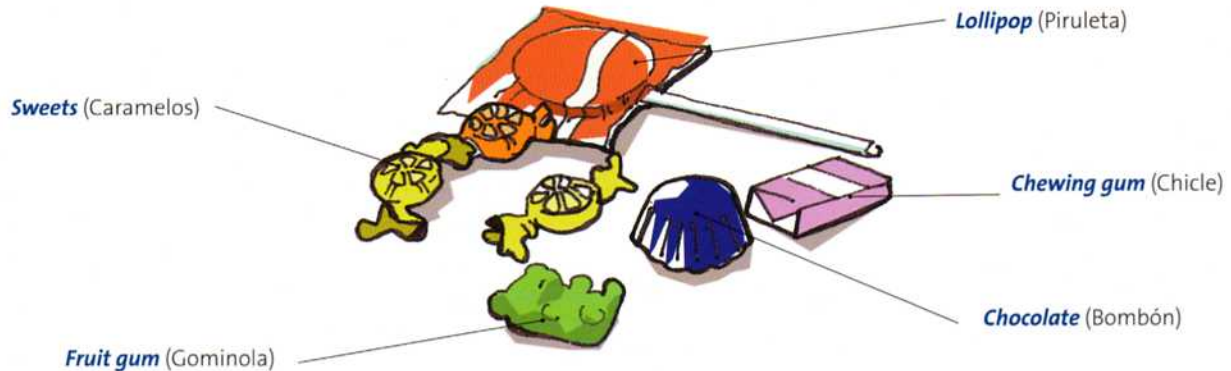
Richard Vaughan

Low Beginner

Las mujeres españolas son guapas..... **Spanish women are pretty.**
 El Japonés es un idioma difícil..... **Japanese is a difficult language.**
 Es una película corta..... **It's a short film.**
 Tu padre es un hombre gracioso..... **Your father is a funny man.**
 Rusia es un país muy grande..... **Russia is a very big country.**

High Beginner

Hay una fiesta mañana en el parque. **There's a party tomorrow in the park.**
 El perro de Frank está loco..... **Frank's dog's crazy.**
 ¿A qué hora comes?..... **What time do you have lunch?**
 ¿Qué música te gusta?..... **What music do you like?**
 No tengo dinero..... **I don't have any money.**



Vocabulario: Confectionary (Golosinas)

Low Intermediate

¿Hay muchas mujeres en **Are there many women in your company?**
 tu empresa?
 ¿Qué significa eso?..... **What does that mean?**
 Mi tío habla cinco idiomas..... **My uncle speaks five languages.**
 ¿Cuándo se lo vas a preguntar..... **When are you going to ask him?**
 (a él)?
 No hay agua en la botella..... **There isn't any water in the bottle.**

Middle Intermediate

¿Sabes qué hora es?..... **Do you know what the time is?**
 Si me lo das, te lo abriré..... **If you give it to me, I'll open it for you.**
 ¿Con quién estuviste ayer?..... **Who were you with yesterday?**
 No estaba con nadie..... **I wasn't with anyone.**
 No sé por qué lo vendió..... **I don't know why he sold it.**

High Intermediate

No iré a menos que deje de llover..... **I won't go unless it stops raining.**
 ¿Has reservado una cita con el..... **Have you made an appointment with the doctor yet?**
 médico ya?
 Me gustaría que lo leyeras en **I'd like you to read it aloud.**
 voz alta.
 ¿Cuánto tiempo llevas casado?..... **How long have you been married?**
 ¿Por qué no pediste el libro **Why didn't you ask for the complaints book?**
 de reclamaciones?

Low Advanced

¿Por qué no fuiste invitado?..... **Why weren't you invited?**
 ¿Quién te hace gracia?..... **Who makes you laugh?**
 Debes haberte equivocado..... **You must have made a mistake.**
 Espero con ilusión verte..... **I look forward to seeing you.**
 Piérdete..... **Get lost!**

Middle Advanced

No se lo digas a nadie..... **Keep it to yourself.**
 Es un gran aficionado al puenting..... **He's really into bungee jumping.**
 ¿Cómo te ganas la vida?..... **How do you make a living?**
 Tengo alergia..... **I've got hay fever.**
 Hubiera tardado demasiado..... **It would have taken too long.**

For English superstars only

El bar estaba repleto..... **The bar was packed.**
 Ojalá no le hubieses dicho nada..... **I wish you hadn't said anything to him.**
 Debería haber habido un **There should have been a security guard.**
 guardia de seguridad.
 ¡Dame un respiro!..... **Give me a break.**
 ¡Qué rollo!..... **What a drag!**

Common sayings:

On the other hand.

En cambio.

I'm all ears.

Tienes toda mi atención.

Armed to the teeth.

Armado hasta los dientes.

You're pulling my leg.

Me estás tomando el pelo.

You'll have to twist his arm.

Tendrás que presionarle.

At the end of the day.

En el análisis final.**Estilo indirecto**

Recuerda que en una pregunta indirecta el sujeto siempre precede el verbo.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Sabes si tenemos suficiente dinero? _____

¿Sabes dónde están mis llaves? _____

¿Sabes de qué color son? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

To last

Este verbo merece una mención aparte, puesto que los españoles casi nunca lo usáis. Sin embargo, significa "durar", por lo que es importante usarlo. Quizá no lo uséis porque es idéntico al adjetivo "last" (último) y os entra la duda. Sin embargo, tienes que hacerte con este verbo porque se usa mucho. Te muestro a continuación frases con el verbo "to last".

Those meetings always last a long time.

Esas reuniones siempre duran mucho tiempo.

How long does a movie last?

¿Cuánto tiempo dura una película?

How long does this class last?

¿Cuánto tiempo dura esta clase?

It lasts one hour.

Dura una hora.

How long does a cigarette last?

¿Cuánto tiempo dura un cigarro?

It lasts 5 minutes.

Dura 5 minutos.

How long does a video game usually last?

¿Cuánto tiempo suele durar un videojuego?

It lasts about 10 minutes.

Dura unos 10 minutos.

Do you need a long-lasting cure for your English?

Estimada Srta. Payne:

Le adjunto el informe de asistencia de noviembre, desglosado por grupos. La asistencia global fue del 86% y, sin lugar a dudas, la mejor asistencia fue entre los grupos de mañana, con una tasa del 93% comparada con el 79% para los grupos de tarde.

No obstante, debemos tener en cuenta que las clases de tarde se componen principalmente de gente del departamento comercial, quienes tienen que viajar más a menudo que las personas de fábrica, la mayoría de las cuales reciben sus clases por la mañana.

Ahora que el programa lleva dos meses funcionando, sería aconsejable estudiar las cifras de asistencia individuales y tomar las medidas necesarias.

Atentamente,

Dear Miss Payne:

I have enclosed the attendance report for November, broken down by groups. The overall attendance was 86% and, without a doubt, the best attendance was among the morning groups, with a 93 percent rate compared to 79 percent for the afternoon groups.

Nevertheless, we should keep in mind that the afternoon classes are composed primarily of people from the commercial department, who have to travel more often than factory people, most of whom receive their classes in the morning.

Now that the program has been in progress for two months, it would be advisable to study the individual attendance figures and take the necessary measures.

Sincerely,

Estimado amigo y alumno: El verano pasado, una joven ejecutiva de la filial española de una importante empresa multinacional pasó un mes en Philadelphia. Antes de ir, desde España y a través de Internet, se apuntó a una serie de cursos, muchos de ellos curiosos, que se ofrecen gratuitamente a personas jubiladas y a precios módicos a desempleados. Nuestra ejecutiva se apuntó a unas clases de cocina, baile de salón, comunicación interpersonal, aeróbic, cómo hablar en público, ciencia dietaria, el manejo de Access y Excel y el arte de hacer cestas de mimbre.

Estuvo una media de siete horas cada día involucrada en los cursos y se codeaba a diario con unas 100 personas distintas, todas norteamericanas. Al cabo de tres días, ya tenía un gran número de amigos y, en las dos últimas semanas de su estancia, jamás cenaba en ningún sitio que no fuera la casa de un compañero de curso. Se lo pasó en grande y volvió a España con un inglés realmente bueno, sobre todo en el aspecto auditivo.

Por lo tanto, lo recomendable es salir fuera para **mejorar** el inglés, no para estudiarlo. Dedicar tiempo estudiando los verbos irregulares y los pronombres relativos en Londres o en Dallas es perder lo más rico y productivo de la experiencia. Es renunciar a relacionarse de forma dinámica con personas nativas a cambio del estudio aséptico de la mecánica estática del idioma.

Moraleja: No salgas fuera para recibir clases de inglés. Sal fuera para recibir clases EN inglés.

Low Beginner

¿Dónde está tu casa?.....Where is your house?
Málaga está en el sur de España.....Malaga is in the south of Spain.
Escocia está al norte de Inglaterra.....Scotland is to the north of England.
Manchester está en el norteManchester is in the north of England.
¿Es una ciudad o un pueblo?Is it a city or a town?

High Beginner

¿Qué haces mañana?What are you doing tomorrow?
¿Por qué estudias alemán?Why do you study German?
Estos son los zapatos de Linda.....These are Linda's shoes.
¿Cuál es tu comida preferida?What's your favourite food?
No me siento muy bienI don't feel very well.

Low Intermediate

Voy a buscarlo.....I'm going to look for it.
¿Qué opinas del nuevo jefe?.....What do you think of the new boss?
No hables con comida en la boca..Don't speak with food in your mouth.
¿Cuántas habitaciones tieneHow many bedrooms does your tu casa? house have?
¿Por qué me estás mirando así?Why are you looking at me like that?

Middle Intermediate

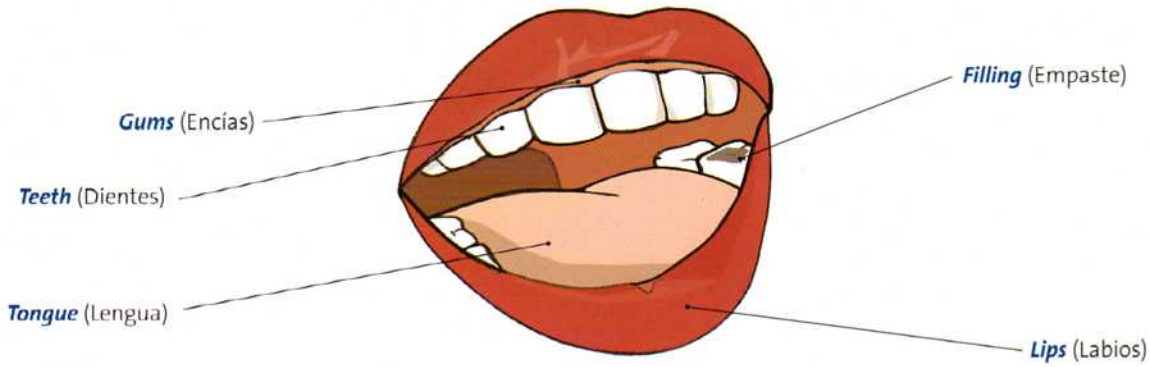
Tarda tres horas en llegar allí.....It takes three hours to get there.
La conocí cuando estuve en Londres...I met her when I was in London.
No hubo música en la fiestaThere wasn't any music at the party.
No hubo chicas tampocoThere weren't any girls either.
¿Me puedes decir dónde estánCan you tell me where the los servicios? toilets are?

High Intermediate

¿Cuánto tardaste en aprenderHow long did it take you to español? learn Spanish?
Si supiera la respuesta, te lo diría ..If I knew the answer, I'd tell you.
¿Puedes recordar qué estabasCan you remember what you haciendo cuando pasó? were doing when it happened?
Nadie me ha dicho nada todavía.....No one has told me anything yet.
No recuerdo la última vez que.....I can't remember the last time me emborraché. I got drunk.

Low Advanced

Avísanos cuanto antesLet us know as soon as possible.
Parece como si no hubieras.....You look like you haven't slept. dormido.
Necesito sacar dinero del banco...I need to take some money out of the bank .
Si pensaras un poco más, noIf you thought a little more, you ofenderías a la gente. wouldn't offend people.
¡No seas niño!.....Grow up!



Vocabulario: Mouth (Boca)

Middle Advanced

¡Habla más alto!.....Speak up!
¿Habrías venido si te lo hubieraWould you have come if I'd told dicho? you?
¿Por qué estás siempreWhy are you always picking metiéndote conmigo? on me?
Larguémonos de aquí.....Let's get out of here.
Tendrás que aguantarla unYou'll have to put up with her poco más. for a little longer.

For English superstars only

De tal palo tal astillaA chip off the old block.
¿Qué has estado haciendoWhat have you been getting up últimamente? to lately?
Estoy pachucho.....I'm feeling under the weather.
Defiéndete.....Stand up for yourself.
Hazle frenteStand up to him.

Common sayings:

It left a bad taste in my mouth.
Me dejó con mal sabor de boca.

I'm out of shape.
No estoy en forma (física).

Give me ballpark figure.
Dame una cifra aproximada.

Baptism of fire.
Bautismo de fuego.

Don't beat around the bush (...about the bush).
No andes por las ramas.

That's beside the point.
Eso no viene al caso.

Primer condicional

No olvides que nunca se usa "will" en la misma oración que la palabra "if" en un condicional.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Si tienes que pagar más, ¿te quejarás? _____
No conseguiremos nada si no hacemos un gran esfuerzo. _____
Ella se dormirá si le cantamos. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Yo aprecio las flores

to like = gustarle a uno
to enjoy = disfrutar de, gustarle a uno

El verbo "to like" es el verbo que más soléis confundir los españoles. Por ejemplo, en vez de decir "me gustan las flores", decís con bastante frecuencia: "Yo gusto a las flores".

Me gustan las flores = I like flowers

Fijaos que en inglés soy yo quien ejerce la influencia sobre las flores, no las flores sobre mí. Quizá para aclarar la diferencia, aún

más si cabe, el verbo "to like" podría traducirse como "apreciar" o "valorar":

I like flowers = Aprecio las flores

En otras palabras, en inglés expresamos "gustar" al revés. Recuerdo que cuando hace años los soldados norteamericanos de la Base de Torrejón iban a discotecas, a veces se les oía, en su mal castellano, decir a una chica guapa: "Yo gusto tú". Estaban traduciendo literalmente del inglés: "I like you".

Estimado Sr. Durkheim:

Al revisar el borrador final de su libro de texto, hemos encontrado un pasaje que no está dentro del espíritu de nuestro grupo educativo. Nos referimos específicamente a los tres primeros párrafos de la página 163 en los cuales Vd. intenta justificar el uso de la fuerza para dispersar las manifestaciones políticas.

No somos partidarios necesariamente de convocar manifestaciones. Sin embargo, no podemos de ninguna manera apoyar el uso de la fuerza, cualquiera que sea el objetivo. Somos una organización pacífica dedicada exclusivamente a una noble causa: la educación de la mente. Cualquier referencia al uso de la fuerza es, por lo tanto, ajena a nuestra filosofía.

Por esta razón, le pediríamos que modificara los párrafos en cuestión. De otro modo, no podremos aprobar el borrador final.

Atentamente,

Dear Mr. Durkheim:

Upon reviewing the final draft of your textbook, we have found a passage that is not within the spirit of our educational group. We refer specifically to the first three paragraphs on page 163 in which you try to justify the use of force to disperse political demonstrations.

We are not necessarily in favor of calling demonstrations. However, we cannot in any way support the use of force, no matter what the objective. We are a peace-loving organization devoted exclusively to a noble cause: the education of the mind. Any reference to the use of force is, therefore, foreign to our philosophy.

For this reason, we would ask you to modify the paragraphs in question. Otherwise, we cannot approve the final draft.

Yours sincerely,

Estimado amigo y alumno: ¿Por qué son mudos los sordomudos? Un médico le dirá que tienen perfectamente las cuerdas vocales, al igual que nosotros. Entonces, ¿por qué tienen que usar las manos para comunicarse? La respuesta la sabemos todos: un sordomudo es mudo porque es sordo. Al no oír, no aprende a desarrollar las demás habilidades necesarias para la comunicación. Debe forzosamente recurrir a las manos. Ocurre exactamente lo mismo a la hora de intentar dominar un segundo idioma. Tú puedes tener una gramática pulidísima, un vocabulario extenso y una pronunciación digna de elogio, pero si a la hora de la verdad no entiendes bien los significados y los matices, estás tan condenado a la incomunicación como el sordomudo. Es importante que entiendas esto, porque el español medio invierte sus prioridades y pone casi todo su empeño en aprender teoría gramatical y en ampliar su vocabulario. Dedicar su dinero y su tiempo a atender las prioridades menos críticas. Piensa que con aprenderse los verbos irregulares podrá entender a nativos cuando hablan. Poseer un amplio vocabulario y profundos conocimientos gramaticales pero con un oído poco fino equivale a ser el ciervo más veloz del mundo pero sin oído ni olfato. Su tremenda velocidad no le vale para nada si no sabe oír ni oler la aproximación de la manada de lobos. Se convierte en manjar de los depredadores.

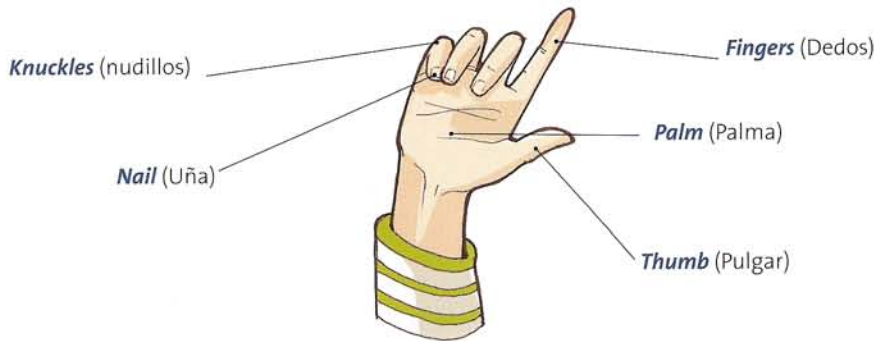
Richard Vaughan

Low Beginner

Tengo mucha sed. **I'm very thirsty.**
 ¿Hay agua en la botella? **Is there any water in the bottle?**
 ¿Él es inteligente? **Is he intelligent?**
 Febrero está después de enero. ... **February is after January.**
 Marzo está antes de abril. **March is before April.**

High Beginner

¿Me estás escuchando? **Are you listening to me?**
 Juan está sentado detrás del **Juan is sitting behind the conductor.**
 María está sentada delante **María is sitting in front of Juan.**
 de Juan.
 No hablo ruso..... **I don't speak Russian.**
 Nacho está sentado al lado **Nacho is sitting next to Juan.**
 de Juan.



Vocabulario: Hands (Manos)

Low Intermediate

¿Cuándo vais a empezar? **When are you going to start?**
 ¿Con qué frecuencia lo hacen? **How often do they do it?**
 Hay mucho azúcar en el suelo. **There's a lot of sugar on the floor.**
 Lo haré pasado mañana. **I'll do it the day after tomorrow.**
 Quiero hablar inglés más a **I want to speak English more often.**
 menudo.

Middle Intermediate

¿Crees que debería ir? **Do you think I should go?**
 Se te va a olvidar. **You're going to forget.**
 El inglés es más fácil de lo que **English is easier than I pensaba.**
 thought.
 ¿Había problemas? **Were there any problems?**
 Juan trabaja cada vez más duro.. **Juan is working harder and harder.**

High Intermediate

¡No lo hagas! **Don't do it!**
 ¡No me lo digas!..... **Don't tell me!**
 ¡No grites!..... **Don't shout!**
 ¡No saltes! **Don't jump!**
 ¡No cantes!..... **Don't sing!**

Low Advanced

Creo que ella quiso decir **I think she meant something otra cosa.**
 else.
 Puede que vayamos a la playa **We might go to the beach mañana.**
 tomorrow.
 Ella siempre tiene razón y **She's always right and never nunca se equivoca.**
 wrong.
 Pepe mastica de forma muy **Pepe chews very noisily.**
 ruidosa.
 Estoy pensando en jubilarme..... **I'm thinking about retiring.**

Middle Advanced

Me pica la nariz. **My nose itches.**
 Hay algo raro en él. **There's something strange about him.**
 ¿Cómo fue la cosecha de **How was last year's wheat trigo el año pasado?**
 harvest?
 ¿Ha habido muchas demoras **Have there been many delays este mes?**
 this month?
 Me gusta sentarme al lado **I like to sit by the fire de la chimenea.**
 (fireplace).

For English superstars only

Me gustaría haber podido ir. **I would like to have been able to go.**
 Estamos parados en un atasco. **We're stuck in a traffic jam.**
 El agua está más caliente **The water is warmer in the donde se toca fondo.**
 shallow end.
 Mi pasaporte está a punto **My passport is about to run de caducar.**
 out.
 ¿No te resulta extremadamente **Don't you find this chair incómoda esta silla?**
 extremely uncomfortable?

Common sayings:

It's better to be safe than sorry.
Más vale prevenir que curar.

I'm out of shape.
No estoy en forma (física).

Give me a ballpark figure.
Dame una cifra aproximada.

Baptism of fire.
Bautismo de fuego.

In the blink of an eye.
En un abrir y cerrar de ojos.

That's beside the point.
Eso no viene al caso.

Vocabulario

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿De qué color es? _____

¿Es éste un autobús rojo o un autobús verde? _____

Es un autobús rojo. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The elephants in my living room are green

La regla en inglés dice que cuando nos referimos a cosas en general, no usemos ningún artículo:

Los elefantes son grises = **Elephants are gray** (inglés americano)

Soy partidario de la forma inglesa, o sea, no comparto con el castellano la práctica de poner un artículo determinado delante de sustantivos "generalizados". Creo que es incorrecto en su esencia. Cuando me refiero a "elefantes" en general, no debo usar un artículo "determinado" porque estoy hablando de elefantes "indeterminadamente", es decir, en general. Espero que los dos ejemplos siguientes te aclaren mi punto

de vista respecto al castellano y la regla en inglés:

Elephants are grey. (inglés británico)

The elephants that are in my living room are green.

Los elefantes son grises. (una generalización)

Los elefantes que están en mi salón son verdes.

En el segundo ejemplo, sí que estoy haciendo una referencia "determinada" a un grupo específico de elefantes, es decir, los que se encuentran en estos momentos en mi salón.

Estimado Juan:

Gracias por tu carta del 10 de octubre. Estoy completamente de acuerdo con tu decisión de seguir adelante con el plan II. De hecho, yo hubiera elegido ese plan desde el principio, ya que era el único que contemplaba la construcción de un almacén en Zaragoza.

Mañana voy a presentar el plan al Consejo de Administración. Se van a quejar del coste, eso te lo puedo asegurar. Pero estoy seguro de que terminarán por aprobarlo. La compañía va bien en estos momentos y, a pesar de que Morgan sea tan conservador con el dinero, creo que incluso él estará dispuesto a dar la luz verde.

Te llamaré en cuanto sepa algo.

Un saludo,

Dear John,

Thank you for your letter of October 10. I completely agree with your decision to go ahead with plan II. In fact, I would have chosen that plan from the beginning, since it was the only one that included the construction of a warehouse in Zaragoza.

Tomorrow I am going to present the plan to the Board. They will complain about the cost; I can assure you of that. But I am certain that they will end up approving it. The company is going well at this time and in spite of the fact that Morgan is so conservative with cash, I think even he will be willing to give the green light.

I'll call you as soon as I know anything.

Regards,

El camino secreto al inglés

*Lo hago, lo hice, lo haré, lo he hecho,
estas cosas pronuncie sin rencor ni despecho,
mil veces al día en los años setenta,
labor que de sudores no estaba exenta.*

*Quería dominar por completo la estructura,
quería meter vuestra lengua en cintura.
quería que la gente apreciara mi talento,
incluso en una lengua para mí disonante.*

*El tema, el esquema, el emblema, el problema.
¿Por qué masculino? ¡Dios mío, qué dilema!
La mano, la moto, la llave, la mar,
¿Por qué femenino? Me voy a desinflar.*

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: El poema de la izquierda es un poco largo. Ocupará tres o cuatro fichas por lo que no olvides comprarte EL MUNDO los próximos tres o cuatro días. El poema describe con precisión mi experiencia para hacerme con tu idioma. Llegué a España cuando tenía 20 años después de haber cursado la asignatura de español como lengua extranjera a lo largo de seis años en la escuela secundaria. Dominaba bastante bien la teoría gramatical del idioma y sabía "sobrevivir" en conversaciones cara a cara sobre temas cotidianos. Sin embargo, nada más aterrizar aquí me di cuenta de que estaba a años luz de poder transmitir mi personalidad y mis habilidades a través de mi modesto dominio práctico del idioma. A lo largo de tres años dediqué en torno a tres horas diarias a consolidar mi dominio. Me costó 3.000 horas aprender bien tu lengua y si te dijera que llegarás a dominar la mía en menos, te estaría haciendo un flaco favor. Me gustaría decirte que con mil palabras o con el método revolucionario "X", podrías hacerte con mi idioma sin dolor ni incisión, pero te estaría mintiendo.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Estás listo?..... **Are you ready?**
 ¿Estás cansado? **Are you tired?**
 ¿Estás aquí? **Are you here?**
 ¿Estás allí? **Are you there?**
 ¿Estás feliz? **Are you happy?**

High Beginner

Estoy hablando con él. **I'm talking to him.**
 Ella está hablando conmigo. **She's talking to me.**
 Estamos hablando con ellos. **We're talking to them.**
 ¿Me estás hablando? **Are you talking to me?**
 No están hablando con ella. **They're not talking to her.**

Low Intermediate

Ella irá si le pagas. **She'll go if you pay her.**
 Toco el piano peor que él..... **I play the piano worse than he does.**
 Él toca el piano mejor que yo. **He plays the piano better than I do.**
 ¿Puedes enviármelo? **Can you send it to me?**
 ¿Es gratis? **Is it free?**

Middle Intermediate

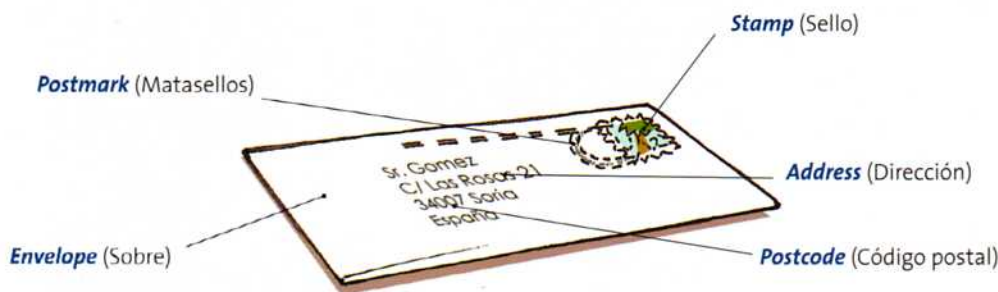
Terminé a las tres y media. **I finished at half past three.**
 ¿Qué pasó? **What happened?**
 ¿Qué está pasando? **What's happening?**
 ¿Qué pasará? **What will happen?**
 ¿Qué pasa? **What's happening?**
 (nunca **What happens?**)

High Intermediate

¿Qué le pasó? **What happened to him?**
 ¿Qué le está pasando? **What's happening to him?**
 ¿Qué le pasará? **What will happen to him?**
 ¿Qué le pasa? **What's the matter with him?**
 (nunca **What's happening to him?**)
 ¿Realmente tiene importancia? .. **Does it really matter?**

Low Advanced

Merece la pena que te tomes **It's worth taking your time.**
 tu tiempo.
 Sigo teniendo problemas **I'm still having problems with**
 con mi ordenador. **my computer.**
 Préstame las llaves de tu **Lend me your car keys right**
 coche ahora mismo. **now.**
 ¡Por fin mi nuera ha dejado **My daughter-in-law has given**
 de fumar! **up smoking at long last!**
 Poseo el coche más barato **I own the cheapest car in the**
 del mundo. **world.**



Vocabulario: Mail (Correo)

Middle Advanced

¿Te has enterado de lo último?.... **Have you heard the latest?**
 ¿No te apetece volver a casa? **Don't you feel like going back home?**
 No se dan cuenta de lo duro..... **They don't realise how hard**
 que es. **it is.**
 La fecha de lanzamiento no **The launch date cannot be**
 se puede retrasar. **brought back.**
 Subió el coste de la vida un..... **The cost of living rose 0.2 per**
 0,2 por ciento en mayo. **cent in May.**

For English superstars only

Gasté más de la cuenta el **I overspent last month.**
 mes pasado.
 Nos perdimos en los barrios **We got lost in the back streets**
 pobres de Londres. **of London.**
 ¡Hemos sido descubiertos! **We've been found out!**
 Ahora que lo dices... **Now you come to mention it...**
 Granizó la noche entera. **It hailed the whole night long.**

Common sayings:

To read between the lines.
Leer entre líneas.

Beyond the shadow of a doubt.
Ni la más mínima duda.

He's a big fish in the organisation.
Es un pez gordo en la organización.

Birds of a feather flock together.
Dios los cría y ellos se juntan.

To bite the dust.
Morder el polvo.

He's as blind as a bat.
Está más ciego que un topo.

Was going to

Una estructura que empleamos para decir lo que teníamos intención de hacer pero que al final no llegamos a hacer.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Yo iba a escribirle (a ella) pero me llamó ayer. ____
Te dije que ella iba a decir eso. ____
Te iba a llamar, ¡te lo juro! ____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

I want you to improve your English

Fijate en estas dos frases en castellano:

Quiero venir - Quiero que él venga

Ahora míralas en inglés:

I want to come - I want him to come

Notarás que la parte subrayada de las dos frases no cambia en absoluto. Únicamente insertamos el pronombre que hace de complemento directo "**him**".

Es muy sencillo y, de hecho, es mucho más fácil en inglés que en castellano, ya que en tu idioma hay que aprender toda una serie de conjugaciones dentro del subjuntivo (**venga, vengas, venga, vengamos,**

vengáis, vengan...). Ahora bien, la forma en inglés de expresar esta idea es muy diferente a hacerlo en castellano, por lo que debes hacer un esfuerzo para asimilarlo.

I want...	YOU	...to learn English.
I want...	HIM	...to learn English.
I want...	HER	...to learn English.
I want...	US	...to learn English.
I want...	THEM	...to learn English.
They want...	ME	...to learn English.

Estimada Srta. Lester:

Deseo expresarle nuestras disculpas por el trato que, por lo visto, recibió el Sr. Pérez en su visita a nuestra fábrica. Como Vd. sabe, nuestro proceso de fabricación emplea una técnica revolucionaria que todavía requiere un alto grado de protección contra el espionaje industrial.

El Sr. Pérez, al parecer, no se identificó al entrar en el recinto (premisas) y el guarda de seguridad no le reconoció porque era nuevo. Es nuestra política cambiar de guarda cada dos meses. Estoy seguro de que Vd. entenderá que debemos en todo momento mantener la más estricta seguridad y siento cualquier problema que esta política pueda ocasionar.

Atentamente,

Dear Miss Lester:

I wish to express our apologies for the treatment that Mr. Perez apparently received in his visit to our factory. As you know, our manufacturing process employs a revolutionary technique that still requires a high degree of protection from industrial espionage.

Mr. Perez apparently did not identify himself upon entering the premises and the security guard did not recognize him because he was new. It is our policy to change guards every two months. I am sure you will understand that we must at all times maintain the strictest security and I am sorry for whatever inconvenience this policy may cause.

Sincerely yours,

El camino secreto al inglés (cont.)

*Pero con tiempo y una caña y un esfuerzo tremendo
aprendí vuestra lengua sin fisura ni remiendo.
Mi acento es quin pero mi dominio cautiva,
y embaucó a muchos con mi voz sugestiva.*

*¿Pero sabes, amigo, el monto de mi inversión?
¿Sabes de veras el alcance de mi inmersión?
Dediqué tres mil horas a alcanzar el objetivo,
de dominar vuestra lengua de un modo definitivo.*

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: El poema de la izquierda es continuación del último día. Como digo en la primera estrofa, tengo acento americano cuando hablo en español. De hecho si me apuras te diré que cometo ciertos errores de gramática y de fonética cuando hablo, y más todavía conforme avanzo con la edad y bajo más la guardia. Sin embargo, la gente me lo perdona todo porque observa que tengo una capacidad comunicativa muy alta en tu idioma. Es importante recordar esto e incide en lo que ya te he dicho en numerosas ocasiones: tú nunca vas a hablar un inglés gramaticalmente perfecto ni vas a pronunciar mi lengua como un nativo, ni de lejos. Sin embargo, estás perfectamente capacitado para llegar a exhibir, delante de propios y extraños, un profundo dominio del inglés como vehículo de comunicación.

Richard Vaughan

Low Beginner

Este libro es muy interesante..... **This book is very interesting.**
 Ese libro no es muy interesante..... **That book isn't very interesting.**
 ¿Son estos tus guantes?..... **Are these your gloves?**
 ¿Es importante?..... **Is it important?**
 Es mío..... **It's mine.**

High Beginner

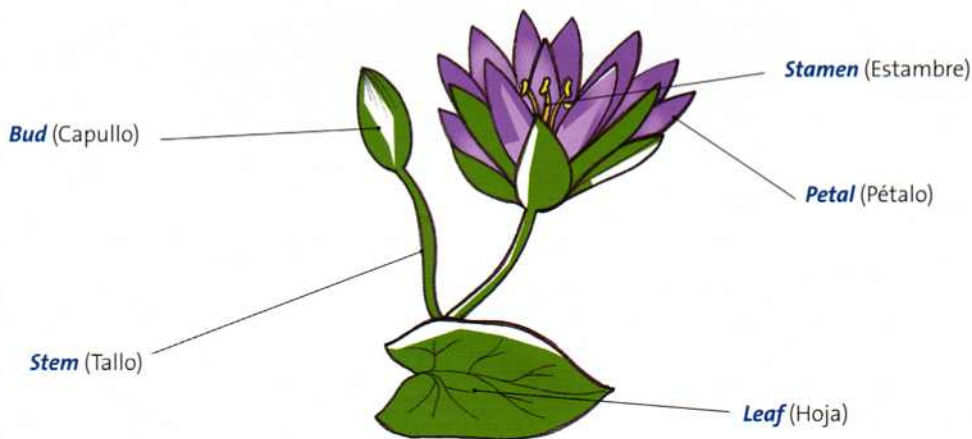
Les estoy escribiendo a ellos..... **I'm writing to them.**
 Ella me escribe todos los días. **She writes to me every day.**
 Él está hablando de su mujer..... **He's talking about his wife.**
 Lleva una carpeta en la mano..... **He's carrying a folder in his hand.**
 Estoy hablando por teléfono. **I'm talking on the phone.**

Low Intermediate

¡Canta para el presidente, **Sing for the president, Marilyn!**
 Marilyn!
 Ellos no lo saben. **They don't know.**
 Le hice (a él) una pregunta **I asked him a difficult question.**
 difícil.
 ¡Haz un esfuerzo! **Make an effort!**
 Tienes que preguntar por John..... **You have to ask for John.**

Middle Intermediate

Por mí, no hay problema. **It's fine by me.**
 ¿Sabes dónde está el **Do you know where Fred's**
 despacho de Fred? **office is?**
 ¡Quiero que vengas ya! **I want you to come now!**
 ¿Cuánto duró? **How long did it last?**
 ¿Duró mucho tiempo? **Did it last long?**

Vocabulario: *Flower (Flor)*

High Intermediate

¿En qué estás pensando?..... **What are you thinking about?**
 ¿Con quién estabas cenando? **Who were you having dinner with?**
 ¿Para quién son esas flores? **Who are those flowers for?**
 Él escribió el artículo en una..... **He wrote the article in a single**
 sola noche. **night.**
 Lo escribió en francés. **He wrote it in French.**

Low Advanced

Acabo de estornudar..... **I've just sneezed.**
 ¡Jesús!..... **Bless you!**
 No suelo estornudar..... **I don't usually sneeze.**
 Antes estornudaba más..... **I used to sneeze more.**
 Fingí estar malo..... **I pretended to be ill.**

Middle Advanced

Me soné en cuanto encontré **I blew my nose as soon as I**
 mi pañuelo. **found my handkerchief.**
 No puedo deshacerme de **I can't get rid of this cold.**
 este resfriado.
 No sé lo que estás insinuando..... **I don't know what you're**
 getting at.
 El parabrisas es minúsculo. **The windscreen is tiny.**
 Se me han acabado las ideas..... **I've run out of ideas.**

For English superstars only

¿No te resulta gracioso?..... **Don't you find it funny?**
 Comandante, creo que le sale **Captain, I think there's smoke**
 humo del motor. **coming out of the engine.**
 La pantalla está muy borrosa. **The screen's gone hazy (fuzzy).**
 (Acaba de ocurrir).
 Si nadie da con una idea mejor, **If no one comes up with a**
 tendremos que adoptar aquella. **better idea, we'll have to go**
 with that one.
 Se me han desatado los **My shoelaces have come**
 cordones. **undone.**

Common sayings:

He's burning the candle at both ends. ... by the skin of your teeth.
Trabaja demasiado. Va a reventar. ... **por los pelos.**

To bury the hatchet. ... by word of mouth.
Enterrar el hacha de guerra. ... **por el boca a boca.**

I have butterflies in my stomach. What's bugging you?
Tengo hormigueo de los nervios. **¿Qué mosca te ha picado?**

Vocabulario

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

El tren sale del andén 2. _____

Hay mucho tráfico por delante. _____

Mis vecinos son muy entrometidos. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Give Peter the book. Give it to him now.

En inglés, tanto los complementos directos como los complementos indirectos en su versión "pronombre" son los mismos:

me - you - him - her - it - us - you - them

Vamos a poner primero frases sin pronombres y luego su equivalente con pronombres:

I'm giving **John the book.** **Estoy dando a Juan el libro.**
I'm giving **it to him.** **Estoy dándoselo.**

I'm showing **María the picture.** **Estoy enseñando a María la foto.**
I'm showing **it to her.** **Estoy enseñándosela.**

I'm giving **you the books.** **Estoy dándote los libros.**
I'm giving **them to you.** **Estoy dándotelos.**

She's showing **Peter and Tom** **Ella está enseñando la foto a**
the picture. **Peter y Tom.**

She's showing **it to them.** **Ella está enseñándosela.**

Cuando el complemento directo es un sustantivo (no un pronombre), normalmente ponemos primero el complemento indirecto seguido del complemento directo:

I'm giving **John the book.**
(c. indirecto) (c. directo)

Ahora bien, cuando ambos complementos son pronombres, lo hacemos al revés:

I'm giving **it to him.**
(c. directo) (c. indirecto)

Estimado Jake:

Quando recibí tu fax ayer, llamé a Carlos y le pedí que nos hiciera un presupuesto para tres mil folletos. No le dije nada de la oferta de Bruno. Si su precio no supera al de Bruno en un 15%, creo que deberíamos seguir con él. Ya conocemos cómo trabaja y sabemos qué esperar. Puede que Bruno sea más barato, pero no me gusta correr riesgos en este tema.

A propósito, me llamó Kathy ayer para decirme que ya estaba de vuelta. Quiere que la llames para hablar del dinero que te debe. Debe estar sin blanca porque me preguntó si podía ofrecerle un trabajo. Buena suerte.

Un saludo,

Dear Jake,

When I got your fax yesterday, I called Carlos and asked him for an estimate for 3,000 brochures. I didn't tell him anything about Bruno's offer. If his price does not exceed Bruno's by 15%, I think we should continue with him. We already know how he works and we know what to expect. Bruno may be cheaper, but I don't like to run risks on this matter.

By the way, Kathy called me yesterday to tell me she was back. She wants you to call her to talk about the money she owes you. She must be broke because she asked me if I could offer her a job. Good luck.

Regards,

El camino secreto al inglés (cont.)

Si me costó tres mil horas y yo soy lingüista, ¿de verdad tú pretendes la misma conquista del idioma inglés con clases convencionales, esquivando al paso los esfuerzos excepcionales?

No seas iluso, que ya hay bastantes, las palabras que siguen no son petulantes. Son el fruto de años observando el proceso de aprender el inglés con un alto progreso.

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: El poema de la izquierda es continuación del de los dos últimos días. Aquí reitero que me costó tres mil horas de trabajo hacerme con un buen dominio del castellano. En las dos estrofas de la izquierda, insinúo que el adulto español tiende a pensar que puede aprender inglés sin hacer el mismo esfuerzo que yo he hecho para aprender su lengua. Cree equivocadamente que se aprende inglés asistiendo a clases. Nadie en la historia del mundo se ha hecho con un segundo idioma de adulto limitándose a asistir a clases. Éstas no constituyen nunca más del 20% de las acciones necesarias para solucionar el problema. El otro 80% se divide entre el estudio o trabajo personal y el pasar muchos apuros de comunicación en situaciones reales.

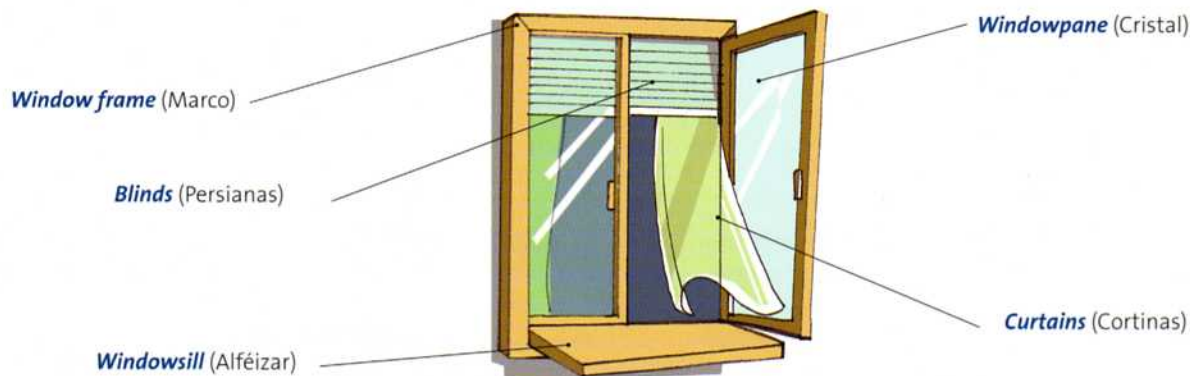
Richard Vaughan

Low Beginner

El ordenador está roto. **The computer is broken.**
 Estoy en el coche. **I'm in the car.**
 Estoy en el autobús. **I'm on the bus.**
 Estoy en el avión. **I'm on the plane.**
 Estoy en el ascensor. **I'm in the lift.**

High Beginner

Están fumando en el bar. **They're smoking in the bar.**
 Te estoy dando una moneda. **I'm giving you a coin.**
 David está trabajando mucho. **David is working a lot.**
 Sevilla está lejos de Gijón. **Seville is far from Gijón.**
 Francia está al norte de España. **France is to the north of Spain.**

Vocabulario: **Window** (Ventana)

Low Intermediate

Hace buen tiempo hoy. **The weather is nice today.**
 Siempre llueve los viernes. **It always rains on Fridays.**
 Nunca le entiendo a Paul cuando habla. **I never understand Paul when he speaks.**
 A veces él termina a las tres. **Sometimes he finishes at three.**
 No me gustan los lunes. **I don't like Mondays.**

Middle Intermediate

Espero una llamada a las seis. **I'm expecting a call at six.**
 ¿Me lo ibas a decir? **Were you going to tell me?**
 Estaba afeitándome cuando él llamó. **I was shaving when he called.**
 No conozco a nadie que pueda hacer eso. **I don't know anyone who can do that.**
 Mi coche no está tan oxidado como el tuyo. **My car isn't as rusty as yours is.**

High Intermediate

Es emocionante, ¿verdad? **It's exciting, isn't it?**
 Está casado con Julia, ¿verdad? **He's married to Julia, isn't he?**
 Él puede hablar griego, ¿verdad? **He can speak Greek, can't he?**
 Ganaron el partido, ¿verdad? **They won the match, didn't they?**
 Les ganaron, ¿verdad? **They beat them, didn't they?**

Low Advanced

Él nunca ha demostrado su inocencia. **He has never proven his innocence.**
 Mi jersey encogió. **My jumper shrank.**
 Tras una larga búsqueda encontré lo que buscaba. **After a lengthy search, I found what I was looking for.**
 Voy a tocar el timbre. **I'm going to ring the bell.**
 No quiero que adelantes a aquel coche. **I don't want you to overtake that car.**

Middle Advanced

Conseguí el trabajo. **I got the job.**
 Conseguí llegar al trabajo antes de las siete. **I managed to get to work before seven.**
 Soy responsable del departamento de contabilidad. **I'm in charge of the accounts department.**
 Dependo del director general. **I report to the general manager.**
 Gestiono un equipo de 20 personas. **I manage a twenty-person team.**

For English superstars only

Se ha quitado la barba. **He's shaved (shaven) his beard off.**
 Me voy a dejar la barba. **I'm going to grow a beard.**
 La barba te hace mayor. **Your beard makes you look older.**
 Me están saliendo canas. **I'm getting grey hair.**
 ¿Qué te parecen los hombres que se tiñen el pelo? **What do you think of men who dye their hair?**

Common sayings:

Who calls the shots here? <i>¿Quién tiene la última palabra aquí?</i>	Peter's at the helm. <i>Pedro está al timón.</i>
Who's in charge here? <i>¿Quién está al mando aquí?</i>	Who calls the tune here? <i>¿Quién lleva la voz cantante aquí?</i>
Who's the boss here? <i>¿Quién manda aquí?</i>	I can take over for him. <i>Le puedo sustituir yo.</i>

Segundo condicional

Recuerda que en un condicional nunca se utiliza **"would"** en la misma oración que la palabra **"if"**.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Si yo leyera más, tendría un vocabulario más amplio. _____

Él no sería campeón si no fuera el mejor. _____

Si ganaras la lotería, ¿te comprarías un yate? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Reflexive pronouns

myself	Yo mismo, mí mismo.
yourself	Tú mismo, ti mismo.
himself	Él mismo, sí mismo.
herself	Ella misma, sí misma.
itself	Ello mismo, sí mismo, en sí.
ourselves	Nosotros mismos.
yourselves	Vosotros mismos.
themselves	Ellos mismos, sí mismos, en sí.
I'm talking to myself .	Estoy hablando conmigo mismo .
You're looking at yourself in the mirror.	Estás mirándote en el espejo.
Help yourself .	Sírvete tú mismo . (una invitación a servirse)
He always chooses himself .	Él siempre se elige a sí mismo .

She often tries to kill herself .	Ella a menudo intenta matarse (suicidarse).
The place itself isn't too bad, but...	El sitio en sí no está demasiado mal, pero...
We always do it ourselves .	Siempre lo hacemos nosotros mismos .
You usually save the best for yourselves .	Soléis guardar lo mejor para vosotros mismos .
They consider themselves very important.	Se consideran a sí mismos muy importantes.
Ask yourself the following question...	Hazte la siguiente pregunta...
Look at yourself !	¡Mírate!
He takes himself very seriously.	Él se lo toma muy en serio.
You have to sell yourself .	Tienes que venderte a ti mismo .

Estimado Sr. Bruno:

Con referencia a su oferta de diseñar e imprimir 3.000 folletos a dos colores, lamento informarle que nuestra decisión es continuar con nuestro actual proveedor. El motivo de esta decisión es el deseo por parte de la Dirección de utilizar los servicios del mismo proveedor que proporciona servicio a nuestra casa matriz en Alemania. No hemos descartado su oferta por razones de calidad o precio.

No obstante, agradecemos su oferta y esperamos tener la oportunidad de usar sus servicios en el futuro.

Atentamente,

Dear Mr. Bruno:

Regarding your offer to design and print 3,000 two-color brochures, I am sorry to inform you that our decision is to continue with our current supplier. The reason for this decision is the desire on the part of the Management to use the services of the same supplier that provides service to our headquarters in Germany. We have not ruled out your offer for reasons of quality or price.

Nevertheless, we appreciate your offer and hope to have the opportunity to use your services in the future.

Sincerely yours,

El camino secreto al inglés (cont.)

Es blanco o negro, el gris no existe, con un esfuerzo a medias el resultado es triste, tres mil horas son muchas, lo sé, lo comprendo, pero con dedicar muchas menos no hay dividendo.

Si no puedes entrar en tan fuerte apuesta, por falta de ganas o por lo mucho que cuesta, entiendo, "no problem", que apuntes más bajo, pero no pidas el cielo ni que te busque un atajo. Aprende un inglés para andar por casa, y deja de remover una tierra tan escasa.

Estimado amigo y alumno: Con esta entrega terminamos el poema sobre el esfuerzo que uno tiene que hacer si desea de verdad conseguir un gran dominio en un segundo idioma. La primera línea dice que aprender inglés es blanco o negro. Uno debe o ir a por todas o renunciar a todo ello. Respeto las dos decisiones. Sin embargo, la inmensa mayoría de las personas me dicen que quieren ir a por todas, pero poco después ponen peros y peretes al coste, al programa, al esfuerzo necesario... Muchos se piensan que aprender inglés es lo mismo que apuntarse a un curso de PowerPoint o similar. Creen que con unas horitas de clase llegarán a ser bilingües. Uno puede llegar a alcanzar un nivel intermedio de inglés con unas 500 horas de dedicación, pero si quiere desenvolverse con eficacia, con menos de 2.000 horas es imposible.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Dónde está el aeropuerto? **Where's the airport?**
 ¿Es un aeropuerto grande? **Is it a big airport?**
 ¿Están aquí? **Are they here?**
 ¿Dónde están? **Where are they?**
 Somos amigos. **We are friends.**

High Beginner

¿Estás sentado o de pie? **Are you sitting or standing?**
 Aquella silla es mía. **That chair is mine.**
 Estoy sentado en el suelo. **I'm sitting on the floor.**
 Su casa (de ellos) está lejos **Their house is far from here.**
 de aquí.
 Aquellos no están aquí. **Those are not here.**

Low Intermediate

¿Hay un banco cerca de aquí? **Is there a bank near here?**
 Hay uno en esta calle. **There's one on this street.**
 Eso no es lo que necesito. **That's not what I need.**
 ¿Qué necesitan? **What do they need?**
 Pregúntales. **Ask them.**

Middle Intermediate

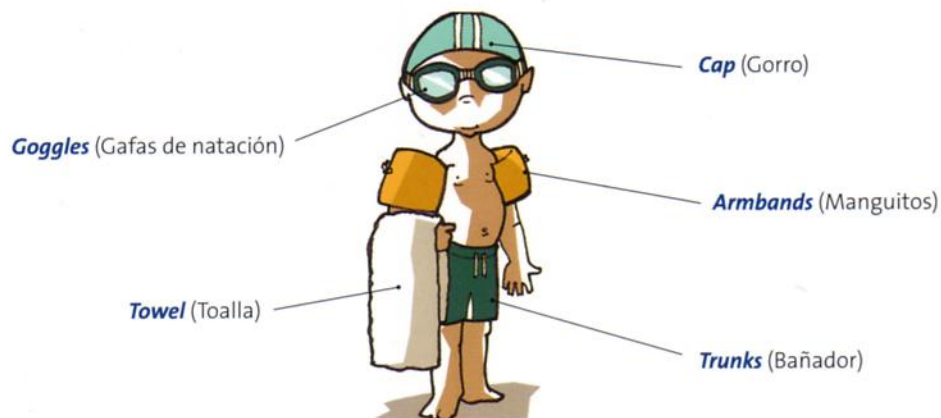
Estamos empezando a **We're starting to get tired.**
 cansarnos.
 No dormí bien anoche. **I didn't sleep well last night.**
 Me levanté muy temprano. **I got up very early.**
 ¿A qué hora llegaste al trabajo? .. **What time did you get to work?**
 Llegué al trabajo más tarde **I got to work later than usual.**
 que de costumbre.

High Intermediate

¿Cuándo ibas a echarlo al **When were you going to**
 correo? **post it?**
 Pensaba que lo habías hecho. **I thought you had done it.**
 Yo que tú, no lo haría. **I wouldn't do it if I were you.**
 ¿Qué le dirías a él? **What would you say to him?**
 No le diría nada. **I wouldn't tell him anything.**

Low Advanced

¿Estás dispuesto a participar? **Are you willing to participate?**
 Debería haber más que esto. **There should be more than**
this.
 Dile que quiero que venga. **Tell him I want him to come.**
 Cuando se termine, dímelo. **When it's finished, tell me.**
 No les dejes salir hasta que **Don't let them leave until it's**
 se termine. **finished.**

Vocabulario: *Swimming* (Natación)

Middle Advanced

Su coche ha sido robado. **His car has been stolen.**
 ¿Dónde se encontró el coche? **Where was the car found?**
 ¿Lo cubrirá el seguro? **Will the insurance cover it?**
 Deberías hacerte un seguro. **You should take out insurance.**
 La rueda tiene un pinchazo. **The tire has a puncture.**

For English superstars only

¿A qué viene tanto alboroto? **What's all the fuss about?**
 Era una playa de guijarros. **It was a pebble beach.**
 Caía aguanieve. **It was sleeting.**
 Mis calcetines estaban **My socks were soaking.**
 empapados.
 ¡Esfuérzate! **Pull your socks up!**

Common sayings:

It's tipping it down with rain.
Está lloviendo a cántaros.

He was caught red-handed.
Le pillaron con las manos en la masa.

It's dirt cheap.
Es baratísimo.

To land feet first.
Caer de pie.

He's a creature of habit.
Es un animal de costumbres.

He doesn't cut the mustard.
No está a la altura. No posee lo necesario.

Vocabulario

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

No le hagas cosquillas (a ella). No le gusta. —

No cuentes con Pablo para darte comida. Es muy agarrado. —

Peter casi se desmayó cuando vio las cifras. —

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Who speaks perfect Chinese... you or your boss? Neither of us do

Which country is in Asia...
China or India?

Which country is in Asia...
Mexico or Spain?

Which country is in Asia...
China, Japan or India?

Which country is in Asia...
Mexico, Spain or France?

Are you rich **or** is your brother rich?

Is Emilio Botín rich **or** is

Amancio Ortega rich?

Both of them are in Asia.
(Alternative: **They're both in Asia.**)

Neither of them is in Asia.
All of them are in Asia.
(Alternative: **They're all in Asia.**)

None of them is in Asia.

Neither of us is rich.

Both of them are rich.

Who's rich... you, your brother
or your sister?

Who's rich... Botín, Ortega **or**
the Osborne family?

None of us is rich.

All of them are rich.

Cuando son dos usamos **"both"** o **"neither"**. Cuando son tres o más usamos **"all"** o **"none"**.

"Neither" tiene dos pronunciaciones aceptables: **"nízer"** ó **"náizer"**.

La pronunciación de **"none"** rima con: **one, done, ton, son, sun, fun, run, gun, won.**

Estimado Sr. Moreno:

Le escribo por mediación de Juan Blanco, quien me ha indicado que su empresa está buscando una persona para ocupar el nuevo puesto de jefe de Servicios de Marketing.

Tengo 35 años y soy licenciado en Ciencias Empresariales por la Universidad de Nuevo México, con un Master en Marketing y Publicidad por el Instituto Gilbunkien. Desde hace 7 años me encargo de todo el aspecto comercial de MACRO LINES IBERICA (facturación: 5,5 millones de euros), la cuarta compañía más grande de España en el sector del transporte de pieles (fur). Mi labor consiste en formular la estrategia comercial, contratar y formar al equipo de vendedores, subcontratar las agencias de publicidad y supervisar el trabajo realizado.

Me interesa la posibilidad de trabajar con su compañía porque me gustaría tener la oportunidad de aplicar mis conocimientos a mercados más grandes y dinámicos.

Le adjunto mi curriculum vitae.

A la espera de sus noticias,

Le saluda atentamente,

Dear Mr. Moreno:

I am writing (to) you through Juan Blanco, who has informed me that your company is looking for a person to occupy the new position of Marketing Services Manager.

I am 35 years old and hold a degree in Business Administration from the University of New Mexico, with a Masters in Marketing and Advertising from the Gilbunkien Institute. For the past seven years, I have been in charge of all the marketing and sales aspects in MACRO LINES IBERICA (sales: 5.5 million euros), the fourth largest company in Spain in the fur transport industry. My job consists of formulating the sales and marketing strategy, recruiting and training the sales force, subcontracting advertising agencies and supervising the work performed.

I am interested in the possibility of working for your company because I would like to have the opportunity to apply my knowledge to larger and more dynamic markets.

I have enclosed my CV for your reference.

Awaiting your reply, I am

Very truly yours,

Estimado amigo y alumno: El mejor alumno que he tenido en mi vida fue un teniente coronel de Artillería, director de la Escuela de Artillería de Segovia. Empezó de principiante a los 57 años y dos años más tarde, con 59, asistía a reuniones y actos con militares de la OTAN. Se desenvolvía con bastante soltura. Cuando le conocí en su primera clase, me santigué: "Dear Lord, why on earth is this student for me / I would rather be forced to give class to a tree". Sin embargo, este militar pronto me sorprendió y me hizo ver que nadie era un negado para los idiomas. Aplicó una disciplina militar a la tarea, y en menos de un año llegó a un nivel intermedio alto. Cada noche en casa escuchaba un cuento de unas 20 páginas, en casete y con auriculares. Me costó trabajo suministrarle tanto material pero al final mi amigo el militar sumó, en lectura y audición, más de 5.000 páginas de inglés. Siempre decía: "Amigo Richard, querer es poder. Cada día rezo a Dios para que me ayude con el inglés y cada vez él me dice que lo hará a condición de que lo estudie a tope. Es un pacto que tenemos". Me enseñó la expresión **"A Dios rogando y con el mazo dando"**, expresión que puedes aplicarte tú también.

Low Beginner

- ¿Es rojo o verde? **Is it red or green?**
 ¿Es azul o naranja? **Is it blue or orange?**
 ¿Es gris o negro? **Is it grey or black?**
 ¿Es marrón o morado? **Is it brown or purple?**
 ¿Es amarillo o blanco? **Is it yellow or white?**

Low Intermediate

- A veces voy al parque **I sometimes go to the park.**
 Ella va al gimnasio a menudo. **She often goes to the gym.**
 Casi nunca van al **They hardly ever go to the**
 supermercado. **supermarket.**
 Casi siempre van al **They almost always go to the**
 hipermercado. **hypermarket.**
 Nunca van a la carnicería **They never go to the butcher's.**

High Intermediate

- Cuanto antes mejor **The sooner, the better.**
 Cuanto más grande mejor **The bigger, the better.**
 Cuanto más rápido mejor **The faster, the better.**
 Cuanto más barato mejor **The cheaper, the better.**
 Cuanto más seguro mejor **The safer, the better.**

High Beginner

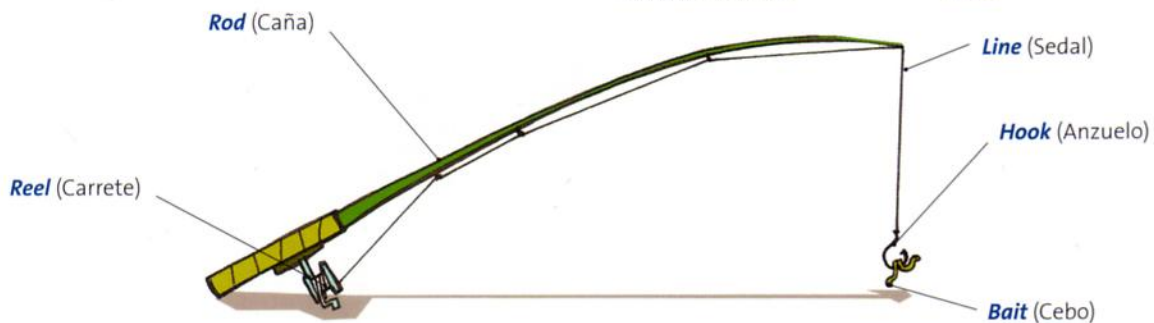
- Hay azúcar en el suelo **There's some sugar on the**
 floor.
 Hay tinta en la mesa **There's some ink on the table.**
 Hay agua en el vaso **There's some water in the**
 glass.
 ¿Hay tinta en mi camisa? **Is there any ink on my shirt?**
 ¿Hay vino en la botella? **Is there any wine in the bottle?**

Middle Intermediate

- Voy a encender la luz **I'm going to turn on the light.**
 (tb: "switch on")
 Voy a apagar la luz **I'm going to turn off the light.**
 (tb: "switch off")
 Voy a encender una vela **I'm going to light a candle.**
 Voy a apagar la vela **I'm going to blow out the**
 candle.
 ¡Apágala! (la vela) **Blow the candle out!**

Low Advanced

- ¿Cuál es el mejor modo de **What's the best way to do it?**
 hacerlo?
 ¿Cuál es el mejor modo de **What's the best way to solve**
 solucionarlo? **it?**
 Hay una manera más segura **There's a safer way than that,**
 que esa, créeme. **believe me.**
 ¿Estás seguro de que hay **Are you sure there's a safer**
 una manera más segura? **way?**
 Eso no funcionaría de **There's no way that would**
 ninguna manera. **work.**

Vocabulario: *Fishing* (Pesca)

Middle Advanced

- Nadie conoce a nadie que **Nobody knows anybody who**
 pueda hacer cualquier cosa. **can do anything.**
 Nadie que conozco sabe **Nobody I know knows**
 nada del tema. **anything about the matter.**
 Cualquiera podría hacer **Anybody could do that with**
 eso, con los ojos cerrados. **their eyes shut.**
 Pestañear es como guiñar **Blinking is like winking with**
 los dos ojos a la vez. **both eyes at the same time.**
 ¡Te vas a quedar bizco! **You're going to go cross-eyed!**

For English superstars only

- Tienes una pestaña justo **You have an eye-lash just**
 encima del labio superior. **above your upper lip.**
 Me entró una astilla **I got a splinter whilst sanding**
 mientras lijaba la mesa. **down the table.**
 Me di un golpe en el dedo **I banged my big toe on the**
 grande del pie con el rodapié. **skirting board.**
 Me salen pecas en verano **I come out in freckles in the**
 summer.
 Roger salió del armario **Roger came out (of the closet)**
 hace un par de meses. **a couple of months ago.**



Common sayings:

It's daylight robbery. **Es un timo manifiesto.**

It's a rip-off. **Es un auténtico robo.**

The devil's advocate. **El abogado del diablo.**

It's dog eat dog. **Competencia feroz sin reglas.**

Don't hold your breath. **No será nada del otro mundo.**

That's a double-edged sword. **Es un arma de doble filo.**

El pronombre demostrativo

Recuerda que una vez que utilizamos un pronombre demostrativo no volvemos a utilizarlo. ¡No hace falta señalar algo dos veces!

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- Estos son libros. _____
Aquellos no son libros; son revistas. _____
¿Son estos bolígrafos? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

I'm going to teach you something

Cuando vine a España a los 20 años, no hablaba español muy bien. Sin embargo, en dos días ya era capaz de hablar sobre acciones de futuro sin grandes problemas. ¿Cómo lo conseguí?

Aprendí la expresión "voy a" y luego me hice con todos los infinitivos que podía: ir, comer, venir, llamar, etc. Luego los juntaba y ya está: hablaba fluidamente utilizando el tiempo del futuro:

Voy a ir - Voy a comer - Voy a venir - Voy a llamar - Etc.

Pues en inglés te recomiendo lo mismo; apréndete bien "I'm going to" y luego añade todos los verbos que puedas:

I'm going to go - I'm going to eat - I'm going to come - I'm going to call

Después, cambia "I'm" a "you're", "he's", "she's", "it's", "we're", "they're"... y ya está. Habrás aprendido perfectamente a hablar sobre acciones de futuro.

Estimado Sr. Pastor:
Gracias por su carta del 12 de noviembre y por el interesante informe sobre el sector del acero en Corea del Sur y Japón. Con respecto a la pregunta que nos hace en su carta, nuestra intención en estos momentos es continuar con la idea de cerrar nuestras fábricas de Pittsburgh y Akron y comenzar la construcción de dos nuevas fábricas en Michigan basadas en la nueva tecnología Blanchard.
Ya hemos llegado a un acuerdo con el Sindicato de los Trabajadores del Acero sobre el plan de indemnización para los 1.200 trabajadores que nos veremos obligados a despedir. En cuanto a las nuevas fábricas de Michigan, sólo vamos a requerir unas 300 personas entre trabajadores directos e indirectos.
Atentamente,

Dear Mr. Pastor:
Thank you for your letter of November 12 and for the interesting report on the steel industry in South Korea and Japan. Concerning the question that you ask us in your letter, our intention at this point is to continue with the idea of closing our factories in Pittsburgh and Akron and starting the construction of two new factories in Michigan based on the new Blanchard technology.
We have already reached an agreement with the Steelworkers' Union on a severance pay plan for the 1,200 workers that we will be forced to lay off. As for the new factories in Michigan, we are only going to need some 300 people between direct and indirect workers.
Sincerely,

Are you my new teacher, mi profe nueva?
My name is Raúl y mi inglés es de cueva.
I talk like a caveman destrozando gramática,
I try very hard aunque de forma errática.
I hope you are patient, que no soy muy clever.
Y si contigo aprendo I will love you forever.
You seem irlandesa and your smile me encanta.
Are you a good teacher? Tienes cara de santa.
My English is bad y me tachan de vago.
They call me muy bestia, ¿será un halago?
Seré, me supongo, un poco como el buho,
a lo mejor no aprendo... pero me fiyo mucho.

Estimado amigo y alumno: Raúl es un caso bastante típico entre directivos, técnicos y empleados españoles. Digamos que representa un 20% de los casos. Su falta de inglés le molesta, y esconde su enfado detrás de una actitud graciosa y poco seria. Lo triste de estos casos es que se trata casi siempre de una persona potencialmente brillante. La gracia que exhibe revela una mente ágil, tan ágil que piensa que puede resolver las cosas con mucho ingenio y poco trabajo. Esto es posible para algunos retos, pero para el inglés no funciona. Nuestro amigo Raúl tendrá que cambiar si quiere aprender inglés de verdad. Tendrá que dar un giro de 180 grados, puesto que el ingenio y la agudeza sólo ayudan en un 2%. La inteligencia ayuda en otro 10%. El restante 88% se reduce a una sola cuestión: esfuerzo personal.

Richard Vaughan

Low Beginner

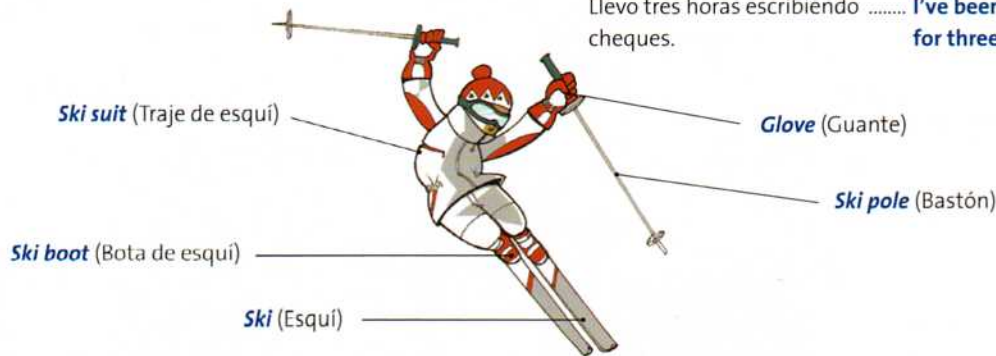
¿Cuál es la capital de Austria? **What's the capital of Austria?**
 ¿Cuál es la capital de Suecia? **What's the capital of Sweden?**
 ¿Cuál es la capital de Suiza? **What's the capital of Switzerland?**
 Río de Janeiro no es la capital **Rio de Janeiro isn't the capital of Brazil.**
 Sydney no es la capital de **Sydney isn't the capital of Australia.**

Low Intermediate

Dan trabaja los martes en **Dan works in Manchester on Tuesdays.**
 Trabaja los miércoles en **He works in Birmingham on Wednesdays.**
 Trabaja los jueves en su **He works in his office on Thursdays.**
 Trabaja los sábados en Liverpool. **He works in Liverpool on Saturdays.**
 Los domingos no trabaja **He doesn't work on Sundays.**

High Intermediate

Si mañana vienes, te lo **If you come tomorrow, I'll show it to you.**
 No te lo enseñaré si no vienes. **I won't show it to you, if you don't come.**
 No lo haré a no ser que vengas. **I won't do it unless you come.**
 No lo haré hasta que no vengas. **I won't do it until you come.**
 Lo haré en cuanto vengas. **I'll do it as soon as you come.**



Vocabulario: Skiing (Esquí)

Middle Advanced

Me robaron en París. **I was robbed in Paris.**
 Le timaron en Roma. **They were conned in Rome. (tb: "ripped off")**
 Le robaron el bolso en el **Her handbag was stolen at the airport.**
 Nos engañaron en la estación. **We were tricked at the station.**
 Nos rescataron justo a tiempo. ... **We were rescued just in time.**

High Beginner

Bob está mirando a Jane. **Bob is looking at Jane.**
 Jane está mirando su reloj. **Jane is looking at her watch.**
 Paul está mirando el reloj **Paul is looking at the clock on de la pared. the wall.**
 Henry está viendo la televisión. ... **Henry is watching television.**
 Sandy está durmiendo en **Sandy is sleeping on the sofa. el sofá.**

Middle Intermediate

No sé qué decir. **I don't know what to say.**
 No sé adónde ir. **I don't know where to go.**
 No sé cómo hacerlo. **I don't know how to do it.**
 No sé a quién preguntar. **I don't know whom to ask.**
 Estoy algo confuso. **I'm a bit confused.**

Low Advanced

Llevo tres años intentando **I've been trying to locate him localizarle. for three years.**
 Llevo doce años estudiando **I've been studying English for inglés. twelve years.**
 Llevo tres meses trabajando. **I've been working on this en este proyecto. project for three months.**
 Llevo treinta minutos **I've been concentrating on this centrándome en este artículo. article for thirty minutes.**
 Llevo tres horas escribiendo **I've been writing out cheques cheques. for three hours.**

For English superstars only

El ministro de Exteriores **The Foreign Secretary tore up rompió el papel. the piece of paper.**
 El ministro del Interior jugó **The Home Secretary played a un papel imprescindible en el vital role in the affair. asunto.**
 Nadie es imprescindible. **Nobody is indispensable.**
 ¿Puedo cambiarme de mesa? **Can I change tables? Mine is La mía está coja. wonky.**
 Se le cayó el pelo tras caerse **His hair fell out when he fell de un árbol de niño. out of a tree as a boy.**

Common sayings:

He's a down-to-earth person.

Es una persona sencilla y práctica.

He's dragging his feet.

Está ralentizando las cosas a posta.

I have to draw the line.

Hasta aquí hemos llegado.

He drinks like a fish.

Bebe como un cosaco.

He drives me up the wall.

Me saca de mis casillas.

I'll drop you a line.

Te escribiré unas líneas.**As... as**

Aunque empleáis dos palabras distintas en español, nosotros utilizamos la misma dos veces.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

No hace tanto frío como yo pensaba. _____

No conduzco tan rápido como mi hermano. _____

No dispongo de tanto tiempo como tú. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

I'm moving back to Texas next year

Fijate en estas frases en castellano:

¿Qué haces mañana por la mañana?

¿Cuándo vas a la clínica?

Voy mañana a Barcelona.

Mañana nos traen los resultados.

Llevo a mi mujer al médico mañana.

En todas estas frases en castellano hemos utilizado el presente para expresar acciones que van a tener lugar en el futuro.

En inglés, muchas veces hacemos lo mismo, pero solemos usar el presente continuo. Te pongo los mismos ejemplos:

What are you doing tomorrow morning?**When are you going to the clinic?****I'm going to Barcelona tomorrow.****They're bringing the results tomorrow.****I'm taking my wife to the doctor tomorrow.**

Esta forma tan corriente de expresar acciones futuras solamente puede usarse para un número limitado de verbos.

Como ves, además del futuro con "will" y el futuro con "going to", hay veces en las que empleamos el presente continuo para acciones de futuro ya firmemente programadas. Pero en el análisis final no debes preocuparte por los pequeños matices que diferencian a las tres formas de formular el tiempo futuro. Quizá lo mejor sea usar siempre "going to + infinitivo" salvo cuando quieras expresar una condición, en cuyo caso conviene usar "will" (*I will go if you pay me*).

Estimada Susan:

Quiero acusar recibo de la maqueta de la portada para nuestra nueva serie de libros. De hecho, (si) intenté llamarte ayer por la tarde para darte mis comentarios. Estoy realmente impresionado con el material gráfico y me parece que tú y tu equipo habéis conseguido transmitir el espíritu de esta nueva iniciativa editorial.

Sin embargo, si creo que necesitamos reunirnos una vez más con el fin de debatir el diseño de los lomos de los libros. Voy a estar disponible toda la semana que viene, así que, si no te importa darme un toque, podremos fijar una hora para vernos.

Un cordial saludo,

Dear Susan,

I just want to acknowledge receipt of the mockup cover for our new series of books. Actually, I did try to phone you yesterday afternoon in order to give you my feedback. I really am impressed with the artwork, and feel that you and your team have managed to convey the spirit behind this new publishing venture.

However, I do feel that we need to get together once more in order to discuss the design of the book-spines. I am going to be free all next week, so, if you don't mind giving me a ring, we can arrange a time to meet up.

Best regards,

La dura lección del amigo Vicente

Vicente está triste, asustado y tenso.
Su aplomo de siempre va en claro descenso.
Su costumbre de mandar en sus fueros internos
se ha hecho añicos en estos lares externos.

El motivo de su mal, de su angustia vital,
es algo de importancia para él capital.
Representar a España en un encuentro tan clave,
y no cazar onda es de verdad muy grave.

Vicente dirige la asociación nacional
que vela por que todo sea claro y racional.
En las múltiples firmas que componen el sector,
nacionalizando a la vez el aparato productor.

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Le presento tres estrofas de las 14 que componen el poema sobre mi amigo Vicente. He cambiado su nombre pero se trata de una persona real. Lo que le pasó, lo que usted va a ver narrado hoy y en sucesivos días es una historia verídica. Vicente es una persona de gran éxito en la vida económica de España, pero en un momento determinado de su trayectoria profesional se vio tremendamente afectado por la falta del inglés. Su caso debe ser leído por todos los estudiantes de Ingeniería, Económicas, Derecho, Empresariales y otras carreras, puesto que la mayoría de estos jóvenes que van a dirigir los designios de este país en el futuro tiene un nivel de inglés parecido al de nuestro amigo Vicente. Si no se conciencian ahora mismo de la importancia de quitar de en medio el pesado lastre del inglés, lo van a arrastrar el resto de su vida. Si tiene 23 años o menos o tiene hijos o nietos en esta edad, asegúrese de atajar este problema ahora mismo y no ceje en su empeño hasta eliminarlo del todo.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Qué es eso? **What's that?**
 ¿Es un móvil? **Is it a mobile?**
 ¿Eres ruso? **Are you Russian?**
 Es un país grande. **It's a big country.**
 ¿Cuál es la capital de Rusia? **What's the capital of Russia?**

High Beginner

¿Vives en la ciudad? **Do you live in the city?**
 Es una mujer muy alta. **She's a very tall woman.**
 No conozco su nombre. **I don't know her name.**
 Está casada. **She's married.**
 ¿Cuántos niños tienen? **How many children do they have?**

Low Intermediate

El Sr. Smith ya no vive aquí. **Mr. Smith doesn't live here anymore.**
 ¿A qué se dedica? **What does he do?**
 Es periodista. **He's a journalist.**
 ¿Entonces dónde vive? **Where does he live then?**
 Vive cerca de mi cuñada. **He lives near my sister-in-law.**

Middle Intermediate

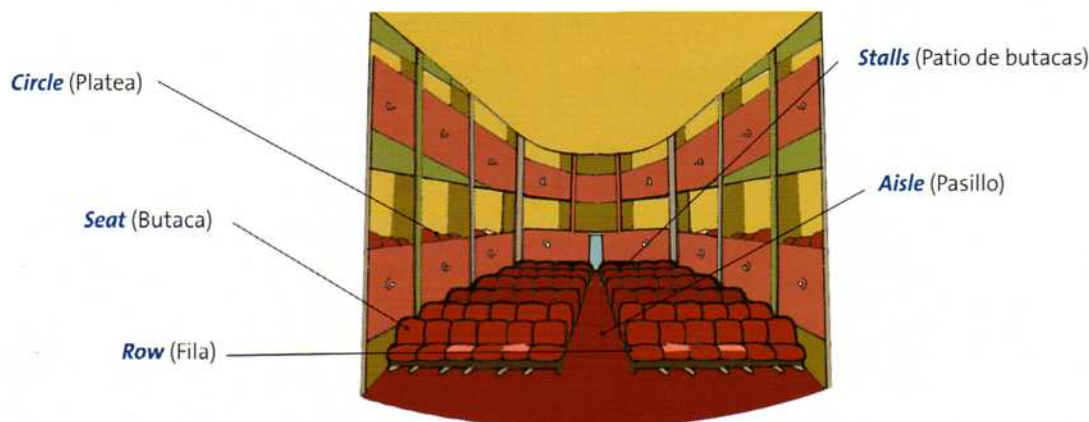
Me encanta tu corbata nueva. **I love your new tie.**
 ¿Fue cara? **Was it expensive?**
 Fue más barata que la tuya. **It was cheaper than yours.**
 ¿Cómo lo sabes? **How do you know?**
 Me lo dijo tu mujer. **Your wife told me.**

High Intermediate

Vamos a tomar una copa. **Let's go for a drink.**
 Te invito a una copa. **I'll buy you a drink.**
 ¿Invitamos a tu amigo? **Shall we invite your friend?**
 Él nunca bebe entre semana. **He never drinks on weekdays.**
 No lo invitemos entonces. **Let's not invite him then.**

Low Advanced

Hacia tanto calor que me **It was so hot I fainted.**
 desmayé.
 Todo el mundo allí estaba **Everyone there was sweating.**
 sudando.
 El orador estaba agotado **The speaker was exhausted by the end.**
 al final.
 Casi sufrió un colapso. **He nearly collapsed.**
 No fue una idea tan buena. **It wasn't such a good idea.**



Vocabulario: Theatre (Teatro)

Middle Advanced

Ojalá hubieses estado allí. **I wish you'd been there.**
 Tendrías que haberle visto **You should have seen him actuar.**
 Nunca había visto nada **I'd never seen anything like it. parecido.**
 Más vale que no te acerques **You'd better not go up to him.**
 a él.
 Es probable que te dé un **He's likely to punch you.**
 puñetazo.

For English superstars only

Te gustan los pantalones **You like baggy trousers, don't anchos ¿verdad? you?**
 Él ganó el oro en los 110 **He won the gold in the 110 metros valla. metres hurdles.**
 Su peluca (de él) salta a la vista. **His wig sticks out a mile.**
 Mi pareja no soporta las **My partner can't stand fizzy bebidas gaseosas. drinks.**
 Prueba dejando los pies en **Try soaking your feet in some remojo con agua caliente. hot water.**

Common sayings:

To go Dutch.

Pagar a la americana.

To eat humble pie.

Admitir el error y pasar vergüenza.

Every Tom, Dick and Harry.

Cualquier hijo de vecino.

Todo lo que sube, baja.

What goes up must come down.

He won fair and square.

Ganó con todas las de la ley.

Familiarity breeds contempt.

Donde hay confianza da asco.**Expresión de la semana**

No vale con traducir estas frases de forma literal ya que expresadas en presente simple sin uso de un auxiliar, suenan raras.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

No te oigo. _____

No oigo la música. _____

¡No oigo un carajo! _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Áican go - I can't go

Si no entiendes el título de esta sección, fijate porque estoy diciendo lo siguiente:

I can go.**I can't go.**

Realmente, el uso de **"can"** es bastante fácil. El problema viene si quieres diferenciar entre el afirmativo y el negativo, ya que **"can"** y la contracción **"can't"** suenan muy parecidos. De hecho suenan tan parecidos que incluso los nativos a veces tenemos que confirmar si el interlocutor, también nativo, está afirmando o negando.

Por ello, yo muchas veces recomiendo a mis alumnos que no usen la contracción **"can't"**, que digan **"cannot"**, con el fin de evitar po-

sibles malentendidos. Si optas por usar la contracción, entonces pon atención a estas dos explicaciones:

- 1) Cuando afirmamos, diciendo, por ejemplo **"I can go"**, solemos, sin darnos cuenta, asentir con la cabeza. Inversamente, cuando negamos, diciendo, por ejemplo **"I can't go"**, solemos, sin darnos cuenta, negar con la cabeza. Tu profesor seguramente no se habrá dado cuenta de este hecho pero casi siempre se repite. Es curioso.
- 2) **Más importante:** cuando afirmamos, acentuamos mucho el sujeto: **"I can go"**. Cuando negamos, acentuamos mucho el verbo **"can't"**: **"I can't go"**.

Estimada María:

Antes que nada, quiero darte las gracias por la ayuda que nos prestaste en julio. Si no hubiera sido por tu conversación con Vicente Baldominos, estoy seguro de que no habríamos conseguido el contrato. Ahora estamos trabajando con Baldominos casi todos los días y está claro que tiene un concepto muy alto de ti.

En cuanto a los folletos, tendrás que esperar unos días más. Si no recuerdo mal, los necesitabas para el día 14 de este mes, lo cual nos da tiempo de sobra para tenerlo todo listo.

Dale recuerdos míos a Alfredo. Hace más de un año que no lo veo. Va a pensar que me he olvidado de él.

Un saludo,

Dear Maria,

First of all, I want to thank you for the help you gave us in July. If it hadn't been for your conversation with Vicente Baldominos, I'm sure we wouldn't have got(ten) the contract. Now we are working with Baldominos almost every day and it is clear that he has a very high regard for you.

As for the brochures, you will have to wait a few more days. If I remember right, you need them for the 14th of this month, which gives us plenty of time to have everything ready.

Give my regards to Alfred. It's been more than a year since I last saw him. He's going to think I've forgotten about him.

Best regards,

La dura lección del amigo Vicente

Es experto en lo suyo y concede entrevistas a políticos y periodistas, populares y progresistas. Su sector es tan clave y su voz tan buscada, que nunca hasta ahora se ha parado ante nada.

Pero ahora su aspecto, de estampa importante, se encuentra achicado, nervioso, vacilante. Mañana le toca otro día repleto de reuniones en inglés con el foro completo.

Son sólo 15 hombres, 15 hombres expertos, que, al igual que Vicente, necesitan conciertos. Con la comisión de Bruselas que publica directivas que afectan al sector y a sus buenas perspectivas.

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Aquí tenemos a nuestro amigo Vicente en su vertiente de hombre importante (en España) y en su nueva situación de vulnerabilidad (fuera del país). Es un hombre acostumbrado al éxito, a mandar y a ser escuchado. Aunque es una persona de firme fibra moral, admite que no le disgusta sentirse importante e influyente. Pero ahora todo esto ha cambiado porque por primera vez debe salir al extranjero como único representante español junto a 14 representantes más de otros países de la Unión Europea. Se da cuenta de que sabe tanto o más que sus homólogos sobre los puntos a tratar en la reunión de dos jornadas a la que debe asistir, pero se siente totalmente inútil porque apenas entiende las corrientes de discusión que se cruzan, de forma dinámica, de un lado a otro de la gran mesa de caoba donde tiene lugar la reunión. No sabe qué hacer, y es consciente de que nunca se ha sentido tan apurado y violento como hasta ahora. Si le preguntan algo sobre España, no sabrá probablemente de qué asunto le están hablando. Tiene un grave problema.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Dónde está tu jefe? **Where's your boss?**
 ¿Está (él) en París? **Is he in Paris?**
 Está (él) en el sur de Francia **He's in the south of France.**
 ¿Es francés? **Is he French?**
 No, no lo es **No, he's not.**

High Beginner

¿Es San Sebastián una **Is San Sebastian a pretty city?**
 ciudad bonita?
 Este coche es muy viejo **This car is very old.**
 Aquel gato está muy gordo **That cat is very fat.**
 ¿Son tuyos estos bolígrafos? **Are these pens yours?**
 ¿Son suyos (de él) aquellos **Are those books his?**
 libros?

Low Intermediate

Siéntate, por favor **Sit down, please.**
 Hay muchas sillas aquí **There are a lot of chairs here.**
 ¿Hay un sillón allí? **Is there an armchair over**
there?
 Hay mucho dinero en la caja **There is a lot of money in the**
box.
 No fumes en la oficina **Don't smoke in the office.**

Middle Intermediate

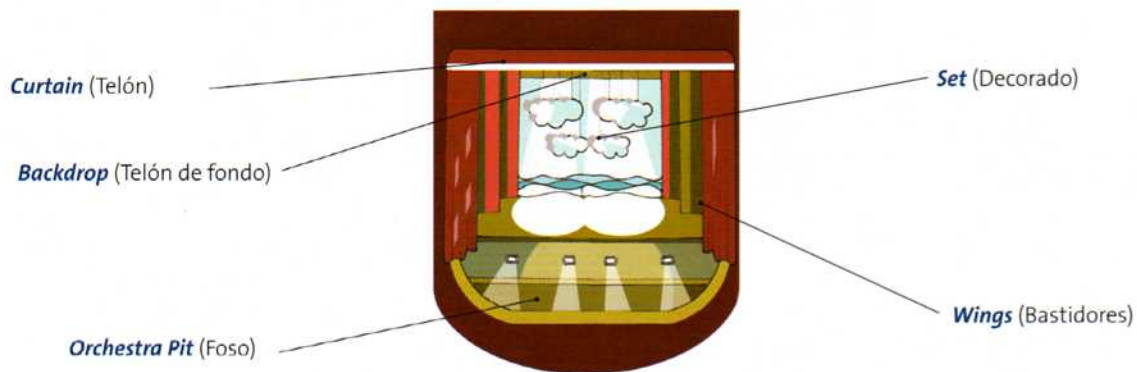
¿Sabes dónde están? **Do you know where they are?**
 ¿Sabe él quién soy? **Does he know who I am?**
 ¿Le dirás por qué estoy aquí? **Will you tell him why I'm here?**
 Sabía que no se lo dirías **I knew you wouldn't tell him.**
 Pues, entonces lo haré yo **Well, I'll do it then.**

High Intermediate

¿Él no ha escrito todavía el **Hasn't he written the report**
 informe? **yet?**
 Tuvieron una discusión **They've had an argument.**
 Estuvimos hablando de eso **We were discussing that last**
 noche. **night.**
 ¿No deberías ponerte en **Shouldn't you contact her?**
 contacto con ella?
 Ella iba a echarlo al correo **She was going to post it.**

Low Advanced

Sigue haciendo lo que estás **Carry on doing what you're**
 haciendo. **doing.**
 No me defraudes **Don't let me down.**
 Estamos muy orgullosos de ti **We're very proud of you.**
 Han luchado mucho por lo **They've fought hard for what**
 que tienen. **they have.**
 Se me había olvidado por **I'd completely forgotten.**
 completo.



Vocabulario: Stage (Escenario)

Middle Advanced

Espero que no estés **I hope you're not expecting**
 esperando visitas. **visitors.**
 Me disgusta mucho que **I wish you wouldn't do that.**
 hagas eso.
 El problema es que él está **The trouble is that he's broke.**
 sin un duro.
 ¡Qué pesadilla! **What a nightmare!**
 Eso lo estropearía todo **That would ruin everything.**

For English superstars only

Tengo mucho en la cabeza **I have a lot on my mind.**
 Vamos a dejarlo para otro día. **Let's call it a day.**
 Salgo un momento para **I'm popping out to get some**
 comprar leche. **milk**
 No olvides abrocharte el **Don't forget to fasten your**
 cinturón. **seatbelt.**
 Se me están taponando **My ears are popping.**
 los oídos.

Common sayings:

To fight an uphill battle. Luchar en circunstancias adversas.	First come, first served. Disponibilidad según orden de llegada.
Everything is fine and dandy. Todo está requetebien.	It serves him right! ¡Le está bien empleado!
Fire away. Adelante. Pregúnteme lo que quiera.	There's something fishy here. Aquí hay gato encerrado.

Tercer condicional

Recuerda que nunca, nunca, nunca decimos **"would have"** en la misma oración que la palabra **"if"** en un condicional. Siempre va en la otra oración.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Si me hubiese acordado, te habría llamado. _____
Ella habría estado de acuerdo si hubieras insistido. _____
Si hubiera sido importante, ¿me lo habrías dicho? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

I never make mistakes. Do you ever make mistakes?

La colocación en las frases de los adverbios de frecuencia (**always, never, usually**, etc.) es la siguiente:

1) Si la frase contiene el verbo **"to be"** y es afirmativa, el adverbio se coloca inmediatamente después del verbo **"to be"**:

He is always angry.	Él siempre está enfadado.
She is never ready.	Ella nunca está lista.
They are always complaining.	Ellos siempre están quejándose.

2) Si la frase contiene el verbo **"to be"** y es interrogativa, el adverbio se coloca inmediatamente después del sujeto de la frase:

Is he always angry?	¿Está él siempre enfadado?
Is she usually tired?	¿Está ella normalmente cansada?
Are they always complaining?	¿Están ellos siempre quejándose?

3) Si la frase contiene un verbo que no sea **"to be"** y es afirmativa, el adverbio se coloca entre el sujeto y el verbo:

He often has lunch at home.	Él a menudo almuerza en casa.
She never has time for me.	Ella nunca tiene tiempo para mí.
They usually have coffee.	Ellos normalmente toman café.

4) Si la frase contiene un verbo que no sea **"to be"** y es negativa, el adverbio se coloca entre el verbo auxiliar y el verbo principal:

He doesn't usually have time.	Él no tiene normalmente tiempo.
I don't always have enough money.	No siempre tengo suficiente dinero.

5) Si la frase contiene un verbo que no sea **"to be"** y es interrogativa, el adverbio se coloca entre el sujeto y el verbo principal:

Do you always have lunch at home?	¿Siempre almuerzas en casa?
Does he usually have enough time?	¿Normalmente tiene él suficiente tiempo?

La dura lección del amigo Vicente

Pero todos los 15, incluido el italiano, se expresan en inglés como si fuera cristiano, Y Vicente se ve obligado a aguantar doce horas al día a punto de reventar.

Gotitas de sudor se le forman en la frente, escuchando a su colegas con calma aparente. Su poco inglés le anula por completo, como si fuera un fenómeno de lo más obsoleto.

"Nunca más", piensa él, "me niego a aceptar esta vergüenza tan fuerte, este destino tan vulgar. Me niego a sentirme tan violento y tonto, haré algo al respecto y lo haré muy pronto."

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Nuestro amigo Vicente lo está pasando muy mal. Como recién nombrado presidente de una importante asociación nacional que vela por la buena marcha de un sector entero de la economía española, ésta es la primera vez que asiste a la reunión anual de todos los demás presidentes de las asociaciones afines de los principales países de la Unión Europea. Como cada año, los 16, Vicente incluido, comentan la situación del sector en sus respectivos países y debaten la redacción de un documento para elevar a la comisión correspondiente en Bruselas que publica directivas que afectan al sector. Los dos días de reunión sirven para establecer entre todos un frente común ante la comisión en cuestión. Obviamente es imprescindible entender perfectamente el inglés y saber expresarse en este idioma sin dificultades. Vicente es una eminencia en su campo. Ha consagrado su vida a la actividad económica de su sector y nadie sabe más que él. Pero ahora todo esto no le vale para nada.

Richard Vaughan

Low Beginner

No soy alto.....	I'm not tall.
Mi padre es muy alto.....	My father is very tall.
Él está con mi hermana.....	He's with my sister.
Son de Italia.....	They're from Italy.
¿Dónde está mi perro?.....	Where's my dog?

High Beginner

¿Qué es lo que está debajo de la mesa?	What's under the table?
Su hermano (de ella) quiere café.	Her brother wants some coffee.
¿Cuántos hermanos tienes?.....	How many brothers and sisters do you have?
Mi mejor amigo tiene dos hermanas.	My best friend has two sisters.
Yo no tengo hermanos.....	I don't have any brothers and sisters.

Low Intermediate

¿A tu jefe le gusta el vino tinto?	Does your boss like red wine?
¿Quieres salir esta noche?.....	Do you want to go out tonight?
No quiero verle.....	I don't want to see him.
¿Dónde trabaja ella?	Where does she work?
¿Trabajan todos los sábados?.....	Do they work every Saturday?

Middle Intermediate

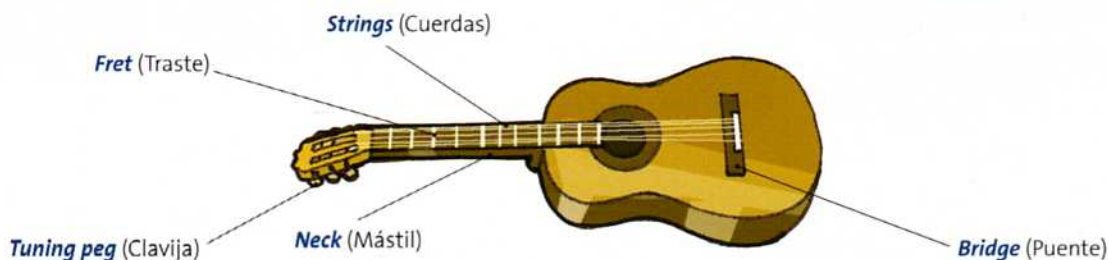
Allí había demasiada gente.....	There were too many people there.
No seas tan negativo.....	Don't be so negative.
Estoy seguro de que irás.....	I'm sure you'll go.
¿Por qué me está diciendo esto?	Why is he telling me this?
Dadle una oportunidad.....	Give him a chance.

High Intermediate

¿Qué libro quieren que leas?	Which book do they want you to read?
Quieren que lea el que está al lado del tuyo.	They want me to read the one next to yours.
¿No puedes leer los dos?	Can't you read them both?
Me aburriré después de las primeras cinco páginas.	I'll get bored after the first five pages.
Tengo que elegir o el tuyo o el de él.	I have to choose either yours or his.

Low Advanced

No pude creer lo que dijeron.....	I couldn't believe what they said.
¿Dirías esto si ella estuviera aquí?	Would you say that if she were here?
Fue tan raro lo que dijo.....	It was such a strange thing to say.
Dime exactamente lo que dijo ella.	Tell me exactly what she said.
Le dije a ella que no se lo diría a nadie.	I told her I wouldn't tell anybody.

Vocabulario: *Guitar* (Guitarra)

Middle Advanced

Tiene que haber una linterna por aquí en algún sitio.	There has to be a torch here somewhere.
No me digas que olvidaste comprar pilas.	Don't tell me you forgot to buy batteries.
Las que me vendieron son de un tamaño equivocado.	The ones they sold me are the wrong size.
Vuelve a la tienda y pide que te devuelvan el dinero.	Go back to the shop and ask for your money back.
Ya he tirado el ticket.....	I've already thrown away the receipt.

For English superstars only

Hubiese jurado que le conocía.....	I could have sworn I knew him.
¿Por qué tienes los ojos tan hinchados?	Why are your eyes so swollen?
Métete la camisa; pareces un vagabundo.	Tuck in you shirt; you look like a tramp.
Dile que también se cepille el pelo.	Tell him to brush his hair too.
¿Cómo consigues que tu pelo esté siempre tan enredado?	How do you always get your hair so tangled?

Common sayings:

- Flesh and blood. *De carne y hueso.*
- To get your foot in the door. *Lograr introducirse en algo.*
- For the time being. *De momento.*
- You can't see the forest for the trees. *Los árboles no te dejan ver el bosque.*
- The four corners of the earth. *Los cuatro puntos cardinales.*
- To start from scratch. *Partir desde cero.*

Vocabulario

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- Sólo fingía no oírte.
- Mi perro se rasca sin parar cuando tiene pulgas.
- ¿Es un milagro que hayas aprobado todos tus exámenes!

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

To be worth = Valer

Se trata de una expresión en principio extraña puesto que requiere el uso del verbo "to be", lo cual hace que su traducción literal suene absurda (¿ser valedero?). Sin embargo, lo usamos a diario. Contesta a las siguientes preguntas:

- One hundred pounds is worth more than one hundred dollars. True False
- A good secretary is worth her weight in gold. True False
- Possessing a total mastery of English is worth the equivalent of two annual salaries. True False

Las respuestas son True, False, True. Puede que no estés de acuerdo con la respuesta a la segunda pregunta, pero si la secretaria pesa, por ejemplo, 58 kilos, entonces el equivalente en oro valdría (would be worth) 908.000 euros. El precio del kilo de oro, a día de hoy, es de 15.657 euros. In your opinion, which is worth more, a good secretary or 58 kilos of gold?

No debemos confundir la expresión "to be worth" con el coste de algo:

I don't know how much my wedding ring cost. My wife bought it for me before the ceremony. It's a nice ring. Maybe it cost 250 euros. If I melted it down and sold the gold, it would probably be worth no more than 50 euros or maybe even less. Sentimentally, however, it's worth millions.

Estimado Sr. Trainor:

Le adjunto un libro con 30 cartas comerciales en español. Han sido creadas para que sus alumnos las traduzcan y aprendan las formas más comunes que aparecen en las cartas comerciales en inglés.

Cuando las repase, notará que el estilo de algunas de las cartas en español no es del todo nativo. El motivo es porque queremos escribir dentro de un estilo que ayude al alumno a familiarizarse con el estilo que debe usar al redactar en inglés. En otras palabras, podrán ver el inglés a través del español.

Llevamos cinco años usando este método de redacción con gran éxito. Es el único método que hemos encontrado capaz de mejorar la escritura de nuestros alumnos en un plazo razonable de tiempo.

Atentamente,

Dear Mr. Trainor:

I have enclosed a book with 30 business letters in Spanish. They have been created for your students to translate into English and to learn the most common forms appearing in business letters in English.

When you go over them, you will notice that the style of some of the letters in Spanish is not entirely native. The reason is that we want to write within a style that will help students to become familiar with the style that they must use when writing in English. In other words, they will be able to see the English through the Spanish.

For the past five years, we have been using this writing method with great success. It is the only method that we have found capable of improving our students' writing skills in a reasonable period of time.

Sincerely,

La dura lección del amigo Vicente

"Me niego a volver a aguantar 30 horas de discusión en inglés, porque a partir de ahora aprenderé el idioma o moriré en el empeño. De mi propio destino no renuncio a ser dueño."

"Jamás en mi vida lo he pasado tan mal, es por tanto mi decisión y es unilateral, que aprenderé el inglés aunque me cueste un dineral, y si no lo consigo significará mi funeral."

"Es inadmisibile que una persona de mi talento, no sepa inglés... hasta es humillante. Mañana me toca un día terrible, pero pasado mañana seré indestructible."

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Nuestro amigo Vicente ha tomado una decisión. A partir de pasado mañana, de regreso a España, va a invertir lo necesario, en dinero, tiempo y esfuerzo, para quitarse de en medio el pesado lastre del inglés. Dice textualmente: "De mi propio destino no renuncio a ser dueño". ¿Es usted dueño de su propio destino? No es fácil serlo y seguramente es imposible llegar a serlo al 100%. No obstante, la gente que triunfa en la vida tiene la capacidad suficiente como para dominar los hechos y los acontecimientos a su antojo. Sabe convertir las oportunidades en logros personales. Este tipo de personas ha entendido desde joven la importancia del inglés y actúa, a veces implacablemente, para resolver el problema. Por eso no me canso de repetir que la gente que más me ha impresionado con su inglés en España lo ha conseguido por su cuenta, sin mi ayuda. Vicente es una persona brillante, pero es una excepción. Cuando era joven no aplicó su fuerza de voluntad en este aspecto a su formación y preparación. Pero a pesar de su edad, va a poner remedio y, como suelen decir aquí, nunca es tarde si la dicha es buena.

Richard Vaughan

Low Beginner

En esta casa, tres niños están **In this house, three children are contentos. happy.**
 En aquella casa, dos niños **In that house, two children are están contentos también. happy too.**
 Pero en esta casa, un niño **But in this house, one child is está triste. sad.**
 En esta empresa, dos **In this company, two people personas son alemanas. are German.**
 En aquella empresa, una **In that company, one person persona es irlandesa. is Irish.**

High Beginner

Son las dos y cuarto..... **It's quarter past two.**
 Son las tres y veinte..... **It's twenty past three.**
 Son las ocho menos cuarto..... **It's quarter to eight.**
 Son las cuatro y cinco. **It's five past four.**
 Son las nueve en punto. **It's nine o'clock on the dot.**

Low Intermediate

¿Estás escuchando Vaughan **Are you listening to Vaughan Radio (www.vaughanradio.com)? Radio (www.vaughanradio.com)?**
 Estoy escuchando mi **I'm listening to my favourite programa favorito. programme.**
 Lo estoy escuchando en el coche..... **I'm listening to it in the car.**
 Lo escucho todos los días. **I listen to it every day.**
 Sólo lo escucho en el coche..... **I only listen to it in the car.**

Middle Intermediate

¿A qué hora llega tu tren?..... **What time does your train arrive?**
 ¿Vas a llegar tarde?..... **Are you going to be late?**
 Llegaré a tiempo. **I'll arrive on time.**
 Suelo llegar a tiempo..... **I usually arrive on time.**
 Llegaré a las dos y media si **I'll arrive at half past two if I'm hay suerte. lucky.**

High Intermediate

¿Quién lo construyó? **Who built it?**
 ¿Quién lo escribió?..... **Who wrote it?**
 ¿Quién lo encontró? **Who found it?**
 ¿Quién lo permitió?..... **Who allowed it?**
 ¿Quién lo empezó? **Who started it?**

Low Advanced

Fue construido por los romanos. **It was built by the Romans.**
 Fue escrito por un hombre ciego. **It was written by a blind man.**
 Fue encontrado por unos **It was found by some retired arqueólogos jubilados. archaeologists.**
 Fue permitido por un juez **It was allowed by a well-known judge.**
 Fue empezado por un loco. **It was started by a mad man.**



Vocabulario: Garden (Jardín)

Middle Advanced

¡Tengo unas ganas de verle **I can't wait to see his face!**
 la cara!
 Si hubiera sido construido **If it had been built by the por los romanos, estaría Romans it would be in a better en mejor estado hoy día. state today.**
 ¡Menos mal que trajiste un..... **It's just as well you brought an paraguas! umbrella!**
 ¡Qué cuadro más interesante! **What an interesting picture!**
 Me encanta el marco. **I love the frame.**
 Me lo dejó en herencia mi tío **My great uncle left it to me in abuelo. his will.**

For English superstars only

Deja de jugar con los palillos **Stop playing with the tooth de dientes, ¿quieres? picks, will you?**
 Arrasó a todos en el debate. **He wiped the floor with everyone in the debate.**
 El parabrisas se está **The windscreen is steaming up. cubriendo de vaho.**
 Se me cayó un botón y parece **One of my buttons came off que también he perdido and I seem to have lost the el de repuesto. spare one.**
 La campaña prenavideña es la ... **The run-up to Christmas is the época con más movida del año. busiest time of year.**

Common sayings:

From the word go.
Desde el mismo inicio.

From the bottom of my heart.
Desde el fondo de mi corazón.

He's full of hot air.
Sólo dice tonterías.

The rules of the game.
Las reglas de juego.

Game plan.
Estrategia.

He gets on my nerves.
Me pone de los nervios.

Presente continuo

Hemos redactado estas frases para que el español se ciña lo más posible al inglés.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Estás dándome un libro. _____

No están dándonos un libro. _____

¿Él está dándole un libro a ella? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Many – Much – A lot of

Muchos alumnos, incluso de niveles avanzados, me piden que vuelva a explicarles cuando deben usar una u otra expresión. Para mí es bastante sencillo.

1. **MUCH:** significa “mucho” pero sólo se usa en el **negativo** o el **interrogativo** cuando el objeto de la frase es singular o incontable.

I don't have **much** time. (No tengo **mucho** tiempo)

Do you have **much** time? (¿Tienes **mucho** tiempo?)

2. **MANY:** significa “muchos” y normalmente se usa en el **negativo** o el **interrogativo** cuando el objeto de la frase es **plural**.

También se puede usar “**many**” en afirmativo, pero es menos común que lo siguiente:

I don't have **many** problems. (No tengo **muchos** problemas)

Do you have **many** problems? (¿Tienes **muchos** problemas?)

3. **A LOT OF:** significa “mucho” o “**muchos**” y puede usarse en el **afirmativo**, **negativo** e **interrogativo**. Es, digamos, una expresión “**universal**”. Vale para todo, sobre todo para el afirmativo.

I have **a lot of** time. (Tengo **mucho** tiempo)

I have **a lot of** problems. (Tengo **muchos** problemas)

I don't have **a lot of** time. (No tengo **mucho** tiempo)

I don't have **a lot of** problems. (No tengo **muchos** problemas)

Do you have **a lot of** time? (¿Tienes **mucho** tiempo?)

Do you have **a lot of** problems? (¿Tienes **muchos** problemas?)

Al analizar los tres puntos anteriores, la conclusión es la siguiente: **usa siempre “a lot of”**.

Te recomiendo que uses “**a lot of**” siempre, y así evitarás caer en un error. “**A lot of**” se pronuncia más o menos: “**alátaf**”. Ahora bien, te advierto que cuando no mencionamos el objeto, quitamos la última palabra “**of**”.

Con mención del objeto:

Do you have **a lot of money**? Yes, I have **a lot of money**.

Sin mencionar el objeto:

Do you have **a lot of money**? Yes, I have **a lot**.

La dura lección del amigo Vicente

*“¿Y mis hijos? Está claro, me van a obedecer.
Vencerán el inglés sin desfallecer.
La libertad lo es todo, pero ahora es evidente
que la libertad no se obtiene por arte ni accidente.”*

*“La libertad, como la suerte, es algo que se labra.
No viene de Dios ni de abracadabra.
Se gana dotándose de conocimientos,
de habilidades y destrezas, de adiestramiento.”*

Fin

Estimado amigo y alumno: Después de su penosa primera experiencia en Zurich, lugar de la famosa reunión de dos días, nuestro amigo Vicente lo tenía muy claro. Cuando volvió a España puso en marcha su propósito. Durante los 12 meses que siguieron a su amarga experiencia, asistió a 600 horas de clase individual y, tras las primeras 200 horas, acudió a encuentros residenciales con profesores un fin de semana al mes. Finalmente, en el último mes de su programa, asistió durante dos semanas a lo que denominamos Vaughantown, donde durante 12 días tuvo que oír y recitar más de cien mil frases acompañado de gente nativa de habla inglesa de todo el mundo. En total, Vicente recibió más de mil horas de formación ese año, todas en régimen individual. Invertió otras 500 horas de trabajo personal, estudiando los materiales, navegando por la web en inglés y viendo documentales y programas de noticias del Reino Unido y de Estados Unidos. Han pasado ocho años y desde 2004 Vicente es vicepresidente de la Asociación Europea de su sector. Usa el inglés durante el 30% de su tiempo de trabajo. Sus dos hijos tienen 25 y 22 años, respectivamente, y se manejan con soltura en el idioma. Vicente no deja de repetir: “La libertad, como la suerte, es algo que se labra. No viene de Dios ni de abracadabra”. Tanto él como sus hijos tienen la suerte de tener un amplio abanico de oportunidades profesionales para elegir. ¿Suerte? Bueno, rectifico. Su padre ha tenido el acierto de entender que la libertad es algo que se labra.

Richard Vaughan

Low Beginner

El pueblo está al lado de una **The village is next to a mountain.**
 La iglesia está enfrente del bar. **The church is opposite the bar.**
 El supermercado está cerca **The supermarket is near the square.**
 de la plaza.
 El pueblo está lejos de la capital. **The village is far from the capital.**
 El cura es viejo y sabio. **The priest is old and wise.**

High Beginner

¿Puedes hablar inglés? **Can you speak English?**
 ¿Él puede trabajar en ese país? .. **Can he work in that country?**
 No me acuerdo de su nombre **I can't remember her name.**
 (de ella).
 ¿Cuál es su nombre (de ella)? **What's her name?**
 ¿Cuál es su apellido (de ellos)? **What's their surname?**

Eye-shadow (Sombra de ojos)

Lipstick (Pintalabios)



Blusher (Colorete)

Foundation (Base)

Eye-liner (Lápiz de ojos)

Vocabulario: *Make-up* (Maquillaje)

Low Intermediate

¡Haz la cama! **Make the bed!**
 ¡Haz un esfuerzo! **Make an effort!**
 ¡Haz un ruido! **Make a noise!**
 ¡Haz una promesa! **Make a promise!**
 ¡Pide un deseo! **Make a wish!**

Middle Intermediate

Él no sabe nada de ello..... **He doesn't know anything about it.**
 Te lo explicaré. **I'll explain it to you.**
 ¡Explícamelo! **Explain it to me!**
 No sé quiénes son..... **I don't know who they are.**
 ¿Cuándo se casaron? **When did they get married?**

High Intermediate

Deberías ver a un especialista. **You should see a specialist.**
 Él debería dejar de fumar. **He should stop smoking.**
 ¿Crees que debería ir a la boda? **Do you think I should go to the wedding?**
 Conocí a un matrimonio muy **I met a very nice married couple on holiday.**
 simpático en las vacaciones.
 ¿Qué opinas sobre el **What do you think about marriage?**
 matrimonio?

Low Advanced

Le dije (a ella) que no te lo dijera. ... **I told her not to tell you.**
 Decidí no decir nada. **I decided not to say anything.**
 Todo ocurrió muy rápido. **It all happened very quickly.**
 Tengo todo lo que quiero. **I have everything I want.**
 No lo toques. ¡Puede que **Don't touch that. It might bite te muerda!**
 you!

Middle Advanced

Me habré jubilado cuando **I'll have retired by the time you tú te cases.**
 get married.
 Tendré 50 años cuando **I'll be 50 when that happens.**
 eso ocurra.
 Habré alcanzado los cincuenta ... **I'll have reached 50 by the time cuando eso ocurra.**
 that happens.
 Llevaré trabajando treinta años **I'll have been working for thirty cuando alcance los cincuenta.**
 years by the time I reach 50.
 Haré 10 años aquí a estas..... **I'll have been here for 10 years alturas del año que viene.**
 by this time next year.

For English superstars only

Se me cayó el jarrón sin querer **I dropped the vase by mistake y se rompió en pedazos.**
 and it shattered.
 Se me cayó el papelito y se lo **I dropped the piece of paper llevó el viento.**
 and it blew away.
 Corrí detrás de ello pero se **I ran after it but it blew out of lo llevó el viento fuera de mi**
 reach.
 alcance.
 Frené demasiado tarde y le di un **I braked too late and dented golpe al parachoques del coche**
 the car in front's bumper.
 de delante.
 Espero que no te importe que te **I hope you don't mind me lo diga pero tu cremallera está**
 telling you but your flies are undone.

Common sayings:

Let's get the ball rolling.
Empecemos con esto ya.

He has a lot of get-up-and-go.
Tiene mucha energía y empuje.

I got my wires crossed.
Se me han cruzado los cables.

He has a gift of the gab.
Tiene mucha labia.

Can you give me a hand?
¿Me puedes echar una mano?

He's a glutton for punishment.
Es un masoca.

There was / there were

Recuerda que en inglés hay que diferenciar entre el plural y el singular cuando decimos el equivalente de "hubo".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Hubo muchos famosos en el estreno. _____

No hubo chicas en la fiesta. _____

Hubo una sensación de decepción con su nuevo disco. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Do you know who I am?

Do you know what time **it is**?

Yes, I know what time **it is**.

What time **is it**?

It's 2:00 o'clock.

En este ejemplo notarás que "**it is**" en las dos primeras frases está en afirmativo (sujeto + verbo). La tercera frase es diferente, ya que es una pregunta directa, por lo que "**it is**" se invierte a "**...is it?**"

Regla: Sólo debes poner el verbo delante del sujeto cuando se trata de una pregunta directa. La primera pregunta es, también, directa, pero la pregunta es "**do you know...?**".

Do you know where Robert Redford **lives**?

Yes, I know where **he lives**.

Where **does** he **live**?

He **lives** in California.

Regla: Sólo se usa un verbo auxiliar ("**do**" en este caso) cuando se trata de una pregunta directa. Fíjate en las dos primeras frases. El verbo "**lives**" está en afirmativo. En la primera frase está en afir-

mativo porque la pregunta no es sobre dónde vive, sino si "**sabes**" dónde vive. La segunda frase es afirmativa en todos los sentidos. Solamente la tercera frase es una pregunta directa con "**live**", por lo que se usa el auxiliar "**does**".

Más ejemplos:

Do you know who **I am**?

Yes, I know who **you are**.

Who **am I**?

You're the teacher.

Do you know where **Rome is**?

Yes, I know where **Rome is**.

Where's **Rome**?

It's in Italy.

Do you know what **this is**?

Yes, I know what **it is**.

What **is it**?

It's a book.

Do you know how tall **he is**?

Yes, I know how tall **he is**.

How tall **is he**?

He's two meters tall.

Do you know where **I live**?

Yes, I know where **you live**.

Where do **I live**?

You live in Madrid.

Do you know who **Prince is**?

Yes, I know who **Prince is**.

Who **is Prince**?

He's a rock star from Minnesota.

El maestro arponero

Queremos de nuevo que tu buena empresa nos ayude a resolver, y de forma expresa, un problema importante para el área comercial, centrado, eso sí, en un hombre especial.

Su nombre es Tancredo, y a final de enero será nuestro nuevo maestro arponero. Sus arpones afilados, apuntados al mercado, aumentarán nuestras ventas de un modo destacado.

Es el hombre perfecto, con pericia y tino; un fenómeno andante con un claro destino; con él la empresa repuntará muy pronto, porque Tancredo no tiene ni un pelo de tonto.

Pero tenemos un problema, lo podrás adivinar; nuestra sede de Ohio va a alucinar. Cuando sepa que Tancredo, nuestra arma secreta, sabe tanto inglés como Bush de panderetas.

Estimado amigo y alumno: Tancredo es real y es casi bilingüe, ahora. A los 46 años, cuando entró como director comercial en una empresa en apuros, no sabía decir ni "**yes**". Pero a pesar de ello, fue fichado como salvador por la filial española de una multinacional norteamericana. Tancredo ya tenía fama en el sector de ser una persona capaz de hacer milagros. Sin embargo, nunca había trabajado en una multinacional por lo que jamás había necesitado saber inglés. Era un hombre que se había hecho a sí mismo, abandonando los estudios a los 14 años para trabajar de aprendiz en la misma actividad que ahora iba a dirigir a nivel nacional. No tenía estudios superiores ni secundarios. Era un hombre tan rudo que incluso destrozaba el castellano con frases como: "Contra más la digo que no me sirva coquetas...". Ahora, como he dicho al principio, es casi bilingüe.

Es el responsable de ventas de toda la Región II, zona que incluye toda Europa y el norte de África. Recuerdo oírle decir con su sonrisa de pillo: "I have seventy-five people in my department".

La pregunta del millón es ¿cómo demonios un hombre como Tancredo llegó a ser casi bilingüe? Fácil: la empresa gastó 80.000 euros solamente en él para que dominara el inglés. Si pusiéramos precio al tiempo que Tancredo estuvo ausente de su trabajo por aprender inglés, la cifra final rondaría los 150.000 euros.

¿Tiene usted 150.000 euros para aprender inglés? Me imagino que no. Tampoco se me ocurriría proponerle una cifra tan alta. Sin embargo, he conocido a muchas personas que han invertido este dinero en esfuerzo. También he conocido a padres que se han preocupado para que sus hijos aprendieran a hablar inglés igual o mejor que Tancredo, gastando el equivalente a 150.000 euros en planificación e interés personal. Estas personas han hecho estas inversiones sabedoras de que un alto nivel de inglés aumenta alrededor de 500.000 euros su sueldo a lo largo de su vida profesional, además de ayudarles a conseguir una mayor libertad de elección.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Son inteligentes?	Are they intelligent?
¿Son rápidos?	Are they quick?
¿Son altos?	Are they tall?
¿Son simpáticos?	Are they nice?
¿Están contentos?	Are they happy?

High Beginner

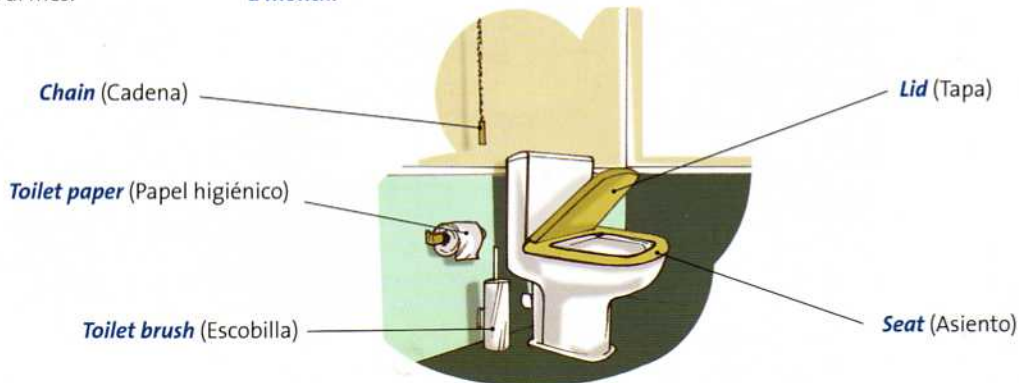
¿Tienen razón?	Are they right?
¿Tienen hambre?	Are they hungry?
¿Tienen miedo?	Are they scared?
¿Tienen sueño?	Are they sleepy?
¿Tienen sed?	Are they thirsty?

Low Intermediate

Mi jefe se coge un resfriado cada año.	My boss catches a cold every year.
Mi vecino ve la televisión todas las noches.	My neighbour watches television every night.
Mi compañero de trabajo termina..... la jornada a las 5.00 de la tarde.	My colleague finishes work at 5.00 p.m.
Mi hermano enseña francés..... los viernes.	My brother teaches French on Fridays.
Mi hermana lava su gato una vez al mes.	My sister washes her cat once a month.

Middle Intermediate

Ella debe de estar forrada.	She must be loaded.
Tengo que trabajar en Palencia una semana sí, otra no.	I have to work in Palencia every other week.
Iré dónde quieras.....	I'll go wherever you want.
Haré lo que quieras.	I'll do whatever you want.
Podemos empezar cuando quieras.	We can start whenever you like.



Vocabulario: Toilet (Retrete)

High Intermediate

Deberías decírmelo pronto.	You should tell me soon.
Deberías habérmelo dicho antes. ...	You should have told me sooner.
He comido en aquel restaurante..... a menudo.	I've often eaten at that restaurant.
Debería comer más a menudo.	You should eat more often.
Cuanto menos comes, más delgado llegas a estar.	The less you eat the thinner you become.

Low Advanced

Sigo pensando que es una..... buena idea.	I still think it's a good idea.
Sigo teniendo algunas dudas.	I still have some doubts.
Una vez que hayas firmado el documento podemos proceder.	Once you've signed the document, we can proceed.
No funcionaba bien la pantalla..... de mi ordenador.	My computer screen wasn't working properly.
Él no es de fiar.....	He's not trustworthy.

Middle Advanced

Si ella se hubiese enterado antes, ... podríamos haber reaccionado.	If she had found out earlier, we would have been able to react.
Si hubiese sido informado, habría retransmitido el mensaje.	If I had been told, I would have passed on the message.
Siempre me cuesta recordar los..... nombres de la gente.	I always have trouble remembering people's names.
Su pregunta (de ella) me resultó extremadamente difícil de contestar.	I found her question extremely difficult to answer.
Con todo ese ruido, no puedo concentrarme.	With all that noise, I can't think straight.

For English superstars only

El viernes me van a sacar un diente.	I'm having my tooth out on Friday.
Me van a cortar el pelo el miércoles.	I'm having my hair cut on Wednesday.
Van a alicatar mi cuarto de..... baño el sábado.	I'm having my bathroom tiled on Saturday.
Van a recortar mi seto el domingo.	I'm having my hedge trimmed on Sunday.
Van a revisar mi coche el martes por la tarde	I'm having my car serviced on Tuesday evening.

Common sayings:

To go for broke.
Jugarse el todo por el todo.

To go broke.
Arruinarse.

To be broke.
Estar sin blanca.

To go off on a tangent.
Salirse por la tangente.

In slow motion.
A cámara lenta.

To go with the flow.
Dejarse llevar por la corriente.

La mayoría de...

Ni se te ocurra decir **"The most..."**
Estrictamente prohibido el uso del artículo antes de la palabra **"most"** en estos casos.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- La mayoría de las arañas son inofensivas. _____
- La mayoría de los alcohólicos están ebrios a diario. _____
- La mayoría de la gente en mi calle es española. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

So do I – Me too

Me gusta la comida española = I like Spanish food.

A mí también = Tres posibilidades

- Me too
- I do too
- So do I

- ¿Cuál de las tres formas es la mejor? **So do I**
- ¿Cuál representa una aberración gramatical? ... **Me too**
- ¿Cuál recomiendo que uses? ... **Me too**

Why do I recommend the least correct form? – Three reasons:

- I'm happy. And you? **So am I.**
- I have a car. And you? **So do I.**
- I've got a car. And you? **So have I.**
- I'll go there tomorrow. And you? **So will I.**
- I'm going to see him. And you? **So am I.**
- I went there yesterday. And you? **So did I.**
- I was born in a hospital. And you? **So was I.**
- I've been there twice. And you? **So have I.**
- I can do it. And you? **So can I.**
- I would like to see her. And you? **So would I.**
- I should make an effort. And you? **So should I.**
- I could go if I had time. And you? **So could I.**
- I may go there. And you? **So may I.**
- I had already done it. And you? **So had I.**
- I must go there. And you? **So must I.**

Alternativa: Repetir las 15 frases **Me too.**

- 1: To simplify your life
- 2: To give you one universal way to say **"yo también"**.
- 3: To avoid complicating your life by making you try to learn something that you will never assimilate.

Si no estás de acuerdo conmigo y quieres aprender a reproducir con total espontaneidad y agilidad la forma más correcta de decir **"yo también"**, entonces apréndete la lista ofrecida a continuación hasta el punto de poder responder al instante ante cualquier afirmación de tu interlocutor. Para conseguirlo, tendrás que adquirir una agilidad insólita con los verbos auxiliares, una agilidad similar a la de los mejores malabaristas del mundo.

- I'm not happy. And you? **Neither am I.**
- I don't have a car. And you? **Neither do I.**
- I haven't got a car. And you? **Neither have I.**
- I won't go there tomorrow. And you? **Neither will I.**
- I'm not going to see him. And you? **Neither am I.**
- I didn't go there yesterday. And you? **Neither did I.**
- I wasn't born in a house. And you? **Neither was I.**
- I haven't been there lately. And you? **Neither have I.**
- I can't do it. And you? **Neither can I.**
- I wouldn't like to see her. And you? **Neither would I.**
- I shouldn't make an effort. And you? **Neither should I.**
- I couldn't go if it rained. And you? **Neither could I.**
- I may not go there. And you? **I may not either.**
- I hadn't done it yet. And you? **Neither had I.**
- I mustn't go there. And you? **Neither must I.**

Alternativa: Repetir las 15 frases **Me neither.**

La palabra "neither" admite dos alternativas de pronunciación: **nizer** o **náizer**

Estimado amigo y alumno: El pasado sábado conocí a un consultor norteamericano con gran experiencia en el trato con la banca y con diversos gobiernos en temas relacionados con fusiones y adquisiciones. Le pregunté qué hacía en España y me contó una conversación que había tenido esa misma mañana con un vicepresidente de uno de los grandes bancos españoles:

Spanish banker: We've thought about buying out an American bank but we prefer to stay in South America.

American consultant: What do you have against U.S. banks?

Spanish banker: Nothing, but we don't like outsourcing our due diligence to third parties. For things like this, we don't trust anyone outside our own organization.

American consultant: Why don't you perform the due diligence yourselves?

Spanish banker: We don't have enough people whose command of English is good enough.

American consultant: Among 10,000 managers and employees?

Spanish banker: It's incredible, isn't it? But there's nobody in this country with the right command of the language.

¿Exagera el banquero? Si no exagera, ¿cuántas oportunidades de negocio se están desaprovechando por el desconocimiento general de inglés entre empresarios y cuadros directivos? Y no hablemos de los políticos más importantes del país. El español es un excelente gestor, empresario y negociador cuando se siente seguro de sí mismo. Pero hasta que no se conciente de abordar con absoluta seriedad el inglés, otros se harán con las tajadas más grandes del creciente pastel de la economía mundial.

Richard Vaughan

Low Beginner

Estamos aquí.....	We're here.
Estamos con ellos.....	We're with them.
Están con nosotros.....	They're with us.
No está allí.....	It's not there.
¿Dónde está?.....	Where is it?

Low Intermediate

¿Qué te gustaría para cenar?	What would you like for dinner?
¿Te gusta la comida inglesa?	Do you like English food?
Prefiero la comida española.....	I prefer Spanish food.
Voy a preparar algo delicioso	I'm going to prepare something delicious.
¡Eso tiene buena pinta!.....	That looks nice!

High Intermediate

Déjame hacerlo por ti.....	Let me do it for you.
No dejes que el perro entre en.....	Don't let the dog in the room.
la habitación.	
No está permitido en la casa.....	It's not allowed in the house.
Déjalo en mi mesa de trabajo.....	Leave it on my desk.
¡Déjame en paz!.....	Leave me alone!

Middle Advanced

Mi impresora se ha quedado.....	My printer has run out of ink.
sin tinta.	
¿Tienes un cartucho de más?.....	Do you have a spare cartridge?
No tengo ni idea de cargarlo.....	I have no idea how to load it.
Casi lo rompí la última vez.....	I nearly broke it the last time.
Yo que tú, llamaría a un experto.....	If I were you, I'd call an expert.

High Beginner

Ella quiere venir con nosotros.....	She wants to come with us.
Ella no quiere ir con ellos.....	She doesn't want to go with them.
¿Les gusta a ellos?.....	Do they like her?
¿Le gustan a ella?.....	Does she like them?
No lo sé.....	I don't know.

Middle Intermediate

Hazme una pregunta.....	Ask me a question.
¿Sabré la respuesta?.....	Will I know the answer?
Siempre cometo errores.....	I always make mistakes.
Él nunca hace sus deberes.....	He never does his homework.
¿Quién iba a hacerlo por él?.....	Who was going to do it for him?

Low Advanced

Lo he buscado en todas partes.....	I've looked everywhere for it.
¿Has mirado debajo del.....	Have you looked under the pile
montón de ropa?	of clothes?
Incluso he mirado encima.....	I've even looked on top of the
del armario.	wardrobe.
¿Y detrás de la nevera?.....	What about behind the fridge?
Tengo miedo de lo que pueda.....	I'm scared what I might find
encontrar allí.	there.

For English superstars only

Conozco a un hombre que puede.....	I know a man who can fell a
talar un árbol en dos minutos.	tree in 2 minutes.
La ardilla lista ha arrancado.....	The chipmunk has stripped all
toda la corteza.	the bark off.
¡Este vino huele y sabe a corcho!.....	This wine is corked!
¡Todavía faltamos cinco!.....	We're still five short!
Shaun esquila ovejas.....	Shaun shears sheep.

Vocabulario: *Hotel* (Hotel)

Common sayings:

Don't go overboard.
No te pases.

You have the green light.
Tienes luz verde (autorización).

Grin and bear it.
Ajo y agua.

To be a guinea pig.
Ser conejillo de Indias.

He's a bigmouth.
Es un bocazas.

You're in good hands.
Estás en buenas manos.

La expresión de la semana...

En inglés no "hacemos preguntas" sino "preguntamos preguntas".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Quiero hacerte una pregunta. _____

¿Te puedo hacer unas preguntas? _____

Nunca hago esa pregunta a las mujeres. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

He was born on a mountaintop in Tennessee (Davy Crockett)

El verbo "nacer" no existe en inglés. Sin embargo, los angloparlantes nacemos igual que vosotros los hispanohablantes. Lo que hacemos en los países de habla inglesa es "ser paridos" (**to be born**). La palabra "born" es un participio pasado que proviene del verbo "to bear", verbo que significa "parir". Por lo tanto, para decir que un niño nace cada 5 segundos en el mundo, decimos literalmente "Un niño es parido cada 5 segundos en el mundo":

A baby is born every 5 seconds in the world.

Así que para decir "yo nací", tienes que decir "I was born" (fui

parido). Veamos algunos ejemplos:

When were you born? I was born in 1951.

¿Cuándo naciste? Nací en 1951.

Where were you born? I was born in Houston.

¿Dónde naciste? Nací en Houston.

Creo que no hace falta extenderse más sobre esto. Lo importante aquí no es hacerte con el participio "born", sino ganar agilidad con "was" y "were".

Apreciado Bruce:

Durante los últimos meses estamos teniendo bastantes peticiones en nuestra papelería de productos hechos con papel reciclado. Nosotros nunca hemos trabajado este tipo de material, pero dado el énfasis que los medios de comunicación han puesto en temas medioambientales, parece que hay una creciente demanda de productos reciclados, especialmente entre la gente más joven.

Como suministrador habitual de la mayor parte de nuestros productos, pienso que Vd. podría mandarme información sobre este mercado. Me gustaría saber qué productos tiene disponibles, tales como carpetas, carpetas con anillas, calendarios de mesa, papel rayado y en blanco, etc. He oído que estos productos son algo más caros que los tradicionales, así que, por favor, incluya una lista de precios, y déme una idea de qué márgenes de beneficio puedo esperar.

Un cordial saludo,

Dear Bruce,

During the last few months, we have had quite a few requests in our stationery shop for products made of recycled paper. We've never carried this type of material, but given the emphasis the media has put on environmental issues, it seems that there is a growing demand for recycled products, especially among younger people.

As the regular supplier of most of our products, I thought you might be able to send me some information on this market. I would like to know what products you have available, such as folders, binders, desk calendars, lined and unlined paper, etc. I have heard that these products are somewhat more expensive than the traditional ones, so please include a price list, and give me an idea of what profit margins I can expect.

Best regards,

Estimado amigo y alumno: Cada domingo voy a Ávila o a Palencia para abrir otro curso llamado Vaughantown, donde 15 españoles y 15 angloparlantes pasan 75 horas juntos hablando en inglés. En cada apertura hablo delante del grupo y pregunto a cada uno de dónde es. Siempre ocurre lo siguiente: Hello Manuel, where are you from? Y Manuel nos dice: "Madri". Ante esto, pregunto a los angloparlantes "de dónde ha dicho que es" y se encogen de hombros. "Manuel, dímelo otra vez: Where are you from?" Él repite: "Madri". De nuevo los angloparlantes me miran con cara de no entender. "Manuel, repeat:

MA - DRID

"Madri"..... No Manuel: MA-DRID..... "Madri"

Manuel se demuestra incapaz de decir el nombre de su ciudad de ninguna forma que no sea la pronunciación castiza. Yo le pregunto a usted: ¿Está Manuel capacitado para aprender inglés? ¿Está de verdad haciendo un esfuerzo para aprender?

Si usted no puede pronunciar el nombre de su propia ciudad para que un extranjero le entienda, entonces algo falla. O haría bien en olvidarse inglés por no ser capaz de aprenderlo o no está haciendo un esfuerzo. Cuando hablo en español sobre Robert Redford, siempre digo "rrrrróber rrrrédfor", porque si no, nadie aquí entenderá a quien me refiero. Si usted no puede hacer lo mismo en sentido contrario, entonces mi opinión es que no está tomando en serio el aprendizaje del inglés. No es fácil aprender a pronunciar bien otro idioma, pero todavía no he conocido a ningún alumno español que no lo haya conseguido sin grandes problemas cuando hace un pequeño esfuerzo.

Low Beginner

¿Es éste tu periódico? **Is this your newspaper?**
 No, no lo es. Es su periódico **No, it isn't. It's her newspaper.**
 (de ella).
 No es un periódico, es una **It's not a newspaper; it's a**
 revista. **magazine.**
 ¿Es interesante? **Is it interesting?**
 Sí, lo es. **Yes, it is.**

Low Intermediate

¿Cuánta gente había en la **How many people were there**
 reunión? **in the meeting?**
 Todo el mundo estuvo allí **Everybody was there.**
 ¿Hablaron de los problemas **Did they talk about the**
 que estamos teniendo? **problems we're having?**
 No hubo tiempo suficiente **There wasn't enough time for**
 para eso. **that.**
 Entonces, ¿de qué hablasteis **Then, what did you talk about**
 durante dos horas? **for 2 hours?**

High Intermediate

¿Si fueras famoso, quién te **If you were famous, who would**
 gustaría ser? **you like to be?**
 En primer lugar, no me gustaría **First of all, I wouldn't want to**
 ser famoso. **be famous.**
 ¿Por qué no? No es para tanto **Why not? It's not that bad.**
 No quiero que mi cara esté en **I don't want my face to be on**
 la portada de las revistas. **the cover of magazines.**
 ¡No creo que a nadie le gustara **I don't think anybody would**
 ver eso tampoco! **want to see that either!**

High Beginner

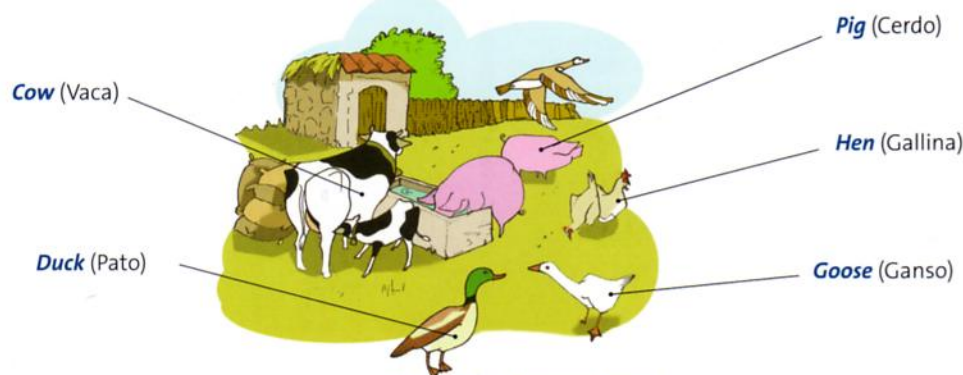
¿Dónde están los míos? **Where are mine?**
 Están al lado de los de él. **They're next to his.**
 ¿Son aquellos los suyos (de ella)? **Are those hers?**
 No, no lo son. Son de ellas. **No, they're not. They're theirs.**
 ¿Quién tiene los míos entonces? **Who has mine then?**

Middle Intermediate

Ésta ha sido la peor comida **This has been the worst meal**
 que jamás he comido. **I've ever eaten.**
 ¿Has probado alguna vez la **Have you ever tried English**
 comida inglesa? **food?**
 No, ¿por qué? ¿Cómo es? **No, why? What's it like?**
 No es tan buena como ésta. **It isn't as good as this.**
 Dios mío, debe de ser asquerosa. ... **Good Lord, it must be disgusting!**

Low Advanced

Me dijiste que ibas a venir a **You told me you were going to**
 mi fiesta. **come to my party.**
 Van a operar a mi suegra ese día. **My mother-in-law's having an**
 operación que **operation that day.**
 ¿No puede aplazarlo un par **Can't she put it off a couple of**
 de días? **days?**
 Por supuesto que no. Es un **Of course not, it's a very**
 asunto muy grave. **serious matter.**
 ¡Qué aguafiestas eres! **What a partypooper you are!**



Vocabulario: Farm (Granja)

Middle Advanced

No me lo hubiese creído si **I wouldn't have believed it if I**
 no lo hubiera visto. **hadn't seen it.**
 ¿Por qué? ¿Qué demonios pasó? **Why? What the hell happened?**
 Vi a mi contable vestido **I saw my accountant dressed as**
 de mujer. **a woman.**
 Anda ya, debes estar de broma **Yeah right, you must be joking.**
 Estaba de camino a una fiesta **He was on his way to a fancy**
 de disfraces. **dress party.**

For English superstars only

Deja de fastidiarme, ¿quieres? **Stop hassling me, will you?**
 ¿Por qué tienes un alma tan **Why are you such a sensitive**
 sensible? **soul?**
 ¿Y por qué no me puedes dejar **And why can't you ever leave**
 nunca en paz? **me alone?**
 No lo puedo evitar **I can't help it.**
 Algún día se llevará su merecido **He'll get his comeuppance one day.**

Common sayings:

He's hard of hearing.
Es duro de oído.

I'm having a blast.
Me lo estoy pasando bomba.

Heads will roll.
Van a rodar cabezas.

No sweat.
Ningún problema. Descuida.

I heard it through the grapevine.
Lo oí por radio macuto.

He has a heart of gold.
Tiene un corazón de oro.

*I know more people than you
He earns more money than her
We go to more football games than them
I drink more wine than my wife*

*= You know fewer people than me
= She earns less money than him
= They go to fewer football games than us
= She, o mejor, My wife drinks less wine than me*

En la segunda columna, notarás que cuando el sustantivo es contable (*people, games*), usamos **"fewer"** en lugar de **"less"**.

"fewer" se pronuncia: **fiúer**

Un inciso: Es gramaticalmente más correcto en las frases citadas usar el pronombre personal al final de cada frase + el verbo auxiliar. Te pongo el primer ejemplo:

I know more people than you do = You know fewer people than I do
Sin embargo, en el lenguaje normal del día a día, una mayoría de

los angloparlantes dejamos fuera el verbo auxiliar y cambiamos el pronombre personal por un pronombre complemento. Decimos frases como: **Tú juegas al tenis mejor que mí.**

Esto no es correcto gramaticalmente en inglés, pero es casi universal en su uso, por lo que prefiero enseñarlo, ya que es lo que más se oye. Ahora bien, si prefieres intentar usar la forma gramaticalmente correcta, tienes todo mi apoyo para ello. Pero para usarlo correctamente, tendrás que tener un excelente dominio de todos los verbos auxiliares (*am, is, do, does, did, has, was, etc.*).

Estimado Sr. Jenkins:

Hace unos días, mientras hojeaba el Business News, leí que Vd. había sido nombrado Consejero Delegado de Agri-International. Quiero expresarle mis felicitaciones más sinceras por su nombramiento.

No obstante, la noticia no ha sido ninguna sorpresa para los que trabajamos con Vd. en el pasado, y sabemos con que eficacia obtiene resultados. Sólo hay que ver como estaba su empresa en el ranking cuando Vd. ocupó el cargo de Gerente de Producción hace dos años, y el lugar que ocupa ahora. Todos somos conscientes de quién merece el reconocimiento por la mejora.

Espero que su nombramiento no sólo refuerce las buenas relaciones que ya son tradición entre nuestras dos empresas, sino que también abra la puerta a una mayor cooperación en nuevos campos.

De nuevo, enhorabuena.

Un cordial saludo,

Dear Mr. Jenkins,

A few days ago, as I was looking through Business News, I read that you had been named CEO of Agri-International. I want to express my warmest congratulations on your appointment.

Nonetheless, the news came as no surprise to those of us who worked with you in the past, and who know how efficiently you obtain results. One only has to look at how your company ranked when you took over as Production Manager two years ago, and where it stands now. We are all aware of who deserves the recognition for the improvement.

I hope that your appointment not only strengthens the fine relations that have been a tradition between our two companies, but also opens the door to further cooperation in new fields.

Again, congratulations.

Best regards,

Estimado amigo y alumno: Había que hacer 80 pruebas de nivel para los empleados de una empresa. Cinco minutos con cada uno bastaba para saber su nivel aproximado para el inicio del programa formativo. Sonia fue de las últimas y entró en la sala con cara de miedo. Tendría 28 ó 30 años. Como en otros casos como el suyo, quise tranquilizarla con preguntas sencillas "¿de dónde eres?", "¿cuándo terminaste tus estudios?", etc. Sonia no fue capaz de formular respuesta. Estaba apurada. Cambié al español y con una sonrisa compasiva le dije: "Quizá convenga partir de cero, ¿no crees?". Ella asintió y luego le pregunté: "¿Has estudiado alguna vez inglés?" "Sí, ocho años en el colegio". Me quedé de piedra. ¿Cómo es posible que esto ocurra? ¿Cómo es posible que haya profesores de primaria enseñando inglés sin saberlo hablar? Enseñan el idioma como el álgebra: una serie de ecuaciones gramaticales y para de contar. Luego los profesores de instituto, en su mayoría españoles amantes del inglés, intentan reparar el daño y acometer una reconstrucción, pero se enfrentan con el imperativo de atenerse a las pautas oficiales donde la demostración teórica prima sobre la capacitación práctica. Al final, los jóvenes llegan a la universidad sin saberlo hablar en absoluto. Pero no hay que preocuparse. Las universidades asignan cero importancia al tema. Es "una maría". Todos aprueban. Y así año tras año. El sistema público tiene a los alumnos desde los 3 hasta los 23 años. Los tiene durante 20 largos años y aún así los entregan al mercado laboral con un nivel "menos uno", puesto que después compete a personas como yo deshacer el entuerto y enderezar la mala pronunciación, la defectuosa gramática y, en general, el odio que la gente tiene hacia mi idioma.

Low Beginner

¿Es tu madre escocesa?	Is your mother Scottish?
No, no lo es; es de Irlanda.	No she isn't; she's from Ireland.
¿Es del sur de ese país?	Is she from the south of that country?
Sí, lo es. Es del suroeste,	Yes she is. She's from the southwest to be exact.
para ser exacto.	
Es muy bello.	It's very beautiful.

Low Intermediate

¿De qué equipo eres?	Which football team do you support?
Soy hincha del Liverpool.	I'm a fan of Liverpool.
Los Beatles eran de allí.	The Beatles were from there.
Sí, así es, y muchos futbolistas	Yes, that's right, and many Spanish football players live there too now.
españoles viven allí ahora también.	
Es una pena que perdieran	It's a pity they lost the final last year.
la final el año pasado.	

High Intermediate

Si te dijera que soy un fugitivo,	If I told you I were a fugitive, ¿qué dirías?
¿qué dirías?	what would you say?
Diría que me estás mintiendo.	I'd say that you were lying to me.
¿Y si te dijera que soy Buda,	And if I said that I was Buddha, ¿qué harías?
¿qué harías?	what would you do?
Te aconsejaría que fueras a	I'd advise you to visit a psychiatrist.
un psiquiatra.	
¿Nos vamos al pub?	Shall we go to the pub?

High Beginner

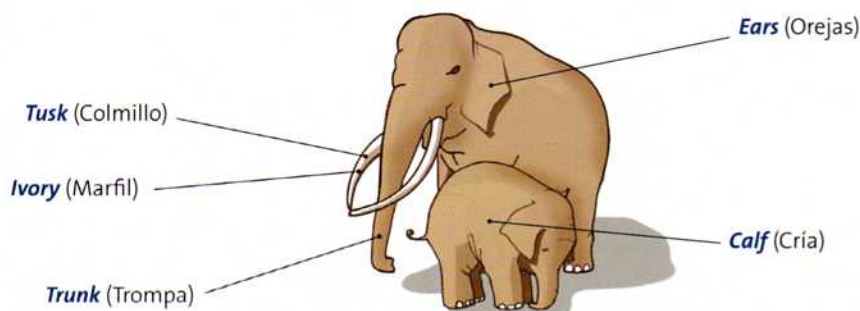
¿Dónde está el cuarto de	Where's the bathroom, please? baño, por favor?
Sube la escalera y es la primera	Go up the stairs and it's the first door on the left.
puerta a la izquierda.	
¿Está bien si me ducho?	Is it alright if I have a shower?
Claro, ¿tienes una toalla?	Sure, do you have a towel?
No, ¿podrías darme una,	No I don't; could you give me one, please?
por favor?	

Middle Intermediate

¿Cuántos años tenías cuando	How old were you when you viniste a España?
Vine después de licenciarme	I came after graduating from en la universidad.
¿Por qué decidiste venir aquí?	Why did you decide to come here?
Todo el mundo me dijo que	Everybody told me I would me divertiría mucho.
¿Tenían razón?	Were they right?

Low Advanced

¿Por qué no te pruebas ese	Why don't you try that dress vestido?
Nunca encuentro vestidos	I can never find dresses that que me queden bien.
Te sentaría de maravilla.	It would look great on you.
Nunca podría permitírmelo.	I could never afford it.
¿Por qué no inviertes dinero en Bolsa?	Why don't you invest money in the Stock Market?

Vocabulario: *Elephant* (Elefante)

Middle Advanced

¿Oíste lo del robo de anoche?	Did you hear about last night's robbery?
¿Cuánto se llevaron?	How much did they get away with?
Dos millones de euros y 10 obras maestras.	2 million euros and 10 masterpieces.
¿El edificio estaba bien protegido?	Was the building well protected?
No habría pasado si hubiera habido un guardia de seguridad.	It wouldn't have happened if there had been a security guard.

For English superstars only

¿Sabes lo que es el <i>cockney</i> <i>rhyming slang</i> ?	Do you know what cockney rhyming slang is?
Es un idioma en clave de la clase obrera basado en rimas.	It's a working class code language based on rhyme.
Fue inventado por chorizos para despistar a los polis.	It was invented by crooks to mislead the cops.
¿A qué fecha se remonta?	When does it date back to?
Hacia finales del siglo XIX.	Towards the end of the 19th century.

Common sayings:

You hit the nail on the head.
Has dado en el clavo.

He hit the roof.
Se puso furioso.

To feel ill-at-ease.
Sentirse inquieto e incómodo.

I'm in a fix.
Estoy en un aprieto.

Tell me in a nutshell.
Dímelo en dos palabras.

In an instant.
En un santiamén.

Vocabulario

Ponte a prueba: ¿Sabes decir los siguientes verbos en inglés?

Hacer una pregunta. _____

Preguntar sobre algo. _____

Señalar (con la mano). _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

as + adjetivo + as**as much + sustantivo incontable + as****as many + sustantivo contable plural + as****Frases con adjetivo**

Ronny is **as tall** as his father.

Napoleon wasn't **as tall as** Wellington.

Frases con sustantivo incontable

There is **as much sunlight** in Italy **as** in Spain.

There **isn't as much olive oil** in Germany **as** in Spain.

Frases con sustantivo contable plural

My son has **as many toys as** my neighbor's son.

There **aren't as many elephants** in Spain **as** in Africa.

También hacemos, al igual que en castellano, frases en las que el sustantivo es implícito y no aparece:

I have **as much as** you.

Tengo tanto como tú.

I have **as many as** you.

Tengo tantos como tú.

Estimada Sra. Murray:

Gracias por su carta del 14 de mayo. Tengo localizada la información que Vd. nos solicitó y, además, adjunto las hojas de especificaciones para el Sistema de Alarmas Antirrobo, el cual incluye panel de control, sensores y unidad exterior de alarma con sirena y luces de destello.

Los productos arriba indicados pueden ser adquiridos en cualquiera de nuestros distribuidores autorizados. Adjuntamos una relación de los mismos en su área. Sin embargo, nosotros no trabajamos el hilo de cobre que Vd. necesitará para hacer la instalación, pero puede comprarlo en cualquier almacén de repuestos eléctricos.

Si necesita información adicional acerca de este u otro producto, contacte con nuestro Departamento de Atención al Cliente.

Gracias por su interés en los productos de Security Systems. Esperamos poder servirle otra vez en el futuro.

Atentamente,

Dear Ms. Murray:

Thank you for your letter of May 14. I have located the information that you requested and, in addition, I have enclosed the specification sheets for the Burglar Alarm System, which includes the central control panel, the sensors and the outdoor alarm unit with siren and flashing lights.

The above products can be purchased from any of our authorized distributors. We have enclosed a list of ones in your area. However, we do not carry the copper wiring that you will need for your installation, but you can buy it any electrical supplies store.

Should you need additional information about these or other products, please contact our Customer Service Department.

Thank you for your interest in Security Systems products. We look forward to being of service to you again in the future.

Sincerely,



Estimado amigo y alumno: Muchos envidian a los futbolistas extranjeros que al poco tiempo de vivir en España contestan en español a las preguntas de los periodistas. Saben menos español que usted inglés, pero hablan sin inmutarse y delante de cámaras de televisión. A diferencia de usted, quien prefiere normalmente usar el inglés solamente en clase con su profesor, el futbolista vive asediado por el idioma. Los "inputs" lingüísticos giran a su alrededor... en los entrenamientos, en la televisión, en todas partes. Es lógico que pronto sintonice y diga sus cuatro palabras. El 80% de los estudiantes de inglés en España prefieren evitar tener que usar el idioma. Esquivan o huyen de oportunidades de uso. Saben cinco veces más inglés en teoría que aquellos rusos o búlgaros que a los tres meses hablan español delante de todo el mundo. Si usted se siente aludido aquí, entonces intente superar el sentido del ridículo, porque si no lo consigue, jamás llegará a un nivel mínimo suficiente.

Richard Vaughan

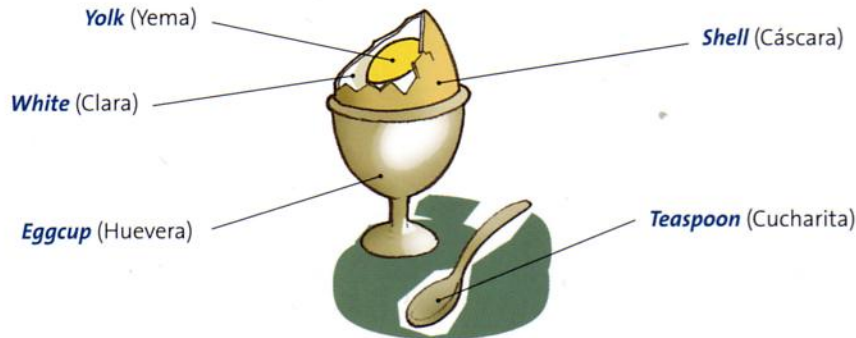
Low Beginner

¿Es un restaurante caro? **Is it an expensive restaurant?**
Es caro pero es muy bueno..... **It's expensive but it's very good.**

¿Está cerca de aquí? **Is it near here?**
No, está un poco lejos..... **No, it's a little far.**
Eso no es muy bueno..... **That's not very good.**

High Beginner

¿Cuántos años tiene tu **How old is your brother?**
hermano?
Tiene 92 años..... **He's 92 years old.**
¡Yaya! Eso es un hermano mayor..... **¡Wow! That's an old brother.**
Yo tengo 92 también..... **I'm 92 too.**
¿Sois gemelos entonces!..... **You're twins then!**

Vocabulario: *Boiled egg* (Huevo pasado por agua)

Low Intermediate

¿Dónde irás estas Navidades? **Where will you go this Christmas?**
Creo que volveré a casa. **I think I'll go home.**
¿Irá tu novia contigo? **Will your girlfriend go with you?**
No vendrá conmigo..... **She won't come with me.**
Tiene que estudiar para unos **She has to study for some important exams.**

Middle Intermediate

¿Sabes dónde está Gomera? **Do you know where Gomera is?**
¿Me puedes decir qué hora es? ... **Can you tell me what the time is?**
No me acuerdo dónde fue ella. ... **I don't remember where she went.**
¿Sabe él cuándo empezó?..... **Does he know when it started?**
No sé por qué vinieron..... **I don't know why they came.**

High Intermediate

¿Qué fue lo primero que **What was the first thing you did when you got up today?**
hiciste al levantarte hoy?
Hice las cosas de casa..... **I did the housework.**
¿No desayunaste nada?..... **Didn't you have anything for breakfast?**
Comí bacon, salchichas, **I ate bacon, sausages, mushrooms, eggs and beans.**
champiñones, huevos y alubias.
Te vas a poner muy gordo..... **You're going to get really fat.**

Low Advanced

Me gustaría que te esforzaras **I'd like you to make a bigger effort.**
más.
¿Qué te gustaría que hiciera **What would you like me to do exactly?**
exactamente?
Tendrías que llegar a tiempo **You're supposed to arrive on time for work.**
al trabajo.
Eres demasiado exigente..... **You're too demanding.**
¿Tienes demasiada cara!..... **You've got too much cheek!**

Middle Advanced

¿Cuánto tardarías en terminar ... **How long would it take you to finish if you had more time?**
si tuvieras más tiempo?
Puede que necesite otra **I might need another fortnight.**
quincena.
Ampliaré tu plazo dos **I'll extend your deadline by 2 weeks then.**
semanas entonces.
No te fallaré..... **I won't let you down.**
¡Asegúrate de ello!..... **Make sure of it!**

For English superstars only

¿Qué significará *wander*?..... **I wonder what "wander" means?**
¿No quiere decir "preguntarse" ... **Doesn't it mean "to ask oneself something"?**
algo"?
Eso es con "o", yo me refiero a **That's with an "o", I'm referring to the word with an "a".**
la palabra con "a".
Aprender inglés supone un **Learning English is very challenging.**
gran desafío.
Querer es poder..... **Where there's a will there's a way.**

Common sayings:

In broad daylight.
A plena luz del día.

In cold blood.
A sangre fría.

I wouldn't like to be in his shoes.
No me gustaría estar en su pellejo.

He's in the clink.
Está en chirona.

In the long run...
A la larga...

Keep me in the loop.
Mántenme en el círculo de los informados.

Más que / Menos que

Recuerda que hay dos formas de traducir "menos": "less" se emplea para sustantivos no contables y "fewer" para sustantivos contables en plural.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Por qué tienes más comida que yo? _____
Debería comer más fruta de la que como. _____
Más tiene menos letras que menos. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Presente: **There is a party now.** Hay una fiesta ahora.
There are several parties now. Hay varias fiestas ahora.

Pasado: **There was a party yesterday.** Hubo una fiesta ayer.
There were several parties yesterday. Hubo varias fiestas ayer.

Futuro: **There will be a party tomorrow.** Habrá una fiesta mañana.

Nota cómo siempre empezamos la frase con la palabra "there" ... seguida de una conjugación del verbo "to be".

There is
There are
There was
There were
There will be

Esta regla nunca cambia. En futuras fichas veremos expresiones más desarrolladas de esta fórmula como "ha habido", "habría", "debe haber", "tiene que haber", etc.

Siempre es la palabra "there" más una conjugación del verbo "to be". Más ejemplos:

When will there be a meeting? ¿Cuándo habrá una reunión?
There will be a meeting tomorrow. Habrá una reunión mañana.
Will there be an opportunity for me? ¿Habrá una oportunidad para mí?
There won't be a decision until next week. No habrá una decisión hasta la semana próxima.
There will be a lot of people at the wedding. Habrá mucha gente en la boda.

Sr. Alcalde:

La propuesta adjunta esboza nuestro plan para mejorar la productividad del personal de su Departamento de Parques y Medio Ambiente. Nuestro programa le permite aprovechar los recursos tanto económicos como humanos sin despedir empleados o reducir la atención al público.

El Sr. Hugh Bach encabezará nuestro staff de especialistas—un equipo que aporta, a esta tarea, un total combinado de 50 años de experiencia en campos parecidos. El Sr. Bach le informará cada mes de los resultados del equipo durante el año que dura el estudio.

En situaciones similares, Sawyer and Frisk, S.A. aumentó la productividad entre un 30 y un 45 por ciento. Lo conseguimos desarrollando una mejor comunicación entre el Staff y la Dirección, y entre el personal del departamento y el público. Los mecanismos que implantamos para dar a conocer las quejas mejoraron notablemente la moral de los empleados.

Nuestro programa ha demostrado ser un poderoso aliado para abordar problemas de inflación y reducciones presupuestarias. Atentamente,

Dear Mayor Berkson:

The enclosed proposal outlines our plan to improve employee productivity in your Parks and Environment Department. Our program enables you to make the most of both economic and human resources without laying off any employees or reducing responsiveness to the public.

Mr. Hugh Bach will head our staff of specialists—a team which brings to this assignment a combined total of 50 years of experience in related fields. Mr. Bach will report the team's findings to you each month during the one-year study.

In similar situations, Sawyer and Frisk, Inc. increased productivity 30 to 45 percent. We achieved this by developing better communications between staff and Management, and between department personnel and the public. The mechanisms we installed for airing grievances markedly improved employee morale.

Our program has proved to be a powerful ally in tackling the problems of inflation and budget cutbacks.

Very truly yours,

Estimado amigo y alumno: Un directivo de una multinacional farmacéutica pone la CNN nada más llegar a casa. Luego lee, cena y charla con su familia con un inglés de fondo que le va acariciando el oído. El fin de semana lee el periódico en español con cascos puestos y un CD suministrando inglés a sus oídos. No le presta atención alguna, pero en un año absorbe 500 horas de "música" inglesa. El director de una empresa química tuvo otra idea. Obligado por su médico a una hora diaria de bicicleta estática, decidió ponerse auriculares y escuchar inglés. En pocos meses la angustia de las reuniones se había reducido al mínimo. Otro de un banco inglés empezó a levantarse antes y, café en mano, empaparse del Sky News inglés. Entre sorbos oía media hora diaria de noticias. A veces su mente vagaba, pero sus oídos registraban todo y pronto empezaba a entender mejor a sus interlocutores. El secreto está en lo que en inglés llamamos "exposur". Es más eficaz "oir" inglés que escucharlo. No se entiende a otro fijándose en sus palabras, sino absorbiendo el sentido de sus oraciones. Es esta actitud de relajada absorción lo que uno debe fomentar. Poner un vídeo diciendo "voy a entender esta película aunque me muera en el empeño" es contraproducente. Uno debe poner la película, pero no esforzarse para entenderla. Si al final no ha entendido nada, pues que ponga otra mañana, y después otra. A los seis meses, sí va a entender cosas, muchas cosas.

Low Beginner

¿Eres mi amigo?	Are you my friend?
No, no lo soy. Lo siento.	No I'm not. I'm sorry.
¿Dónde están?	Where are they?
¿Aquellos son tus amigos?	Are those your friends?
No, esa es mi familia.	No, that's my family.

High Beginner

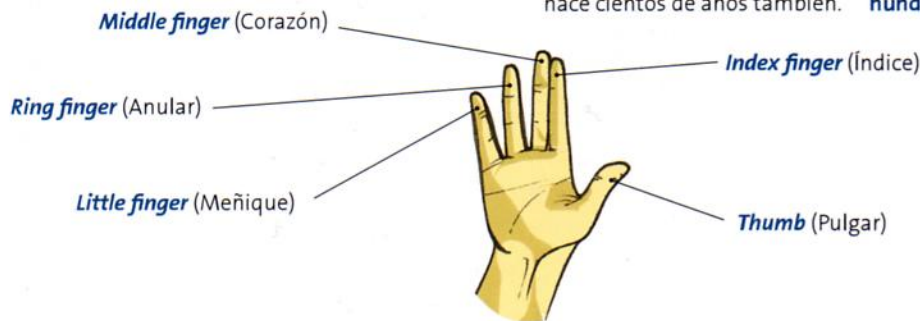
¿Qué haces?	What are you doing?
Voy al médico.	I'm going to the doctor.
¿Por qué? ¿Cuál es el problema?	Why? What's the problem?
Tengo dolor de muelas.	I have a toothache.
Tienes que ir al dentista,	You have to go to the dentist,
no al médico.	not the doctor.

Low Intermediate

¿Con qué frecuencia vas a la iglesia?	How often do you go to church?
Voy pocas veces ahora.	I seldom go now.
¿Qué quiere decir "pocas veces"?	What does "seldom" mean?
Quiere decir una vez al año, en Navidad.	It means once a year at Christmas.
¿Es la única vez al año que vas?	Is that the only time in the year you go?

Middle Intermediate

Has probado alguna vez sushi?	Have you ever tried sushi?
No, no me gusta la comida extranjera.	No, I don't like foreign food.
¿Me vas a decir que no comes patatas o arroz?	Are you going to tell me you don't eat potatoes or rice?
Todo el mundo come esas comidas.	Everybody eats those foods.
Pues, eran comidas extranjeras hace cientos de años también.	Well, they were foreign foods hundreds of years ago too.

Vocabulario: *The Hand* (La Mano)

High Intermediate

¿Te dejan tus padres pasar toda la noche fuera?	Do your parents let you stay out all night?
No, me hacen volver pronto.	No, they make me come home early.
¿A qué hora tienes que volver a casa?	What time do you have to go home?
Cuando el sol se ponga.	When the sun sets.
¿Podrás hacer lo que quieras cuando seas mayor?	Will you be able to do whatever you want when you're older?

Low Advanced

Se hacen bocadillos aquí.	Sandwiches are made here.
Se está construyendo ahora.	It's being built now.
Se grabó el año pasado.	It was recorded last year.
¿Cuándo se firmó?	When was it signed?
Se creyeron muchas mentiras tuyas.	Many of your lies were believed.

Middle Advanced

Cuanto más pienso, más me preocupo.	The more I think, the more I worry.
Cuanto más me preocupo, más intensos son mis dolores de cabeza.	The more I worry, the more intense my headaches are.
Cuanto peores son mis dolores de cabeza, menos duermo.	The worse my headaches are, the less I sleep.
Cuanto menos duermo, peor aspecto tengo.	The less I sleep, the worse I look.
Entonces, ya es hora de que deje de pensar.	Then it's time I stopped thinking.

For English superstars only

¿Todavía vas detrás de esa chica?	Are you still after that girl?
¿Cuándo vas a intentar ligártela?	When are you going to try and pull her?
¿Tienes miedo de que te rechace?	Are you frightened she's going to knock you back.
Quien no se arriesga no gana.	Nothing ventured, nothing gained.
Voy a consultarlo con la almohada.	I'm going to sleep on it.

Common sayings:

To be in the red.

Estar en números rojos (deficitario).

To be in the black.

No estar en números rojos.

We're in the same boat.

Estamos los dos en la misma situación.

It's in the pipeline.

Está en fase de desarrollo.

He vanished into thin air.

Desapareció sin dejar rastro.

He's a jack-of-all-trades.

Es un mañoso que sabe hacer de todo.**Expresión de la semana**

¡Ojo! Todas estas frases se expresan con un verbo auxiliar de más.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Ella no se acuerda de cuando le conoció. _____

No me acuerda de tu nombre. _____

Él no se acuerda de nada de la fiesta. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Everything about the weather**

Hace buen día.....	The weather's nice o It's a nice day.
Hace buen tiempo.....	The weather's nice.
Hace un tiempo espléndido.....	It's a fine day o It's a beautiful day.
Hace mal tiempo.....	The weather's bad.
Hace un tiempo horrible.....	The weather's awful.
Llueve o está lloviendo.....	It's raining.
Hace un día lluvioso.....	It's a rainy day.
Hace calor.....	It's hot.
Hace frío.....	It's cold.
Hace un día templado.....	It's warm.
Hace fresco.....	It's cool.
Hace viento.....	It's windy.
Hace frío y lluvia.....	It's cold and rainy.
Hace frío y viento.....	It's cold and windy.
Hay niebla.....	It's foggy.
El cielo está despejado.....	The sky's clear.
Está nublado.....	It's cloudy. (kláodi)
El cielo está tapado de nubes.....	The sky's overcast.
Nieva.....	It's snowing.
Llueve a cántaros.....	It's raining cats and dogs.

Cae granizo.....	It's hailing.
Luce el sol.....	The sun's shining.
Se está nublando.....	It's getting cloudy.
El cielo se está despejando.....	The sky's clearing up.
Está saliendo el sol (por detrás de las nubes).....	The sun's coming out.
Tormenta.....	Storm.
Tiempo tormentoso.....	Stormy weather.
Rayos y truenos.....	Lightning and thunder.

Cuando preguntamos por el tiempo, solemos utilizar dos expresiones:

How's the weather?**What's the weather like?**

La primera expresión la usamos normalmente cuando sólo queremos tener conversación. Por ejemplo, si estoy hablando con un amigo que está en Estocolmo, le puedo preguntar "**How's the weather in Stockholm?**". Realmente no necesito saber cómo está el tiempo porque no me afecta. Ahora bien, si estoy en mi habitación decidiendo qué ponerme para salir, puedo pedir a mi mujer que mire por la ventana y me diga qué tiempo hace. En este caso diría: "**What's the weather like today?**"

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Tiene que haber una forma más sencilla de hacer esto. He leído las instrucciones una y otra vez y aún no me puedo creer que ésta sea la única manera de hacerlo. Dame un día o dos y averiguo un atajo que nos ahorrará mucho tiempo. Incluso puede que intente diseñar un programa interno desde cero. Cualquier cosa es mejor que hacerlo como indican las instrucciones.

There's got to be an easier way to do this. I've read the instructions over and over again and I still can't believe that this is the only way to do it. Give me a day or two and I'll figure out a shortcut that'll save us a lot of time. I may even try to design an in-house program from scratch. Anything's better than doing it the way the instructions say.

El lamento de la bella Elvira

*Es con mucho pesar que os cuento el cuento,
De cómo Elvira, mujer con talento,
Se vio impotente, y truncado su sueño,
Y cómo su mundo terminó tan pequeño.*

*Elvira fue lista, más lista que ninguno,
De su clase fue siempre la número uno,
Cursó un gran Master, el mejor del país,
Y fue muy dulce, más dulce que el anís.*

*Encantaba a todos con magia y hechizo,
Era guapa con ganas, con un aire castizo,
Su intención era clara, quería conquistar
El mundo entero y a todos deslumbrar.*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Conocí a Elvira en 1980 cuando vino a mi empresa para realizar prácticas. Tendría unos 22 años en ese momento y estaba en el último año de Icade. Era una joven espabilada y lista y me extrañó que no supiera nada de inglés. Se lo advertí y ella estaba de acuerdo en que tenía que abordar este tema pero su primera prioridad era terminar la carrera y, acto seguido, realizar uno de los masters más famosos de España, lo cual requería que se trasladara dos años a Barcelona. Después de sus cuatro meses de prácticas en mi empresa, seguimos en contacto y, como se había propuesto, fue a Barcelona y, dos años más tarde, terminó con éxito el master en cuestión. Conoció a un joven de Alicante, compañero de curso, y se hicieron novios. Decidieron afincarse en Cataluña y Elvira, ya preparada en todos los aspectos, se propuso forjar una vida profesional en Barcelona. Estaba convencida de que sabría trasladar los éxitos académicos al mundo profesional. Seguiremos su historia en las próximas fichas de EL MUNDO.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Dónde está mi bolso?.....	Where's my bag?
Está debajo de la mesa.	It's under the table.
¿Qué mesa?	Which table?
La mesa del rincón de su habitación.	The table in the corner of her room.
¿Por qué está allí?.....	Why is it there?

Low Intermediate

¿Hablaste con tu jefa ayer?	Did you speak to your boss yesterday?
No tuve nada de tiempo.....	I didn't have any time.
¿Hablarás con ella hoy?	Will you speak to her today?
La veré si encuentro tiempo.....	I'll see her if I can find time.
Tienes que encontrar tiempo.	You have to find time.

High Intermediate

Es una mujer de mucho éxito.	She's a really successful woman.
¿Por qué ha tenido tanto éxito?	Why has she had so much success?
Trabaja duro y ha tenido mucha suerte.	She works hard and has been lucky.
Aunque su hermano es un auténtico fracasado.	Although her brother's a real failure.
Ni trabaja duro ni ha tenido mucha suerte.	He neither works hard nor has had much luck.

Middle Advanced

¿Tienes el desglose de esas cifras?	Do you have the breakdown on those figures?
Para mí, no tienen mucho sentido.	They don't make much sense to me.
Se supone que eres un buen contable.	You're supposed to be a good accountant.
No puedo hacer milagros. No soy mago.	I'm not a miracle worker. I'm not a wizard.
Puede que tenga que buscar a alguien que lo sea.	I might have to look for someone who is.

High Beginner

Quiero salir con él.	I want to go out with him.
¿Por qué quieres salir con él?	Why do you want to go out with him?
No estoy seguro, creo que tiene algo diferente.	I'm not sure, I think he has something different.
Pues no tiene ni dientes ni pelo.	Well he doesn't have any teeth or hair.
Estoy hablando de su belleza interior.	I'm talking about his inner beauty.

Middle Intermediate

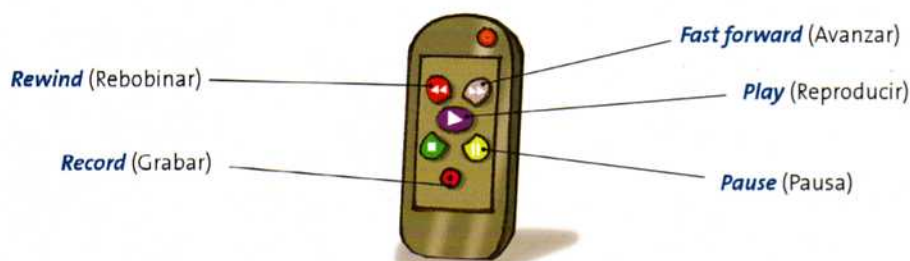
¿Has hablado con ella hoy?.....	Have you spoken to her today yet?
Todavía no ha llegado.	She hasn't arrived yet.
¿Quieres que hable con ella?	Do you want me to speak to her?
Eso estaría realmente bien, ¿podrías?	That would be really nice, could you?
Me debes un favor entonces.	You owe me a favour then.

Low Advanced

Te lo habría dicho si lo hubiera sabido.	I would have told you if I had known.
Deberías habérmelo dicho.	You should have told me.
¿Cómo te lo podría haber dicho si no lo sabía?	How could I have told you if I didn't know?
Lo habrías sabido si hubieras estado en el sitio apropiado.	You'd have known if you'd been in the right place.
¿Qué crees que soy? ¿Un mago?	What do you think I am? A wizard?

For English superstars only

¿Es <i>The Economist</i> de derechas o de izquierdas?	Is <i>The Economist</i> right or left-wing?
En cuanto a políticas sociales es bastante liberal.	As far as social policies are concerned, it's quite liberal.
Está a favor de los matrimonios gays y la legalización parcial de las drogas.	It's in favour of gay marriages and partial legalisation of drugs.
En relación a la política exterior estadounidense es algo conservador.	In terms of American foreign policy, it's somewhat conservative.
Económicamente hablando es casi neoliberal.	Economically speaking, it's almost neo-liberal.

Vocabulario: *Remote control* (Mando a distancia)

Common sayings:

Just around the corner.
Justo a la vuelta de la esquina.

Just in the nick of time.
Justo a tiempo; por los pelos.

To keep abreast with...
Mantenerse al día sobre....

Keep your fingers crossed.
Que tengas suerte.

Her knight in shining armor.
Su príncipe azul.

Touch wood / Knock on wood.
Tocar madera.

Used to

Cuando hablamos de cosas que antes hacíamos con frecuencia empleamos la expresión "used to" más el verbo básico.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¡Antes yo pensaba que aprender inglés sería fácil! _____

¡Antes yo pensaba que la vida era fácil! _____

Antes no bebía tanto café como bebo ahora. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

It sounds like he looks like you (Según me cuentas parece que él se parece a ti)**Los verbos de sentido... y las reglas que los acompañan**

The five senses
The sense of sight
The sense of touch
The sense of sound
The sense of smell
The sense of taste

The five verbs of sense
To look
To feel
To sound
To smell
To taste

Regla 1: Los verbos de sentido sólo quieren a los adjetivos. Desdennan a los adverbios.

You look good. Tu veo bien.
I feel good. Me siento bien.
Your idea sounds good. Tu idea suena bien.
Your cologne smells good. Tu colonia huele bien.
The food tastes good. La comida sabe bien.

No se puede decir en inglés "...sounds well" ni "... smells well", ni "...tastes well". Sin embargo, es posible decir "...looks well" pero significa más bien "parecer recuperado". También se puede decir

"...feel well", pero significa "sentirse recuperado". El uso de "well" en estos dos últimos casos implicaría que la persona en cuestión estaba enferma.

Regla 2: Cuando el verbo de sentido va seguido de un sustantivo, se le añade "like".

You look like Robert Redford. Te pareces a Robert Redford.
I feel like a new man. Me siento como un hombre nuevo.
Your idea sounds like Paco's. Tu idea se parece a la de Paco.
Your cologne smells like gasoline. Tu colonia huele a gasolina.
The food tastes like detergent. La comida sabe a detergente.

Los británicos e irlandeses a veces dicen "smells of" o "tastes of", aunque también utilizan "like".

His clothes smell of cigarette smoke.
Su ropa huele a humo de tabaco.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Hemos estado repasando las cuentas del nuevo proyecto de construcción y creemos que aún no es el momento de buscar un socio. La última aventura conjunta en la que nos involucramos acabó siendo un fiasco y todavía lo estamos pagando. Nos gustaría tener un par de meses más para ver cómo progresan en general las operaciones antes de comprometernos con una nueva alianza.

We've been going over the figures on the new construction project and we feel that it's not the right time yet to seek a partner. The last joint venture we got involved in was a fiasco in the end and we're still paying for it. We'd like a couple more months to see how operations are progressing in general before committing to a new alliance.

El lamento de la bella Elvira

Su primera entrevista fue un fracaso rotundo.
El trabajo que quería más que nada en el mundo.
Exigía el inglés, algo lógico y normal.
¿Y el inglés de Elvira?... ni escrito ni oral.
El jefe de selección, a pesar del hechizo,
Contó que la empresa, de un grupo suizo,
Buscaba a gente con muchas cualidades
Incluido el inglés para todas las actividades.

Elvira no creía lo que estaba pasando.
¿A qué estaba este tío, este jefe, jugando?
Rechazarla a ella, la número uno,
La más guapa, la más lista, mejor que ninguno.
To be continued...

Estimado amigo y alumno: Estoy exagerando seguramente la reacción de Elvira tras su primera entrevista de trabajo. Se trataba de una empresa famosísima en todo el mundo cuya filial española tiene su sede en Barcelona. El consejero delegado de la filial había dado una charla hacia el final del segundo año en el master que Elvira cursaba en Barcelona. Tras la charla ella le había conocido y éste le animó a tomar contacto con la empresa. Lo que ella no le dijo... ni se le ocurrió decirselo... era que no sabía inglés. Habían hablado del área de marketing, algo que le interesaba en especial a Elvira, quien pensaba que sería un sueño hecho realidad entrar en el departamento de marketing de la empresa número uno del mundo en su sector. Toda su vida había sido una sucesión de éxitos académicos y ahora iba a comenzar la cadena de éxitos en la vida profesional. Sin embargo, fue rechazada de plano en la primera entrevista por su falta de inglés. Tenía 24 años y había experimentado su primer contratiempo. Veamos de qué está hecha. Veamos si sabe remontar.

Richard Vaughan

Low Beginner

Tu cara es redonda..... **Your face is round.**
 Sus piernas son largas. (de ella)..... **Her legs are long.**
 Sus pies son grandes. (de él)..... **His feet are big.**
 Sus orejas son rojas. (de ellos)..... **Their ears are red.**
 Mi nariz es pequeña..... **My nose is small.**

High Beginner

¿Quién es el Primer Ministro **Who is the British Prime Minister?**
 Es Gordon Brown..... **It's Gordon Brown.**
 ¿No es Tony Blair?..... **Isn't it Tony Blair?**
 No, tiene otro trabajo ahora..... **No, he has another job now.**
 ¿Qué está haciendo?..... **What's he doing?**

Low Intermediate

Creo que sí..... **I think so.**
 Creo que no..... **I don't think so.**
 Espero que sí..... **I hope so.**
 Espero que no..... **I hope not.**
 Por supuesto/Claro..... **Of course.**

Middle Intermediate

Lo compré en El Corte Inglés..... **I bought it in El Corte Inglés.**
 Ella trajo su cámara al trabajo..... **She brought her camera to work.**
 Luchó en la primera Guerra **He fought in the first Gulf War.**
 del Golfo.
 Me enseñaron español en el **They taught me Spanish at**
 colegio. **school.**
 Pensaba que venías..... **I thought you were coming.**

High Intermediate

¿Dónde estabas comiendo **Where were you eating when it**
 cuando sucedió? **happened?**
 ¿Qué hacías cuando se cayeron **What were you doing when**
 las Torres Gemelas? **the Twin Towers fell?**
 Iba en coche al trabajo **I was driving to work when I**
 cuando la vi. **saw her.**
 Me dijo ella que iba a venir..... **She said she was going to come.**
 ¿Qué decíamos?..... **What were we saying?**

Low Advanced

Envíamelo por SMS por la **Text me in the morning.**
 mañana.
 Te adjunto un archivo PDF..... **I'm attaching a pdf file.**
 Escríbeme a 123@(arropa)..... **Write to me at**
 elmundo.(punto)com **123@(at)elmundo.(dot)com**
 Envíamelo por correo **Email me it.**
 (electrónico).
 No te molestes en enviármelo **Don't bother faxing me it.**
 por fax.

Vocabulario: *The Fire Brigade* (Cuerpo de Bomberos)

Middle Advanced

Debería haber más billetes **There should be more notes in**
 en mi cartera. **my wallet.**
 Ha habido un lío con los **There has been a mix-up with**
 invitados. **the guests.**
 Habría habido problemas si **There would have been**
 no hubieras llamado. **problems if you hadn't called.**
 Si hubiera habido policías allí **If there had been some**
 no habría pasado. **police there it wouldn't have**
happened.
 Puede que haya habido un **There might have been a**
 malentendido. **misunderstanding.**

For English superstars only

No hay ningún jugador **There are no Spanish players in**
 español en el 11 inicial. **the starting 11.**
 Ese extremo izquierdo es **That left-winger is really fast.**
 muy rápido.
 Centra la pelota de maravilla..... **He crosses the ball wonderfully.**
 ¡Que cabezazo del delantero **What a header from the centre**
 centro! **forward!**
 ¡Oh, no! Le han expulsado..... **Oh no! He's been sent off.**

Common sayings:

You know full well that...
Sabes perfectamente que...

The lesser of two evils.
El menor de los males.

The last straw.
La gota que colmó el vaso.

A necessary evil.
Un mal necesario.

The laughing stock.
El hazmerreír.

A level playing field.
Reglas de juego equitativas.

Años

Antes de Cristo se dice "BC". ¿Sabes cómo decimos "d.C." en inglés?

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Julio César fue asesinado en 44 a.C. _____

Alejandro Magno murió en 323 a.C. _____

El imperio romano cayó en 476 d.C. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Pronunciation: Close your mouth with the letter "m". Please!

áimamán - áima-uóman

Fíjate con atención en las dos extrañas palabras que he escrito y trata de vocalizarlas. Al segundo intento te darás cuenta de que se trata de "I'm a man" y "I'm a woman". ¿Y por qué he recurrido a una ortografía tan extraña? Pues porque sólo así puedo transmitir a los españoles la importancia de cerrar la boca al pronunciar la letra "m" en inglés.

Normalmente los españoles, en lugar de darle un libro a él, le dais un libro a una gallina (*I gave "hen" a book*). En lugar de enseñarles una foto, enseñáis "entonces" una foto (*I showed "then" a photo*). En vez de ir al gimnasio, vais a la ginebra (*I go to the "gin" every day*). En vez de llamar a mi amigo Jim por su nombre, le ponéis nombre de mujer (*hello "Jean", how are you?*), etcétera. Llevo 33 años luchando a favor de la "m" inglesa y estoy perdiendo la batalla, pero puesto que no se llega a la noble categoría de vencido sin haber luchado, sirva esta página como un intento más en la larga guerra por el bien de la "m". Pero antes de seguir mis instrucciones más abajo, di mil veces en voz alta el siguiente nombre, procurando siempre cerrar la boca con la última letra: David Beckham.

He puesto una lista de palabras que terminan en "m". Quiero que repitas cada palabra 10 veces al día durante un año. Si te cuesta, añade un ligero sonido de "a" después de la "m":

Clam	almeja	Gym	gimnasio
Dam	presa	Jim	diminutivo de James
Lamb	cordero (la "b" es muda)	Slim	esbelto
Ham	jamón	Hymn	himno (la "n" es muda)
Jam	confitura	From	de, desde
Gram	gramo	Sum	suma
Exam	examen	Some	algunos
Them	ellos	Thumb	dedo pulgar ("b" muda)

Segundo, la sección de abajo contiene frases con varias "m". Repite las frases cerrando la boca cada vez que aparece la letra:

Some of the sums are from the exam.

(Algunas de las sumas son del examen)

Jim is going to pick them up from the ham and cheese shop.

(Jim va a recogerles de la tienda de jamón y queso)

I'm a slim animal. (Soy un animal esbelto)

Am I going to become a clam in a moment?

(¿Voy a convertirme en almeja dentro de un momento?)

Jim will hum the hymn in some of the gyms.

(Jim tarareará el himno en algunos de los gimnasios)

I'm in my mother's memory. (Estoy en la memoria de mi madre)

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Mira John, tenemos que encontrar una forma de amortiguar el ruido en la zona común de la oficina. La acústica es malísima y cuando todo el mundo está al teléfono, los ruidos rebotan en el suelo, paredes y techo como bolas de ping-pong. ¿No podrán reducir un poco el ruido unas cuantas alfombras y quizá una o dos plantas adicionales?

Listen, John, we've got to find a way to absorb the noise in the general office area. The acoustics are terrible and when everyone's on the phone, the noise bounces off the floor, walls, and ceiling like crazy ping-pong balls. Couldn't a few rugs on the floor and maybe an additional plant or two reduce some of the noise?

El lamento de la bella Elvira

*Se fue furiosa pero nada herida,
No iba a sentirse ni triste ni abatida,
Era muy aplicada, de verdad lo sabía,
Y su cara y su cuerpo eran pura poesía.*

*Quería lucir energía y brillantez,
Y se entregó con ganas y sin dejadez
A buscar un trabajo en una empresa de primera, En
una empresa boyante... en una empresa puntera.*

*Tenía una misión en la vida, lo sabía,
Dejaría su huella con brio y osadía,
No por nada había tantos años estudiado,
Para ver al final el camino agriado.*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Elvira tiene muy buena actitud. Al principio se enfadó con el responsable de recursos humanos de la empresa donde se entrevistó por primera vez. Pero a pesar de estar acostumbrada a tener éxito en todo lo que emprende, tiene suficiente humildad para darse cuenta de que uno no puede ganar siempre. Pero en mi opinión está cometiendo su segundo error, el cual consiste en seguir buscando trabajo sabiendo que no se maneja en absoluto en inglés. Debería parar todo y volcarse en el estudio del inglés como se ha volcado hasta ahora en su vida académica. Ahora debe dedicar el mismo tiempo y esfuerzo al inglés que ha dedicado durante dos años al master en dirección de empresas. Su primer error, por cierto, fue no posponer el master hasta después de resolver el tema del inglés. De hecho, es mejor posponerlo hasta los 28 ó 30 años cuando uno tiene más experiencia y más madurez. En cambio, el inglés, cuanto más lo pospones, más difícil se te hace.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es éste el final?.....	Is this the end?
No, es el comienzo.	No, it's the beginning.
¿Es ésa la primera página?	Is that the first page?
No, es la última página.	No, it's the last page.
No eres muy inteligente.	You're not very intelligent.

High Beginner

¿Hay vino en la botella?.....	Is there any wine in the bottle?
No, no hay. Hay algo en el vaso.	No there isn't. There's some in the glass.
¿Hay algún problema?	Is there a problem?
Sí, lo hay. Es un problema.....	Yes there is. It's a huge problem.
¿Qué diferencia hay entre.....	What difference is there any y some?
	between any and some?

Low Intermediate

¿Estuviste en la reunión ayer?.....	Were you at the meeting yesterday?
¿Por qué no estuviste allí?	Why weren't you there?
¿Qué estabas haciendo?	What were you doing?
¿Estarás en la próxima?.....	Will you be at the next one?
Debes ir a todas las reuniones.	You must go to all the meetings.

Middle Intermediate

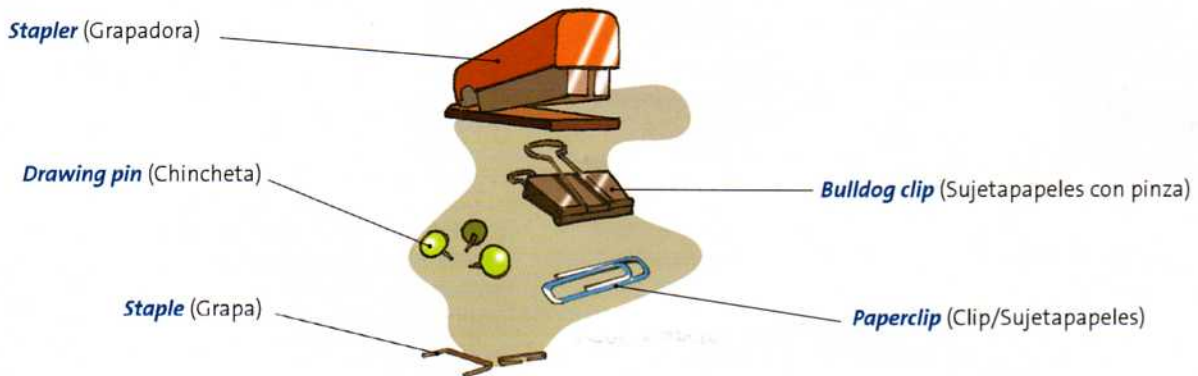
Creí ver una mosca.	I thought I saw a fly.
Lo leyó cuando se levantó.	He read it when he got up.
Vine en cuanto oí la noticia.....	I came as soon as I heard the news.
Se marchó cuando se lo dije.	She left when I told her.
Lo vendieron cuando los.....	They sold it when the prices precios subieron. rose.

High Intermediate

¿Te gusto?.....	Do you like me?
¿Cómo eran sus padres?.....	What were her parents like?
¿Le gustaste a ella?.....	Did she like you?
¿Qué aspecto tiene?.....	What does he look like?
Ella te gustó, ¿verdad?.....	You liked her, didn't you?

Low Advanced

No me gusta el queso. A él.....	I don't like cheese. Neither does he.
tampoco.	
Necesito una copa. Ella también.	I need a drink. So does she.
No estará allí. Él tampoco.	She won't be there. Neither will he.
Me gustaría ser millonario.	I'd like to be a millionaire. So I'd like to be a millionaire. So would we all.
A todos nosotros también.	
Mi casa no está en Madrid.	My house isn't in Madrid. Neither is mine.
La mía tampoco.	

Vocabulario: *Office Supplies* (Material de Oficina)

Middle Advanced

Tenemos que convocar una reunión.	We have to call a meeting.
¿Cuándo se va a celebrar?	When is it going to be held?
Se celebrará en la sala de conferencias.	It'll be held in the conference room.
¿Podemos aplazarlo hasta el lunes?	Can we put it off until Monday?
Anulémosla.....	Let's call it off.

For English superstars only

Dejémoslo por hoy.....	Let's call it a day.
Estoy hecho polvo.	I'm beat.
Estoy pelado pero no..... quebrantado.	I'm broke but not broken.
Voy a tumbarme.	I'm going to hit the sack.
Me voy a echar una cabezadita.....	I'm going to have 40 winks.

Common sayings:

The light at the end of the tunnel.

La luz al final del túnel.

Like clockwork.

Como un reloj.

I know it like the back of my hand.

Lo conozco como la palma de mi mano.

Long time no see!

Hace mucho que no te veo.

He's lost his marbles.

Se ha vuelto loco.

They've lost their shirt.

Han perdido hasta la camisa.**El genitivo sajón**

Para decir el libro de Juan no decimos "the book of Juan" sino "Juan's book".

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Aquél es el avión del Rey. _____

El coche de Carlos no es negro. _____

¿Dónde está el coche de Luigi? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Descuida, ahora les llamo**

Una pregunta: ¿Es gramaticalmente correcto el título de esta sección?

Oígo a diario frases como ésta en español y para mí no son correctas.

¿Por qué utilizáis el presente para acciones de futuro?

Enseguida voy Mañana lo hago Si me dejas, te matoMe resulta curiosa esta forma pero ya la he asimilado y la uso también cuando hablo en español. Pero en inglés suena muy mal. Suena primitivo usar el presente habitual (*I go... I do it... I kill you*) para intenciones de futuro. En inglés debemos, por obligación, emplear el futuro. Si dices frases en inglés como éstas...**Now I call him Tomorrow I do it I go now If you let me, I kill you**...te tacharán de Tarzán o de Terminator 2. Suena a cuando se emplea el infinitivo en español para el doblaje de los indios americanos (*hombre blanco hablar con lengua bifida*).

En inglés siempre debemos usar el tiempo futuro para expresar nues-

tras intenciones. Fijate en las siguientes frases o expresiones tan omnipresentes en español y sus equivalentes, igualmente omnipresentes, en inglés.

Voy para allá.

Ahora bajo.

Enseguida vuelvo.

Ahora subo.

Ahora te veo.

Ahora llegamos a ese punto.

Mañana llueve seguro.

Si puedo lo hago.

Le recibo si no hay más remedio.

I'll be right there.**I'll be right down.****I'll be right back.****I'll be right up.****I'll see you in just a minute.****We'll get to that point shortly.****Tomorrow it's going to rain for sure.****If I can, I'll do it.****I'll receive him if there's no other choice.**

Un español de buena formación académica me insistirá en que también en castellano lo más correcto es emplear el tiempo futuro en estos casos. Sin embargo, se oye más el presente habitual y el 99% de mis alumnos trasladan este hábito al inglés.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Si a ti no te importa, me voy a marchar. Tengo que ir a un concierto organizado por la asociación donde trabaja mi mujer. Espero no quedarme dormido a la mitad. ¡Ah! Casi me olvido. He dejado el último borrador del contrato para el stand en tu mesa. Revisalo y si está bien, fírmalo y mándaselo a Simpson del Departamento Legal.

If you don't mind, I'm going to take off. I have to attend a concert organized by the association where my wife works. I hope I don't fall asleep in the middle of it. Oh, I almost forgot. I left the final draft of the contract for the stand on your desk. Look it over and if it's okay, sign it and forward it to Simpson in the Legal Department.**El lamento de la bella Elvira (cont.)***Seis entrevistas bastaron para que al final supiera,
Que sin el inglés sólo quedaba barrendera,
Tras años de estudio, con nota brillante,
Se enfrentaba a algo bien alarmante.**El inglés, el inglés, qué cruz, qué problema,
Ahora el inglés suponía un dilema.**Sus colegios y profes no habían acertado,
Y le habían legado un futuro complicado.**A las buenas empresas... a las más cotizadas,
Les interesaban bien poco las notas laureadas,
Ni miraban los Master, ni las matriculas de honor,
Porque sin el inglés, sólo quedaba soldador.***To be continued...****Estimado amigo y alumno:** De nuevo exagero, pero sólo un poco. Las empresas usan el inglés como primera criba porque esto les permite quitar de en medio al 80% de los candidatos sin tener que citarles para pruebas psicotécnicas ni primeras entrevistas. Si alguien dice en su curriculum "nivel medio" o menos, está descartado, incluso si tiene notas sobresalientes en la carrera. Otra cosa que he observado, algo que no me gusta, es que muchas empresas, sin darse cuenta a veces, conceden demasiada importancia al inglés. Si entra un joven con un inglés impecable en un proceso de selección, parece que a la empresa se le ciega el raciocinio, al menos a los responsables de área. Los de Recursos Humanos son más avezados y saben reconocer la existencia o no de otras cualidades. Sin embargo, éstos seleccionan para otros jefes y estos jefes, cuando se enteran de que hay algún candidato con un inglés excelente, insisten a veces en que sea el elegido. Un buen dominio del inglés abre muchas puertas en el mercado laboral y profesional español.**Richard Vaughan**

Low Beginner

Es una calle larga..... **It's a long street.**
 Son edificios altos..... **They're tall buildings.**
 Es una empresa importante..... **It's an important company.**
 Son libros interesantes..... **They're interesting books.**
 Es una película aburrida..... **It's a boring film.**

High Beginner

¿Me comprendes?..... **Do you understand me?**
 Te comprende si hablas **He understands you if you speak Spanish.**
 ¿Les conoce bien?..... **Does he know them well?**
 Le conoce a él pero no la..... **He knows him, but he doesn't know her.**
 Ella no le conoce a él tampoco..... **She doesn't know him either.**

Low Intermediate

Habrá cambios en esta empresa..... **There will be changes at this company.**
 No habrá mucha gente allí..... **There won't be many people there.**
 ¿Habrá tiempo para ir de **Will there be any time to go shopping?**
 comprar?
 ¿Cuánto tienes?..... **How much do you have?**
 ¿Cuántos necesitas?..... **How many do you need?**

Middle Intermediate

¿Sabe ella nadar?..... **Does she know how to swim?**
 Nada como un pez..... **She swims like a fish.**
 ¿Sabe él cantar?..... **Does he know how to sing?**
 Canta como un ángel..... **He sings like an angel.**
 ¿No sabes hacer nada?..... **Don't you know how to do anything?**

Vocabulario: *Bottle of Wine* (Botella de Vino)

High Intermediate

¿Te importa si fumo?..... **Do you mind if I smoke?**
 Yo que tú no fumaría aquí..... **If I were you I wouldn't smoke here.**
 No me importa, lo voy a **I don't care, I'm going to light it.**
 encender.
 ¿Me devolviste mi mechero?..... **Did you give me back my lighter?**
 ¿Le importaría no fumar?..... **Would you mind not smoking?**

Low Advanced

¿Habrían ganado con otro..... **Would they have won with a different coach?**
 entrenador?
 ¡Ni hablar!..... **No way!**
 Si hubieran tenido mejores..... **If they had had better players**
 jugadores habría sido diferente. **it would have been different.**
 Estás afirmando lo obvio..... **You're stating the obvious.**
 Te voy a dar un puñetazo en..... **I'm going to punch you in the**
 la cara. **face.**

Middle Advanced

No habría ido a no ser que **I wouldn't have gone unless**
 hubieras venido tú. **you had come.**
 Siempre que nos paguen lo..... **As long as they pay us for it**
 haremos lo mejor que podamos. **we'll do our best.**
 Suponiendo que no lo..... **Supposing we don't finish it,**
 terminemos, ¿qué pasará? **what will happen?**
 Lleva tu bufanda por si acaso..... **Take your scarf just in case.**
 Si hubiera nacido en China sería..... **If I'd been born in China I'd be**
 chino. **Chinese.**

For English superstars only

¡Oye tío, me has tirado mi copa!..... **Oy mate, you spilled my drink!**
 ¡Te la estás buscando!..... **You're asking for it!**
 Cuidado con esa boca..... **Keep your mouth shut.**
 Se ha armado una gorda..... **It's all kicked off.**
 Hacemos un sinpa..... **Let's do a runner.**

Common sayings:

To make a killing.
Forrarse.

To make ends meet.
Llegar a fin de mes.

To make money hand over fist.
Ganar mucho dinero. A manos llenas.

The man in the street.
El hombre de la calle.

Give me your word.
Dame tu palabra.

To make a mountain out of a mole hill.
Hacer una montaña de un grano de arena.

El superlativo

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Ella hace los bizcochos más sabrosos del mundo. _____

Es la chica más guapa del mundo. _____

Lo peor de ella es su temperamento. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Pronombres posesivos – ejercicios orales

Los recuadros contienen ejemplos de pura mecánica gramatical. Aquí podrás consolidar tu ya probada agilidad con los adjetivos posesivos (**my, your, our**, etc.), con los pronombres posesivos (**mine, yours, ours**, etc.) y con los pronombres complemento (**me, you, us**, etc.). Lee cada frase en voz alta cinco veces al día durante seis meses. Así leerás cada frase unas 500 veces. La repetición *ad infinitum* es la única forma de conseguir un dominio seguro de la estructura gramatical de otro idioma. Por supuesto, no voy a estar presente contigo para saber si lo haces o no, pero será **tu** inglés, no el mío, el que sufrirá las consecuencias. Luego no te quejes.

Enlaza bien la “m” con la “a”.

Enlaza bien la “d” con la “o”.

La primera frase: **áima fréndaf his**

I'm a friend of his.

He's a friend of mine.

I'm a friend of yours.

You're a friend of mine.

I'm a friend of hers.

She's a friend of mine.

I'm a friend of theirs.

They're friends of mine.

You're a friend of ours.

We're friends of yours.

He's a friend of ours.

We're friends of his.

She's a friend of ours.

She's a friend of ours.

We're friends of hers.

We're friends of theirs.

They're friends of ours.

She's a friend of yours.

You're a friend of hers.

He's a friend of yours.

You're a friend of his.

We're all good friends, can't you tell?

(**Can't you tell?** = ¿No lo ves?)

“Friend” se pronuncia “frend”.

“Theirs” se pronuncia “zers”.

“I'm a” se pronuncia “áima”.

“Yours” se pronuncia “iérs”.

Mine is the one next to yours.
Yours is the one next to mine.
His is the one next to hers.
Hers is the one next to his.
Theirs is the one next to ours.
Ours is the one next to theirs.

Mine belongs to me.
Yours belongs to you.
His belongs to him.
Hers belongs to her.
Ours belongs to us.
Theirs belongs to them.

My book is mine.
Your book is yours.
His book is his.
Her book is hers.
Our book is ours.
Their book is theirs.

Give me mine.
I'll give you yours.
Give him his.
Give her hers.
Give us ours.
Give them theirs.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¡Debes estar de bromal! ¿Por qué estaría yo interesado en unirme a Taylor & Asociados? No hay forma de que ellos me paguen lo que gano aquí. Además, llevo aquí la mitad de mi vida laboral y lo último que quiero hacer es irme. ¿Sinceramente crees que negociaré con Taylor a tus espaldas? ¡Venga ya! ¡Me conoces mejor que eso! ¡Vamos!

El lamento de la bella Elvira (cont.)

Asustada, Elvira acometió el inglés,
Con vocablos tan raros que parecía japonés,
Con codos y tesón, se propuso vencer,
Un idioma que pronto comenzó a aborrecer.
Al cabo de un mes le cambiaron de profesor,
Y el nuevo, un pasota, con aires de seductor,
No tenía ni método ni sistema alguno,
Ni cerebro más grande que un pincho moruno.
Seis meses más tarde, tras un cuarto intento,
Elvira empezaba a entonar un lamento
Las clases, las notas, el sistema educativo
Le habían deparado muy poco positivo.

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Nuestra pobre Elvira se ha dado cuenta de que, sin inglés, todo su bagaje educativo vale mucho menos de lo que pensaba. Ahora le toca un trago amargo: comenzar en serio, a los 26 años, a aprender inglés, un idioma de raíz germánica llena de sonidos y formas gramaticales muy alejadas de la lógica latina. Lo que es peor, al igual que tantos españoles ante la imperiosa necesidad de aprender inglés, Elvira no está muy instruida en cómo abordar el tema. ¿Clases? ¿Cursos intensivos? ¿Una estancia en Inglaterra? ¿Un profesor particular? Está desorientada pero elige y pone todo de su parte, como siempre. Pero el inglés no es como el álgebra o la historia o el análisis macroeconómico. Es algo dinámico que no tiene validez si uno no sabe manejar las 50 millones de combinaciones y permutaciones que 1.500 vocablos admiten (además de entender acentos de todos los colores). Al final, Elvira se da cuenta de lo difícil que es la tarea y empieza a buscar culpables.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Está ella casada?.....	Is she married?
No lo está, está soltera.....	No she isn't, she's single.
¿Es ese su novio?.....	Is that her boyfriend?
No lo es, es su jefe.....	No it isn't, it's her boss.
¿Estás seguro de que no es su novio?.....	Are you sure it isn't her boyfriend?

High Beginner

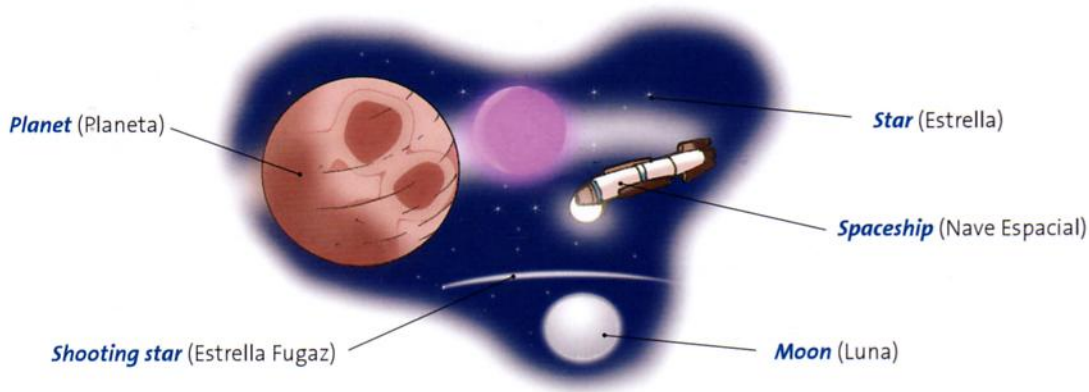
¿Qué pasa esta noche?.....	What's happening tonight?
Vamos a hacer una fiesta.....	We're going to have a party.
¿Puedo ir?.....	Can I come?
Es tu fiesta de cumpleaños.....	It's your birthday party.
¿Puedo invitar a todos mis amigos?.....	Can I invite all my friends?

Low Intermediate

¿A qué juegan?.....	What do they play?
¿Cuándo comienza?.....	When does it start?
¿Dónde jugaron el último partido?.....	Where did they play the last match?
¿Por qué perdieron?.....	Why did they lose?
¿Quién juega en el equipo?.....	Who plays in the team?

Middle Intermediate

Bailo mejor que tú.....	I dance better than you.
Ella es la mejor atleta de su colegio.....	She's the best athlete in her school.
Son mucho peor que nosotros.....	They're much worse than us.
Es el peor presidente de la historia.....	He's the worst president in history.
Está más lejos de lo que piensas.....	It's further than you think.



Vocabulario: Outer Space (Espacio Sideral)

High Intermediate

Eres tan estúpido.....	You're so stupid.
Dices cosas tan ridículas.....	You say such ridiculous things.
Si pensaras un poco más no dirías esas cosas.....	If you thought a little more you wouldn't say those things.
¿Por qué no me dejas en paz?.....	Why don't you leave me alone?
Deberías ser más considerado.....	You should be more considerate.

Low Advanced

¿A qué hora apareció ella?.....	What time did she show up?
Nadie la recogió en el aeropuerto.....	Nobody picked her up from the airport.
¿Qué salió mal?.....	What went wrong?
No facturó a tiempo.....	She didn't check-in in time.
No es muy sensata, ¿verdad?.....	She's not very sensible, is she?

Middle Advanced

¿Te llevas bien con ellos?.....	Do you get on well with them?
Me está costando superar este resfriado.....	I'm having trouble getting over this cold.
¿Te defendiste con tu inglés en Nueva Zelanda?.....	Did you get by with your English in New Zealand?
¡Deshazte de ese chicle!.....	Get rid of that chewing gum now!
No puedo comunicarme (telefónicamente) con el jefe.....	I can't get through to the boss.

For English superstars only

Pienso luego existo.....	I think therefore I am.
Los sabios siempre pensamos igual.....	Great minds think alike.
Es un hacha.....	He's a real star.
Me bloqueo cuando me habla.....	My mind goes blank when he speaks to me.
Es cortito.....	He's a bit thick.

Common sayings:

It's a matter of life and death. Es un asunto de vida o muerte.	He has the Midas touch. Todo lo que toca se convierte en oro.
It didn't meet my expectations. No cumplió mis expectativas.	Mind your step. Cuidado con el escalón (u otro obstáculo).
There's method in his madness. No está tan loco como parece.	Money laundering. Lavado de dinero negro.

Gimnasia verbal**There will be** Habrá**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Creo que habrá una fiesta el viernes. _____
 No habrá suficiente comida para todo el mundo. _____
 ¿Habrá vino en la fiesta? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The many faces of "fair"

- | | |
|--|--|
| 1. Fair = Justo, imparcial | 7. Fair = Bueno (tiempo atmosférico) |
| 2. Fair = Limpio (fair play = juego limpio) | 8. Fair = Feria |
| 3. Fair = Rubio (pelo), claro (tez) | 9. Fair = Regular, no para tirar cohetes |
| 4. Fair = Bello, hermoso | 10. Fare = Tarifa, pasaje |
| 5. Fair = Bastante bueno | 11. Fare = Salir (en un examen, prueba, etc.) |
| 6. Fair = Considerable | |

It's not fair for people with fair skin to fare well at the county fair.

(No es justo que a la gente de piel clara le salgan bien las cosas en la feria del condado). (Usos 1 – 3 – 11 – 8)

They received a fair amount of criticism despite the fair play evident when setting the fares.

(Recibieron bastante crítica a pesar del juego limpio evidente a la hora de fijar las tarifas). (Usos 6 – 2 – 10)

The fair damsel had a fair chance of winning the heart of Lancelot but her marks on the intelligence test were only fair.

(La bella doncella tenía una probabilidad bastante buena de ganar el corazón de Lanzarote pero su nota en la prueba de inteligencia sólo fue un aprobado raspado). (Usos 4 – 5 – 9)

Mirror, mirror on the wall, who's the fairest one of all?

Espejito, espejito, ¿quién es la más bella del reino?

Farewell.

Adiós (literalmente: que te vaya bien o que te salga bien).

I didn't fare too well on the exam.

No he salido muy bien parado en los exámenes.

I have such a fair complexion that I need sunscreen.

Tengo la tez tan clara que necesito protección solar.

He's a fair-weather friend.

Es amigo cuando todo va bien. (Literalmente: cuando hace buen tiempo).

It's completely unfair in my opinion.

Es totalmente injusto en mi opinión.

Both the taxi fares and the bus fare are going up.

Suben tanto las tarifas de taxi como la tarifa del autobús.

To tell you the truth, the results were only fair.

A decir verdad, los resultados no fueron muy allá.

I'm fairly impressed with the outcome.

Estoy bastante impresionado por el desenlace.

The trade fair is scheduled for early June.

La feria de muestras está prevista para primeros de junio.

All's fair in love and war.

Todo vale en el amor y en la guerra.

I won it fair and square.

Lo gané con total justicia. (Literalmente: con todas las de la ley).

You have a fair chance of winning the first prize.

Tienes bastantes posibilidades de ganar el primer premio.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Si el televisor no tiene mando a distancia con un botón para que se apague de forma automática, entonces no lo compres. La única condición que yo le exijo a un televisor es que se apague por sí solo después de que me duerma. Para mí, la televisión es como un somnífero. No me puedo dormir sin que esté encendida, pero no me gusta dejarla encendida toda la noche o despertarme a las 3:00 de la mañana para apagarla.

If the TV doesn't have a remote control with a button to automatically turn it off, then don't buy it. The only condition I require on a TV is for it to be able to turn off by itself after I fall asleep. For me a TV is like a sleeping pill. I can't fall asleep without it on, but I don't like leaving it on all night or waking up at 3:00 a.m. to turn it off.

El lamento de la bella Elvira (cont.)

*Diferenciarse en los estudios no abría las puertas,
 Con diferenciarse en el inglés llovían las ofertas,
 Ni sus colegios ni su facultad le habían avisado,
 Que sin el inglés estaba todo desolado.*

*Durante diez años Elvira asistía
 A clases de inglés con creciente apatía.
 No era capaz de rematar la faena,
 Y sentía como si fuera una fuerte cadena.*

*Consiguió un trabajo como responsable de cuenta,
 En una empresa nacional dedicada a la venta
 De productos del hogar con sede en Alicante
 Y un futuro para ella muy poco excitante.*

Estimado amigo y alumno: En el poema exagero otra vez, pero no demasiado. Un excelente dominio del inglés abre puertas a mansalva. Sin contar a gente nativa residente en España o a personas cuyo padre o madre es nativo de habla inglesa, no habrá en toda España más de 15.000 personas con un nivel de inglés similar al que se encuentra a todos los niveles sociales y profesionales en Dinamarca, Holanda, Suecia o Noruega. Los españoles con buen historial académico o profesional que, al mismo tiempo, demuestran un nivel realmente alto de inglés se rifan entre las empresas. Si usted hiciera una encuesta de sueldos entre las personas de 25 a 40 años que trabajan en empresas en España, encontraría que entre los que forman el primer 1% tienen casi todos un nivel de inglés parecido al de los escandinavos. Elvira, al parecer, ya se ha dado cuenta de esto y ahora es un poco tarde para que lo remedie. Ahora debe ganarse la vida y, como verá más adelante, educar a sus hijos.

To be continued...**Richard Vaughan**

Low Beginner

Esta es mi vida..... **This is my life.**
 Ese es tu problema..... **That is your problem.**
 Estos son mis estudiantes..... **These are my students.**
 Esos son sus bolígrafos..... **Those are his pens.**
 ¿Estas palabras son necesarias?..... **¿Are these words necessary?**

Low Intermediate

Quiero irme ahora..... **I want to leave now.**
 Necesita saberlo pronto..... **He needs to know soon.**
 Les gusta comer en sitios diferentes..... **They like eating in different places.**
 Le gusta hablar..... **She enjoys talking.**
 Él quiere verte..... **He wants to see you.**

High Intermediate

¿Te pones triste fácilmente?..... **Do you get sad easily?**
 ¿Con qué frecuencia te emborrachas?..... **How often do you get drunk?**
 Me perdí en las calles estrechas de Sevilla..... **I got lost in the narrow streets of Seville.**
 Ahora está oscureciendo más temprano..... **It's getting darker earlier now.**
 Es difícil acostumbrarse a este calor..... **It's difficult to get used to this heat.**

Middle Advanced

Si no hubiera llamado me habrías matado..... **If I hadn't phoned you'd have killed me.**
 Nunca haría una cosa así..... **I'd never do anything like that.**
 Tardaste mucho en perdonarme..... **It took you a long time to forgive me.**
 ¿Qué habrías hecho si fueras yo?..... **What would you have done if you were me?**
 No hagas el tonto..... **Don't act the fool.**

High Beginner

¿Va a jugar con nosotros?..... **Is he going to play with us?**
 No va a venir..... **He isn't going to come.**
 ¿Por qué no? ¿No puede jugar?..... **Why not? Can't he play?**
 Va a ver a un médico..... **He's going to see a doctor.**
 ¿Tiene algún problema grave?..... **Does he have a serious problem?**

Middle Intermediate

Me duele el hombro..... **My shoulder hurts.**
 Tengo dolor de oído..... **I have an ear ache.**
 Me duele la espalda..... **I have a pain in my back.**
 Me están matando los pies..... **My feet are killing me.**
 Me he roto la pierna..... **I broke my leg.**

Low Advanced

Me aconsejaron que no fuera..... **They advised me not to go.**
 ¿Qué más te dijeron?..... **What else did they tell you?**
 Me dijeron que esperase hasta el año que viene..... **They told me to wait until next year.**
 ¿El jefe te recordó llamar a los proveedores?..... **Did the boss remind you to call the suppliers?**
 Es muy distraído..... **He's very absent-minded.**

For English superstars only

No entiendo nada de lo que dice..... **I can't make head nor tail of what he's saying.**
 ¿De qué está hablando?..... **What's he on about?**
 Me vuelve loco a veces..... **He drives me crazy sometimes.**
 Creo que le falta un tornillo..... **I think he has a screw loose.**
 Sí, es un poco raro, ¿verdad?..... **Yeah, he's a bit weird, isn't he?**

Vocabulario: *Grand Piano* (Piano de Cola)

Common sayings:

In my neck of the woods.
Por mis pagos.

He has nerves of steel.
Tiene nervios de acero.

A nest egg.
Unos ahorros para la jubilación.

He's a night owl.
Es un noctámbulo ("búho nocturno").

Let's get down to the nitty gritty.
Vayamos a lo esencial, al meollo del asunto.

It's like finding a needle in a haystack.
Es como encontrar una aguja en un pajar.

"Too much" & "too many"

Empleamos **"too much"** con sustantivos incontables y **"too many"** con sustantivos contables.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Los futbolistas tienen demasiado dinero. _____

Hay demasiada gente en el Metro por las mañanas. _____

Hay demasiados verbos irregulares en inglés. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Nice

This is a nice place.

She's a nice girl.

Be nice to your little sister.

What a nice gesture!

You look nice today.

Thank you. That's was very nice of you.

I have to be Mr. Nice Guy.

Have a nice day.

We had a nice time.

Este sitio es agradable.

Es una chica maja.

Sé bueno con tu hermanita.

¡Qué detalle más agradable!

Estás guapo hoy.

Gracias. Ha sido muy amable de tu parte.

Tengo que ser el bueno de la película.

Que pase un buen día.

Nos lo pasamos bien.

Tengo un amigo español, de nombre Sergio, cuyo inglés es de nivel nativo como el mío. Se crió en EEUU, pero también habla un español rico en contenidos y matices. Solemos hablar en español, no en inglés, pero de vez en cuando Sergio intercala la palabra "nice" en su lenguaje. Me dice frases como: "Para ese puesto lo último que necesitamos es alguien muy "nice"."

Me llama la atención el hecho de que use "nice" cuando su impresionante dominio del español le permitiría ser igual e incluso más elocuente en su lengua materna. Lo hace porque no existe una traducción del todo exacta para "nice". En su sentido puro, "nice" puede traducirse como "majo y agradable". Sin embargo, es una palabra terriblemente sosa si no va acompañada de unos adverbios descriptivos o de un tono de voz diferenciador. Por ejemplo:

She's nice.

She's really nice!

She's NICE!!!

En la segunda frase, el adverbio **"really"** cambia radicalmente el significado de **"nice"**. En la tercera frase sobran comentarios. Al acentuar la palabra **"nice"** adecuadamente, la frase asume un significado totalmente distinto. Pero repito, **"nice"** es soso como adjetivo a solas y si alguien te dice que el resultado del proyecto en el que has invertido tres años de tu vida es **"nice"**, es para retorcerle el pescuezo. **"Nice"** es un adjetivo que cuando lo utilizamos, se nos forma una sonrisa suave y dulce sin ninguna chispa en los ojos. Veamos más frases para ayudarte y que saques tus propias conclusiones:

You've done a nice job, but have you seen Peter's work? Has hecho un buen trabajo, ¿pero has visto el trabajo de Pedro?

It's nice to know that someone is looking out for me. Está bien saber que alguien está velando por mi bien.

Oh... that's nice. Ah... bueno... bien.

I can't do that to him! I'm too nice. No puedo hacerle eso. Soy demasiado amable y comprensivo.

Finalmente, es famosa la frase de Leo Durocher, popular entrenador de béisbol, que decía: "Nice guys finish last" (*Los buenos terminan los últimos*). Era partidario de zandear y darle una paliza al adversario, incluso en un juego tan civilizado como el béisbol.

Cloverdale is a nice guy.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Hola Eddie. ¿Cómo te va? ¿Dónde consigues todos esos chistes que me mandas por e-mail? Debes pasarte horas buscando todas esas cosas en Internet. Sabes, para ser sincero, casi preferiría que no me mandaras tantos. Tengo mucho trabajo y no tengo tiempo para leerlos todos... a pesar de la tentación.

Hi Eddie. How's it going? Where do you get all those jokes you send me by email? You must spend hours searching the Internet for that stuff. You know, to tell you the truth, I'd almost prefer you didn't send me so many. I've got a lot of work to do and I just don't have time to read them all... despite the temptation.

El lamento de la bella Elvira (cont.)

*Estaba asqueada y quería culpar
A terceros por su destino, un destino tan vulgar,
Con pocas aspiraciones y su belleza ajada,
Decidió emprender una santa cruzada.
Decidió atacar el sistema educativo,
Un sistema para ella tan poco efectivo,
La emprendió con sus padres, los pobres señores,
Con sus maestros y profes, con sus antiguos tutores.
Todos, para ella, le habían fallado,
Eran todos miopes, habían estropeado
El futuro de ella por ser ignorantes.
De lo que el mundo demanda a los mejores aspirantes.*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Elvira quiere en estos momentos encontrar a los culpables de su destino. Hay tres: el sistema educativo español, los padres de Elvira y Elvira misma. El sistema educativo tiene, como he dicho en otra ocasión, 20 años para resolver esta carencia formativa y ni siquiera se acerca a una solución. Más bien empeora la cosa, dejando a los estudiantes como carne de cañón de las academias privadas. Los padres de Elvira habrían hecho bien en saber lo que su hija iba a necesitar en la vida para poder desarrollarse profesionalmente con libertad. Hoy en día son cada vez más los padres que se preocupan por este tema, pero les cuesta mucho dinero suplir la incapacidad del sistema educativo. Pero la principal culpable en todo esto es Elvira. A partir de los 15 años la chica seguramente sabía que el inglés era importante. Muchos jóvenes tienen poco interés a ciertas edades por dotarse de las habilidades esenciales para el éxito. Otros, como Elvira, simplemente son miopes.

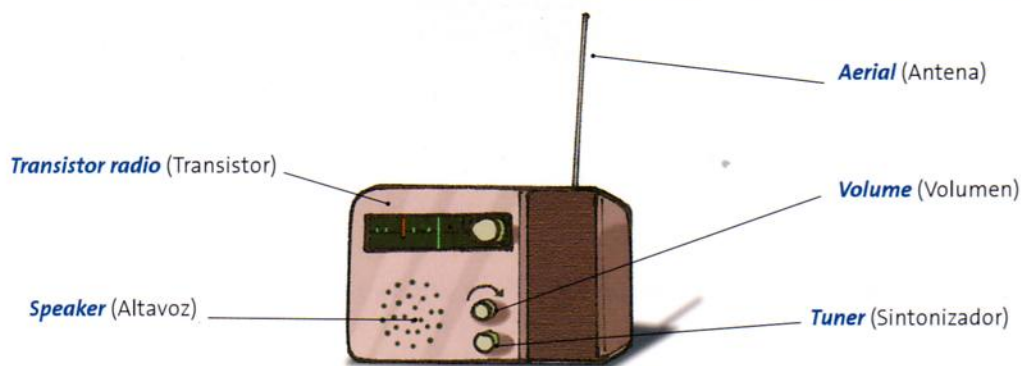
Richard Vaughan

Low Beginner

- ¿Dónde están las habitaciones?..... **Where are the bedrooms?**
 ¿Qué es un *Low Beginner*? **What is a "Low Beginner"?**
 ¿Quién eres? **Who are you?**
 ¿Cuándo es la cena? **When is dinner?**
 ¿Por qué están aquí? **Why are they here?**

High Beginner

- ¿Quieres venir a un concierto? **Do you want to come to a concert?**
 Puedes traer a tu hermana **You can bring your sister.**
 ¿Te gusta escuchar música? **Do you like listening to music?**
 Me encanta la música. **I love music.**
 ¿Toca él un instrumento? **Does he play an instrument?**

Vocabulario: *Radio* (Radio)

Low Intermediate

- ¿De quién es este móvil? **Whose mobile is that?**
 Es de ella. **It's hers.**
 ¿Es tuyo ese MP3? **Is that MP3 yours?**
 No, no es mío. Creo que es **No, it's not mine. I think it's his.**
 ¿De quién fue esa idea? **Whose idea was that?**

Middle Intermediate

- ¿Sigues trabajando en la **Are you still working in the panadería? bakery?**
 No, ya no trabajo allí. **No, I don't work there anymore.**
 Tuve que dejarlo. **I had to leave it.**
 ¿Has encontrado un nuevo **Have you found a new job yet? trabajo ya?**
 Acabo de empezar en una **I've just started in a butchers. carnicería.**

High Intermediate

- ¿Te dejan llevar ropa normal **Do they let you wear normal al trabajo? clothes to work?**
 No, nos hacen llevar trajes y **No, they make us wear suits corbatas. and ties.**
 ¿Qué? ¿Incluso a las mujeres? **What? Even the women?**
 Les dejan vestirse como ellas **They let them dress however quieran. they want.**
 Eso es injusto, deberías **That's unfair; you should quejarte por ello. complain about it.**

Low Advanced

- ¿Preferirías que viniera más **Would you rather I came later? tarde?**
 Preferiría que no vinieras y **I'd rather you didn't come full punto. stop.**
 Dejémoslo para otro momento **Let's leave it for another time.**
 ¿Cambiamos de tema? **Shall we change the subject?**
 ¿Qué te apetece hacer? **What do you feel like doing?**

Middle Advanced

- Estamos empezando con mal **We're getting off to a bad start pie como siempre. as usual.**
 Que yo sepa no se ha hecho **As far as I know nothing has nada. been done.**
 Estoy de acuerdo contigo **I agree with you to a certain hasta cierto punto. extent.**
 Estoy dispuesto a hacer **I'm willing to do anything. cualquier cosa.**
 Hay que correr riesgos de **You have to take risks from time vez en cuando. to time.**

For English superstars only

- Me he enamorado **I'm head over heels in love with perdidamente de ella. her.**
 Está buenísima **She's a stunner.**
 Aunque es un poco creída **Although she's a bit full of herself. herself.**
 Las apariencias engañan **Appearances can be deceptive.**
 En el fondo es un poco tímida **Deep down she's a bit shy.**

Common sayings:

I don't know anyone offhand.
No conozco a nadie así de pronto.

They played a trick on you.
Te gastaron una broma.

I'll give it to you on a silver platter.
Te lo daré en bandeja de plata.

I'm on good terms with Manolo.
Manolo y yo nos llevamos bien.

We're not on speaking terms.
No nos hablamos.

He's on the ball.
Está informado y espabilado.

"To get used to" & "to be used to"

Uno significa acostumbrarse y el otro significa estar acostumbrado pero, ¿cuál es cuál?

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Ya te has acostumbrado al sabor del café americano? _____

Nunca me acostumbraré al sentido de humor inglés. _____

No estoy acostumbrado a dar presentaciones en inglés. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Most

Most women in Spain don't wear flowers in their hair.

Most women in Spain don't use fans regularly.

Most women in Spain are attractive.

Most women in Spain speak good English.

Most women in Spain are married.

Most women in Spain do most of the housework.

Most women in Spain have children.

Most women in Spain don't have an outside job.

Most women in Spain are overweight.

Most women in Spain read gossip magazines.

Most women in Spain have their own bank account.

I agree with seven of the sentences above.

How many do you agree with?

Cada frase en el recuadro comienza con la expresión "most" sin ninguna preposición después. Cuando queremos expresar en inglés la idea de una mayoría de gente, objetos, casos, asuntos, etc., solemos emplear la expresión "most" seguida inmediatamente del sujeto en cuestión:

Most people live in temperate climates.

La mayoría de la gente vive en climas templados.

Most meetings are a waste of time.

La mayoría de las reuniones son una pérdida de tiempo.

Most flags contain more than one color.

La mayoría de las banderas contienen más de un color.

Most bad guys end up in jail.

La mayoría de los malos acaban en la cárcel.

Most Swedes speak more than one language.

La mayoría de los suecos hablan más de un idioma.

En todos los ejemplos que acabo de ofrecerte estoy hablando de la mayoría de la gente en general, de la mayoría de las reuniones en general, de la mayoría de las banderas en general, etc. Ahora fíjate en las siguientes frases:

Most of the people I saw last week were Spanish.

La mayoría de la gente que vi la semana pasada era española.

Most of the meetings I attended last year were boring.

La mayoría de las reuniones a las que asistí el año pasado fueron aburridas.

Most of the flags in Asia have three colors.

La mayoría de las banderas en Asia tienen tres colores.

Most of the bad guys I know have never spent a day in jail.

La mayoría de los malos que conozco jamás han pasado un día en la cárcel.

Most of the Swedes at the party spoke perfect English.

La mayoría de los suecos en la fiesta hablaban un inglés perfecto.

En los últimos cinco ejemplos, nos estamos refiriendo a la mayoría de un grupo específico o determinado de gente, reuniones, banderas, etc. Por esto cambiamos de "most + sujeto" a "most of the + sujeto". Para terminar es importante saber que la expresión en inglés para "la mayoría de las veces" es:

Most of the time ("time" siempre va en singular).

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No te lo vas a creer, pero Harold se dejó las llaves dentro del coche. Todavía estamos aquí, en el bar de carretera desde donde te llamé hace una hora, tratando de encontrar una forma de entrar en el coche. Hemos llamado a un cerrajero local, pero aún no ha llegado. En último caso, si las cosas van a peor, romperé una de las ventanas.

You're not going to believe it, but Harold left the keys in the car. We're still here at the roadside restaurant where I called you from an hour ago, trying to find a way to break into the car. We called a local locksmith but he hasn't arrived yet. If worst comes to worst, I'll break one of the windows.

El lamento de la bella Elvira (cont.)

*Elvira, Elvira, la culpa es de muchos
Pero elegiste tú mal también los cartuchos,
Existe solamente una bala de interés,
Esa bala, querida mía, esa bala es el inglés.*

*Perdiste el tren, ya es tarde mujer,
Y de clases y más clases te debes abstenerte,
Pero tienes dos hijos, criaturas impolutas,
Que absorben al vuelo cosas grandes y diminutas.*

*Desconfía del colegio y de los dictados del Ministerio
No sometas a tus hijos a tu mismo cautiverio
Empieza ahora a dotarles del idioma
Que les abrirá las puertas aunque les falte diploma.*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Podemos sacar dos cosas importantes de estas estrofas del poema. Primero, aunque exagero un poco sobre la importancia del inglés comparado con otras cualidades y conocimientos, sí es cierto que es el conocimiento o habilidad que más rápidamente y más fácilmente abre las puertas a la empresa para recién licenciados. Por ello es importantísimo que tanto el joven mismo como sus padres se conciencien de la necesidad de que aquél se haga con un nivel de inglés realmente llamativo. Segundo, como sugerimos a Elvira en el poema, el mejor momento para comenzar es cuando el joven es todavía niño. Desde que llega con cuatro días de la clínica u hospital, hay formas para asegurar la presencia del inglés a su alrededor. Los niños absorben y asimilan las cosas con una rapidez y una facilidad envidiables, pero también olvidan con la misma rapidez y facilidad. Por lo tanto, cualquier estrategia que usted decida con respecto a sus hijos debe ser algo continuado en el tiempo. Debe aplicar el dicho en español "sin prisas pero sin pausa".

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es éste bueno?.....	Is this good?
¿Es ésa mala?.....	Is that bad?
¿Es interesante?.....	Is it interesting?
¿Son éstas importantes?.....	Are these important?
¿Son aquellas verdes o azules?	Are those green or blue?

High Beginner

Ella tiene una cara bella.....	She has a beautiful face.
Él tiene una boca rara.....	He has a strange mouth.
Él tiene los dientes muy blancos.....	He has very white teeth.
Ella no tiene una nariz larga.....	She doesn't have a long nose.
Él no tiene los brazos fuertes.....	He doesn't have strong arms.

Low Intermediate

No hay mucho dinero en el.....	There isn't much money in the bag.
Hay poca diferencia entre.....	There's little difference between the two.
los dos.	
Hay pocas personas aquí hoy.....	There are few people here today.
No hay muchos hombres.....	There aren't many men who know that.
que saben eso.	
¿De qué estás hablando?.....	What are you talking about?

Middle Intermediate

Es demasiado difícil.....	It's too difficult.
Tenemos demasiados coches.....	We have too many cars on the en la calle. road.
Hay demasiado ruido.....	There's too much noise.
No es lo suficientemente barato.....	It's not cheap enough.
No hay suficientes árboles.....	There aren't enough trees.

Vocabulario: *Calculator* (Calculadora)

High Intermediate

¿A qué estás esperando?.....	What are you waiting for?
Espero que llegue mi hermano.....	I'm expecting my brother to arrive at any moment.
en cualquier momento.	
¿Tienes ilusión por volver.....	Are you looking forward to seeing him again?
a verle?	
Hace siglos que no le veo.....	It's been ages since I've seen him.
¿Cuánto hace que no le ves?.....	How long has it been since you last saw him?

Low Advanced

¿Cómo te ganas la vida?.....	How do you make a living?
Me burlo de la gente.....	I make fun of people.
¿Puedes ganar dinero.....	Can you make money doing haciendo eso? that?
Se puede si uno es un buen.....	You can if you're a good clown. payaso.
De hecho he hecho una fortuna.....	In fact I've made a fortune.

Middle Advanced

Más vale que te calles.....	You'd better shut up.
¿Quién me va a hacer callar?.....	Who's going to make me shut up?
Sigue mis consejos, si no.....	Take my advice; otherwise...
Estás mono cuando te enfadas.....	You look cute when you get angry.
Con halagos no vas a.....	Flattery will get you nowhere. conseguir nada.

For English superstars only

¿Qué opinas del calentamiento.....	What do you think about global global? warming?
No es más que una tontería.....	It's just a lot of hot air.
No digas bobadas.....	Don't speak nonsense.
Está científicamente probado.....	It's scientifically proven.
Eso lo dirás tú.....	Speak for yourself.

Common sayings:

Be there at 3:00 o'clock on the dot. *Estáte allí a las 3:00 en punto.*
We're on the same wavelength. *Estamos en la misma longitud de onda.*

Your job is on the line. *Tu puesto de trabajo está en peligro.*
He did it on the sly. *Lo hizo a la chita callando.*

Never-never land. *La tierra de nunca jamás.*
I feel on top of the world! *¡Me siento de maravilla!*

Gimnasia verbal: "There is"

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Hay un pollo en la cocina? _____

¿Hay un perro detrás del sofá? _____

¿Hay un hombre en mi oficina? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Almost... but not quite

Question: *Have you reached your goal of becoming rich and famous?* Answer: *Not quite.*

¿Entiendes la respuesta? ¿Está el señor cerca o lejos de su meta? Veamos más ejemplos:

Give me two minutes. I'm not quite ready yet.

Dame dos minutos. Estoy casi casi listo.

I'm not quite sure whether to call him or not.

No estoy del todo seguro si llamarle o no.

I'm not quite over my cold yet.

Casi estoy recuperado de mi resfriado pero me queda algo.

His "Mr. Clean" image is not quite deserved.

Su imagen de "Mister Proper" no es del todo merecida.

It's not quite right.

No está bien del todo.

Utilizamos a diario la expresión "**not quite**" (se pronuncia "quáit") y, sin embargo, no conozco a ningún español capaz de entender siquiera su significado. Ningún libro de gramática lo explica y se nos olvida a los profesores de inglés mencionarlo. Sin embargo, nada más dejar el aula lo utilizamos con nuestros amigos angloparlantes. El significado más exacto es "**casi casi**" en muchos casos y "**no del todo**" en otros. En el caso de "**casi casi**" captamos la idea por la puerta trasera, empleando una expresión basada en una negación:

I'm almost ready. = *I'm not quite ready.*

It's almost time. = *It's not quite time yet.*

Have we arrived yet? Almost. = *Have we arrived yet? Not quite.*

This is almost what I want. = *This is not quite what I want.*

A diferencia de "**almost**", cuando empleamos "**not quite**", forzamos la entonación con un leve gesto de resignación:

Did you reach the finals? **Not quite.**

¿Llegaste a la final? No... pero casi.

Have you made up with your girlfriend yet? **Not quite.**

¿Te has reconciliado con tu novia? No del todo.

La expresión "**not quite**" también puede aparecer dentro de una conjugación. Puedes decir, por ejemplo, "**I don't quite understand you**" (No te acabo de entender del todo). En este caso, "**not**" está contraído dentro de la expresión "**do not**". O, por ejemplo, "**they haven't quite made up their mind**" (No acaban de decidirse del todo). Lo importante es recordar que la mitad de las veces que oyes la palabra "**quite**" en una frase, seguramente se trata de la idea de "**casi casi**" o "**no del todo**".

I've been teaching English for 33 years and I'm still not quite sure how to explain certain expressions in the language, including "not quite".

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Ha habido una violación en la seguridad. Anoche alguien entró en el servidor y estropeó varios archivos de la base de datos. Necesitaremos un par de días para dejar las cosas como estaban, pero estoy preocupado por cómo ocurrió esto. Quienquiera que fuese, podía haber destruido más de un año de trabajo.

There's been a breach in security. Last night somebody got into the server and messed up several database files. We'll need a couple of days to get things back the way they were, but I'm worried about how this happened. Whoever it was could've destroyed more than a year's work.

El lamento de la bella Elvira (cont.)

*No confíes en los demás para resolver tu problema,
Ni en el estado ni en el sistema para solventar cada tema.*

*Ya ves lo que pasa cuando sigues las pautas
De los sistemas educativos que no saben ni flautas
Sobre cómo entregar a la vida real
Expertos preparados con bagaje profesional.*

Fin

Estimado amigo y alumno: Aquí ataco a todos los sistemas educativos del mundo porque, en mi opinión, no saben preparar a la gente adecuadamente. El mejor sistema universitario, para mí, es el norteamericano. Pero peca de muy caro y no puede salvar a tantos que llegan de un sistema primario y secundario que va de mal en peor. Mejorar la educación exige mucho tiempo, esfuerzo y paciencia. En España se cambia de filosofía y enfoque educativos cada 10 ó 15 años, lo cual dificulta aún más la consolidación de mejoras. Pero soy optimista y en lo que se refiere al inglés, ya estamos empezando a ver cosas positivas.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Son tus padres? Are they your parents?
No lo son, son mis tíos. No they're not; it's my uncle and my aunt.
No estoy muy contento. I'm not very happy.
¿Por qué estás triste? Why are you sad?
No lo sé. I don't know.

High Beginner

¿Hay sillas en esa habitación? Are there any chairs in that room?
Sí, hay algunas en mi despacho. Yes, there are some in my office.
¿Hay montañas en Londres? Are there many mountains in London?
No, no hay montañas en esa ciudad. No, there aren't any mountains in that city.
¿Qué estás pensando? What are you thinking?

Low Intermediate

¿Cuánta leche tenemos? How much milk do we have?
¿Cuántos vasos necesita ella? How many glasses does she need?
¿Por qué habla ella así? Why does she talk like that?
¿Con quién está saliendo él? Who is he going out with?
¿Viven juntos? Do they live together?

Middle Intermediate

Dime donde estuviste anoche. Tell me where you were last night.
¿Dijo lo que estaba haciendo? Did he say what he was doing?
Nos dijo por qué no vino. He told us why he didn't come.
¿Oíste con quién salió? Did you hear who he went out with?
¿Sabes como llegó allí? Do you know how he got there?

High Intermediate

¿Por qué no ha venido todavía? Why hasn't he come yet?
¿Por qué no fui invitado? Why wasn't I invited?
¿Por qué no se lo dijiste? Why didn't you tell them?
¿Por qué no estarás allí? Why won't you be there?
¿Por qué no le creerías? Why wouldn't you believe it?

Low Advanced

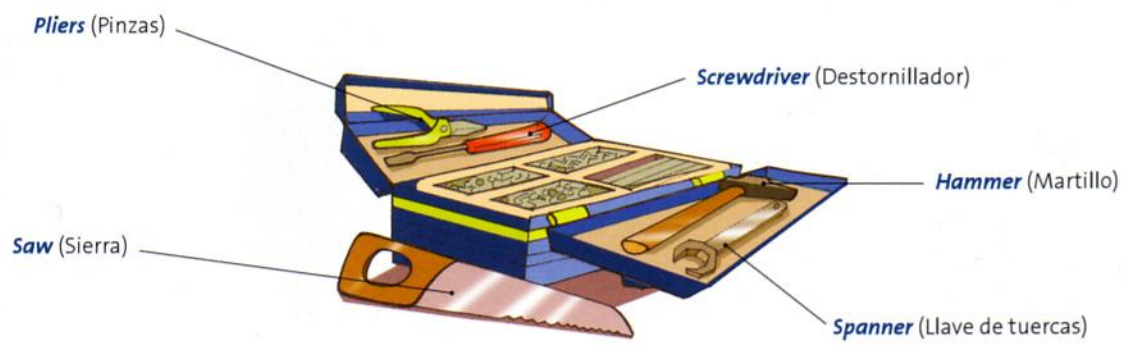
Trabajo para que mi familia I work so that my family has
tenga comida en la mesa. food on the table.
Los elefantes indios tienen las Indian elephants have small
orejas pequeñas mientras que ears whereas the African ones
los africanos las tienen grandes. are big.
Mientras que vivas aquí As long as you live here you'll
obedecerás mis reglas. obey my rules.
En cuanto llegue aquí nos As soon as he gets here we'll
piramos. be off.
Parece como si no hubieras You look as if you hadn't slept.
dormido.

Middle Advanced

¿Cuándo se anunciará? When will it be announced?
¿Cuánto tiempo se puede How long can it be kept in the
guardar en la nevera? fridge?
¿Cuál es el único edificio que What's the only building that
se puede ver desde la luna? can be seen from the moon?
¿Cómo se hará? How will it be done?
Puede que se cancele. It might be cancelled.

For English superstars only

Me encantaría un pincho de I'd love a piece of Spanish
tortilla de patata. omelet.
¿Coméis callos de verdad? Do you really eat tripe?
Nunca tengo hambre después I'm never hungry after eating
de comer cocido. stew.
No hay nada mejor que el You can't beat Spanish ham.
jamón español.
¿Quién corta el bacalao aquí? Who runs the show here?



Vocabulario: Tool box (Caja de herramientas)

Common sayings:

You have to be on your toes. Tienes que estar alerta.	I'm going out of my mind. Me estoy volviendo loco.
To think out of the box. Pensar de forma creativa.	Over my dead body! Tendrás que pasar por encima de mi cadáver.
You're out of your mind! ¡Estás loco!	Don't let it go to your head. Que no se te suba a la cabeza.

Gimnasia verbal: "Too" & "Enough"**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

No tengo suficiente arroz para hacer una paella. _____

Ella no conoce a suficientes personas para organizar una fiesta. _____

Ella no es lo suficientemente popular para organizar una fiesta. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

English is twice as easy as Spanish

There are eight million people in Los Angeles. There are 16 million people in Cairo. What can we say about the two cities?

Cairo is two times bigger than Los Angeles.

Cairo is twice as big as Los Angeles.

Which sentence is more correct? Both are perfectly correct. Which sentence is more common? The second one is twice as common as the first (two times more common).

Dos veces más fácil.	=	Twice as easy.
Tres veces más alto.	=	Three times as tall.
Un millón de veces más complicado.	=	A million times as complicated.

Se trata de una forma algo extraña y complicada de expresar este tipo de comparativo. Literalmente decimos en inglés que El Cairo

es "dos veces tan grande" como Los Ángeles. Sin embargo, es la forma que habitualmente utilizamos cuando comparamos cosas empleando magnitudes numéricas. Ahora bien, no es necesario que asimiles esta forma puesto que la forma más sencilla también es correcta, además de idéntica a la forma española. Pero conviene que estés al menos familiarizado con ella porque la vas a oír constantemente si llegas a tener mucho contacto con el inglés.

Vaughan Systems is twice as good as its competitors.

Mount Everest is three time as high as the Moncayo in Aragón.

The bright side of this satellite reflects about 10 times as much sunlight as the dark side.

Symmetric algorithms are a thousand times as fast as asymmetric ones.

This new computer system is five times as fast as the old one.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No me apetece trabajar esta mañana. Me he tomado tres tazas de café y todavía no puedo mantener los ojos abiertos. Anoche casi no dormí después de que me despertara la tormenta de granizo. Debía de ser alrededor de las 4:30 cuando me pude volver a dormir. Parece que cuanto más mayor me hago, más me cuesta tener una buena noche de descanso.

I don't feel like working this morning. I've had three cups of coffee and I still can't keep my eyes open. I hardly slept last night after the hailstorm woke me up. It must have been around 4:30 before I was able to go back to sleep. It seems that the older I get, the more trouble I have getting a good night's sleep.

Mi amigo José

*My most memorable student, the best one of all,
Was a short little man with a moustache quite small.*

*He began his first class, a beginner at best,
At age 57 but with vigour and zest.*

*A professional soldier, artillery was his game,
And to annihilate English his immediate aim.
He was one meter fifty, but strong and robust,
And determined to fight, as success was a must.*

*The first thing he learned was "my name is José",
And on hearing his accent I started to pray:
"Dear God, why on earth is this student for me,
I would rather be forced to give class to a tree".*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Este poema es de un alumno que tuve entre 1976 y 1979. Recuerdo la primera clase como si fuera ayer. Entró en el aula y me dijo: "Tengo 57 años y me dicen que ahora tengo que aprender inglés. Le digo de entrada que no me hace gracia tener que aprender algo nuevo a estas alturas, pero son las órdenes". Después, empecé una clase típica de principiante y me quedé asustado de su nivel. Era un nivel cero absoluto... absoluto. No sabía siquiera que para negar en inglés se decía "no". También me quedé desinflado al oír su pronunciación. Era lógico. El buen militar no había tenido que pronunciar palabra alguna en otro idioma en 57 años. La primera clase duró dos horas y cuando terminó, él me dijo: "Es usted buen profesor. Me ha gustado la clase. Creo que voy a aprender este idioma con usted. ¿Qué tengo que hacer para mañana?" A partir de ese momento "mi amigo José", el militar, progresó más rápidamente que el 99% de todos los alumnos que he tenido en mi vida, e incluyó a gente de todas las edades. ¿Cuál fue su secreto? Ya lo iremos viendo en las próximas fichas.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es ese tu coche? **Is that your car?**
 Sí, lo es. **Yes, it is.**
 ¿Es japonés? **Is it Japanese?**
 No, no lo es. Es un coche alemán. **No it isn't. It's a German car.**
 Los coches alemanes son muy **German cars are very good.**
 buenos.

High Beginner

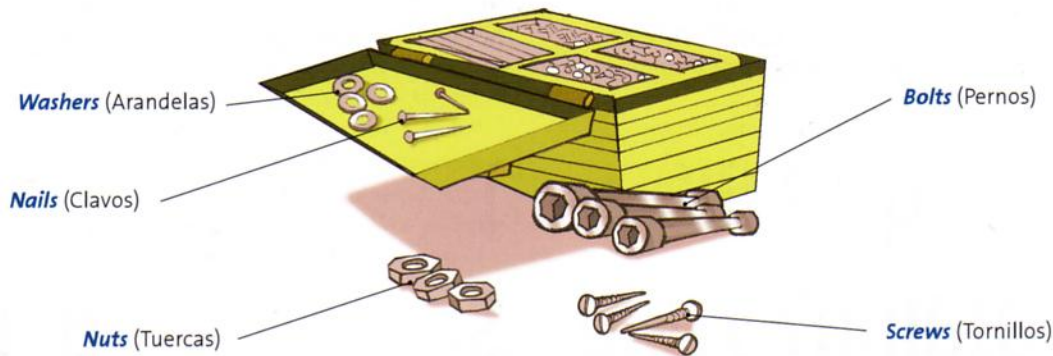
Me gusta tu pelo. **I like your hair.**
 ¿Dónde vas a cortártelo? **Where do you go to cut it?**
 Mi novio me lo corta en casa. **My boyfriend cuts it at home.**
 ¿Es ése su trabajo normal? **Is that his normal job?**
 No, es su *hobby*. Trabaja en un.... **No, it's his hobby. He works in**
 banco. **a bank.**

Low Intermediate

¿De quién es ese coche? **Whose car is that?**
 ¿De quién era la fiesta? **Whose party was it?**
 ¿De quién son esas flores? **Whose flowers are those?**
 ¿De quién es esta ropa? **Whose clothes are these?**
 ¿De quién es esta copa? **Whose drink is this?**

Middle Intermediate

¿Salimos esta noche? **Shall we go out tonight?**
 ¿Contesto al teléfono? **Shall I answer the phone?**
 ¿Les decimos que no podemos ir?... **Shall we tell them we can't go?**
 ¿Apago el ordenador? **Shall I turn the computer off?**
 ¿Abrimos la tienda ahora? **Shall we open the shop now?**

Vocabulario: *Tool box 2* (Caja de herramientas)

High Intermediate

¿Cuánto tiempo lleva lloviendo?..... **How long has it been raining?**
 Está lloviendo desde que nos **It's been raining since we got**
 levantamos. **up.**
 Está así desde hace seis horas. **It's been like this for six hours.**
 ¿Cuánto crees que durará?..... **How long do you think it will**
 last?
 No sé, no soy el hombre del..... **I don't know; I'm not the**
 tiempo. **weatherman.**

Low Advanced

¿Qué te hace reír?..... **What makes you laugh?**
 No suelo reír mucho..... **I don't usually laugh much.**
 ¿Qué te haría cambiar de **What would make you change**
 opinión? **your mind?**
 ¿Por qué no me haces una..... **Why don't you make me an**
 oferta que no pueda rechazar? **offer I can't refuse?**
 Eso cambia totalmente las cosas.... **That makes all the difference.**

Middle Advanced

Te estás quedando atrás en tus..... **You're falling behind in your**
 estudios. **studies.**
 Haz un esfuerzo para ponerte..... **Make an effort to catch up.**
 al día.
 Voy tan rápido como puedo..... **I'm going as fast as I can.**
 Lo siento, eso no basta..... **I'm sorry, that's not good**
 enough.
 ¡Entonces, lo dejo!..... **I quit then!**

For English superstars only

¡Qué trabajo más chapucero **What a lousy job you've done**
 has hecho allí! **there!**
 Nunca dije que fuese un **I never said I was a handyman.**
 manitas.
 Esas baldas están totalmente **Those shelves are totally**
 torcidas. **wonky.**
 No tenía un nivel de burbuja..... **I didn't have a spirit level.**
 ¿Te cogiste un pedo antes de **Did you get pissed before**
 hacerlo? **doing it?**

Common sayings:

The place was packed like sardines. <i>El sitio estaba de bote en bote.</i>	He always passes the buck. <i>Siempre pasa la pelota.</i>
He's a pain in the neck. <i>Es un pesado.</i>	He's a penny pincher. <i>Es un agarrado.</i>
That's par for the course. <i>Eso está dentro de lo habitual.</i>	Who's going to pick up the tab? <i>¿Quién va a pagar (las consumiciones)?</i>

Gimnasia verbal: ¿De quién...? se traduce como "Whose...?"**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

- ¿De quién son esos bolígrafos? _____
No sé de quién son los bolígrafos. _____
No sé de quién es la casa. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

I grew up where I was brought up and educated

Importante: el verbo compuesto **"to grow up"** significa hacerse mayor, criarse o educarse. No significa **"crecer"**. Oigo con cierta frecuencia a muchos directivos españoles decir **"our company is growing up"**. Me cuesta no reírme cuando lo oigo porque están diciendo literalmente **"nuestra empresa ya se está haciendo mayor-cita"**. Si quieres hablar del buen crecimiento de tu empresa, di:

Our company is growing.

Ahora fijate bien en las cuatro frases siguientes:

- I grew up in Texas.** = Me crié en Texas.
I was brought up in Texas. = Fui educado en Texas.
I was educated in Texas. = Cursé mi formación académica en Texas.
My parents brought me up leniently. = Mis padres me educaron con cierta permisividad.

- **"To grow up"** es lo que una persona experimenta en su infancia, niñez y adolescencia. También lo puede experimentar mental o psicológicamente ya de adulto. Decimos **"grow up!!"** cuando queremos decir a alguien ¡No seas infantil!

- **"To bring up"** es criar o educar a otra persona: **"I brought up my children"** (Eduqué a mis hijos).

- El verbo **"to educate"** significa **"formar"** más que **"educar"**. Está íntimamente ligado a la escolarización.

- También utilizamos los verbos **"to rear"** y **"to raise"** para decir **"criar"** o **"educar"**, pero o son menos usuales (caso de **"rear"**) o menos recomendables (caso de **"raise"**). El verbo **"to raise"** en este contexto debe usarse para la cría de animales, no para la cría de hijos, pero a pesar de esto se usa mucho: **"I was raised in Texas"** (Fui criado y educado en Texas).

- El sustantivo **"upbringing"** es la palabra más apropiada para la crianza o educación de las personas: **"He had a strict upbringing."** (Tuvo una educación estricta). El sustantivo proviene del verbo compuesto **"to bring up"**.

Por tanto, una buena traducción para el título de esta lámina sería:
Me crié donde fui educado y formado.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Si no te decides pronto, alguien lo hará por ti. Tenemos que tener ya una decisión sobre el proyecto de Peterson para finales de mes o nos arriesgamos a perder todo el contrato. Eres el Director General y ellos creen que tú eres quién lleva la voz cantante en todo esto. No sería bueno darles una impresión distinta a estas alturas.

If you don't make up your mind pretty soon, somebody will make it up for you. We've got to have a decision on the Peterson project by the end of this month or we'll risk losing the entire contract. You're the general manager and they think you're calling all the shots on this. It wouldn't be good to give them a different impression at this point in time.

Mi amigo José (cont.)

*But my patience is golden and my smile never-ending,
And I never get angry or sound condescending,
As a perfect professor I can well masquerade,
And my patience is vast when I know I'll be paid.
Every day for two years from eight-thirty to ten,
He repeated each structure again and again.
His military discipline and total devotion,
Pushed his progress beyond Newton's third law of motion.
In a year he could handle with relative ease
Routine situations of different degrees;
And in two years his level was more than enough
To negotiate contracts with more than one bluff.*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Mi amigo José, militar de profesión, no dejó de impresionarme durante los dos primeros años de su aprendizaje. Mis temores del primer día pronto desaparecieron ante una admiración por el esfuerzo que hacía el artillero. Acribillaba a balazos el inglés. Con un acento turoloense y la voz ronca y áspera típica de su edad y de su rango militar, fue repitiendo hasta la saciedad frase tras frase en inglés, desde la más sencilla hasta la más curiosa. Le encantaba decir **"the traffic is bumper to bumper"** (el tráfico está atascado, es decir, de parachoque a parachoque). Otra frase suya era **"the sky is overcast"** (el cielo está tapado de nubes). El caso es que le encantaba el reto de aprender inglés, sí, pero le encantaba porque tenía delante a un profesor al que respetaba y admiraba profesionalmente. Moraleja: el profesor lo es todo. Si es un petardo, nadie aprende, a pesar del atractivo del tema. Si es un fenómeno, hasta los temas más complicados se hacen atractivos y el aprendizaje adquiere trayectorias sorprendentes.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Cuál es su trabajo?	What's his job?
Es policía.	He's a policeman.
Ese es un trabajo difícil.	That's a difficult job.
Es un profesional muy bueno.	He's a very good professional.
¿Su hermano es policía.	Is his brother a policeman too?
también?	

Low Intermediate

¿Tu novio va a venir a la fiesta?	Is your boyfriend going to come to the party?
No estará aquí ese fin de semana.	He won't be here that weekend.
¿Dónde irá?	Where will he go?
Va a ir a la boda de un amigo.	He's going to go to a friend's wedding.
¿No quieres ir con él?	Don't you want to go with him?

High Intermediate

¿Dónde dejé mi móvil?	Where did I leave my mobile?
¿No lo dejaste debajo de la escalera?	Didn't you leave it under the stairs?
Me lo pediste prestado, ¿no?	You borrowed it, didn't you?
Pero te lo devolví hace una hora.	But I gave it back to you an hour ago.
¿Me puedes prestar el tuyo un segundo?	Can you lend me yours for a moment?

High Beginner

Me encanta la música.	I love music.
¿Qué música te gusta?	Which music do you like?
Me gusta todo.	I like everything.
¿Hay alguna música que no te guste?	Is there any music you don't like?
No me gusta mucho el rap.	I don't like rap much.

Middle Intermediate

¿Te gustaría tomar una taza de té?	Would you like to have a cup of tea?
No gracias, no tengo sed.	No thanks; I'm not thirsty.
¿Qué tal algo de comer?	How about something to eat?
No gracias, tampoco tengo hambre.	No thanks; I'm not hungry either.
Dímelo cuando quieras algo.	Tell me when you want something.

Low Advanced

¿Me puedes grabar unas cintas?	Can you record some tapes for me?
¿Por qué quieres que haga eso?	Why do you want me to do that?
Me ayudaría a preparar mi oposición.	It would help me to prepare my civil service exam.
¿Cuál es mi plazo?	What's my deadline?
No corre prisa.	There's no rush.

Vocabulario: *Winter clothes* (Ropa de invierno)

Middle Advanced

¿Cuándo tuvo lugar el secuestro?	When did the kidnapping take place?
¿Cuántos rehenes había?	How many hostages were there?
¿Cuánto pidieron de rescate?	What ransom did they ask for?
¿Rescataron a los rehenes?	Did they rescue the hostages?
Todavía los tienen presos.	They're still being held prisoner.

For English superstars only

¿Cuál es la diferencia entre soborno y un chantaje?	What's the difference between a bribe and blackmail?
El primero es cuando pagas a alguien a cambio de que te hagan un favor.	The former is when you pay someone in return for them doing you a favour.
El segundo es una especie de amenaza.	The latter is a kind of threat.
Si amenazo con publicar algunas fotos comprometidas tuyas, eso es chantaje.	If I threaten to publish some compromising photos of yours, that's blackmail.
No te atreverías, ¿verdad?	You wouldn't dare, would you?

Common sayings:

To play it by ear.
Improvisar (tocar de oídas).

She's worth her weight in gold.
Ella vale su peso en oro.

I'm pressed for time.
Voy con el tiempo justo.

Can you pull some strings for me?
¿Me puedes ayudar a través de tus contactos?

He's not pulling his weight.
No está poniendo de su parte.

I have to powder my nose.
Tengo que ir al servicio (empolvar la nariz).

Gimnasia verbal

Todas estas frases contienen la palabra "rather" en vez de "prefer".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Quieres ir a la playa o prefieres ir a la montaña? _____

¿Quieres jugar al tenis o prefieres jugar al baloncesto? _____

¿Quieres un vaso de vino o prefieres tomar una cerveza? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

You start your career once you've finished your studies

Si en mis 33 años de enseñanza hubiera recibido un euro por cada vez que he oído decir a un español "career" al referirse a su carrera universitaria, sería millonario. En inglés, la palabra "career" sólo se refiere a tu vida o carrera profesional. Tu "career" no empieza hasta que no hayas terminado los estudios y emprendido tu trayectoria profesional.

My degree is in engineering but my career has been in accounting and finance.

Me licencié en ingeniería pero mi vida profesional la he dedicado a la contabilidad y finanzas.

Before choosing a degree plan, consider the pros and cons of the career it will lead you to.

Antes de elegir una carrera universitaria, sopesa los pros y los contras de la actividad a la cual dicha carrera te conducirá.

What degree you originally obtained has little influence on the career path we plot for you in this organization.

La carrera universitaria que originalmente hiciste influye poco en el camino profesional que te trazamos en esta organización.

I met her when I was at the university.

La conocí cuando hacía la carrera.

I met her two years into my career as a lawyer.

La conocí a los dos años de iniciar mi andadura como abogado.

Most people end up in a career plan that they didn't study for.

La mayoría de la gente acaba trabajando en algo para lo que no ha estudiado.

She's doing a law degree.

Ella está haciendo la carrera de Derecho.

I paid for all my children's college education. (EEUU)

I paid for all my children's university education. (RU)

Pagué la carrera de todos mis hijos.

Recuerda: la palabra "career" no tiene nada que ver con la carrera universitaria. Es una palabra que no entra en escena hasta que uno no inicie de verdad una actividad dentro de una orientación profesional concreta. Hay gente que va dando tumbos por su vida laboral sin nunca dedicarse a una actividad que pudiera denominarse "my career". Mi padre se licenció en empresariales (**he obtained a degree in Business Administration**). Sin embargo, su trayectoria profesional se orientó por completo al mundo del seguro de vida (**his career was in life insurance**).

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Alfred Adler, un famoso psicólogo austriaco dijo una vez que el principal peligro de la vida es que tomamos demasiadas precauciones. Eso es fácil de decir, sobre todo si, como Alfred Adler, tienes pocas preocupaciones económicas. Para gente normal como yo, tenemos que ser extremadamente cuidadosos con nuestro dinero y con cómo lo invertimos.

Alfred Adler, a famous Austrian psychologist, once said that the chief danger in life is that we may take too many precautions. That's easy to say, especially if, like Alfred Adler, you have few financial worries. For normal people like me, I have to be extremely careful with my money and how I invest it.

Mi amigo José (cont.)

*In year number three I found something quite strange,
And I started to notice a troubling change;
His incredible progress began to subside,
And I saw there was something he wanted to hide.
Near the end of the year it was totally clear
That the effort and will of this army engineer,
Was unable to stop the steady decline
In his mastery of English... one year prior divine.*

*But his attendance was perfect and his effort supreme,
And his spirit persistent and his passion full-steam,
But his grammar was breaking and his memory spent,
And his progress was now in a spiralling descent.*

To be continued...

Estimado amigo y alumno: Durante el tercer año de clase, mi amigo José contrajo una enfermedad que acabó con su vida. No me dijo nada pero sí percibí un cambio en su progreso. Al principio lo achacaba a su edad. Iba a cumplir los 60 años y yo pensaba que era lógico que la memoria empezara a fallarle y que el gran esfuerzo que había hecho comenzase a pasarle factura. Pero al cabo de unos meses estaba claro que había algo más. Su dominio del inglés se resquebrajaba. Yo no decía nada. Me limitaba a seguir enseñándole lo mejor que sabía. El no dejó en ningún momento de asistir a clase y de estudiar. Más tarde supe que ya sabía que le quedaba poco tiempo pero le encantaba la clase y le gustaba tener un reto todavía en la vida, en este caso el inglés. Recuerdo perfectamente cómo a veces le regañaba por haber olvidado una estructura o por caer en el mismo error por enésima vez. Mi amigo José simplemente se disculpaba y seguía trabajando a tope.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿De dónde son tus padres? **Where are your parents from?**
 Son de Tasmania..... **They're from Tasmania.**
 ¿Dónde esta Tasmania..... **Where is Tasmania?**
 Está en Australia..... **It's in Australia.**
 No son europeos..... **They're not European.**

Low Intermediate

¿Cuántos años tenías cuando..... **How old were you when I was**
 yo nació? **born?**
 Tenía tres cuando naciste..... **I was 3 when you were born.**
 No eres tan viejo como mi..... **You're not as old as my**
 hermano. **brother.**
 ¿Cuántos años tiene él?..... **How old is he?**
 Es mucho mayor que tú..... **He's much older than you.**

High Intermediate

¿Cuánto hace que no ves a..... **How long has it been since you**
 Dave? **saw Dave?**
 Llevo cuatro años sin verle..... **I haven't seen him for four**
years.
 ¿Por qué no le has visto en los..... **Why haven't you seen him in**
 últimos años? **the last few years?**
 Tuvimos una fuerte discusión..... **We had a big argument.**
 Siempre le gustó discutir..... **He always liked to argue.**

High Beginner

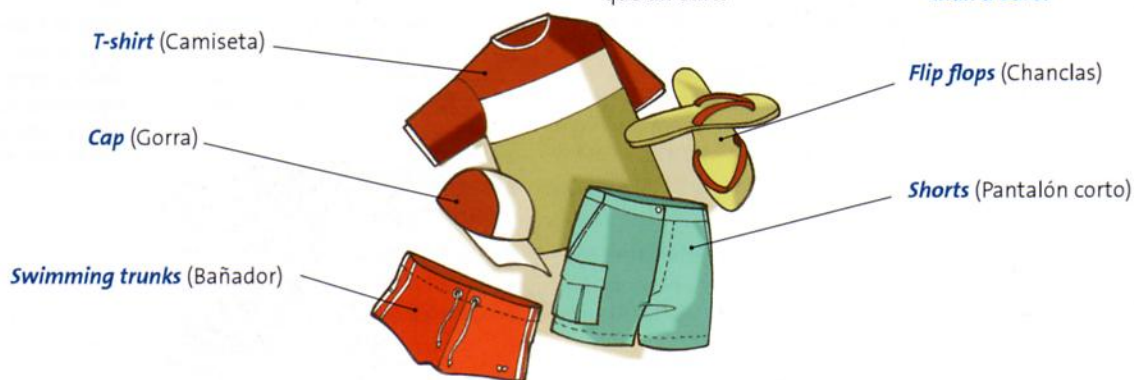
¿Los azules son tuyos?..... **Are yours the blue ones?**
 No, son de mi hermana..... **No, they're my sister's.**
 ¿Cuáles son los tuyos?..... **Which ones are yours?**
 Los míos son los verdes..... **Mine are the green ones.**
 ¿Cuántos tienes?..... **How many do you have?**

Middle Intermediate

¿Dónde conseguiste ese..... **Where did you get that hat?**
 sombrero?
 Me lo regaló mi abuelo..... **My grandfather gave it to me.**
 Esos sombreros están de..... **Those hats are in fashion now.**
 moda ahora.
 Me da igual, no sigo la moda..... **I don't care; I don't follow**
fashion.
 Se nota por los pantalones..... **You can tell from the trousers**
 que llevas puestos. **you're wearing.**

Low Advanced

Si me dieran una libra por cada..... **If I had a pound for every time**
 vez que me han dicho eso... **somebody said that to me...**
 ¿Cuánto habrías ahorrado?..... **How much would you have**
saved?
 Tendría ahorradas unas tres..... **I'd have savings of about three**
 libras. **pounds.**
 ¿Cuál es el tipo de cambio..... **What's the exchange rate**
 entre la libra y el euro? **between the pound and the**
euro?
 Una libra sigue valiendo más..... **A pound is still worth more**
 que un euro. **than a euro.**

Vocabulario: *Summer clothes* (Ropa de verano)

Middle Advanced

Esas flores se están..... **Those flowers are withering.**
 marchitando.
 Se me olvidó regarlas..... **I forgot to water them.**
 Deberías cuidar las plantas..... **You should look after plants as**
 como si fueran una mascota. **if they were a pet.**
 ¿Qué debería darles?..... **What should I feed them?**
 Ternura, cariño y mucho..... **Tenderness, affection and a lot**
 cuidado. **of care.**

For English superstars only

Demasiadas cocineras..... **Too many cooks spoil the broth.**
 estropean el caldo.
 Muchas manos facilitan el..... **Many hands make light work.**
 trabajo.
 La ausencia hace que el..... **Absence makes the heart grow**
 corazón se encoja más. **fonder.**
 Ojos que no ven, corazón que..... **Out of sight, out of mind.**
 no siente.
 La originalidad no es mi fuerte..... **Originality is not my strong**
 point.

Common sayings:

To fight fire with fire.
Pagar con la misma moneda.

Shove it!
Métetelo donde te quepa.

He's pushing up daisies.
Está criando malvas.

You'll have to put your foot down.
Tendrás que imponer tu voluntad.

Put your cards on the table.
Poner tus cartas sobre la mesa.

He's never set foot in a church.
Nunca ha puesto el pie en una iglesia.

Verbos irregulares

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Ya has molido el café? _____

¿Quién cavó el agujero? _____

Apagué la vela (soplando). _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The story of history and the history of stories

Los españoles soléis confundir con cierta frecuencia las palabras "history" y "story". La primera se refiere únicamente a la documentación e interpretación de acontecimientos del pasado. La segunda es nuestra palabra en inglés para cuento, relato, narrativa o una historia que se cuenta.

Suena extraño oír frases como la siguiente: "I heard a funny history yesterday". De hecho, un angloparlante tardaría unos segundos en darse cuenta de lo que está diciendo su interlocutor. La primera parte del título de esta sección podría traducirse algo así como "El relato de la historia". Will Durant, un gran historiador norteamericano, dedicó 47 años de su vida a escribir "The Story of Civilization", de 15.000 páginas. ¿Por qué no lo tituló "The History of Civilization"?

- **The Story of Civilization:** una narrativa que relata el desarrollo de la civilización desde su aparición hasta hoy.
- **The History of Civilization:** una enumeración y descripción de los acontecimientos que han conformado la civilización.

La historia de Roma es interesante.

The history of Rome is interesting.

La historia que me estás contando es interesante.

The story you're telling me is interesting.

La historia es una larga historia de la vanidad humana.

History is a long story of human vanity.

No me vengas con la misma historia.

Don't tell me the same story again.

La historia tuvo un final feliz.

The story had a happy ending.

El libro relata la historia de la expedición al Polo Sur.

The book tells the story of the expedition to the South Pole.

Soy licenciado en historia del arte.

I have a degree in art history.

La historia del arte incluye la historia de cada pintor.

Art history includes the story of every artist.

El profesor de historia nos cuenta historias acerca de su abuelo.

The history teacher tells us stories about his grandfather.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

A medida que el policía se acercaba al centro comercial para echar un vistazo a un incidente de hurto en una tienda, se percató de un hombre con varias bolsas de plástico andando rápidamente hacia un coche aparcado. Ordenó al hombre que se parara, gritándole tres veces. Finalmente, sacó su arma y le disparó matándole. El hombre nunca oyó la orden del policía por que era estudiante de una escuela cercana para sordos.

As the policeman approached the shopping center to check on a shoplifting incident, he noticed a man with several plastic bags walking quickly toward a parked car. He ordered the man to stop, shouting the order three times. Finally he pulled out his gun and shot him dead. The man never heard the policeman's order because he was a student at the local school for the deaf.

Mi amigo José (cont.)

*Then one Sunday Julita, the wife of José,
Gave the news that her husband had just passed away.
He had left me a letter, which I still keep today,
The last letter written by my good friend, José.*

*"Dear teacher, I'm leaving without having paid
The debt that I owe for your holy crusade.*

*My last years were fun with the provocative 'reto'
To master your language with your delightful 'libreto'.*

*"If I'm reincarnated while you are still here,
I will send out detectives with electronic gear
To find you and bring you to teach me once more
With that method you use that I so much adore".*

Fin.

Estimado amigo y alumno: Tras la muerte de José, su esposa me entregó una carta en la que el militar hablaba de mi "método" que tanto le había gustaba. Pero se equivocaba. No era mi método lo que le gustaba a nuestro amigo José. Fue mi estilo de enseñanza, producto de la energía y de la pasión que aplico a cada cosa que hago. Cualquier método de enseñanza en manos de un apasionado por la enseñanza, ya sea de inglés, de álgebra o de antropología, producirá resultados sorprendentes en los alumnos. A la inversa, uno puede entregar el mejor método jamás diseñado, con espectáculo de luz y sonido, a un profesor del montón y los alumnos seguirán con la apatía de siempre. Son los alumnos quienes aprenden, no el profesor, y compete a éste ser el catalizador del aprendizaje. Cualquier tema es interesante y hasta fascinante cuando es enseñado por un apasionado profesor capaz de conectar con sus alumnos. Cuando un alumno se da con un profesor de este tipo, el aprendizaje cambia de trayectoria y adquiere velocidades supersónicas. El alumno literalmente devora el área de saber en cuestión. Todo gira en torno al profesor.

Richard Vaughan

Low Beginner

Esa es una mesa roja..... **That's a red table.**
 Este es un teléfono blanco..... **This is a white phone.**
 Estas son ideas pequeñas..... **These are small ideas.**
 Esas son palabras grandes..... **Those are big words.**
 ¿Quién eres?..... **Who are you?**

High Beginner

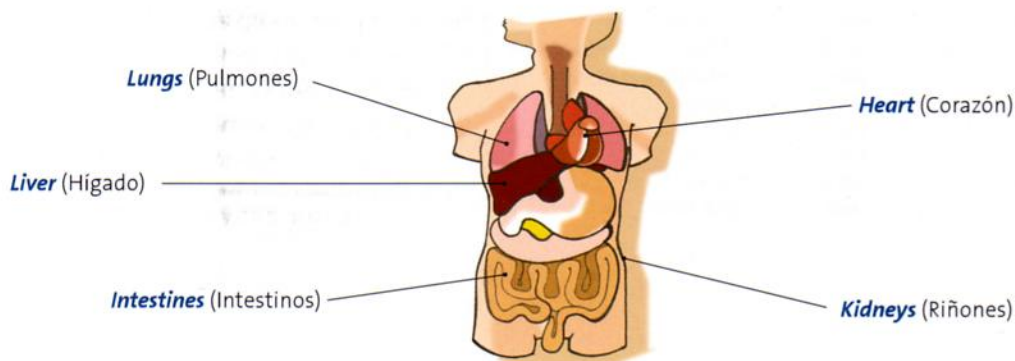
¿Cuántos primos tiene ella?..... **How many cousins does she have?**
 Creo que sólo tiene uno..... **I think she only has one.**
 ¿A qué hora empieza a trabajar?..... **What time does she start work?**
 No empieza hasta el mediodía..... **She doesn't start until midday.**
 ¿Cuántas horas trabaja cada día?..... **How many hours does she work each day?**

Low Intermediate

¿Escribiste a tu tía?..... **Did you write to your aunt?**
 ¿Por qué tengo que escribirle?..... **Why do I have to write to her?**
 (a ella)
 Para darle las gracias por el..... **To say thanks for the present**
 regalo que te compró. **she bought you.**
 Sólo fue un cepillo de dientes..... **It was only a toothbrush.**
 Es importante ser educado..... **It's important to be polite.**

Middle Intermediate

¿Te divertiste mucho este..... **Did you have a lot of fun this**
 verano? **summer?**
 No, me temo que no..... **No, I'm afraid not.**
 ¿Por qué lo pasaste tan mal?..... **Why did you have a bad time?**
 Hizo muy mal tiempo..... **The weather was really bad.**
 ¿Qué tiempo esperabas en..... **What weather did you expect**
 Alaska? **in Alaska?**

Vocabulario: *Organs* (Órganos)

High Intermediate

Déjame echar un vistazo..... **Let me have a look.**
 No eres lo suficientemente..... **You're not old enough.**
 mayor.
 Tus padres me matarían si lo..... **Your parents would kill me if**
 supieran. **they knew.**
 Mis padres tienen una..... **My parents are very open-**
 mentalidad muy abierta. **minded.**
 Te lo enseñaremos cuando..... **We'll show you when you grow**
 seas un poco más maduro. **up a little.**

Low Advanced

¿De qué sirve intentarlo?..... **What's the point in trying?**
 Nunca tendrás éxito si no lo..... **You'll never succeed if you**
 intentas. **don't try.**
 Me aburro muy fácilmente..... **I get bored very easily.**
 Deberías dar un buen ejemplo.... **You should set a good example**
 a los demás. **to the others.**
 No quiero ser un modelo a..... **I don't want to be anybody's**
 imitar por nadie. **role model.**

Middle Advanced

La inflación ha subido otra vez..... **Inflation has risen again.**
 Las últimas cifras de desempleo..... **The latest unemployment**
 son alentadoras. **figures are encouraging.**
 No puedo permitirme esta..... **I can't afford this mortgage.**
 hipoteca.
 Las tasas de interés son..... **The interest rates are crippling.**
 agobiantes.
 ¿Cuáles son las condiciones..... **What are the borrowing terms?**
 del préstamo?

For English superstars only

Te demandaré por calumnia..... **I'll sue you for libel.**
 La acusación no se mantendrá..... **The case won't stand up in**
 en el tribunal. **court.**
 ¡No estés tan seguro!..... **I wouldn't bet on it!**
 Tengo un abogado de primera..... **I have a first-rate lawyer.**
 Tengo a los jueces en mi bolsillo..... **I have the judges in my pocket.**

Common sayings:

He went from rags to riches. Pasó de la pobreza a la riqueza.	There's a lot of red tape involved. Incluye mucho papeleo burocrático.
Give them red-carpet treatment. Trátalos a cuerpo de rey.	It's without rhyme or reason. No tiene ni pies ni cabeza.
I smell a rat. Hay algo sospechoso aquí.	Save it for a rainy day. Guárdalo para cuando te pueda hacer falta.

How much...?

No olvides que el sustantivo "money" es incontable en inglés.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Cuánto dinero hay en la cuenta número 412? _____

Hay \$35 en la cuenta número 412. _____

No hay dinero en la cuenta número 30. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

We sailed straight through the strait (Navegamos todo recto a través del estrecho)

Como todos sabéis, el significado clásico de "straight" es recto o derecho. Se pronuncia "stret", al igual que la palabra inglesa para denominar un estrecho geológico, el cual se escribe "strait".

The Strait of Gibraltar

The Strait of Magellan *Do you know where these six important*

The Strait of Hormuz *straits are located? Notice how we use*

The Strait of Malacca *the Latin style of speech except when*

The Strait of Oranto *referring to the Bering Strait.*

The Bering Strait

So much for straits (ya está bien de estrechos). De ahora en adelante (**from now on**) voy a centrarme en la palabra "straight" como adjetivo y adverbio.

Como adjetivo: **This is a straight line.**

Esta es una línea recta.

Como adverbio: **He went straight home after work.**

Fue directamente a casa después del trabajo.

Ya hemos dicho que "straight" significa recto o derecho. Sin embargo, es una palabra que se usa muchísimo y que admite más de 20 adjetivos o adverbios más en castellano. En las dos próximas fichas vamos a entrar de lleno a enumerar todos sus usos, muchos interesantes y hasta curiosos, pero primero quiero hacer mención del verbo en inglés que proviene del adjetivo o del adverbio "straight". Se trata de "to straighten".

To straighten: enderezar

Straighten your back! (Pónte derecho.)

To straighten out: resolver, arreglar

It took me an hour to straighten everything out. (Tardé una hora en resolverlo todo.)

To straighten up: ordenar

Straighten up your room before leaving. (Ordena tu habitación antes de salir.)

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Realmente crees que se van a creer esa historia? ¿Por qué no les cuentas la verdad? Se darán cuenta de que, al fin y al cabo, eres humano y probablemente te perdonarán. Además, todos olvidamos reuniones o citas en algún momento, así que, ¿por qué íbas a ser tú diferente? La única diferencia aquí es que no era una cita cualquiera. Era tu propia boda.

Do you really think they're going to believe that story? Why don't you just tell them the truth? They'll realize that you're human after all and will probably forgive you. Besides, we all forget meetings or appointments at some point, so why should you be different? The only difference here is that it wasn't just any appointment. It was your own wedding.

Estimado amigo y alumno: Muchos estudiantes, al finalizar la carrera, posponen su entrada en el mercado laboral para hacer algún tipo de Máster. Existe un abanico impresionante de opciones. Incluyo a la derecha sólo 23 de las más de cien posibilidades. Algunos jóvenes quieren añadir un elemento práctico a los estudios excesivamente teóricos de la universidad. Otros simplemente desean alargar el período de estudio antes de entrar en la vida real. Se apuntan a un máster y dedican fácilmente 700 horas, y a veces muchas más, a la obtención del título. Después, entran finalmente en el mercado laboral y a la mayoría se les cierran las mejores puertas por la falta de un alto nivel de inglés. Después, si les preguntas si están dispuestos a dedicar 700 horas o más al idioma te dirán que no tienen ese tiempo ni ese dinero. Sin embargo, han gastado, sin pestañear, un dineral en tiempo y dinero para hacer un máster que, en el análisis final, no les diferencia en el mercado. Si a los 23 años un joven hace un máster, está cometiendo un error, puesto que los máster son 10 veces más aprovechables si el joven tiene 28 ó 30 años y cierta experiencia en el mundo real. Es a los 23 años cuando debe, sin falta, acometer el inglés si no lo ha hecho antes. Después, es imposible resolverlo. Uno ya tiene novio, novia o cónyuge, jefe, hijos, hipoteca, colegios, dos coches que pagar, etc. El inglés es mucho más difícil de dominar que cualquiera de las áreas de conocimientos mencionados en los máster relacionados a la derecha. Si los jóvenes no lo resuelven del todo antes de entrar en el mercado laboral, el 99% no lo van a resolver nunca.

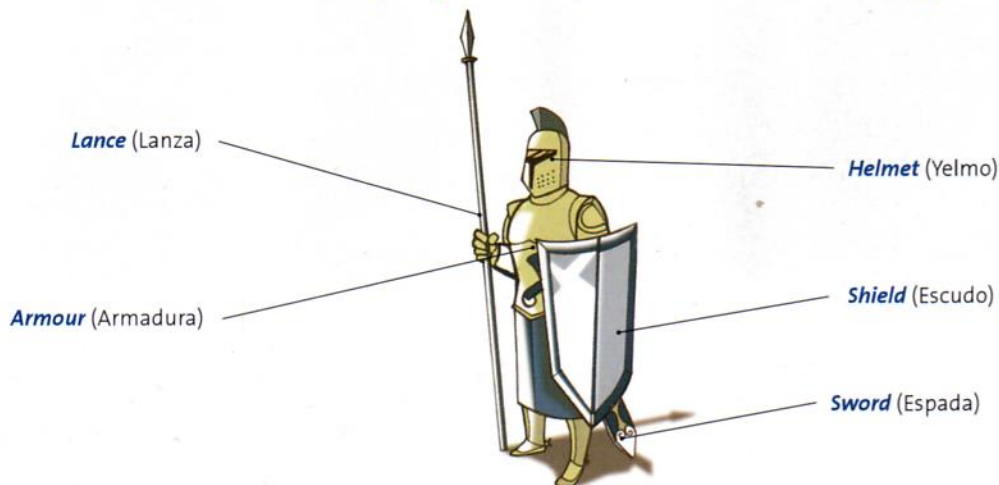
Máster en Dirección de Empresas
Máster en Derecho Comunitario
Máster en Relaciones Laborales
Máster en Gestión de Patrimonios
Máster en Dirección de Proyectos
Máster en Recursos Humanos
Máster en Bolsa y Mercados financieros
Máster en Tecnología Energética
Máster en Tributación
Máster en Comercio Internacional
Máster en Dirección Internacional
Máster en Periodismo
Máster en Hospitality Management
Máster en Dirección y Gestión financiera
Máster en Dirección Medioambiental
Máster en Asesoría integral
Máster en Diseño multimedia
Máster en Global marketing
Máster en Comunicación y Mercadotecnia
Máster en Publicidad y Diseño gráfico
Máster en Supply-chain management
Máster en Software de gestión

Low Beginner

¿Qué día es?.....	What day is it?
¿Qué mes es?.....	What month is it?
¿En qué estación estamos?.....	What season are we in?
¿Qué año es?.....	What year is it?
¿De qué nacionalidad eres?.....	What nationality are you?

High Beginner

Vámonos al parque.....	Let's go to the park.
¿Por qué quieres hacer eso?.....	Why do you want to do that?
Hace buen tiempo.....	The weather's nice.
Compremos un helado.....	Let's buy an ice cream.
¿Tienes dinero?.....	Do you have any money?

Vocabulario: *Knight* (Caballero)

Low Intermediate

¿Te puedo ayudar?.....	Can I help you?
Quiero un kilo de patatas, por favor.....	I'd like a kilo of potatoes, please.
¿Quieres algo más?.....	Do you want anything else?
Nada más, gracias.....	Nothing else, thank you.
¿Cuánto cuesta?.....	How much does it cost?

Middle Intermediate

¿Por qué no me lo dijiste?.....	Why didn't you tell me?
¿Por qué no les has llamado?.....	Why haven't you called them?
¿Por qué no me hablarás?.....	Why won't you speak to me?
¿Por qué no has ido al trabajo?.....	Why haven't you gone to work?
¿Por qué no habido reuniones últimamente?.....	Why haven't there been any meetings lately?

High Intermediate

¿Me lo dirías si lo supieras?.....	Would you tell me if you knew?
¿Si te lo dijera cambiaría algo?.....	If I told you would it make a difference?
Si fuera marinero navegaría por los siete mares.....	If I were a sailor I'd sail the seven seas.
Si fuera sastre cosería muchas costuras.....	If I were a tailor I'd sew several seams.
Si fuera cirujano vería muchas extremidades cortadas.....	If I were surgeon I'd see severed limbs.

Low Advanced

Avisame cuando estés listo.....	Let me know when you're ready.
Será una eternidad.....	It'll be ages.
¿A qué viene tanta prisa?.....	What's the hurry?
¡Me marcho!.....	I'm off!
¡Espera que ya voy!.....	Hold on, I'm coming!

Middle Advanced

Debido a circunstancias imprevistas.....	Due to unforeseen circumstances...
De momento y hasta nuevo aviso el espectáculo se ha cancelado.....	For the time being the show has been cancelled.
Menos mal, era una auténtica patata.....	Just as well, it was a real turkey.
Recibió buenas críticas.....	It got good reviews.
Sólo en la prensa amarilla.....	Only in the tabloid press.

For English superstars only

¿Dónde puedo encontrar a mi Príncipe Azul?.....	Where can I find my Prince Charming?
Sólo existen en los cuentos de hadas.....	He only exists in fairy tales.
Vivo en un mundo de ensueño.....	I live in a dream world.
Érase una vez.....	Once upon a time...
...vivieron felices y comieron perdices.....	...and they lived happily ever after.

Common sayings:

Does that name ring a bell? <i>¿Te suena ese nombre?</i>	When in Rome, do as the Romans do. <i>Donde fueres haz lo que vieres.</i>
To rise from the dead. <i>Resucitar de entre los muertos.</i>	He rubs shoulders with important people. <i>Se codea con gente importante.</i>
Rome wasn't built in a day. <i>No se ganó Zamora en una hora.</i>	That's right up my alley. <i>Eso encaja exactamente con mis aptitudes.</i>

Vocabulario**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Dudo que estuviera diciendo la verdad. _____
En realidad, no podría decir si estuviera diciendo la verdad. _____
El jardín está lleno de malas hierbas. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Love letters... straight from your heart

*Love letters... straight from your heart,
Keep us so near while apart.
I'm not alone in the night,
when I can have all the love you write.*

(Elvis Presley)

Cartas de amor... directamente desde tu corazón. Elvis sabía muy bien cuando usar la palabra "**straight**", y en esta ficha y en la siguiente voy a intentar que te familiarices con sus variados usos.

Liso (pelo)

He has straight hair. He doesn't have curly hair or wavy hair, but straight hair.

Tiene el pelo liso. No tiene el pelo ni rizado ni ondulado, sino el pelo liso.

Recto

A right angle is the convergence of two straight lines that form a 90-degree angle.

Un ángulo recto es la convergencia de dos líneas rectas que forman un ángulo de 90 grados.

Claro, aclarar, entender

Let me get this straight. You say you saw a dog driving a car. Is that right?

A ver si entiendo todo esto. Dice usted que vio a un perro conduciendo un coche. ¿Es así?

Sincero y sin rodeos

Stop beating around the bush. I want you to give me a straight answer.

Deja de dar rodeos. Quiero que me des una respuesta clara y sincera.

Directamente

Gentlemen, let me get straight to the point.

Señores, permítanme ir directamente al grano.

Consecutivo, seguido

I spent five straight days living like a cloistered monk in a monastery.

Estuve cinco días seguidos viviendo como un monje de clausura en un monasterio.

A palo seco

Pour me a whisky... straight.

Deme un whisky... a palo seco.

Erguido

I can always recognize him among the runners. He runs with his back straight.

Siempre le reconozco entre los corredores. Corre con la espalda erguida.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Ella trató de echarme la culpa por el fracaso del proyecto. Yo estaba encargado de los aspectos técnicos y ella supervisaba las ventas y el apoyo post-venta. Cada informe que recibimos de los usuarios alababa el diseño y el funcionamiento de la máquina. Sobre lo que se quejaban amargamente era, sin embargo, del mantenimiento y el servicio y ella era la responsable de eso, no yo.

She tried to blame me for the failure of the project. I was in charge of the technical aspects and she oversaw the sales and after-sales support. Every report we received from users praised the design and operation of the machine. What they bitterly complained about, though, was the maintenance and service, and she was in charge of that, not me.

Estimado amigo y alumno: A la derecha te pongo una lista de temas que quiero que investigues a través de Wikipedia. Si tienes ordenador e Internet, abre la página <http://en.wikipedia.org> y, en la columna izquierda de la página verás un recuadro de búsqueda titulado "search". Escribe allí mismo el primer tema que aparece a la derecha y lee el artículo correspondiente de principio a fin. Terminarás mucho más experto sobre Clark Gable y tu inglés habrá mejorado un poco también. Al día siguiente, haz lo mismo para el segundo tema y así sucesivamente hasta cubrir los 16 que te sugiero. Si lo deseas, puedes, por supuesto, buscar otros temas, ya que lo que quiero conseguir es que leas todo lo posible dentro de un inglés directo y sencillo y Wikipedia se presta bastante a este fin. Recuerda que cada artículo contiene, como promedio, 500 frases en inglés, todas correctamente construidas. Si en 16 días puedes leer los 16 artículos citados, habrás absorbido 8.000 frases en inglés. Si después logras leer un artículo por día durante un año, tu cerebro captará, consciente o inconscientemente, casi 200.000 frases, todas en un inglés perfecto. La lectura es muy recomendable para mejorar el inglés hablado, siempre que sea un inglés no técnico o rebuscado. Sin embargo, para que funcione, tienes que dedicar cierto tiempo cada día o cada semana a la lectura.

Richard Vaughan

Clark Gable
El Cid
Cabeza de Vaca
Genghis Khan
Pocahontas
Sulla
Billy the Kid
Alfred Hitchcock
Optimism
Krakatoa
Little Ice Age
Salem witch trials
Cochise
Mary Shelley
Joseph (Bible)
Existentialism

Low Beginner

¿Eres el nuevo estudiante?.....	Are you the new student?
¿Es esa la profesora?.....	Is that the teacher?
Es un poco joven.....	She's a little young.
¿Qué hora es?.....	What time is it?
Es medianoche.....	It's midnight.

High Beginner

¿Qué significa "...." ?.....	What does "...." mean?
¿Cómo se dice "..." en inglés?.....	How do you say "...." in English?
No entiendo.....	I don't understand.
¿Puedes repetirlo, por favor?.....	Can you repeat that please?
¿Puedes hablar más despacio, por favor?.....	Can you speak more slowly please?

Low Intermediate

¿Conoces a alguien aquí?.....	Do you know anybody here?
No, no conozco a nadie.....	No, I don't know anybody.
¿Sabes algo de coches?.....	Do you know anything about cars?
Sé algunas cosas.....	I know some things.
Nunca sabe nada.....	He never knows anything.

Middle Intermediate

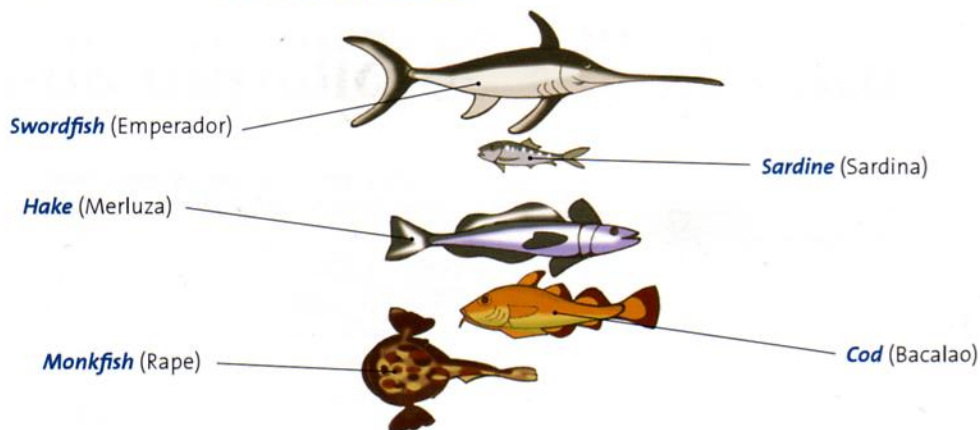
¿Me puedes echar una mano?.....	Can you give me a hand?
¿En qué puedo servirte?.....	How can I help?
¿Puedes poner la mesa?.....	Can you set the table?
¿Has planchado camisas..... alguna vez?	Have you ever ironed shirts?
¿Qué más sabes hacer?.....	What else do you know how to do?

High Intermediate

Debe de haber una manera..... de hacerlo.	There must be a way to do it.
Debería de haber más gente..... aquí.	There should be more people here.
Habría más si no estuviera lloviendo.....	There would be more if it weren't raining.
Va a haber una huelga..... mañana.	There's going to be a strike tomorrow.
No la habrá, ¿verdad?.....	There won't be, will there?

Low Advanced

¿Podrás asistir al bautizo?.....	Will you be able to attend the baptism?
¿Para qué?.....	What for?
¿Qué quieres decir con "para..... qué"?	What do you mean "what for"?
¿Por qué estás siempre poniendo excusas?.....	Why are you always making excuses?
No tengo ni idea.....	I have no idea.

Vocabulario: *Fish* (Pescado)

Middle Advanced

¿A qué hora llegaste?.....	What time did you turn up?
Al final no pude ir.....	I couldn't make it in the end.
¿Pasaba algo?.....	Was anything wrong?
Tengo jaquecas terribles..... últimamente.	I've been having really bad migraines lately.
Incluso el otro día me desmayé.....	The other day I even passed out.

For English superstars only

Va a rodar cabezas por esto.....	Heads will roll for this.
Puede que encuentren un..... cabeza de turco.	They might find a scapegoat.
Eso sería lo más normal.....	That would be par for the course.
¿Cuándo crees que se decidirán?.....	When do you reckon they'll make up their minds?
No me lo explico.....	It beats me.

Common sayings:

Who runs the show here? <i>¿Quién manda aquí?</i>	Say when. <i>Di cuanto (al servir té o café).</i>
They arrived safe and sound. <i>Llegaron sanos y salvos.</i>	He runs rings around you on that subject. <i>Te da mil vueltas en ese tema.</i>
Save your skin. <i>Salva el pellejo.</i>	As a rule of thumb. <i>Como regla general (literalmente "de pulgar").</i>

Presente perfecto: el interrogativo

"Alguna vez" en este contexto, se traduce por la palabra "ever".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- ¿Has visto alguna vez un OVNI? _____
 ¿Has hablado alguna vez con Julio Iglesias? _____
 ¿Has alguna vez comido oreja de cerdo? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Three straight pages about "straight"

Además de los adjetivos y adverbios que aparecen en esta ficha y en la anterior, tenemos adjetivos compuestos muy importantes en inglés con la palabra "straight". El más común es "straightforward", el cual se traduce literalmente como "recto hacia delante". Sin embargo, su significado real es "sincero, franco y recto". "John is a straightforward person" (Juan es una persona sincera, franca y recta).

Justo, exactamente

Her office is straight across the hall from mine.

Su despacho está justo enfrente del mío cruzando el pasillo.

Al frente

Always look straight ahead. Don't look sideways.

Mire siempre al frente. No mire a los lados.

Derecho

The mummy kept walking straight towards me.

La momia seguía andando derecha hacia mí.

Stand up straight. (or "sit up straight")

Pónte derecho.

Directamente

I drank the wine straight from the bottle.

Bebí el vino directamente de la botella.

I'll tell it to you straight to your face.

Te lo diré directamente a la cara.

Enseguida

I'll do it straight away.

Lo haré enseguida.

Con claridad

I couldn't think straight for three days after the bad experience I had.

No pude pensar con claridad durante tres días después de la mala experiencia que tuve.

Serio y sin inmutarse

He told over 20 jokes and kept a straight face throughout.

Contó más de 20 chistes y mantuvo la cara seria de principio a fin.

Claridad en definitiva

He'll never look straight into your eyes and give you a straight answer.

Nunca te mirará directamente a la cara para darte una respuesta clara.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Es curioso que digas eso. Justo hace dos semanas estaba hablando con un amigo de este tema y me dijo lo mismo que me has dicho tú: Johnson va a ser despedido por el Consejo de Administración en su próxima reunión. Si estáis en lo cierto, entonces no venderé todavía mis acciones. Con Johnson fuera del panorama, estoy seguro de que el precio de las acciones subirá.

It's funny you say that. Just two weeks ago I was talking with a friend about the same question and he said exactly the same thing you did: Johnson is going to be fired by the board of directors in the next board meeting. If the two of you are right, then I won't sell my shares yet. With Johnson out the picture, I'm sure the stock price will go up.

Estimado amigo y alumno: Recomiendo dos tipos de lectura: la pasiva y la lectura en voz alta. Para la primera recomiendo novelas de tipo *bestseller*; es decir, el tipo de libro que uno encuentra en los aeropuertos. No es que me gusten necesariamente estos libros desde el punto de vista cultural, pero son excelentes para la absorción de mucho inglés en poco tiempo. Este tipo de novela suele basarse en una trama de cierto suspense y muchas veces la fuerza de la trama hace que te olvides en qué idioma estás leyendo. En otras palabras, la fuerza de la trama es más que la dificultad del idioma. Es importante en estos casos NO EMPLEAR UN DICCIONARIO. Debes leer página tras página siguiendo la trama solamente. Verás muchas palabras que desconoces, pero si no quitas de la comprensión de lo que está pasando, no te preocupes. Sigue leyendo. Si paras para buscarla en el diccionario, verías que en el 90% de los casos se trata de una palabra rebuscada o poco necesaria para el día a día. Sólo echa mano al diccionario si tropiezas con una palabra o expresión que hace que no puedas seguir entendiendo por donde va la historia. Hace cinco años recomendé al director de recursos humanos de unos laboratorios importantes la lectura de una novela al mes. Al cabo de año y medio le volví a ver en una comida y me dice: "Richard, llevo 17 novelas leídas y no veas cómo ha mejorado mi inglés. Tenías mucha razón". En fin. Ya ves.

Richard Vaughan

Low Beginner

Están aquí..... **They're here.**
Ella está allí..... **She's there.**
¿Es ahora?..... **Is it now?**
¿Cuándo es?..... **When is it?**
No es tarde..... **It isn't late.**

High Beginner

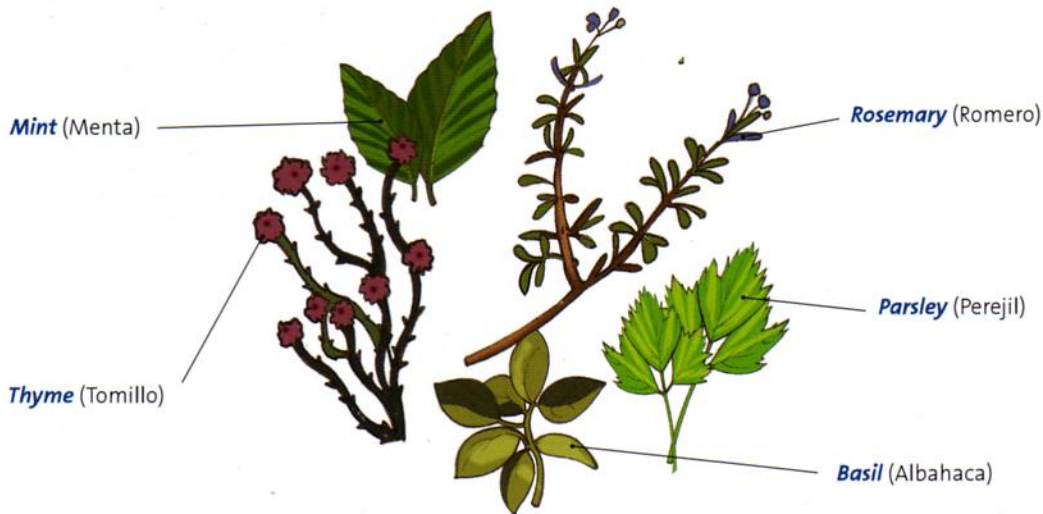
Elvis era el rey..... **Elvis was the King.**
Diana era una princesa..... **Diana was a princess.**
Mi perro se llama Príncipe..... **My dog's name's Prince.**
John Wayne era el duque..... **John Wayne was the Duke.**
Freddie Mercury era Queen..... **Freddie Mercury was Queen.**

Low Intermediate

¿Reservaste una mesa en ese..... **Did you book a table at that**
nuevo restaurante? **new restaurant?**
Lo siento, se me olvidó..... **I'm sorry; I forgot.**
¿Con qué frecuencia se te..... **How often do you forget to do**
olvida hacer las cosas? **things?**
Para ser sincera, no me acuerdo..... **To be honest, I can't remember.**
Ese es un chiste malo..... **That's a bad joke.**

Middle Intermediate

¿Cuánto tardasteis en llegar?..... **How long did it take you to get**
here?
Nos ha tardado una eternidad..... **It has taken us an eternity.**
¿Con qué aerolínea volaste?..... **Which airline did you fly with?**
Vine en mi burro..... **I came on my donkey.**
No me sorprende que hayas..... **I'm not surprised it took you a**
tardado tanto tiempo. **long time.**



Vocabulario: *Herbs* (Hierbas)

High Intermediate

¿Tomamos un descanso?..... **Shall we take a break?**
Todavía no hemos hecho nada..... **We haven't done anything yet.**
Estoy agotado..... **I'm exhausted.**
Eres la persona más vaga que..... **You're the laziest person I've**
jamás he conocido. **ever known.**
Todavía tienes que conocer a..... **You still have to meet my**
mi sobrino. **nephew.**

Low Advanced

Recaliéntalo en el microondas..... **Reheat it in the microwave.**
Lo voy a poner en una olla..... **I'm going to put it in a**
saucepan.
No olvides removerlo mucho..... **Don't forget to stir it a lot.**
¿Debería seguir la receta?..... **Should I follow the recipe?**
Arriesgar es la mejor manera..... **Taking risks is the best way to**
de aprender. **learn.**

Middle Advanced

¿Fuiste al estreno de ese..... **Did you go the premiere of**
nuevo espectáculo? **that new show?**
Oí que recibió muy malas..... **I heard it got really bad**
críticas. **reviews.**
Sólo de modernillos..... **Only from trendy types.**
¿De verdad te apetece ir a ver..... **Do you really feel like going to**
un musical con canciones de **see a musical with songs from**
los años sesenta? **the sixties?**
Yo me apunto a un bombardeo..... **I'm up for anything.**

For English superstars only

¡Qué rollo!..... **What a drag!**
¿De qué hablas?..... **What are you on about?**
Tengo que aguantar a mis..... **I have to put up with the**
parientes políticos esta noche. **in-laws tonight.**
No nos llevamos de maravilla..... **We don't get on like a house**
on fire.
Es una pena, mi suegra es..... **That's a shame, my**
genial. **mother-in-law's great.**

Common sayings:

You scared the daylight out of me!
¡Me has dado un susto de muerte!

He has a screw loose.
Le falta un tornillo.

I'm having second thoughts about it.
Me están entrando dudas al respecto.

Seeing is believing.
Ver para creer.

On second thought...
Pensándolo bien...

We don't see eye to eye on that.
No estamos de acuerdo sobre ese punto.

It depends

Esta expresión suele ir en tercera persona, lo cual significa que no debes olvidar la "s" al final del verbo.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Depende de la comida que comas. _____

Depende de si tengo tiempo o no. _____

Depende de lo que quieras hacer con el resto de tu vida. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Death and Yoghurt

Una amiga mía española, profesora de inglés, se fue con su madre de visita a Estados Unidos. Ella habla muy bien inglés, pero su acento, al igual que el mío en castellano, no es nativo. Su madre es diabética, y cuando hay una emergencia y no tiene su medicina a mano siempre toma un yogur. Estando comiendo en un restaurante en Washington, la madre comenzó a encontrarse mal, y la hija, mi amiga, pidió con cierto apuro un "chokúrt". Pronunció la "y" inglesa como si fuera una "y" española, es decir, como una "ch", con las cuerdas vocales vibrando. El camarero no era capaz de entenderla. Éste llamó a un compañero, pero no hubo suerte tampoco. Hasta cuatro empleados del restaurante, con cara de preocupación, intentaban descifrar lo que mi amiga quería decir: **My mother is a diabetic and she needs "chogúrt"**. Al ver que nadie la entendía, cambió de táctica, y pronunció la palabra acentuando la primera sílaba: **My mother is a diabetic and she needs "chógurt"**. Sin embargo, los camareros, perplejos, seguían sin entenderla. Presa del pánico, mi amiga sacó un bolígrafo y escribió la palabra en un trozo de papel. Cuando los cuatro empleados miraron el papel, casi al unísono dijeron: **Ah, "iógurt"**. **What you want is "iógurt"**. **Why didn't you say so?"**

¿Quién tuvo la culpa en este malentendido?

Te voy a decir algo y tienes que creerme. Por mucho que te esfuerces en pronunciar bien y por mucho que tus interlocutores angloparlantes se esfuerzen en entenderte, no lograrás que te entiendan nunca si pronuncias

mal ciertas letras o si acentúas mal ciertas palabras. Hoy voy a centrarme únicamente en la "y", que se pronuncia como una "i" latina.

Year	iér	Yugoslavia	iúgoslavia
Yellow	iélo	Yum yum (ñam ñam)	iám iám
Scotland Yard	scátlan iárd	Yuppie	iápi
Yahoo	iá-who	Yet	iét
Yankee	iánki	Yoke (yugo)	iók
Yemen	iémen	Yolk (yema de huevo)	iók
Yesterday	iésterday	New York	niú iórk
Yoga	ióga	You	iú
Yoda	ióda	Young	iánk
Yoghurt	iógurt	Your	iúr
Yogi Bear	iógui ver	Yo-yo	ió-ió
Yacht	iát	Yes	iés

Young Yankees who do yoga in Yemen are usually yuppies.

ián iánkis ióga iémen iúsuali iápis

Si quieres hacer reír a los angloparlantes, diles con tu acento español que estás interesado en oír las Páginas Amarillas. Los españoles siempre decís **"The Yellow Pages"**, que para ellos suena como **"the jello pages"** (las páginas de gelatina con sabor a fruta).

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

La obra (de teatro) fue un éxito rotundo. Tom Keller escribió un artículo de dos columnas en el Chicago Tribune al día siguiente alabando el reparto y la dirección. Yo no estuve allí pero tengo previsto ir esta noche si consigo una entrada. Me alegra de que por fin Jennifer haya alcanzado el reconocimiento que se merece. Personalmente creo que es la mejor directora de teatro del país.

The play was a resounding success. Tom Keller wrote a two-column review in the Chicago Tribune the following day praising the cast and direction. I wasn't there but I'm planning to go this evening if I can get a ticket. I'm really glad Jennifer's finally gotten the recognition she deserves. I personally think she's the best female stage director in this country.

Estimado amigo y alumno: Ayer te recomendé dos tipos de lectura, la pasiva, consistente en leer una novela al mes sin diccionario, y la lectura en voz alta. Hoy quiero hablar de esta última. A diferencia de la lectura pasiva, la activa debe hacerse en voz alta para practicar ritmo, entonación, pronunciación y, lo más importante, fluidez y soltura en el hablar. Pero es muy importante en este tipo de ejercicio que seas humilde y compres novelas simplificadas de nivel elemental solamente, incluso si crees que tu nivel de inglés es alto. Cuando tengas una o varias novelas de este nivel, léelas en voz alta, de pie preferiblemente. Imagina que 100 personas te están escuchando y lee para que te oigan, declamando el idioma si es preciso. Al terminar el primer libro, la soltura y el impacto de tu inglés hablado habrá mejorado en un 2%. Después, lee otra novela, repito, de nivel elemental. Las casas que preparan y publican estas novelas de dificultad graduada miden la dificultad conforme a un baremo literario; es decir, el libro de nivel intermedio es más difícil que el de nivel elemental porque va siendo más literario, con vocabulario poco útil para personas como tú, quien seguramente tienes que usar el inglés para situaciones normales de comunicación. Además, las novelas de nivel elemental contienen el 70% de todo lo que necesitarás para andar por el mundo con el inglés. También es verdad que en las novelas más elementales conocerás casi todo el vocabulario y estructuras y sabrás pronunciarlas correctamente, evitando incrustar vicios de pronunciación. Y por último, dudo que tengas una agilidad y espontaneidad totales con las estructuras presentes en las novelas simplificadas de nivel elemental. Otra vez te pido humildad en el esfuerzo y en el enfoque.

Low Beginner

Sus ojos (de ella) son azules..... **Her eyes are blue.**
 Sus orejas (de él) no son **His ears aren't big.**
 grandes.
 Son hombres altos..... **They're tall men.**
 Somos mujeres españolas..... **We're Spanish women.**
 Estoy contento hoy..... **I'm happy today.**

High Beginner

¿Tienes un momento?..... **Do you have a moment?**
 Tengo más de un momento..... **I have more than a moment.**
 ¿Cuánto tienes?..... **How much do you have?**
 ¿Cuánto estás buscando?..... **How much are you looking for?**
 Tengo todo el tiempo del **I have all the time in the world.**
 mundo.

Low Intermediate

¿Cuántas veces hablaste con **How many times did you speak**
 ella ayer? **to her yesterday?**
 No la vi..... **I didn't see her.**
 ¿Cuándo fue la última vez..... **When was the last time she**
 que estuvo allí? **was here?**
 ¿No estubo aquí por tu fiesta..... **Wasn't she here for your**
 de cumpleaños? **birthday party?**
 Eso fue hace 3 meses..... **That was 3 months ago.**

Middle Intermediate

Ella habla mucho, ¿no?..... **She talks a lot, doesn't she?**
 No habla tanto como su..... **She doesn't talk as much as**
 hermano. **her brother.**
 Él nunca para de hablar..... **He never stops talking.**
 ¿Por qué habla tanto?..... **Why does he talk so much?**
 Es periodista en la radio..... **He's a radio journalist.**

High Intermediate

¿Te preocupa envejecer?..... **Do you worry about getting old?**
 Yo nunca me preocupo por **I never worry about anything.**
 nada.
 ¿Cómo puedes ser tan **How can you be so carefree?**
 despreocupado?
 Son las preocupaciones las **It's worrying that makes you**
 que te hacen envejecer. **get old.**
 ¿Te importa si tomo prestada **Do you mind if I borrow your**
 tu filosofía? **philosophy?**

Low Advanced

Más vale que les avises que **You'd better let them know**
 vamos a llegar tarde. **we'll be late.**
 ¿Se disgustan fácilmente?..... **Do they get upset easily?**
 Tienen a ser un poco **They tend to be a little touchy**
 susceptibles a veces. **at times.**
 ¿Por qué hay gente tan sensible?..... **Why are some people so**
 sensible?
 ¿Prefieres que la gente tenga..... **Do you prefer people to have a**
 el corazón de piedra? **heart of stone?**

Vocabulario: *Gamebirds* (Aves de caza)

Middle Advanced

¿Cuándo vais a enmarcar..... **When are you going to frame**
 estas fotos? **these pictures?**
 Cuando nos lo podamos..... **When we can afford to.**
 permitir.
 ¿Estáis llegando a fin de mes?..... **Are you making ends meet?**
 No es para tanto todavía..... **It's not that bad yet.**
 ¿Os gustaría que os prestara..... **Would you like to me to lend**
 algo en efectivo? **you some cash?**

For English superstars only

¿Cuántas flexiones puedes **How many press-ups can you**
 hacer? **do?**
 Hice 400 abdominales ayer..... **I did 400 sit-ups yesterday.**
 Debes de tener una buena **You must have a good six-pack.**
 tableta.
 Se podría decir que estoy..... **You could say I'm a bit of a hunk.**
 bastante cachas.
 Pienso que "gili" sería más..... **I think prat would be more**
 preciso. **accurate.**

Common sayings:

To separate the wheat from the chaff. *You're skating on thin ice.*
Separar el trigo de la paja. **Estás pisando terreno resbaladizo.**

It's a shot in the dark. *He has skeletons in his closet.*
Hay una muy remota posibilidad. **Tiene secretos vergonzosos que ocultar.**

I'm sick and tired of English. *Our chances are slim.*
Estoy harto del inglés. **Nuestras posibilidades son remotas.**

To be worth

Recuerda que si un verbo viene después de esta expresión, tiene que ir en gerundio.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Merece la pena ir al Museo del Prado. _____

Merece la pena perseverar. _____

¿Merece la pena? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Frankly my dear, I don't give a damn!

Traducción literal: Francamente querida, no doy una maldición.

Traducción correcta: Francamente cariño, me importa un carajo.

Formas en inglés para transmitir la idea de que algo no te importa:

Rhett Butler, el apuesto protagonista de *"Gone with the Wind"*, empleó las palabras del título de esta sección en el momento en que abandonaba para siempre a Scarlett O'Hara, y ésta, desesperada ante la idea de quedarse sola, le dijo: *"What will I do without you?"* Rhett Butler podría haber sido más educado en su respuesta o, al contrario, más grosero. Seamos guionistas de cine y veamos las posibilidades:

- **Frankly my dear, it's not important to me.**
Esta respuesta no es ni sosa ni fuerte. Es la declaración aséptica de un hecho en opinión de Rhett. No hiera ninguna sensibilidad.
- **Frankly my dear, it doesn't matter to me.**
Esta respuesta es un poco cruel. Cuando dices *"it doesn't matter"*, estás diciendo que ni entra en tu consideración. Indiferencia total.
- **Frankly my dear, it doesn't make any difference to me.**

Esta forma *"...doesn't make any difference"* es un sinónimo perfecto de *"it doesn't matter"*. Son expresiones idénticas. También se puede decir: *"...it makes no difference to me"*.

- **Frankly my dear, I don't care.**
En este contexto, la expresión *"I don't care"* es un poco fuerte. Estás diciendo literalmente *"me trae sin cuidado"*.
- **Frankly my dear, I don't give a damn.**
La expresión *"I don't give a damn"* es muy corriente en inglés. Me llamó mucho la atención cuando llegué a España y oía expresiones como: *"Me importa un rábano"*. No las entendía porque buscaba el negativo. Buscaba algo así como: *"No me importa ni un rábano"*. La frase *"I don't give a..."* admite muchas palabras sustitutivas de *"damn"*, desde las más suaves hasta las más fuertes. Recomiendo siempre las más suaves, como por ejemplo: *"I don't give a hoot"* (me importa un *"grito de búho"*).

Por último, conviene recordar que la expresión *"I don't mind"* significa *"no me importa"* solamente cuando estás dando permiso a alguien para que haga algo. (*Do you mind if I smoke? No, I don't mind*)

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Se supone que hoy no debía llover. ¿Ahora cómo voy a llegar hasta mi coche sin calarme hasta los huesos? ¿A qué hora es nuestra próxima reunión? Si tenemos tiempo, preferiría esperar hasta que la tormenta amaine antes de cruzar la calle al aparcamiento. De hecho, preferiría llegar tarde a la reunión antes que entrar empapado.

It wasn't supposed to rain today. Now how am I going to get to my car without getting soaked to the bone? What time is our next meeting? If we have time, I'd rather wait until the storm blows over before crossing the street to the parking lot. In fact, I'd rather arrive late for the meeting than walk in soaking wet.

Estimado amigo y alumno: Los 10 errores que cometen los españoles al abordar el inglés son: 1) Piensan que con 300 horas de clase pueden pasar de un nivel básico a un dominio suficiente. Entre clases, estudio personal y uso en la vida real, la cifra está en 3.000 horas, es decir, 10 veces más. 2) Piensan que se aprende inglés a través de clases. No se dan cuenta de que éstas constituyen sólo el 20% de la solución. El otro 80% está en un 40% dedicado al estudio personal y otro 40% capeando apuros lingüísticos en la vida real. 3) No quieren reconocer que hay una parte odiosa inevitable en el proceso: el estudio personal y el dominio oral ágil de la gramática. 4) No prestan suficiente atención a la comprensión auditiva. Piensan que si entienden a su profesor, entenderán en situaciones reales. 5) Creen que progresar significa sumar más gramática y vocabulario. En realidad, después de 200 horas de clase, progresar significa potenciación auditiva y fomento de la confianza al hablar. Pero cuando prestamos atención a estos últimos aspectos, el estudiante español se queja de que no está "progresando". 6) Conceden menos importancia al inglés que a otros aspectos de su formación. Lo posponen hasta después de la carrera, y a los 23 años ya no tienen la misma facilidad que antes para aprender ni tienen mucho tiempo discrecional. 7) No son constantes en el esfuerzo. Se desaniman con facilidad o buscan excusas para no ser consecuentes con su resolución. 8) No aceptan que hacerse con un buen dominio del inglés exige una inversión fuerte en dinero y en tiempo. Para ellos tiene que haber por fuerza una solución indolora a la vuelta de la esquina. 9) Confunden prioridades al creer que deben aspirar a un perfecto dominio hablado, algo imposible de conseguir. Su prioridad siempre debe ser el aspecto auditivo. 10) Creen que yendo al extranjero se harán con el inglés. Esto no suele ser verdad a no ser que pasen varios años fuera.

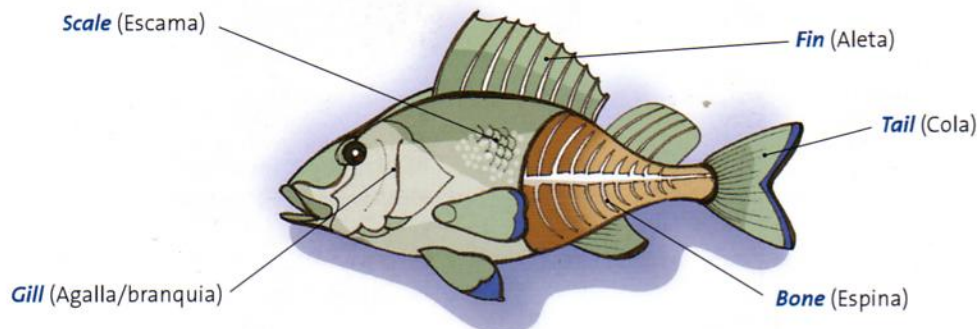
Richard Vaughan

Low Beginner

Es temprano.....	It's early.
¿Cómo está tu padre hoy?.....	How's your father today?
Está mejor, gracias.....	He's better, thank you.
¿Y tu madre está bien?.....	And your mother? Is she ok?
Está de vacaciones en este momento.	She's on holiday at the moment.

High Beginner

¿Piensa ella que estoy loco?.....	Does she think I'm crazy?
Creo que piensa que eres extraño.	I think she thinks you're strange.
Tal vez soy un extraño pero no soy extraño.	Maybe I'm a stranger, but I'm not strange.
¿De dónde saca esas ideas?.....	Where does she find her ideas?
Ella lee muchos libros.....	She reads a lot of books.



Vocabulario: Fish (Pez)

Low Intermediate

¿Con qué frecuencia vas a la iglesia?	How often do you go to church?
¿Por qué quieres saberlo?.....	Why do you want to know?
Me dijiste que eras católico.....	You told me you were a Catholic.
Supongo que voy unas tres veces al año.	I suppose I go about three times a year.
Bodas, bautizos y primeras comuniones.	Weddings, Baptisms and First Communions.

Middle Intermediate

¿Sabes jugar al ajedrez?.....	Do you know how to play chess?
No he jugado en años.....	I haven't played for years.
Es un ejercicio muy bueno para la mente.	It's a very good exercise for the mind.
Las posibilidades son infinitas.....	The possibilities are endless.
Hay que jugar con alguien que tenga el mismo nivel que tú.	You need to play with someone who has the same level as you.

High Intermediate

¿Quién ganó el premio?.....	Who won the prize?
Premiaron al favorito.....	They awarded it to the favourite.
¿Crees que lo merece?.....	Do you think he deserves it?
Mi opinión no cuenta para mucho.	My opinion doesn't count for much.
¿Quién debería haber ganado?.....	Who should have won?

Low Advanced

Eres lo mejor que me ha pasado nunca.	You're the best thing that's ever happened to me.
Dices las cosas más dulces.....	You say the sweetest things.
Tengo una lengua de azúcar.....	My tongue's made of sugar.
Tienes un pico de oro.....	You have the gift of the gab.
Todavía te queda todo un mundo por descubrir.	You still have a whole world to discover.

Middle Advanced

¿Descargas música?.....	Do you download music?
Yo sigo comprando los CD's de toda la vida.	I still buy old-fashioned CD's.
Es importante apoyar la música en vivo.	It's important to support live music.
Las discográficas ya no invierten en nuevos músicos.	Record companies aren't investing in new musicians anymore.
Los beneficios siguen siendo lo fundamental.	Profit's still the bottom line.

For English superstars only

¿Has probado alguna vez el puenting?	Have you ever tried bungee jumping?
No, pero soy muy aficionado al footing.	No, but I'm a big fan of jogging.
Sufrió un caso horrible de mobbing en el trabajo.	She suffered a horrible case of harassment at work.
Mete el coche en el parking de ese gran almacén.	Put the car in that department store's car park.
¿No se supone que las palabras terminadas en -ing son iguales en inglés?	Aren't words ending in ing supposed to be the same in English?

Common sayings:

It was a slip of the tongue.
Fue un lapsus linguae.

Mr. Know-it-all.
Don sabelotodo.

He smokes like a chimney.
Fuma como un carretero.

Treat them with a velvet glove.
Tráталos con guantes de seda.

And so on and so forth.
Etcétera, etcétera, etcétera.

Some other time.
En algún otro momento (sin definir).

La familia

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Alberto es el hijo de Sandro. _____

Natalia es la abuela de Roberto. _____

Sandro es el cuñado de Mario. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Espero que no esperes que te espere (I hope you don't expect me to wait for you)

- **To hope:** Esperar con ilusión que algo suceda pero sin saber si sucederá o no. Uno reza un poco para que sea verdad o se produzca.
- **To expect:** Esperar con fundamento que algo va a suceder. Lo tienes previsto dentro de tus expectativas. Te sorprenderías si no sucediera, pero tampoco es algo seguro al 100%.
- **To wait for:** Esperar, a veces con cierta impaciencia, a que algo totalmente previsto suceda. A veces se trata de algo que tenía que haber sucedido pero que está tardando en suceder. A nadie le gusta tener que esperar. (*Nobody likes to wait*).

I hope she's not expecting a baby.

Espero que ella no esté esperando un bebé.

I hope you don't have to wait too long.

Espero que no tengas que esperar demasiado.

I expected about a 20-minute wait.

Esperaba una espera de unos 20 minutos.

The defendant is waiting for the jury to return for a verdict.

He's hoping for the best but he's expecting the worst.

El acusado está esperando a que el jurado vuelva para el veredicto. Sus esperanzas están en que pase lo mejor pero prevé lo peor.

I hope they don't expect too much from me too soon.

Espero que no esperen demasiado de mí demasiado pronto.

We have a lot of hopes placed in them but most people aren't expecting too much.

Tenemos muchas esperanzas puestas en ellos pero la mayoría de la gente no espera demasiado.

I was expecting an important phone call at 5:00 p.m. and now it's 5:30. I'm starting to get tired of waiting. I hope they call soon.

Esperaba una llamada importante a las 5.00 de la tarde y ahora son las 5.30. Estoy empezando a cansarme de esperar. Espero que llamen pronto.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No esperes que María siga tu consejo. La conozco desde hace años y nunca ha seguido uno de mis consejos. Ella es patológicamente independiente y le gusta hacer valer este hecho. Cuando tiene que tomar una decisión importante, suele preguntar a mucha gente, pero acaba diseñando su propia solución.

Don't expect María to follow your advice. I've known her for ages and she's never once followed any advice of mine. She's pathologically independent and likes to assert this fact. When she needs to make an important decision, she often consults with a lot of people, but she usually ends up designing her own solution.

Estimado amigo y alumno: Recuerda que nunca hablarás inglés perfectamente, ni en gramática ni en fonética ni en vocabulario. Si eres perfeccionista, sólo con **la comprensión auditiva**, puesto que esto siempre es la prioridad número uno. Oído, confianza y agilidad oral con la gramática básica. Éstas son las tres prioridades. A continuación verás columnas con frases en inglés, todas con el verbo **"to do"**. Entenderás bien cada frase y pensarás que te estoy sometiendo a un ejercicio para principiantes. Sin embargo, te reto a demostrar que puedes, sin pestañear, reproducirlas espontáneamente. Primero tradúcelas al castellano en otro papel y, después, intenta traducirlas oralmente otra vez al inglés. Así podrás verificar la agilidad que tienes con el verbo **"to do"**.

Richard Vaughan

*I do it often.
I did it yesterday.
I've done it twice this week.
I'll do it tomorrow.
Who does it?
Do you do it?
Does he do it?
Do they do it?
Why does she do it?
Why do you do it?
When do they do it?
How does he do it?
How do they do it?
When will you do it?
How often have you done it?*

*When did she do it?
Why did they do it?
Why didn't you do it too?
Why haven't they done it yet?
Why hasn't he done it yet?
When are you going to do it?
How are you going to do it?
How am I going to do it?
When am I going to do it?
Who's going to do it?
Who did it last night?
Who's doing it now?
Who's done it lately?
Do it please.
It hasn't been done yet.*

*He doesn't do it often.
He hasn't done it lately.
He won't do it tomorrow.
He's not going to do it.
I would do it if he could.
He wouldn't do it for money.
I don't do it like she does it.
He doesn't do it like I do it.
How do you do?
What do you do on Sundays?
What does she do for a living?
It's been done.
It hasn't been done.
When was it done?
Why wasn't it done?*

*Why hasn't it been done yet?
When will it be done?
Don't do it please.
Who's doing it now?
Who did it yesterday?
Who usually does it?
Why does it do it?
How are you doing? (¿qué tal?)
What are you doing?
I'm doing fine. (estoy bien)
I'm doing nothing.
You did the right thing.
What can I do for you?
What does your sister do?
Do what he does.*

Low Beginner

¿Es este el cuarto de baño? **Is this the bathroom?**
 Esa es la cocina **That's the kitchen.**
 ¿Dónde está el salón? **Where's the living room?**
 Estas son las habitaciones **These are the bedrooms.**
 Es una casa bella **It's a beautiful house.**

High Beginner

¿Qué está haciendo? **What's he doing?**
 Está escribiendo una carta a **He's writing a letter to his grandparents.**
 ¿Viven en los Estados Unidos? **Do they live the United States?**
 No, viven en Irlanda **No, they live in Ireland.**
 ¿Cuándo ven a sus nietos? **When do they see their grandchildren?**

Low Intermediate

¿Hay algo interesante en el **Is there anything interesting in the newspaper today?**
 periódico hoy?
 Hay muchas cosas que tengo **There are many things I have to read.**
 que leer.
 ¿Cuántos periódicos lees al **How many newspapers do you read a day?**
 día?
 ¿Cuál te gusta leer? **Which do you like to read?**
 El Mundo, por supuesto **El Mundo, of course.**

Middle Intermediate

¿Cuándo fue la última vez **When was the last time you flew in a plane?**
 que volaste en un avión?
 Nunca he volado en nada **I've never flown in anything.**
 ¿Cuándo fue la última vez que **When was the last time you grew your hair long?**
 te dejaste crecer el pelo?
 Nunca me lo he dejado crecer **I've never grown my hair long.**
 Soy calvo desde los 17 años **I've been bald since I was 17.**

High Intermediate

¿No se supone que estás en el **Aren't you supposed to be at school?**
 colegio?
 Hoy es un día de formación **It's teacher training day today.**
 para los profesores.
 ¿No se supone que ya están **Aren't they supposed to be trained already?**
 formados?
 Nunca se puede dejar de **You can never stop learning things in this life.**
 aprender cosas en esta vida.
 ¿Cuánta razón tienes hijo mío! **How right you are my son!**

Low Advanced

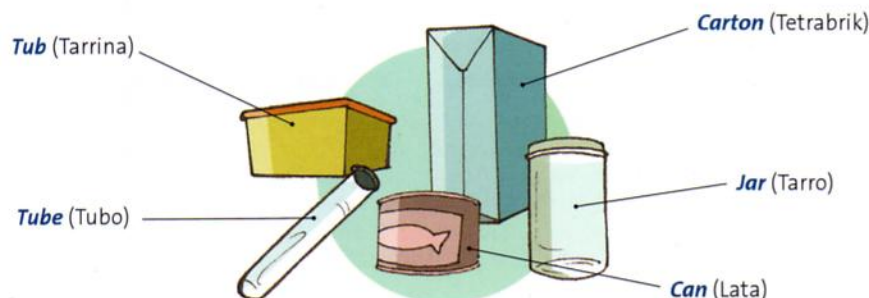
¿Se les ha dicho ya? **Have they been told yet?**
 ¿Nadie les ha informado **Nobody's informed them yet?**
 todavía?
 ¿Cuándo se les va a decir? **When are they going to be told?**
 Mañana se les dará el finiquito **They'll be given their final pay tomorrow.**
 ¿Por qué se les despidió? **Why were they sacked?**

Middle Advanced

¿Puedes descifrar ese letrero? **Can you make out that sign?**
 Tenemos que recuperar el **We have to make up for lost time.**
 tiempo perdido.
 ¿Por qué estás siempre **Why are you always making up excuses?**
 inventándote excusas?
 ¿Has hecho las paces con tu **Have you made up with your girlfriend yet?**
 novia ya?
 España se compone de 52 **Spain is made up of 52 provinces.**
 provincias.

For English superstars only

Es una persona encantadora **She's a delightful person.**
 ¿Por qué eres siempre tan **Why are you always so grumpy?**
 gruñón?
 Es una auténtica cotilla **She's a real gossip.**
 Y muy entrometida también **And very nosy too.**
 ¿Y tú quién te crees que eres, **And who do you think you are, St. John the Baptist?**
 San Juan Bautista?

Vocabulario: *Containers* (Recipientes)

Common sayings:

He's the spitting image of my brother. I'm not going to stick my neck out for you!
Es la viva imagen de mi hermano. ¡No voy a arriesgar el cuello por ti!

It's state-of-the-art. A storm in a teacup.
Es lo último (tecnología vanguardista). Una tormenta en un vaso de agua.

Steer clear of those people. He's as stubborn as a mule.
Evita entrar en contacto con esa gente. Es más terco que una mula.

For & Since

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Vivo en mi casa actual desde hace siete años. _____

Se conocen desde hace varios meses. _____

No la veo desde el lunes. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Proof of blood on the poor cook's door (Evidencia de sangre en la puerta del pobre cocinero)

El título de esta sección es un fragmento de frase que contiene cinco palabras con doble "o". Curiosamente, ninguna de las cinco palabras rima ni suena igual. Todas se pronuncian de forma distinta. ¿Cómo es posible esto? ¿Cómo es posible que el idioma más importante del mundo tenga tan poca lógica en su pronunciación? Desde hace dos siglos se intenta racionalizar la ortografía inglesa pero sin éxito. Por el momento, no tienes más remedio que memorizar y practicar incesantemente la pronunciación, incluidos los casos en los que no existe ninguna equivalencia fonética dentro de las vocales españolas. Los recuadros expuestos a continuación dividen las principales palabras inglesas con doble "o" según sus terminaciones. Con esto intento ofrecerte algún tipo de patrón de pronunciación.

Sonido de "un"	afternoon	troops	crook	Sonido que no existe en español	choose	Yáhoo
soon	Sonido de "um"	Sonido de "uf"	hook	hood	goose	kangaróo
spoon	bloom	Goofy	look	wood	moose	cúckoo
noon	boom	proof	rook	good	Sonido de "ul"	shampóo
balloon	broom	spooF	shook	stood	cool	vóodoo
cartoon	doom	roof	took	Sonido casi de "ad"	pool	ígloo
platoon	gloom	Sonido de "uz"	Sonido de "or"	blood	fool	Wáterloo
harpoon	groom	tooth	door	Sonido de "ut"	school	Too
bassoon	room	booth	floor	boot	tool	moo
monsoon	zoom	tollbooth	Sonido de "ur"	Sonido de "ud"	Sonido de "u"	boo
saloon	Sonido que no existe en español	smooth	Moor	shoot	(Fijaos en la acentuación)	zoo
lagoon	foot	Sonido que no existe en español	poor	Sonido de "us"	bambóo	
typhoon	Sonido de "up"	book	Sonido de "ud"	loose	tabóo	
raccoon	loop	cook	mood		tattóo	
cocoon			food			

¿Puedes identificar entre las palabras de arriba las que corresponden a las siguientes palabras en castellano?
fagot, sonido de vaca, estado de ánimo, raíz, cabina de peaje, personaje de Disney, garfio, moro, circunvalación, flojo, mapache, fatal destino, harpón, sangre, ladrón, liso, parodia, oca, globo y dibujo animado.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Hola, ¿el señor Adams? Mi nombre es Phillip Pearson y me han pedido que contacte con Vd. con respecto al envío de 500 libros a España. Tenemos los libros y solamente necesitamos saber cómo prefiere que se los enviemos, por avión o por vía marítima. Un envío por avión tardaría entre 2 y 10 días y el marítimo, unas seis semanas.

Hello, Mr. Adams? My name is Phillip Pearson and I've been instructed to contact you concerning the shipment of 500 books to Spain. We have the books on hand and only need to know how you would prefer them to be shipped, by air or surface mail? An air shipment would take from two to 10 days and surface about six weeks.

Estimado amigo y alumno: Vine a España a los 20 años. En Oklahoma ya había cursado seis años de lengua española y, a pesar de esto, no entendía a nadie durante mis primeras semanas aquí. Viví con una familia española y a los pocos días ya salía con nuevos amigos y amigas, todos españoles. El contacto que tuve con el español fue de varias horas cada día, muchas veces en situaciones complicadas (discusiones, peticiones, conversaciones telefónicas, contactos con funcionarios de la Administración, etc.). A pesar de todo este rico contacto con el idioma español, tardé siete meses en sentirme seguro y eficaz en las comunicaciones. Esta seguridad estaba íntimamente ligada a mi capacidad para entender a la gente a la primera, sin hacer un esfuerzo. Recuerdo muy bien la angustia y frustración de no poderme expresar bien porque no estaba del todo seguro de lo que decía la gente o de los matices de su conversación. Siete meses tardé... viviendo en España. Imagínate lo que vas a tardar tú en conseguir lo mismo viviendo como vives en un país de habla no inglesa. Por lo tanto, intenta siempre rodearte del sonido del inglés todas las horas del día que puedas, porque si no logras desarrollar un oído finísimo para el inglés, siempre vas a sentir inseguridad.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Cuál es tu profesión? **What's your job?**
 Soy profesor. **I'm a teacher.**
 ¿Estos son tus alumnos? **Are these your students?**
 Sí, lo son. **Yes, they are.**
 Son muy jóvenes. **They are very young.**

Low Intermediate

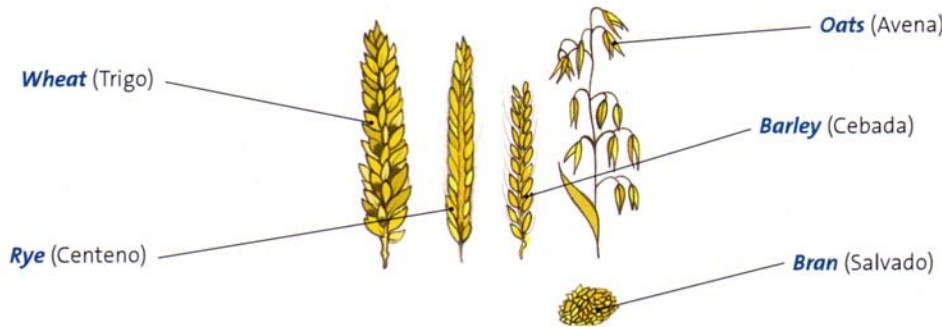
¿Cuántos idiomas sabes **How many languages can you speak?**
 No sé hablar ninguno. **I can't speak any.**
 Debes hablar tu lengua materna. **You must speak your mother tongue.**
 Pensaba que hablabas de otros idiomas. **I thought you were talking about other languages.**
 ¿Sabes conducir? **Can you drive?**

High Beginner

¿Hay agua en la botella? **Is there any water in the bottle?**
 No, está vacía. **No, it's empty.**
 ¿Hay otra? **Is there another?**
 No hay botellas ahora. **There aren't any bottles now.**
 Hay leche en ese vaso. **There's some milk in that glass.**

Middle Intermediate

¿Cuál es la ciudad más húmeda de España? **What's the wettest town in Spain?**
 Si no me equivoco está en Cádiz. **If I'm not mistaken I think it's in Cádiz.**
 ¡Ni hablar! Debe de estar en Galicia. **No way! It must be in Galicia.**
 Eso es lo que piensa todo el mundo. **That's what everybody thinks.**
 Acabo de recordar, se llama Grazalema. **I've just remembered, it's called Grazalema.**

Vocabulario: *Cereals* (Cereales)

High Intermediate

¿Qué harías si no tuvieras que trabajar nunca más? **What would you do if you never had to work?**
 Me gustaría trabajar para una sociedad benéfica o una ONG. **I'd like to work for a charity or an NGO.**
 Yo viajaría por todo el mundo y viviría como un playboy. **I'd travel the whole world and live like a playboy.**
 Eso es típico de ti, eres tan superficial. **That's typical of you, you're so superficial.**
 Si pudieras tener cinco casas, ¿dónde las comprarías? **If you could have 5 houses, when would you buy them?**

Middle Advanced

Esa película fue un gran éxito. **That film was a big hit.**
 Tenía unos planos muy interesantes. **It had some really interesting shots.**
 Ya, pero había demasiados primeros planos. **Yeah, but there were too many close-ups.**
 La banda sonora fue memorable. **The soundtrack was memorable.**
 Las interpretaciones fueron acartonadas. **The acting was rather wooden.**

Low Advanced

Me está costando colgar ese cuadro. **I'm having trouble hanging this picture.**
 ¿Dónde conseguiste ese martillo y esos clavos? **Where did you get that hammer and those nails?**
 Mi amigo es dueño de una ferretería. **My friend owns a hardware store.**
 Ese es un marco precioso. **That's a beautiful frame.**
 Es una mezcla de marfil y roble. **It's a mixture of ivory and oak.**

For English superstars only

¿Cuáles son los siete pecados? **What are the Seven Deadly Sins?**
 Avaricia, Gula, Ira... ¿qué más? **Greed, Gluttony, Wrath... what else?**
 Envidia, Soberbia, Pereza y Lujuria. **Envy, Pride, Sloth and Lust.**
 ¿La Lujuria es un pecado de verdad? **Is lust really a sin?**
 Pues, en ese caso estoy condenado a un infierno eterno. **Well, I'm doomed to an eternal hell in that case.**

Phrasal verbs with "into" (1)

Come into the house. Entra en la casa (tú estás dentro).	Look into the matter. Investiga el asunto.
Go into the house. Entra en la casa (tú estás fuera).	I fell into the water. Me caí al agua.
Look into the box. Mira en la caja.	They invited me into their house. Me invitaron a entrar en su casa.

Have just

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Acabo de tener una idea. _____
Acabamos de abrir una cuenta bancaria de Internet. _____
Ella acaba de entrar en el quirófano. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Dos formas diferentes del pasado

Cuando tenía 17 años, siempre iba con mi novia a un gran lago cerca de Sapulpa (Oklahoma). Primero iba a su casa y los dos enganchábamos la lancha fuera borda de su padre al parachoques de mi coche. Después íbamos al lago, bajábamos la lancha al agua, aparcábamos el coche y subíamos a la lancha. Después pasábamos tres horas esquiando, comiendo y divirtiéndonos. Por la tarde, dejábamos la lancha anclada cerca de una orilla apartada y nos adentrábamos en el bosque, donde volvíamos a pasarlo bien.

When I was 17 years old, I would always go with my girlfriend to a big lake near Sapulpa, Oklahoma. First I would go to her house and the two of us would hitch the outboard motorboat to the bumper of my car. Then we would go to the lake, lower the boat into the water, park the car, and get into the boat. Then we would spend three hours skiing, eating, and having a good time. In the afternoon, we would leave the boat anchored near a secluded shore and we would walk into the forest where we would have a good time once again.

Cuando describes acciones repetitivas o habituales del pasado, lo más corriente es emplear el verbo auxiliar **"would"**. Esta forma es muy corriente en inglés y, curiosamente, los libros de gramática inglesa no suelen hacer mención de ella. Sin embargo, es la forma más común de contar actividades o acciones habituales en el pasado y es la forma que más se asemeja a la expresión **"solía"** en castellano.

Antes vivía en Oklahoma.
Antes hablaba un solo idioma.
Antes tenía más tiempo libre.
Antes era tímido.
Antes trabajaba mucho menos que ahora.
Antes nevaba más que ahora.
Antes había más autoridad por aquí.
Antes podía pronunciar español sin problema.
I used to live in Oklahoma.
I used to speak only one language.
I used to have more free time.
I used to be shy.
I used to work much less than I do now.
It used to snow more than now.
There used to be authority around here.
I used to be able to pronounce Spanish without any problems.

Cuando quieres dejar constancia de algo que eras, estabas, hacías, tenías, etc., o que pasaba o que había en el pasado, sin precisar cuándo o durante cuánto tiempo, dejando al mismo tiempo la constancia clara de que tal existencia, hábito, conocimiento o realidad ya no es vigente en el presente, entonces sólo puedes usar la expresión **"used to"** más el infinitivo. Estas dos palabras se pronuncian: **iústu**.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¡No me lo puedo creer! ¡Lo han hecho otra vez! Vengo aquí al menos dos veces por semana y pido una hamburguesa sin pepinillos y sin cebolla. Casi siempre se olvidan y les hago prepararme otra hamburguesa. No les dejo que quiten el pepinillo y la cebolla de la que me han servido porque soy alérgico a ambas cosas. Tengo que insistir cada vez que tienen que prepararme otra hamburguesa nueva.

I can't believe it! They did it again! I come here at least twice a week and order a hamburger with no pickles and onions. They forget almost every time and I have to make them prepare another hamburger. I don't let them take the pickles and onions off the one they gave me because I'm allergic to both. I have to insist every time that they make me a new burger.

Estimado amigo y alumno: "¡¡Oferta especial!!! ¡Una licenciatura universitaria en sólo 8 meses!! La Universidad Clementina de Salem le ofrece la oportunidad de obtener una titulación universitaria totalmente acreditada y en la carrera que usted elija en sólo 8 meses. A través de nuestro nuevo sistema revolucionario de estudio, usted podrá obtener una titulación con un mínimo de esfuerzo y mediante cuatro exámenes fáciles de aprobar. La titulación es reconocida en todos los continentes y en todos los ámbitos de la actividad empresarial e industrial. Los primeros 500 alumnos que se matriculen en la Universidad Clementina de Salem recibirán, completamente gratis, el *Diccionario Oxford de la Lengua Inglesa* y un bolígrafo Parker chapado en oro".

Pregunta nº 1: ¿Consideras esta oferta legítima? Por supuesto que no. No eres tonto. Nadie consideraría legítima una oferta así.

Pregunta nº 2: ¿Por qué consideras legítimas ofertas como ésta cuando tienen que ver con el aprendizaje del inglés?

Aunque os animamos a sacar todo el provecho posible de este curso de inglés que ofrecemos a través de EL MUNDO, no dejamos de recordarnos que aprender bien inglés exige el mismo esfuerzo que sacar una segunda licenciatura, en este caso una segunda licenciatura de verdad.

Richard Vaughan

Low Beginner

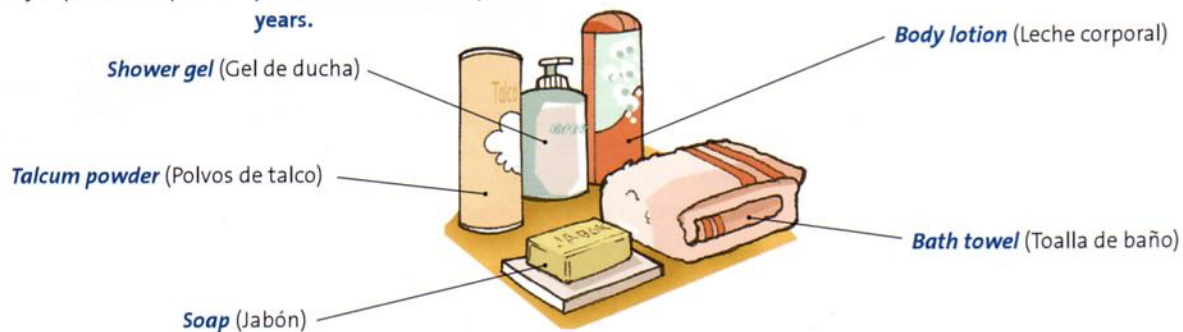
¿Quién es el presidente? **Who is the president?**
 ¿De qué país? **Which country?**
 ¿Quién es el presidente de **Who is the president of**
 Alemania? **Germany?**
 Creo que es una mujer. **I think it's a woman.**
 Es Angela Merkel. **It's Angela Merkel.**

Low Intermediate

¿Compraste ese coche? **Did you buy that car?**
 Todavía no. **Not yet.**
 ¿Cuándo vas a comprarlo? **When are you going to buy it?**
 Si tengo el dinero lo compraré. **If I have the money I'll buy it.**
 ¿Cuándo te paga tu empresa? **When does your company pay**
you?

High Intermediate

¿Cuánto vale tu casa? **How much is your house worth?**
 No vale tanto como cuando la **It's not worth as much as when**
 compré. **I bought it.**
 No vale la pena comprar nada **It's not worth buying anything**
 en este momento. **at the moment.**
 Las inversiones siempre valen **Investments are always worth**
 la pena. **it.**
 Yo que tú sería un poco más **If I were you I'd be a little more**
 paciente y esperaría un par de **patient and wait a couple of**
 años. **years.**

Vocabulario: **Bathtime** (Hora de baño)

Middle Advanced

Necesito un informe en **I need an in-depth report.**
 profundidad.
 Quiero que me lo des a primera **I want you to give it to me first**
 hora de la mañana. **thing in the morning.**
 En nombre de la dirección **On behalf of the management**
 quiero agradecerlos todo. **I want to thank you all.**
 En resumidas cuentas, se ha **In short, it's been called off.**
 cancelado.
 A la larga, tendremos que **In the long run, we'll have to**
 contratar a más gente. **hire more people.**

High Beginner

¿De qué color son los ojos de **What colour are John's eyes?**
 John?
 Son marrones oscuros. **They're dark brown.**
 ¿Por qué no son azules sus ojos? **Why aren't his eyes blue?**
 Sus padres tienen los ojos **His parents have blue eyes.**
 azules.
 Los ojos de su padre son **His father's eyes are brown.**
 marrones.

Middle Intermediate

¿Has tenido tus vacaciones ya? **Have you had your holidays yet?**
 Estuve de vacaciones hace **I was on holiday a long time**
 mucho tiempo. **ago.**
 ¿Cuánto tiempo es hace **How long is a long time ago?**
 mucho tiempo?
 No he ido a ninguna parte **I haven't gone anywhere since**
 desde Semana Santa. **Easter.**
 Entonces no mientes. **You're not lying then.**

Low Advanced

Es un genio de la publicidad. **He's an advertising genius.**
 ¿No estudió Empresariales en **Didn't he do Business Studies**
 Harvard? **at Harvard?**
 Propone unas ideas geniales. **He comes up with brilliant**
 ideas.
 Su talento no se acaba nunca. **There's no end to his talent.**
 Es una pena que sea tan **It's a shame he's so**
 retraído. **withdrawn.**

For English superstars only

¿Eres partidario del libre **Are you a supporter of free**
 comercio? **trade?**
 Estoy en contra de **I'm against protectionism.**
 proteccionismo.
 Pero los aranceles ayudan a **But tariffs often help to protect**
 proteger nuestras industrias. **our industries.**
 También sirven para mantener **They also serve to keep the**
 al Tercer Mundo en la pobreza **Third World in permanent**
 permanente. **poverty.**
 Es un tema complicadillo, ¿no? **It's a tricky little issue, isn't it?**

Phrasal verbs with "into" (2):

Get into the car. Métete en el coche.	We ran into the streetlamp. Chocamos contra la farola.
They jumped into the pool. Saltaron a la piscina.	We ran into an old friend. Tropezamos con un antiguo amigo.
I walked into the building. Entré (andando) en el edificio.	I drove into the garage. Entré (conduciendo) en el garaje.

¡Ojalá!

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¡Ojalá entendiera la televisión norteamericana! _____
 ¡Ojalá no hablara francés tan mal! _____
 ¡Ojalá fuera más valiente! _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Helpful expressions (1)

According to	Según, en opinión de		hecho un lío.	To think out loud	Pensar en voz alta
Prior to	Antes de	To get mixed up	Confundirse	To tie loose ends	Atar cabos sueltos
Provided that	A condición de que, siempre que	To be willing to	Estar dispuesto a	Unless	A no ser que, a menos que
As long as	A condición de que, siempre que	To be worth it	Valer la pena	Ups and downs	Altibajos
Regarding	Referente a	To break the ice	Romper el hielo	Whereas	Mientras que
Concerning	Referente a	To gain time	Ganar tiempo	Without a doubt	Sin duda
Right away	Enseguida	To get off to a good start	Salir con buen pie	No doubt	Sin duda
Safe and sound	Sano y salvo	To get off to a bad start	Salir con mal pie	As a general rule	Como regla general
So far	Hasta ahora	To get rid of	Deshacerse de	On the whole	En términos generales
Sooner or later	Tarde o temprano	To keep an eye on	Vigilar	As far as I know	Que yo sepa
Eventually	Tarde o temprano, al final	To rely on	Confiar en	As far as I'm concerned	En lo que a mí se refiere
To a certain extent	Hasta cierto punto	To resort to	Recurrir a	Ahead of	Por delante de
To be aware of	Ser consciente de	To rule out	Descartar	At best	En el mejor de los casos
To be in touch	Estar en contacto	To run risks	Correr riesgos (peligro)	Beyond	Más allá de
To keep in touch	Seguir en contacto	To take risks	Correr riesgos (calculado)	By chance	Por casualidad
To be mixed up	Estar confundido, estar	To set an example	Dar ejemplo	By far	Con mucha diferencia
		To give an example	Poner un ejemplo		
		To stand the pace	Aguantar el ritmo		
		To start from scratch	Partir de cero		

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Voy a tener que prohibirte cualquier tipo de ejercicio intenso por el momento. Sé que la vida sin el tenis es como la vida sin oxígeno, pero si quieres que tu rodilla se cure, la única receta es tres meses de descanso y recuperación. Para septiembre u octubre, deberías ser capaz de hacer footing u otro ejercicio menos intenso, pero no te recomiendo volver a las canchas de tenis por lo menos hasta la próxima primavera.

I'm going to have to prohibit any kind of strenuous exercise for the time being. I know that life without tennis is like life without oxygen, but if you want your knee to heal, the only prescription is three months of rest and recuperation. By September or October, you should be able to do some jogging or other less strenuous exercise, but I wouldn't recommend you return to the tennis courts at least until next spring.

Estimado amigo y alumno: Seguramente te estás cansando un poco de mis sermones. No quiero ser aguafiestas pero sé que nadie se hace con un buen nivel en otro idioma sin sudar el equivalente a 100 maratones. Pero puesto que ya he explicado esto de 60 maneras diferentes, voy a descansar durante unas fichas e intentar entretenerme un poco con el inglés. A lo largo de las próximas entregas vamos a ver dos poemas graciosos y dos poemas de amor. No contienen mensajes directos ni subliminales instándote a hacer un esfuerzo, así que puedes tomarte un pequeño descanso. El primer poema describe cómo un profesor gana el corazón a su bella alumna mediante la enseñanza del condicional. Está en inglés y en español.

Florentina and the Conditional

*Es hermosa, eso sí, y una alumna aplicada
 De estampa increíble con el pelo en cascada
 A todos nos tiene perdidamente enamorados
 Y ahora con su reto, un pelín acalorados.*

*Nos reta a enseñarle, con aire avisado,
 El manejo del condicional en presente y pasado
 Afirma que jamás en su vida ha habido
 Persona capacitada para ganarle tal partido.*

*Pero hay un nuevo profe que me dicen nunca falla
 Un profe que me dicen la convertirá en su vasalla
 Ahí la tienes solita, solita en su aula,
 O quizá, mejor dicho, la fiera en su jaula.*

Good evening Florentina, would you let me be your teacher
 If I promised you a garden full of every gorgeous creature?
 Would you listen to me carefully and put forth your very best
 If I looked into your eyes and showed a smile of heartfelt zest?

To be continued...

Low Beginner

¿Son esos tus cigarrillos? **Are those your cigarettes?**
 No, no lo son..... **No, they aren't.**
 Bien, fumar es malo. **Good, smoking is bad.**
 Son sus cigarrillos. **They're his cigarettes.**
 ¡Pero, ese es tu hijo!..... **But that's your son!**

Low Intermediate

¿Sabes mucho de ordenadores? **Do you know much about computers?**
 ¿Puedes echar un vistazo al **Can you take a look at mine?**
 mí?
 ¿Tiene algún problema?..... **Does it have a problem?**
 No funciona muy bien. **It doesn't work very well.**
 Cómprate uno nuevo..... **Buy a new one.**

High Intermediate

Me estoy cansando de todo..... **I'm getting tired of all this.**
 esto.
 ¿Qué te pasa?..... **What's the matter with you?**
 Se me está acabando la **My inspiration is running out.**
 inspiración.
 Toma un descanso entonces. **Take a break then.**
 Creo que me daré un paseo **I think I'll have a stroll in the**
 por el parque. **park.**

High Beginner

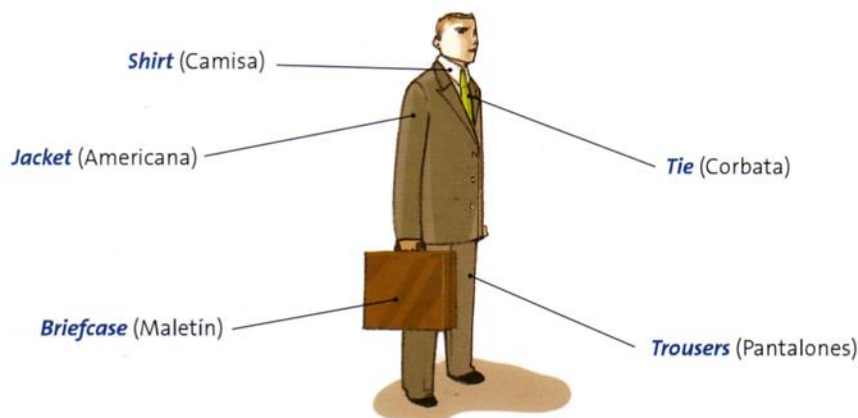
¿De quién es esa ropa?..... **Whose clothes are those?**
 Es mía..... **They're mine.**
 ¿Qué hace allí?..... **What are they doing there?**
 Estoy lavándola. **I'm washing them.**
 ¿Por qué lo estás haciendo en..... **Why are you doing it in the**
 el río? **river?**

Middle Intermediate

¿Durante cuánto tiempo has **How long have you had those**
 tenido esas zapatillas? **trainers?**
 Las tengo desde hace tres años..... **I've had them for about three**
 years.
 ¿Cuánto tiempo hace que las **How long have you been**
 llevas puestas? **wearing them?**
 Las llevo puestas desde el..... **I've been wearing them since**
 domingo. **Sunday.**
 Deberías cambiarlas, huelen..... **You should change them, they**
 mal. **smell bad.**

Low Advanced

¿Vas a pagar con efectivo o con..... **Are you going to pay in cash or**
 tarjeta de crédito? **by credit card?**
 Preferiría pagar con tarjeta. **I'd rather pay by card.**
 ¿Cuál es la fecha de caducidad?.... **What's the expiration date?**
 ¿Cómo ha llamado a esta **What did she call this**
 máquina? **machine?**
 La puedes llamar cajero o **You can say cash machine or**
 "agujero en la pared". **hole in the wall.**

Vocabulario: *Business suit* (Traje de negocios)

Middle Advanced

Esa es una cicatriz fea..... **That's a nasty scar.**
 ¿Cómo es que te la hiciste en..... **How did you get it on your**
 la barbilla? **chin?**
 Me estaba afeitando con una **I was shaving with a faulty**
 cuchilla defectuosa. **blade.**
 ¿Demandaste a la empresa **Did you sue the company for**
 por ello? **that?**
 Me dieron una indemnización..... **They gave me a handsome**
 generosa. **compensation.**

For English superstars only

¡Buen tiro! **Good shot!**
 ¡Has dado en el blanco! **You hit the bulls eye!**
 Mi puntería no es tan precisa. **My aim's not that accurate.**
 El blanco no es precisamente..... **The target's not exactly tiny.**
 diminuto.
 La modestia te favorece..... **Modesty becomes you.**

Phrasal verbs with "into" (3):

I backed into the garage. Entré marcha atrás en el garaje.	We strapped him into the seat. Lo sujetamos en el asiento (con correa).
I fell into the trap. Caí en la trampa.	We split it into two equal parts. Lo dividimos en dos partes iguales.
I took her into my arms. La estreché entre mis brazos.	He talked me into going. Me habló hasta convencerme para que fuera.

Menos mal

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Menos mal que sabes de lo que hablas. _____
¡Menos mal que no te llamé antes! _____
Menos mal que tu madre no se enteró. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Helpful expressions (2)

By the way	Por cierto, a propósito	In a bad mood	De mal humor	It doesn't matter	Da igual
Despite	A pesar de	In an awful mood	De humor de perros	It doesn't make any difference	Da igual
In spite of	A pesar de	In addition to	Además de	Just in case	Por si acaso
Despite the fact that...	A pesar de que...	In advance	Por adelantado	Nevertheless	No obstante
In spite of the fact that...	A pesar de que...	In any case	De todas formas	However	Sin embargo
Due to	Debido a	In any event	De todas formas	On purpose	A posta, deliberadamente
Due to the fact that...	Debido a que...	In charge of	Encargado de	On behalf of	En nombre de
On account of	Debido a	In depth	En profundidad	On the contrary	Al contrario
On account of the fact that...	Debido a que...	In short	En resumidas cuentas	What's up?	¿Qué hay de nuevo?
Because of	Debido a	In the long run	A la larga	How's it going?	¿Cómo va la cosa?
Every other day	Un día sí y otro no, días alternos	In theory	En teoría	How are things going?	¿Cómo van las cosas?
First thing in the morning	A primera hora de la mañana	In view of	En vista de	How's everything going?	¿Cómo va todo?
For good	Para siempre	It's a waste of time	Es una pérdida de tiempo	How's everyting going?	¿Cómo va todo?
For the time being	De momento	It's pointless	Es una pérdida de tiempo	May I help you?	¿En qué le puedo servir?
In the meantime	Mientras tanto	There's no point	Es una pérdida de tiempo	May I take a message?	¿Desea dejar un recado?
If need be	Si es necesario	In writing	Por escrito	It's getting late	Se está haciendo tarde
In a good mood	De buen humor	Write it down	Apúntalo	Take it easy	Toma las cosas con filosofía

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Cuando Alejandro Magno estaba en Corinto, una ciudad-estado de la Antigua Grecia, le llevaron a un lugar donde siempre se sentaba un filósofo famoso y daba consejos sobre la vida y el universo. Cuando el general le dijo al filósofo que le concedería cualquier deseo, el filósofo simplemente le pidió que se apartara unos metros a un lado porque le quitaba la luz del sol necesaria para leer.

When Alexander the Great was in Corinth, a city-state in ancient Greece, he was taken to the place where a famous philosopher always sat and gave advice on life and on the universe. When the general told the philosopher that he would grant him any wish, the philosopher simply asked him to move a few meters to one side because he was blocking the sunlight needed for reading.

Florentina and the Conditional (cont.)

Would you practice every sentence that I asked you to repeat
If I softly whispered praise and joy and encouragement replete?
Would you make the needed effort to absorb the basic forms
If I spread a lovely canopy to shield you from the storms?
Would you listen to me carefully, absorbing my advice
If I baked a chocolate cake for you and gave you every slice?
Would you study every night and day to demonstrate your worth
If I took you in my arms and flew you high above the earth?
Would you master every sentence and impress me every day
If I used my hands to mould you like a supple willing clay?
Would you navigate conditionals like Venetian gondoliers
If I cut the moon in two halves to make earrings for your ears?
Would you finally, Florentina, become expert with this tense
If I finally made you realize that with me there's no defense?
Would you give up, ipso facto, and admit that you have lost
If I told you that my name is firmly on your heart embossed?

Estimado amigo y alumno: A la izquierda tienes las cuatro últimas estrofas del intento por parte del nuevo profesor de convencer a Florentina de que es capaz de aprender el manejo del condicional. Emplea un enfoque un tanto curioso pero como buen profesor no descarta ningún artificio si con ello alcanza su objetivo pedagógico. Estudia el poema para hacerte con el vocabulario y las expresiones. Después léelo en voz alta tratando de conseguir emular el ritmo y la métrica. Por cierto, verás un verso que dice: **"If I took you in my arms..."**. Si miras arriba en la sección de **"Phrasal verbs"**, verás una frase casi idéntica pero que dice **"I took her into my arms"**. ¿Por qué **"in"** en la frase del poema e **"into"** en la frase de arriba? En este caso concreto ambas formas son válidas, aunque un purista diría **"into"** siempre. Pero los puristas son aburridos y nunca logran hacerse con un buen dominio en los idiomas. Se aprende un idioma enamorándose de él y si el profesor ayuda, como el del poema, a que te enamores de su área del saber, entonces se trata sin duda de un excelente profesor.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Cómo está tu hermana?..... **How's your sister?**
 Está en Francia en este..... **She's in France at the moment.**
 momento.
 ¿Por qué está allí?..... **Why is she there?**
 Está en el hospital..... **She's in hospital.**
 Está bien, es enfermera. **It's ok, she's a nurse.**

High Beginner

¿Quieres comer? **Do you want to eat?**
 No gracias, no tengo hambre..... **No thanks, I'm not hungry.**
 ¿Tienes sed?..... **Are you thirsty?**
 Sí tengo. Tengo mucha sed..... **Yes, I am. I'm very thirsty.**
 ¿Quieres beber algo? **Do you want to drink something?**

Vocabulario: *First aid* (Primer auxilio)

Low Intermediate

¿Qué harás cuando dejes la **What will you do when you**
 universidad? **leave university?**
 Creo que viajaré durante..... **I think I'll travel for a year.**
 un año.
 ¿Dónde irás? **Where will you go?**
 Es probable que vaya a Asia..... **I'll probably go to Asia with my**
 con mis amigos. **friends.**
 ¿Van a viajar contigo?..... **Are they going to travel with**
 you?

Middle Intermediate

¿Cuánto tardaste en aprender..... **How long did it take you to**
 finlandés? **learn Finnish?**
 He tardado toda mi vida. **It's taken me all my life.**
 ¿Por qué has tardado tanto? **Why has it taken you so long?**
 Porque es tan difícil de..... **Because it's so difficult to**
 terminar. **finish.**
 Ese es el famoso sentido del..... **That's the famous English**
 humor inglés, ¿no? **sense of humour, isn't it?**

High Intermediate

¿Me puedes prestar tu coche **Can you lend me your car this**
 este fin de semana? **weekend?**
 No te voy a dejar conducir mi **I'm not going to let you drive**
 coche. **my car.**
 ¿Por qué no me vas a dejar? **Why won't you let me?**
 Porque eres un loco detrás **Because you're crazy behind**
 del volante. **the wheel.**
 Jamás oí una tontería igual..... **I've never heard such**
 nonsense.

Low Advanced

¿Antes no había más tiendas **Didn't there use to be more**
 en esta calle? **shops in this street?**
 ¿No debería de haber más..... **Shouldn't there be more**
 cuerdas en esta guitarra? **strings on this guitar?**
 ¿Puede que haya habido un lío?..... **Might there have been a mix-**
 up?
 ¿Por qué no ha habido ningún..... **Why haven't there been any**
 cambio? **changes?**
 ¿No habrá manera de quejarse **Won't there be any way to**
 por ello? **complain about it?**

Middle Advanced

¿Qué signo del Zodíaco eres? **What star sign are you?**
 Soy Geminis, pero no soy **I'm Gemini, but I'm not**
 supersticioso. **superstitious.**
 ¿Caminas por debajo de las **Do you walk under ladders?**
 escaleras de mano?
 ¿Tiras la sal por encima de tu..... **Do you throw salt over your**
 hombro si la derramas? **shoulder if you spill it?**
 ¿Tiras a la basura los espejos..... **Do you throw away broken**
 rotos? **mirrors?**

For English superstars only

Es un auténtico golfo..... **He's a real jack the lad.**
 ¿Crees que sentará la cabeza **Do you think he'll ever settle**
 algún día? **down?**
 Es demasiado mujeriego..... **He's too much of a womaniser.**
 Aunque es un buen partido,..... **Although he's a good catch,**
 ¿no? **isn't he?**
 Está forrado..... **He's loaded.**

Phrasal verbs with "into" (4):

He brought her into our classroom. <i>Él la trajo a nuestra aula.</i>	The plane flew into enemy air space. <i>El avión entró en espacio aéreo enemigo.</i>
We want to buy into your company. <i>Queremos participar en su empresa.</i>	They took her into the other classroom. <i>La llevaron a la otra aula.</i>
The car cut into my lane. <i>El coche se metió en mi carril.</i>	The wind blew the leaves into the house. <i>Las hojas de la casa las trajo el viento.</i>

Pronombres Personales

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Aquellos son suyos (de él). _____
Éste no es suyo (de ella). _____
¿Es éste tuyo? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Pronunciation through rhyming

Todas las palabras expuestas a continuación riman. Puede parecer mentira, pero es cierto. Las palabras inglesas "curve" y "nerve" riman a la perfección. Por eso no me gusta que mis alumnos vean la palabra escrita en inglés antes de oírla. La lectura sin una audición previa despista y conduce al alumno a adquirir vicios de

pronunciación difíciles de erradicar después. Lee todas las palabras de la lista. El sonido de vocal que precede a la "r" es idéntico en todas las palabras. Todos los sonidos riman con la sílaba "ir" de "first". Para ayudarlos, he tildado algunas de las palabras para asegurar una correcta pronunciación de las mismas.

First Primero	Her De ella	Hurry Darse prisa	Thirsty Sediento
Learn Aprender	Shirt Camisa	Serve Servir	Nurse Enfermera
Turn Girar	Hurt Dañar, perjudicar	Clerk Administrativo	Curse Maldición
Your Tu	Dirt Tierra, suciedad	Work Trabajar	Rehearse Ensayar
You're Tú eres, estás	Flirt Flirtear	Perk Extra salarial	Immerse Sumergir
Fur Piel (de animal)	Slur Arrastrar las palabras	Quirk Peculiaridad	Reimburse Reembolsar
Sure Seguro	Skirt Falda	Jerk Un memo	Verse Verso
Surf Hacer surf	Convert Convertir	Term Término	Reverse Reverso
Earn Ganar	Concert Concierto	Firm Empresa	Diverse Diverso
Concern Concernir	Desert Desierto	Germ Germen	Disperse Dispersar
Blur Una masa borrosa	Dessert Postre	Worm Gusano, lombriz	Purse Monedero
Spur Espuela	Pervert Pervertido	Affirm Afirmar	Curve Curva
Refer Referir	Alert Alerta	Confirm Confirmar	Nerve Nervio
Occur Ocurrir	Bird Pájaro	Burp Eructar	Nervous Nervioso
Prefér Preferir	Third Tercero	Burn Quemar	Deserve Merecer
Transfer Transferir	Word Palabra	Burst Reventar	Observe Observar
Were Pasado de "to be"	Heard Pasado de "oir"	Worse Peor	Reserve Reservar
Stir Remover	Herd Manada	Worst El peor de todos	Conserve Conservar
Per Por	Worry Preocuparse	Thirst Sed	

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Los sentimientos siguen a las acciones. Cuando pasamos tiempo pensando en cómo nos sentimos, nos vamos encontrando deprimidos. Pero, cuando empleamos nuestra energía intentando hacer que otros se sientan mejor, nos vamos sintiendo cada vez más satisfechos y contentos con nuestras vidas. ¿Quieres una cura asegurada contra la depresión? Entonces encuentra a gente que necesite ayuda y centra tu atención en ayudarles.

Feelings follow actions. When we spend our time thinking about how we feel, we grow increasingly depressed. But when we spend our energies trying to make others feel better, we become increasingly satisfied and happy with our lives. Do you want a sure-fire cure for depression? Then find people who need help and focus your mind on helping them.

El duro sermón de Clara Paulete

Good morning, Raúl, I'm Clara Paulete,
My English is perfect but I'm from Albacete,
My mother is English and I grew up in Bristol,
And my smile may be saintly but I teach with a pistol,
You want to learn English and you're paying good money,
My job is to teach you, so don't try to be funny,
We'll start with the past tense, but the future will come,
A future of learning and with me don't play dumb.

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Estos versos son la continuación del pequeño poema que te incluí en la ficha nº 29. Por tanto, recomiendo que mires esa ficha primero para comprender el porqué de la dura actitud de Clara Paulete. En el poema de la izquierda, Clara se presenta y comenta al discolo alumno que aunque tiene cara de santa, guarda una pistola para conseguir sus objetivos. Al final ella le dice que no se haga el tonto (...*don't play dumb*). Por cierto, la "b" al final de "dumb" es muda. La palabra rima perfectamente con "come". Clara Paulete es muy buena profesora. La conozco bien y sé que sus alumnos siempre aprenden, incluso los discolos, una vez que aprendan a ser más humildes o a tomarse la tarea más en serio.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Cuál es el problema?.....	What's the problem?
No estoy muy contenta.....	I'm not very happy.
¿Por qué estás triste?.....	Why are you sad?
Mi novia está en otra ciudad.....	My girlfriend is in a different city.
¿Qué ciudad?.....	Which city?

Low Intermediate

No me encuentro muy bien.....	I don't feel very well.
¿Haces algo de ejercicio?.....	Do you do any exercise?
Nunca hago nada así.....	I never do anything like that.
Tienes que hacer algo de.....	You have to do some sport and deporte y comer bien. eat well.
Me tomaré una cerveza y me.....	I'll have a beer and I'll think lo pensaré. about it.

High Intermediate

¿Por qué estás viendo la tele.....	Why are you watching TV en vez de estudiar? instead of studying?
En vez de comprarlo, deberías.....	Rather than buying it, you alquilarlo. should rent it.
Vamos a quedarnos en casa en.....	Let's stay in rather than going vez de salir por ahí. out.
Si le conociera no diría eso.....	If she knew him she wouldn't say that.
No creo que sea tan malo.....	I don't think he's that bad.

High Beginner

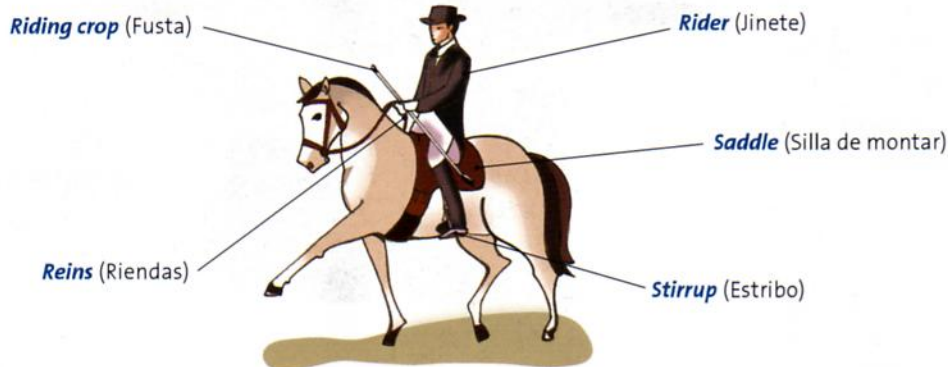
¡Vamos a hacer una fiesta!.....	We're going to have a party!
¿Qué estamos celebrando?.....	What are we celebrating?
Es mi cumpleaños la semana.....	It's my birthday next week. que viene.
Eso es, voy a cumplir 21 años.....	That's right, I'm going to be 21.
¡Enhorabuena!.....	Congratulations!

Middle Intermediate

Pruébate estos zapatos.....	Try these shoes on.
Primero tienes que quitarte.....	You have to take your ones off los tuyos. first.
Aquí tienes, pónelos.....	Here you go, put them on.
No caben los dedos de mis pies.....	My toes don't fit.
Quítatelos pues.....	Take them off then.

Low Advanced

Por cierto, ¿le dijiste algo?.....	By the way, did you say anything to him?
Me tropecé con él por.....	I bumped into him by chance casualidad en la calle. in the street.
Derramó su bebida encima.....	He spilt his drink on me on de mí a propósito. purpose.
Guarda las distancias con él.....	Stay away from him from now a partir de ahora. on.
Lleva tu portátil (ordenador).....	Take your laptop just in case. por si acaso.

Vocabulario: *Horse riding* (Equitación)

Middle Advanced

¿Me respaldarás ante el jefe?.....	Will you back me up in front of the boss?
Puede que tenga que echarme.....	I may have to back out of the atrás en el acuerdo. deal.
Nunca cede en una discusión.....	He never backs down in an argument.
¿Por qué has tenido que.....	Why did you have to bring that mencionar eso otra vez? up again?
Me criaron en los barrios.....	I was brought up in the slums bajos de Londres. of London.

For English superstars only

¿Qué significa "consumir.....	What does "best before" preferentemente antes de"? mean?
Tienes que comerlo antes de.....	You have to eat it before it que se eche a perder. goes off.
Este pan está manido.....	This bread is stale.
¿Qué me habría pasado si lo.....	What would have happened to hubiera comido? me if I had eaten it?
Te habrías intoxicado.....	You'd have got food poisoning.

Phrasal verbs with "into" (5):

¿How did you get into this mess? ¿Cómo te has metido en este follón?	It's hard to put it into words. Es difícil darle forma mediante palabras.
They let me into the house. Me dejaron entrar en la casa.	Translate this into Spanish for me. Tradúceme esto al español.
I pay into the social security system. Pago a la seguridad social.	He's grown into a good-looking young man. Se ha convertido en un joven muy apuesto.

Have To

"Tener que hacer algo" es muy parecido en inglés: decimos **"have to do something"**.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Tengo que comprar leche. _____

No tuvimos que hacerlo al final. _____

¿Tienes que levantarte temprano mañana? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Pronunciation through rhyming

"Ou" en inglés casi siempre tiene el mismo sonido que "ao". Aquí los españoles cometéis muchos errores de pronunciación que imposibilitan la comprensión. Si uno pronuncia **"mountain"** tal como se escribe, ya puede repetir la palabra hasta del día del Juicio Final que un angloparlante no le entenderá. Incluso, puede

decir la palabra al mismo tiempo que señala una foto del Everest que el angloparlante seguirá sin entender lo que está queriendo decir. Se pronuncia **"máon-ten"**. Empecemos con esta lista de palabras que riman con la famosa cerveza española **"Mahou"**. Esto nos ayudará a recordar el sonido que buscamos.

Mahou Una cerveza española	Proud Orgullosa	Lousy Chapucero, pésimo	Rebound Rebote
Cloud Nube	Aloud En voz alta	Foul Falta (en deporte)	Abound Abundar
Loud Alto (de ruido)	Account Cuenta	Hour Hora	Mountain Montaña
Trout Trucha	Around Alrededor de	House Casa	Pronounce Pronunciar
About Acerca de	Round Redondo	Mouth Boca	Mouse Ratón
Bout Combate de boxeo	Drought Sequía	Sound Sonido	Thousand Mil
Out Fuera	Encounter Encontrarse con	Sour Agrio	Plough Arar
Without Sin	Counter Mostrador	Trousers Pantalones	Council Consejo
Shout Gritar	Accountant Contable	Bounce Botar	Count Contar
Scout Rastreador	Discount Descuento	Noun Sustantivo	Couch Sofá
Devout Devoto	Ground Tierra, terreno	South Sur	Announce Hacer un comunicado
Blouse Blusa	Flour Harina	Spouse Cónyuge	Amount Cantidad
Pout Hacer pucheros	Founder Fundador	Ounce Onza	Ours El nuestro
Doubt Dudar	Found Fundar	Profound Profundo	
	Lounge Salón	Surround Rodear	

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Si tienes un poco de paciencia, te enseñaré a utilizar la nueva herramienta. Ha sido diseñada por el Departamento de Informática y, si aprendes a utilizarla correctamente, canalizará todos los contactos de e-mail a un archivo central para que todo el mundo sepa lo que todos los demás han dicho o hecho con un contacto determinado. De esta forma, cuando llamas a un cliente o a un interesado, tendrás un archivo de antecedentes de cada contacto que se haya hecho desde aquí con esa persona o empresa.

If you'll just be a little patient, I'll show you how to use the new tool. It was designed by the people over in I.T., and if you learn to use it right, it'll channel all email contacts into a central file so that everyone will know what everyone else has said or done with a given contact. That way, when you call a customer or prospect, you'll have an immediate background file on every contact made from here with that person or firm.

El duro sermón de Clara Paulete (cont.)

Your control of the basics is far from poetic,
And your use of the tenses is frankly pathetic,
Your charm is attractive but there's work to be done,
Yes there's work to be done and most is not fun.
You're a typical man of Spanish extraction,
Whose actions are rooted in clever reaction.
Your smile and your charm make the atmosphere pleasant,
And as a result I have brought you a present;
A present called homework, fifteen hours a week,
A present designed to provide what you seek.
My plan never fails and that's why I am here,
Your boss knows my fees, a price quite severe;
But I always succeed, I never have failed,
And with people like you I have always prevailed.

Estimado amigo y alumno: Aquí nuestra amiga Clara sermonea al pobre Raúl, quien pensó en un principio que podría con la señorita. Resulta que Clara conoce bien a esa estirpe específica de alumnos que adorna las aulas de inglés año tras año sin pasar nunca de un nivel intermedio. Son personas que en el fondo no quieren aprender inglés porque saben perfectamente que no van a hacer el esfuerzo que se requiere. Algunos piensan que algún día encontrarán un método revolucionario con el que aprendan el idioma sin esfuerzo y en un tiempo récord. Clara Paulete en sí es un método revolucionario porque es de esos profesores que realmente espabilan a sus alumnos, les dotan de una columna vertebral gramatical y les hacen repetir y practicar lo esencial hasta que se les forma sudor en el labio superior. Ahora le toca enderezar a Raúl y le recuerda que es la empresa quien está pagando la formación y que, por tanto, la cosa va muy en serio. Para empezar, le hace un bonito regalo: 15 horas semanales de deberes.

Richard Vaughan

To be continued in the next insert...

Low Beginner

¿Quién es esa mujer?..... **Who's that woman?**
 Es la nueva jefa..... **It's the new boss.**
 ¿Cómo se llama?..... **What's her name?**
 Se llama Carol..... **Her name's Carol.**
 ¿Es simpática? **Is she nice?**

High Beginner

¿Tiene novio?..... **Does she have a boyfriend?**
 Sí, tiene un novio francés..... **Yes, she has a French
 boyfriend.**
 ¿Vive con ella?..... **Does he live with her?**
 No, no vive con ella..... **No, he doesn't live with her.**
 ¿Por qué no viven juntos?..... **Why don't they live together?**

Low Intermediate

¿A quién estás escribiendo?..... **Who are you writing to?**
 ¿Qué está ella escuchando?..... **What is she listening to?**
 ¿Qué están mirando? **What are they looking at?**
 ¿Con quién está él hablando?..... **Who is he talking with?**
 ¿A quién estáis esperando? **Who are you waiting for?**

Middle Intermediate

¿Cuánto dinero te queda? **How much money do you have
 left?**
 No me queda nada..... **I don't have anything left.**
 ¿Cuándo gastaste todo lo que..... **When did you spend what I
 te di?** **gave you?**
 No me duró mucho..... **It didn't last me very long.**
 Deberías tener más cuidado..... **You should take more care
 with your wallet.**

Vocabulario: **Bones** (Huesos)

High Intermediate

¿Por qué no los has buscado..... **Why haven't you looked for
 todavía?** **them yet?**
 Realmente ya no los necesito..... **I don't really need them
 anymore.**
 Ya no son lo suficientemente..... **They're not big enough
 grandes.** **anymore.**
 ¿Por qué no los das a una **Why don't you give them to
 organización benéfica?** **charity?**
 ¿Crees que mi sobrino los..... **Do you think my nephew
 llevaría?** **would wear them?**

Low Advanced

¿Podrías bajar las luces un poco?..... **Could you turn down the lights
 a little?**
 Te dije que las bajaras no que **I told you to turn them down
 las apagaras.** **not turn them off.**
 Puedes encender la tele si te **You can put the TV on if you
 apetece.** **like.**
 ¿Te importa escucharlo con **Do you mind listening to it
 los auriculares puestos?** **with your headphones on?**
 Sácalos del cajón entonces..... **Take them out of the drawer
 then.**

Middle Advanced

¿Podemos contar contigo **Can we count on you to go on
 para la huelga?** **strike?**
 Puede que tenga que salirme **I might have to drop out of the
 del equipo.** **team.**
 No puedes echarme atrás ahora..... **You can't back out now.**
 Tengo que llegar a fin de mes..... **I have to make ends meet.**
 Te convertirás en un paria..... **You'll become an outcast.**

For English superstars only

¿Quieres cerveza rubia o negra? **Do you want lager or stout?**
 Ninguna de las dos, gracias..... **Neither thanks. I've quit
 He dejado de beber.** **drinking.**
 ¿Es demasiado grande tu..... **Is your beer belly too big these
 barriga cervecera hoy en día?** **days?**
 No, sólo la he dejado durante **No, I've only given it up for
 la Cuaresma.** **Lent.**
 Iremos de borrachera cuando **We'll go on a binge when it's
 finalice.** **finished.**

Phrasal verbs with "into" (6):

Send them into my office.

Mándales a mi despacho.

He shut himself into his room.

Se encerró en su habitación.

They threw him into a well.

Le tiraron a un pozo.

We helped him into his bed.

Le ayudamos a que se acostara.

She seduced me into her bedroom.

Ella me sedujo hasta su dormitorio.

First pour the water into the pan.

Primero echa el agua al cazo.**Phrasal Verb: To run over**

Significa "atropellar" y se emplea tanto respecto a personas como a animales.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?¿Has atropellado alguna vez a un animal?

¡Has atropellado mi pie! _____

¡Ese coche casi me atropelló! _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Pronunciation through rhyming**

"Oa" en inglés casi siempre tiene el mismo sonido que "ou" en español. Creo conocer una sola excepción, que va incluida en la lista de abajo. Oigo a mis alumnos decir muchas veces las palabras "road" o "load" con una pronunciación muy a la española. Inten-

temos aclarar de una vez por todas una regla de pronunciación fácil de aprender y fácil de recordar. Todas las palabras presentadas a continuación riman... menos la última.

Afloat (aflout)	A flote	Hoax (houks)	Engaño	Roast (roust)	Asar
Approach (apróuch)	Enfoque	Load (loud)	Carga	Soak (souk)	Poner en remojo
Boast (boust)	Presumir	Toast (toust)	Tostada	Soap (soup)	Jabón
Boat (bout)	Barca	Loaf (louf)	Barra (de pan)	Throat (zrout)	Garganta
Broach (brouch)	Broche	Loan (lou)	Préstamo	Toad (toud)	Sapo
Coach (couch)	Entrenador	Moan (moun)	Gemir	Whoa (uou)	¡Sol! (al caballo)
Coal (coul)	Carbón	Moat (mout)	Foso (de castillo)		
Coast (coust)	Costa	Oak (ouk)	Roble		
Coat (cout)	Abrigo	Oats (outs)	Avena		
Croak (crouk)	Croar	Oath (ouz)	Juramento		
Float (flout)	Flotar	Poach (pouch)	Escalfar		
Foam (foum)	Espuma	Roach (rouch)	Cucaracha		
Goal (goul)	Gol, meta	Road (roud)	Camino, carretera		
Goat (gout)	Cabra	Roam (roum)	Vagar, deambular		

La única excepción a esta regla que recuerdo son las palabras que os anoto a continuación, y que se basan todas en "broad":

Broad	(amplio)
Abroad	(en el extranjero)
Broadway	(nombre de calle)

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Me estoy empezado a cansar de sus cambios de humor. Puede que potencialmente sea el mejor Director de Ventas en la historia de nuestra empresa, pero todos estamos teniendo dificultades tratando con él en el aspecto personal. Hay días en los que está flotando por las nubes, alabando a todo el que ve, y otros días, o bien está gruñón e incommunicativo, o bien, irritable y cortante. Algunas personas se sienten intimidadas.

I'm starting to get a little tired of his mood changes. He may be potentially the best sales manager in the history of our company, but all of us are having a hard time dealing with him on a personal basis. Some days he's floating on the clouds, praising everyone in sight, and other days he's either grumpy and uncommunicative or irritable and snappy. Some people feel intimidated by him.

El duro sermón de Clara Paulete (cont.)

If you make my task tough with your típicas gracias,
Te caerán mil tormentas y un montón de desgracias.
They say you're quite bright, a man with a vision,
But for me you're a man who is lacking decision.
Your level of English is shockingly low,
Which reflects on your character and puts you below
The millions of people who have mastered the speech,
So, gracias aparte, my job is to teach,
And I'll teach you this language o moriré en el intento,
Pero antes de morir, firmaré tu linchamiento.
There's a saying in English "where there's a will, there's a way",
And if I fail in this project you're the one who will pay.
So begin with your homework y corta el rollo,
Porque a partir de ahora sudarás como un pollo.

Fin.

Estimado amigo y alumno: "If you make my task tough...". La "t" inglesa es una explosión de aliento. Si quieres decir bien esta frase, coloca tu mano delante de la boca y procura que las dos últimas palabras (task... tough) produzcan una expulsión de aire. Si haces lo mismo en castellano, diciendo por ejemplo "té para ti", no sentirás ninguna bocanada de aire... cero. Pero si dices en inglés "tea for two", sentirás dos fuertes explosiones de aire en la palma de tu mano. Ahí está una de las diferencias fonéticas más llamativas que existen entre el inglés y el español.

"They say you're quite bright...". La palabra "bright", además de referirse a una luz que deslumbra a la vista, también es nuestra forma de decir "inteligente y espabilado". En el caso de nuestro amigo Raúl, Clara Paulete ya percibe que es una persona espabilada. Sin embargo, también percibe que tiene un nivel de inglés bajo, por lo que saca una conclusión que es la correcta en el 90% de los casos. Si alguien inteligente no sabe ya con 30 años hablar bien inglés, entonces es que algo falla. De los seis mil millones de habitantes de este planeta, cuatro mil son nativos de habla inglesa y otros mil millones lo hablan bien como segunda lengua. Si tienes 30 años y no estás entre ese casi 20% que lo habla bien como segunda lengua, o algo te falla o tienes mucho trabajo por delante.

Richard Vaughan

Low Beginner

- ¿Qué es esto? **What's this?**
 Es mi nuevo ordenador. **It's my new computer.**
 Es una cosa muy pequeña. **It's a very small thing.**
 ¿Es barato? **Is it cheap?**
 No, no lo es. Es muy caro. **No it isn't. It's very expensive.**

Low Intermediate

- No iré de vacaciones el año **I won't go on holiday next year.**
 que viene.
 ¿Por qué no me ayudarás? **Why won't you help me?**
 ¿Dónde estuviste ayer por la **Where were you yesterday**
 mañana? **morning?**
 No estuviste en el trabajo. **You weren't at work.**
 ¿Por qué no estabas trabajando? **Why weren't you working?**

High Intermediate

- ¿Por qué eres tan terco? **Why are you so stubborn?**
 Supongo que soy como mi **I suppose I'm like my father.**
 padre.
 Bueno, no eres como tu madre. **Well, you're not like your**
 para nada. **mother at all.**
 ¿Qué quieres decir con eso? **What do you mean by that?**
 Es la persona más comprensiva **She's the most understanding**
 que jamás he conocido. **person I've ever met.**

High Beginner

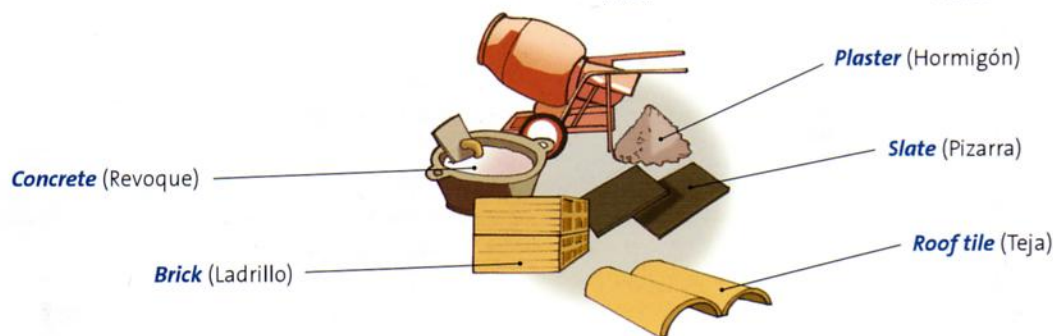
- Me encanta este lugar. **I love this place.**
 ¿Por qué te encanta? **Why do you love it?**
 Porque es tranquilo y bello. **Because it's quiet and**
 **beautiful.**
 Es una playa maravillosa. **It's a wonderful beach.**
 ¿Con qué frecuencia venis aquí? **How often do you come here?**

Middle Intermediate

- ¿Había alguien aquí cuando **Was there anyone here when**
 llegaste? **you arrived?**
 No había nadie, salvo el perro. **There wasn't anyone, except**
 **the dog.**
 ¿Conoces a alguien que cante **Do you know anyone who**
 opera? **sings opera?**
 Conozco a alguien que baila. **I know someone who dances**
 como un ruso. **like a Russian.**
 ¿No había alguien allí que **Wasn't there anyone who**
 podía hacerlo? **could do it?**

Low Advanced

- ¿Te apetece una pinta? **Do you fancy a pint?**
 Supongo que te estás refiriendo **I presume you're referring to a**
 a una pinta de cerveza. **pint of beer.**
 ¿Preferirías una pinta de leche? **Would you rather a pint of**
 **milk?**
 Es muy poco probable que me **It's very unlikely that I'd drink**
 bebiera eso. **that.**
 ¿Me podrías echar un vaso de **Could you pour me a glass of**
 vino? **wine?**

Vocabulario: *Building materials* (Materiales de construcción)

Middle Advanced

- ¿Qué te gustaría que te comprara **What would you like me to buy**
 para vuestra boda? **you for your wedding?**
 ¿Puedes amortizar nuestra **Can you pay off our mortgage?**
 hipoteca?
 Estaba pensando más en **I was thinking more of sheets**
 sábanas o algo así. **or something like that.**
 Nos vendría bien un **We could do with a**
 lavavajillas. **dishwasher.**
 Os compraré unas almohadas **I'll buy you some pillows and**
 y unos cojines. **some cushions.**

For English superstars only

- ¿Todavía no has terminado tu **Haven't you finished your Law**
 carrera de Derecho? **Degree yet?**
 Me gradué con sobresaliente. **I got a first.**
 ¿Vas a hacer un doctorado **Are you going to do a PhD**
 entonces? **then?**
 Estoy deseoso por salir al **I'm itching to get out into the**
 mundo real. **real world.**
 ¿Qué te gustaría haber **What would you like to have**
 conseguido cuando tengas 65 **achieved when you're 65?**
 años?

Phrasal verbs with "into" (7):

The genie changed me into a frog. El genio me convirtió en una rana.	We continued into the next phase. A continuación pasamos a la fase siguiente.
They followed me into the room. Entraron detrás de mí en la sala.	I carried her into the suite. Con ella entre mis brazos entré en la suite.
We moved into this flat last month. Nos cambiamos a este piso el mes pasado.	They called me into the meeting. Me llamaron para que entrase a la reunión.

Phrasal Verb: To have someone on / to pull someone's leg**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Te estoy tomando el pelo. _____
Sólo les estaba tomando el pelo. _____
¿Me estás tomando el pelo? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Pronunciation through rhyming

Las dos columnas expuestas a continuación contienen palabras con "ow". La mitad de ellas suenan como "ao" y la otra mitad como "ou". Sin embargo, todas, repito todas, se escriben con "ow". Como ya he dicho en anteriores ocasiones, aprender inglés sin escuchar repetidamente cada palabra tan sólo te conduce a hablarlo de forma que nadie te entienda. Sin un apoyo auditivo, la palabra escrita es contraproducente. Si yo fuera ministro de Educación, con plenos poderes, desterraría de las escuelas la enseñanza de la palabra es-

crita en inglés hasta los 14 años, momento en que los estudiantes tienen ya una capacidad analítica típica de la pos-pubertad. Antes de esa edad, los chicos al aprender a leer en castellano trasladan automáticamente al inglés su hábito de pronunciar las palabras tal como se leen. Ahora, 10 ó 20 años más tarde, me toca a mí enderezar el entuerto y demostrar que uno no puede fiarse jamás de la lectura en inglés para pronunciarlo correctamente. Pero suele ser demasiado tarde para corregir los vicios adquiridos.

Bow (báo)	Proa, hacer una reverencia	Drown (dráon)	Ahogarse	Grow (gróu)	Crecer
Cow (káo)	Vaca	Frown (fráon)	Fruncir el ceño	Know (núu)	Saber, conocer
Now (náo)	Ahora	Brown (bráon)	Marrón	Low (lóu)	Bajo
Plow (pláo)	Arado (ortografía americana)	Crowd (kráod)	Muchedumbre	Mow (móu)	Cortar (hierba)
Vow (fáo)	Voto (promesa)	Owl (áol)	Búho	Owe (óu)	Deber (dinero, favor)
Wow! (iguao!)	¡Guao!	Towel (táol)	Toalla	Row (róu)	Remar
Allow (aláo)	Permitir	Renown (renáon)	Renombre	Show (shóu)	Mostrar
Meow! (miáo)	Míau	Bow (bóu)	Lazo (de atar)	Slow (slóu)	Lento
Town (táon)	Pueblo	Blow (blóu)	Soplar	Snow (snóu)	Nieve
Crown (kráon)	Corona	Crow (króu)	Cuervo	Throw (zróu)	Lanzar, arrojar
Down (dáon)	Hacia abajo	Flow (flóu)	Fluir	Below (bilóu)	Por debajo de
		Flown (flóun)	Participio de "fly"	Own (oún)	Poseer
		Glow (glóu)	Resplandor		

Fijate en la primera palabra de cada grupo, es la misma. Sin embargo, según su significado, su pronunciación es radicalmente distinta. Siento decírtelo, pero en inglés uno tiene forzosamente que memorizar la pronunciación correcta de las palabras. Hay reglas, pero raramente son aplicables a todos los casos.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Enseñar y aprender son dos acciones distintas que no se solapan excepto en el 20% del tiempo. Un profesor esencialmente no enseña, sino que facilita el proceso de aprendizaje. La gente aprende porque está motivada para aprender y el papel principal de un profesor es el de diseñar y presentar la materia de tal forma que estimule a los alumnos a asimilarlo y ampliarlo. Llámame profesor si quieres, pero en realidad soy un "facilitador del aprendizaje".

Teaching and learning are two separate actions that don't overlap except perhaps 20% of the time. A teacher in essence doesn't teach, but rather facilitates the learning process. People learn because they are motivated to learn and a teacher's primary role is to design and present the subject in such a way that students are stimulated to assimilate it and expand on it. Call me a teacher if you want, but I'm really a learning facilitator.

Un fracaso lingüístico

La espía en la playa, con vestido de noche,
Caminando descalza, zapatos en la mano;
Luminosa luna llena, casi medianoche,
Y su bello aspecto es sobrehumano.

¡Qué hermosura de mujer! ¡Criatura deliciosa!
Su vestido, su pelo, su sonrisa, su sombra.

Las olas murmuran de su estampa prodigiosa,
Y la arena abre paso, aterciopelada alfombra.

En mi vida he contemplado algo tan radiante;
La voy a conquistar, en todo su esplendor.

Está sola como yo y no hay atenuante;
Allá voy con mi nobleza y con todo mi candor.

"¿Qué tal, cómo estás? Una noche preciosa;
Tu vestido me gusta y tu sonrisa agrada;
En la playa tu figura es tan fina, misteriosa,
Que no puedo resistir esta corazonada.

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno:

Como lo prometido es deuda (*a promise is a promise*), voy a dejar a sermonear sobre tu obligación con el inglés para contarte una historia verdadera que le pasó a uno de mis ex alumnos, un joven de 27 años a quien le gustaba buscar oportunidades en las discotecas, en las playas, en cualquier parte. Hace 12 años andaba por el paseo marítimo de Peñíscola, una noche de finales de septiembre. Era medianoche y hacia muy buen tiempo. Había luna llena. Iba de regreso al hostel donde se hospedaba con un grupo de amigos y vio la silueta deslumbrante de una joven, con ojos soñadores, caminando despacio por la arena de la playa, ella sola. Incluso las olas y la arena parecían notar su presencia. Las palabras de mi ex alumno recogidas en el poema son bastante elocuentes (mi dominio del español no llega a tal extremo) y está claro que estaba un tanto obnubilado por la situación, tan obnubilado que no se fijó en que la chica en cuestión tenía el pelo castaño y la tez clara. Había una probabilidad del 60% de que se tratase de una extranjera. Por aquel entonces, mi ex alumno había recibido tan sólo dos semanas de clase conmigo. Apenas sabía conjugar el verbo "to be". ¿Y si la chica no hablaba español? ¿Habrá podido nuestro amigo capear la situación? Lo veremos en las próximas fichas.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Dónde están tus padres?	Where are your parents?
Están allí.....	They're over there.
¿Quién es esa gente que está..... con ellos?	Who are those people with them?
¿Son tus abuelos?	Are they your grandparents?
No, no son. Son mis tíos.	No they're not. They're my uncle and aunt.

Low Intermediate

¿Quiere aprender ella a hablar inglés?	Does she want to learn English?
¿Sabe él hablar francés?	Does he know how to speak French?
No habla ningún idioma	He doesn't speak any foreign languages.
¿Vendiste tu casa el año	Did you sell your house last year?
¿Compró un coche nuevo?	Did she buy a new car?

High Intermediate

¿Qué dirías si te dijera que te	What would you say if I told you I loved you?
¿Tenías pensado decirme eso?	Are you planning on telling me that?
Depende de cual sea tu	It depends on what your answer is.
¿Estás enamorada de mí?	Are you in love with me?
Debes saber que estoy	You must know that I'm madly locamente enamorado de ti.

High Beginner

¿Qué piensa ella?	What does she think?
¿De qué estás hablando?	What are you talking about?
¿Me estás escuchando?	Are you listening to me?
Pregúntale a ella lo que piensa.	Ask her what she thinks.
¿Estará aquí mañana?	Will she be here tomorrow?

Middle Intermediate

¿Alguna vez has tenido	Have you ever had problems problemas con ella?	with her?
¿Alguna vez ha jugado al polo?	Has he ever played polo?	
¿Alguna vez ella ha robado	Has she ever stolen anything?	
algo?		
¿Alguna vez hemos estado allí?	Have we ever been there?	
¿Alguna vez te he hablado de	Have I ever spoken you about mi tío?	my uncle?

Low Advanced

¿Cómo son sus otras novelas?	What are his other novels like?	
Comparadas con su primera	Compared with his first one son muy decepcionantes.	they've very disappointing.
Parece que se le acabaron las	It seems he ran out of ideas ideas pronto.	quickly.
¿Ha hecho algo últimamente?	Has he done anything lately?	
Lleva cinco años con un bloqueo	He has had writers block for de escritor.	the last five years.



Middle Advanced

¿Si pudieras haber nacido en	If you could have been born otro país cuál habría sido?	in a different country which would it have been?
Me habría gustado haber	I'd have liked to have been nacido en la luna.	born on the moon.
¿La Historia habría sido	Would history have been diferente si Hitler no hubiera nacido?	different if Hitler hadn't been born?
Sin duda el siglo XX habría sido	No doubt the twentieth menos doloroso.	century would have been less painful.
Ojalá sus padres hubieran	If only his parents had used utilizado alguna forma de anticonceptivo.	some form of contraception.

For English superstars only

Hubo un atraco en el banco	There was a hold-up at the bank.	
Se llevó a cabo por atracadores	It was carried out by armed armados con pasamontañas.	robbers in balaclavas.
Ataron y amordazaron al	They bound and gagged the gerente.	manager.
El coche en el que huyeron los	The thieves' getaway car was ladrones era un coche fúnebre.	a hearse.
Supongo que pusieron el	I suppose they put all the loot botín en el ataúd.	in the coffin.

Phrasal verbs with "into" (8):

Divide it into three equal parts. Dividelo en tres partes iguales.	I reached into the box and took out a ballot. Metí el brazo en la caja y saqué una papeleta.
I checked into the hotel. Me registré en el hotel.	They asked me into the meeting. Me pidieron que entrase en la reunión.
They rushed into the room. Entraron apresuradamente en la sala.	The helicopter crossed into the plane's path. El helicóptero entró en ruta del avión.

Pronunciation through rhyming

Creo que la primera palabra de cada una de las cuatro columnas expuestas a continuación te será muy fácil de pronunciar correctamente. Ahora bien, todas las demás se pronuncian de la misma forma, a pesar de las grandes diferencias ortográficas que existen entre ellas. Por ejemplo, la expresión "hijo del sol" se dice en inglés "son of the sun". Si un angloparlante escuchara esta frase en inglés sin leerla, no sabría si se trata de "hijo del sol" o "sol del hijo". Si preguntaras "¿qué ha hecho la monja?", te convertirías en un poe-

ta sin darte cuenta, ya que dirías: "What has the nun done?". ¿Te pasaría lo mismo si me preguntaras qué choza cerré al decir "What hut did you shut?". Todas estas palabras se basan en el sonido fonético más común que existe en inglés: la "a", tal y como se pronuncia cuando se emplea como artículo indeterminado (a book, a pen, a street, a car, etc.). Lo realmente curioso es que ninguna de las palabras de las listas contiene la letra "a". Así es el inglés. Deberían haber fusilado al que inventó la ortografía inglesa.

Come Venir	Mum Mamá (británico)	Ton Tonelada	But Pero
Some Algunos	Sun Sol	Love Amor	Nut Tuerca, fruto seco
Sum Suma	Son Hijo	Above Por encima de	Hut Choza
Dumb Tonto ("b" muda)	Done Hecho	Dove Paloma (de campo)	Shut Cerrar
Thumb Dedo pulgar ("b" muda)	Fun Divertido	Glove Guante	Cut Cortar
Rum Ron	None Ninguno	Of De	Gut Tripa
Gum Chicle	Nun Monja	Shove Empujar	What Qué
Plum Ciruela	Won Pasado de "win"	Cuff Puño (de camisa)	Flood Riada
Slum Barrio bajo	One Uno	Stuff Materia	Blood Sangre
Numb Entumecido ("b" muda)	Run Correr	Rough Rugoso, duro	Mud Barro, fango
Bum Vagabundo	Pun Juego de palabras	Tough Áspero, duro	
Crumb Miga de pan ("b" muda)	Hun Huno	Bluff Farol (de póker)	
Drum Tambor	Begun Comenzado	Enough Suficiente	

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Yo que tú no le llamaría. Le gusta sentirse necesitado y cree que es imprescindible. De hecho, cree que es el único con todas las respuestas y que todos los demás estamos aquí para adorarle y servirle. Si le llamas, sólo reforzarás su convicción de que esta compañía es viable gracias a él y solamente a él.

I wouldn't call him if I were you. He likes feeling needed and he thinks he's indispensable. In fact, he thinks he's the only one with the answers and that all the rest of us are here to worship and serve him. If you call him, you'll only reinforce his conviction that this company is viable thanks to him and him alone.

Un fracaso lingüístico (cont.)

"You're cute. You're the man that I want in my life."
"¿Perdona? ¿Qué has dicho? ¿Me lo podrías repetir?"
"You're cute. You're the man that I want in my life."
¿Inglés? ¿alemán? ¿Algo se me tiene que ocurrir!
"You're cute. You're the man that I want in my life."
Pero no sé inglés, ¿qué me dices princesa?
"You're cute. You're the man that I want in my life."
¡Dios mío! ¿Qué me dice esta bella inglesa?
"You're cute. You're the man that I want in my life."
¿No hablas cristiano? De inglés no sé nada.
"When you finally learn English then I'll be your wife."
¿Puede alguien traducir lo que dice esta monada?
"I'm sorry my love, you're cute but you've failed;
With English I'm sure that you would have prevailed.
I'm crazy for Spaniards and you're one of the best,
But your unfortunate English makes you just like the rest."

Estimado amigo y alumno: Mi pobre amigo lo está pasando mal. Está fascinado por una chica y está usando todas las armas a su alcance. Sin embargo, ha tropezado con un impedimento inesperado: el inglés. Al parecer la deliciosa criatura no sabe español, por lo que la gesta ha de materializarse en otro idioma. Por suerte, el chico lo tiene todo a su favor. De hecho, la chica está muy interesada en él. Le llama "cute" (kiüt), término que se usa mucho en EEUU para guapo o mono. Luego añade que es potencialmente el hombre de su vida. Sin embargo, mi alumno no la entiende. ¿Será posible? No se da cuenta de que la preciosa extranjera se le está casi declarando. ¡Qué desperdicio! ¡Qué rabia!
Esto pasó hace 12 años. Mi alumno, de nombre José Carlos, me contó esta historia unas semanas más tarde, ya de regreso a Madrid y a las clases conmigo. Fue alumno mío durante dos años y aprendió mucho. Después trabajó seis años en Toronto y ahora se maneja en inglés con absoluta soltura. Comimos juntos hace unos meses y me dijo en inglés: *I've never seen a woman as fascinating as that beautiful girl on the beach in Peñíscola. If only I could turn the clock back!*

Low Beginner

Este no es mi nuevo libro. **This isn't my new book.**
 Ese no es tu coche. **That isn't your car.**
 Estos no son sus bolis (de ella). **These aren't her pens.**
 Esos no son sus papeles (de él). **Those aren't his papers.**
 ¿Dónde están mis cosas? **Where are my things?**

High Beginner

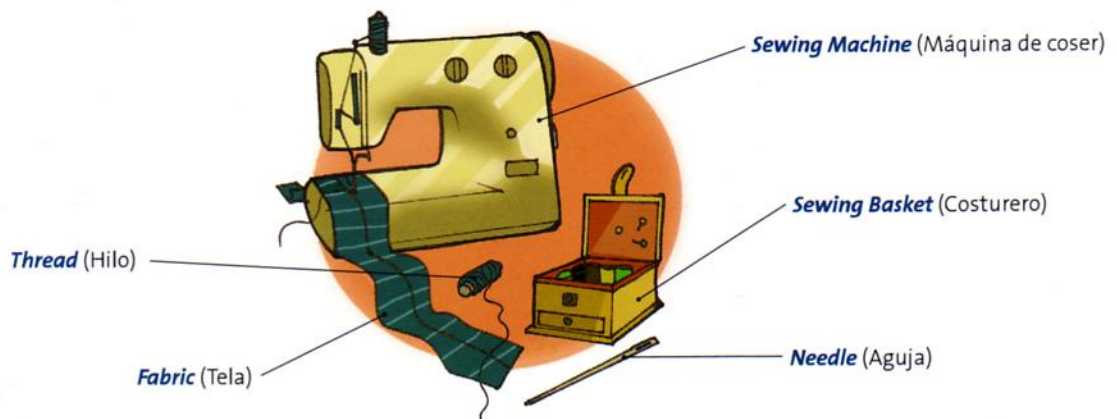
¿Qué vaso es el tuyo? **Which glass is yours?**
 ¿Quieres otra bebida? **Do you want another drink?**
 Hay vino en la cocina. **There's some wine in the kitchen.**
 ¿Hay zumo en esa botella? **Is there any juice in that bottle?**
 ¿Cuántas personas van a venir? **How many people are going to come?**

Low Intermediate

¡Levántate! **Get up!**
 ¡Siéntate! **Sit down!**
 ¡Ven aquí! **Come here!**
 ¡Dámelo ahora! **Give it to me now!**
 ¡No pares! **Don't stop!**

Middle Intermediate

¿De qué tienes miedo? **What are you afraid of?**
 Tengo miedo del fracaso. **I'm afraid of failure.**
 ¿Qué te hace llorar? **What makes you cry?**
 Las cebollas me hacen llorar. **Onions make me cry.**
 ¿Sabes algún chiste bueno? **Do you know any good jokes?**



Vocabulario: Sewing (Costura)

High Intermediate

¿Desde cuándo la quieres? **How long have you loved her?**
 La quiero desde la primera vez que la vi. **I've loved her since I first saw her.**
 ¿Fue amor a primera vista? **Was it love at first sight?**
 ¿Cuánto tiempo lleváis casados? **How long have you been married?**
 Estamos casados desde que se quedó embarazada. **We've been married since she got pregnant.**

Low Advanced

Esa pantalla está sucia. **That screen is filthy.**
 Es perfectamente visible, no está borrosa ni nada. **It's perfectly visible; it's not blurred or anything.**
 ¿No ves la capa de polvo de encima? **Can't you see the layer of dust on it?**
 ¿Quito el polvo de la pantalla? **Shall I dust the screen?**
 Le voy a pasar un trapo. **I'm going to wipe it.**

Middle Advanced

Ese es un aparato muy *chic*, ¿qué es? **That's a fancy gadget; what is it?**
 Es tecnología de vanguardia. **It's state-of-the-art technology.**
 Es el último MP4 con pantalla de vídeo incorporada. **It's the latest MP4 with built in video screen.**
 ¿Da de comer a los críos también? **Does it feed your kids as well?**
 Todavía queda mucho camino por recorrer para eso. **There's still a long way to go for that.**

For English superstars only

¿Por qué no lo subrayas? **Why don't you underline it?**
 ¿Por qué has utilizado esta fuente? **Why have you used this font?**
 Llamaría más la atención si lo pusieras en negrita. **It would get more attention if you put it in bold.**
 Quería que lo escribieses todo en mayúscula. **I wanted you to write it all in capital letters.**
 ¿Por qué tienes tanta debilidad por la letra cursiva? **Why do you have such a weakness for italics?**

Phrasal verbs with "up" (1):

Don't look up. No mires arriba.	Look up his address in the phone book. Busca su dirección en la guía telefónica.
Look up the word in the dictionary. Busca la palabra en el diccionario.	Things are looking up. Las cosas prometen.
Look me up if you come to Madrid. Llámame si vienes a Madrid.	He always looked up to his father. Siempre admiró a su padre.

To have

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Tengo dos relojes en mi pared. _____
Tienes una lámpara en tu mesa de trabajo. _____
Tengo un periódico en mi bolsa. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Pronunciation through rhyming

Todas las palabras precedidas por el número 1 tienen el sonido "u". Las precedidas por el número 2 ofrecen dos opciones válidas ("u" e "iú"). El tercer grupo se basa en el sonido "iú".

1. True (tru) Verdad	1. Threw (zru) Pasado de "throw"	2. Knew (nu o niú) Pasado de "know"
1. Blue (blu) Azul	1. Through (zru) A través de	2. Stew (stu o stiú) Estofado
1. Clue (clu) Pista, indicio	1. To (tu) A	2. Sue (su o siú) Demandar (pleito)
1. Glue (glu) Pegamento	1. Too (tu) También, demasiado	2. Pursue (persú o persiú) Perseguir
1. Flew (flu) Pasado de "fly"	1. Two (tu) Dos	2. Renew (renú o reniú) Renovar
1. Flu (flu) Gripe	1. Zoo (su) Zoo	
1. Shoe (shu) Zapato	1. Canoe (canú) Canoa	3. Cue (kiú) Señal de inicio
1. Boo (bu) Abuchear	1. Peru (perú) Perú	3. Queue (kiú) Cola
1. Do (du) Hacer	1. Shampoo (shampú) Champú	3. View (viú) Vista
1. Who (ju) Quién	1. Taboo (tabú) Tabú	3. Few (fiú) Pocos
1. Chew (chu) Masticar	1. Tattoo (tatú) Tatuaje	3. Hugh (hiú) "h" Nombre masculino
1. Brew (bru) Brebaje	1. Kangaroo (kangarú) Canguro	aspirada
1. Crew (cru) Tripulación		3. Debut (deibiú) Estreno
1. Drew (dru) Pasado de "draw"	2. Dew (du o diú) Rocío	3. Review (reviú) Revisión, repaso
1. Jew (chu) Judío	2. Due (to) (du o diú) Debido (a)	3. You (iú) Vd.
1. Loo (lu) Baño (coloquial)	2. New (nu o niú) Nuevo	

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

La viejecita recibió tres llamadas telefónicas de un hombre que apenas podía decir una palabra inteligible pero cuya voz sonaba, por raro que parezca, como la de su difunto marido. A la mañana siguiente, se fue al cementerio y encontró que el vendaval de la noche anterior había roto varios cables de teléfono y uno de ellos había caído directamente en la tumba de su marido.

The old woman received three telephone calls from a man who could hardly say an intelligible word but whose voice sounded strangely like that of her dead husband. The next morning she went to the cemetery and found that the stormy winds the night before had broken some telephone wires and one of them had fallen directly on her husband's grave.

The Conquest of Daniela

"Good night, how are you? I like your paméla."
My name is Raúl and I think you're Estela,
The sister of Trini, a friend of my brother,
I have a cubata, do you like another?

¡Dios mío! Ya está... otro pesado
Su inglés le hace aun más retrasado
Me acosan los chicos, ya no sé qué hacer
Se creen que en inglés me sabrán complacer.

Hello, are you lonely? I am Juan Chamorro.
I like you. You pretty. I call you tomorrow?
I have one Bugatti, I take you a drive.

I go to my car now. You come and arrive?

Encima un fresco que presume de coche,
Con poco inglés, ay, menudo fantoche.

¿Qué se creen estos chicos, que con cubata o coche,
Conseguirán que les dé lo mejor de la noche?

Estimado amigo y alumno: Daniela es amiga de mi hija. Como ésta, se crió en una familia bilingüe, de padre español y madre inglesa. Pero a pesar de ser mitad española y de haberse criado en España, por su aspecto podría pasar por una recién llegada de Liverpool. A los 25 años conoció, en una discoteca, al hombre que ahora es su marido. Cuando nos contó cómo se conocieron y en qué ambiente, decidí dedicarle unos versos que comienzan en esta ficha.

Como es de suponer, Daniela es atractiva. Los chicos piensan que por ser guiri será presa fácil y utilizan el poco inglés que saben para probar suerte. Como autor del poema, no me costó mucho trabajo emular la forma de hablar de los chicos de la disco porque la escucho todos los días en las empresas. La inmensa mayoría de los directivos y técnicos en España, gente que dirige los designios de este país, todavía hablan como cuando ligaban en las discotecas. Pero hay un dicho español que dice que "la excepción confirma la regla".

¿Habrá alguna excepción esta noche en la disco?

Richard Vaughan

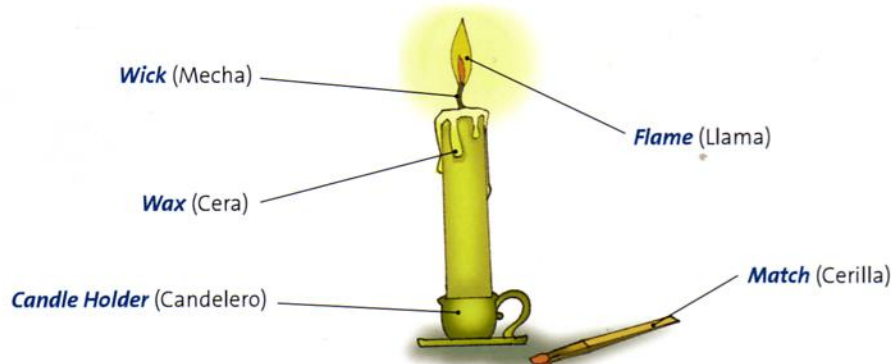
To be continued in the next insert...

Low Beginner

Encantado de conocerle.....	How do you do?
Mucho gusto.....	Pleased to meet you.
El placer es mío.....	It's my pleasure.
¿Cómo estás?.....	How are you?
No estoy mal, ¿y tú?.....	I'm not too bad, and you?

High Beginner

¿Qué haces esta noche?.....	What are you doing tonight?
Me estoy lavando el pelo.....	I'm washing my hair.
Pero está limpio.....	But it's clean.
¡Venga, sal conmigo!.....	Come on; come out with me!
No puedo, lo siento.....	I can't; I'm sorry.

Vocabulario: *Candle* (Vela)

Low Intermediate

Salió hace dos horas.....	He went out two hours ago.
Pensaba que estabas enferma.	She thought you were ill.
Comimos eso ayer.....	We ate that yesterday.
Cogí un taxi.....	I took a taxi.
Durmieron durante diez horas.	They slept for ten hours.

Middle Intermediate

Llevo toda la mañana	I've been waiting for you all morning.
¿Dónde has estado?.....	Where have you been?
He pasado todo el día de.....	I spent the whole day shopping.
¿Compraste algo bonito?.....	Did you buy anything nice?
Te compré este reloj de pulsera.	I bought you this watch.

High Intermediate

¿Si pudieras hablar con el.....	If you could speak with the president, what would you say?
¿Si pudieras viajar en el.....	If you could travel in time, what year would you visit?
¿Si fueras un superhéroe, qué.....	If you were a superhero, what special powers would you have?
¿Si pudieras ser un personaje.....	If you could be a character in a book, who would it be?
¿Si te pagara un millón de euros,.....	If I paid you a million euros, would you sleep with me?

Low Advanced

¿Me dejarás tu coche este fin.....	Will you let me use your car de semana? this weekend?
Está siendo reparado en este.....	It's being repaired at the momento. moment.
Alguien ha dejado su cámara.....	Someone's left their camera aquí. here.
Alguien está en el pasillo, oigo.....	Someone is in the corridor; sus pasos. I can hear their footsteps.
Tienes muy buen oído.....	You have very good sense of hearing.

Middle Advanced

¡Ya era hora!.....	About time too!
Lo siento, estaba metido en.....	Sorry, I was stuck in a traffic un atasco. jam.
¿No conoces ningún atajo.....	Don't you know any short cuts para llegar aquí? to get here?
No hagas una montaña de un.....	Don't make a mountain out of grano de arena. a molehill.
No sé si nos dejarán entrar.....	I don't know if they'll let us in ahora. now.

For English superstars only

¡Deja de acaparar el mando a.....	Stop hogging the remote distancia! control!
Sólo estoy haciendo zapping.....	I'm only channel hopping.
Sabes bien que nunca hay.....	Well you know there's never nada en la tele. anything on TV.
Intento encontrar el canal de.....	I'm trying to find the los videntes. clairvoyant's channel.
Si es así, te puedo decir que tu.....	If that's the case, I can tell you futuro se presenta sombrío. your future looks bleak.

Phrasal verbs with "up" (2):

The policeman came up to me.
El policía se acercó a mí.

I went up to the policeman.
Me acerqué al policía.

The little boy ran up to me.
El niño se acercó corriendo a mí.

The old man slowly walked up to me.
El viejo se acercó a mí a paso lento.

I swam up to the dam.
Me acerqué a nado hasta la presa.

I drove the car up to the pump.
Acerqué el coche hasta el surtidor.

Phrasal Verb: To look out of the window

No se suele decir "to look through the window" en inglés sino "to look out (of) the window".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Me asomé por la ventana pero no vi a nadie. ____

Ella pasa horas mirando por la ventana. ____

Mira por la ventanilla y a ver si ves un molino. ____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Self

Todas las palabras que aparecen a continuación comienzan por el prefijo "self". Las palabras en inglés del primer grupo son muy corrientes y se escuchan casi a diario. Las del segundo son importantes también pero menos útiles para el día a día.

Self-assured Seguro de sí mismo	Self-respect Dignidad	Self-destruct Autodestruirse
Self-centered Egocéntrico	Self-sufficient Autosuficiente e independiente	Self-destruction Autodestrucción
Self-confidence Confianza en sí mismo	Self-control Dominio de sí mismo	Self-determination Autodeterminación
Self-confident Confiado en sí mismo		Self-educated Autodidacta
Self-conscious Tímido por ser algo acomplejado		Self-image Imagen de sí mismo
Self-defense En defensa propia	Self-addressed Con el nombre y dirección del remitente	Self-important Presumido, engreído
Self-discipline Autodisciplina	Self-analysis Autoanálisis	Self-imposed Autoimpuesto
Self-disciplined Autodisciplinado	Self-assurance Seguridad en sí mismo	Selfless Desinteresado
Self-employed Autónomo (laboral)	Self-composed Compuesto, sereno	Selflessly Desinteresadamente
Self-esteem Autoestima	Self-critical Autocrítico	Self-portrait Autorretrato
Self-explanatory Muy claro y fácil de entender	Self-deception Autoengaño	Self-proclaimed Autoproclamado
Selfish Egoísta	Self-defeating Contraproducente	Self-propelled Autopropulsado
Selfishness Egoísmo	Self-denial Sacrificio, abnegación	Self-restraint Dominio de sí mismo
Self-reliant Independiente y que se vale por sí mismo		

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Necesitas estar preparado para cualquier eventualidad. En este tipo de trabajo, donde tienes que trabajar con un amplio espectro de personalidades y temperamentos, nunca sabes qué esperar. La gente hará las cosas más extrañas. Y entonces, por supuesto, te sorprenderán a veces con detalles maravillosos o con soluciones ingeniosas para los problemas. Eso sí, no te aburrirás en tu nuevo trabajo, eso te lo puedo asegurar.

You need to be prepared for any eventuality. In this kind of job, where you have to work with a broad spectrum of personalities and temperaments, you never know what to expect. People will do the strangest things. And then, of course, they will surprise you at times with wonderful gestures or ingenious solutions to problems. You certainly won't get bored in your new job, that I can assure you.

The Conquest of Daniela (cont.)

Where do you come from? Your face it does sound me.

Paris, Montecarlo, or perhaps a resort ski?

I am Andrés Pozo, the public relations

In this discoteca called "Weekend Vibrations".

Me va a dar algo, hasta el mismo gerente

Me acosa en un inglés casi inexistente,

Me voy, más no puedo, adiós muy buenas

Aguantar todo esto es aguantar mil condenas.

Excuse me, I think you forgot your umbrella.

You're leaving as fast as the fair Cinderella;

But it's raining outside, you won't want to get wet,

So here is an object you must never forget.

A plaque on the handle shows the name "Daniela"

Not Doris, not Petra, not Cruz nor Estela,

The umbrella belongs to a tal Daniela

Are you the fine owner of this graceful umbrella?

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Después de un tercer episodio de acoso, esta vez por parte del relaciones públicas de la discoteca, la pobre Daniela se cansa y se dirige a la salida. Sin embargo, deja olvidado su paraguas y, por suerte, alguien se percata y le avisa. La persona en cuestión habla un inglés elocuente en comparación con el de los anteriores pretendientes, sobre todo porque hila las frases correctamente y conjuga los verbos con acierto.

Miremos unos instantes la gramática de las frases y el estilo en general. En la primera línea de la tercera estrofa vemos como el chico español emplea perfectamente el pasado simple (olvidaste) cuando en castellano se usaría el pretérito perfecto (has olvidado). Se pueden usar las dos formas, pero es más común el pasado en estos casos. Fíjate también como, en la segunda línea de la misma estrofa, dice "you're leaving", el presente continuo, cuando en castellano diríamos "te vas" o "te marchas". En la tercera línea de la misma estrofa, fíjate cómo dice "...won't want" (no querrás). La fonética es "uouú uáánt". En la última línea de la cuarta estrofa, la palabra "fine" se traduce en este caso como "fino y elegante".

Quedan siete estrofas más. ¿Se dignará Daniela a hablar en inglés al chico? ¿Se ablandará un poco? Tendrás que adquirir al menos dos fichas más para averiguarlo.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Quién es?	Who is it?
Soy yo.....	It's me.
¿Estás con tu amigo?	Are you with your friend?
No, estoy solo.....	No, I'm alone.
Entra.....	Come in.

High Beginner

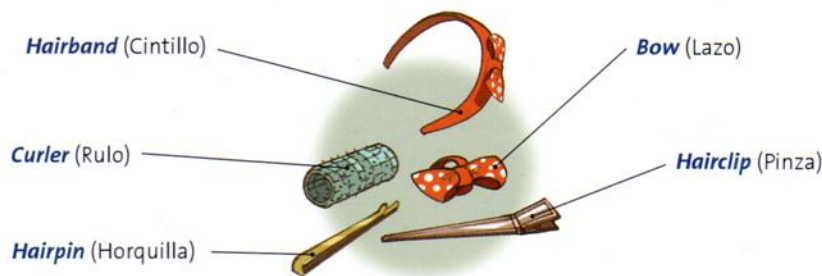
¿Qué está leyendo ella?	What is she reading?
Está leyendo un libro de un.....	She's reading a book by a
escritor francés.	French writer.
¿Habla francés?	Does she speak French?
Sabe cuatro idiomas.....	She knows four languages.
¿Dónde estudia?	Where does she study?

Low Intermediate

¿Cuánto tiempo estuvisteis en....	How long were you in London?
Londres?	
Nos quedamos allí un par.....	We stayed there for a couple
de días.	of days.
¿Por qué no pasasteis más.....	Why didn't you spend much
tiempo allí?	time there?
Es demasiado caro y somos.....	It's too expensive and we're
demasiado pobres.	too poor.
Es una de las ciudades más.....	It's one of the most expensive
caras del mundo.	cities in the world.

Middle Intermediate

¿A quién viste anoche?	Who did you see last night?
¿Quién te vio con ellos?	Who saw you with them?
¿Con quién fue él?.....	Who did he go with?
¿Quién fue con ella?.....	Who went with her?
¿Quién te dijo eso?	Who told you that?

Vocabulario: *Hair Accessories* (Accesorios de pelo)

High Intermediate

No estaba hablando con nadie.....	I wasn't talking to anyone.
Ninguno de ellos son tuyos.....	None of them are yours.
No ha estado en ninguna parte.....	She hasn't been anywhere.
Nunca hemos robado nada.....	We've never stolen anything.
Ninguno de los dos estuvo.....	Neither of them were lost.
perdido.	

Low Advanced

¿Se venderá el estadio?.....	Will the stadium be sold?
Creo que va a ser derrumbado.....	I think it's going to be knocked
	down.
¿Qué piensan hacer con el.....	What do they plan to do with
suelo?	the land?
Se está diseñando un centro.....	A shopping centre is being
comercial.	designed.
¿No podría haber construido.....	Couldn't they have built a park
un parque o algo así?	or something?

Middle Advanced

Estropearás tus pulmones si.....	You'll ruin your lungs if you
sigues fumando.	keep on smoking.
Antes tenía mucha más.....	I used to have much more
resistencia.	stamina.
¿Qué controlan los riñones?.....	What do the kidneys control?
El hígado está afectado por.....	The liver is affected by large
grandes dosis de alcohol.	doses of alcohol.
Y la vejiga también.....	And the bladder too.

For English superstars only

¿Crees en la teoría de evolución.....	Do you believe in Darwin's
de Darwin?	theory of evolution?
Creo en la ley del más fuerte.....	I believe in survival of the
	fittest.
¿No debería haber ninguna.....	Shouldn't there be any form of
forma de seguridad social	social security then?
entonces?	
No abogo por el estilo de vida.....	I don't advocate the American
estadounidense.	way of life.
Todo el mundo debería tener.....	Everybody should have equal
igualdad de oportunidades.	opportunities in life.

Phrasal verbs with "up" (3):

Can you come up to my office?
¿Puedes subir a mi despacho?

I have to go back up to his office.
Tengo que volver a subir a su despacho.

Can you come back up to my office?
¿Puedes volver a subir a mi despacho?

I ran up to his office.
Subí corriendo a su despacho.

I have to go up to his office.
Tengo que subir a su despacho.

We'll drive up to the viewpoint.
Subiremos (en coche) hasta el mirador.

Still

Cuando "todavía" se encuentra en una oración en afirmativo, no empleamos "yet" sino "still".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Todavía tengo todos mis dientes. _____

Todavía me gusta la música de los años setenta. _____

Ella todavía me quiere. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Un (1)

A partir de esta ficha, vamos a ver bastante vocabulario cuyo significado depende del prefijo con que comienza cada palabra.

Unable	I'm unable to attend the event.
Unacceptable	Your attitude is unacceptable.
Unaccompanied	He arrived unaccompanied.
Unaccustomed	She's unaccustomed to our accent.
Unaltered	We left the contract unaltered.
Unassisted	He managed to open the door unassisted.
Unattainable	That goal is unattainable (<i>inalcanzable</i>).
Unattractive	It was an unattractive design.
Unauthorized	You're unauthorized to enter this area.
Unavailable	The chairman was unavailable for comment.
Unavoidable	The accident was unavoidable.
Unaware	I was unaware that Felipe had been fired.
Unbearable	It soon became an unbearable situation.
Unbeaten	Our team is unbeaten so far.
Unbelievable	The fact that they won is unbelievable.
Unbiased	My opinion is unbiased (<i>imparcial</i>).
Unbreakable	He has an unbreakable will.
Unbutton	I can't unbutton the top button.
Uncertain	I'm uncertain about the outcome (<i>inseguro</i>).
Unchanged	My opinion is unchanged.
Uncharacteristic	His behavior was uncharacteristic (<i>raro</i>).
Uncomfortable	This chair is uncomfortable.

Uncommitted	I'm uncommitted for now.
Uncommon	It's uncommon to see him without a suit.
Unconfirmed	The final result is still unconfirmed.
Unconscious	He was unconscious for at least ten minutes.
Unconstitutional	That law was found unconstitutional.
Uncontrollable	His temper is uncontrollable.
Unconvinced	You look unconvinced (<i>escéptico</i>).
Uncooperative	He's an uncooperative person.
Uncover	They uncovered the scandal (<i>destapar</i>).
Undecided	I'm still undecided about who to invite.
Undefeated	We're the only undefeated team in the league.
Undeniable	It's undeniable that he's an intelligent man.
Undignified	You behaved in an undignified manner.
Undisputed	He's the undisputed world champion.
Undistinguished	He was undistinguished at school (<i>mediocre</i>).
Undo	Can you undo this knot? (<i>deshacer</i>).
Undoubtedly	He's undoubtedly the best in the class.
Undress	You need to undress for the medical checkup.
Uneasy	I feel uneasy about the situation (<i>inquieto</i>).
Unemployed	He's been unemployed for several months.
Unemployment	The unemployment rate in Spain is 9 percent.
Uneven	The terrain is quite uneven (<i>desnivelado</i>).

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

El fuego se va a apagar si no le echas más leña. Tenemos que mantenerlo vivo, sea como sea. Nos hemos quedado sin cerillas y nadie aquí tiene un mechero, así que salgamos todos a romper ramas de los árboles para que el fuego continúe toda la noche. De no ser así, nos congelaremos vivos.

The fire's going to go out if you don't put some more wood on it. We have to keep it burning no matter what. We've run out of matches and no one here has a cigarette lighter, so let's all go out and break off branches from the trees to keep the fire going all night. Otherwise we'll freeze to death.

The Conquest of Daniela (cont.)

Sí, sí, muchas gracias, qué cabeza la mía

Tanta prisa tenía que no lo sabía.

De nuevo mil gracias, es usted muy amable,

Su gesto ha sido un gesto loable.

The exit is here, let me show you the way.

This disco is crowded, as it is every day.

An umbrella like yours should not suffer the noise,

Nor the smoke, nor the drink, nor the silly young boys.

I like your umbrella; it's a handsome amigo

That matches the colors of your lovely abrigo.

And the light in your eyes is just simply inviting

You certainly seem to be warm and exciting.

(Este hombre me gusta; es cortés y amable;

Su sonrisa es dulce y su inglés impecable;

Su voz me atrae y su mirada me calma.

¿Habré encontrado mi compañero del alma?)

To be continued in the next insert...

Estimado amigo y alumno: Daniela todavía no se ha dirigido en inglés al apuesto joven que acaba de entregarle su paraguas. Parece un poco despistada. Fíjate cómo el chico se ofrece a acompañarle hasta la puerta de salida:

... let me show you the way.

Fíjate también cómo empleamos la palabra "nor":

...should not suffer the noise, nor the smoke, nor the drink, nor the silly young boys.

Por último, empleamos el verbo "to match" para la idea de casar o hacer juego:

... that matches the colors of your lovely abrigo.

El chico tiene talento, está claro. Hasta hace poesía mezclando dos idiomas. Pero Daniela permanece cauta.

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Es ese tu médico? **Is that your doctor?**
 Sí, es él..... **Yes, that's him.**
 ¿De qué país es?..... **Which country is he from?**
 Es de La India..... **He's from India.**
 ¿Es un buen médico? **Is he a good doctor?**

High Beginner

¿Vives con tus padres? **Do you live with your parents?**
 Sí, pero quiero comprarme..... **Yes I do, but I want to buy a**
 una casa. **house.**
 ¿Tu novia lo sabe? **Does your girlfriend know?**
 Sí, lo sabe. Vamos a vivir juntos..... **Yes she does. We are going to**
live together.
 Las casas son muy caras..... **Houses are very expensive.**

Low Intermediate

¿Quién fue la persona más **Who was the most intelligent**
 inteligente del siglo pasado? **person of the last century?**
 ¿Cuál fue tu película preferida **What was your favourite film**
 del año pasado? **last year?**
 ¿Cuál es la universidad más **What's the oldest university in**
 antigua del mundo? **the world?**
 ¿Quién es la chica más guapa..... **Who's the prettiest girl in your**
 de tu oficina? **office?**
 ¿Cuál es el peor equipo de..... **What's the worst football team**
 fútbol de España? **in Spain?**

Middle Intermediate

El jefe ha pedido verte..... **The boss has asked to see you.**
 ¿Por qué? ¿Qué he hecho?..... **Why? What have I done?**
 Si yo fuera tú, iría en seguida. **If I were you, I'd go right away.**
 Espero que no haya hecho..... **I hope I haven't done anything**
 nada malo. **wrong.**
 ¿Por qué te preocupas tanto? **Why do you worry so much?**

High Intermediate

Tomemos un descanso..... **Let's take a break.**
 ¿Tú crees que merecemos un **Do you think we deserve a**
 descanso? **break?**
 Llevamos toda la mañana **We've been working all**
 trabajando. **morning.**
 Tienes toda la razón, estoy **You're completely right; I'm**
 exhausto. **exhausted.**
 ¿Qué sándwiches has traído **What sandwiches have you**
 hoy? **brought with you today?**

Low Advanced

Cuando llegues ya habré..... **By the time you come I'll**
 terminado. **already have finished.**
 El martes ya estaré en Valencia. **By Tuesday I'll be in Valencia.**
 Ayer ya se veía claro que era **By yesterday it was clear that**
 inútil. **it was pointless.**
 Me habré marchado de casa a..... **I'll have left my house by that**
 esa hora. **time.**
 ¿Qué habrás conseguido..... **What will you have achieved**
 cuando tengas 50? **by the time you're 50?**



Vocabulario: **Wallet (Cartera)**

Middle Advanced

¿Puedes enviarme una factura?..... **Can you send me an invoice?**
 ¿Qué porcentaje de IRPF tienes **What percentage of income**
 que pagar? **tax do you have to pay?**
 ¿Estás exento de pagar IVA? **Is that exempt of VAT?**
 Prefiero aceptar dinero por **I prefer to accept money under**
 debajo de la mesa. **the table.**
 Se niega a apoyar el mercado **He refuses to add to the black**
 negro. **market.**

For English superstars only

¿Cuál es tu género preferido **What's your favourite genre**
 de TV? **of TV?**
 Me gustan mucho las noticias **I really like the news and**
 y los documentales. **documentaries.**
 También tengo debilidad por **I also have a soft spot for travel**
 los programas de viajes y de **and cookery programmes.**
 cocina.
 ¿Y qué tal los concursos y los **What about game shows and**
 realities? **reality shows?**
 Preferiría oler el sobaco de un..... **I'd rather smell a gorilla's**
 gorila. **armpit.**

Phrasal verbs with "up" (4):

They didn't show up for the meeting. I you don't pick up the pen, I'll pick it up.
No se presentaron para la reunión. Si no recoges el bolígrafo, lo recogeré yo.

They didn't turn up for the meeting. I stayed up late.
No se presentaron para la reunión. Me quedé levantado hasta las tantas.

Can you turn up the radio? They've come up with a good idea.
¿Puedes subir la radio? (el volumen) Se les ha ocurrido una buena idea.

To hope...

Significa "esperar" en el sentido de esperanza. Expresa lo que nos gustaría hacer o lo que querríamos que pasase.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Espero poder ir a la fiesta. _____

Espero que me toque la lotería. _____

Espero que me acuerde de su nombre. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Un (2)

En esta ficha seguimos viendo vocabulario cuyo significado depende del prefijo con que comienza cada palabra. Ninguna de las palabras expuestas a continuación es rebuscada. Se oyen a diario. En muchos casos, en castellano se usa el adjetivo "poco" (**uninspired** = poco inspirado / **Unhelpful** = de poca ayuda, etc.).

Unexpected We received an unexpected visit from our aunt.

Unexpectedly She arrived unexpectedly.

Unexplained We fired her after three unexplained absences.

Unexploited You have a lot of unexploited talents.

Unexplored I don't want to go into unexplored territory.

Unfair His treatment of you was completely unfair.

Unfairly They treated me unfairly.

Unfaithful He was unfaithful to his wife.

Unfamiliar I'm unfamiliar with this part of the program.

Unfavourable He made an unfavourable impression on everyone.

Unfinished I still have some unfinished business to do.

Unfit He's totally unfit for the job.

Unfold (1) How did the meeting unfold?

Unfold (1A) It will depend on how events unfold.

Unfold (2) If you fold it, don't unfold it until tomorrow.

Unforced The champion made three unforced errors.

Unforeseen Due to unforeseen circumstances, we have...

Unforgettable The ballet performance was unforgettable.

Unforgivable Her behaviour in the meeting was unforgivable.

Unfortunate It was unfortunate that the weather was so bad.

Unfortunately Unfortunately, it rained cats and dogs all day.

Unfounded Your lack of self-confidence it totally unfounded.

Unfriendly I've never met such an unfriendly person.

Unhappy She seems like a very unhappy person.

Unharmd My reputation was unharmd by the scandal.

Unhealthy How can you live in such an unhealthy place?

Unhelpful Your attitude has been quite unhelpful.

Unimpressed I was unimpressed with the outcome.

Uninformed I was uninformed about the situation.

Uninhabited The island was totally uninhabited.

Uninspired I was uninspired by the outcome.

Unjustified Their attitude was totally unjustified.

Unknowingly I unknowingly revealed the secret plans.

Unknown (1) The spaceship travelled into the unknown.

Unknown (2) The actor was unknown to everyone last year.

Unlike Unlike my brother, I do like cucumbers.

Unlikely It's unlikely that they will start this year.

Unlimited This rental car allows for unlimited mileage.

Unload You can unload the goods on this platform.

Unlock It took me five minutes to unlock the door.

Unlucky It's better to be unlucky in cards than in love.

Unmistakable Your voice is unmistakable.

Unnatural It's unnatural for a person to learn so slowly.

Unnoticed His absence went unnoticed.

Unofficial His appointment is still unofficial.

Unopposed His candidacy went completely unopposed.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No voy a poder estar en la reunión de esta tarde. Tengo cita en el médico. Ese dolor de garganta del que me vengo quejando no termina de irse y parece que está empeorando. Me duele mucho al tragar y he tenido unas décimas de fiebre durante las últimas 48 horas. No te preocupes por mí en la reunión. Podrás defenderte ante cualquier pregunta que nos puedan plantear.

I won't be able to make it to the meeting this afternoon. I've got a doctor's appointment. That sore throat I've been complaining about just won't go away and it seems to be getting worse. It hurts a lot to swallow and I think I've been running a slight fever for the past 48 hours. Don't worry about me at the meeting. You'll be able to handle any question they may want to bring up.

The Conquest of Daniela (cont.)

Here's the door, but be careful, it's raining a lot;

The bus stop is near, the only dry spot.

Can I share your umbrella, your special amigo?

Without it I'll get wetter than that pobre mendigo.

The bus number nine goes near Casa Corella,

Where they'll serve you the very best duck with grosella.

It's a small, cosy restaurant, acogedor y bonito,

For a woman whose beauty llega al infinito.

Por supuesto, buen hombre, I'll go with you there

I cannot believe it... que no puede ser,

Please tell me your name, mine's Daniela

And I'll follow forever in your gorgeous estela.

Estimado amigo y alumno: Everybody likes a happy ending and I'm happy to tell you that this poem is happy news for everyone. Daniela has found her soul mate and she is so impressed by his ability to mix the two languages that she finds him irresistible. By the way, they got married 10 months later.

Varios puntos a considerar:

1. Segundo verso: **spot** = lugar, paraje.

2. Noveno verso: **cosy** = íntimo, cálido y acogedor (también se escribe "cozy").

3. Décimo verso: **whose beauty** = cuya belleza.

4. Último verso: **gorgeous** = preciosa.

Low Beginner

El desayuno es por la mañana. **Breakfast is in the morning.**
 Un sandwich a las once. **A sandwich at eleven o' clock.**
 La comida es por la tarde. **Lunch is in the afternoon.**
 El té a las cuatro. **Tea at four o'clock.**
 La cena es por la noche. **Dinner is at night.**

Low Intermediate

¿Puedo hablar con el señor **Can I speak to Mr. Allen, Allen, por favor? please?**
 Lo siento, no está en este **I'm sorry; he isn't here at the momento. moment.**
 ¿Estará allí esta tarde? **Will he be there this afternoon? afternoon?**
 No, está de vacaciones. **No, he's on holiday.**
 ¿Cuándo volverá? **When will he come back?**

High Intermediate

No tienes buen aspecto. **You don't look very well.**
 Creo que comí algo que no. **I think I ate something that me sentó bien. didn't agree with me.**
 ¿Carne, pescado o marisco? **Meat, fish or seafood?**
 No cociné lo suficiente los **I didn't cook the eggs enough huevos en mi tortilla. in my omelette.**
 Deberías tener más cuidado. **You should be more careful.**

High Beginner

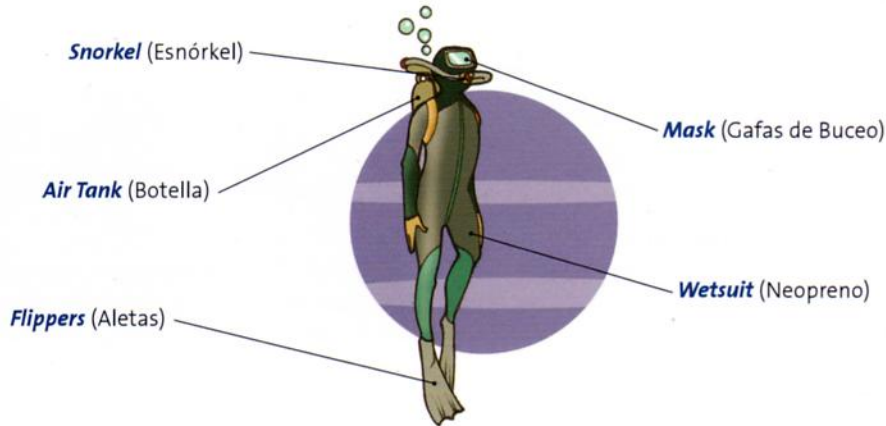
Soy yo. **It's me.**
 Es él. **It's him.**
 Es ella. **It's her.**
 Somos nosotros. **It's us.**
 Son ellos. **It's them.**

Middle Intermediate

¿Todavía no has encontrado **Haven't you found your keys tus llaves? yet?**
 Estaban encima de un armario **They were on top of a en la cocina. cupboard in the kitchen.**
 ¿Has aprendido a conducir ya? **Have you learnt how to drive yet?**
 No, todavía voy al trabajo en **No, I still go to work on my mi bici. bike.**
 ¿Por qué nunca has recibido **Why have you never taken clases de conducir? driving lessons?**

Low Advanced

¿Cuál era el apellido de soltera **What's my mother's maiden de mi madre? name?**
 No tengo la más mínima idea. **I haven't the slightest idea.**
 ¿Te doy una pista? **Shall I give you a clue?**
 Corta carne y tiene cuchillos **He cuts meat and has sharp afilados. knives.**
 O bien es carnicero, o bien. **It's either Butcher or Serial asesino en serie. killer.**



Vocabulario: Scuba Diving (Submarinismo)

Middle Advanced

¿Por qué vas a matar a ese **Why are you going to kill that bicho? bug?**
 Porque el pequeño vampiro **Because the little vampire chupa mi sangre. sucks my blood.**
 ¿Vas a armar una trampa? **Are you going to set it a trap?**
 Lo voy a aplastar con mi puño. **I'm going to crush it with my fist.**
 Eso es eficaz pero no muy **That's effective but not very eficiente. efficient.**

For English superstars only

Pásame la sierra, por favor. **Pass me the saw, please.**
 ¿Qué aspecto tiene la sierra? **What does a saw look like?**
 Parece un tiburón sonriendo **It looks like a shark smiling.**
 ¿Es esa que está al lado del **Is that the one next to the martillo? hammer?**
 Eso es un destornillador, la **That's the screwdriver; the saw sierra está debajo de la llave is under the monkey wrench. inglesa.**

Phrasal verbs with "up" (5):

I'll call him up tomorrow.

Le llamaré mañana.

This chair takes up a lot of space.

Esta silla ocupa mucho espacio.

Don't let up now!

¡No aflojes el ritmo ahora!

The rain hasn't let up all day.

La lluvia no ha amainado en todo el día.

I won't let up until I get it.

No bajaré la presión hasta que no lo consiga.

Don't wait up for me.

No me esperes levantado (llegaré tarde).**Prefixes: Un (3)**

Esta es la tercera ficha dedicada a vocabulario cuyo significado depende del prefijo con que comienza cada palabra. Ninguna de las palabras expuestas a continuación es rebuscada. Se oyen a diario. En muchos casos, se usa en castellano el adjetivo "poco" (**unrealistic** = poco realista / **unorthodox** = poco ortodoxo, etc.).

Unorthodox	Your way of doing it is quite unorthodox.
Unpack	I'm too tired to unpack now.
Unpaid (1)	He took two months' unpaid vacation.
Unpaid (2)	This invoice is still unpaid.
Unparalleled	That feat is unparalleled in human history.
Unpaved	Be careful because the road is still unpaved.
Unpleasant	It was an unpleasant experience for everyone.
Unplug	Unplug the toaster before trying to fix it.
Unpopular	The boy was very unpopular at the school.
Unpredictable	Her behavior is always unpredictable.
Unprepared	I was unprepared for her reaction.
Unproductive	This has been a very unproductive meeting.
Unprofessional	His behavior at the meeting was unprofessional.
Unprofitable	The company was unprofitable at the beginning.
Unpronounceable	Your surname is unpronounceable.
Unpunished	The crime went unpunished.
Unqualified	He's unqualified for the job.
Unquestionably	He's unquestionably the best man for the job.
Unquote	He said, "I hate you!" quote unquote.
Unravel	Sherlock Holmes unravelled the mystery.
Unreal	Wow! It was like unreal, man! Wow!
Unrealistic	Your expectations are unrealistic.
Unreasonable	Listen to me and don't be so unreasonable.
Unreasonably	It's been unreasonably hot this summer.
Unreceptive	He was unreceptive to my ideas.
Unrecognizable	He was unrecognizable in that suit and tie.
Unrefined	You shouldn't eat unrefined olive oil.
Unrelated	This event is completely unrelated to the other.

Unrelenting	He was unrelenting in the pressure he applied.
Unreliable	You can't count on him. He's quite unreliable.
Unremarkable	He led a dull, unremarkable life.
Unresolved	The crime remains unresolved.
Unrest	There's been a lot of labour unrest lately.
Unrivalled	These inserts are unrivalled in usefulness.
Unromantic	Do you have to be so unromantic?
Unsafe	Let's get out of here! This place is unsafe!
Unsatisfactory	The results were unsatisfactory in my opinion.
Unsatisfied	I'm unsatisfied with the solution.
Unscrupulous	The politician was unscrupulous in his acts.
Unskilled	We need more unskilled workers.
Unsociable	Why do you have to be so unsociable?
Unsold	Our house is still unsold.
Unspoken	There are certain unspoken rules in this house.
Unstable	This table is a bit unstable.
Unsuccessful	His attempt to reach the top was unsuccessful.
Unsuitable	This job is unsuitable for you.
Unsure	My daughter is unsure about her future.
Unsurpassed	The quality of these inserts is unsurpassed.
Untapped	There are untapped resources in this firm.
Unthinkable	It's unthinkable to consider him for the job.
Untie	Can you untie my shoes for me?
Unusual	It's unusual to see him dressed like that.
Unveil	The president unveiled a plaque at the banquet.
Unwilling	He's unwilling to cooperate with us.
Unwise	I think it's unwise to initiate the plan now.
Unwelcome	That kind of behavior is unwelcome here.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Por qué eres tan cabezota? Tus nociones románticas sobre nuestra línea de productos nos van a llevar a la bancarrota. Hemos realizado dos investigaciones de mercado y ambas muestran claramente que este champú nuevo no va a ir bien en ninguno de nuestros mercados objetivo. ¿Por qué eres tan insistente en seguir adelante? Nos costará más de cinco millones de dólares solamente el preparar el proceso de producción.

Why are you so hard-headed? Your romantic notions about our product line are going to drive us into bankruptcy. We've done two market surveys and both of them clearly tell us that this new shampoo is not going to do well in any of our target markets. Why are you so insistent on pushing ahead? It will cost us over five million dollars just to prepare the production process.

Estimado amigo y alumno: De momento prescindo de la poesía. Mis disculpas. Se me ha agotado la inspiración por ahora, así que volvamos a los sermones. Hace cinco meses estuve en Valencia para dar una charla en una de las universidades de esta comunidad. Mi público era reducido. Se trataba de unos 40 estudiantes jóvenes que cursaban 2º y 3º de Magisterio, con especialidad en lengua inglesa. Se supone que van a ser futuros profesores de inglés en las escuelas primarias. A los 10 minutos de la charla me di cuenta de que ciertos asistentes no me estaban siguiendo, a pesar de que hablaba un inglés claro, despacio y nitido. A los 30 minutos empecé a demostrarles diferentes tácticas a emplear en clase con el fin de hacer más dinámicas las sesiones. Para ello quise involucrar a los propios asistentes, es decir, a los futuros profesores de inglés. Cual fue mi sorpresa cuando vi que no más de cinco de los 40 estudiantes eran capaces de hablar en inglés, y de estos cinco, solamente una joven hablaba con buen acento y sin errores excesivos. La última hora de la charla, en español, la dediqué a hablarles de la importancia de adquirir un buen nivel hablado y auditivo en inglés para enseñarlo de forma divertida y dinámica. Me dio la impresión que más de la mitad de la sala me miraba como si fuera un bicho raro. En fin, ¿qué le vamos a hacer? En uno o dos años estos jóvenes profesores van a poblar las aulas de las escuelas primarias para enseñar inglés y ni siquiera ellos mismos saben hablarlo. Imagina que tú, fiel lector, tuvieras que comenzar el próximo mes a enseñar mecánica del automóvil a adolescentes de FP en su primer trimestre. Me imagino que dedicarías unas 100 horas a empollarte el tema y que después te esforzarías sobremanera para no hacer el ridículo. Pues me da la impresión de que esto sucede todos los años en los colegios.

Low Beginner

Hay sesenta segundos en un..... **There are sixty seconds in a minute.**
 Hay sesenta minutos en una..... **There are sixty minutes in an hour.**
 Hay veinticuatro horas en **There are twenty-four hours in a day.**
 Hay siete días en una semana. **There are seven days in a week.**
 Hay cincuenta y dos semanas..... **There are fifty-two weeks in a year.**

High Beginner

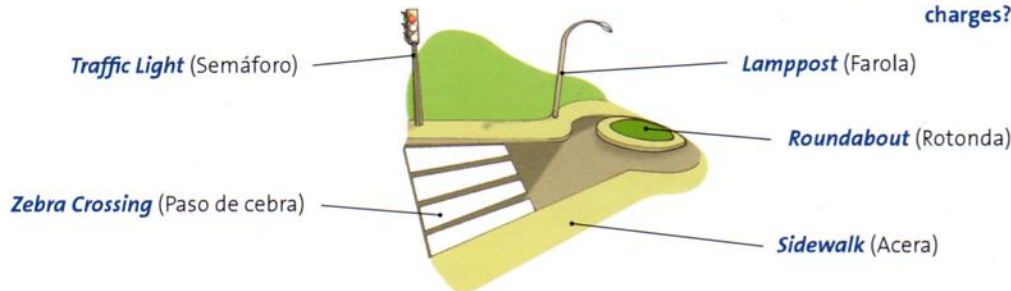
No quiero hablar con ellos..... **I don't want to speak to them.**
 Ella no necesita trabajar allí..... **She doesn't need to work there.**
 A él le gusta cantar en el cuarto **He likes to sing in the bathroom.**
 Odian llegar tarde. **They hate to be late.**
 Nos encanta escuchar música..... **We love to listen to music.**

Low Intermediate

¿Cuándo sucedió? **When did it happen?**
 Sucedió al comienzo de año. **It happened at the beginning of the year.**
 La vi a mediados de agosto. **I saw her in the middle of August.**
 ¿Cuándo crees que cerrará esa **When do you think that shop will close?**
 tienda?
 Imagino que a finales de año..... **I imagine at the end of the year.**

Middle Intermediate

¿Supieron dónde fue tu primo?..... **Did they know where your cousin went?**
 ¿Podría ella decirme cuántos **Could she tell me how many necesitamos?**
 ¿Se acuerda él en qué año **Does he remember what year vinieron?**
 No me gustaría pensar a qué..... **I wouldn't like to think what hora llegó a casa.**
 ¿No sabes cuánto cobra ella?..... **Don't you know how much she charges?**



Vocabulario: **Street (Calle)**

High Intermediate

Estoy de acuerdo con tus ideas..... **I agree with your ideas.**
 ¿Estuvo ella de acuerdo con..... **Did she agree with your tu propuesta?**
 Nunca ha estado de acuerdo..... **She has never agreed with me conmigo en nada.**
 ¿Estarán de acuerdo con los **Will they agree with the cambios?**
 No estaría de acuerdo contigo **I wouldn't agree with you if si me pagaras un millón de euros.**
you paid me a million euros.

Low Advanced

Estoy muerto de aburrimiento.... **I'm bored out of my mind.**
 Sentí tanta vergüenza que **I felt so embarrassed I could deseé estar muerto.**
 Se muere de ganas de fumar **He's dying for a cigarette. un cigarrillo.**
 No te lo habría agradecido si..... **He wouldn't have thanked you lo hubieras hecho.**
 No seas tan testarudo. **Don't be so pig-headed.**

Middle Advanced

Hable más alto, por favor..... **Speak up, please.**
 Tendrás que inventarte una..... **You'll have to make up a story. historia.**
 Le gusta presumir..... **He likes to show off.**
 Se reduce a una cuestión de..... **It boils down to a question of dinero.**
 Terminémoslo ya de una vez..... **Let's get it over with.**

For English superstars only

Nació en Nochevieja. **He was born on New Year's Eve.**
 Llegamos a Estados Unidos el..... **We arrived in the United States día de Acción de Gracias.**
 La Nochebuena suele ser una **Christmas Eve is usually a decepción si sales.**
 Los católicos no deberían comer..... **Catholics shouldn't eat fish on pescado en Viernes Santo.**
 Mucha gente va a los **A lot of people go to cementerios el Día de todos los Santos.**
cemeteries on All Soul's Day.

Phrasal verbs with "up" (6):

I don't plan to bring up the subject. No pienso sacar el tema.	Shape up or ship out. ¡O entras en vereda o te largas!
You'll have to make up a story. Tendrás que inventar una historia.	Things are starting to shape up. Las cosas están empezando a tomar forma.
Don't give up now! ¡No abandones ahora!	Peter's come up with a good idea. Pedro ha dado una buena idea.

Interrogativo

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

- ¿Tienen nietos? _____
 ¿Tenemos mucho trabajo? _____
 ¿Tienen coche? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Under

El prefijo "under" es menos corriente que otros prefijos que vamos a ver en estas fichas. Sin embargo, hay muchas palabras importantes en inglés que parten de este prefijo. Las más importantes, en mi opinión, son los verbos "to underestimate", "to undergo" y "to undertake", y los adjetivos "underpaid" y "understaffed".

Underclothes	He wore the same underclothes for three days.	Underpass	This city is full of overpasses and underpasses.
Undercook	The steak is undercooked. Can you take it back?	Underpriced	The book is underpriced at 20 euros.
Undercover	Max is our undercover agent in the Balkans.	Underprivileged	Our group helps underprivileged children.
Undercurrent	There was an undercurrent of anger in his words.	Underrate	Don't underrate his abilities.
Undercut	We can undercut their price by 10 percent.	Underscore (1)	Underscore every noun you find in the text.
Underdeveloped	Chad is considered an underdeveloped country.	Underscore (2)	I want to underscore the importance of this.
Underdog	I like it when the underdog defeats the favorite.	Undershirt	He always wears an undershirt in winter.
Underestimate	Don't underestimate his strength.	Understaffed	The new office is grossly understaffed.
Undergo	You need to undergo a series of medical tests.	Understate	You're understating the importance of this.
Undergraduate	Undergraduate students must live on campus.	Understatement	The English are famous for understatement.
Underground (1)	The underground in London is called the tube.	Undertake	We must undertake a series of obligations.
Underground (2)	He's a member of an underground organization.	Undertaker	Undertakers embalm and bury bodies.
Underground (3)	There's an underground carpark quite near here.	Undertaking	This project is an important undertaking.
Undergrowth	There's very little undergrowth in pine forests.	Underutilized	This company has many underutilized assets.
Underline (1)	I want you to underline the nouns in the sentence.	Undervalued	The inventory in this company is undervalued.
Underline (2)	I want to underline the importance of this.	Underwater	I like to swim underwater.
Underlying	The underlying cause is really envy.	Underwear	He models underwear for a living.
Undermine	His attitude is undermining my authority.	Underweight	For me, he's about five kilos underweight.
Underpaid	I feel I'm underpaid for my job.	Underworld	Al Capone was a member of the underworld.
Underpants	The top part of your underpants is showing.		

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Esta mañana llegaron a la estación desde Detroit 500 brillantes y nuevos ataúdes. Desde allí, serán enviados a los diferentes concesionarios alrededor del Este de Mississippi. Por supuesto, los 500 artículos no pretenden ser ataúdes, pero eso es lo que algunos terminarán siendo una vez que estén en manos de negligentes conductores.

500 shiny new coffins just arrived in the train station from Detroit earlier today. From there, they will be shipped to the different dealerships around eastern Mississippi. Of course, the 500 items are not intended to be coffins, but that's what a few of them will end up being once they're in the hands of careless drivers.

Estimado amigo y alumno: A la derecha verás 51 palabras en inglés cuyo significado seguramente sabes o intuyes con casi total precisión. Se trata de palabras en inglés que provienen del latín que se usan con cierta frecuencia al hablar, sobre todo entre personas cuyo lenguaje es de alto nivel. Las 51 palabras las he extraído de las primeras 117 páginas de las 2.661 que componen los tres tomos de Webster's Third International Dictionary. Haciendo un pequeño cálculo matemático, podemos, pues, deducir que hay fácilmente más de mil palabras de uso común en inglés que conocerás al instante nada más verlas. Algunas tienen un significado diferente que su primo hermano español, aquéllas que llamamos "false friends", pero la mayoría de las mismas significan lo mismo en ambos idiomas. Por lo tanto, ya puedes afirmar que sabes mil palabras en inglés. A partir de esta ficha, voy a incluir una o dos columnas de palabras inglesas de raíz latina, sobre todo para que puedas ir dándote cuenta de que tu vocabulario en mi idioma no es en absoluto pobre sino bastante rico.

Richard Vaughan

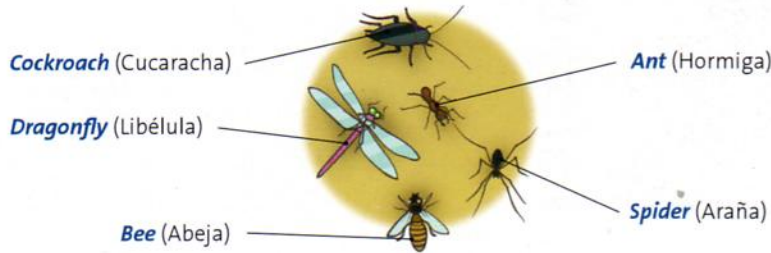
Abdicate	Agronomy	Antidiluvian
Abdication	Agronomist	Antiquity
Aberration	Aggregate	Antiquated
Abolish	Agency	Antiquary
Abolition	Alien	Apprehensive
Abstemious	Altercation	Adapt
Affable	Altruist	Adaptable
Affirmation	Alter	Adaptability
Affirm	Altimeter	Adaptation
Affirmative	Ambiguous	Apt
Adjacent	Ambience	Aptitude
Adulation	Ambulance	Aqueduct
Adulate	Amiable	Aquifer
Adulterate	Anguish	Arbitration
Adverse	Animosity	Ardent
Adversity	Annals	Arduous
Agrarian	Annual	Arid

Low Beginner

El invierno es frío.....	Winter is cold.
El verano es caliente.....	Summer is hot.
El otoño es ventoso.....	Autumn is windy.
La primavera es húmeda.....	Spring is wet.
El año es largo.....	The year is long.

High Beginner

¿Es ese DVD mío?.....	Is that DVD mine?
¿Cómo se deletrea DVD?.....	How do you spell DVD?
Eres tonto de verdad.....	You really are very stupid.
Dame mis cosas.....	Give me my things.
¿Quieres ser mi amigo?.....	Do you want to be my friend?

Vocabulario: *Insects* (Insectos)

Low Intermediate

¿A qué hora van a llegar?.....	What time are they going to arrive?
Van a venir esta tarde.....	They are coming this afternoon.
¿Sabes si van a traer al niño?.....	Do you know if they're bringing the baby?
Los abuelos van a cuidarlo.....	The grandparents are looking after it.
¿Cuántos años tienen sus abuelos?.....	How old are their grandparents?

Middle Intermediate

He perdido mi tren.....	I've missed my train.
¿Te importa si me quedo por la noche?.....	Do you mind if I stay the night?
No creo que mis padres te dejen.....	I don't think my parents will let you.
No tienen por qué saber nada.....	They don't have to know anything.
Tendrás que irte temprano por la mañana.....	You'll have to leave early in the morning.

High Intermediate

¡Deja de ser tan pesimista!.....	Stop being so pessimistic!
¿Por qué siempre dices tantas cosas negativas?.....	Why are you always saying so many negative things?
No deberías escuchar tanto lo que dicen los demás.....	You shouldn't listen to what others say so much.
La vida podría ser mucho mejor si creyeras un poco más en ti mismo.....	Life could be much better if you believed a little more in yourself.
¿Por qué estás tan seguro de ti mismo?.....	Why are you so self-confident?

Low Advanced

Tuvo que ver con lo que pasó en el pub anoche.....	It had to do with what happened at the pub last night.
¿Qué tiene que ver eso conmigo?.....	What does that have to do with me?
Tiene todo que ver contigo.....	It has everything to do with you.
Ella no quiere tener nada que ver contigo ahora.....	She doesn't want to have anything to do with you now.
¿Por qué tenía que salir así?.....	Why did it have to work out like this?

Middle Advanced

Somos todos de treinta y tantos.....	We're all thirty-somethings.
Ella tiene cuarenta y pocos.....	She's in her early forties.
Él está en veintitantos.....	He's in his mid-twenties.
Tienen sesenta y muchos.....	They're in their late-sixties.
Se están haciendo viejos.....	They're getting old.

For English superstars only

Él sólo lee los periódicos de gran formato.....	He only reads the English broad sheets.
Mi hermana devora la prensa amarilla.....	My sister devours the tabloids.
¿Hay alguna diferencia entre la prensa sensacionalista y la prensa amarilla?.....	Is there any difference between the sensationalist press and the tabloids?
¿No tenéis revistas anodinas de celebridades?.....	Don't you have bland celebrity magazines?
Tenemos exactamente la misma bazofia que vosotros aquí.....	We have exactly the same muck as you do here.

Phrasal verbs with "up" (7):

Hold up the trophy for us to see. I was held up in traffic.
Levanta el trofeo para que lo veamos. Estuve retenido en un atasco.

Hold your head up when you walk. You're holding up progress on the project.
Anda con la cabeza alta. Estás entorpeciendo el progreso del proyecto.

The pillars hold up the roof. The robbers held up the bank.
Los pilares soportan el tejado. Los ladrones atracaron el banco.

Should

Igual que "must", le sigue el verbo básico (infinitivo sin "to").

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Deberías ir al dentista. _____
Deberías ir al médico. _____
Deberías ir al oculista. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: In (1)

Inability	He exhibits a clear inability to cooperate.
Inaccessible	The publication is inaccessible to non-members.
Inaccuracy	There were a lot of inaccuracies in the article.
Inaccurate	Your version of what happened is inaccurate.
Inadequate	The money you offered was totally inadequate.
Inadvertently	I inadvertently stepped on the King's foot.
Inappropriate	Your behavior was inappropriate for the occasion.
Inaugurate	The president inaugurated the new motorway.
Inauguration	All the ministers attended the inauguration.
Inbound	All inbound flights to Oporto were rerouted to Vigo.
Incalculable	The losses were incalculable.
Incapable	He's incapable of shouting at a subordinate.
Incapacitate	The accident incapacitated him for three months.
Incoherent	His final words were incoherent.
Incoming	Incoming calls will be transferred to a call center.
Incompatible	The job is incompatible with my current position.
Incompetence	Their incompetence was clear to everyone.
Incompetent	How can someone be so incompetent?
Incomplete	The composition you wrote is still incomplete.

Incomprehensible	His behavior was incomprehensible.
Inconceivable	It's inconceivable that he refused the offer.
Inconclusive	The preliminary results were inconclusive.
Inconsiderate	That was inconsiderate of him to say that.
Inconsistent	His conduct is inconsistent with his beliefs.
Inconspicuous	I made myself inconspicuous in the crowd.
Inconvenient	It's inconvenient for me to go there now.
Inconvenience (1)	I'm really sorry for the inconvenience.
Inconvenience (2)	Does this change inconvenience you?
Incorrect	Nine out of ten answers were incorrect.
Incorrigible	His behavior is incorrigible.
Incredible	I can't believe it. It's simply incredible.
Incurable	You've contracted an incurable disease.
Indecent	He used indecent language in the meeting.
Indecipherable	His handwriting is indecipherable.
Indecision	His indecision is driving me crazy!
Indecisive	You can't be indecisive in this kind of job.
Indefensible	Your position is indefensible.
Indefinite	Consider your current situation indefinite.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Tu corbata no va a juego con tu traje. Deberías buscar quien te ayude cuando vas a comprar ropa. Ayer o anteayer, llevaste un cinturón marrón y calcetines marrones con un traje azul claro. Mírate en el espejo por un momento. Tienes que admitir que hay algo mal.

Your tie doesn't match your suit. You should have someone help you out when you shop for clothes. Yesterday or the day before yesterday, you wore a brown belt and brown socks with a light blue suit. Look at yourself in the mirror for a second. You have to admit that something's wrong.

Estimado amigo y alumno: Hace poco un oyente de *Vaughan Radio* me preguntó si el sistema educativo español estaba poniendo los medios adecuados para resolver la carencia que existe en el país con respecto al inglés. Mi respuesta fue que no. Pero la cuestión no tiene que ver con los medios económicos, sino más bien con los medios humanos y la estrategia pedagógica. La voz nativa tiene que imperar siempre, desde la escuela infantil hasta el último año de carrera universitaria. Segundo, hay que volcar toda la energía en la calidad y satisfacción del profesorado y en eliminar trabas burocráticas. El profesor siempre debe ser el centro del universo en la enseñanza. Un profesor excelente, amante de su especialidad, transmite a sus alumnos con tanta pasión que éstos se enamoran de la temática en cuestión y la acaban devorando. Cuando esto pasa, el profesor deja de ser profesor y comienza a ser lo único que debe ser: un catalizador del aprendizaje. El que aprende es el alumno y la labor del profesor es convertir a éste en su cómplice. La única forma en que el profesor puede modificar radicalmente la trayectoria de aprendizaje es haciendo que las clases sean tan interesantes para que los alumnos salgan de la clase diciendo: "¡como mola el nuevo profel!". Éste es el único baremo de medición de la calidad de un profesor. El tema más aburrido en apariencia se hace interesante en manos de un buen profesor y, a la inversa, lo más potencialmente fascinante se hace aburrido y anodino en manos de un profesor del montón. Por tanto, sólo pido dos cosas al sistema educativo: 1) la presencia continua de la voz nativa, y 2) profesores capaces de activar pasiones por el inglés. Lo primero es posible. Lo segundo puede parecer difícil pero un buen profesional de la búsqueda y selección sabe dónde encontrar perfiles en línea con lo que recomiendo. El oyente de radio también me preguntó si los españoles tenían mucha vergüenza a la hora de hablar inglés. Sí y no. Todos tenemos vergüenza e inseguridad cuando pisamos terreno resbaladizo donde no controlamos el entorno. Es la naturaleza humana. Pero también he constatado en mis 34 años en este país que el español medio sufre una aversión al riesgo superior a personas de otras nacionalidades que conozco. Por esto se producen menos emprendedores y empresarios en España que en otras latitudes. Hay grandísimas excepciones a esto pero la aversión al riesgo se palpa aquí. En el fondo encuentro al español muy conservador en su forma de enfocar la vida.

Más palabras inglesas de raíz latina

Armada	August
Armistice	Auspices
Arable	Austere
Artisan	Austerity
Articulate	Auxiliary
Articulation	Avarice
Ascendancy	Belligerent
Astute	Belligerence
Astuteness	Embellish
Atrocity	Benediction
Atrocious	Benefactor
Attenuate	Beneficiary
Author	Benevolent
Authorize	Benevolence
Authorization	Benign
Authorized	Beneficial
Authoritarian	Beneficiary
Audacious	Benefit
Audit	Bonanza
Auditor	Bonbon
Auditorium	Bovine

Low Beginner

El lunes está antes que el martes..... **Monday is before Tuesday.**
 El jueves está después que el..... **Thursday is after Wednesday.**
 miércoles.
 El sábado está entre el viernes **Saturday is between Friday and**
 y el domingo. **Sunday.**
 ¿Qué día está antes del jueves?..... **What day is before Thursday?**
 ¿Qué día está después del..... **What day is after Tuesday?**
 martes?

Low Intermediate

Él está enseñando su carné de **He's showing the policeman**
 identidad al policía. **his ID card.**
 Se lo está enseñando (a él)..... **He's showing it to him.**
 Ella le dio el informe a su jefa **She gave her boss the report**
 ayer. **yesterday.**
 Se lo dio ayer (a ella)..... **She gave it to her yesterday.**
 ¿A quién se lo dio? **Who did she give it to?**

High Intermediate

¿Dónde está la puerta de..... **Where's the boarding gate?**
 embarque?
 ¿A qué hora despegá el avión?..... **What time does the plane take**
off?
 ¡Vamos a echar un vistazo a las..... **Let's have a look at the screens!**
 pantallas!
 ¿Y cuándo aterriza? **And when does it land?**
 Abróchense los cinturones de..... **Fasten your safety belts,**
 seguridad por favor. **please.**

Middle Advanced

Qué será, será..... **What will be will be...**
 Pase lo que pase..... **Come what may.**
 ¡Tranquilo!..... **Take it easy!**
 ¡Cuidado! **Watch out!**
 ¡Espera!..... **Hold up!**

High Beginner

La quiero..... **I love her.**
 ¿Por qué la quieres?..... **Why do you love her?**
 Porque es guapa, rica e **Because she's pretty, rich and**
 inteligente. **intelligent.**
 ¿Y ella te quiere a ti? **And does she love you?**
 Espero que sí. **I hope so.**

Middle Intermediate

¿Cuándo nos veremos de nuevo? ... **When will we see each other**
again?
 Deja de hablar contigo mismo. ... **Stop talking to yourself.**
 Se quieren..... **They love each other.**
 Está enamorado de sí mismo..... **He's in love with himself.**
 ¿Se conocen? **Do they know each other?**

Low Advanced

¿Qué es un falso amigo? **What's a false friend?**
 Es alguien que finge ser tu **It's someone who pretends to**
 amigo pero en realidad no lo es. **be your friend but in fact isn't.**
 Quería decir lingüísticamente **I meant linguistically speaking,**
 hablando.
 Es una palabra que se parece a **It's a word that looks like one**
 una en tu idioma pero que tiene **in your language but has a**
 un significado diferente. **different meaning.**
 Son palabras engañosas..... **They're deceitful words.**

For English superstars only

¿Por qué te estás encogiendo **Why are you shrugging your**
 de hombros? **shoulders?**
 ¡No me frunzas el ceño! **Don't frown at me!**
 Siempre hace pucheros como **He always pouts like a spoilt**
 un niño mimado. **child.**
 Veo que estás rascándote la **I see you're twiddling your**
 barriga como siempre. **thumbs as usual.**
 Saluda con la mano como si **She waves as if she were the**
 fuera la reina de Inglaterra. **Queen of England.**

Vocabulario: *Playground* (Patio de recreo)

Phrasal verbs with "up" (8):

- | | |
|---|--|
| Can you turn up the volume?
<i>¿Puedes subir el volumen?</i> | Could you speak up please?
<i>¿Podría Vd. hablar más alto por favor?</i> |
| The sky has finally cleared up.
<i>El cielo por fin se ha despejado.</i> | Would everybody please stand up?
<i>Pónganse todos en pie por favor.</i> |
| I'll clear it up for you.
<i>Te lo aclararé.</i> | You should stand up for your rights.
<i>Deberías defender tus derechos.</i> |

Phrasal Verb: To turn up

Significa "llegar". Se utiliza para personas que llegan tarde o que llegan de forma inesperada.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- ¿A qué hora llegó? _____
- No llegó hasta las seis. _____
- ¿Llegó a tiempo? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: In (2)

- Independent** We live in an independent country.
- Independence** We won our independence after a long struggle.
- Indescribable** The flavour of the ice cream was indescribable.
- Indestructible** Our new aircraft carrier is indestructible.
- Indifferent** He is totally indifferent to our fate.
- Indifference** The opposite of love is not hate, but indifference.
- Indigestion** Take this blue pill if you suffer indigestion.
- Indirect** You're using an indirect way to get what you want.
- Indiscreet** You mustn't be indiscreet concerning this matter.
- Indispensable** Nobody is indispensable.
- Indisposed** She was feeling indisposed and decided to go home.
- Indisputable** He's the indisputable leader of the gang.
- Indistinctly** You can use them indistinctly.
- Indoor** I prefer indoor sports to outdoor sports.
- Indoors** The weather was so cold that we stayed indoors.
- Inedible** This food is inedible.
- Ineffective** Your new tactics seem to be totally ineffective.
- Inefficient** Killing flies with cannons is rather inefficient.
- Inevitable** His reaction was inevitable given the situation.

- Inexact** The information you provide is inexact.
- Inexpensive** We need to find an inexpensive solution.
- Inexperienced** He's too inexperienced to handle the job.
- Inexplicable** His behaviour is totally inexplicable.
- Infallible** The Pope's interpretation is infallible.
- Infamous** His temper is infamous.
- Infidelity** Infidelity is a common cause for divorce.
- Infighting** There's a lot in infighting in that company.
- Infinite** The possibilities are infinite.
- Inflexible** We are inflexible on this point.
- Inflow** The inflow of money is continuous.
- Informal** He gave an informal talk on the matter.
- Inrequent** These kinds of outcomes are infrequent.
- Ingratitude** I can't believe the extent of his ingratitude.
- Inhospitable** I found the Romans quite inhospitable.
- Inhumane** They received inhumane treatment.
- Inland** The ship was found 30 kilometres inland.
- Inopportune** Your request came at inopportune time.
- Inorganic** Inorganic matter exhibits no feelings.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Te importaría bajar un poco la calefacción? Hace mucho calor aquí dentro, por lo menos en esta zona de la oficina. He pedido a la empresa que manden un técnico para revisar todo el sistema, pero no parecen ser muy eficientes en cumplimentar las solicitudes de servicio. Realmente creo que es un problema de diseño y que no hay una forma de solucionarlo sin gastarnos mucho dinero. La distribución de los conductos del aire es completamente ilógica.

Would you mind turning down the heat a bit? It's really hot in here, at least in this area of the office. I've asked the company to send a technician to look at the entire system, but they don't seem to be very efficient in filling their service orders. I really think it's a design problem and there's no way we can fix that without spending a lot of money. The distribution of the air ducts is completely illogical.

Estimado amigo y alumno: Si grabases 24 horas de conversación entre dos nativos de habla inglesa y después transcribieses en papel esas mismas horas de conversación y, finalmente, subrayases cada verbo conjugado que aparece en la transcripción, verías que de las 100.000 palabras pronunciadas, unas 30.000 serían verbos conjugados. De esos 30.000 verbos, 9.000 serían alguna forma del verbo "to be"; otros 2.000 serían algún derivado del verbo "to go"; otros 1.000, alguna forma del verbo "to have" y otros 500 del verbo "to do". Si me apuras, el 50% de todas las incidencias de verbo en las 24 horas de conversación entre los dos angloparlantes en cuestión serían derivados de los verbos que figuran en la siguiente lista:

- | | |
|------------|------------|
| 1. To be | 6. To know |
| 2. To go | 7. To make |
| 3. To have | 8. To say |
| 4. To do | 9. To tell |
| 5. To want | 10. To see |

Hace unos meses un alumno me preguntó por la diferencia entre "to bother" y "to annoy". Le respondí que ambos verbos significan "molestar" pero que hay ligeros matices de diferencia en algunos casos concretos. Después me puse a pensar un poco para sacar un ejemplo y acabé diciéndole: A decir verdad, no sé cuál es la diferencia entre los dos verbos. Lo que sí sé es que uso el verbo "to bother" quizás una vez por semana y usaré el verbo "to annoy" una vez cada dos meses. Ahora bien, uso alguna forma del verbo "to be" seis veces por minuto. Por tanto, no te molestes en aprender la diferencia, pero asegúrate de tener un dominio bárbaro del verbo "to be" en presente, pasado y futuro, y en afirmativo, negativo e interrogativo. Conocer los matices entre vocabulario de uso puntual es una pérdida de tiempo si uno de antemano no posee ya una agilidad activa total con los diez verbos que acabo de mencionar.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

- | | |
|------------|----------------|
| Brevity | Candid |
| Brief | Candor |
| Bucolic | Canine |
| Cadence | Emancipate |
| Cascade | Emancipation |
| Decadence | Incapacitate |
| Decadent | Incapacitated |
| Incident | Incapacity |
| Incidental | Precept |
| Occident | Capital |
| Occidental | Capitalism |
| Concise | Capitulation |
| Concision | Capitalistic |
| Incisive | Recapitulate |
| Incision | Recapitulation |
| Celestial | Incarcerate |
| Calamitous | Carnivorous |
| Calamity | Carnivore |
| Calumny | Carnival |

Low Beginner

¿Es difícil? **Is it difficult?**
 No, no lo es. Es fácil..... **No, it isn't. It's easy.**
 ¿Son caros? **Are they expensive?**
 No, no lo son. Son baratos. **No, they aren't. They're cheap.**
 ¿Por qué son baratos? **Why are they cheap?**

High Beginner

¿Hay un banco cerca de aquí?..... **Is there a bank near here?**
 Hay muchos bancos lejos de **There are many banks far from aquí.**
 ¿Cuántas habitaciones hay en..... **How many bedrooms are there tu casa?**
 Sólo hay una. **There is only one.**
 ¿Con quién vives?..... **Who do you live with?**

Low Intermediate

¿Con qué frecuencia les ves?..... **How often do you see them?**
 Nunca les veo..... **I never see them.**
 ¿Cuándo fue la última vez que **When was the last time you hablaste con ellos?**
 La última vez que me hablaron **The last time they spoke to me fue cuando tenía once años.**
 Vinieron a mi fiesta de **They came to my birthday cumpleaños.**

Middle Intermediate

Tanto John como Sarah hablan **Both John and Sarah speak alemán.**
 Ella ni baila ni canta muy bien..... **She neither dances nor sings very well.**
 Podríamos ir o bien a un **We could go to either an restaurante italiano, o bien a uno hindú.**
 Aparte de ser escritora ella es **As well as being a writer she's músico profesional.**
 Nos marcharemos en cuanto..... **We'll leave as soon as they lleguen.**

High Intermediate

¡El dolor de cabeza me está **My headache is killing me!** matandolo!
 Deberías ir al médico. **You should go to the doctor.**
 ¿Me puedes coger una cita? **Can you get an appointment for me?**
 Recuérdame que lo haga..... **Remind me to do it later.** después.
 Si no te importa, ¿puedes **If you don't mind, can you do hacerlo ahora?**

Low Advanced

Ojalá no los hubieras invitado. **I wish you hadn't invited them.**
 ¡De haberlo sabido!..... **If only I had known!**
 Ojalá no fueras tan terco..... **I wish you weren't so stubborn.**
 Ojalá tuviera ocho brazos **If only I had eight arms like an octopus.** como un pulpo.
 Tendría un aspecto un poco..... **You'd look a little strange, raro, ¿no?**

Middle Advanced

¿Cuánto hace que no donas **How long has it been since you sangre?**
 Nunca he podido donar sangre **I've never been able to donate blood in Spain because I'm en España por ser inglés.**
 Eso es un poco racista, ¿no?..... **That's somewhat racist, isn't it?**
 No tiene nada que ver con **It has nothing to do with racismo.**
 Es una medida de seguridad **It's a safety measure against contra los problemas causados por la enfermedad de las vacas locas.**

For English superstars only

Hay que acortar estos..... **These trousers need taking up.** pantalones.
 ¿Podrías alargar las mangas, **Could you lengthen the sleeves por favor?**
 Tendré que medir tu cintura..... **I'll have to measure your waist.**
 ¿Le gustaría unos gemelos **Would you like some cufflinks para esa camisa?**
 Es una cena de etiqueta. **It's a black-tie dinner.**



Vocabulario: Jewelry (Joyas)

Phrasal verbs with "up" (9):

I'm going to put my flat up for sale. Voy a poner mi piso en venta.	I'm saving up for a new car. Estoy ahorrando para un coche nuevo.
Who put up the curtains? ¿Quién colgó las cortinas?	Don't worry. We can put you up. Descuida. Puede dormir en nuestra casa.
What's up? ¿Qué hay?	Why don't you take up chess? ¿Por qué no aprendes ajedrez como hobby?

Ought

Parecido a "Do you think...?", invertimos el sujeto y "ought" seguido de "to".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Debería pedir permiso? _____

¿Deberíamos irnos? _____

¿Crees que debería parar? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: In (3)

Insane	I'm going to go insane if I have to live with him.
Insanity	The criminal pleaded temporary insanity.
Insatiable	He has an insatiable appetite for almonds.
Insecure	I feel a bit insecure in meetings like the last one.
Insecurity	People now suffer greater insecurity than before.
Inseparable	The two friends are inseparable.
Insight	I gained a lot of insight into human behaviour.
Insightful	That was a very insightful comment.
Insignificant	It's insignificant whether they saw it or not.
Insincere	The way he smiles seems very insincere to me.
Insolvent	Since the crisis, the company is totally insolvent.
Instability	There's more instability in the economy now.

Insufferable	As a classmate, he's quite insufferable.
Insufficient	Your effort is insufficient for progress.
Intangible	We sell intangibles.
Intolerable	His behaviour was intolerable.
Intolerant	I'm intolerant of that kind of behaviour.
Intransigent	He's totally intransigent on that question.
Invalidate	The new decision invalidates the old one.
Invaluable	Your contribution has been invaluable.
Invincible	The French national team seems invincible.
Invisible	Sometimes I would like to be invisible.
Involuntary	His actions were considered involuntary.
Invulnerable	The castle was considered invulnerable.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Inclínate e intenta tocarte los dedos de los pies sin doblar las rodillas. Ves... necesitas hacer algunos ejercicios de estiramiento. Cuando vuelva la semana que viene, quiero ver no sólo que te tocas los dedos de los pies, sino que tocas el suelo. Después, a la semana siguiente me sorprenderás poniendo las palmas de las manos en el suelo sin doblar las rodillas.

Bend over and try to touch your toes without bending your knees. You see... you need to do some stretching exercises. When I come back next week, I want to see you not only touching your toes but touching floor as well. Then the following week you'll surprise me by putting your hands palms-down on the floor without bending your knees.

Estimado amigo y alumno: Hace poco, en un encuentro digital, un participante me preguntó acerca de cuántas palabras se necesitan para mantener una conversación en inglés de manera fluida. También me preguntó si era imprescindible contar con conocimientos profundos de gramática para conseguirlo. He aquí mi respuesta.

Curiosamente, mantener una conversación fluida o, como dices, contar con conocimientos profundos de gramática, depende en gran parte de cómo te expreses en tu propio idioma. Si eres una persona parca en palabras en castellano o acostumbrada a decir las cosas con sencillez, entonces tampoco necesitarás un léxico opulento en inglés. A la inversa, si eres una persona a la que le gusta desplegar un abanico de colorido lingüístico en castellano, lo vas a tener muy crudo a la hora de trasladar tus aspiraciones al inglés. En mi trabajo, tengo que hablar en público con mucha frecuencia, a veces durante dos horas seguidas y sin guión. A veces expongo en castellano y a veces en inglés. Cuando lo hago en inglés, me contengo y hablo con un léxico sencillo totalmente al alcance de mi público, cuyo nivel medio de inglés no es siempre alto. Al final de la charla, siempre le hago una serie de preguntas al público: 1) ¿Habéis podido seguirme bien? Siempre me responden que sí, que perfectamente. 2) ¿Habéis encontrado elocuente e impactante mi charla? También me responden que sí, que muy impactante y expresiva. Y, finalmente, 3) ¿Os dais cuenta de que con un inglés súper sencillo, un inglés que habéis entendido a la perfección... he logrado transmitir un mensaje de forma elocuente e impactante? Me responden que sí también. Conclusión: para ser elocuente e impactante no tienes que usar un léxico amplio, rebuscado o de gran colorido. Con unos cuantos verbos, unos cuantos sustantivos, unos adjetivos, unos adverbios, unas preposiciones y tal vez cuatro conjunciones, puedes arrasar si crees en tu tema y sientes la urgencia de transmitir tu pasión a otros. Por lo tanto, no hace falta que poseas un vocabulario amplio ni que tengas conocimientos profundos de gramática para ser perfectamente eficaz e incluso elocuente a la hora de hablar inglés. Pero sí es importante que tengas esta capacidad en tu propio idioma. Los buenos comunicadores a la hora de hablar inglés como segunda lengua son siempre buenos comunicadores en su lengua materna, y a la inversa, los que se expresan mal en su propio idioma no tienen ni la más remota posibilidad de expresarse bien en un segundo idioma, aunque reciban 50.000 horas de formación. Si tuviera que darte un consejo, sería seguir la política KISS (*Keep It Simple, Stupid*).

Más palabras inglesas de raíz latina

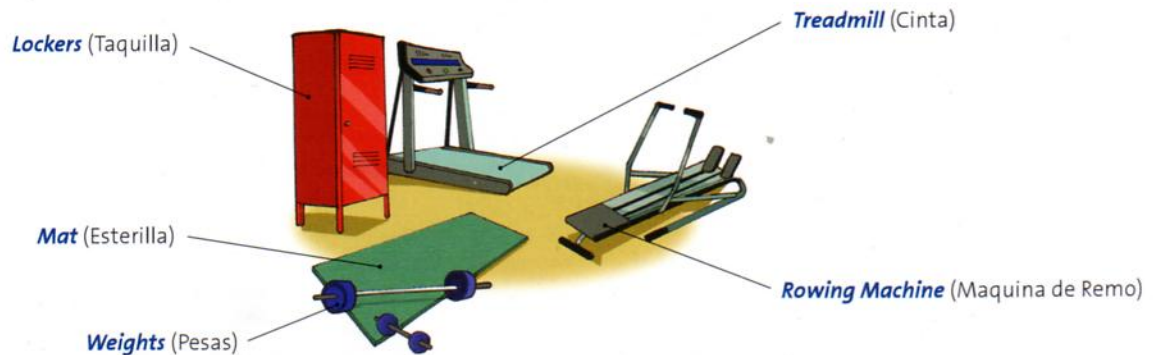
Accessible	Circumstances
Incessant	Circumvent
Intercede	Cirrhosis
Precedent	Citizen
Recession	Citric
Celerity	Civic
Censor	Civil
Censorship	Civilian
Censure	Civilization
Census	Civilized
Centennial	Civilize
Cerebral	Clairvoyant
Discern	Clandestine
Discretion	Clan
Discreet	Clarification
Indiscreet	Clarify
Discretionary	Clarity
Circuit	Clarinets
Circumference	Class
Circle	Classical
Circus	Classic
Circular	Classification
Circulate	Classist
Circumcise	Clause
Circumcision	Claustrophobia

Low Beginner

Soy médico.....	I'm a doctor.
Tú eres estudiante.....	You're a student.
Él es policía.....	He's a policeman.
Ella es profesora.....	She's a teacher.
Son hombres de negocios.....	They're businessmen.

High Beginner

¿Me puedes dar dinero, por favor?.....	Can you give me some money please?
¿Por qué necesitas dinero?.....	Why do you need money?
Quiero comprar el periódico.....	I want to buy the newspaper.
¿Tienes Internet?.....	Do you have Internet?
Puedes leerlo allí.....	You can read it there.



Vocabulario: Gym (Gimnasio)

Low Intermediate

¿A qué jugaron?.....	What did they play?
¿Dónde estaban jugando?.....	Where were they playing?
¿Quién jugó?.....	Who played?
¿Cómo jugaron?.....	How did they play?
¿Por qué estaba jugando él?.....	Why was he playing?

Middle Intermediate

¿Cuánto hace que no vas al dentista?.....	How long has it been since you went to the dentist?
No voy desde que tenía 22 años.....	I haven't been since I was 22.
Pero eso fue hace 45 años.....	But that was 45 years ago.
En realidad, ninguno de mis dientes es mío.....	Actually, none of my teeth are mine.
¿A quién pertenecen entonces?.....	Who do they belong to then?

High Intermediate

Fui invitada, ¿no?.....	I was invited, wasn't I?
No lo dijo de verdad, ¿no?.....	He didn't really say that, did he?
Debería ponerme una corbata, ¿no?.....	I should put a tie on, shouldn't I?
Me respetarás después, ¿no?.....	You will respect me afterwards, won't you?
No te mentaría, ¿no?.....	I wouldn't lie to you, would I?

Low Advanced

¿Has recogido ya a los niños del colegio?.....	Have you picked the children up from school yet?
Les recogeré cuando termine de jugar al golf.....	I'll pick them up when I finish playing golf.
¿Cómo puedes permitirte el lujo de ser tan despreocupado?.....	How can you afford to be so carefree?
Están ensayando para la obra de teatro del colegio.....	They're rehearsing for the school play.
¿Qué papeles van a hacer tus niños?.....	What roles are your children going to play?

Middle Advanced

Deja de gritarme, ¡quieres!.....	Stop shouting at me, will you!
Eres demasiado susceptible.....	You're too thin-skinned.
Nunca tienes consideración con la gente.....	You never show consideration to others.
Deja de ser tan santurrón, ¡quieres!.....	Stop being so self-righteous, will you!
Ya basta por hoy.....	Let's call it a day.

For English superstars only

¿Por qué le puso a él de patitas en la calle?.....	Why did she kick him out?
Porque le estaba engañando con otra.....	Because he was two-timing her.
No aguanto a la gente infiel.....	I can't stand unfaithful people.
Su relación no estaba funcionando bien.....	Their relationship wasn't working out.
Menos mal que ella se enteró a tiempo.....	Just as well she found out in time.

Phrasal verbs with "up" (10):

Have you added up all the columns? <i>¿Has sumado todas las columnas?</i>	He wants to move up the corporate ladder. <i>Quiere subir el escalafón.</i>
Have you cleaned up your room yet? <i>¿Has ordenado ya tu habitación?</i>	We're using up our natural resources. <i>Estamos agotando nuestros recursos naturales.</i>
You're moving up in the world! <i>¡Enhorabuena! ¡Estás prosperando!</i>	Wash up before coming to dinner. <i>Lávate las manos antes de venir a cenar.</i>

About to

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- La operación está a punto de firmarse. _____
La casa está a punto de derribarse. _____
Ella está a punto de ser ascendida. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Dis

Disability	He didn't die, but he suffered permanent disability.	Discourage	You should discourage him from doing it.
Disabled	He was temporarily disabled because of the accident.	Discouraged	We were all discouraged after our seventh loss.
Disadvantage	I'm at a disadvantage compared to Pedro.	Discouraging	It was a discouraging experience for everyone.
Disagree	I disagree with almost everything he proposes.	Disembark	Passengers should disembark through gate 4.
Disagreement	Our disagreements have become famous.	Disenchanted	He became disenchanted with his new job.
Disappear	On the count of three, I will disappear.	Disfavour	He fell into disfavour with the new boss.
Disappearance	His disappearance was a mystery to everyone.	Disgrace	His behaviour was a disgrace to the whole family.
Disappoint	Your attitude disappoints me.	Disgraceful	His behaviour was disgraceful.
Disappointed	I was disappointed with the final result.	Disheartening	The loss to our big rival was disheartening.
Disappointment	He expressed his disappointment to everyone.	Dishonest	He's the most dishonest person I've ever met.
Disappointing	It was a disappointing experience for me.	Dishonesty	It seems that dishonesty is a good policy here.
Disapproval	She expressed her disapproval of our actions.	Disillusioned	He soon became disillusioned with his marriage.
Disapprove	I totally disapprove of his behaviour at the event.	Disinclined	I'm disinclined to give you permission to go.
Disarm	His smile always disarms me.	Disinherit	His father disinherited him.
Disarming	His smile can be quite disarming.	Disintegrate	The bonds that held them together disintegrated.
Disassemble	We had to disassemble the entire engine.	Dislike	I dislike studying English.
Disassociate	You should disassociate yourself from those people.	Dislocate	In rugby, you can dislocate your shoulder.
Disbelief	When I appeared, he looked at me in disbelief.	Disloyal	The soldiers were disloyal to their flag.
Disconnect	When Peter starts talking, I simply disconnect.	Disloyalty	They showed evident disloyalty in battle.
Discontinue	I want to discontinue the class.	Dismantle	I'm going to dismantle the scaffolding.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Tienes que afrontar el hecho de que te estás haciendo mayor. No eres tan hábil como antes para manejar cientos de cosas a la vez. Además, tu memoria está empezando a fallar. ¿Nunca te has preguntado por qué los altos ejecutivos a los 50 o 60 siempre tienen dos o tres secretarías atendiendo todas sus necesidades? Con la edad, los ejecutivos se convierten en excelentes estrategas, pero son incompetentes en lo que se refiere a los detalles del día a día.

You have to face the fact that you're getting older. You're not as skilled as you used to be at managing a hundred things at the same time. And your memory is starting to fail you as well. Haven't you ever wondered why top executives in their 50s and 60s always have two or three secretaries tending to their every need? By that age, executives may be excellent strategists, but they're incompetent where day-to-day details are concerned.

Estimado amigo y alumno: Hace poco, recibí un correo electrónico de un oyente de *Vaughan Radio* que decía: Cada vez entiendo mejor pero.... ¿cómo hablar mejor? ¿Cómo soltarme a hablar? ¿Bastan clases de conversación? Le respondí:

Estimado oyente: Si prometes no reírte de mí, te diré uno de los secretos que empleé hace años para adquirir soltura oral con tu idioma. Hablaba con la pared y mantenía largas conversaciones interesantísimas con el pasajero imaginario que me acompañaba en mis desplazamientos en coche. Ni la pared ni el pasajero en cuestión me corregían la gramática ni la fonética, pero me daba igual. En esos momentos mi prioridad era la adquisición de soltura, no la corrección y precisión gramatical. En esos momentos quería huir de la posibilidad de sufrir "parálisis por análisis". Las clases de conversación, como sugieres, valen si tienes tiempo y no te cobran. Para mí es inmoral pagar a alguien para conversar. Si tienes delante a un profesor pagado, éste debe zarrandarte para que espables y mejores una barbaridad. Si no, tírale por la ventana y búscate otro profesor. Si lo que quieres es conversar, vete una vez al año o cada 18 meses a Vaughtantown (www.vaughtantown.com). Allí hablarás más en 6 días que en tres años de clases regulares de conversación, y lo harás con gente de lo más variopinta, que al mismo tiempo te retarán el oído. Las clases de conversación con un profesor de inglés son de las formas más pobres que existen para potenciar la soltura al hablar. El profesor te habla en vocablos claros (es su deformación profesional) y normalmente no te obliga a expresarte fuera de tu zona de confort. Es como estar en una bicicleta estática que sólo admite hasta 10 kilómetros por hora.

Más palabras inglesas de raíz latina

Clavichord	Coercion
Client	Coercive
Clientele	Coexist
Climate	Coexistence
Climatology	Coffee
Climatic	Cognac
Climax	Cohabitation
Clinic	Coherence
Clinical	Coherent
Clinically	Cohesion
Coagulate	Coincidence
Coast	Coincide
Coastal	Coliseum
Coastguard	Collaborate
Cobra	Collaboration
Code	Collaborator
Codify	Collapse
Coefficient	Colleague

Low Beginner

Esta es una silla pequeña..... **This is a small chair.**
 Ese es un gran problema..... **That's a big problem.**
 Estos son días calurosos..... **These are hot days.**
 Esos son coches rápidos..... **Those are fast cars.**
 ¿Es ésta una pregunta?..... **Is this a question?**

High Beginner

¿Qué hace tu padre?..... **What does your father do?**
 Trabaja en una empresa grande..... **He works in a big company that makes mobiles.**
 ¿Dónde los hacen?..... **Where do they make them?**
 Son de Finlandia..... **They're from Finland.**
 ¿Cuál es la capital de ese país?..... **What's the capital of that country?**

Low Intermediate

Tú estuviste con ellos pero yo..... **You were with them but I wasn't.**
 Yo hablo alemán pero él no..... **I speak German but he doesn't.**
 Ella puede venir pero ellos no..... **She can come but they can't.**
 Tú has estado en Escocia pero..... **You've been to Scotland but she hasn't.**
 Yo estuve allí pero tú no..... **I was there but you weren't.**

Middle Intermediate

¿Dónde estábamos?..... **Where were we?**
 ¿Qué ibas a decir?..... **What were you going to say?**
 ¿Qué decíamos?..... **What were we saying?**
 ¿Qué iba a hacer yo?..... **What was I going to do?**
 ¿No me ibas a decir algo?..... **Weren't you going to tell me something?**

High Intermediate

Deberías ayudarles..... **You should help them.**
 Ella debería haber ido..... **She should have gone.**
 Podría haber sido tan diferente..... **It could have been so different.**
 ¿Qué podría haber hecho yo?..... **What could I have done?**
 No debería haberlo dicho..... **I shouldn't have said that.**

Low Advanced

Yo que tú ordenaría tu..... **If I were you I'd tidy up your habitación.**
 Más vale que lo hagas ahora..... **You'd better do it now, si no... otherwise...**
 No quieres que tu madre te..... **You don't want your mother to riña. tell you off.**
 No estoy bromeando, lo digo..... **I'm not joking, I mean it! en serio.**
 Vale, vale, seguiré tus consejos..... **Alright, alright, I'll take your advice.**



Vocabulario: *Christmas tree* (Árbol de Navidad)

Middle Advanced

¿Cuál es la mejor manera de..... **What's the best way to get rid quitarse el hipo?**
 Si asustas a alguien suele..... **If you frighten someone that funcionar. usually works.**
 Podrías beber un vaso de agua..... **You could drink a glass of con la cabeza mirando hacia water with your head upside-abajo. down.**
 Mantén la respiración tanto..... **Hold your breath for as long as tiempo como puedas. you can.**
 Centra toda tu atención en el..... **Focus your all attention on the origen del problema como un source of the problem like a maestro de Zen. Zen master.**

For English superstars only

¿Sigues detrás de esa chica?..... **Are you still after that girl?**
 ¿No te la has ligado aún?..... **Haven't you pulled her yet?**
 De hecho, nos enrollamos la..... **Actually, we got off with each semana pasada. other last week.**
 ¿Cómo conseguiste eso?..... **How did you pull that off?**
 Con halagos se consigue todo..... **Flattery gets you everywhere.**

Phrasal verbs with "up" (11):

Call him up to your office. Llámale para que suba a tu despacho.	We're going to start up a new business. Vamos a crear un nuevo negocio.
I'll set it up for you. Te lo organizaré todo.	I feel rested up after the long weekend. Me siento descansado después del puente.
You pass up many opportunities. Dejas pasar muchas oportunidades.	She tore up the photo of her ex-boyfriend. Rompió la foto de su ex novio.

Christmas

La Navidad viene repleta de vocabulario y de expresiones nuevas. Resulta más difícil aprenderlos bien ya que sólo aparecen a estas alturas del año. Luego se empaquetan y se guardan junto con todas las demás decoraciones navideñas hasta el año siguiente. Aquí tienes una oportunidad de estudiar unas cuantas expresiones que igual escucharás en esta época del año.

El mundo de la Navidad

- ¿Ponemos el árbol de Navidad este fin de semana?
- Lo tenemos que quitar para la noche de Reyes.
- Nunca envío tarjetas de felicitación.
- ¿Qué vais a comer en Navidad?
- Siempre comemos restos el día 26.
- ¿Vas a colgar tu calcetín para Papá Noel?
- ¿Qué quieres para Navidad?
- ¿Crees que va a ser una "Blanca Navidad"?
- Tendrás que escribir tus cartas de agradecimiento.
- Me parece que hay gente cantando villancicos a la puerta.
- ¿Tienes bastante papel de regalo?
- ¿Qué puedo comprar para mi suegra?
- ¿Vas a ir a la misa del gallo?
- Antes poníamos un belén en el jardín para los niños.
- Navidad es una bonita época del año familiar.
- Navidad es un periodo del año para los excesos.
- Es tradición besarse debajo del muérdago.
- El periodo previo a las Navidades es caótico en las tiendas.
- ¿Has glaseado el pastel de Navidad?

The world of Christmas

- Shall we put up the Christmas tree this weekend?**
- We have to take it down before Twelfth Night.**
- I never send any Christmas cards.**
- What are you going to have for Christmas dinner?**
- We always eat leftovers on Boxing Day.**
- Are you going to hang up your stocking for Father Christmas?**
- What would you like for Christmas?**
- Do you think it's going to be a white Christmas?**
- You'll have to write your thank-you letters.**
- That sounds like some carol singers at the door.**
- Have you got enough wrapping paper?**
- What can I get my mother-in-law?**
- Are you going to go to midnight mass?**
- We used to put a crib in the garden for the children.**
- Christmas is a nice family time of the year.**
- Christmas is a time for over-indulgence.**
- It's traditional to kiss under some mistletoe.**
- The run-up to Christmas is chaotic in the shops.**
- Have you iced the Christmas cake yet?**

To have breakfast, lunch and dinner

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

- Desayuno en el bar de al lado de mi casa. _____
- Cenamos a las nueve. _____
- En Inglaterra, la gente come a la una. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Estimado amigo y alumno: Mañana es Navidad, así que en lugar que seguir con más sermones o mis poemas, quiero escribir algo en inglés típico a la época navideña. Ahí va:

The Christmas season is upon us and I, and all my friends and colleagues at Vaughan Systems, want to wish everyone a very Merry Christmas and a prosperous New Year. This message is not only for those people who are following the weekly and daily English program designed by Vaughan, but to every reader of EL MUNDO as well. Christmas is a moment for reflection and, of course, New Year's Day is a moment for resolutions. For me, this Christmas coincides almost exactly with the 30th anniversary of my wedding. I married a beautiful Spanish woman on December, 30, 1977, and we're still together. Our children are grown now and seem to be finding their way in life. We have a lot to be thankful for.

Me personally? Do I have a lot to be thankful for too? Undoubtedly. Thirty-four years ago I adopted a country that has treated me very well. I have watched Spain pass from an authoritarian regime to a vigorous and prosperous democracy. I have watched it pass from a clearly second-world country to one of the top-ten economies globally. I have had the privilege to observe first-hand a brilliant political transition followed by almost three decades of growth and maturity. I have been able to prosper and enjoy a stimulating career that has made me hundreds of Spanish friends. So yes... I have a lot to be thankful for personally as well.

And what's *my* New Year's resolution? It's the same as every year: to continue looking for the magic formula to help my Spanish friends finally learn English. It's an interesting and provocative challenge and I will continue to search high and low until the end of my days. Honestly, I can't think of anything more fun.

And what would I recommend that *you* reflect upon this Christmas season? What New Year's resolution would I suggest? As for a reflection, why not think about life in general? We always complain about the precariousness of life and I'm sure that we will continue to complain about it for centuries to come. But as a student of history, I can tell you that we have never been more capable than we are today of facing precariousness and vanquishing it. Our standard of living and quality of life, among all social strata, would have been the stuff of dreams only 100 years ago.

And my recommendation to you concerning a New Year's resolution? That's an easy one: Study English... every day... Okay? How am I going to succeed in *my* resolution if you don't help me?

Low Beginner

- ¿Cuál es tu apellido? **What's your surname/last name?**
 Mi apellido es Chang-Li. **My surname is Chang-Li.**
 ¿Es ese un nombre español? **Is that a Spanish name?**
 No es una persona inteligente. **He isn't an intelligent person.**
 Es un nombre chino, ¡tonto! **It's a Chinese name, silly!**

High Beginner

- ¿Estás listo? **Are you ready?**
 Dame un segundo. **Give me a second.**
 ¿Por qué no estás listo? **Why aren't you ready?**
 Estoy lavándome el pelo en **I'm washing my hair in the shower.**
 la ducha.
 ¡Pero me estás hablando por **But you're talking to me on the phone!**
 el teléfono!

Low Intermediate

- ¿Dónde estuviste cuando **Where were you when it happened?**
 sucedió?
 No recuerdo dónde estuve. **I don't remember where I was.**
 ¿No estuviste en el trabajo? **Weren't you at work?**
 Tienes razón, estaba **You're right, I was working.**
 trabajando.
 Nunca estás equivocado. **You're never wrong.**

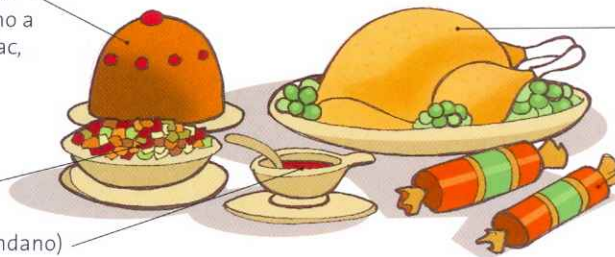
Middle Intermediate

- No he visto tantas películas este **I haven't seen as many films this year as last year.**
 año como el año pasado.
 No han tenido tanta suerte **They haven't had as much luck in this tournament as the previous one.**
 en este torneo como en el anterior.
 No diría que ella es tan lista **I wouldn't say she's as clever as her sister.**
 como su hermana.
 No ha llovido este mes tanto **There hasn't been as much rain this month as last month.**
 como el pasado.
 No pienso tanto en ti como **I don't think about you as much as I used to.**
 antes.

Christmas pudding (Pudding de navidad, de color oscuro, hecho a base de fruta confitada y coñac, con forma redonda)

Stuffing (Relleno)

Cranberry sauce (Salsa de arándano)



Turkey (Pavo)

Cracker (Una especie de piñata pequeña que se abre durante la cena tirando de los extremos y que contiene un regalo pequeño, un chiste, y una corona de papel)

Vocabulario: *Christmas dinner* (Cena de Navidad)

High Intermediate

- ¿Por qué quieres trabajar con **Why do you want to work for us?**
 nosotros?
 ¿Por qué deberíamos darte el **Why should we give you the job?**
 trabajo?
 ¿Durante cuánto tiempo **How long would you stay with us?**
 permanecerías con nosotros?
 ¿Cuáles son tus puntos fuertes **What are your strengths and weaknesses?**
 y débiles?
 ¿Por qué te marchas de tu **Why are you leaving your present position?**
 actual puesto?

Low Advanced

- Puede que él esté durmiendo. **He might be sleeping.**
 Puede que llueva hoy. **It might rain today.**
 Puede que tengamos **We might have problems if we do that.**
 problemas si hacemos eso.
 Puede que ella no venga **She might not come after all.**
 después de todo.
 Puede que no estén de acuerdo **They might not agree with us.**
 con nosotros.

Middle Advanced

- Como bien señaló usted **As you have quite rightly pointed out.**
 Estoy de acuerdo hasta cierto **I agree up to a point.**
 punto.
 Recomiendo plenamente este **I thoroughly recommend this wine.**
 vino.
 Es justo lo que yo había **This is exactly what I had in mind.**
 pensado.
 ¡Cómo se atreve a decir eso! **How dare he say that!**

For English superstars only

- A modo de introducción, **By way of introduction, let me permit me comenzar diciendo...**
 permítame comenzar diciendo... **start by saying...**
 Es un tópico decir que los **It's a cliché to say that men**
 hombres no saben hacer dos **can't do two things at the**
 cosas a la vez. **same time.**
 Pasemos a examinar los pros y **Let us now look at the pros and**
 los contras. **cons.**
 Existe otro planteamiento posible... **There may be another approach.**
 A fin de cuentas. **When all is said and done.**

Phrasal verbs with "up" (12):

He didn't live up to expectations. I really screwed up.
No estuvo a la altura de lo esperado. La he fastidiado pero bien.

The pond completely dried up. Don't get so worked up!
La charca se secó por completo. ¡No te pongas tan disgustado y exaltado!

You messed up the whole plan. Send him up to my office.
Has fastidiado todo el plan. Mándale para que suba a mi despacho.

Should have + participio

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Deberías haberte levantado antes. _____
¡Debería haberlo sabido! _____
Deberías haber pedido permiso. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: De

Debrief	The spy debriefed his superiors on his progress.	Demote	He was demoted to a lower position in the firm.
Debriefing	The debriefing session was longer than expected.	Denationalize	He's denationalizing many state companies.
Declassify	I've decided to declassify these secret documents.	Demistify	I want to demistify phrasal verbs for you.
Decompose	The body decomposed over a period of time.	Deodorant	I don't think he puts on deodorant in the morning.
Decontamination	The decontamination process is a bit complicated.	Depoliticize	We need to depoliticize the debate.
De-escalate	Kennedy wanted to de-escalate the Vietnam War.	Derail	The new developments derailed the negotiations.
Deflower	Rome deflowered Spain of all its natural resources.	Deregulate	The government deregulated the energy sector.
Deforestation	Housing development causes deforestation.	Destabilize	This new law could destabilize the status quo.
Dehumanize	Your management style will dehumanize the firm.	Devalue	We mustn't devalue our currency right now.

Prefixes: Im

Imbalance	There's a clear imbalance in the tasks assigned.	Impatience	His impatience is starting to get on my nerves.
Immaterial	It's immaterial whether the witness saw it or not.	Impenetrable	Some parts of this jungle are impenetrable.
Immature	His immature attitude is causing a lot of trouble here.	Imperceptible	His nervous tic was almost imperceptible.
Immaturity	He shows a high degree of immaturity.	Imperfection	No one is totally free of imperfections.
Immigrant	Immigrants usually enter Spain from the south.	Impersonal	The atmosphere was quite impersonal.
Immobilize	The surgeon had to immobilize the patient's arm.	Impertinent	I don't appreciate your impertinent remarks!
Immoral	Ethics studies what is moral and immoral.	Impolite	It's not good to be impolite to the waiters.
Impartial	Your opinion is not impartial, but rather slanted.	Impossible	It's impossible to fly like Peter Pan.
Impatient	I'm impatient to see the results.	Improper	You've made improper use of your license.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Siento interrumpir pero tengo a Ted Robinson al teléfono y está furioso por el incremento en los precios del modelo K. Dice que no se le ha informado y que ya ha dado su palabra a más de 10 clientes nuevos en las últimas tres semanas. Nos está pidiendo que le mantengamos el precio antiguo hasta final de Marzo. Sólo falta un mes y medio, pero si se enteran los otros directores regionales podríamos encontrarnos con un problema.

I'm sorry to interrupt but I've got Ted Robinson on the phone and he's furious about the price increase on the K-models. He says he wasn't informed and that he's already given his word to over 10 new customers in the last three weeks. He's asking us to honor the old price until the end of March. That's only a month and a half away, but if the other territory managers find out, we could have a problem on our hands.

Estimado amigo y alumno: El poema que viene a continuación describe un hecho real. He cambiado los nombres pero se trata de una situación que tuvo lugar a mediados de los 90. Te dejo con el principio del poema y, a partir de la próxima ficha, te iré contando en prosa lo que la poesía explica con bastante claridad.

El fogonero y el maestro arponero

Queremos de nuevo que tu buena empresa
Nos ayude a resolver, y de forma expresa,
Un problema importante para el área comercial,
Centrado, eso sí, en un hombre especial.
Su nombre es Tancredo y a final de enero,
Será nuestro nuevo maestro arponero.
Sus arpones afilados, apuntados al mercado,
Aumentarán nuestras ventas de un modo destacado.

Es el hombre perfecto, con pericia y tino;
Un fenómeno andante con un claro destino;
Con él la empresa repuntará muy pronto,
Porque Tancredo no tiene ni un pelo de tonto.

Casi todos los sectores económicos y sociales de España están obsesionados con el tema del inglés, y las empresas gastan ingentes cantidades de dinero para ofrecer oportunidades de formación a su plantilla o pedir soluciones específicas para su personal clave. El caso de Tancredo es muy típico y, a través de su historia, podrás constatar que ni las grandes empresas, con sus presupuestos de formación, saben abordar con pericia y tino el tema de inglés. Muy pocas han obtenido una rentabilidad en los 34 años que las vengo observando.

Richard Vaughan

To be continued...

Más palabras inglesas de raíz latina

Commentator	Compact
Commerce	Companion
Commercial	Company
Commission	Comparable
Commit	Comparative
Commitment	Compare
Committee	Comparison
Common	Compartment
Commotion	Compass
Commune	Compassion
Communicate	Compatibility
Communication	Compatible
Communion	Compatriot
Communicative	Compensium
Communism	Compensate
Communist	Compensation
Community	Competence

Low Beginner

- ¿Es este su gato?..... **Is this her cat?**
 ¿Es ese su perro?..... **Is that his dog?**
 ¿Dónde está mi pelota?..... **Where is my ball?**
 Está debajo de la mesa..... **It's under the table.**
 ¿Por qué está allí?..... **Why is it there?**

High Beginner

- La novia de mi hermano es **My brother's girlfriend's Portuguese.**
 La secretaria de su padre es **Her father's secretary's German.**
 El novio de su hermana es italiano.... **His sister's boyfriend's Italian.**
 El coche de nuestro profesor es **Our teacher's car's Japanese.**
 japonés.
 El nombre de su médico es francés... **Their doctor's name's French.**

Vocabulario: *Nativity Scene* (Belén)

Low Intermediate

- ¿De quién es este coche?..... **Whose car is this?**
 ¿Cuál es el tuyo?..... **Which one is yours?**
 ¿De quién son esos libros?..... **Whose books are those?**
 ¿Cuáles son los suyos..... **Which ones are theirs?**
 (de ellos)?
 ¿De quién fue esa idea?..... **Whose idea was that?**

Middle Intermediate

- No he podido terminarlo..... **I haven't been able to finish it.**
 ¿Cuándo vas a poder..... **When are you going to be able to send it to me?**
 enviármelo?
 No podrá asistir..... **She won't be able to attend.**
 ¿Podrás cumplir el plazo?..... **Will you be able to meet the deadline?**
 Estoy preparado y listo..... **I'm ready and willing.**

High Intermediate

- A corto plazo deberíamos..... **In the short term we should consider other options.**
 considerar otras opciones.
 ¿Cuáles son tus objetivos a..... **What are your long term goals?**
 largo plazo?
 No has aprovechado tus..... **You haven't taken advantage of your opportunities.**
 oportunidades.
 Antes eras más trabajador..... **You used to be more hard-working.**
 ¿Qué te pasa?..... **What's the matter with you?**

Low Advanced

- ¿Me puedes planchar la camisa?..... **Can you iron my shirt?**
 ¿Por qué no has barrido el suelo?..... **Why haven't you swept the floor?**
 Llevas siglos sin limpiar el polvo..... **You haven't dusted in ages.**
 ¿Cuándo vas a fregar la cocina?..... **When are you going to mop the kitchen?**
 ¡Déjame en paz! ¡Odio las tareas..... **Leave me alone! I hate housework!**
 domésticas!

Middle Advanced

- Puede que se le hayan pegado..... **He might have overslept.**
 las sábanas.
 Puede que ella haya salido de..... **She might have been out on**
 juerga anoche. **the town last night.**
 ¿Puede que haya habido un..... **Might there have been a**
 malentendido? **misunderstanding?**
 ¡Debería haberlo sabido!..... **I might have known!**
 ¡Habérmelo dicho!..... **You might have told me!**

For English superstars only

- Los beneficios netos..... **Net profit increased by 10% in**
 aumentaron un 10% en el **the first half of 2007.**
 primer semestre de 2007.
 El dólar cayó un nuevo mínimo..... **The dollar fell to a new low**
 frente al euro. **against the euro.**
 La empresa se vio obligada a..... **The company was forced to cut**
 reducir su personal en un 20%. **20% of its workforce.**
 El precio de la vivienda cayó por..... **House prices fell for the fourth**
 cuarto trimestre consecutivo. **quarter in a row.**
 La confianza de los consumidores... **Consumer confidence in the US**
 ha caído bruscamente en EEUU. **has fallen sharply.**

Phrasal verbs with "up" (13):

The drain is stopped up.
El desagüe está atascado.

Can you help me up?
¿Me ayudas a levantarme?

He threw up all over the backseat.
Devolvió por todo el asiento de atrás.

Would you shut up please?
¿Te quieres callar por favor?

I'll ring him up tomorrow morning.
Le daré un toque mañana por la mañana.

You've run up a hefty bill.
Has ido acumulando una cuenta considerable.

To be in a hurry

Para decir "tener prisa", no decimos nunca "to have hurry"

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Tienen prisa por terminar el informe. _____
¿Por qué siempre tienes prisa cuando te veo? _____
John tenía prisa por llegar al banco antes de que cerrara. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Ir

Irrational	His behaviour was totally irrational.
Irregular	You are suffering an irregular heartbeat.
Irrelevant	Whether they go or not is totally irrelevant to me.
Irreplaceable	Certain players on the team are irreplaceable.

Irrepressible	Her irrepressible laughter ends up causing problems.
Irresistible	When she smiles, she's simply irresistible.
Irresponsible	It seems all our new people are totally irresponsible.
Irreversible	The process is irreversible. There's nothing I can do.

Prefixes: Mis

Misbehave	Their child is always misbehaving at school.
Miscarriage	His wife suffered a series of miscarriages.
Misconception	The idea that snakes are slimy is a misconception.
Misconduct	There's a lot of misconduct in certain NGO's.
Misfortune	I had the misfortune to be appointed spokesman.
Misgivings	I have some serious misgivings about the project.
Misguided	I believe your actions are misguided.
Mishandle	The PR department mishandled the affair.
Misinformed	I believe you've been misinformed.
Misinformation	The government is issuing misinformation on this.
Misinterpret	Please don't misinterpret my words.
Misjudge	Don't misjudge his intentions. He's a fighter.
Mislead	The union bosses are misleading the workers.

Misleading	This information can be very misleading.
Mislead	The Germans were misled by their leaders.
Mismanaged	The minister totally mismanaged the affair.
Misplace	I think I've misplaced my wallet.
Misprint	There a misprint on page 2, paragraph 4.
Mispronounce	You always mispronounce my last name.
Misquote	The chairman was misquoted by the press.
Misspell	You've misspelled my name again.
Misspellings	There are lots of misspellings in the report.
Mistreat	I hate people who mistreat animals.
Mistreated	The poor horse was mistreated by its owner.
Misunderstand	Don't misunderstand me. I do support you.
Misunderstanding	I think there's been a misunderstanding.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Cuando llegue el momento de tener una charla seria con ella, te lo haré saber. Por ahora, lo está haciendo bien y no creo que sea el momento oportuno para tratar el tema del matrimonio. Terminará siendo el administrador del patrimonio familiar y, obviamente, el blanco de los encantos de muchos hombres. Ella necesitará saber cómo juzgar su sinceridad, especialmente la de aquellos que le propongan el matrimonio.

When the time comes to have a serious talk with her, I'll let you know. She's doing okay for the time being and I don't feel it's the right moment yet to approach the subject of marriage. She will end up being the administrator of the entire family estate and obviously the object of many men's charms. She'll need to know how to judge their sincerity, especially the ones who propose marriage.

Estimado amigo y alumno: Tancredo sí que es un fenómeno. Ahora dirige toda Europa y el norte de África. Es un mago en lo comercial y despliega su magia en el 70% de la empresa norteamericana para la que trabaja desde 1995. Ya te hablé de él en una ficha anterior, pero esta vez quiero contar la historia de sus inicios y cómo logramos convencer a su nueva empresa de hacer lo necesario para

El fogonero y el maestro arponero (cont.)

Pero tenemos un problema, lo podrás adivinar; Nuestra sede de Ohio va a alucinar Cuando sepa que Tancredo, nuestra arma secreta, Sabe tanto inglés como Bush de panderetas. De vender sabe mucho, como churros de feria, Y sabrá cómo sacarnos de esta miseria; Pero en cosas más finas es un poco parado, Y en idiomas es un hombre muy poco ilustrado. En sólo seis meses tendrá que asistir A las reuniones trimestrales que suelen consistir En examinar lo conseguido y en fijar el objetivo, Desde lo más comercial hasta lo más administrativo.

To be continued...

resolver de una vez por todas la carencia formativa que presentaba este "salvador". El reto estaba servido. Tancredo tenía 46 años y era principiante en inglés. Dejó los estudios a los 14 años para ser aprendiz de mecánico y su tesón e inteligencia natural le ayudaron a que 32 años más tarde fuera fichado como el no va más de todo el sector. Pero la empresa es norteamericana y a sus grandes jefes de Ohio no les gusta confiar demasiado en gente que no habla el idioma de la casa. Por tanto, Tancredo debía aprender inglés y nuestra empresa, Vaughan Systems, recibió el encargo de boca del director de Recursos Humanos, nuestro narrador durante esta parte del poema.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Competent	Composition
Competition	Composer
Competitive	Composure
Competitor	Comprehend
Compilation	Comprehensive
Compile	Compression
Complement	Compulsion
Complementary	Compulsive
Complete	Compute
Completely	Computer
Complex	Comrade
Complexity	Concave
Complicate	Concede
Complicated	Conceive
Complication	Concentrate
Complicity	Concentration
Component	Concentric
Compose	Concept

Low Beginner

Mi novia es guapa.....	My girlfriend's pretty.
Tu nombre es largo.....	Your name's long.
Su jefe es horrible (de él).....	His boss is horrible.
Su madre es simpática.....	Her mother's nice.
Nuestra casa está en la ciudad.....	Our house is in the city.

Low Intermediate

Lo siento, se me olvidó decírtelo.....	Sorry, I forgot to tell you.
Llevabas puesta esa corbata ayer.....	You wore that tie yesterday.
Me sentí muy cansada cuando.....	I felt very tired when I woke up.
Él eligió la blanca.....	He chose the white one.
Pensaba que la conociste en.....	I thought you met her at the party.

High Intermediate

¿Qué te trae por aquí?.....	What brings you here?
¿Qué le haría a ella cambiar de.....	What would make her change her mind?
opinión?	
¿Qué les hizo marcharse?.....	What made them leave?
¿Qué sucedió cuando llegó su.....	What happened when her husband arrived?
marido?	
¿Qué puedo hacer para que.....	What can I do to make you love me?
tú me quieras?	

High Beginner

¡Baila conmigo!.....	Dance with me!
¡Cántame una canción!.....	Sing me a song!
¡Come tu comida!.....	Eat your food!
¡Dime ahora!.....	Tell me now!
¡Dame eso!.....	Give me that!

Middle Intermediate

¿Quién más sabía eso?.....	Who else knew that?
¿Qué más quieres que diga?.....	What else do you want me to say?
¿En qué otro sitio podríamos.....	Where else could we hold the meeting?
celebrar la reunión?	
¿De qué otra manera se podría.....	How else could it be solved?
resolver?	
¿Por qué otro motivo lo diría?.....	Why else would she say that?

Low Advanced

Un policía se me acercó.....	A policeman came up to me.
Nos hemos quedado sin dinero.....	We've ran out of money.
Se le ha acabado la paciencia.....	He has run out of patience.
Mantenle alejado de ella.....	Keep him away from her.
Los borrachos cantando en la.....	The drunks singing on the street kept me up all night.
calle me tuvieron en vela toda la noche.	

Vocabulario: *Father Christmas* (Papa Noel)

Middle Advanced

Voy a limarme las uñas.....	I'm going to file my nails.
¿Me puedes prestar crema.....	Can you lend me some moisturizing cream?
hidratante?	
¿Cómo te depilas las axilas?.....	How do you remove the hair from your armpits?
¿Vas a una peluquería para.....	Do you go to a hairdresser's to straighten your hair?
limarte las uñas?	
¿Con qué frecuencia te limpias.....	How often do you floss your teeth?
los dientes con hilo?	

For English superstars only

Un gran guiño cómplice a John.....	A big knowing wink to John for por lo que sigue.
Imagina que no hay posesiones.....	Imagine no possessions, I me pregunto si puedes... wonder if you can...
No hay infierno bajo nosotros.....	No hell below us, above us only sky.
sobre nosotros sólo hay cielo.	
Sin necesidad de avaricia o.....	No need for greed or hunger, a brotherhood of man.
hambre, una hermandad de hombres.	
Dirás que soy un soñador.....	You may say I'm a dreamer but pero no soy el único. I'm not the only one.

Phrasal verbs with "down" (1)

When I was walking down the street... Cuando iba andando por la calle...	They shut down the factory last month. Cerraron la fábrica el mes pasado.
They turned down the offer. Rechazaron la oferta.	The wolf blew the house down. El lobo derribó la casa soplando.
Can you turn down the radio? ¿Puedes bajar la radio?	The wind blew the trees down. El viento derribó los árboles.

La voz pasiva

El complemento directo de un verbo activo se convierte en el sujeto de un verbo en pasiva.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- El Castillo se construyó en el siglo 14. _____
Las flores fueron plantadas de noche. _____
Las farolas fueron diseñadas en Noruega. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Out

Outboard My boat has an outboard motor attached to it.	Outline I need a brief outline of the overall project.
Outbreak There was an outbreak of cholera in Sri Lanka.	Outlive Women usually outlive men.
Outburst His angry outburst was totally unjustified.	Outlook She has a very healthy outlook on life.
Outcast I feel like an outcast in this closed society.	Outmanoeuvre Our rivals seem to have outmanoeuvred us.
Outcome The outcome of their efforts is still to be seen.	Outnumber The Russians outnumbered the Germans by 3 to 1.
Outdated Those ideas are completely outdated.	Out-of-date That technology is already out-of-date.
Outdo I can outdo you on anything you propose.	Out-of-the-way I find out-of-the-way places to spend my holidays.
Outdoor I prefer outdoor sports to indoor sports.	Output Factory output this year is moving at a record pace.
Outdoors I like to spend time in the outdoors.	Outrank Teaching outranks research at most universities.
Outfit I like your outfit. Where did you buy it?	Outrun A cheetah can outrun a lion any day of the week.
Outgoing My boss is a very outgoing person.	Outskirts My new house is located on the outskirts of Paris.
Outgrow Your son will soon outgrow that kind of behaviour.	Outspoken He's quite outspoken when it comes to safety.
Outlaw Oklahoma used to be a safe haven for outlaws.	Outstanding You've done an outstanding job. Congratulations!

Prefixes: Multi

Multilevel They live in a multilevel house.	Multinational Nestlé is a Swiss multinational corporation.
Multilingual Many people in Luxembourg are multilingual.	Multipurpose This is a multipurpose house-cleaning machine.
Multimillionaire His dream is to become a multimillionaire.	Multitask Women say that men can't multitask.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Envidia a la gente que puede conseguir tener su mesa limpia y ordenada. Conozco al director general de una empresa y su mesa nunca tiene nada, ni un papel, ni siquiera un ordenador. Si estás con él y necesita escribir algo, abre un cajón, saca una hojita de papel, escribe unas palabras y lo mete en el bolsillo derecho de su chaqueta. No tengo ni idea de qué hace con el papel después.

I envy people who can manage to keep their desk clean and tidy. I know a general manager of one company whose desk never has a single item or piece of paper on it, not even a computer. If you're with him and he needs to write something down, he opens a drawer, takes out a little piece of white paper, writes a few words, and puts the piece of paper in his right jacket pocket. What he does with it after that I have no idea.

Estimado amigo y alumno: El director de Recursos Humanos habla con el proveedor de la formación con cierta altivez. No lo haría si el proveedor fuera una prestigiosa consultora de estrategia o una famosa escuela de negocios. El sector de la enseñanza de idiomas, tanto en España como en el resto del mundo, está atomizado y desprestigiado. Muchas veces pasa que el cliente, ya sea un particular o una empresa, desconfía de la calidad y cree que tiene tanto derecho como el proveedor de opinar sobre cómo resolver una carencia formativa. No se le ocurriría a nadie sugerir a un cirujano cómo operar a corazón abierto, pero se siente totalmente legitimado para opinar sobre cómo quiere que se diseñe un programa de formación en inglés. En el poema, el director de Recursos Humanos está solicitando un milagro. Quiere que dotemos de inglés a un curtido vendedor de 46 años que no sabe decir ni "yes". ¿Cuál es nuestro primer reto? Pronto lo veremos.

El fogonero y el maestro arponero (cont.)

Es imperativo, por tanto, que tu buena empresa
Nos vuelva a causar una grata sorpresa.

Es imperativo que Tancredo esté cómodo y suelto,
Y se sienta en inglés un hombre desenvuelto.

Que me hagas una propuesta y que sea eficaz;
Pues en esto, está claro, no hay que ser perspicaz.

Prepárame un programa que nos resuelva la papeleta,
Solución, eso sí, definitiva y completa.

Estimado Sr. Telmo, le agradezco la confianza;
Como mi empresa no hay ninguna mejor en la enseñanza.
A Tancredo le conozco, el reto está servido.

¿El plan? Nuestro jarabe con boniato hervido.

To be continued...

Más palabras inglesas de raíz latina

Conception	Condemn
Conceptual	Condemnation
Concern	Condense
Concerning	Condensation
Concert	Condescend
Concession	Condiment
Concierge	Condition
Conciliate	Conditional
Cconciliation	Condolences
Concise	Condor
Conclave	Conduct
Conclude	Conductor
Conclusion	Conference
Concordance	Confere
Concord	Confess
Concrete	Confession
Concubine	Confessor
Concurrence	Confidence

Richard Vaughan

Low Beginner

Hoy es el presente..... Today is the present.
Mañana es el futuro..... Tomorrow is the future.
Ayer es el pasado..... Yesterday is the past.
¿Cuándo es su cumpleaños?..... When's her birthday?
Nuestro tiempo es ahora..... Our time is now.

High Beginner

No te estoy hablando a ti..... I'm not talking to you.
No está estudiando mucho en She isn't studying much at the
este momento. moment.
Estamos comiendo en el jardín..... We're eating in the garden.
¿Está escuchando la radio?..... Is he listening to the radio?
¿Por qué lo están construyendo..... Why are they building it there?
allí?

Low Intermediate

No es tan bueno como su It's not as good as their first
primer disco. record.
¿Es esto lo mejor que puedes..... Is this the best that you can
hacer? do?
No están tan contentos como They're not as happy as they
estaban hace unas horas. were a few hours ago.
Sabían tanto como nosotros..... They know as much as we do
a cerca del tema. about the subject.
No hay tantas personas aquí..... There aren't as many people
como hubo la semana pasada. here as there were last week.

Middle Intermediate

Cópialo y pégalo..... Copy and paste it.
¿Cuánto espacio libre te queda... How much free space do you
en el disco duro? have left on your hard drive?
Sería buena idea hacer una It would be a good idea
copia de seguridad de todo. to make a safety copy of
everything.
¿Cuántos archivos hay en esa How many files are there in
carpeta? that folder?
¿Me lo puedes grabar en un CD?.... Can you record it for me on a CD?

High Intermediate

Me duele la garganta..... I have a sore throat.
Tienes mucha tos..... You've got a bad cough.
Me torcí el tobillo jugando al I twisted my ankle playing
futbol. football.
¿Cómo te has cortado?..... How did you cut yourself?
Se rompió tres huesos de la He broke three bones in his
pierna derecha. right leg.

Low Advanced

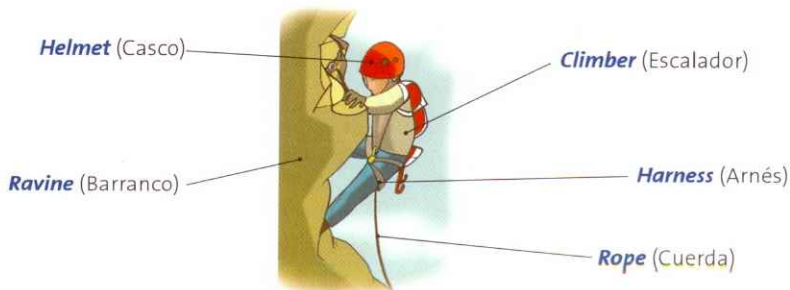
¿Qué tres palabras emplearías.... What three adjectives would
para describirte de manera you use to describe yourself
positiva? positively?
Encantador, ocurrente y..... Charming, witty and humble.
humilde.
¿Y cómo describirían tus amigos.... And how would your friends
tus malas cualidades? describe your bad points?
Quisquilloso, voluble y Fussy, moody and messy.
desordenado.
Pareces ser una persona..... You sound like a complex
compleja. person.

Middle Advanced

Llevo todo el día estornudando.... I've been sneezing all day.
He utilizado muchos pañuelos.... I've used so many tissues
sonándome la nariz. blowing my nose.
¿Por qué estás bostezando..... Why are you yawning so
tanto? much?
No lo sé, no lo puedo evitar..... I don't know, I can't help it.
A ver si paras, me lo estás..... I wish you'd stop, you're giving
pegando a mí. it to me.

For English superstars only

¿Qué causa el calentamiento..... What causes global warming?
global?
Es el efecto invernadero, ¿no?.... That's the greenhouse effect,
isn't it?
¿Y qué pasa con el agujero de.... What about the hole in the
la capa de ozono? ozone layer?
Cuesta creerlo pero arreglaron.... It's hard to believe but they
eso. solved that.
Queda demostrado que querer.... It just goes to show that where
there's a will there's a way.



Vocabulario: Rock Climbing (Escalada)

Phrasal verbs with "down" (2)

He tried to break down the door. <i>Intentó derribar la puerta.</i>	Why did the negotiations break down? <i>¿Por qué fracasaron las negociaciones?</i>
She broke down and started crying. <i>Perdió el control y se puso a llorar.</i>	My car broke down on the way here. <i>Mi coche se averió camino de aquí.</i>
Break it down into smaller parts. <i>Redúcelo a conceptos más sencillos</i>	Can you break down the sales by region? <i>¿Puedes desglosar las ventas por regiones?</i>

Prefixes: Over

Overall	Overall sales, including every line, grew 15%.	Overlook	You've overlooked the most important point.
Overbook	Airlines often overbook their flights.	Overnight	Sinatra was the first case of an overnight success.
Overbooking	We suffered the consequences of overbooking.	Overpay	I think they overpaid me last month.
Overboard	The pirates threw the Dutch officer overboard.	Overpopulated	Most major capitals in Asia are overpopulated.
Overburden	You overburden your people with menial tasks.	Overpowering	His bad breath was overpowering.
Overcast	The sky has been overcast for two straight days.	Overrate	Don't overrate his skills. Let him prove his worth.
Overcharge	They overcharged me for the coffee.	Overreact	I think you overreacted to the bad news.
Overcoat	I wear an overcoat even in the summer.	Override	I'm the boss and my decisions override the rest.
Overcome	It took me a long time to overcome the tragedy.	Overextended	I think we've overextended our resources.
Overconfident	His overconfident attitude could bring disaster.	Oversee	The supervisor's job is to oversee production.
Overcook	They overcooked my steak. I ordered it rare.	Overseas	Our overseas division is doing better than usual.
Overcrowded	Many prisons in Calcutta are overcrowded.	Overshadow	His sister's fame overshadowed his achievements.
Overdo	Don't overdo it. Moderation is the key word.	Oversight (1)	I'm a member of the oversight committee.
Overdone	They brought my steak overdone. I want it rare.	Oversight (2)	I'm sorry I didn't include you. It was an oversight.
Overdose	He died of an overdose of pain-relievers.	Oversimplify	Don't try to oversimplify the tasks at hand.
Overdue	The payment of your bill is a month overdue.	Oversleep	The last time I overslept was three years ago.
Overestimate	900 people? Don't overestimate the turnout.	Overspend	Young couples overspend on entertainment.
Overflow	The bathtub overflowed and flooded the house.	Overstaffed	The firm is overstaffed for its volume of business.
Overhead	There were 50 jets flying overhead.	Overthrow	The military overthrew the government.
Overhear	I couldn't help but overhear your conversation.	Overtime	Many people make extra money working overtime.
Overheat	The engine in my car keeps overheating.	Overweight	Overweight people run greater health risks.
Overlap	These two concepts tend to overlap.	Overwhelming	The evidence in your favour is overwhelming.
Overload	Don't overload the kids with so much homework.	Overworked	You look overworked. Why not take a few days off?

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No nos quedan existencias. Hace dos meses que pedimos más de mil libros nuevos y todavía no los hemos recibido. El libro aparecía anunciado en una conocida revista hace un par de semanas y hemos recibido muchos encargos que no podemos atender. Me aventuraría a decir que hemos perdido más de tres mil euros en ventas en tan sólo dos semanas. Me imagino que podremos atender a muchas de esas peticiones una vez que tengamos existencias, pero algunos de ellos van a ser oportunidades perdidas.

We're out of stock. We ordered over a thousand new books two months ago and we still haven't received them. The book was written up in a popular news magazine a couple of weeks ago and we've received a lot of orders we can't fill. I'd guess we've lost over three thousand euros in sales in just two weeks. I imagine we can fill many of those orders once the books are in stock, but some of them will be lost sales opportunities.

Estimado amigo y alumno: Al director de Recursos Humanos le entregué una propuesta con un precio total que ascendía a treinta mil euros. Creo que fue la primera vez en su vida que vio una cifra similar para un programa de inglés. Como casi todo el mundo pensaba que con la contratación de unas

El fogonero y el maestro arponero (cont.)

A sus 46 años es aún principiante. Su español defectuoso es otro agravante. Comenzó a trabajar siendo aún adolescente, y es tan fino, tan fino como el peor aguardiente.

Dotarle de inglés en un plazo razonable, Exigirá un esfuerzo ciertamente considerable, En dinero treinta mil... ¿y en tiempo?... la tira, Pero al final hablará inglés al igual que respira.

¿Me has dicho treinta mil? ¿Bromeas o qué?

Por treinta mil le enseñas hasta caló a Pelé. Seis mil es lo máximo que podemos destinar; Treinta mil me ofende, ¿nos quieres arruinar?

To be continued...

clases conseguiríamos convertir a Tancredo en bilingüe. Nadie en la historia se ha hecho, de adulto, con un buen dominio de un segundo idioma sin invertir un mínimo de 30.000 euros, ya sea dicha inversión en esfuerzo, en dinero o en una combinación de las dos cosas. Ilusos hay en todas partes pero parecen acampar en especial en el mundo de los aspirantes a aprender inglés. Por eso tan poca gente acaba rematando la faena. Picotean sobre del problema durante años, realizando esporádicas incursiones de poca monta. Al cabo de 20 años apenas han progresado, pero en dinero acumulado han terminado gastando una fortuna, todo en balde.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Collect	Combination
Collection	Combine
Collective	Combined
Collide	Combat
Collision	Combustible
Colloquial	Comedian
Colloquialism	Comedy
Cologne	Comet
Colon	Comfort
Colonial	Comfortable
Colonialism	Comic
Colonization	Comical
Colonize	Comma (,)
Color	Command
Column	Commander
Columnist	Commando
Coma	Commemorate
Comatose	Commence

Low Beginner

Los números son interesantes. **Numbers are interesting.**
 ¿Cuánto es la mitad de dieciséis?..... **What's the half of sixteen?**
 ¿Cuánto es el diez por ciento **What's ten percent of two hundred?**
 ¿Cuánto son dos más dos?..... **What's two plus two?**
 ¿Cuánto es un cuarto de cien?..... **What's a quarter of one hundred?**

High Beginner

¿Quién va a venir a la cena?..... **Who's going to come to the dinner?**
 No puedo ir..... **I can't go.**
 ¿Puede venir tu hermana?..... **Can your sister come?**
 No va a estar en España en **She isn't going to be in Spain in December.**
 ¿Qué va a hacer ella? **What's she going to do?**

Low Intermediate

EL MUNDO es un periódico diario. ... **EL MUNDO is a daily newspaper.**
 Hay reuniones semanales **There are weekly meetings on that subject.**
 Es una revista que sale..... **It's a magazine that comes out monthly.**
 Trimestralmente significa cada... **Quarterly means every three months.**
 Se reúnen anualmente..... **They meet annually.**

Middle Intermediate

No ha habido mucha lluvia..... **There hasn't been much rain lately.**
 ¿Cuándo fue la última vez que **When was the last time there was a revolution in England?**
 No ha habido una revolución..... **There hasn't been a political revolution for over 350 years.**
 años.
 ¿Desde cuándo hay una fuente..... **How long has there been a fountain in this square?**
 Siempre ha habido problemas **There have always been problems with the system.**



Vocabulario: **Birds** (Pájaros)

High Intermediate

No se lo dijiste, ¿verdad?..... **You didn't tell them, did you? (a ellos)**
 Ha habido malas noticias, ¿no?... **There's been some bad news, hasn't there?**
 No podrá terminar la carrera..... **She won't be able to finish the race, will she?**
 ¿verdad?
 Deberías estar en el colegio, **You should be at school, shouldn't you?**
 ¿no?
 Eso fue un error desastroso, **That was a disastrous mistake, wasn't it?**
 ¿verdad?

Low Advanced

No tardaríamos tanto si **It wouldn't take us so long if there were more people here.**
 hubiera más gente aquí.
 ¿Cuánto tardarán en terminar?..... **How long will it take them to finish?**
 Nunca he tardado tanto en..... **It's never taken me so long to get here.**
 llegar aquí.
 ¿Cuánto habríais tardado si..... **How long would it have taken you if you'd had a faster car?**
 hubieseis tenido un coche más rápido?
 ¿No habríamos tardado menos..... **Wouldn't it have taken us less time if we'd taken the toll road?**
 si hubiésemos cogido la carretera de peaje?

Middle Advanced

Debo disculparme por lo..... **I must apologize for what happened.**
 sucedido.
 Te debo una disculpa. **I owe you an apology.**
 Les rogamos acepten nuestras... **Please accept our apologies for the inconvenience caused.**
 disculpas por las molestias ocasionadas.
 Lamentamos tener que **We regret to inform you that the company has gone into liquidation.**
 informarle de que la empresa ha entrado en liquidación.
 No lo hicimos a propósito..... **We didn't do it on purpose.**

For English superstars only

Coloca la tarjeta boca arriba..... **Place the card face-up.**
 Dejad los exámenes boca **Leave your examination papers face-down.**
 abajo.
 Le dio la vuelta al calcetín..... **She turned the sock inside-out.**
 Llevas puesto tu suéter al **You're wearing your sweater inside-out.**
 revés.
 Estás leyendo ese libro al **You're reading that book upside-down.**
 revés.

Phrasal verbs with "down" (3)

Don't let it bring you down. No dejes que te deprima.	Can you come down to my office? ¿Puedes bajar a mi despacho?
You need to bring down the price. Tienes que bajar el precio.	It comes down to a question of money. Se reduce a una cuestión de dinero.
You'll have to come down to our level. Tendrás que bajar a nuestro nivel.	It boils down to a question of money. Se reduce a una cuestión de dinero.

Lo que: "what"

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

No sé lo que vi. _____
Él hizo lo que pudo. _____
No entendí lo que (él) decía. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Re

React	He didn't react like I expected him to.	Rediscover	After years, I rediscovered the joy of reading.
Reaction	His reaction to the new situation was unexpected.	Reelect	We won't reelect you unless you agree to this.
Realign	We must realign our resources to the new times.	Reevaluate	I think we should reevaluate the whole project.
Rearrange	I've rearranged the furniture in the lobby.	Reexamine	I think we should reexamine the strategy.
Reassure	Let me reassure you. Your name is on the list.	Refinance	The second mortgage will refinance the first.
Reassurance	Your word is enough reassurance for me.	Rehabilitate	We want to rehabilitate the entire city centre.
Reawakening	The Renaissance was a cultural reawakening.	Rehabilitation	The rehabilitation costs will be quite low.
Rebirth	It was a rebirth of classical ideas.	Reinforce	This report reinforces our position.
Rebuild	We need to rebuild the morale in the company.	Reiterate	Let me reiterate our interest in the project.
Recharge	I need jumper cables to recharge my battery.	Relocate	They want me to relocate to Zaragoza.
Reconquer	It took 700 years to reconquer Spain from the Moors.	Remarry	She has remarried seven times.
Reconquest	The Christian reconquest ended in Granada.	Remodel	I'm going to have my house remodelled.
Reconsider	I think you would do well to reconsider your decision.	Remodelling	The remodelling will be done next year.
Reconstruct	Germany needed 10 years to reconstruct its economy.	Rename	Rename the file "TGL".
Reconstruction	The reconstruction process in Bosnia has been tough.	Renegotiate	We need to renegotiate the contract.
Re-create	I want to re-create a scene from Lope de Vega.	Reorganize	They're planning to reorganize the entire firm.
Recycle	We try to recycle all the wastes we produce.	Repay	He repaid my efforts with a pat on the back.
Recycling	The recycling process is quite expensive.	Reread	Reread the letter before writing an answer.
Redefine	You need to redefine the goals and objectives.	Reschedule	Can I reschedule the appointment for Friday?
Redeploy	The general redeployed the troops on several fronts.	Reunify	The decision to reunify Germany was unanimous.
Redial	I set the phone to redial the number every 5 minutes.	Rewrite	I had to rewrite the entire document.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Tu forma de escribir tiende a ser demasiado florida. Ayer estaba leyendo la editorial que escribiste y no pude averiguar qué razonamiento hacías hasta el tercer párrafo. La mayoría de la gente son lectores impacientes y si no atraes su atención en la primera línea o por lo menos en el primer párrafo, entonces les has perdido. Tienes que ser más escueto y anunciar tus intenciones en el primer párrafo.

Your writing tends to be too flowery. Just yesterday I was reading the editorial you wrote and I couldn't figure out what argument you were making until the third paragraph. Most people are impatient readers and if you don't get their interest in the first line or at least the first paragraph, then you've lost them. You have to be more concise and announce your intentions in the first paragraph.

Estimado amigo y alumno: Típico, típico, típico. Como dije en la última ficha, llevo 34 años enseñando inglés en empresas y en todo este tiempo no he visto ningún planteamiento "impuesto" por la empresa capaz de prometer ni remotamente una posibilidad de éxito. Los directivos sin o con poco inglés piensan que con unas clases pueden aprenderlo, y cuando no alcanzan un alto nivel

El fogonero y el maestro arponero (cont.)

¿Y en cuanto al tiempo? Pues Tancredo es un caso. Para él el tiempo es un bien muy escaso. Me dice que quiere un curso intensivo. Pero el programa que propones le parece excesivo.

Los fines de semana para él son sagrados. Y los profesores deberán estar preparados. Para flexibilizar sus horarios según la agenda. Que Tancredo maneja, una agenda tremenda. Perdón Sr. Telmo, pero me tiene que escuchar. El dinero de su empresa no lo voy a derrochar. Dotaré a su nuevo maestro arponero de una habilidad nueva y por poco dinero.

To be continued...

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Confident	Confuse
Confidential	Confusion
Confidentiality	Confusing
Configuration	Confused
Configure	Congested
Confine	Congestion
Confinement	Conglomerate
Confirm	Conglomeration
Confirmation	Congratulate
Confiscate	Congratulations
Confiscation	Congregate
Conflagration	Congregation
Conflict	Congress
Confluence	Congressional
Conform	Congruent
Conformance	Congruence
Conformity	Conical
Confront	Coniferous
Confrontation	Conjecture



Low Beginner

¿Por qué está este boli en mi..... **Why is this pen in my bag?**
bolsa?

¿Quién es ese hombre?..... **Who is that man?**

¿Qué es eso de tu cabeza?..... **What's that on your head?**

¿De dónde son esas chicas?..... **Where are those girls from?**

¿Qué son estos papeles de mi..... **What are these papers on my**
mesa? **table?**

High Beginner

¿Cuántos días hay en un año?..... **How many days are there in a**
year? **year?**

Hay 365 días en un año..... **There are 365 days in a year.**

¿Cuántos días hay en un mes?..... **How many days are there in a**
month? **month?**

Algunos tienen 31 días y otros.... **Some have 31 days and others**
30. **have 30.**

Febrero es diferente, tiene 28..... **February is different, it has 28**
días. **days.**

Low Intermediate

¿Puedo hablar con Carlos, por..... **Can I speak to Carlos, please?**
favor?

¿Quién llama?..... **Who's calling?**

Soy Helen, llamo desde..... **This is Helen, I'm calling from**
Inglaterra. **England.**

Él no está, ¿quieres dejar un..... **He's not here, do you want to**
recado? **leave a message?**

¿Puedes decirle que llamó Helen?..... **Can you tell him Helen called?**

Middle Intermediate

¿Has escrito algo a tus abuelos..... **Have you written something**
ya? **to your grandparents yet?**

Todavía estoy escribiendo la..... **I'm still writing the letter.**
carta.

¿Por qué estás tardando tanto?..... **Why is it taking you so long?**

No estoy acostumbrado a..... **I'm not used to writing with an**
escribir con una pluma. **ink pen.**

¿Aún no han comprado un..... **Haven't they bought a**
ordenador? **computer yet?**



Vocabulario: Musical Instruments (Instrumentos Musicales)

High Intermediate

Aunque se quieren, no se han..... **Although they love each other,**
casado aún. **they haven't got married yet.**

A pesar del tráfico llegaron a..... **In spite of the traffic they**
tiempo. **arrived on time.**

Aunque tuviera el dinero no lo.... **Even if I had the money I**
compraría. **wouldn't buy it.**

Parece como si hubieses visto..... **You look as if you'd seen a**
un fantasma. **ghost.**

No tendrás éxito a menos que **You won't succeed unless you**
trabajes mucho. **work harder.**

Low Advanced

Creo que nos darán luz verde..... **I think they'll give us the green**
para el proyecto. **light for the project.**

¿Cómo seguiremos adelante si..... **How will we go on if they don't**
no nos lo dan? **give it to us?**

Tendremos que encontrar una..... **We'll have to find a way.**
manera.

Esa política puede causar..... **That policy may cause some**
controversia. **controversy.**

Me importa un bledo..... **I couldn't care less.**

Middle Advanced

Ha sido un proyecto exitoso e..... **It has been a successful,**
innovador. **innovative project.**

En lugar de guerra hay paz..... **Instead of war there is peace.**

Hemos pasado de las dictaduras..... **We've gone from dictatorships**
a las democracias. **to democracies.**

Pueblos que antes estaban..... **Peoples who used to be full of**
llenos de odio ahora se respetan. **hate now respect each other.**

La pobreza ha sido reemplazada..... **Poverty has been replaced by**
por la prosperidad. **prosperity.**

For English superstars only

Tratamos con organizaciones..... **We deal with non-profit**
sin ánimo de lucro. **organisations.**

La economía mundial está..... **The world economy is going**
pasando por una crisis. **through a crisis.**

Tenemos que fomentar la..... **We have to promote customer**
fidelidad del cliente. **loyalty.**

Estamos en un mercado en alza..... **We're in a growing market.**

Es una amenaza para nuestra..... **It's a threat to our market**
cuota de mercado. **share.**

Phrasal verbs with "down" (4)

Don't come down on me!
¡No las pagues conmigo!

He's come down with the flu.
Ha contraído la gripe.

Her hair comes down to her waist.
Su pelo llega hasta la cintura.

They cut down all the trees.
Talaron todos los árboles.

Come down from the tree right now!
¡Baja del árbol ahora mismo!

You need to cut down on fatty foods.
Tienes que comer menos alimentos grasos.

Todo lo que: "EVERYTHING"

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Hice todo lo que me pediste que hiciera. _____

Compré todo lo que quería. _____

Vieron todo lo que querían ver. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Prefixes: Dis

Disobedience	There is clearly a problem of disobedience here.
Disobedient	The soldiers were disobedient towards their superiors.
Disobey	You should never disobey your parents.
Disorder	He suffers from a liver disorder.
Disorderly	He was fined for disorderly conduct.
Disorganized	This company is totally disorganized.
Disqualification	His disqualification from golf was unfair.
Disqualified	He was disqualified because of disorderly conduct.
Disqualify	He'll disqualify you if he knows you take drugs.

Disregard	Please disregard everything I said last night.
Disrespect	I never show disrespect towards older people.
Disrespectful	Your attitude in the meeting was disrespectful.
Dissatisfaction	He showed a certain degree of dissatisfaction.
Dissatisfied	He was extremely dissatisfied with the results.
Disservice	He's doing a disservice to his son. (flaco favor)
Distasteful	Firing employees is always distasteful.
Distrust	I distrust any woman who wears heavy makeup.
Distrustful	I'm distrustful of her motives.

Prefixes: Fore

Forearm	My forearm is between my wrist and my elbow.
Forecast	The weather forecast calls for rain all next week.
Foreclose	They foreclosed on my house. (ejecutar hipoteca)
Foreclosure	There have been a lot of mortgage foreclosures.
Forefather	Our forefathers came to this land seeking freedom.
Forecourt	Pérez is the tennis player in the forecourt.
Foreground	Pepe is the man in the foreground of the photo.
Forerunner	Jane Austen was a forerunner to the Bronte sisters.

Forehand	My forehand is weaker than my backhand.
Forehead	I have a scar on the right side of my forehead.
Foreman	The foreman oversees the assembly area.
Foremost	First and foremost, we must save the people.
Foresee	I don't foresee any problems.
Foreseeable	I see no problems in the foreseeable future.
Foretaste	His punishment is a foretaste of what's to come.
Forewarn	Let me forewarn you: Pepe is a difficult man.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Creo que el oro de tu anillo de casado te está irritando la piel. Puede que seas alérgico al oro. ¿Te ha pasado alguna vez? ¿Cuánto tiempo has llevado el anillo? Yo te recomendaría que no lo llevaras durante un par de semanas y aplicarás esta crema en la zona afectada dos veces al día. El problema debería desaparecer y entonces te puedes volver a poner el anillo. Pero si el problema reaparece, házmelo saber y buscaremos otra solución.

I think the gold in your wedding ring is irritating your skin. You might be allergic to gold. Has this ever happened to you before? How long have you been wearing your wedding ring? I'd recommend you not wear it for a couple of weeks and apply this cream to the affected area twice a day. The problem should go away and then you can put the ring back on. But if the problem comes back, let me know and we'll look for another solution.

Estimado amigo y alumno: ¿Cuánto vale conseguir un buen nivel de inglés? ¿Su valor es relativo o absoluto? Tancredo tendrá un sueldo anual neto de cien mil euros, lo cual significa que a la empresa le costará, entre todos los conceptos, en torno a 140.000 euros. Si añadimos los incentivos que ganará si, como se espera, hace milagros y da la vuelta a las cosas, entonces no sería extraño que terminara el año con mucho más dinero. Ahora bien, añadir una importante habilidad adicional a una persona tan crítica para la organización es algo de mucho valor. Para la empresa, el coste no debe ser un factor importante en la decisión, sino únicamente la probabilidad de éxito de la acción formativa. Aquí el Sr. Telmo quiere un milagro pero está poniendo peros y peretes a todo. Me pide conseguir un objetivo y después procede a atarme una mano detrás de la espalda. Esto es corriente en las empresas y es uno de los motivos por el cual muy pocos directivos importantes se hacen con un alto nivel de inglés una vez situados en la organización y en el día a día.

El fogonero y el maestro arponero (cont.)

El coste de Tancredo, con seguridad social, será un importe seguramente sustancial; Cien mil euros por año es el coste habitual de salvadores como él en el mercado laboral.

Un tercio de cien mil es lo único que pido. Un tercio del primer sueldo anual convenido. A cambio le daré una nueva habilidad, Algo que le dote de mayor utilidad.

Si tan bueno y bonito es su maestro arponero, Mi precio, entonces, es muy poco dinero. Pero el tiempo, lo sé, es un bien muy escaso, Pero sin tiempo, Sr. Telmo, el final es fracaso.

To be continued...

Más palabras inglesas de raíz latina

Consolidation	Consult
Consommé	Consultant
Consonance	Consultation
Consonant	Consume
Consort	Consumer
Consortium	Consumption
Conspiracy	Contact
Conspire	Contagious
Constant	Contain
Constellation	Container
Constitute	Contaminate
Constitution	Contamination
Constitutional	Contemplate
Construct	Contemplation
Construction	Contemporary
Constructive	Content
Consul	Context
Consular	Contiguous
Consulate	Continent

Richard Vaughan

Low Beginner

¿De dónde es tu familia?.....	Where is your family from?
Son de Irlanda.	They're from Ireland.
¿Tus padres son de Irlanda también?	Are your parents from Ireland too?
¿De qué parte de Irlanda son?.....	Which part of Ireland are they from?
Son del oeste.	They're from the west.

Low Intermediate

Dame el azul.....	Give me the blue one.
Ese verde está roto.....	That green one is broken.
¿Cuál es el suyo? (de ellos).....	Which one is theirs?
Me gustan los caros.	I like the expensive ones.
Aquellos son míos.....	Those ones are mine.

High Intermediate

¿Podría llenar mi vaso, por favor?.....	Could you fill my glass up please?
Vertió el whiskey por el fregadero.	He poured the whiskey down the sink.
Te ha caído vino en la camisa.....	You've spilt red wine on your shirt.
Será difícil deshacerse de esa mancha.	It'll be difficult to get rid of the stain.
Échale un poco de vino blanco, eso quitará la mancha.	Put some white wine on it, that will remove the stain.

Middle Advanced

Ha sido un revés peligroso para el proceso de paz.	It has been a dangerous setback to the peace process.
La coalición depende de los partidos de derechas por su mayoría.	The coalition relies on right-wing parties for its majority.
La ciudad ha permanecido bajo toque de queda desde los disturbios de la semana pasada.	The city has remained under curfew since last week's riots.
La elección coincidió con el arranque de enfrentamientos feroces.	The election coincided with an outbreak of fierce fighting.
Echaron a los sindicatos la culpa por el fracaso de las negociaciones.	The unions were blamed for the breakdown in the negotiations.

High Beginner

¿Qué hace él en su tiempo libre?	What does he do in his free time?
¿Dónde va ella los fines de semana?	Where does she go at the weekends?
¿Cuándo empieza la clase?	When does the class begin?
¿Cómo sabe él eso?	How does he know that?
¿Con qué frecuencia llueve aquí?.....	How often does it rain here?

Middle Intermediate

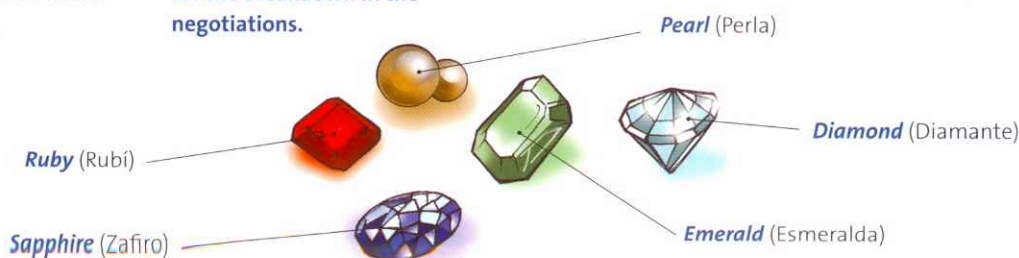
¿Dónde podrían estar mis llaves?	Where could my keys be?
Deben estar donde las dejaste.	They must be where you left them.
Gracias por ese consejo útil.	Thanks for that useful piece of advice.
¿No las colgaste en el mismo sitio de siempre?	Didn't you hang them in the same place as usual?
Si supiera dónde están, no las estaría buscando.	If I knew where they were I wouldn't be looking for them.

Low Advanced

Merecen recibir elogios por su actuación.	They deserve praise for their performance.
Tiene las habilidades para realizar la misión.	He has the skills to carry out the mission.
La plantilla cuenta con unos 300 empleados.	The staff is made up of around 300 employees.
Todos se sienten implicados en el proyecto.	Everybody feels involved in the project.
Este curso de formación está orientado al liderazgo.	This training course is aimed at leadership.

For English superstars only

Perro ladrador, poco mordedor.	His bark is worse than his bite.
Nos encontramos entre la espada y la pared.	We had our sword against the wall.
Se ha descubierto todo el pastel.	The cat's out of the bag.
Son como el día y la noche.	They're as different as chalk and cheese.
No te lo juegues todo a una carta.	Don't put all your eggs in one basket.

Vocabulario: *Jewels* (Joyas)

Phrasal verbs with "down" (5)

He fell down and hurt his knee. Se cayó y se hizo daño a la rodilla.	I'm feeling down. Me siento algo deprimida.
We drove down to the village. Bajamos al pueblo. (en coche)	I'm feeling down in the dumps. Estoy con los ánimos por los suelos.
We're going to drive down the prices. Vamos a forzar los precios a la baja.	Let's go down and see him. Bajemos a verle.

To ask for trouble

En inglés cuando buscamos un lío literalmente "pedimos problemas".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Te lo estás buscando si vas a aquel barrio. _____
Te lo estás buscando si no te pones el cinturón. _____
¿Te lo estás buscando! _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Gestiona la hipoteca = "mánech" the "mórguech"

En esta ficha continuamos con palabras en inglés que terminan en "ge" y cuyo sonido fonético es como una "ch" española. Las palabras más importantes de la lista son las que cito debajo de este párrafo. Aparecen a la derecha con su significado. ¿Cuántas conoces ya?

Huge	Luggage
Image	Manage
Judge	Marriage
Knowledge	Message
Language	Mortgage
Large	Package
Lounge	Page

Forge	Forch	Forja	Linkage	Linkech	Acoplamiento
Fridge	Frich	Frigorífico	Lodge	Lach	Alojarse
Fudge	Fach	Dulce de leche	Lounge	Laonch	Salón
Gauge	Gueich	Medidor	Luggage	Lákach	Equipaje
Gorge	Gorch	Garganta (Geol.)	Manage	Mánach	Gestionar
Garage	Gárach	Garaje	Marriage	Mérech	Matrimonio
Garbage	Gárbach	Basura	Melange	Melánch	Mezcla
Grudge	Grach	Rencilla, rencor	Message	Mésach	Mensaje
Hedge	Jech	Seto	Massage	Masách	Masaje
Hinge	Jench	Bisagra, gozne	Mileage	Máilech	Kilometraje
Homage	Jámach	Homenaje	Mirage	Mirách	Espejismo
Huge	Jiúch	Enorme	Miscarriage	Miskerech	Aborto (accidental)
Image	Émech	Imagen	Misjudge	Mischách	Juzgar mal
Indulge	Endálch	Consentir, mimar	Mortgage	Mórguech	Hipoteca
Infringe	Enfrénch	Incumplir	Onstage	Onstéich	En escena
Judge	Jách	Juez	Orange	Óranch	Naranja
Knowledge	Nálech	Conocimientos	Orphanage	Órfanech	Orfanato
Language	Lángüech	Idioma	Outrage	Áotreich	Indignación
Large	Larch	Grande	Overcharge	Oferchárch	Cobrar de más
Leakage	Líkech	Fuga, escape	Package	Pákech	Paquete
Lineage	Léniech	Linaje	Page	Péich	Página

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Has visto qué rápido teclea ese tipo? Estuve con él esta mañana y me pidió que le dictara algo para que lo metiera al ordenador. Empezó a teclear tan rápido que pensé que simplemente estaba jugando con el teclado. Cuando miré a la pantalla, vi que había mecanografiado perfectamente toda la frase que le había dicho. Continué dictando la carta entera y él no miró ni una sola vez al teclado, pero escribió casi todo a la velocidad que yo se lo leía.

Have you seen how fast the guy types? I was with him this morning and he asked me to dictate something to him so that he could enter it into the computer. He started typing so fast that I thought he was just playing with the keyboard. When I looked on the screen I saw that he had just typed out perfectly the sentence I had said. I went on to dictate the entire letter and he never once looked at the keyboard, but typed everything almost at the speed I read it.

Estimado amigo y alumno: Las dos primeras líneas del poema parecen contradictorias entre sí. Digo a mi interlocutor que no me pida lo imposible y que no soy mago. Sin embargo, a continuación le digo que hago milagros. ¿Cómo es esto? Es sencillo. Cuando el cliente o el alumno se deja guiar por nosotros y se somete a la terapia que llevamos 35 años aprendiendo y perfeccionando, no es inusual que se consigan resultados realmente sorprendentes. No son milagros en realidad, sino resultados lógicos obtenidos por medio de un diseño lectivo y pedagógico realista en sus expectativas y racional en su desarrollo.

El fagonero y el maestro arponero (cont.)

No me pida lo imposible, que mago no soy,
Pero milagros sí hago y para esto estoy.
Mi jarabe, mis boniatos, mis armas secretas,
Cantarán como los versos de las mejores operetas.
Tancredo no sólo arrasará en las ventas;
Capeará con arrojo las peores tormentas.
No tendréis que cubrirle ante la sede central,
Ni buscarle intérprete para la reunión trimestral.
Mi empresa habrá vuelto a resolveros la papeleta,
Solución, como dice, definitiva y completa.
Lo único que importa en un reto de formación
Es un resultado feliz sin más contemplación.

To be continued...

¿Qué diría un cirujano cuyo paciente ha muerto si el hospital, para ahorrar costes, le obligara a que operase con bisturí de plástico y luz del atardecer. Si yo pudiera, ante la mayoría de los "diseños formativos" impuestos por el cliente corporativo, les recomendaría que abriesen la ventana y tirasen fuera todo el dinero presupuestado. De hacerlo así, sólo se perdería el dinero. De no hacerlo, se perdería tanto el dinero como el valioso tiempo de los alumnos.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Continental	Contributor
Contingency	Control
Contingent	Controllable
Continuous	Controversial
Continuation	Controversy
Continue	Contusion
Contortion	Convalesce
Contortionist	Convalescence
Contraband	Convene
Contract	Convenience
Contraction	Convenient
Contractual	Convention
Contradict	Conventional
Contradiction	Converge
Contradictory	Convergence
Contrary	Conversation
Contrast	Converse
Contribute	Conversely
Contribution	Convert

Low Beginner

Diciembre es mi mes preferido... **December is my favourite month.**
 ¿Por qué es tu mes preferido?..... **Why is it your favourite month?**
 Porque es Navidad..... **Because it's Christmas.**
 ¿Qué fecha es el día de..... **What date is Christmas Day?**
 Navidad?
 Es el 25 de diciembre..... **It's the 25th (twenty-fifth) of December.**

Low Intermediate

¿Crees que hay muchas..... **Do you think there are many differences?**
 diferencias?
 También damos los regalos..... **Also we give the presents on Christmas Day.**
 el día de Navidad.
 ¿En qué fecha recibe la gente..... **What date do people receive their presents in Spain?**
 sus regalos en España?
 El 6 de enero es un día muy..... **The 6th (sixth) of January is a very important day here.**
 importante aquí.

Vocabulario: *The Three Wise Men* (Los Reyes Magos)

High Beginner

¿Qué vas a hacer este año?..... **What are you going to do this year?**
 ¿Vas a ver a tu familia en..... **Are you going to see your family in England?**
 Inglaterra?
 Creo que estaré en España..... **I think I'll be in Spain this year.**
 este año.
 ¿Es muy diferente la Navidad..... **Is Christmas in England very different from Spain?**
 en España que en Inglaterra?

Middle Intermediate

Cada año la Navidad empieza..... **Every year Christmas begins earlier.**
 antes.
 ¿Qué quieres decir con eso?..... **What do you mean by that?**
 Y si te creyeras los anuncios de..... **And if you believed the adverts from the big department stores...**
 los grandes almacenes...
 ...pensarías que es Navidad en..... **...you would think it's Christmas as soon as you finish your summer holidays.**
 cuanto terminan las vacaciones de verano.

High Intermediate

Cuéntame algo sobre Papá..... **Tell me a little about Father Christmas.**
 Noel.
 En Estados Unidos suelen..... **In the United States they usually say Santa Claus.**
 decir Santa Claus.
 De hecho, este término es una..... **In fact, this term is a mispronunciation of Saint Nicholas.**
 mala pronunciación de San Nicolás.
 ¿Por qué se viste con ese traje..... **Why does he dress in that red suit?**
 rojo?

Low Advanced

Muchas personas creen que..... **Many people think that this image was invented by Coca Cola.**
 esta imagen fue inventada por Coca Cola.
 De hecho, esto es una leyenda..... **Actually, this is an urban legend.**
 urbana.
 Sin embargo, gracias a una..... **However, thanks to one of their huge advertising campaigns...**
 de sus enormes campañas de publicidad...
 ...se popularizaron los colores rojo..... **...they did popularise the red and white colours to resemble the can.**
 y blanco para parecerse a la lata.

Middle Advanced

Dicen que viaja por el mundo..... **They say he travels around the whole world on Christmas Eve.**
 entero en Nochebuena.
 Sus renos deben tener mucha..... **His reindeers must have a lot of stamina.**
 resistencia.
 ¿Te deja carbón si has sido..... **Does he leave you coal if you've been bad during the year?**
 malo durante el año?
 Deja los regalos en un..... **He leaves the gifts in a Christmas stocking.**
 Christmas stocking.

For English superstars only

También le damos una copa..... **We also give him a glass of sherry and some mince pies.**
 de jerez y unos pasteles de picadillo de fruta.
 ¡Qué raros sois!..... **You lot are weird!**
 Los Reyes Magos son mucho..... **The Three Wise Men are much better than Father Christmas.**
 mejores que Papá Noel.
 Por lo menos tienen algo que..... **At least they have something to do with the real message of Christmas.**
 ver con el verdadero mensaje de Navidad.

Phrasal verbs with "down" (6)

He can't hold down a job.

No puede conservar un empleo.

We need to hold down prices.

Necesitamos contener los precios.

He's leading us down the wrong path.

Nos lleva por el mal camino.

You should keep your expenses down.

Deberías contener tus gastos.

Could you keep the noise down please?

¿Podéis bajar el tono, por favor?

We'll fly down to Malaga to see you.

Bajaremos a Málaga a verte. (en avión)

To Like

Expresamos "gustar" al revés que en español: Sujeto + verbo + complemento.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Te gusto. _____

Les gustamos. _____

Nos gustan. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Gestiona la hipoteca = "mánech" the "mórguech"

En esta ficha continuamos con palabras en inglés que terminan en "ge" y cuyo sonido fonético es como una "ch" española. Las palabras más importantes de la lista son las que cito debajo de este párrafo. Aparecen a la derecha con su significado. ¿Cuántas conoces ya?

Percentage	Strange
Privilege	Urge
Rage	Usage
Range	Postage
Rearrange	Passage
Stage	Salvage
Storage	Sausage

Partridge	pátrtech	Perdiz	Salvage	sálfach	Salvar, rescatar
Passage	pásach	Pasaje	Sausage	sásach	Salchicha
Patronage	péitranech	Patrocinio	Shortage	siórech	Escasez
Percentage	perséntech	Porcentaje	Siege	sich	Sitio (de sitio)
Pilgrimage	pilgramech	Peregrinaje	Splurge	splérch	Derrochar
Pillage	piílich	Pillaje	Sponge	spanch	Esponja
Pledge	plech	Juramento	Stage	steich	Escenario
Plunge	planch	Sumergir	Storage	stórach	Almacenaje
Postage	póstech	Franqueo	Strange	stréinch	Extraño
Prejudge	prichách	Prejuizar	Submerge	sabmérch	Sumergir
Presage	présech	Presagiar	Syringe	surénch	Jeringuilla
Privilege	prifilech	Privilegio	Teenage	tinéich	De la adolescencia
Purge	perch	Purgar	Undercharge	anderchárch	Cobrar de menos
Rage	réich	Cólera, furia	Urge	erch	Ganas, exhortar
Range	réinch	Rango, ámbito	Usage	iúsech	Uso
Ravage	ráfach	Hacer estragos	Verge	ferch	Borde (al borde de)
Rearrange	riaréinch	Reordenar	Village	filich	Aldea
Recharge	richárch	Recargar	Vintage	féntech	Añejo
Refuge	réfíuch	Refugio	Voltage	fóltech	Voltaje
Ridge	rich	Precipicio	Voyage	fóiech	Viaje (en barco)
Sabotage	sábotach	Sabotaje	Wage	uéch	Salario, paga

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Tras pasar tres años investigando los orígenes, el desarrollo y el éxito de la cadena "Kentucky Fried Chicken", he llegado a la conclusión de que el éxito del excéntrico fundador, el coronel Harland Sanders, tenía que ver muy poco con su secreto de once hierbas y especias. El verdadero secreto del coronel era su absoluta audacia y extraordinaria confianza en sí mismo.

After spending three years researching the origins, development, and success of the Kentucky Fried Chicken chain, I've come to the conclusion that the success of the excentric founder, Colonel Harland Sanders, had very little to do with his eleven secret herbs and spices. The Colonel's real secrets were his unmitigated audacity and his extraordinary self-confidence.

Estimado amigo y alumno: Con estas dos estrofas termino el poema. Son sólo dos estrofas pero contienen un mensaje muy importante. Existe un dicho en español: "Lo barato es caro". Hay tres factores de coste importantes cuando uno quiere hacerse de verdad con un buen dominio en un segundo idioma: un excelente profesor (o profesores), mucho esfuerzo personal y la búsqueda de muchas situaciones reales de comunicación. Todos los factores de coste son costosos y si tratas de abaratar contratando a un profesor mediocre, escatimando esfuerzos o evitando pasar apuros en situaciones reales, no vas a aprender inglés. Eso te lo puedo asegurar. Un excelente profesor de inglés se merece ganar lo suficiente para poder, si quiere, dedicarse a la enseñanza como vocación única y vitalicia, y para poder formar una familia y pagar una hipoteca. Esto, siento decirlo, se traduce en tarifas por hora de clase que muchos consideraríais caras. Sin embargo, son las tarifas más baratas del mercado porque con excelentes profesores aprendes mucho inglés. No te quejes del coste de tus clases si estás aprendiendo. No busques un precio más económico, porque un precio barato significa pagar menos dinero **pero a cambio de absolutamente nada**. Mucha gente y muchas empresas acaban gastando mucho dinero a lo largo de los años a cambio de nada. Esto les pasa porque miran el coste por encima de la búsqueda de la calidad. Poseer un firme dominio del inglés paga altísimos dividendos y quien busca economías simplemente termina monolingüe.

El fogonero y el maestro arponero (cont.)

La formación existe para cambiar a la gente, y si el cambio no viene el juicio es concluyente:

Por mucho ahorro negociado en el precio,
El dinero gastado es dinero de un necio.

No me baje el precio ni me ponga condiciones;

Le entregaré un milagro sin limitaciones.

La maravilla de su nuevo maestro arponero,
Será más maravilla con mi maestro fogonero.

Fin.

simplemente termina monolingüe. **Richard Vaughan**

Más palabras inglesas de raíz latina

Convertibility	Cordially
Convex	Coronary
Convertible	Coronation
Convict	Corporal
Conviction	Corporation
Convince	Corpulent
Convinced	Corral
Convincing	Correct
Convoke	Correction
Convoy	Corrective
Cooperate	Correctly
Cooperation	Correlate
Cooperative	Correlation
Coordinate	Correspond
Coordination	Correspondent
Coordinator	Corresponding
Copy	Corridor
Cordial	Corroborate
Cordiality	Corroboration

Low Beginner

¿Cuáles son tus planes para **What are your plans for**
Navidad? **Christmas?**

¿Estás de vacaciones?..... **Are you on holiday?**

Estoy de vacaciones durante **I'm on holiday for two weeks.**
dos semanas.

Mi familia está aquí en mi..... **My family is here in my house**
casa hasta final de año. **until the end of the year.**

¿Es tu familia o la familia de..... **Is it your family or your wife's**
tu mujer? **family?**

High Beginner

Los padres de mi mujer y los **My wife's parents and mine**
míos también estarán aquí. **too will be here.**

¿Estás seguro que es una..... **Are you sure it's a good idea?**
buena idea?

¿Qué vas a hacer con ellos?..... **What are you going to do with**
them?

No tengo ni idea. **I have no idea.**

Tal vez tendremos una Navidad..... **Maybe we'll have a traditional**
tradicional inglesa. **English Christmas.**



Low Intermediate

Decoraremos el árbol con **We'll decorate a tree with lots**
muchas luces. **of lights.**

Dejaremos muchos regalos **We'll leave lots of presents at**
a pie del árbol. **the bottom of the tree.**

Pondremos un ángel encima..... **We'll put an angel on top.**

El día 24 prepararemos una **On the 24th we'll prepare a big**
gran comida. **meal.**

Beberemos demasiado. **We'll drink too much.**

Middle Intermediate

Luego iremos a misa a..... **Then we'll go to midnight**
medianoche en la iglesia. **mass at the church.**

Cantaremos en voz alta porque..... **We'll sing loudly because we'll**
estaremos un poco borrachos. **be a little drunk.**

Nos levantaremos el día de..... **We'll get up early on Christmas**
Navidad con dolores de cabeza. **Day with headaches.**

Miraremos por la ventana para... **We'll look out the window to**
ver si está nevando. **see if it's snowing.**

Estaremos emocionados..... **We'll be excited as we open**
mientras abrimos nuestros **our presents.**
regalos.

High Intermediate

Fingiremos estar felices con **We'll pretend to be happy with**
nuestros regalos. **our presents.**

¿Por qué siempre recibo **Why do I always get socks and**
calcetines y corbatas? **ties?**

Pruébate el jersey. **Try the sweater on.**

¡No estoy de acuerdo, el rosa te.. **I don't agree, pink looks great**
queda genial! **on you!**

Por supuesto que no me..... **Of course I won't be offended if**
ofenderé si lo cambias. **you change it.**

Low Advanced

Intentemos no discutir este año..... **Let's try not to argue this year.**

¿Quieres que te eche un cable..... **Do you want me to give you a**
en la cocina? **hand in the kitchen?**

Pon la tele, la reina va a hacer..... **Put the TV on; the queen is going**
su discurso de Navidad. **to make her Christmas speech.**

No se me ocurriría una idea peor..... **I couldn't imagine a worse idea.**

¡No te emborraches antes de..... **Don't get drunk before we eat**
que comamos! **lunch!**

Middle Advanced

Hay algunos críos en la puerta **There are some kids at the door**
cantando villancicos. **singing Christmas carols.**

Diles que se pierdan..... **Tell them to get lost.**

¿Se supone que el pavo tiene..... **Is the turkey supposed to be**
que estar así de seco? **this dry?**

Échale un poco de salsa de..... **Pour a little gravy on it.**
carne encima.

Voy a echarme una siesta..... **I'm going to have a nap.**

For English superstars only

Despierta a tu padre, está **Wake your father up, he's**
roncando. **snoring.**

¿Jugamos a un juego de mesa?..... **Shall we play a board game?**

¿Quién quiere besarme bajo el..... **Who wants to kiss me under**
muérdago? **the mistletoe?**

¿Te lo estás pasando bien, **Are you having a good time,**
sobrino? **nephew?**

No encuentro palabras. **Words fail me.**

Phrasal verbs with "down" (7)

Don't put him down like that!
¡No le rebajas así!

You can put your hand down now.
Ya puedes bajar la mano.

Put the letter down on the table.
Deja la carta en la mesa.

They called in the Army to put down the revolt.

Llamaron al Ejército para aplastar la revuelta.

Put it down on paper.
Apúntalo en un papel.

I put a hundred dollars down as a deposit.
Pagué cien dólares como depósito.

To Hurt

Se usa cuando queremos expresar que algo duele.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Me duele el dedo de pie. _____

Les duelen los pies. _____

Nos duelen las piernas. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The rain in Spain stays mainly on the plain

La mayoría de las palabras inglesas que contienen las letras "ai", dichas letras se pronuncian:

Ei

La frase del título de esta sección se pronunciaría: "The **rein** in **Spein** **steis** **méinly** on the **pléin**".

En la próxima ficha veremos que la pronunciación es casi siempre la misma en referencia a las palabras que contienen las letras "ay" (day, play, etc.).

Las excepciones a estas reglas las verás en la tercera columna a partir de la palabra "air".

Aid	éid	Ayuda
Ailment	éilment	Dolencia
Aim	éim	Apuntar
Bail	béil	Fianza (cárcel)
Bait	béit	Cebo
Cain	kéin	Caín (Biblia)
Daily	déili	Diariamente

Daisy	déisi	Margarita
Fail	féil	Fracasar
Faint	féint	Desmayarse
Faith	féiz	Fe
Gain	guéin	Ganar
Hail	jéil	Granizar
Haiti	jéiti	Haití
Jail	chéil	Cárcel
Laid	léid	Pasado de "lay"
Maid	méid	Criada
Mail	méil	Correo
Main	méin	Principal
Maize	méis	Maíz
Nail	néil	Clavo
Paid	péid	Pagado
Pail	péil	Cubo
Pain	péin	Dolor
Paint	péint	Pintura
Raid	réid	Incursión
Rail	réil	Pasamanos
Rain	réin	Lluvia
Raise	réis	Elevar
Raisins	réisens	Pasas

Sail	séil	Navegar
Saint	séint	Santo
Tail	téil	Rabo
Tailor	téiler	Sastre
Vain	féin	Vano
Waist	uést	Cintura
Wait	uét	Aguardar
Waiter	uéter	Camarero

Air	er	Aire
Dairy	déri	Lácteo
Fair	fer	Justo
Fairy	féri	Hada
Hair	jer	Pelo
Pair	per	Par
Naive	naíf	Ingenuo
Aisle	áil	Pasillo
Cairo	káiro	El Cairo
Kaiser	káiser	Kaiser
Taiwan	tauuán	Taiwan
Said	sed	Pasado de "say"

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Es Vd. una persona fiable y de recursos? ¿Tiene mucha energía, intuición e iniciativa? ¿Viste bien y tiene aptitudes con el ordenador? ¿Está dispuesto a recoger a clientes en el aeropuerto, fregar platos, aspirar alfombras, llevar a cabo encuestas telefónicas, hacer recados y todas las demás cosas que no tenemos tiempo de hacer? Somos una empresa de publicidad con clientes nacionales y necesitamos a un super ayudante. Nada de quejicas. Nada de gente vaga.

Are you dependable and resourceful? Do you have lots of energy, intuition, and initiative? Do you dress well and have computer skills? Are you willing to pick up clients at the airport, wash dishes, vacuum carpets, conduct telephone surveys, run errands, and do all the other things we don't have time to do? We are an advertising firm with clients nationwide and we need a super helper. No whiners. No lazy people.

Estimado amigo y alumno: Necesito cruzar una densa jungla para llegar a mi destino. Se trata de un destino que deseo con mucha fuerza. Los senderos a través de la jungla están llenos de maleza, lianas, zarzas y ramas bajas. ¿Lo intento? Si sigo adelante seguramente me veré frenado a cada paso por los obstáculos. Las lianas se enredarán alrededor de mis tobillos. El espeso ramaje me arañará los brazos y la cara. Me quedará enganchado y enredado a cada paso. Mi progreso será lento y tortuoso y hasta me olvidaré de cómo es andar con paso firme y ligero. ¿Qué hago? Un amigo mío, experto en viajar por las junglas, me recomienda que vuelva a la capital, a dos semanas de camino, para comprarme un nuevo invento llamado multi-machete mecánico. Se trata de lo último para despejar senderos en la jungla. Me costará trabajo volver de nuevo a la capital y me costará también bastante dinero, sin hablar del viaje de vuelta a donde estoy ahora. Me da pereza volver. Me va a resultar pesadísimo perder todo un mes (el viaje de ida y vuelta a la capital). Pero mi amigo insiste en que jamás volveré a andar despacio con el multi-machete mecánico. Me dice que seré un caminante decidido y resuelto, cualquiera que sea la jungla que me espere. Siempre tendré el camino despejado y podré andar por la jungla como Pedro por su casa. Yo, gracias a Dios, ya tengo un multi-machete mecánico, pero para la jungla gramatical del castellano. Hace años dediqué el tiempo necesario a adquirir precisión y agilidad con la gramática básica de tu idioma y, desde entonces, tengo los senderos despejados... sin lianas y sin maleza que me ralenticen. Tengo soltura gracias al dominio de la gramática básica. Ahora te toca a ti conseguir lo mismo con el inglés.

Más palabras inglesas de raíz latina

Corrosion	Count
Corrosive	Countess
Corrupt	Coupon
Corruption	Court
Cortisone	Courteous
Cosmetic	Courage
Cosmetics	Courtesan
Cosmic	Coyote
Cosmonaut	Cream
Cosmopolitan	Create
Cosmos	Creation
Cossack	Creative
Cost	Creativity
Council	Creator

Richard Vaughan

Low Beginner

Es el último día de este año..... **It's the last day of this year.**
 Es el primer día del próximo año..... **It's the first day of next year.**
 ¿Qué fechas son?..... **What dates are they?**
 Son el 31 de diciembre y el 1..... **They are the 31st (thirty-first) of December and the 1st (first) of January.**
 Es una noche para grandes fiestas..... **It's a night for big parties.**

Low Intermediate

La familia no es tan importante..... **The family isn't as important as it is here.**
 La gente suele salir con sus amigos..... **People usually go out with their friends.**
 No hay una cena tradicional antes de medianoche..... **There isn't a traditional dinner before midnight.**
 Van a pubs o fiestas alrededor de las siete o las ocho..... **They go to pubs or parties at around seven or eight o' clock.**
 Intentan beber tanto como sea posible..... **They try to drink as much as they can.**

High Intermediate

¿Qué piensas hacer este año?..... **What are you planning to do this year?**
 Supongo que volveré a casa..... **I suppose I'll go back home.**
 Aunque puede que lo pase con mi familia política..... **Although I might spend it with my family-in-law.**
 Tu familia te echará de menos..... **Your family will miss you.**
 Les veré a principios de Año Nuevo..... **I'll see them at the beginning of the New Year.**

High Beginner

¿Cómo se dice Nochevieja en inglés?..... **How do you say Nochevieja in English?**
 Se dice New Year's Eve..... **We say New Year's Eve.**
 ¿Qué hacéis esa noche?..... **What do you do on that night?**
 ¿Hacéis las cosas de manera diferente a los españoles?..... **Do you do things in a different way from the Spanish?**
 ¿Cómo lo celebráis allí?..... **How do you celebrate it there?**

Middle Intermediate

¿Coméis las uvas como nosotros a medianoche?..... **Do you eat grapes like us at midnight?**
 Nunca he comprendido muy bien por qué hacéis eso..... **I've never understood very well why you do that.**
 ¿Si comes 12 uvas en 12 segundos tendrás buena suerte este año?..... **If you eat 12 grapes in 12 seconds you will have good luck in that year?**
 ¿Todo el mundo cree que eso es verdad?..... **Does everybody believe that's true?**

Low Advanced

¿No me ibas a decir cuál es la tradición inglesa a medianoche?..... **Weren't you going to tell me what the English tradition is at midnight?**
 No hacemos nada en particular..... **We don't do anything in particular.**
 Cantamos como tontos y nos reunimos alrededor de la tele o escuchamos la radio..... **We sing like fools and gather round the TV or listen to the radio.**



Vocabulario: Entrance (Entrada)

Middle Advanced

Damos besos a todo el mundo en las mejillas..... **We give everybody a kiss on the cheeks.**
 O si eres un soltero o un borracho intentas enrollarte con todo el mundo..... **Or if you're single or a drunk you try to get off with everybody.**
 El día siguiente intentas recordar de si hiciste el ridículo..... **The following day you try to remember if you made a fool of yourself.**
 Te arrepientes por lo que dijiste..... **You regret what you said and did.**

For English superstars only

Tendemos a salir con nuestros amigos después de que los relojes den la medianoche..... **We tend to go out with our friends after the clocks have struck midnight.**
 La manera española me parece mucho más civilizada..... **The Spanish way seems much more civilised to me.**
 ¿Sabías que en Italia comen lentejas en vez de uvas?..... **Did you know in Italy they eat lentils instead of grapes?**
 Tampoco tienen una palabra para resaca en italiano..... **They don't have a word for hangover in Italian either.**
 Esos italianos rebosan sofisticación, ¿no?..... **Those Italians ooze sophistication, don't they?**

Phrasal verbs with "down" (8)

I feel run-down.

Me siento cansado y sin energía.

You'll run down the battery if you do that.

Agotarás la batería si haces eso.

Give me a rundown on the plan.

Explícame el plan.

Send him down to my office.

Mándale para que baje a mi despacho.

Why do you always run him down?

¿Por qué siempre le criticas tanto?

Set it down on the table.

Colócalo en la mesa. (algo que pesa)**Might: Puede que/A lo mejor**

Es un verbo auxiliar que expresa posibilidad.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Puede que llueva mañana. _____

Puede que todavía cojas tu tren. _____

Puede que todavía vendan la empresa. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Pray for the hay in May to stay gray (Reza para que el heno de mayo permanezca de color gris)**

Salvo las dos excepciones citadas al final de la segunda columna, la combinación "a + y" siempre se pronuncia en inglés:

Ei

Ya sabes pronunciar "day", "pay" o "way", así que aplica la misma pronunciación siempre que veas "a + y".

Bay	béi	Bahía	Pay	péi	Pagar
Bayonet	beionét	Bayoneta	Payment	péiment	Pago
Clay	klei	Arcilla	Payroll	péirol	Nómina
Crayfish	kréifish	Cangrejo de río	Play	pléi	Jugar
Crayon	kréion	Lápiz de color	Player	pléier	Jugador
Day	dei	Día	Pray	préi	Rezar
Delay	deléi	Retraso	Prayer	préier	Oración
Gray	gréi	Gris (EEUU)	Ray	réi	Rayo
Hay	jéi	Heno	Say	séi	Decir
Lay	léi	Poner, colocar	Saying	séiing	Dicho
Layer	léier	Capa	Stay	stéi	Quedarse
Layoff	léiaf	Despedir (a personal)	Tray	tréi	Bandeja
Layout	léiaot	Disposición en planta	Way	uéi	Manera
May	méi	Mayo	Kayak	káiyak	Kayak
Maybe	méibi	Tal vez	Maya	máiya	Maya
Mayor	méier	Alcalde			

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Cuando compramos el piso, tiramos todas las paredes interiores y construimos de nuevo el interior. Diseñamos el salón, el comedor y la cocina de tal forma que aprovechábamos cada metro cuadrado de espacio. Eliminamos la entrada y logramos reducir el pasillo a la mitad de su longitud, así incrementando el tamaño de los tres dormitorios. Cuando un arquitecto amigo nuestro vio los resultados, no podía creer que no lo hubiera hecho un decorador de interiores.

When we bought the flat, we tore down all the interior walls and rebuilt the inside. We designed the living room, dining room, and kitchen in such a way as to take advantage of every square meter of space. We eliminated the entrance hall altogether and managed to reduce the hallway to half its length, thus increasing the size of the three bedrooms. When an architect friend of ours saw the final result, he couldn't believe that it hadn't been done by an interior decorator.



Estimado amigo y alumno: Aprender inglés es como llenar un embudo de agua a base de un lento goteo. Imagínate un embudo grande, boca arriba, con la apertura inferior estrecha cerrada, de forma que podamos llenarlo si queremos. Te doy un pequeño cuentagotas para que lentamente vayas llenando el embudo. Al principio el progreso es rápido, puesto que el estrecho cuello inferior ocupa pocos centímetros cúbicos. Se llena enseguida, lo cual nos da cierto optimismo. Después, sin embargo, el embudo se abre radicalmente y cada gota adicional apenas hace subir el nivel. Es frustrante, ya que no paramos de echar gotas pero el nivel no parece subir. Aprender un segundo idioma ya de adulto es exactamente lo mismo que llenar un embudo con cuentagotas. Cuando eres principiante todo parece alcanzable. Cada día aprendes cosas nuevas y el inglés parece abarcable. Después, ya en la parte plenamente expansiva del embudo, te das cuenta de la inmensidad del idioma y tu reto ya no es lingüístico sino motivacional. Te entra esa sensación de "cuanto más sé más me doy cuenta de lo poco que sé". El problema es sencillo de explicar: a partir del nivel intermedio, de repente se le abre al alumno la inmensidad de un nuevo idioma. Son casi infinitas las posibilidades de combinar vocabulario, verbos, proposiciones, conjunciones, adjetivos y todo lo demás. Cada frase admite 10 maneras de matizarse. Cada verbo importante del idioma admite hasta 10 variaciones según qué preposición le enganche, con dos o tres variaciones más por cada preposición según se incluya en la oración un nombre o un pronombre. Es en este nivel intermedio donde se atasca el 90% de los estudiantes de inglés. Se quedan atascados de por vida y esto es porque o no quieren o porque nadie les ha instado a trabajar oralmente la gramática con la misma disciplina que los acróbatas de circo perfeccionan sus números.

Más palabras inglesas de raíz latina

Creature	Crucifixion
Credentials	Crude
Credibility	Cruel
Credible	Cruelty
Credit	Crusade
Creditor	Crustacean
Credulous	Crypt
Creed	Crystal
Cremate	Crystalline
Cremation	Cube
Crest	Cubic
Crime	Cubicle
Criminal	Cubism
Crisis	Cubist
Criterion	Culinary
Criteria	Culminate
Critic	Culmination
Critical	Cult
Criticize	Cultivate
Croupier	Cultivated
Crucial	Cultural
Crucifix	Culture

Richard Vaughan

Low Beginner

Moscú es una ciudad fría..... **Moscow is a cold city.**
 Écija es un pueblo caluroso..... **Écija is a hot town.**
 El Manzanares es un río pequeño.... **The Manzanares is a small river.**
 La gente española es simpática..... **Spanish people are nice.**
 ¡Anticonstitucionalmente es..... **Anticonstitutionally is a long**
 una palabra larga! **word!**

Low Intermediate

¿Tienes calor?..... **Are you hot?**
 Para ser sincero, tengo un poco... **To be honest, I'm a little cold.**
 de frío.
 ¿De qué tienes miedo?..... **What are you afraid of?**
 No tengo miedo de nada..... **I'm not afraid of anything.**
 Vámonos a la cama, tengo sueño.... **Let's go to bed, I'm sleepy.**

High Intermediate

Si fuera sastre cosería muchas.... **If I were a tailor I would sew**
 cosas. **many things.**
 Si fuera granjero cultivaría..... **If I were a farmer I would grow**
 muchas verduras. **lots of vegetables.**
 Si fuera bombero apagaría los..... **If I were a fireman I'd put out**
 incendios. **fires.**
 Si fuera fontanero cobraría..... **If I were a plumber I'd charge**
 mucho dinero por cosas pequeñas. **lots of money for little things**
 Si fuera soldado tendría que..... **If I were a soldier I'd have to**
 matar a la gente. **kill people.**

Middle Advanced

¿Por qué tienes tantas ganas..... **Why are you so eager to leave?**
 de írte?
 Era reacio a decirles algo..... **I was reluctant to tell them**
 anything.
 Estábamos asombrados al ver..... **We were amazed to see that**
 eso en la portada. **on the front page.**
 Estará encantado de..... **I'd be delighted to accompany**
 acompañarte al baile. **you to the dance.**
 Nos dio pena escuchar sobre tu.... **We were sorry to hear about**
 pérdida. **your loss.**

High Beginner

¿Conoce ella mucha gente..... **Does she know a lot of**
 estadounidense? **American people?**
 No leo muchos libros..... **I don't read many books.**
 Él no tiene mucha inteligencia.... **He doesn't have much**
 intelligence.
 ¿Cuánta comida tenemos?..... **How much food do we have?**
 No hay muchos cuadros en..... **There aren't many paintings in**
 este museo. **this museum.**

Middle Intermediate

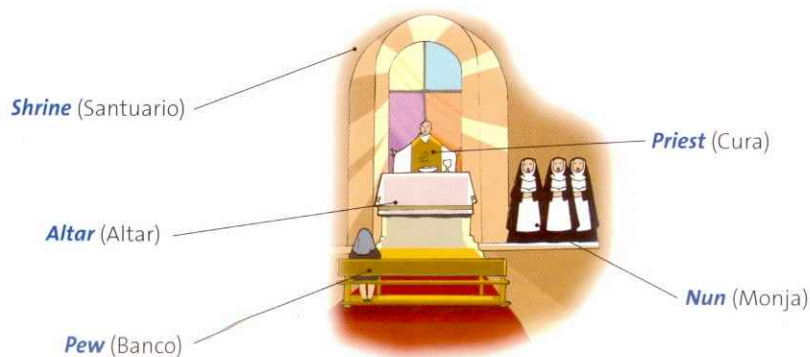
¿No vas a decir nada?..... **Aren't you going to say**
 anything?
 ¿No me ibas a decir algo?..... **Weren't you going to tell me**
 something?
 No van a ir a ninguna parte por..... **They aren't going to go**
 sus vacaciones. **anywhere for their holidays.**
 No iba a gritar a nadie..... **I wasn't going to shout at**
 anyone.

Low Advanced

Preferiría ser un gorrión que..... **I'd rather be a sparrow than a**
 un caracol. **snail.**
 Preferiría ser un martillo que..... **I'd rather be a hammer than**
 un clavo. **a nail.**
 Preferiría ser un bosque que..... **I'd rather be a forest than a**
 una calle. **street.**
 Preferiría sentir la tierra bajo..... **I'd rather feel the earth**
 mis pies. **beneath my feet.**
 Preferiría ser Paul Simon que..... **I'd rather be Paul Simon than**
 Art Garfunkel. **Art Garfunkel.**

For English superstars only

Los móviles de hoy se parecen..... **Mobiles today bear little**
 poco a los de hace 20 años. **resemblance to phones of 20**
 years ago.
 El jefe anterior no era ni mucho..... **The former boss was nowhere**
 menos tan estricto como el **near as strict as the new one.**
 nuevo.
 Es algo en lo que no me he..... **It's not something I've given**
 parado a pensar. **much thought to.**
 No tengo una opinión muy..... **I don't feel strongly about the**
 definida sobre el tema. **issue.**



Vocabulario: Church (Iglesia)

Phrasal verbs with "down" (9)

Sit down and listen to me.
Siéntate y escúchame.

I'm going to close down the business.
Voy a cerrar el negocio.

The fire is starting to die down.
El incendio empieza a apagarse.

We'll wear down their resistance.
Acabaremos con su resistencia.

Take down my name and number.
Apunta mi nombre y teléfono.

We have to take down the Christmas lights.
Tenemos que quitar las luces de Navidad.

Interrogativo – May I?

Cuando haces una pregunta con "may" estás pidiendo permiso de una manera muy formal.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Me permite hacer una pregunta? _____

¿Me permite ir al servicio? _____

¿Sí, ¡por supuesto! _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The basics of politics and economics are statistics and "cosmetics"

Todas las palabras expuestas a continuación terminan con las letras "cs". Algunas son palabras muy importantes del día a día en el mundo profesional. Todas provienen del griego.

Acoustics	Acústica	Economics	Ciencias Económicas	Metaphysics	Metafísica
Aerobics	Aeróbico	Electronics	Electrónica	Numismatics	Numismática
Aerodynamics	Aerodinámica	Ethics	Ética	Optics	Óptica
Aeronautics	Aeronáutica	Genetics	Genética	Pediatrics	Pediatría
Athletics	Deportes, atletismo (R.U.)	Gymnastics	Gimnasia	Phonetics	Fonética
Ballistics	Balística	Hydraulics	Hidráulica	Physics	Física
The basics	Los fundamentos	Linguistics	Lingüística	Politics	Política
Ceramics	Cerámica	The lyrics	Letra (de una canción)	Robotics	Robótica
Cosmetics	Cosméticos	Mathematics	Matemática	Semantics	Semántica
Dynamics	Dinámica	Mechanics	Mecánica	Statistics	Estadística

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Le gusta gastar bromas a la gente. De hecho, hará cualquier cosa para llamar su atención. Tiene un coche inglés, ya sabes, de los que tienen el volante a la derecha. Cuando lo compró, instaló un volante falso en el lado del copiloto y enseñó a su perro a sentarse en ese lado y a poner las patas sobre el volante. Entonces, empezaba a conducir por la ciudad con su perro al volante. Aún lo hace y hasta los periódicos hablan de ello. Todo el mundo sabe quién es y su negocio está subiendo como la espuma.

He likes to play jokes on people. In fact, he'll do anything to get attention. He has an English car... you know, the ones that have the steering wheel on the right. When he bought it, he installed a fake steering wheel on the passenger side and taught his dog to sit in the passenger seat with its paws on the wheel. Then he started driving around the town with his dog at the wheel. He still does it and even the newspapers have written about it. Everybody knows who he is now and his business is booming.

Estimado amigo y alumno: Mucha gente en España piensa que para dominar definitivamente el inglés hay que ir al extranjero. Esto es cierto si se dan estas tres condiciones: 1) el alumno ya posee o insiste en adquirir in-situ una fuerte base gramatical activa; 2) el alumno pasa al menos dos años viviendo en un país de habla inglesa, y 3) el alumno realiza, ya en el extranjero, actividades académicas o laborales que le exigen desenvolverse diariamente con nativos. Respecto a la primera condición, si el alumno pasa uno o dos años en un país de habla inglesa sin poseer antes o sin adquirir in-situ una firme base gramatical, volverá a España chapurreando el idioma con cierta soltura pero sin calidad. Tampoco sabrá expresarse decentemente por escrito. En cuanto a la segunda condición, he constatado una y otra vez que un solo año en el extranjero no dota a la persona de un alto nivel salvo en lo auditivo, lo cual es importante pero no suficiente. Muchos vuelven con un nivel intermedio alto, lo cual es poca cosa dada la inversión en tiempo y dinero. Recuerdo muy bien mi primer año en España. Si hubiera llegado a este país con un nivel muy modesto de español, estoy seguro de que no habría terminado el año con un buen dominio del idioma. Aquí mismo, en Vaughan Systems donde yo trabajo tenemos muchos profesores de inglés o empleados del Reino Unido, de Irlanda, de EEUU., etc., que tardan tres años o más en adquirir un nivel decente de español. Por tanto, pasar tiempo fuera no es sinónimo de dominio del idioma del lugar, a no ser que la persona se dedique muy en serio a conseguirlo. Y, por último, con respecto a la tercera condición, si el alumno español no se codea a diario con la gente local, si su actividad académica o laboral no le obliga a entrar en contacto dinámico con esta gente o si, por su forma de ser, huye del aspecto social, su mejora con el inglés se reducirá a su tiempo delante del televisor y a los ocasionales momentos obligatorios de comunicación. Conozco casos en los cuales el alumno español no hablaba ni oía más de una hora neta de inglés al día. Por tanto, aunque es siempre positivo, el irse fuera no es necesariamente la panacea para eliminar "el mal" del inglés. Ya sea aquí o en un país de habla inglesa, la solución definitiva pasa inexorablemente por muchísimas horas de atención y dedicación al idioma... muchísimas.

Más palabras inglesas de raíz latina

Curable	Cylinder
Cure	Cylindrical
Curiosity	Cynic
Curious	Cynical
Current	Cynicism
Curriculum	Cypress
Curry	Cyrillic
Cursive	Czar
Cursor	Dance
Curtain	Data
Curvature	Debate
Curve	Debatable
Custody	Debit
Custom	Debit
Cuticle	Debit
Cybernetics	Debut
Cycle	Decade
Cyclist	Decadence
Cyclone	Decadent
Cyclops	Decapitate
Cyclotron	Decathlon

Richard Vaughan

Low Beginner

Esto es el comienzo..... This is the beginning.
No es el final..... It isn't the end.
Estoy en medio de la calle..... I'm in the middle of the road.
Estás en este lado..... You're on this side.
Ella no está en el otro lado..... She isn't on the other side.

High Beginner

¿Por qué estás hablando así?..... Why are you speaking like that?
¿No vas a ir?..... Aren't you going to come?
No creo que vaya..... I don't think I'll go.
¿Cuándo lo van a comprar?..... When are they going to buy it?
¿Qué vamos a comer esta noche?..... What are we going to eat tonight?

Low Intermediate

Si tengo tiempo iré..... If I have time I'll go.
Cuando tenga tiempo iré..... When I have time I'll go.
Si estudias más aprenderás más rápido..... If you study more you'll learn more quickly.
Cuando llegue te lo diré..... When he arrives I'll tell you.
Si les ves, ¿me llamarás, por favor?..... If you see them, will you call me, please?

Middle Intermediate

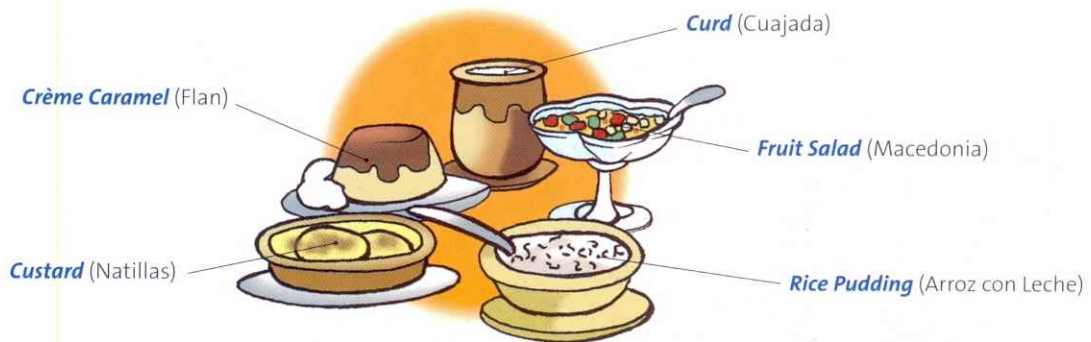
¿Podrá llegar allí a tiempo para verlo?..... Will you be able to get there on time to see it?
No podré ayudarte..... I won't be able help you.
¿Has podido echar un vistazo a esas cifras?..... Have you been able to take a look at those figures?
Lo siento, no he encontrado tiempo..... I'm sorry, I haven't been able to find the time.
¿Cuándo podrás darme una respuesta?..... When will you be able to give me an answer?

High Intermediate

Te habrías dado cuenta si no te hubieras emborrachado..... You'd have realised if you hadn't been drunk.
¡Imbécil! Podrías haberles matado..... You fool! You could have killed them.
Él debería haber esperado a que yo llegase allí..... He should have waited until I got there.
Debe haber sido una persona maravillosa..... She must have been a wonderful person.
El año que viene me habré graduado..... I will have graduated by next year.

Low Advanced

Estoy de camino..... I'm on my way.
No veo la pantalla, tu cabeza está por medio..... I can't see the screen, your head's in the way.
¡Quítate del medio!..... Get out of my way!
Tenemos mucho camino por recorrer..... We have a long way to go.
¡Ni hablar!..... No way!



Vocabulario: Desserts (Postres)

Middle Advanced

¿Hay una rueda de repuesto en el maletero?..... Is there a spare tyre in the boot?
¿Están funcionando los limpiaparabrisas?..... Are your windscreen wipers working?
¿Tiene elevalunas?..... Does it have electric windows?
Tiene un motor de 20 caballos..... It has a 20 horsepower engine.
¿Por qué tienes tantas pegatinas en el salpicadero?..... Why do you have so many stickers on the dashboard?

For English superstars only

¡Sí, cuando las ranas críen pelo!..... Yes, and pigs might fly!
Lo que tú dices me resbala..... What you say runs off me like water off a duck's back.
No me digas chorradas..... Don't give me that bull.
¿Te ha comido la lengua el gato?..... Has the cat got your tongue?
A cada cerdo le llega su San Martín..... Every dog has its day.

Phrasal verbs with "down" (10)

He followed me down the path.
Él me siguió por el sendero.

I helped him down the mountain.
Le ayudé a bajar de la montaña.

They pushed him down.
Le tumbaron con un empujón.

The paintings were passed down to me.
He heredado las pinturas.

She jumped down from the lower limb.
Ella saltó desde la rama más baja.

This exam will pull down my average.
Este examen hará bajar mi nota media.

Leave me alone!

Significa "Déjame en paz" y aunque se puede traducir literalmente, casi nunca se hace.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¡Déjame en paz! _____
¿Por qué no intentas dejarles en paz? _____
Deja a tu hermana en paz, tiene que estudiar. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Cambia la cadena = "Chéinch" the "chéin"

Las dos columnas de la derecha contienen palabras que terminan en "ge". Todas tienen la misma pronunciación al final, que suena casi como una simple "ch" en español. Hay muchísimas palabras en inglés con esta terminación y los españoles soléis pronunciarlas mal, sobre todo las que terminan en "nge", como "change". Decís "chéin" en vez de "chéinch", dejando sin pronunciar la última sílaba y, como consecuencia, haciendo que el interlocutor entienda "cadena" en vez de "cambio".

En las próximas fichas vamos a ver todas las palabras que terminan en "ge".

Advantage	adfántach	Ventaja	Challenge	chálench	Reto
Age	éich	Edad	Change	chéich	Cambio
Arrange	aréinch	Arreglar	Charge	charch	Cobrar
Avenge	avéinch	Vengar	College	cálech	Universidad
Average	áferách	Promedio	Cottage	cátech	Casita
Backstage	bakstéich	Entre bastidores	Courage	kérech	Valor
Badge	bach	Insignia	Coverage	káferéch	Cobertura
Baggage	bágach	Equipaje	Damage	dámech	Daño
Bandage	bándach	Venda	Disadvantage	disadfántach	Desventaja
Barge	barch	Barcaza	Discourage	diskérech	Desanimar
Beige	beich	Beige	Divulge	daifálch	Revelar
Besiege	besích	Sitiar	Dodge	dach	Esquivar
Beverage	béferéch	Bebida	Dosage	dósech	Dosis
Birdcage	bértkeich	Jaula de pájaros	Drainage	dréinech	Drenaje
Blockage	blókeich	Obstrucción	Dredge	drech	Dragar
Bridge	brich	Puente	The edge	ech	El borde
Brokerage	brókeréch	Correduría	Emerge	imérech	Emerger
Cabbage	kábech	Repollo	Encourage	enkérech	Animar
Cage	kéich	Jaula	Engage	enguéich	Captar, atraer
Camouflage	kámoflach	Camuflaje	Espionage	éspionach	Espionaje
Carriage	kérich	Carruaje	Exchange	ekschéich	Intercambiar

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¡Debes estar bromeando! ¿Cómo se supone que voy a hacer esto sin alguien que me ayude? Me llevará más de dos semanas solamente localizar la información de nombres, direcciones y números de teléfono. Después tendré que contactar con cada persona y convencerle de que done el 5% de sus ingresos a una fundación de la que jamás ha oído hablar.

You must be kidding? How am I supposed to do this if I don't have anyone to help me? It'll take me over two weeks just to track down the information on names, addresses, and telephone numbers. Then I'll have to contact each person one by one and convince them to donate 5% of their income to a foundation they've never heard of.

Estimado amigo y alumno: Miguel fue tres meses a Bristol a estudiar inglés. Tuvo clase de grupo seis horas al día con dos profesores nativos. Sus compañeros eran dos lituanos, un italiano y un turco. Se hizo muy amigo del turco y pasaban al menos dos horas al día juntos, hablando en inglés, por supuesto. Cuando regresó a España, noté que había mejorado pero esperaba más. Un día nos sentamos él y yo a hacer números:

1. Total horas oyendo a sus profesores hablar de gramática, etc.	250
2. Total horas hablando en clase con sus profesores	100
3. Total horas oyendo y hablando con el turco	170
4. Total horas haciendo deberes para la academia	120
5. Total horas oyendo y hablando con gente de Bristol.....	20
6. Total horas oyendo inglés de fondo en la calle, pubs, etc.....	80
7. Total horas oyendo y hablando con la familia con que vivía	100
8. Total horas oyendo inglés por televisión.....	50
Total horas de contacto con el inglés durante los tres meses	850
Total horas de contacto dinámico con gente real: (puntos 5 y 7)	120

Las seis horas diarias en grupo reducido durante 87 días le costaron 8.300 € (16€/hora); el alojamiento, el desayuno y la cena con la familia 1.800 €; los vuelos 90 €, y sus gastos corrientes sumaron 2.300 €. En total los tres meses le costaron 12.490 €. En mi opinión, su curso en Bristol salió por 107 €/hora: carísimo (el coste total dividido por los puntos 5 y 7). Los puntos 1, 2, 4 y 8 se pueden hacer igual de bien en España y por menos dinero. Y si me apuras también los puntos 3 y 6, si le echas un poco de imaginación o valor al asunto.

Richard Vaughan

Low Beginner

Está a la derecha.....	It's on the right.
Está a la izquierda.....	It's on the left.
No está allí.....	It isn't over there.
¿Por qué no está aquí?.....	Why isn't it here?
No lo sé.....	I don't know.

High Beginner

Me gusta el vino.....	I like wine.
¿Te gusta el queso?.....	Do you like cheese?
¿Te gustaría un poco de vino?.....	Would you like a little wine?
Me gustaría una taza de café.....	I'd like a cup of coffee please.
¿Te gusta bailar?.....	Do you like dancing?

Low Intermediate

¿Por qué no está funcionando? ...	Why isn't it working?
¿Por qué no me escuchas..... cuando te hablo?	Why don't you listen to me when I talk to you?
¿Por qué no hay sillas en este..... cuarto?	Why aren't there any chairs in this room?
¿Por qué no piensa un poco..... antes de hablar?	Why doesn't she think a little before speaking?
¿Por qué no saldrás conmigo?	Why won't you go out with me?

Middle Intermediate

Hablas demasiado.....	You talk too much.
Él no lee lo suficiente.....	He doesn't read enough.
Ella ve demasiadas películas..... malas.	She watches too many bad films.
No diste detalles suficientes.....	You didn't give enough detail in your presentation.
Londres es demasiado cara y no..... lo suficientemente calurosa.	London is too expensive and not hot enough.

High Intermediate

Ella habla bien italiano. Mi..... hermano también.	She speaks Italian well. So does my brother.
No puede comer más comida.....	He can't eat any more food.
Yo tampoco.	Neither can I.
No fui invitado y tú tampoco.....	I wasn't invited and neither were you.
Debería hacer más ejercicio y..... ellos también.	I should do more exercise and so should they.
Tu coche es azul y el mío..... también.	Your car's blue and so is mine.

Low Advanced

¿Te apetece una pizza?.....	Do you fancy a pizza?
¿Qué te apetece hacer?.....	What do you fancy doing?
¿Le gustas a ella?.....	Does she fancy you?
Notaba que ella te gustaba.....	I could tell you fancied her.
Se las da de cocinero.....	He fancies himself as a chef.

Vocabulario: **Baby** (Bebé)

Middle Advanced

De venta únicamente con..... receta médica.	It's only available on prescription.
Se compra sin receta médica.....	It can be bought over the counter.
No te preocupes, no tiene..... ningún efecto secundario.	Don't worry, it doesn't have any bad side effects.
¿Cuál es la dosis diaria..... recomendada?	What's the recommended daily dose?
¿Preferirías una pastilla o algo..... que se disuelve en agua?	Would you prefer a pill or something that dissolves in water?

For English superstars only

Más vale prevenir que curar.....	Better safe than sorry.
Dios los cría y ellos se juntan.....	Birds of a feather flock together.
No es oro todo lo que reluce.....	All that glitters is not gold.
No hay mal que por bien no..... venga.	Every cloud has a silver lining.
A quien madruga Dios le ayuda.....	The early bird catches the worm.

Phrasal verbs with "down" (11)

Don't start down the same road. No vuelvas con la misma canción.	They walked down to the newsstand. Bajaron andando hasta el quiosco.
You'll have to shout him down. Tendrás que hacerle callar (gritando).	I reached down to the bottom of the bag. Extendí el brazo hasta el fondo de la bolsa.
We invited them down to the coast. Les invitamos a la costa (en el sur).	I prefer lamb washed down with Rioja wine. Prefiero cordero acompañado de vino de Rioja.

To Enjoy

Significa "disfrutar" y siempre va seguido del gerundio.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Disfrutas cantando? _____

No disfrutan cocinando. _____

Maggie disfruta jugando fútbol. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Suffixes: "...ness"

Baldness	Calvicie	Indecisiveness	Indecisión
Bitterness	Amargura	Ineffectiveness	Ineficacia
Carelessness	Descuido	Ineptness	Torpeza
Cleanliness	Limpieza	Kindness	Amabilidad
Competitiveness	Competitividad	Laziness	Pereza
Creditworthiness	Solvencia (persona física)	Loneliness	Soledad
Darkness	Oscuridad	Madness	Locura
Decisiveness	Decisión, firmeza	Promptness	Prontitud
Directness	Franqueza	Quickness	Rapidez
Drowsiness	Modorra, sopor	Readiness	Preparación
Drunkness	Embriaguez	Resourcefulness	Ingenio, inventiva
Effectiveness	Eficacia	Sadness	Tristeza
Fairness	Justicia	Selfishness	Egoísmo
Firmness	Firmeza	Seriousness	Seriedad
Fitness	Buen estado físico	Sharpness	Agudeza
Fondness	Cariño	Shyness	Timidez
Friendliness	Simpatía, amigabilidad	Sickness	Enfermedad
Greatness	Grandeza	Stiffness	Rigidez, dureza
Happiness	Felicidad	Tenderness	Ternura
Harshness	Aspereza	Usefulness	Utilidad
Hopelessness	Desesperanza	Weakness	Debilidad
Illness	Enfermedad	Weariness	Cansancio
Indebtedness	Endeudamiento	Willingness	Buena disposición

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Ludwig Van Beethoven estaba totalmente sordo a los 45 años y compuso gran parte de sus mejores obras en un mundo silencioso. Lo importante era su habilidad para oír las sinfonías en su mente. Pero eso no es nada especial. Como Beethoven, todos podemos oír, sentir, probar, y oler en nuestra mente. Por eso, la publicidad no suele dirigirse al mundo exterior de sus clientes, sino que trata de hablar al mundo interior, dentro de sus mentes.

Ludwig van Beethoven was totally deaf by age of 45 and composed much of his best music in a silent world. What was important was his ability to hear symphonies in his head. But this is nothing special. Like Beethoven, we all can see, hear, feel, taste, and smell in our head. That's why advertising doesn't usually speak to the world outside its customers. It tries to speak to the world inside their minds.

Estimado amigo y alumno: Hoy estoy con un poco de fiebre y sin voz. Mis compañeros aquí en la oficina me están diciendo que no me preocupe por el dorso de la ficha, el cual escribo de cabo a rabo. Quieren que me vaya a casa. Sin embargo, prefiero quedarme y hacerlo yo, no porque no confíe en mi gente, sino porque me gusta. Cada sección me exige pensar y esto me mantiene en forma. Hay varias habilidades que poseemos los humanos que nos diferencian de los animales. Tal vez la más importante es el lenguaje. La riqueza del lenguaje humano es tremenda y quien no fomenta su habilidad en este terreno pierde una oportunidad de oro. Las personas con buenas dotes de comunicación en su propia lengua, primero en propio idioma, tienen una ventaja importante en la vida profesional y personal. Lo lamentable es que se trata de un arma de doble filo y el liderazgo, basado casi siempre en el carisma o la capacidad de comunicación, puede emplearse y se ha empleado para fines menos nobles. No obstante, es algo que debes intentar mejorar, sobre todo si eres joven. El recién licenciado haría muy bien en dedicar un año a aprender a manejar la palabra hablada con tino y destreza, porque se sorprendería de la cantidad de personas que le concederán cuotas de liderazgo. Después, debe conseguir lo mismo en inglés porque un no angloparlante que maneja con destreza el inglés consigue más atención que un nativo con las mismas habilidades. Antonio Banderas, Ricardo Montalban, Maurice Chevalier y el mismísimo Don Juan Carlos I de España, cuando hablan en inglés, atraen al angloparlante más que otros actores o políticos de habla inglesa.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Deceleration	Declassify
Decency	Decline
Decent	Decode
Decentralization	Decompose
Decentralize	Decomposition
Deception (ojo)	Decompression
Decibel	Decontaminate
Decide	Decorate
Decimal	Decoration
Decimate	Decorator
Decipher	Decorative
Decision	Decorum
Decisive	Decree
Declaration	Dedicate
Declare	Deduce

Low Beginner

Esto es fantástico. **This is fantastic.**
 Eso está muy mal. **That's very bad.**
 Estas no son buenas ideas. **These aren't good ideas.**
 Esos no son mis problemas. **Those aren't my problems.**
 ¿Es esto bueno para mí? **Is this good for me?**

High Beginner

¿Cuándo vas de vacaciones? **When are you going on holiday?**
 No tengo vacaciones hasta el **I don't have any holidays until next year.**
 ¿Dónde vas a ir? **Where are you going to go?**
 No estoy seguro, ¿tienes algunas **I'm not sure, do you have any ideas?**
 ¿Te gustan las playas? **Do you like beaches?**

Low Intermediate

¿Eras buen estudiante? **Were you a good student?**
 Cuando estaba en el colegio, **When I was at school I was more interested in sport.**
 deporte.
 ¿Cuándo estuviste en el colegio? **When were you at school?**
 Los Beatles estaban juntos **The Beatles were together when I was at school.**
 cuando yo estaba en el colegio. **when I was at school.**
 Debes ser muy viejo. **You must be very old.**

Middle Intermediate

¿Has pensado alguna vez en **Have you ever thought about getting a tattoo?**
 hacerte un tatuaje?
 Nunca ha habido nadie como **There's never been anyone like Alfie.**
 Alfie.
 ¿Alguna vez te ha pegado? **Has he ever hit you?**
 Nunca he podido levantarme **I've never been able to get up pronto.**
 pronto.
 Nunca ha habido árboles en **There have never been any trees in our garden.**
 nuestro jardín.

High Intermediate

Hay una falta de entusiasmo **There's a lack of enthusiasm in this company.**
 en esta empresa.
 Devuélvemelo ahora. **Give it back to me now.**
 Tendremos que convocar una **We'll have to call a meeting to talk about that subject.**
 reunión para hablar de este tema.
 Vamos a llegar allí antes para **Let's get there early so that we can get good seats.**
 conseguir buenos asientos.
 No ha habido quejas hasta la **There haven't been any complaints so far.**
 fecha.

Low Advanced

Parece como si hubieras visto **You look as if you've seen a ghost.**
 un fantasma.
 ¿Qué aspecto tiene después de... **What does she look like after la cirugía?**
 la cirugía?
 Te pareces a tu padre **You look like your father.**
 (físicamente).
 Él se parece a su madre (forma **He takes after his mother.**
 de ser).
 Parecía disfrutar del concierto. **He seemed to enjoy the concert.**



Vocabulario: *Circus* (Circo)

Middle Advanced

No se deberían decir semejantes ... **Such things shouldn't be said cosas en público.**
 cosas en público. **in public.**
 Debe hacerse algo por esta gente. **Something must be done for these people.**
 Se molesta fácilmente por los **She is easily upset by cruel comentarios crueles.**
 comentarios crueles. **comments.**
 Se investigará el asunto. **The matter will be looked into.**
 Me dijeron que no se lo dijera. **I was told not to tell anyone.**
 a nadie.

For English superstars only

¡A ver si te enteras! **Wise up!**
 ¡Flipo tío! **I'm gobsmacked mate!**
 Esto es muy fuerte. **This is pretty heavy stuff.**
 Tiene muy mala leche. **He's a nasty piece of work.**
 ¡Ostras! **Crikey!**

Phrasal verbs with "away" (1)

This headache won't go away.
Este dolor de cabeza no se va.

Get away from the flames.
Aléjate de la llamas.

Take him away.
Lléveselo.

Stay away from my girlfriend.
No te acerques a mi novia.

The butterfly flew away.
La mariposa se fue volando.

He rode away into the sunset.
Se alejó a caballo hacia la puesta de sol.

To Miss

Significa "perder" en el sentido de "no coger, no ver, no oír, no marcar, no aprovechar".

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Perdió una oportunidad de oro. _____
Lo siento, no oí lo que me dijiste. _____
Perdí el autobús así que tuve que coger un taxi. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Suffixes: "...ment" (1)

Abandonment	abandono
Accomplishment	logro
Achievement	logro
Acknowledgement	reconocimiento
Adjournment	suspensión (reunión)
Advancement	progreso
Advertisement	anuncio publicitario
Agreement	acuerdo
Ailment	dolencia
Alignment	alineación
Amazement	asombro
Amendment	enmienda
Annulment	anulación
Apartment	apartamento
Appointment	nombramiento, cita
Argument	discusión
Armament	armamento
Arrangement	arreglo
Assessment	evaluación
Assignment	encargo
Assortment	surtido
attachment	acoplamiento

Astonishment	asombro
Basement	sótano
Commandment	mandamiento
Commitment	compromiso
Compartment	compartimento
Complement	complemento
Compliment	cumplido
Condiment	condimento
Confinement	reclusión
Department	departamento
Deployment	despliegue
Detriment	detrimento
Development	desarrollo
Disagreement	desacuerdo
Disappointment	decepción
Disarmament	desarme
Disbursement	desembolso
Document	documento
Embankment	terraplén
Element	elemento
Embodiment	personificación
Employment	empleo

Encouragement	ánimo
Enforcement	cumplimiento
Engagement	noviazgo
Enjoyment	placer, disfrute
Enrichment	enriquecimiento
Enlargement	ampliación
Enrolment	matrícula
Entertainment	entretenimiento
Equipment	equipo
Environment	entorno
Excitement	emoción
Experiment	experimento
Ferment	fermento
Fragment	fragmento
Fulfilment	cumplimiento
Government	gobierno
Impediment	impedimento
Implement	poner en práctica
Improvement	mejora
Instalment	plazo de pago
Instrument	instrumento
Investment	inversión

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No me molestes más con estas cosas. Si no te puedes encargar de pequeños problemas como éstos, ¿qué vas a hacer cuando lleguen los problemas grandes? Te contraté para permitirme hacer cosas más importantes para el negocio. En otras palabras, te contraté para resolver los pequeños problemas y dejarme a mí los grandes. Si terminas trayéndome cada pequeño problema, entonces no me sirves para mucho, ¿verdad?

Don't bother me with these things anymore. If you can't handle little problems like these, what are you going to do when the big problems come along? I hired you to free me up to do the more important things for the business. In other words, I hired you to solve the little problems and leave the big ones to me. If you end up bringing every other little problem back to me, then I don't have much use for you, do I?

Estimado amigo y alumno: Abajo tienes dos columnas, una en español y otra en mi idioma. Tapa la columna en inglés con la mano o con un papel y trata de decir en voz alta, y en inglés, las frases en español. Después ve bajando la mano o el papel para comprobar los aciertos. ¿A qué es un buen ejercicio de agilidad oral gramatical? Imagina hacer esto 20 minutos al día durante 300 días al año. ¿No crees que ganarías en agilidad y precisión? Aquí en Vaughan tenemos libros con más de 20.000 frases como éstas. Recuerda: 20 minutos al día. Agilidad gramatical.

Richard Vaughan

¿Cuánto se tarda?
A ella no le gusta hacerlo.
¿Por qué no está preparado?
Nos dieron una segunda oportunidad.
No lo puedo levantar.
¿Qué significa esta palabra?
¿Cómo se escribe?
No te pongas nervioso.
Ha habido un malentendido.
Se hace tarde.
Es el señor cuyo hijo es político.

*How long does it take?
She doesn't like to do it.
Why isn't it prepared?
They gave us a second chance.
I can't lift it.
What does this word mean?
How do you spell it?
Don't get nervous.
There's been a misunderstanding.
It's getting late.
He's the man whose son is a politician.*

Más palabras inglesas de raíz latina

Deduct	Definitive
Deduction	Deflation
Defamation	Deform
Defect	Deformation
Defective	Deformed
Defence	Deformity
Defend	Degenerate
Deference	Degeneration
Deferential	Degrading
Deficiency	Degrade
Deficient	Degree
Deficit	Dehumanize
Define	Dehydrate
Definite	Dehydration
Definitely	Delegate
Definition	Delegation

Low Beginner

- ¿Quién es el nuevo jefe?..... **Who is the new boss?**
 ¿De dónde es este vino?..... **Where is this wine from?**
 ¿Cuál es la diferencia?..... **What is the difference?**
 ¿Cuáles son tus problemas?..... **What are your problems?**
 ¿Cuándo es el desayuno?..... **When is breakfast?**

High Beginner

- ¿Hay un supermercado cerca..... **Is there a supermarket near here?**
 de aquí?
 ¿Qué quieres comprar?..... **What do you want to buy?**
 No necesito nada..... **I don't need anything.**
 ¿Por qué me estás preguntando?... **Why are you asking me?**
 Es importante saber estas cosas..... **It's important to know these things.**

Vocabulario: *Salad* (Ensalada)

Low Intermediate

- Cuéntame una historia..... **Tell me a story.**
 ¿Qué clase de historias te gustan?..... **What kind of stories do you like?**
 ¿Conoces historias de guerra?..... **Do you know any war stories?**
 No luché en ninguna guerra..... **I didn't fight in any war.**
 Perdona pensaba que tenías más años..... **I'm sorry I thought you were older.**

Middle Intermediate

- Ya se había marchado cuando llegamos..... **She'd already left we when we came.**
 El avión ya había despegado cuando llegó al aeropuerto..... **The plane had already taken off he got to the airport.**
 Ya había perdido el tren cuando me desperté..... **I'd already missed the train when I woke up.**
 Ya había terminado la cena cuando ella llegó a casa..... **He'd already finished dinner when she got home.**
 Ya habían ganado la Liga cuando jugaron su último partido..... **They'd already won the League when they played their last game.**

High Intermediate

- Sácala de tu boca..... **Take it out of your mouth.**
 Vuelva a ponerla en su bolsillo..... **Put it back in your pocket.**
 Recóglele y llévale a la estación..... **Pick him up and take him to the station.**
 Apágalo y luego desenchúfalo..... **Switch it off and then unplug it.**
 O lo pones en su sitio o lo tiras..... **Put it away or throw it away.**

Low Advanced

- Me temo que se va a anular..... **I'm afraid it's going to be cancelled.**
 Me siento fatal por ello..... **I feel awful about it.**
 Siento pena por ellos..... **I feel sorry for them.**
 Me alegro que les hayas pedido perdón..... **I'm glad that you apologised to them.**
 No puedo evitar llorar cuando los veo..... **I can't help crying when I see them.**

Middle Advanced

- Tienes que ser más franco con la gente..... **You need to be more straightforward with people.**
 Es una tarea que requiere mucho tiempo..... **It's a very time-consuming task.**
 Es una noticia tranquilizadora..... **That's a reassuring piece of news.**
 Este calor es agobiante..... **This heat is overwhelming.**
 Sólo una de cada diez personas es zurda..... **Only one in ten people are left-handed.**

For English superstars only

- Es duro como una roca..... **He's as hard as nails.**
 Está más sorda que una tapia..... **She's as deaf as a post.**
 Es coser y cantar..... **It's as easy as pie.**
 Estaba volado..... **He was as high as a kite.**
 Mis evacuaciones son como un reloj..... **My movements are as regular as clockwork.**

Phrasal verbs with "away" (2)

They shut him away in an asylum.
Le encerraron en un asilo.

He got in the car and drove away.
Se metió en el coche y se fue.

Keep away from people like him.
Manténte alejado de gente como él.

He broke away from the pack and took the lead.
Dejó atrás al pelotón y asumió el mando.

I dropped the bill and it blew away.
Se me cayó el billete y el viento se lo llevó.

We've done away with certain privileges.
Hemos suprimido ciertos privilegios.

To Miss

También significa "añorar" o "echar de menos". Cuando le sigue un verbo, éste siempre se expresa en gerundio.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Peter echa mucho de menos a su loro. _____

¿Echas de menos el humor inglés? _____

Echo de menos dar paseos a lo largo de la orilla del mar. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Suffixes: "...ment" (2)

Involvement	implicación
Judgment	juicio
Lament	lamentar
Ligament	ligamento
Management	gestión
Measurement	medición
Mismanagement	mala gestión
Mistreatment	malos tratos
Monument	monumento
Movement	movimiento
Nourishment	alimento
Ointment	ungüento
Ornament	adorno
Parchment	pergamino
Parliament	parlamento
Payment	pago
Placement	colocación
Postponement	aplazamiento
Predicament	apuro, aprieto
Procurement	adquisición, obtención
Punishment	castigo
Recruitment	reclutamiento

Refreshment	refrigerio
Regiment	regimiento
Reimbursement	reembolso
Reinforcement	refuerzo
Reinstatement	reincorporación (a un puesto)
Replacement	sustitución
Requirement	requisito
Resentment	resentimiento
Retirement	jubilación
Rudiment	rudimento
Sacrament	sacramento
Sediment	sedimento
Segment	segmento
Sentiment	sentir (opinión)
Settlement	liquidación, colonia
Shipment	envío
Statement	declaración, afirmación
Supplement	suplemento
Temperament	temperamento
Testament	testamento
Treatment	tratamiento
Unemployment	desempleo

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿No crees que ya es hora de asentarte y empezar a hacer algo constructivo con tu vida? No me importa que te tomes unos años para ver mundo, pero tienes 34 años y has llegado a un punto en el que la vida nómada ya no es una experiencia educativa. La mayoría de la gente de tu edad está casada y criando a sus hijos o avanzando en su desarrollo profesional. ¿Cuáles son tus planes para los próximos 15 o 20 años?

Don't you think it's about time you settled down and started doing something constructive with your life? I don't mind you going off for a few years to see the world, but you're 34 years old now and you've reached a point in which your nomadic way of life is not an educational experience anymore. Most people your age are married and raising kids or moving along their career path. What are your plans for the next 15 to 20 years?

Estimado amigo y alumno: Abajo a la izquierda tenemos a una niña prodigio, aspirante a ser, algún día, la primera mujer jugadora de Primera División. A la derecha tenemos a un curtido profesional. Ambos tienen algo en común. Ambos dedican los primeros 20 minutos de cada sesión de entrenamiento a ejercicios de control de balón. El profesional lleva ya, a sus 27 años, 19 temporadas perfeccionando su control y sabe, perfectamente, que un absoluto dominio de estos movimientos tan básicos y fundamentales del juego es lo que le diferencia de los aficionados. Hay jugadores de otras divisiones más veloces que él, más altos o más fuertes, más espectaculares en los regates, pero su absoluto dominio a la hora de controlar el balón es lo que le coloca entre los mejores. Todos los días, en el

campo de prácticas, realiza los mismos ejercicios que la niña prodigio está aprendiendo en su equipo de alevines. Sin control del balón no hay dominio profesional y sin miles de ejercicios para consolidar los hábitos no hay control del balón. En el inglés es lo mismo. Sin una completa agilidad con la gramática más básica, no hay dominio. Se trata del área del idioma más sencilla en apariencia pero más crítica y la que más cuesta llegar a dominar. ¿Por qué? Porque la gente no quiere prestarle la debida atención.

Richard Vaughan

**Más palabras inglesas de raíz latina**

Deliberate	Democracy
Deliberately	Democrat
Deliberation	Democratic
Delicacy	Demographer
Delicate	Demographic
Delicious	Demography
Delinquency	Demolish
Delinquent	Demolition
Demagogue	Demon
Demand	Demonstrable
Demanding	Demonstrate
Dementia	Demonstration
Demented	Demonstrative
Demilitarize	Demoralization
Demobilization	Demoralize
Demobilize	Demoralizing

Low Beginner

Están en mi bolsa..... **They're in my bag.**
 No está debajo de tu cama..... **It isn't under your bed.**
 Está en su cabeza (de él)..... **It's on his head.**
 ¿Está ella en la puerta?..... **Is she at the door?**
 ¿Están en su casa?..... **Are they in their house?**

High Beginner

¿Cuántos libros lees al año?..... **How many books do you read a year?**
 ¿Cuánto agua bebes cada día?..... **How much water do you drink each day?**
 ¿Cuánto dinero quieres?..... **How much money do you want?**
 ¿Cuántos hermanos tienes?..... **How many brothers and sisters do you have?**
 ¿Cuánto cuestan?..... **How much do they cost?**

Low Intermediate

¿Cuántos años tienen tus abuelos?..... **How old are your grandparents?**
 ¿Cuántos años tenías cuando viniste a España?..... **How old were you when you came to Spain?**
 ¿Cuántos años tenían tus padres cuando se casaron?..... **How old were your parents when they got married?**
 ¿Cuántos años tendrás cuando te jubiles?..... **How old will you be when you retire?**
 ¿Tienes más años que tu hermano?..... **Are you older than your brother?**

Middle Intermediate

Vuelve a llamarles más tarde..... **Call them back later.**
 ¿Cuándo volveremos a vernos?..... **When will we see each other again?**
 No vuelvas a pegarme jamás..... **Don't ever hit me again!**
 Me he vuelto a equivocar..... **I've made a mistake again.**
 No lo haré nunca más..... **I won't do it ever again.**



Vocabulario: Foot (Pie)

High Intermediate

Cuando muera voy a dejar todo mi dinero a mis mascotas..... **When I die I'm going to leave all my money to my pets.**
 ¿Cuándo vas a dejar de fumar?..... **When are you going to give up smoking?**
 Déjame..... **Let me see.**
 Déjale que intente convencerles..... **Let him try to convince them.**
 Déjame tu boli un segundo..... **Give me your pen a second.**

Low Advanced

Va en contra de la política de la empresa..... **It goes against company policy.**
 Correríamos el riesgo de ofender a nuestros clientes..... **We'd run the risk of offending our clients.**
 ¿Cobráis por horas o tenéis una tarifa fija?..... **Do you charge by the hour or do you have a fixed rate?**
 ¿Con cuánta antelación tendremos que estar allí?..... **How long in advance will we need to be there?**
 ¿Me podría facilitar el nombre de un buen proveedor?..... **Could you please give me the name of a good supplier?**

Middle Advanced

Nuestro equipo de ventas constituye un activo valioso para la empresa..... **Our sales team constitutes a valuable asset to the company.**
 El activo y el pasivo deben ser iguales..... **Assets and liabilities should be equal.**
 Si este negocio fuera rentable, no tendríamos que despedir a gente..... **If this business were profitable we wouldn't have to lay off people.**
 Ha habido despidos masivos en ese sector..... **There have been massive layoffs in that industry.**
 Por mucho que trabajes no vas a ganar más dinero..... **No matter how hard you work you're not going to earn more money.**

For English superstars only

Estos billetes están falsificados..... **These notes are counterfeited.**
 No puedo creer que esa obra maestra resultase ser una falsificación..... **I can't believe that masterpiece turned out to be a fake.**
 ¿Alguna vez has fingido estar enfermo?..... **Have you ever faked an illness?**
 ¿Ese tío no te resulta ser un poco farsante?..... **Don't you find that guy to be a bit of a phoney?**
 Me han estafado..... **I've been conned.**

Phrasal verbs with "away" (3)

The guards led the prisoner away.
Los guardias se llevaron al prisionero.

They made away with the ransom.
Se escaparon con el rescate.

Put away your toys.
Guarda tus juguetes.

The little boy ran away from home.
El niño huyó de su familia.

Don't run away.
No te vayas corriendo.

Send him away!
¡Ordena para que se vaya!

Make your mind up!

Significa "decidirse" y se puede decir tanto "to make up your mind" como "to make your mind up".

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¡Decidete ya! _____
Ha decidido renunciar a su puesto. _____
¿Pescado o carne? No me puedo decidir. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Suffixes: "...ist"

Activist	activista
Alarmist	alarmista
Altruist	altruista
Anthropologist	antropólogo
Arsonist	pirómano
Artist	artista
Atheist	ateo
Biologist	biólogo
Capitalist	capitalista
Cardiologist	cardiólogo
Cartoonist	caricaturista
Columnist	columnista
Conformist	conformista
Cyclist	ciclista
Dentist	dentista
Dermatologist	dermatólogo
Economist	economista
Ecologist	ecologista
Elitist	elitista
Existentialist	existencialista
Exhibitionist	exhibicionista

Fascist	fascista
Feminist	feminista
Finalist	finalista
Guitarist	guitarrista
Gynecologist	ginecólogo
Hair stylist	peluquero estilista
Humanist	humanista
Journalist	periodista
Leftist	izquierdista
Linguist	lingüista
Masochist	masoquista
Materialist	materialista
Meteorologist	meteorólogo
Militarist	militarista
Modernist	modernista
Monarchist	monárquico
Negativist	negativista
Neurologist	neurólogo
Nonconformist	inconformista
Novelist	novelista
Nudist	nudista

Opportunist	oportunista
Pacifist	pacifista
Pathologist	patólogo
Percussionist	percusionista
Physicist	físico
Pianist	pianista
Physiotherapist	fisioterapeuta
Protectionist	proteccionista
Psychiatrist	psiquiatra
Psychologist	psicólogo
Purist	purista
Racist	racista
Rapist	violador
Realist	realista
Sadist	sádico
Scientist	científico
Separatist	separatista
Socialist	socialista
Specialist	especialista
Strategist	estratega
Terrorist	terrorista

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Nunca mando felicitaciones de Navidad. En su lugar, siempre compro más de 100 postales durante mis vacaciones de verano y se las envío a mis amigos, colegas del trabajo, clientes y proveedores. Siempre parecen apreciar mis postales desde lugares exóticos e incluso leen mi nota, escrita a mano, en la que de broma, intento que me envidien. Estoy seguro de que las postales veraniegas captan mucha más atención y se aceptan mejor que las felicitaciones navideñas, donde soy una carta más de entre cientos que reciben.

I never send out Christmas cards. Instead, I always buy over 100 postcards during my summer vacation and send them to friends, business colleagues, customers, and suppliers. They always seem to appreciate my postcards from exotic places and even read my hand-written note, in which I jokingly try to make them feel envious. I'm sure that summertime postcards get a lot more attention and are better received than Christmas cards, where I'm just one more card out of hundreds they receive.



Estimado amigo y alumno: Esta bailarina se llama Ekaterina Maximova. Se cuenta entre las mejores del siglo XX. Su registro artístico es total e incluye papeles desenfadados, alegres y cómicos. Su dominio e técnico es perfecto, fruto de miles de horas en la barra de ballet, delante del espejo. Posee lo que llaman "una línea limpia", un increíble juego de pies y la capacidad para imprimir pasión y drama en los movimientos más minúsculos. Cuando le preguntan el secreto de su éxito, siempre dice lo mismo: miles de horas perfeccionando su técnica. "Muchas bailarinas poseen garbo y elegancia en los movimientos pero muy pocas tienen la disciplina necesaria como para brillar en los aspectos estrictamente técnicos. La que fusiona las dos cosas es la que finalmente triunfa." El dominio de un segundo idioma exige lo mismo. Uno no puede expresarse

con eficacia y aplomo si no tiene un sólido dominio de los aspectos técnicos, y estos aspectos son la gramática básica que ya viste en los libros 1 y 2 en los niveles principiante y pre-intermedio.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Denigrate	Depopulate
Denomination	Depopulation
Denominator	Deport
Denounce	Deportation
Dense	Deposit
Density	Depreciate
Dental	Depreciation
Dentist	Depression
Deodorant	Depressive
Department	Depressurize
Departmental	Derivation
Depend	Derivative
Dependence	Derive
Deplorable	Dermatitis
Deplore	Dermatology
Depoliticize	Dermatologist

Low Beginner

- ¿Dónde están las tiendas?..... **Where are the shops?**
 ¿Es este el mercado? **Is this the market?**
 ¿Es eso pescado?..... **Is that fish?**
 ¿Qué carne es esa?..... **What meat is this?**
 ¿Cuánto es? **How much is it?**

High Beginner

- ¿Te gusta cocinar? **Do you like to cook?**
 ¿Dónde vamos a cenar? **Where are we going to have dinner?**
 ¿Quién va a hacer el desayuno? **Who's going to make breakfast?**
 Él no quiere salir a comer. **He doesn't want to go out for lunch.**
 ¿Hay un restaurante italiano..... **Is there an Italian restaurant near here?**

Low Intermediate

- ¡Toma una cerveza! **Have a beer!**
 ¿Cómo hiciste esta paella?..... **How did you make this paella?**
 ¿Dónde compraste los..... **Where did you buy the ingredients?**
 ¿Es más fácil hacer esto que..... **Is it easier to make this than a cocido?**
 un cocido?
 ¿Cuántas veces lo has comido **How many times have you eaten it in the last month?**

Middle Intermediate

- ¿Tu madre te enseñó a hacerlo? **Did your mother teach you how to make it?**
 ¿Quién te enseñó? **Who taught you?**
 ¿Crees que yo podría aprender **Do you think I could learn how to make it?**
 a hacerlo?
 ¿Cuánto se tarda en prepararlo?..... **How long does it take to prepare?**
 ¿Cuánto tardaste en..... **How long did it take you to prepare it yesterday?**

Vocabulario: *Weather* (Tiempo)

High Intermediate

- ¿Cuánto suele tardar en hervir **How long does it usually take to boil the rice?**
 el arroz?
 ¿Cuánto solías tardar en hacerlo **How long did it use to take you to make it when you were younger?**
 cuando eras más joven?
 ¿Cuánto tardarías si alguien..... **How long would it take you if someone helped you?**
 te ayudara?
 ¿Te gustaría que yo te ayudara? **Would you like me to help you?**
 Venga, te echaré una mano. **Come on, I'll give you a hand.**

Low Advanced

- Estamos casi listos, ¿puedes..... **We're almost ready, can you set the table?**
 poner la mesa?
 ¿Saco las servilletas?..... **Shall I take the serviettes out?**
 ¿De qué otra manera vas a..... **How else would you clean your limpiarte la boca mientras comes? mouth while you eat?**
 Suelo utilizar la manga de mi **I usually use my shirt sleeve. camisa.**
 Me preguntaba por qué siempre **I wondered why you always hueles a marisco. smell of seafood.**

Middle Advanced

- La casa está llena de vapor,..... **The house is full of steam, shall I open a window?**
 ¿abro una ventana?
 Si no te importa, eso sería genial..... **If you don't mind, that would be great.**
 ¿Cómo subo estas persianas? **How do I pull the blinds up?**
 ¿Por qué no empleas un poco **Why don't you use a bit of de sentido común por una vez? common sense for once?**
 Porque, como tu sentido del..... **Because, like your sense humor, es el menos desarrollado of humour, it's the least developed of my senses.**

For English superstars only

- Este mantel está sucísimo..... **This tablecloth is filthy.**
 No te preocupes, la cubertería..... **Don't worry the cutlery and the crockery are clean.**
 y la vajilla están limpias.
 ¿Se supone que tengo que **Am I supposed to be grateful estar agradecido por eso? for that?**
 Enhorabuena por ser el..... **Congratulations for being the comensal más gruñón del año. grumpiest fellow diner of the year.**
 Esperemos que la comida sea..... **Let's hope the food is better mejor que tus modales. than your manners.**

Phrasal verbs with "away" (4)

They stole away into the night. Se fueron sigilosamente en la noche.	I was called away from the meeting. Me llamaron para que saliera de la reunión.
Throw that away. Tira eso.	Don't get carried away. No te pases con lo emotivo del asunto.
I'm going to win her away from him. Se la voy a ganar a él (su novia).	The letters have worn away. Las letras han desaparecido (por erosión).

Verbos que terminan en "en"

Ciertos adjetivos y sustantivos se convierten automáticamente en verbos al añadirles la sílaba "en". Te mostramos aquí una lista con muchos de ellos, algunos muy importantes:

Awake despierto	To awaken despertar	Moist húmedo	To moisten humedecer
Black negro	To blacken ennegrecer	Quick rápido	To quicken acelerar
Bright brillante	To brighten iluminar más	Ripe maduro	To ripen madurar
Broad amplio	To broaden ampliar	Sad triste	To sadden entristecer
Cheap barato	To cheapen quitarle valor	Sharp afilado	To sharpen afilar
Christ Jesucristo	To christen bautizar	Short corto	To shorten acortar
Damp húmedo	To dampen humedecer	Sick enfermo	To sicken dar rabia
Dark oscuro	To darken oscurecer	Soft blando	To soften ablandar
Dead muerto	To deaden amortiguar	Straight recto	To straighten enderezar
Deaf sordo	To deafen ensordecer	Strength fuerza	To strengthen reforzar
Flat plano, llano	To flatten aplanar	Sweet dulce	To sweeten endulzar
Fresh fresco	To freshen refrescar	Thick espeso	To thicken espesar
Hard duro	To harden endurecer	Threat amenaza	To threaten amenazar
Haste prisa	To hasten apresurarse	Tight apretado	To tighten apretar
Length longitud	To lengthen alargar	Tough duro	To toughen endurecer
Less menos	To lessen disminuir	Weak débil	To weaken debilitar
Like similar a	To liken comparar algo	White blanco	To whiten blanquear
Loose flojo	To loosen aflojar	Wide ancho	To widen ensanchar

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Charles es el antropólogo más famoso de Estados Unidos. Lo curioso de su caso es que admite que ni siquiera sabía lo que era la Antropología cuando entró en la Universidad. Tenía que hacer un curso en Ciencias Sociales y eligió Antropología. Resultó que al profesor le apasionaba su trabajo y fue capaz de transmitir esta pasión a sus alumnos. Charles cambió su plan de carrera en el primer mes y desde entonces estudió Antropología.

Charles is the most famous anthropologist in the United States. What's strange about his case is that he admits he didn't even know what anthropology was when he first went to the university. He had to take a course in social science and he chose anthropology. It turns out the professor loved his profession and was able to convey his love to others. Charles changed his degree plan in the first month and studied anthropology from then on.

Estimado amigo y alumno: Otra vez te ofrezco un poema pero en éste tiro piedras sobre mi propio tejado, puesto que estoy haciendo una crítica, a veces directa y a veces velada, de los coleccionables para aprender inglés. En las primeras estrofas, verás que trata sobre alguien que cree que algún día dará con un método milagroso capaz de dotarle de inglés sin hacer ningún esfuerzo. Por tanto, no estoy criticando del todo el concepto del coleccionable sino enseñándote qué es lo que no debes esperar del mismo. Cuando la gente me pregunta sobre métodos, siempre les digo que todos valen si el alumno les dedica 2.000 horas de estudio real. Esto es verdad en parte. Algunos métodos son tan aburridos o tan poco profesionales que es hartamente difícil conseguir que el alumno se anime y esfuerce. El nuestro no. Por lo tanto, lee el poema sobre el iluso de turno pero, después, estudia este coleccionable hasta reventar.

En busca del inglés

Tiene que estar a la vuelta de la esquina,
Tiene que estar, con sonrisa desplegada,
Allí estará en su forma genuina,
El inglés que necesito, esperando mi llegada.
Los fascículos que anuncian, a bombo y platillo,
Cada media hora en la televisión.
¿Me resolverán el problema, como al dedo el anillo?
¿Me dará el inglés, sin dolor ni incisión?
Tiene que estar a la vuelta de la esquina,
La fórmula mágica que busco sin parar,
Si el inglés no aprendo, será mi ruina,
Así que venga buen inglés, te quiero declarar.

To be continued...

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Descend	Despot
Descendent	Despotic
Describe	Despotism
Description	Destabilize
Descriptive	Destination
Desecrate	Destiny
Desecration	Destroy
Desert	Destruction
Deserter	Destructive
Desertification	Detail
Desertion	Detect
Designate	Detective
Designation	Detector
Desist	Detention
Desolate	Detergent
Desolation	Deteriorate
Desperation	Deterioration

Low Beginner

Una habitación para esta **A room for the night, please.**
noche, por favor.

¿Cuánto cuesta por noche?..... **How much is it per night?**

¿Una habitación individual o **A single room or a double**
doble? **room?**

¿Cuál es la diferencia en el **What is the difference in the**
precio? **price?**

Una habitación doble con ducha **A double room with shower for**
para tres noches, por favor. **three nights, please.**

Low Intermediate

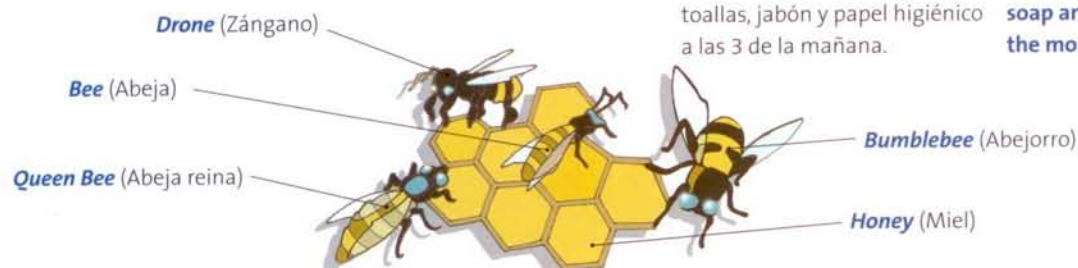
¿Quién es? ¡Adelante! **Who is it? Come in!**

¿Hay algún mensaje para mí?..... **Are there any messages for me?**

¿A qué hora se sirve la comida?..... **What time do you serve lunch?**

Vuelva más tarde, por favor. **Come back later, please.**

Me marcho, puedes limpiar la **I'm leaving, you can clean the**
habitación ahora. **room now.**

Vocabulario: *Beehive* (Colmena)

High Beginner

¿Puedo ver la habitación?..... **Can I see the room?**

¿Cuántas habitaciones hay en..... **How many rooms are there in**
este hotel? **this hotel?**

¿Está incluido el desayuno?..... **Is breakfast included?**

¿Tienes algo más barato?..... **Do you have something cheaper?**

¿Me puede dar la llave, por **Can you give me the key,**
favor? **please?**

Middle Intermediate

¿Podrías traer unas toallas a la **Could you bring some towels**
habitación 10, por favor? **to room 10, please?**

Esta vez asegúrese de que **This time make sure they're**
estén limpias. **clean.**

¿Necesitas que te traigamos **Do you need us to bring you**
algo más? **anything else?**

¿Cuánto me costaría la paz **How much would inner peace**
interior y la felicidad eterna? **and eternal happiness cost me?**

Me temo que sólo tengamos **I'm afraid we only have towels,**
toallas, jabón y papel higiénico **soap and toilet paper at 3 in**
a las 3 de la mañana. **the morning.**

High Intermediate

¿Puedo dejar esto en la caja..... **Could I leave this in the safe?**
fuerte?

¿Te importa si te pregunto qué es?..... **Do you mind if I ask what it is?**

¿Te importaría si te dijera que no?..... **Would you mind if I said "no"?**

Me hacen hacer estas preguntas..... **They make me ask these**
questions.

Te lo diré si me dejas invitarte **I'll tell you if you let me take**
a cenar. **you out to dinner.**

Low Advanced

¿Tenéis servicio de lavandería?..... **Do you have a laundry service?**

Tengo manchas de tinta en el..... **I have ink stains on my shirt**
cuello de mi camisa. **collar.**

Necesito que alguien planche **I need somebody to iron my**
mis pantalones. **trousers.**

¿Podría despertarme a las **Could you wake me up at eight**
ocho, por favor? **please?**

¿A qué hora hay que dejar **What's the checkout time?**
libre la habitación?

Middle Advanced

¿Puedes decir a los limpiadores..... **Can you ask the cleaners**
que hagan menos ruido en los **to make less noise in the**
pasillos? **corridors?**

¿A quién aviso si hay algún **Who do I contact if there are**
problema? **any problems?**

No queda agua mineral en el **There's no mineral water left in**
minibar. **the minibar.**

El lavabo parece estar atascado..... **The sink seems to be blocked.**

¿Cómo puedo bajar la **How can I turn down the**
temperatura del aire **temperature of the air-**
acondicionado? **conditioning?**

For English superstars only

No puedo dormir en colchones **I can't sleep on mattresses that**
que tienen muelles dentro. **have springs inside.**

No esperaba una litera cuando **I wasn't expecting a bunk bed**
pedí una doble. **when I asked for a double.**

¿Tenéis una gama de almohadas? .. **Do you have a range of**
pillows?

¿A qué clase de almohadas..... **What sort of pillow is Sir**
está acostumbrado el señor? **accustomed to?**

Sólo puedo dormirme si tienen..... **I can only fall asleep if they**
un relleno de plumas de pato. **have duck feather filling.**

Phrasal verbs with "away" (5)

They moved away last year.

Se mudaron de aquí el año pasado.

Move the table away from the door.

Aleja la mesa de la puerta.

You can't take away my dignity.

No puedes quitarme la dignidad.

Keep one puppy and give away the rest.

Quédate con un cachorro y regala los demás.

Make a wish and look away.

Pide un deseo y mira en otra dirección.

He passed away after a long illness.

Falleció después de una larga enfermedad.**Pronombres Reflexivos****Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Estás señalándote a ti mismo. _____

Estoy escuchándome a mí mismo. _____

Estamos auto enseñándonos. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Reported speech (1)**

A la izquierda tenemos dos diálogos y a la derecha sus versiones en un estilo indirecto narrativo. Fíjate cómo cambia el tiempo de los verbos. Practica leyendo en voz alta ambas versiones, la directa y la indirecta, a fin de adquirir la mayor agilidad posible con sus formas y estructuras.

Joe: Have you ever visited the Black Forest?**Jill: I've seen it from the air but I've never driven through it.****Joe: I have a house there. I would you like to visit the area?****Jill: I'd love to see it, but I don't have any time right now.****Joe: When are you planning to come to Stuttgart again?****Jill: I don't know. It depends on your technical department.****Joe: I'll get in touch with them and then get back to you.****Joe asked Jill if she had ever visited the Black Forest and she told him that she had seen it from the air but that she had never driven through it. Joe told her that he had a house there and asked her if she would like to visit the area. Jill said that she would love to but that she didn't have time right now. When Joe asked her if she was planning to come to Stuttgart again, she answered that she didn't know because it depended on his technical department. Joe told her that he would get in touch with them and then get back to her.****Anna: Will you be at the airport to pick me up?****Karl: The whole family will be there.****Anna: You make me feel like a foreign dignitary.****Karl: We're all looking forward to seeing you.****Anna: But do your parents remember me?****Karl: Of course they do. You're their favourite niece.****Anna asked Karl if he would pick her up at the airport and Karl answered that the whole family would be there. Anna told him that it made her feel like a foreign dignitary and Karl replied that all of them were looking forward to seeing her. Anna asked him if his parents remembered her and he assured her that they did and that she was, in fact, their favourite niece.****Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:**

Durante la guerra de 1812 entre Inglaterra y Estados Unidos, Sam Wilson desde New Hampshire abasteció al Ejército americano de carne de res. En esos momentos, no se solía conocer a América como "Estados Unidos" (US), así que cuando Sam marcó sus barriles de carne con las iniciales US en grande, no todo el mundo estaba seguro de lo que significaban. Cuando un inspector federal preguntó el significado de las iniciales marcadas en los barriles, un vigilante sugirió: "Creo que significa Tío Sam" (Uncle Sam). De esta manera, nació una leyenda.

During the War of 1812 between England and the United States, Sam Wilson from New Hampshire supplied the American army with beef. America at that time was not often referred to as the "United States", so when Sam marked his barrels of army meat with a big "U.S.", not everyone was sure what it meant. When a federal inspector asked a watchman why "U.S." was marked on the barrels, the watchman made a guess: "I think it means Uncle Sam. Thus was a legend made.**Estimado amigo y alumno:** ¿Vas a convertir mi método en un adorno más de tu biblioteca? He estado en muchas casas en España y recuerdo haber visto muchos coleccionables de inglés decorar una estantería, y siempre he preguntado: "¿Pudiste aprender algo con este método?" La respuesta siempre ha sido la misma: "Le dediqué unos 40 minutos en total". Pues si al final usas este método como un adorno más de tu biblioteca, estarás haciéndote un flaco favor. No me gusta normalmente presumir, pero estoy convencido de que se trata del mejor método de inglés jamás preparado para los españoles. Todos los demás métodos se elaboran en países de habla inglesa para una audiencia pan-europea. Así estandarizan, logran mayores economías de escala y ganan mucho más dinero. Los métodos que has visto en el pasado se vendían al mismo tiempo en Francia, Italia, Polonia y otros países europeos. El nuestro... fruto de Vaughan Systems y de gente muy ilusionada de EL MUNDO... está diseñado específicamente para ti y si al final no le sacas provecho, coleccionalo hasta el final y guárdalo bajo llave y en buenas condiciones. Así lo podrás legar a tus hijos o a tus nietos, porque los verbos irregulares no caducan... ni tampoco los buenos métodos de aprendizaje.**En busca del inglés (cont.)***Es a ti a quien quiero, ¿no me oyes el corazón?
Desde joven te busco con ocho mil artes
Pero mis esfuerzos hasta hoy sólo traen desazón
¿Por qué no me quieres? Me levantas baluartes.**He hecho mil cosas para ganar tu afecto,
Fascículos, libros y CD's a montones
Del inglés prefiero obviar arquitecto
Y construir mi inglés sobre buenos pontones.**Señal de mi amor es mi biblioteca
Con libros preciosos y estuches de colores
Pero mi inglés sigue siendo una pesada hipoteca
Y las colecciones no logran quitarme los dolores.***To be continued...****Más palabras inglesas de raíz latina**

Determinant	Detriment
Determination	Devaluation
Deteremine	Devalue
Determism	Devastate
Detest	Devastating
Detestable	Devastation
Dethrone	Deviation
Detonate	Deviate
Detonation	Devote
Detonator	Devoted
Detoxicate	Devotion
Detoxication	Devour
Detract	Diabetes
Detractor	Diabetic
Detrimental	Diabolical

Richard Vaughan

Low Beginner

¡Socorro!.....	Help!
¿Dónde está la comisaría?.....	Where is the police station?
¿Eres policía?.....	Are you a policeman?
¿Te puedo ayudar?.....	Can I help you?
¿Cuál es tu problema?.....	What is your problem?

High Beginner

No hablo muy bien inglés.....	I don't speak English very well.
¿Hay alguien que hable español?.....	Does anyone speak Spanish?
Estoy perdido.....	I'm lost.
¿Dónde necesitas ir?.....	Where do you need to go?
¿Cómo se va al hospital?.....	How do I get to the hospital?

Vocabulario: *Death* (La muerte)

Low Intermediate

¿Qué pasó?.....	What happened?
Alguien intentó robarme el bolso.....	Someone tried to steal my bag.
¿Dónde estabas cuando esto.....	Where were you when this happened?
sucedio?	
Estaba en el cajero.....	I was at the cash machine.
¿El hombre iba solo o estaba.....	Was the man alone or with
con alguien más?	somebody else?

Middle Intermediate

¿Qué te dijo?.....	What did he say to you?
¿Tú qué crees? Me dijo que le.....	What do you think? He told me
diera mi dinero.	to give him my money.
¿Y se lo diste?.....	And did you give it to him?
Le golpeé en la cara con mi bolso.....	I hit him in the face with my bag.
No sé si eres valiente o.....	I don't know if you're brave or
estúpido.	stupid.

High Intermediate

Me amenazó con un cuchillo.....	He threatened me with a knife.
Le di una patada en su zona.....	I kicked him in his vulnerable
vulnerable.	area.
Se cayó al suelo y empezó a.....	He fell to the ground and
llorar.	started to cry.
Entonces no era un ladrón.....	He wasn't an experienced thief
experimentado.	then.
No me extrañaría si fuera su.....	I wouldn't be surprised if it were
primer intento de robar.	his first attempt to rob someone.

Low Advanced

Puede que sea un drogadicto.....	He might be a drug addict.
No creo, hablaba con acento.....	I don't think so, he spoke with
de pijo.	a posh accent.
¿Qué se supone que significa.....	What's that supposed to
eso?	mean?
Ni era ladrón ni toxicómano.....	He was neither a thief nor a
	drug addict.
¿Qué te apuestas?.....	Do you want a bet?

Middle Advanced

¿Quieres denunciarle?.....	Do you want to report him?
En realidad, creo que he.....	Actually, I think I've changed
cambiado de opinión.	my mind.
¿Qué aspecto tenía?.....	What did he look like?
Me recordó a Manolo Escobar.....	He reminded me of a young
de joven.	Manolo Escobar.
¿Terminó cantándote algo?.....	Did he end up singing you
	something?

For English superstars only

Al final me dio un poco de.....	In the end I felt a bit sorry for
penita.	him.
Le recogí del suelo y le miré.....	I picked him up off the ground
fijamente.	and stared at him.
Le reñí.....	I told him off.
Le advertí que no volviese a.....	I warned him not to do
hacer nada parecido.	anything like this again
Bien está lo que bien acaba.....	All's well that ends well.

Phrasal verbs with "away" (6)

I pushed him away from the door.
Le alejé de la puerta a empujones.

Let me wipe away the tears.
Deja que te seque las lágrimas.

The storm washed the pier away.
La tormenta se llevó el embarcadero.

You're wasting away in this job.
Te estás consumiendo en este trabajo.

She turned and walked away.
Ella se dio la vuelta y se fue (andando).

He's away on business.
Está fuera, de viaje de negocios.

Each Other

Decimos "each other" para expresar "uno a otro".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Nos estamos mirando. _____

¿Os estáis escribiendo? _____

Nos gustamos. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

El uso profesional de las fechas

A lo largo de mi carrera profesional he impartido formación a directivos y personal de empresa de todos los niveles, desde principiantes hasta casi bilingües. Pero, curiosamente, no recuerdo a ninguno que haya sabido manejar las fechas en inglés. En un contexto profesional, la forma más correcta y común de expresar una fecha es, primero, decir el día, y después la fecha. En España

también se hace así. Se dice: el lunes, día 3...; el jueves, día 30...; el martes, día 11... etc. En inglés hacemos lo mismo pero utilizamos los números ordinales (primero, segundo, tercero, etc.). Debajo de estas líneas te incluyo un mes entero, y te recomiendo que una vez al día repitas los días y las fechas que te cito a fin de consolidar un uso correcto y ágil.

Monday, the first (the 1st)
Tuesday, the second (the 2nd)
Wednesday, the third (the 3rd)
Thursday, the fourth (the 4th)
Friday, the fifth (the 5th)
Saturday, the sixth (the 6th)
Sunday, the seventh (the 7th)

Monday, the eighth (the 8th)
Tuesday, the ninth (the 9th)
Wednesday, the tenth (the 10th)
Thursday, eleventh (the 11th)

Friday, the twelfth (the 12th)
Saturday, the thirteenth (the 13th)
Sunday, the fourteenth (the 14th)

Monday, the fifteenth (the 15th)
Tuesday, the sixteenth (the 16th)
Wednesday, the seventeenth (the 17th)
Thursday, the eighteenth (the 18th)
Friday, the nineteenth (the 19th)
Saturday, the twentieth (the 20th)
Sunday, the twenty-first (the 21st)

Monday, the twenty-second (the 22nd)
Tuesday, the twenty-third (the 23rd)
Wednesday, the twenty-fourth (the 24th)
Thursday, the twenty-fifth (the 25th)
Friday, the twenty-sixth (the 26th)
Saturday, the twenty-seventh (the 27th)
Sunday, the twenty-eighth (the 28th)

Monday, the twenty-ninth (the 29th)
Tuesday, the thirtieth (the 30th)
Wednesday, the thirty-first (the 31st)

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Acabo de comprarme un piso nuevo que casi no requiere gastos de puesta a punto. La única reforma que voy a hacer es el baño. Voy a quitar la bañera e instalar un jacuzzi. También voy a instalar una ducha, así como una encimera larga con dos lavabos. Finalmente, voy a poner en el suelo una moqueta especial, suave para los pies y que se seque rápidamente. ¡Ah! por cierto, el jacuzzi es para dos. ¿Te gustaría unirte y probarlo alguna vez?

I've just bought a new flat that won't require hardly any extra expense to get up and ready. The only thing I'm going to do is remodel the bathroom. I'm going to have the bathtub removed and a jacuzzi installed. I'm also going to have a shower stall put in, as well as a long counter with two basins. Finally, I'm going to have the floor carpeted with a special material soft to the feet and that dries quickly. Oh, by the way, the jacuzzi is for two people. Would you like to join me and try it out some time?

Estimado amigo y alumno: Mucha gente busca, como nuestro amigo del poema, una solución externa a su problema con el inglés. Cree que un método, una academia o un profesor le van a dar lo que necesita. No

En busca del inglés (cont.)

*Pero tiene que estar a la vuelta de la esquina.
¿Estás ahí, buen amigo? ¿Te he encontrado por fin?
Ahora doy clases con una profesora neoyorquina
Para avanzar tan rápido como en el agua el delfín.*

*Dos horas por semana en clase individual
Sólo ella y yo y el libro de gramática
Necesito un progreso mucho más que gradual
Un avance de verdad, no de forma estática.*

*Pero el cambio no viene, estoy desconcertado
Ni profes ni libros me dan lo que quiero
¿Estaré al final muy poco capacitado
Para controlar esta nave como un buen naviero?*

To be continued...

se le ocurre pensar que la solución definitiva está dentro de uno mismo. Voy a repetir algo que he dicho de cien formas diferentes a través de estas fichas: nadie se hace con un buen nivel de otro idioma sin dedicarle entre dos y tres mil horas de estudio y uso en situaciones prácticas. Hay métodos mejores que otros, pero todos producen buenos resultados si el alumno les dedica las horas recomendadas. Sin embargo, no lo hace, y esto le convierte en un alumno eterno que se limita a hacer incursiones puntuales de poca monta en busca de una solución. Al final, su falta de dedicación y trabajo, y la búsqueda constante de una solución externa, benefician al sector de la enseñanza de idiomas. Nos acaba aportando mucho dinero porque el alumno no parece enterarse que las cosas valiosas en la vida sólo se consiguen a través de mucho esfuerzo.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Diadem	Dichotomy
Diagnose	Dictaphone
Diagnosis	Dictate
Diagonal	Dictator
Diagram	Dictatorial
Dial	Dictatorship
Dialect	Diction
Dialectical	Dictionary
Dialogue	Didactic
Dialysis	Diesel
Diameter	Diet
Diamond	Dietary
Diaphram	Differ
Diarrhea	Difference
Diary	Different
Diatribe	Differential

Low Beginner

Aquí estamos. **Here we are.**
 Ésta es mi casa. **This is my home.**
 Es una casa bella. **It's a beautiful house.**
 Éste es mi padre y ésa es mi madre en el jardín. **This is my father and that's my mother in the garden.**
 Hola, encantado de conocerle. **Hello, pleased to meet you.**

High Beginner

Bienvenido a nuestra casa. **Welcome to our house.**
 Vámonos al salón. **Let's go to the living room.**
 ¿Quieres una bebida? **Do you want a drink?**
 ¿Tienes whiskey? **Do you have any whiskey?**
 No bebemos esas cosas en esta familia. **We don't drink those things in this family.**

Low Intermediate

¿Qué hace tu novio? **What does your boyfriend do?**
 ¿Por qué no le preguntas a él? **Why don't you ask him? He knows how to speak.**
 Sabe hablar.
 Mi hija me dijo que eres artista. **My daughter told me that you're an artist.**
 ¿Qué clase de cosas te gusta pintar? **What kind of things do you like to paint?**
 Las paredes son mi especialidad. **Walls are my speciality.**

Middle Intermediate

Dile a tu madre que venga aquí. **Tell your mother to come here.**
 Tendrás que gritar, está un poco sorda estos días. **You'll have to shout, she's a little deaf these days.**
 ¿Qué decía yo? **What was I saying?**
 ¿De qué estábamos hablando? **What were we talking about?**
 ¿En qué Universidad estudiaste? **Which University did you study at?**



Vocabulario: Heaven (Paraíso)

High Intermediate

¿Cuánto tardaste en terminar la carrera? **How long did it take you to finish your degree?**
 ¿Puedes dejar de hacerle tantas preguntas? **Can you stop asking him so many questions?**
 Sólo intento romper el hielo un poco. **I'm just trying to break the ice a little.**
 ¿Has pensado alguna vez en contar un chiste? **Have you ever thought about telling a joke?**
 Nunca me acuerdo de ningún chiste. **I can never remember any jokes.**

Low Advanced

De todos modos, ¿qué os trae por aquí hoy? **Anyway, what is it that brings you here today?**
 Lleváis siglos sin visitarnos. **You haven't visited us in ages.**
 Tom quería preguntarte algo, ¿no es cierto Tom? **Tom wanted to ask you something, isn't that right Tom?**
 Parece que hubieras visto un fantasma. **You look as if you had seen a ghost.**
 Puede que sea mejor hablarlo después. **It might be better to talk about it later.**

Middle Advanced

¿Por qué has empezado a tartamudear? **Why have you begun to stutter?**
 No suelo ponerme tan nervioso. **I don't usually get so nervous.**
 He venido para pedirle la mano de su hija. **I've come to ask you for your daughter's hand in marriage.**
 Espero que no esté esperando un bebé. **I hope she's not expecting a baby.**
 Más vale que no estés embarazada. **You'd better not be pregnant.**

For English superstars only

Ella significa muchísimo para mí. **She means the world to me.**
 Venga papá, es un buen partido. **Come on dad, he's a good catch.**
 Claro que sí, ¡y yo soy Caperucita Roja! **Of course he is, and I'm Little Red Riding Hood!**
 Ya no aguanto más esto. **I can't take this anymore.**
 Independientemente de lo que digas nos vamos a casar. **Regardless of what you say we're going to tie the knot.**

Phrasal verbs with "over" (1)

The storm blew over. <i>La tormenta pasó sin descargar.</i>	Why don't you come over this evening? <i>¿Por qué no venis a nuestra casa esta noche?</i>
Bring it over to my house. <i>Tráelo a mi casa.</i>	They built the city over the ruins of the forum. <i>Edificaron la ciudad sobre las ruinas del foro.</i>
They came over to our side. <i>Se pasaron a nuestro bando.</i>	The car cut over in front of me. <i>El coche se metió delante de mí.</i>

Phrasal Verb: To Get Lost

Casi nunca traducimos "me perdí" por "I lost myself". La traducción más correcta es "I got lost".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Me perdí en los barrios pobres de Barcelona. _____
Nos perdimos cuando intentamos coger un atajo. _____

¡Déjame en paz! _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

The passive voice

La voz pasiva se usa en inglés menos que la voz activa aunque, de hecho, se recomienda intentar usar la voz activa en todo momento, puesto que es un método más directo y resolutivo. Es mejor decir, por ejemplo, "We made the decision to cancel the project", que su equivalente en pasiva: "The decision was made to cancel the project". Sin embargo, la voz pasiva es la que suele usarse cuando no se menciona el actor o cuando es irrelevante saber quién es el actor. Por ejemplo: "Spain was considered a second-rate power in the 18th century". A continuación, te ofrezco la posibilidad de estudiar la voz pasiva en todos los tiempos verbales. En estos casos, saber quién es el actor es lo que menos importa:

Active voice	Passive voice
Someone is doing it now.	It's being done now.
Someone does it every day.	It's done every day.
Someone was doing it when I arrived.	It was being done when I arrived.
Someone did it yesterday.	It was done yesterday.
Someone can do it.	It can be done.
Someone will do it tomorrow.	It'll be done tomorrow.
When is someone going to do it?	When is it going to be done?
Someone has done it.	It's been done.
Someone would do it if there were more money.	It would be done if there were more money.
Someone may do it, but I'm not sure.	It may be done, but I'm not sure.
Someone may have done it yesterday, but I'm not sure.	It may have been done, but I'm not sure.
Someone must do it!	It must be done!
Someone has to do it!	It has to be done!
Someone should do it as soon as possible.	It should be done as soon as possible.
Someone must have done it.	It must've been done.
Someone could have done it. It's not impossible to do.	It could have been done. It's not impossible to do.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¡Estoy muerto de cansancio! Me levanté esta mañana a las 6:00 para coger el vuelo de las 7:15 a Barcelona. Tuve dos reuniones y después una larga comida de negocios con dos proveedores. Llegué al aeropuerto de Barcelona a las 17:45, pero tuve que esperar hasta las 20:15 para coger un vuelo. Ahora mismo son las 23:00 y acabo de entrar en casa. Mi mujer está dormida delante del televisor y mi cena está encima del microondas, enfriándose.

I'm dead tired! I got up at 6:00 a.m. this morning to catch the 7:15 flight to Barcelona. I had two meetings and then a long business lunch with two suppliers. I got to the Barcelona airport at 5:45 but had to wait until 8:15 to get a flight out. It's 11:00 right now and I just walked in the door. My wife is asleep in front of the TV and my dinner is on top of the microwave getting cold.

Estimado amigo y alumno: En el poema el señor dice que el método es revolucionario, que ha sido elaborado por un equipo de expertos, que garantiza resultados y que regala un diccionario. ¿Te suena esta canción? En Vaughan no te regalamos un diccionario porque esto no ayuda a que aprendas inglés. No decimos que se trata de un método revolucionario porque no existen tales métodos. El único método revolucionario es tu propia fuerza de voluntad. Tampoco te garantizamos resultados porque no controlamos ni manejamos tu motivación y esfuerzo. Lo único que te ofrecemos son 3.200 páginas de método, 40 horas de audio y 35 horas de video, todo dentro de una lógica y un estilo inmejorables, fruto de 35 años enseñando inglés a españoles. El equipo de expertos somos yo y unos 12 más. Pero el éxito va a depender de una sola persona. Y esa persona eres tú.

En busca del inglés (cont.)

*Pero tiene que estar a la vuelta de la esquina
En la próxima esquina ahí tiene que estar
En la tele anuncian una receta genuina
Que mucho dinero no me va a costar.*

*Describen un método totalmente revolucionario
Elaborado con cuidado por un equipo de expertos
Garantizan resultados y regalan un diccionario
Y afirman verdades que son grandes aciertos.*

*Ahí voy con mis cuartos a comprar el invento
Con tapas y lomos de bello aspecto*

*Hay estantes todavía en mi pequeño apartamento
Para que el método me cunda y me marque el trayecto.*

Fin.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Differentiate	Dilapidated
Differentiation	Dilate
Difficult	Dilation
Difficulty	Dilemma
Diffuse	Diligence
Diffusion	Diligent
Digest	Dilute
Digestion	Dilution
Digestive	Dimension
Digital	Diminish
Digitalize	Diminutive
Dignify	Dinosaur
Dignity	Diocese
Dignitary	Diode
Digression	Dioxide

Low Beginner

Buenos días. (Hasta las 12 de..... **Good Morning.**
la mañana)
Buenas tardes. (Después de las... **Good Afternoon.**
12 y hasta que oscurece)
Buenas tardes. (Después de..... **Good Evening.**
que oscurezca)
Buenas noches. (Antes de ir a **Good Night.**
la cama)
¡Oiga, por favor!..... **Excuse me!**

Low Intermediate

¿Me puedes recomendar un..... **Can you recommend a good**
buen restaurante? **restaurant?**
Quería reservar una mesa **I'd like to book a table for two**
para dos personas. **people.**
¿Me puedes dar la carta, por **Could you give me the menu**
favor? **please?**
¿Hay plato del día?..... **Is there a dish of the day?**
Yo voy a tomar esto. **I'll have this.**

High Intermediate

Esto no es lo que he pedido. **This isn't what I ordered.**
Quiero hacer una reclamación. ... **I want to make a complaint.**
Llevamos mucho tiempo **We've been waiting for a very**
esperando. **long time.**
¿Podría hablar con el encargado,.... **Could I speak to the manager**
por favor? **please?**
Quiero que me devuelvan el..... **I want my money back.**
dinero.

High Beginner

Tengo hambre..... **I'm hungry.**
¿Tienes sed?..... **Are you thirsty?**
No tengo mucho calor..... **I'm not very hot.**
Tenemos mucho frío..... **We're very cold.**
¿Cuántos años tiene ella?..... **How old is she?**

Middle Intermediate

¿Tenéis un menú del día?..... **Do you have a set-price menu?**
¿Hay algún plato vegetariano?.... **Are there any vegetarian**
dishes?
¿Con qué viene el bistec?..... **What does the steak come with?**
¿Poco hecho, medio hecho o **Rare, medium-rare or well-**
bien hecho? **done?**
¿Cuánto suele dejar la gente..... **How much do people usually**
de propina aquí? **tip here?**

Low Advanced

Soy alérgico al marisco..... **I'm allergic to shellfish.**
¿Contiene cacahuets?..... **Does it contain peanuts?**
El hígado y los riñones no me **Liver and kidneys don't agree**
sientan bien. **with me.**
No puedo comer huevos crudos..... **I can't eat raw eggs.**
Esto es asqueroso..... **This is disgusting.**



Vocabulario: **Fowl (Ave)**

Middle Advanced

Mi enhorabuena al cocinero..... **My compliments to the chef.**
Es el plato más exquisito que..... **It's the most exquisite dish I've**
he probado en años. **tried in years.**
Es un poco carillo este sitio, ¿no? **It's a bit pricey this place, isn't it?**
Tiene encargado del guardarropa..... **It has a cloakroom attendant**
y sumiller. **and a wine waiter.**
También es la primera vez que **It's also the first time I've**
he visto un restaurante con **seen a restaurant with valet**
servicio de aparcamiento. **parking.**

For English superstars only

¿Alguien tiene un sacacorchos? **Does anybody have a**
corkscrew?
Este vino tiene sabor a corcho. **This wine is corked.**
Es un vino de la cosecha de 1978. **It's a vintage wine from 1978.**
Se ha guardado en barricas de **It's been kept in oak casts for**
roble durante 20 años. **20 years.**
No hay que perderse este **This restaurant is a must.**
restaurante.

Phrasal verbs with "over" (2)

Do it over.

Vuelve a hacerlo.

They drove over to our house.

Vinieron a nuestra casa (en coche).

He fell over the railing.

Se cayó por la barandilla.

They fell over themselves to help us.

Se prestaron a ayudarnos con mucha energía.

I have to do it all over again!

Tengo que volver atrás y hacerlo de nuevo.

The Leaning Tower of Pisa is falling over.

La Torre inclinada de Pisa se cae.**There + to be**

Hay, había, habrá, habría, parece haber, puede que haya... etc. En inglés, nuestra forma para expresar lo mismo es con la palabra "there" y una conjugación del verbo "to be". **There is... there are... there was... there were... there have been... there should be... there**

may have been... there must be... etc. A continuación, lee en voz alta el párrafo de abajo una vez al día durante un año. Tardarás dos minutos en hacerlo pero consolidarás un ágil dominio de la estructura.

There have been a lot of complaints lately about the new service system. **There must have been** at least thirty complaints yesterday. **There weren't** any complaints with the old system. **There's** a person on the phone right now complaining about it and **there were** three people on the line five minutes ago making the same complaints. **There doesn't appear to be** a solution for the moment, so I expect **there will be** a lot of complaints in the future. **There wouldn't be** so many complaints now if **there had been** a better control system during the design stage. But since **there wasn't** a strict control system, I'm sure **there are going to be** a lot of complaints over the next few months. Next week, **there will be** a meeting between the designers and the service personnel. **There will be** arguments defending the old system and arguments defending the new one. One thing I'm sure of is that **there won't be** a final decision made until **there is** an agreement reached at the top management level. **There's been** a lot of money spent in changing the system and **there will be** a lot of resistance to changing back to the old one. **There's** an old saying that goes: Where **there's** a will, **there's** a way, and I'm sure **there will be** a strong effort made to correct the defects in the new system. **There's got to be** a way to make it work better and **there are** a lot of good designers here capable of making it work better, so **there's** still hope that **there will be** a final solution satisfactory to all involved.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Podrías encontrar a alguien en la oficina que se ocupe de este tema? Es sencillo, pero se tarda mucho tiempo y yo necesito terminar esta propuesta para el viernes o vamos a tener problemas. Hazme saber el resultado, ya que normalmente soy yo el que contacta con los periodistas para estos eventos. Puede que Dave o Jennifer sean la mejor opción, pero a quien quiera que termines dando esta tarea, que me mande copia de cada e-mail y que me informe de cada llamada telefónica.

Could you find somebody in the office to handle this matter? It's simple but time-consuming and I really need to finish this proposal by Friday or we're in trouble. Just let me know the outcome, since I'm the one who usually contacts journalists for these events. Dave or Jennifer might be the best choices, but whoever you end up giving the task to, have them copy me on every email and let me know the result of every phone call.

Estimado amigo y alumno: La foto es de Glen Cunningham, corredor norteamericano de medio fondo que ostentó en 1938 el récord mundial de la milla. También tuvo un papel destacado en los Juegos Olímpicos de 1932 y 1936. Le llamaban *The Kansas Flyer*. A los ocho años, en su Kansas natal, fue alcanzado por una explosión de gasolina y sufrió quemaduras importantes en todo su cuerpo. Los médicos recomendaron amputar sus dos piernas pero su madre no lo permitió.

No obstante, los médicos dijeron que el chico nunca volvería a andar. Ante este negro panorama, primero, Glen Cunningham aprendió a andar de nuevo dos años después del accidente y, finalmente, a correr. Su tesón y determinación le llevaron a ser campeón de campo a través en su colegio y, después, al pináculo del deporte. También brilló en lo académico, doctorándose en la Universidad de Nueva York. En mis 35 años de profesión he visto en muchas ocasiones el resultado del tesón y del esfuerzo. Jamás he visto fracasar a alguien que ha puesto todo de su parte en una iniciativa. He visto por lo menos a cinco personas de más de 60 años pasar de un nivel de inglés casi inexistente a un nivel más que suficiente para sus comunicaciones rutinarias. Mis amigos y colegas ya están cansados de oírme utilizar la expresión "querer es poder" (where there's a will, there's a way), pero para mí es una verdad tan evidente y que he visto cumplirse tantas veces que considero un deber recordárselo. Querer es poder.

Richard Vaughan

**Más palabras inglesas de raíz latina**

Diphtheria	Disastrous
Diphthong	Discern
Diplodocus	Discipline
Diploma	Disciplinary
Diplomacy	Disciplined
Diplomat	Disconcert
Diplomatic	Discontent
Direct	Disconnect
Direction	Discontinue
Directive	Discord
Directly	Discordant
Disability	Discount
Disadvantage	Discotheque
Disappear	Discourteous
Disappearance	Discover
Disarm	Discovery
Disaster	Discredit

Low Beginner

¿Estamos lejos del aeropuerto?..... **Are we far from the airport?**
 No, no está muy lejos, estamos..... **No, it isn't far, we're very near.**
 muy cerca.
 ¡Mira, allí está!..... **Look, there it is!**
 ¿Es ésta la entrada?..... **Is this the entrance?**
 ¿Dónde están mis bolsos?..... **Where are my bags?**

High Beginner

¿A qué hora es tu vuelo?..... **What time is your flight?**
 Sale a las cuatro y cuarto..... **It leaves at quarter past four.**
 ¿Dónde vais?..... **Where are you going?**
 Volamos a Estados Unidos..... **We're flying to the United States.**
 ¿Qué ciudades vais a visitar?..... **Which cities are you going to visit?**

Low Intermediate

¡Vámonos a facturación!..... **Let's go to the check-in!**
 Hay mucha gente en la cola..... **There is a lot of people in the queue.**
 Tendremos que esperar aquí..... **We'll have to wait here for a long time.**
 mucho tiempo.
 ¿Por qué siempre somos los..... **Why are we always the last to arrive?**
 últimos en llegar?
 No te preocupes, el avión no..... **Don't worry, the plane won't take off without us.**
 despegará sin nosotros.

Middle Intermediate

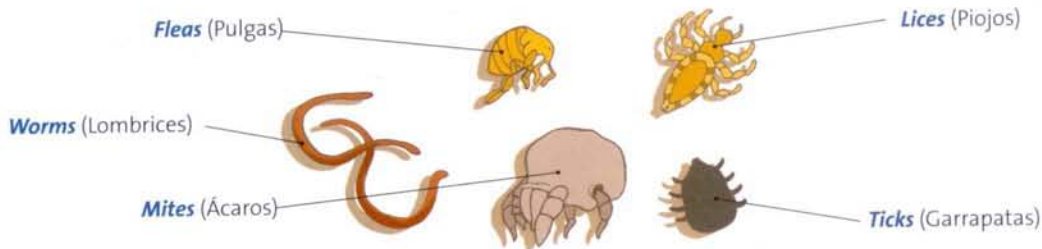
¿Cuántas maletas tenéis?..... **How many suitcases do you have?**
 ¿Lleváis equipaje de mano a..... **Are you taking any hand luggage on board?**
 bordo?
 ¿Hizo usted mismo su equipaje?..... **Did you pack your luggage yourself?**
 No, dejé a un par de terroristas..... **No, I let a couple of terrorists do it.**
 hacerlo.
 ¡Por supuesto que lo hice yo!..... **Of course I did it myself! What questions you ask!**
 mismo! ¿Qué preguntas hacéis!

High Intermediate

¿Podrías poner tus llaves,..... **Could you put your keys, wallet and mobile in this tray?**
 cartera y móvil en la bandeja?
 ¿Le importa quitarse el..... **Do you mind taking off your belt please?**
 cinturón?
 ¿Me vas a hacer una propuesta..... **Are you going to make me an indecent proposal?**
 indecente?
 Me temo que tenéis que..... **I'm afraid you have to take off your shoes as well.**
 quitaros los zapatos también.
 Menos mal que me puse unos..... **It's a good thing I put clean socks on this morning.**
 calcetines limpios esta mañana.

Low Advanced

¿Cuál es la puerta de embarque..... **Which gate is it for flight...? del vuelo...?**
 Diríjense a la puerta número..... **Please go to gate number twenty.**
 veinte.
 ¿Dónde está tu tarjeta de..... **Where's your boarding card? embarque?**
 El embarque se efectuará en..... **Boarding will take place shortly.**
 breve.
 Última llamada para los..... **Last call for passengers on flight... pasajeros del vuelo...**



Vocabulario: *Parasites* (Parásitos)

Middle Advanced

Espero que nuestro vuelo no..... **I hope our flight isn't delayed.**
 salga con retraso.
 ¿Podría quitarse los cascos?..... **Could you remove your headphones please?**
 Abróchense los cinturones de..... **Fasten your seat belts.**
 seguridad.
 ¿Alguien tiene un botiquín de..... **Does anybody have a first-aid urgency?**
 urgencia?
 En el caso poco probable de..... **In the unlikely event of an emergency, pray.**
 que haya una urgencia, rezad.

For English superstars only

No tengo nada que declarar..... **I have nothing to declare except my genius.**
 excepto mi genio.
 No seas tan fresco con estos..... **Don't be so cheeky with these American customs officers.**
 aduaneros estadounidenses.
 Necesitamos que nos den sus..... **We need you to give us your finger prints.**
 huellas dactilares.
 ¿Por qué? ¿No tenéis las..... **Why? Don't you have your own ones?**
 vuestras propias?
 ¡Ya está! ¡Un registro completo..... **That's it! A full body search with rubber gloves!**
 a esta persona con guantes de goma!

Phrasal verbs with "over" (3)

The two boys fought over the girl. I can't get over how he sweet-talked them!
Los dos chicos pelearon por la chica. ¡No me puedo creer cómo él los engatusó!

We flew over the Grand Canyon. Help me get over the wall.
Volamos sobre el Gran Cañón. Ayúdame a pasar al otro lado del muro.

You'll get over it. Let's get it over with.
Ya lo superará. Acabemos con esto de una vez.

Phrasal Verb: To Sell Out

Significa "agotar existencias" y se emplea para cualquier tipo de mercancía.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Se les agotaron las entradas en seguida. _____
 Los plátanos se nos han agotado. _____
 Llegue allí pronto, se les suele agotar todo muy pronto. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

There + to be (2)

Fijate en las frases en inglés. Fijate cómo iniciamos cada una de ellas con la palabra "there", seguida de una conjugación con el verbo "to be". En algunas de las frases de la columna en inglés, subrayo aspectos gramaticales que no suelen figurar en castellano.

Hay un libro en la mesa.	<i>There's a book on the table.</i>
No hay ningún perro en mi casa.	<i>There isn't a dog in my house.</i>
Hay gente en la sala de espera.	<i>There are some people in the waiting room.</i>
No hay actores en el escenario.	<i>There aren't any actors on the stage.</i>
No hay café en la cafetera.	<i>There isn't any coffee in the coffee maker.</i>
Hay tinta en la manga de tu camisa.	<i>There's some ink on the sleeve of your shirt.</i>
Hubo una tormenta terrible anoche.	<i>There was a terrible storm last night.</i>
Había agua en el suelo cuando llegué aquí.	<i>There was some water on the floor when I got here.</i>
Había errores en tu informe.	<i>There were some mistakes in your report.</i>
No había papel en la máquina de fax ayer.	<i>There wasn't any paper in the fax machine yesterday.</i>
Habrà una fiesta aquí mañana por la noche.	<i>There will be a party here tomorrow evening.</i>
No habrá tiempo suficiente para eso mañana.	<i>There won't be enough time for that tomorrow.</i>
Va a haber una reunión importante aquí la semana próxima.	<i>There's going to be an important meeting here next week.</i>
Iba a haber una reunión pero se canceló.	<i>There was going to be a meeting but it was cancelled.</i>
Ha habido muchas bodas últimamente en esta iglesia.	<i>There have been a lot of weddings lately in this church.</i>
Creo que ha habido un malentendido.	<i>I think there's been a misunderstanding.</i>
Debería haber suficientes sillas para todo el mundo.	<i>There should be enough chairs for everybody.</i>
Debe haber (forzosamente) una forma mejor.	<i>There must be a better way.</i>
Tiene que haber una solución a este problema.	<i>There has to be a solution to this problem.</i>
Parece haber un malentendido aquí.	<i>There seems to be a misunderstanding here.</i>
Puede que haya una posibilidad si ensayamos este enfoque.	<i>There may be a possibility if we try this approach.</i>
No parece haber otra alternativa.	<i>There doesn't seem to be any other alternative.</i>
Habría habido una fiesta si hubiéramos ganado el partido.	<i>There would have been a party here if we had won the match.</i>

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

La pura realidad es que el cerebro humano no puede comprender la palabra escrita hasta que no se ha traducido a palabra hablada en la mente. Hasta que el área de asociación auditiva del cerebro "oye" la palabra, ésta no tiene significado. ¿Has estado alguna vez leyendo en la cama y te has dado cuenta de que tus ojos llevan varios minutos leyendo el mismo párrafo pero no tienes ni idea de lo que dice? Esto es porque tus ojos están viendo palabras que tu mente ya no "escucha".

The simple truth is that the human brain cannot understand the written word until it has been translated into the spoken word in the mind. Until the auditory association area of the brain "hears" a word, it has no meaning. Have you ever been reading in bed, then realized that your eyes have been scanning the same paragraph for several minutes, but you have absolutely no idea of what it says? This is because your eyes are taking in words that are no longer being "heard" in your mind.

Estimado amigo y alumno: El párrafo que acabas de ver encima de estas palabras que estoy escribiendo dice algo muy importante. Los fósiles más antiguos del homo sapiens se remontan a la África de hace 130.000 años. Desde entonces, hasta hace solamente 6.000 años, el hombre analizaba toda la información mediante su capacidad auditiva. Esto significa que estamos todavía mucho más preparados para aprender a través del oído que a través de la palabra escrita, aunque a veces nos aferremos a esta última para tantas cosas. San Pablo ganó adeptos entre los griegos hablándoles. Sus cartas, varias de las cuales constituyen parte del Nuevo Testamento, no tuvieron el mismo impacto que su presencia física y su voz. Cualquier experto en publicidad te dirá lo mismo, que un buen "jingle" o eslogan auditivo es cien veces más eficaz que una frase leída. Por eso los buenos comunicadores influyen en nosotros diciendo cosas que, de leerlas, nos parecerían sencillas y lógicas. Richard Brown, en muchas de las páginas de los libros del Método Vaughan, te recuerda que el secreto está en escuchar los CD's. Y tiene razón. No te aferres a la palabra escrita; no busques en los libros la respuesta a tu inglés. Expón el oído al inglés a través de los CD's y DVD's del método. Expón el oído a las miles de horas auditivas disponibles en Internet. Sólo así te librarás del lastre y la tiranía de la palabra escrita y aprenderás a mantenerte a flote de verdad con el inglés.

Más palabras inglesas de raíz latina

Discredit	Disinherit
Discreet	Diskette
Discrepancy	Dislocate
Discretion	Disloyal
Discuss	Disloyalty
Discussion	Dismantle
Disembark	Dismount
Disenchant	Disorder
Dishonest	Disorient
Dishonour	Disparity
Disillusion	Disperse
Disinfect	Dispute
	Disrespect

Low Beginner

¿Es éste el despacho del director? **Is this the manager's office?**
Sí, lo es, yo soy su secretaria. **Yes it is, I'm his secretary.**
¿Está ocupado en este **Is he busy at the moment?**
momento?
No, no lo está. Sr. Brown, el Sr. Fish... **No, he isn't. Mr. Brown, Mr.**
está aquí para verle. **Fish is here to see you.**
Ah, Sr. Fish, entre y siéntese. **Ah, Mr. Fish, come in and sit**
down.

High Beginner

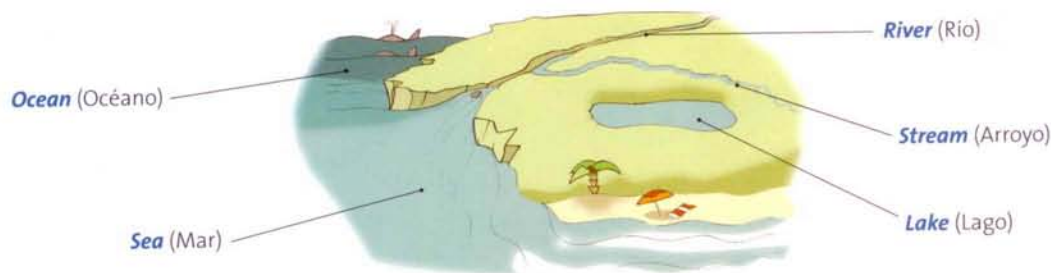
Estoy un poco nervioso, es mi **I'm a little nervous, it's my first**
primera vez en su despacho. **time in your office.**
Espero que no sea la última **I hope it's not the last either.**
tampoco.
¿Por qué quiere verme? **Why do you want to see me?**
Quiero hablar de su futuro. **I want to talk about your future.**
¿Ésta va a ser una conversación **Is this going to be a long**
larga? **conversation?**

Low Intermediate

¿Cuándo empezaste a trabajar **When did you start working**
con nosotros? **with us?**
Comenzé hace tres años. **I began three years ago.**
¿En qué departamento estás **Which department are you**
trabajando? **working in?**
¿No se acuerda? Trabajo en el **Don't you remember? I work in**
departamento de ventas. **the sales department.**
Siempre se me olvidan las cosas, **I'm always forgetting things, I**
tengo muy mala memoria. **have a very bad memory.**

Middle Intermediate

¿Sabes cuál es la situación **Do you know what the current**
actual de la empresa? **situation of the company is?**
¿Has visto las cifras de ventas **Have you seen this year's sales**
de este año? **figures?**
¿Cuánto has vendido este año? **How much have you sold this**
year?
¿Cuántos días has estado de **How many days have you been**
baja? **off sick?**
Los beneficios son mucho más **Profits are much lower than**
bajos que el año pasado. **last year.**



Vocabulario: Water (Agua)

High Intermediate

Hemos tenido que analizar los **We've had to analyse the**
gastos de la empresa. **company's expenses.**
Nos hemos visto obligados a **We've been forced to take**
tomar decisiones difíciles. **some difficult decisions.**
¿Qué significa todo esto? **What does all this mean?**
Todo suena muy preocupante. **It all sounds very worrying.**
Estáis a punto de darme malas ... **You're about to give me some**
noticias, ¿no? **bad news, aren't you?**

Low Advanced

No nos podemos permitir **We can't afford to keep**
seguir gastando tanto dinero. **spending so much money.**
Tenemos que despedir a **We have to lay off some**
algunos empleados. **employees.**
La gente que lleva menos tiempo **The people who have been**
aquí serán los primeros en irse. **here for the least time will be**
the first to go.
Muy a mi pesar, estás entre **Much to my regret, you are**
esos desafortunados. **among those unfortunate ones.**
No te lo tomes tan a pecho **Please don't take it to heart.**

Middle Advanced

En otras palabras, me estáis **In other words, you're firing**
echando a la calle. **me.**
Deberíais despedir a los peores **You should dismiss the worst**
empleados no a los más nuevos. **employees not the newest ones.**
Se eligió esta política porque **This policy was chosen because**
nos pareció que sería la manera **it seemed to us to be the**
más justa. **fairest way.**
No esperaba esto para nada **I wasn't expecting this at all.**
¿Cuánto será mi indemnización **How much will my redundancy**
por despido? **pay be?**

For English superstars only

Ojalá no hubiera venido al **I wish I hadn't come to work**
trabajo hoy. **today.**
No te costará nada encontrar **You'll have no trouble finding**
otro trabajo. **another job.**
Tengo la extraña sensación de **I have a funny feeling you're**
que os vais a arrepentir de esto. **going to regret this.**
¡Ni se te ocurra amenazarnos! **Don't you dare threaten us!**
Lo que se siembra se cosecha. **You reap what you sow.**

Phrasal verbs with "over" (4)

Have you gone over your notes? I don't want to go over that again.
¿Has repasado tus apuntes? No quiero volver a sacar esos temas.

Let's go back over this one more time. We can have them over for dinner.
Volvamos a repasar esto una vez más. Podemos invitarles a cenar en casa.

I went over to Pepe's office. Is there any food left over from last night?
Me acerqué al despacho de Pepe. ¿Queda comida de anoche?

How Long?

Empleamos el presente perfecto continuo junto con "how long?" para decir "¿cuánto tiempo?".

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Cuánto tiempo llevas hablando inglés? _____

¿Cuánto tiempo llevas tocando el piano? _____

¿Cuánto tiempo llevas viviendo en España? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Reported speech (2)

Fíjate de nuevo en cómo modificamos los tiempos verbales cuando hablamos en "reported speech" (la narrativa indirecta).

Nancy: I spoke to George Clooney last night.
Phillip: Does he sound the same on the phone as in the movies?
Nancy: He's very polite and friendly.
Phillip: When are you going to meet with him?
Nancy: I have to be in Aspen next Tuesday.
Phillip: Have you received his house plans?
Nancy: Eddie hasn't sent them to me yet.

Nancy told Phillip that she had spoken to George Clooney the night before. Phillip asked her if he sounded the same on the phone as in the movies and Nancy replied that he was very polite and friendly. Phillip then asked her when she was going to meet with him and she answered that she had to be in Aspen the following Tuesday. Phillip finally asked her if she had received his house plans and she told him that Eddie hadn't sent them to her yet.

Ronny: I may start working with a business group from Corsica.
Nigel: What's the name of the group?
Ronny: It's a diversified group run by the Turqui family.
Nigel: That name sounds familiar. Do they have a wine business?
Ronny: They have a lot of businesses... too many to count.
Nigel: Are you sure you know what you're doing?
Ronny: Don't worry. I know much more about yachts than they do.

Ronny told his father, Nigel, that he might start working with a business group from Corsica. Nigel asked him what the name of the group was and Ronny answered that it was a diversified group run by the Turqui family. Nigel said that the name sounded familiar and asked if they had a wine business, to which Ronny responded that they had a lot of businesses... too many to count. Nigel finally asked his son if he was sure he knew what he was doing and Ronny told his father not to worry that he knew much more about yachts than they did.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Te recomendaría que volvieras a considerar tu decisión. La arquitectura es un campo de estudio noble y de calidad y si consigues superar las asignaturas y te gradúas, entonces estarás restringido a ganarte la vida en este campo y solamente en este campo. Es raro encontrarse con un arquitecto en otras profesiones. Aquellos arquitectos que tienen éxito, viven muy bien y llegan muchas veces a ser famosos. Aquellos que no, viven una vida precaria, llena de ambiciones perdidas y decepción.

I would strongly advise you to take a closer look at your decision. Architecture is a fine and noble field of study and if you get through the tough course-load and graduate, then you will be restricted to making your living in this field and in this field only. It's rare to find architects in other walks of life. Those architects who succeed live very well indeed and often become famous. Those who don't, live a precarious life full of lost ambitions and disappointment.

Estimado amigo y alumno: Nadie en la historia ha aprendido un segundo idioma limitándose a asistir a una clase, aunque ésta haya sido superintensiva. Todos los que han llegado a buen puerto han pasado apuros, muchos apuros, en situaciones reales. Una hora en una situación comprometida de comunicación con angloparlantes reales (no profesores) vale por 100 horas de clase. Repito: la relación es de uno a 100. Media hora resolviendo la pérdida del equipaje en el aeropuerto de Dallas vale por 50 horas de clase. ¿Por qué? Porque si logras salir bien del envite tendrás mucha más confianza en tu capacidad de comunicación, a pesar de los errores cometidos. Necesitas 50 horas o más para conseguir esa confianza con un profesor en la artificialidad del aula. Si huyes de la oportunidad de pasar apuros y de capear situaciones comprometidas, te condenas a asistir a clases año tras año en un intento de aprendizaje que acabará inexorablemente en el fracaso. Llegarás a un nivel intermedio, eso sí, pero de ahí no pasarás. Por esto España está llena de "alumnos eternos" que desde 1993 asisten a sus dos horitas semanales de clase sin conseguir jamás un progreso importante. Siempre vuelvo a la metáfora del piloto novato. Si mañana es su primer vuelo real, no voy a subir con él aunque haya acumulado 2.000 horas preparándose en el simulador. A la inversa, si sólo tiene 10 horas de simulador más 10 de aviador, entonces estaré más dispuesto a subir con él. Sin embargo, en este último caso, el novato sólo tiene 20 horas de formación contra 2.000 del otro. A pesar de ello, subo con el de las 20 horas. ¿Y tú no? Una hora de vuelo vale por 100 de simulador. Y una hora pasando apuros de comunicación en inglés vale por 100 de clase y método.

Más palabras inglesas de raíz latina

Discriminate	Disqualification
Discrimination	Disreputable
Discriminatory	Dissatisfaction
Disequilibrium	Disrespectful
Disinfectant	Dissatisfied
Disintegrate	Dissect
Dislocation	Dissection
Disobedience	Disseminate
Disobedient	Dissemination
Disorganized	Dissipate
Disorientate	Dissipation
Disorientation	Dissolve
Dispassionate	Dissonance
Dispensable	Dissonant
Disposition	Dissuade
Disproportion	Dissuasion

Low Beginner

¿Qué día es el mercado?.....	What day is the market?
Está abierto los martes y los jueves.	It's open on Tuesdays and Thursdays.
¿Hoy no es martes?.....	Isn't today Tuesday?
¿Eso está por allí?.....	Is that it over there?
Ven conmigo al mercado.....	Come with me to the market.

High Beginner

¿Le puedo ayudar?.....	Can I help you?
No, está bien, gracias. Sólo estoy mirando.	No, it's ok thanks, I'm just looking.
¿Qué está buscando?.....	What are you looking for?
Necesito un regalo de Navidad para mi marido.	I need a Christmas present for my husband.
Estoy interesado en ese objeto....	I'm interested in that object.

Vocabulario: *Operation* (Operación)

Low Intermediate

¿De qué está hecho exactamente?	What's it made from exactly?
Es una mezcla de madera y oro.	It's a mixture of wood and gold.
¿Es auténtico el oro?.....	Is the gold real?
¿Está hecho a mano?.....	Was it hand made?
¿Lo tiene en otros colores?.....	Do you have it in any other colours?

Middle Intermediate

Me temo que sólo hay un color.	I'm afraid there is only one colour.
Sin embargo, tenemos una gama de tamaños.	However, we have a range of sizes.
¿Me podría pasar ese, por favor?.....	Could you pass that one, please?
¿A cuál se refiere?.....	Which one are you referring to?
El que sea más grande pero menos caro que el que está en su mano.	The one that's bigger than this one but less expensive than the one in your hand.

High Intermediate

¿Cuánto lleva vendido en lo que llevamos de día?	How many have you sold so far today?
Demasiados para contar.....	Too many to count.
¿Podría pagar con tarjeta?.....	Could I pay by card?
Mientras no sea la tarjeta de la biblioteca.	As long as it's not your library card.
¿Cuánto quiere por ese marco?.....	How much do you want for that picture frame?

Low Advanced

¿Está dispuesto a negociar?.....	Are you willing to negotiate?
¿Me dejaría tres por el precio de dos?.....	Would you give me three for the price of two?
Si hiciera eso estaría tirando mi dinero.	If I did that I'd be throwing my money away.
Eso es un poco excesivo.....	That's a bit steep.
¿Crees que estoy montado en el dólar?.....	Do you think I'm made of money?

Middle Advanced

Es mi última oferta, ¡lo toma o lo deja!	It's my final offer, take it or leave it!
Le estoy haciendo una oferta que no se puede rechazar.	I'm making you an offer you can't refuse.
Me parece un buen trato, me lo llevo.	It seems like a fair deal to me, I'll take it.
¡Es la ganga del año diría yo!.....	It's the bargain of the year I'd say!
¿Puede envolvermelo, por favor?.....	Can you wrap it up for me, please?

For English superstars only

Nunca supe que eras una chica tan lista.	I never knew you were such a smart girl.
¿Dónde aprendiste a regatear así?.....	Where did you learn to haggle like that?
Antes trabajaba en un mercadillo en Marruecos.	I used to work in a street market in Morocco.
¡Me estás tomando el pelo!.....	You're having me on!
Lo digo en serio, ¡nadie podía vender una alfombrilla como yo!	I mean it, no one could sell a rug like I could!

Phrasal verbs with "over" (5)

He bent over and picked it up.
Se agachó para recogerlo.

Read it over before signing it.
Dale una lectura antes de firmarlo.

Let them over the bridge.
Déjales que crucen el puente.

I've read over your résumé and I'm impressed.
He leído su curriculum y estoy impresionado.

He put one over on me (frase hecha).
Me engañó pero bien.

Can you run over to the pharmacy?
¿Te puedes acercar rápido a la farmacia?

I Can Tell

Se puede traducir como "se nota que..." o "sé que..." (porque es obvio)".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Se nota que no estás muy convencido. _____

Se notaba que no querías estar allí. _____

Siempre se nota cuando estás mintiendo. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Used to + infinitivo – to get used to + gerundio – to be used to + gerundio

Te pido que estudies con detenimiento el párrafo en inglés expuesto a continuación. Es tremendamente importante porque los españoles estáis tremendamente dados a usar mal estas estructuras hasta el punto de confundir a vuestros interlocutores. "Used to + infinitivo" es una forma del pasado, forma en la cual no se hace referencia a cuándo ni durante cuánto tiempo. "To get used to + gerundio" es nuestra forma para decir "acostumbrarse a + infinitivo". Por último, "to be used to + gerundio" es el equivalente a "estar acostumbrado + infinitivo". En todos los casos, juntamos las dos palabras "used to" en un sólo sonido fonético: *iustu*. Es casi idéntico al sonido español para el Monasterio de "Yuste", cambiando la "e" final por una "u". Imagina que el monasterio en cuestión se llamase el Monasterio de "Yustu" y ahí tienes la pronunciación de "used to".

Gus Morgan used to be an important person. He used to be rich. He used to have a lot of cars. He used to appear in the gossip magazines with beautiful women at his arm. He used to think that the future was bright.

However, that was before he went to prison. Now he has a new life and he has to get used to a lot of new things. He's not used to living in a prison cell. He used to live in a luxurious mansion, but now he has to get used to living in a prison cell smaller than his old bathroom. He's not used to sleeping on a hard, narrow bed. He used to sleep on a king-size bed, but now he has to get used to sleeping on a bed only 80 centimeters wide.

The biggest change, however, is the food. Gus Morgan used to eat in the best restaurants and drink the best wines. He's not used to eating the same food every day. He's not used to eating only beans and boiled potatoes. He used to eat caviar, beef, fish, and lamb. Now he has to get used to eating only beans and potatoes. He's not used to drinking only water either. He used to drink the best wines from the Bordeaux region of France. Now he has to get used to drinking water and only water.

Gus Morgan used to be the "king of the mountain". He used to do whatever he wanted and go wherever he wanted. He's not used to having to stay in only one place and he's not used to following orders. He used to give orders, not follow orders. But now he's in prison and he has to get used to a new way of life. He's not used to it yet, but like every other prisoner, he will get used to it eventually.

Gus Morgan antes era una persona importante. Era rico. Tenía muchos coches. Aparecía en las revistas del corazón con hermosas mujeres cogidas de su brazo. Antes pensaba que el futuro era prometedor.

Sin embargo, eso era antes de que fuera a la prisión. Ahora tiene una vida nueva y tiene que acostumbrarse a muchas cosas nuevas. No está acostumbrado a vivir en una celda de prisión. Antes vivía en una lujosa mansión, pero ahora tiene que acostumbrarse a una celda de prisión más pequeña de su antiguo cuarto de baño. No está acostumbrado a dormir en una cama estrecha y dura. Antes dormía en una cama de gran tamaño, pero ahora tiene que acostumbrarse a dormir en una cama de sólo 80 centímetros de ancho.

El cambio más grande, sin embargo, es la comida. Gus Morgan antes comía en los mejores restaurantes y bebía los mejores vinos. No está acostumbrado a comer la misma comida todos los días. No está acostumbrado a comer solamente judías y patatas cocidas. Antes comía caviar, carne de buey, pescado y cordero. Ahora tiene que acostumbrarse a comer sólo judías y patatas. Tampoco está acostumbrado a beber solamente agua. Antes bebía los mejores vinos de la región francesa de Burdeos. Ahora tiene que acostumbrarse a beber agua y solamente agua.

Gus Morgan antes era el "rey de la montaña". Antes hacía lo que quería e iba donde quería. No está acostumbrado a permanecer en un solo sitio y no está acostumbrado a seguir órdenes. Antes daba órdenes, no seguía órdenes. Pero ahora está en prisión y tiene que acostumbrarse a una nueva forma de vida. No está acostumbrado a ella todavía, pero como los demás presos, a la larga se acostumbrará a ella.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Oye John, antes de que te vayas, ¿tienes un minuto para revisar este párrafo? Échale un vistazo rápido. Es para un anuncio que vamos a poner en el *San Francisco Herald* avisando de nuestra presencia en el Congreso del Club Safari Internacional. Jennifer suele escribir estas cosas, pero ya que no está aquí, lo tengo que hacer yo. Es un anuncio pequeño que avisa de nuestra intención de tener un puesto para vender productos exóticos de cuero de África y Oriente medio. Incluso aparecerán algunas personas que no son cazadores para ver qué es lo que ofrecemos.

Hey, John, before you leave, do you have a minute to proof-read this paragraph? Take a quick look at it. It's for an ad we're going to place in the San Francisco Herald announcing our presence at the Safari Club International convention. Jennifer usually writes these things but since she's not here, I have to do it. It's a small ad announcing our plans for a stand to sell exotic leather goods from Africa and the Middle East. Even some non-hunters will show up to see what we have to offer.

Estimado amigo y alumno: Hoy tengo poco espacio, así que seré breve. El mundo está lleno de muchos tipos de persona, pero hay tres tipos que debes evitar como la peste: los soberbios, los vagos y los cínicos. Son peligrosos porque abundan y les gusta abatir tu natural optimismo y motivación y, si les haces caso, lo logran. Todos aquellos cuyo progreso con el inglés me ha sorprendido han sido personas que reunían tres características: humildad, autoconfianza y disposición para el trabajo. Y no hacían caso a los cínicos, ni a los soberbios, ni a los vagos.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Dissuasive	Distillation
Distance	Distillery
Distant	Distinct
Distill	Distinction

Low Beginner

¿Dónde están los coches?..... **Where are the cars?**
 Están detrás de la estación de **They are behind the train station.**
 trenes.
 ¿De qué color es nuestro coche?..... **What colour is our car?**
 Creo que es amarillo. **I think it's yellow.**
 ¡Aquí está! **Here it is!**

Low Intermediate

¿Cuánto cuesta alquilar este **How much does this car cost to rent?**
 coche?
 Cuesta doscientos euros al día **It costs two hundred euros a day plus the petrol.**
 más gasolina.
 ¿De qué país viene este coche? ... **Which country does this car come from?**
 Es estadounidense, lo utilizan **It's American, they use it in the army.**
 en el ejército.
 ¿Es difícil conducirlo?..... **Is it difficult to drive?**

High Beginner

No es ese amarillo, ¡es este de **It isn't that yellow one, it's this silver one!**
 plata!
 Es muy grande, ¿no? **It's very big, isn't it?**
 ¿No va a venir tu amigo con **Isn't your friend coming with us?**
 nosotros?
 No puede, tiene que trabajar hoy.... **He can't, he has to work today.**
 ¡Vámonos! **Let's go!**

Middle Intermediate

Se parece más a un tanque que **It looks more like a tank than a car.**
 a un coche.
 ¿Alguien trajo música para el **Did anyone bring music for the journey?**
 viaje?
 Deja de fumar tanto, el coche **Stop smoking so much, the car is full of smoke.**
 está lleno de humo.
 Todo el mundo nos mira, ¡somos **Everybody's looking at us, we're the kings of the motorway!**
 los reyes de la carretera!
 Paremos en una gasolinera **Let's stop at a petrol station to fill up.**
 para echar gasolina.



Vocabulario: *Women's Underwear* (Ropa Interior para Mujeres)

High Intermediate

¿A alguien le apetece una **Does anyone feel like a beer?**
 cerveza?
 ¿Qué dirían tus amigos si **What would your friends say if supiesen que se sirve cerveza en gasolineras de aquí?**
 en gasolineras de aquí?
 Dirían: "Vamos a coger el **They'd say: "We're going to take the next flight to Spain".**
 próximo vuelo para España".
 ¿Cómo se apagan estas luces **How do you turn these interior lights off?**
 interiores?
 ¿Cuál es la salida de Cáceres?..... **Which exit is it for Cáceres?**

Low Advanced

¿Cogemos la autopista de peaje? ... **Shall we take the toll motorway?**
 Más vale que reduzcas la **You'd better slow down, otherwise the Police will stop us.**
 velocidad, si no la Policía nos parará.
 ¿Qué hacemos si tenemos una ... **What do we do if we break avería?**
 avería?
 ¿A qué hora les dijiste que **What time did you tell them llegaríamos?**
 llegaríamos?
 ¿Cómo demonios vamos a **How on earth are we going to aparcar este monstruo?**
 aparcar este monstruo?

Middle Advanced

Dales un toque para ver si están **Give them a bell to see if they're at home.**
 en casa.
 Avísales que estamos a punto **Let them know we're about to arrive.**
 de llegar.
 Mira por el techo corredizo **Look out of the sun roof.**
 Nuestros colegas están allí **Our mates are up there on the balcony.**
 arriba en el balcón.
 Hagas lo que hagas, no dejes **Whatever you do, don't let que lleven el coche a ningún sitio.**
 them take the car anywhere.

For English superstars only

Nadie que esté en su sano juicio **Nobody in their right mind haría algo así.**
 haría algo así.
 ¡A qué no lo adivinas! Alguien **Guess what! Someone just acaba de robar el coche.**
 stole the car.
 ¿El seguro a todo riesgo iba **Was fully comprehensive incluido en el precio?**
 insurance included in the price?
 Esto nos va a costar un riñón. **This is going to cost us an arm and a leg.**
 Yo lo arreglaré, alquilar este **I'll sort it out, hiring this car coche fue capricho mío.**
 was a whim of mine.

Phrasal verbs with "over" (6)

The car ran over the poor dog.
El coche atropelló al pobre perro.

Let me take over for you.
Déjame que te releve.

Nobody wants to take over.
Nadie quiere asumir el mando.

The military took over the government.
Los militares se apoderaron del Gobierno.

Send him over to my office.
Mándale a mi despacho (en la misma planta).

My boss is always standing over me.
Mi jefe siempre está a mi lado vigilándome.

To Focus On

Significa "centrarse en". Ten cuidado porque nunca se usa con la preposición "in".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Tienes que centrarte más en tu trabajo. _____
Tendremos que centrarnos más en nuestras estrategias de marketing. _____
¿En qué vamos a centrarnos en la reunión de hoy? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Quando el uso de "to" está terminantemente prohibido

En apariencia, lo que pongo a continuación es poca cosa. Seis frases sencillas con seis advertencias. Encima, me vas a decir que ya sabes de sobra que no se usa "to" en estas frases. Pues insisto en dedicar parte de esta ficha a recordártelo de nuevo y estoy seguro de que todos los profesores de inglés de este país estarán de acuerdo conmigo en que insista por enésima vez en esto. En

todos mis años de enseñanza he oído mucho más la palabra "to" en estas frases que su ausencia. Con "can", "must" y "let" jamás aparece la partícula "to". Ya está. Lo he vuelto a decir. Pero me apuesto lo que sea que vuelves a insertar "to" después de alguno de estos tres verbos 500 veces más en los próximos años.

I can ~~to~~ see him.

She must ~~to~~ do it.

They can ~~to~~ come.

We mustn't ~~to~~ go there.

Let them ~~to~~ come.

Let me ~~to~~ help you.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Tuvimos un debate de 40 minutos sobre los pomos y picaportes de puerta. Saqué el tema casi como una broma, pero realmente hizo que la gente hablara. Al principio, la mayoría de la gente prefería los pomos, pero a medida que el debate continuaba, estaban de acuerdo cada vez más en que los picaportes son más elegantes y más útiles. Si llevas algo con ambas manos, tienes que dejarlo a un lado para abrir una puerta con pomo, pero si hay un picaporte, puedes usar el codo o incluso la cabeza para abrir la puerta.

We had a 40-minute debate on door knobs and door handles. I brought the subject up almost as a joke but it certainly got people talking. At first, most people in the group preferred door knobs, but as the debate progressed, more and more agreed that door handles are more elegant and more useful. If you're carrying something with both hands, you have to put the thing down to open a door with a door knob, but if there's a handle, you can use your elbow or even your head to open the door.

Estimado amigo y alumno: El hombre de la foto es Tancredo Salazar. En dos ocasiones te he hablado de él. Comenzó a aprender inglés a los 46 años, habiendo dejado los estudios a los 14 para trabajar como aprendiz de mecánico. Fue fichado, 32 años más tarde, para dirigir toda la acción comercial de la filial española de una gran multinacional norteamericana. Cuando le conocí, le advertí de dos cosas: primero, que aprender inglés a su edad y con su poca inclinación académica iba a ser un reto muy difícil; segundo, le dije que su nueva empresa estaba muy equivocada sobre el coste en dinero y esfuerzo que el reto le iba a suponer. Tancredo me miró, sonrió y dijo: "No te preocupes señor Richard. Estoy acostumbrado a los retos. No puedo vivir sin ellos. ¿Cuándo empezamos? Ya verás que lo conseguiremos. Te aseguro que voy a vencer al inglés. Voy a llevarme el gato al agua". Y lo consiguió. Tardó 14 meses y dos mil horas de trabajo pero lo consiguió. Un año más tarde me mandó la foto de al lado. Al dorso había escrito "¿Ves? Siempre me llevo el gato al agua".



Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Distinguish	Diversification
Distort	Diversified
Distortion	Diversion
Distract	Diversity
Distraction	Divide
Distracted	Dividend
Distribute	Divine
Distribution	Divinity
Distributor	Divisible
District	Division
Disunite	Divisor
Disunion	Divorce
Diuretic	Divulge
Divergence	Docile
Divergent	Doctor
Diverse	Doctoral

Low Beginner

¿Es este tu bebé? **Is this your baby?**
 ¿Es chico o chica? **Is it a boy or a girl?**
 Sus ojos son grandes y azules. **Her eyes are big and blue.**
 Su pelo es corto y moreno. **Her hair is short and brown.**
 Es una niña muy guapa. **She's a very pretty girl.**

High Beginner

¿Cuántos críos tenéis? **How many kids do you have?**
 ¿Cuántos años tiene el más joven? **How old is the youngest?**
 ¿Tu hijo va al mismo colegio que tus hijas? **Does your son go to the same school as your daughters?**
 ¿A qué hora se van de casa? **What time do they leave home?**
 ¿Comen en el colegio o vuelven a casa para comer? **Do they have lunch at school or do they come back home to eat?**

Low Intermediate

¿Eras buen estudiante cuando estabas en el colegio? **Were you a good student when you were at school?**
 ¿A qué colegio ibas? **Which school did you go to?**
 ¿Por qué no estudian tus niños en un colegio más cerca de casa? **Why don't your children study in a school nearer to your home?**
 ¿Cuándo van a empezar en el colegio? **When are they going to start secondary school?**
 ¿Los puedo llevar yo mañana si quieres? **I can take them tomorrow morning if you like.**

Middle Intermediate

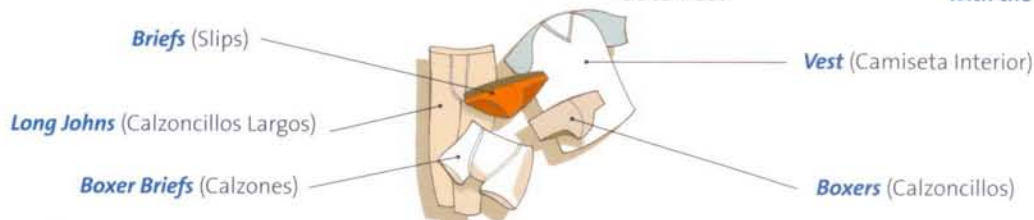
Mis dos niños ya son adolescentes. **Both my children are teenagers now.**
 Mi hijo mayor ya ha empezado a afeitarse. **My eldest son has already started to shave.**
 Apenas habla, a menos que quiera quejarse o para pedirnos dinero. **He hardly talks, unless he wants to complain or to ask us for money.**
 Pasan todo el día chateando en sus ordenadores. **They spend the whole day chatting on their computers.**
 ¿Crees que vas a salir vestida así? **Do you think you're going to go out dressed like that?**

High Intermediate

Ya no son críos. **They're not kids anymore.**
 ¿Ha traído a casa a su novio ya? **Has she brought her boyfriend home yet?**
 No voy a dejarte poner un piercing en la lengua. **I'm not going to let you get your tongue pierced.**
 ¿Un tatuaje en el hombro? **A tattoo on your shoulder? You must be joking.**
 Si sacaras mejores notas en el colegio, tal vez, te dejaría hacer estas cosas. **If you got better marks at school, maybe, I'd let you do these things.**

Low Advanced

Ojalá no madurasen tan pronto. **I wish they didn't grow up so quickly.**
 ¿Cuánto vas a tardar en terminar la carrera? **How long is it going to take you to finish your degree?**
 Si hubieras estudiado Derecho podrías haber llegado a ser abogado. **If you had studied Law you could have become a lawyer.**
 No hay tantos chorizos en España como abogados. **There aren't as many crooks in Spain as lawyers.**
 ¿Qué piensas hacer con el resto de tu vida? **What are you planning to do with the rest of your life?**



Vocabulario: Men's Underwear (Ropa Interior para Hombres)

Middle Advanced

¿Quién hubiera pensado que llegarías a ser un neurocirujano? **Who would have thought you would become a brain surgeon?**
 Eras una niña tan traviesa y rebelde. **You were such a naughty, rebellious girl.**
 En vez de tatuajes ya tienes una hipoteca y muchas acciones. **Instead of tattoos now you own a mortgage and lots of shares.**
 ¿Pero cuándo vas a sentar la cabeza y casarte? **But when are you going to settle down and get married?**
 Ya es hora de que tengas niños. **It's about time you had children.**

For English superstars only

No quieres quedarte para vestir santos. **You don't want to be left on the shelf.**
 Por fin, hoy es su gran día. **Finally, this is her big day.**
 Hacen una pareja encantadora. **They make a lovely couple.**
 Es una pena que él sea cojo y jorobado. **It's a pity about his limp and hunchback.**
 Esperemos que nuestros nietos se parezcan a la madre. **Let's hope our grandchildren look like the mother.**

Phrasal verbs with "over" (7)

Think it over.

Piénsatelo/Sopésalo.

I'll have to think it over.

Me lo tendré que pensar.

I poured over the document.

Repasé línea por línea el documento.

We'll change over to the new system soon.

Cambiaremos pronto al nuevo sistema.

The riot spilled over into the bordering areas.

El motín se extendió a las zonas lindantes.

We won him over to our cause.

Le convencimos a pasar a nuestro bando.**Verbos regulares**

Los verbos regulares apenas reciben atención por parte de los profesores de inglés. La obsesión es siempre con los verbos irregulares. Sin embargo, aquéllos son más numerosos y, según el verbo en cuestión, igualmente importantes.

Sonido de "d" dura

Los verbos de esta columna aparecen en su forma afirmativa del pasado y participio. Al infinitivo del verbo se le añade "ed" o, si el infinitivo termina en "e", una "d" simple. La pronunciación es de una "d" dura al final de la palabra. Al añadir la "d" o "ed", no se añade una sílaba más. Donde hay un verbo que termina en "y" precedida por una vocal, se quita la "y" y se añade "ied" (*cry – cried*).

Achieved	Deserved	Planned
Advised	Destroyed	Prepared
Agreed	Died	Played
Allowed	Earned	Preferred
Answered	Enjoyed	Pulled
Appeared	Explained	Rained
Arranged	Failed	Raised
Assured	Filed	Realized
Arrived	Filled	Recognized
Believed	Followed	Received
Belonged	Gained	Retired
Borrowed	Handled	Reviewed
Called	Happened	Saved
Carried	Hired	Seemed
Caused	Hurried	Served
Changed	Identified	Showed
Cleaned	Imagined	Signed
Closed	Joined	Smiled
Compared	Listened to	Snowed
Complained	Lived	Solved
Confirmed	Lowered	Suffered
Continued	Maintained	Stayed
Considered	Measured	Studied
Copied	Mentioned	Surprised
Covered	Moved	Travelled
Cried	Offered	Tried
Delivered	Owened	Used
Described	Owed	Worried
Discovered	Performed	

Para los hispanohablantes es difícil pronunciar fonéticamente la "d" dura al final de estas palabras. En la realidad, cuando el verbo en pasado se enlaza con otra palabra que empieza por vocal, se unen mediante la "d" dura (**we stayed at home: stay-dat**). Cuando no se enlaza, el sonido se acerca a una "t".

Sonido de "t"

Los verbos de esta columna aparecen en su forma afirmativa del pasado y el participio. Al infinitivo del verbo se le añade "ed" o, si el infinitivo termina en "e", una "d" simple. La pronunciación es de una "t" al final de la palabra. Al añadir la "d" o "ed" al final, no se añade una sílaba más.

Accomplished	Mixed
Asked	Missed
Checked	Noticed
Booked	Packed
Convinced	Parked
Cooked	Passed
Crossed	Picked
Danced	Practiced
Decreased	Produced
Developed	Progressed
Discussed	Promised
Erased	Protected
Escaped	Pushed
Established	Reached
Fixed	Reduced
Finished	Relaxed
Forced	Replaced
Helped	Stopped
Hoped	Switched
Improved	Talked
Increased	Touched
Jumped	Typed
Laughed	Walked
Liked	Washed
Lacked	Watched
Locked	Wished
Looked	Worked

Es difícil también pronunciar fonéticamente la "t" en esta columna. Hay que practicar mucho. El verbo más difícil de todos es "asked" (*askt*). Sin embargo, cuando hablamos rápidamente decimos muchas veces: *ast*.

Sonido de "id" (sílabla adicional)

Los verbos de esta columna aparecen en su forma afirmativa del pasado y el participio. Al infinitivo del verbo se le añade "ed" o, si el infinitivo termina en "e", una "d" simple. La pronunciación es de una "id" al final de la palabra, lo cual hace que el verbo tenga una sílaba más (*accepted – accepted*).

Accepted	Existed	Printed
Acted	Expanded	Promoted
Added	Expected	Pronounced
Appointed	Exported	Provided
Attended	Extended	Reacted
Attracted	Hated	Recommended
Avoided	Implemented	Rejected
Complicated	Imported	Rented
Consulted	Included	Requested
Contacted	Indicated	Rested
Counted	Insisted	Selected
Created	Invented	Separated
Decided	Investigated	Shouted
Dedicated	Invited	Started
Defended	Landed	Supported
Demanded	Lifted	Succeeded
Depended on	Lasted	Suspected
Devoted	Listed	Tested
Distributed	Loaded	Translated
Divided	Located	Treated
Doubted	Motivated	Trusted
Eliminated	Needed	Visited
Estimated	Painted	Waited
Evaluated	Participated	Wanted
Excluded	Pointed	Wasted

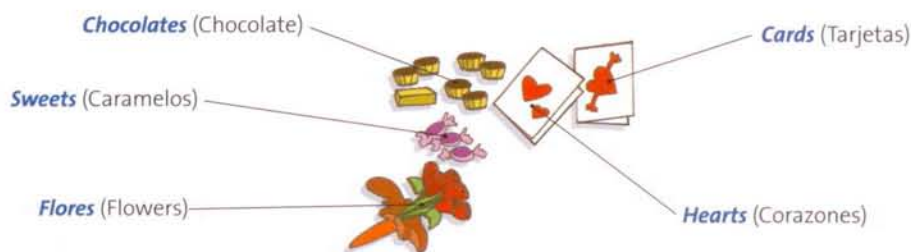
Esta columna es la más fácil para pronunciar. El único verbo realmente difícil para españoles es el primero de la lista (*accepted*). Se pronuncia: *akséptid*.

Tiene que oírse claramente el sonido de "k" y el sonido de "p".

Estimado amigo y alumno: Debido a la importancia de dominar la pronunciación de los verbos regulares, prefiero en esta ficha prescindir del párrafo y las palabras de raíz latina. Así les damos a los verbos regulares un espacio físico en consonancia con su importancia. Hablar bien inglés implica practicar muchos aspectos técnico-mecánicos aburridos; sin embargo, es necesario si uno aspira a hablar bien un segundo idioma. Para dominar la "r" en español, estoy seguro de que dije más de 500 veces: "El perro de San Roque no tiene rabo porque Ramón Ramírez se lo ha cortado. El perro de Ramón Ramírez no tiene rabo porque se lo han robado. ¿Quién le ha robado el rabo al perro de San Roque? ¿Ramón Ramírez ha robado el rabo del perro de San Roque?".

Low Beginner

¿Es ese tu banco?.....	Is that your bank?
No, no lo es. Mi banco está al lado de ese nuevo hotel.	No, it isn't. My bank is next to that new hotel.
¿Dónde está la directora?	Where is the manager?
¿Está ella hoy?.....	Is she here today?
Sí, está. Su despacho es la segunda puerta a la izquierda.	Yes, she is. Her office is the second door on the left.

Vocabulario: *Valentine's Day* (Día de San Valentín)

High Beginner

Buenos días. Tome asiento.	Good morning. Have a seat.
Me alegro de verle de nuevo.	I'm glad to see you again.
¿Está mejor su madre ahora?	Is your mother better now?
No le vemos muy a menudo aquí en el banco.	We don't see you very often here at the bank.
¿Está usted buscando dinero?	Are you looking for money?

Low Intermediate

¿Cómo va su negocio?.....	How's your business going?
No va nada mal	It's not bad at all.
¿Qué es lo que hace su empresa?	What is it that your company does?
Compramos y vendemos muebles.	We buy and sell furniture.
Ese es un buen negocio; la gente siempre necesitará sentarse y dormir.	That's a good business; people will always need to sit and to sleep.

Middle Intermediate

¿Dónde compra usted la mayoría de los muebles?	Where do you buy most of your furniture?
Recogemos lo que encontramos en la calle.	We pick up what we find in the street.
Entiendo, bueno, es importante reciclar, ¿no?	I see, well, it's important to recycle, isn't it?
Así que, dígame por qué ha venido a vernos hoy.	So, tell me why you've come to see us today.
Necesito que el banco me dé un préstamo.	I need the bank to give me a loan.

High Intermediate

Por desgracia, no regalamos dinero, lo prestamos.	Unfortunately, we don't give money away, we lend it.
Y sólo me lo prestarán ustedes si puedo demostrar que no me hace falta.	And you'll only lend it to me if I can prove that I don't need it.
¿Por qué necesita que le demos este préstamo?	Why do you need us to give you this loan?
Es imprescindible que compremos un camión o, al menos, una furgoneta.	It's essential that we buy a truck, or at least a van.
¿Cuánto costaría eso?	How much would that cost?

Low Advanced

Primero, tendremos que echar un vistazo a sus finanzas.	First of all, we'll have to take a look at your finances.
¿Cuánto suele ganar al mes?	How much do you usually earn a month?
¿Tiene hipoteca u otros préstamos?	Do you have a mortgage or any other loans?
¿Trabaja usted por cuenta propia?	Are you self-employed?
¿Está buscando un préstamo a corto o a largo plazo?	Are you looking for a short or a long-term loan?

Middle Advanced

¿Cuánto son los pagos mensuales de la hipoteca?	How much are your monthly mortgage repayments?
¿Está domiciliada su nómina en una cuenta con este banco?	Is your salary paid into an account with this bank?
¿Cómo piensa reembolsar el dinero?	How are you planning to repay the money?
En cien cuotas de doscientos y cincuenta euros cada uno.	In one hundred repayments of two hundred and fifty euros.
No creo que vaya a haber problemas.	I don't think there are going to be any problems.

For English superstars only

Tendremos que averiguar un plan de reamortización.	We'll have to work out a repayment schedule.
¿Nos podría enseñar su última declaración de la renta?	Could you show us your last income tax return?
¿Cuándo van a poner el dinero a mi disposición?	When are you going to make the money available to me?
No vendas la piel del oso antes de cazarlo.	Don't count your chickens before they're hatched.
Tendremos que esperar a que la sede central nos de luz verde.	We'll have to wait for head office to give us the green light.

Phrasal verbs with "over" (8):

Don't cry over things like that. No llores por cosas así.	Can you pull over please? ¿Se puede echar a un lado por favor?
Move over. Córrete un poco para allá.	He stayed over for the night. Se quedó a dormir en nuestra casa.
The police pulled us over. La policía nos paró. (en carretera)	Why don't you ask him over? ¿Por qué no le invitas a tu casa?

To manage

"Conseguir hacer algo" es "to manage to do something".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Ella consigue ver a sus padres una vez cada quincena. _____

Logré terminar el informe a tiempo para la reunión. _____

Conseguimos hablar con la persona responsable del proyecto. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

So far

La expresión "so far" tiene dos significados: 1) tan lejos y 2) hasta ahora. Obviamente, el segundo es el que nos vale aquí. La expresión "so far" es muy corriente. De hecho, muchas veces cuando alguien me pregunta qué tal me van las cosas, le digo: so far so good (hasta hora todo marcha bien). "So far" significa "hasta ahora inclusive". Una expresión sinónima es "up to now". Ahora bien, muchos alumnos decís "until now". Esta expresión es correcta gramaticalmente pero puede despistar al interlocutor. "Until now" puede entenderse como "hasta ahora pero a partir de ahora no", mientras que "up to now" o "so far" se entienden como "hasta ahora inclusive y con continuación en el futuro lo más seguro".

En el año 1981, hubo una reunión entre varios directivos de la casa matriz americana de una empresa multinacional y la plana directiva de su filial española. El director general de la filial era un argentino criado y educado en Inglaterra, por lo que sabía inglés perfectamente. El director comercial era español pero hablaba inglés bastante bien.

Durante el transcurso de la reunión, uno de los americanos preguntó al director comercial español: "¿Cómo van las ventas de repuestos?". El director comercial contestó: "Until now fine". El americano inmediatamente respondió: "¿Cuál es el problema ahora?".

En este momento, el director general argentino intervino para aclarar que su hombre quiso decir: "Up to now fine". Se dio cuenta de que su director comercial había despistado a su interlocutor. Al decir el director comercial "until now fine", éste daba a entender que todo había ido bien hasta ahora pero que ahora podría haber problemas.

Así que si quieres expresar la idea de "hasta ahora inclusive", usa "so far" o "up to now". "Until now" se usa más en un sentido del pasado:

Until now, I always ate in the same restaurant, but...

Hasta ahora siempre comía en el mismo restaurante, pero...

Up to now, I've always eaten in the same restaurant.

Hasta ahora siempre como en el mismo restaurante.

Fíjate en el segundo ejemplo. En inglés usamos el presente perfecto (he comido) mientras que en español lo habitual es emplear el presente habitual (como).

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

La realidad del mañana se crea con la imaginación de hoy. El mundo tiene una forma de darte lo que te mereces. Si estás asustado y buscas fracaso y pobreza, los tendrás, por mucho que intentes triunfar. La falta de confianza en uno mismo, en cómo la vida te va a tratar, te separa de las cosas buenas del mundo. Espera victoria y lograrás victoria.

Tomorrow's reality is created by today's imagination. The world has a way of giving you what you deserve. If you are frightened and look for failure and poverty, you will get them, no matter how hard you may try to succeed. Lack of faith in yourself, in what life will do for you, cuts you off from the good things in the world. Expect victory and you make victory.

Estimado amigo y alumno: Lo que dice el párrafo anterior es para mí una verdad como un gran roble y tremendamente importante. Cada vez que oigo a ciertas personas quejarse de su suerte en la vida estoy más convencido de que tendrían la misma suerte aunque les diésemos 20 oportunidades más de vivir su vida de nuevo. Son personas que están programadas para tener poca suerte en la vida. Su actitud ante las cosas les condena a fracasar. Existen muchos síntomas que podemos reconocer: en algunos casos, una tendencia a sentirse víctima, una inclinación a sentir envidia por los demás, una propensión a reaccionar con cinismo ante la sinceridad o el esfuerzo honesto, una tendencia a disfrutar del mal ajeno o del fracaso de otros, una preferencia por tumbar al que triunfa en lugar de intentar competir con él y ganarle. En otros casos, se manifiesta a través de una idea negativa ante la vida, un abatimiento auto-impuesto ante la convicción de que la vida es precaria y poco amiga. Existen en España dos refranes que, por decreto-ley, deberían ser desterrados definitivamente del refranero, que son: 1) Piensa mal y acertarás; y 2) Más vale lo malo conocido que lo bueno por conocer. La vida ofrece un abanico tan amplio y abigarrado de oportunidades que hasta marea de emoción a aquellas personas que tienen una actitud positiva y ganas de sacarle todo el jugo posible a las posibilidades. Macbeth, en un momento dado de su historia, decía: "... la vida es un pobre actor que pavonea su hora en el escenario para después desaparecer sin señal ni rastro". Yo personalmente no descarto que Macbeth pueda tener algo de razón, pero si es así, pienso dedicar esta hora mía en el escenario a pavonarme en condiciones y a disfrutar como un enano.

Más palabras inglesas de raíz latina

Doctorate
Doctrine
Document
Documentary
Documentation
Dogma
Dogmatic
Dogmatism
Dolphin
Domain
Dome
Domestic

Low Beginner

¿Dónde están los museos en esta ciudad? **Where are the museums in this city?**
 Hay muchos en el centro. **There are many in the centre.**
 ¿Son museos de Arte o de Historia? **Are they Art or History museums?**
 El mejor museo de España está abierto hoy. **The best museum in Spain is open today.**
 ¿Es caro o es gratis? **Is it expensive or is it free?**

Low Intermediate

¿Es ésta tu primera visita al Prado? **Is this your first visit to the Prado?**
 No, vine aquí con doce años. **No, I came here when I was twelve years old.**
 Hace mucho tiempo entonces. **A long time ago then.**
 Han cambiado muchas cosas desde la última vez que estuviste aquí. **They've changed a lot of things since the last time you were here.**
 ¿En qué lado del edificio está la entrada? **Which side of the building is the entrance on?**

High Intermediate

¿Sabías que acaban de abrir un nuevo edificio? **Did you know that they've just opened a new building?**
 ¿El Reina Sofía tiene tantos cuadros como éste? **Does the Reina Sofia have as many paintings as this one?**
 ¿Por dónde empezamos? **Where shall we start?**
 Los servicios. Me muero de ganas de ir. **The toilets. I'm dying to go.**
 ¡Date prisa! **Hurry up!**

Middle Advanced

Empecemos por la sala principal. **Let's start in the main hall.**
 Se le considera el mejor artista español de todos los tiempos. **He's considered the best Spanish artist of all time.**
 Lo que más me gusta de él son sus marcos. **What I like most about him are his frames.**
 No eres un gran entendido, ¿verdad? **You're not much of a connoisseur, are you?**
 ¿Te he dicho alguna vez que te pareces a un cuadro de Picasso? **Have I ever told you you look like one of Picasso's paintings?**

High Beginner

¿Te gusta el arte? **Do you like art?**
 Me encanta. **I love it.**
 ¿Sabes mucho sobre arte? **Do you know much about art?**
 No sé mucho pero sé lo que me gusta. **I don't know much but I know what I like.**
 Eso es lo que dice todo el mundo. **That's what everybody says.**

Middle Intermediate

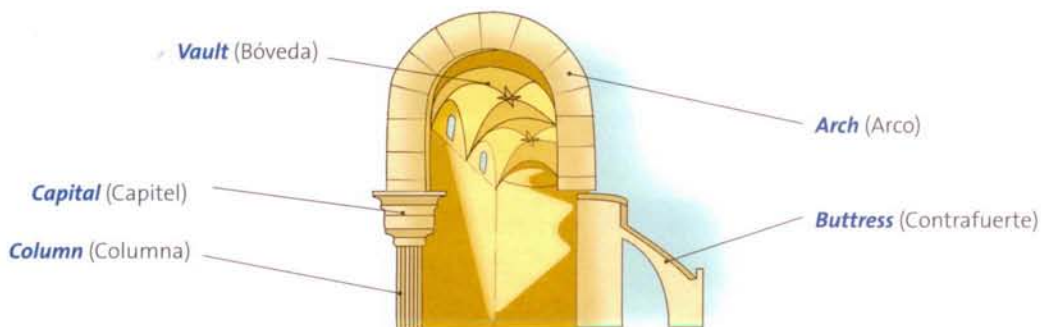
¿Has estado aquí alguna vez? **Have you ever been here?**
 Por supuesto que sí. Suelo venir dos veces al año. **Of course I have. I usually come twice a year.**
 ¿Cuánto se tarda en visitar? **How long does it take to visit?**
 Eso depende de cuanto tardemos en ver cada cuadro. **That depends on how long it takes us to look at each painting.**
 Necesitaremos por lo menos unas horas. **We'll need at least a few hours.**

Low Advanced

¿Hay alguna parte donde pueda dejar el abrigo? **Is there anywhere I can leave my coat?**
 El guardarropa está al lado de la tienda de regalos. **The cloakroom is next to the gift shop.**
 ¿Hay alguna posibilidad de que podamos ir allí primero? **Is there any chance we can go there first?**
 Está empezando a ponerme los nervios de punta. **You're beginning to get on my nerves.**
 Siempre juzgo un museo por la calidad de su tienda de recuerdos. **I always judge a museum by the quality of its souvenir shop.**

For English superstars only

¿No podemos ver algunos autorretratos? **Can't we see some self-portraits?**
 Todo este arte me está mareando. **All this art is making me dizzy.**
 Me estoy aburriendo; quiero comprar algunas reproducciones. **I'm getting bored; I want to buy some prints.**
 Mira las pinceladas de este genio. **Look at the brushstrokes of this genius.**
 Si era tan genio ¿por qué se cortó la oreja? **If he were such a genius, why did he cut his ear off?**

Vocabulario: *Architectural features* (Partes Arquitectónicas)

Phrasal verbs with "over" (9)**Let's cross over.**

Crucemos la calle.

It went right over his head.

No se enteró de nada de lo que decían.

The class is over.

La clase ha terminado.

I think I can jump over the stream.

Creo que puedo saltar el arroyo.

The party's over.

Se acabó la fiesta.

I reached over and took back my ID.

Me estiré y recuperé mi DNI.

Can (I)

Uno de los verbos más populares, significa "poder".

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Puedo cocinar, pero no puedo conducir. _____

Puedo hablar español, pero no puedo hablar portugués. _____

Puedo tocar el piano, pero no puedo tocar el violín. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**No conozco Suecia... no me la han presentado**

Es muy corriente en español usar el verbo "conocer" para expresar la idea de que ya has visitado algún país o un lugar determinado. Vosotros soléis decir, por ejemplo, "no conozco Suecia"... "¿Conoces Nueva York?", etc. Si trasladas este hábito lingüístico al inglés, te entenderán perfectamente aunque sonará algo gracioso. En inglés decimos siempre: **Have you ever been to...?**

Do you know Margarita? No, they haven't introduced me to her yet.

Have you ever been to Sweden? No, I haven't had the opportunity to visit Sweden yet.

Se trata de un concepto muy sencillo y aparentemente fácil, aunque en el momento de la verdad los españoles, independientemente de vuestro nivel de dominio del inglés, volvéis muchas veces a la forma española y habláis de "tener una relación de conocimiento" con un país o lugar (**to know**). En inglés siempre decimos: "Have you ever been to...?" Fíjate que se usa la preposición "to". En otras palabras, estamos literalmente diciendo: ¿Has estado alguna vez a Suecia? Puede que te suene raro, pero es así.

Have you ever been to the Far East? No, I've never been to the Far East.

Have you ever been to Russia? Yes, I've been to Russia. I was there in 1972.

Have you ever been to the north of Spain? ... Yes, I've been to the north of Spain many times. It's beautiful.

Have you ever been to a hypermarket? Of course I've been to a hypermarket. Who hasn't?

Have you ever been to a three-ring circus? ... Yes, I've been to a three-ring circus. It's the most common in the U.S.

Have you ever been to the Middle East? Yes, I've been there once. I was in Israel and Jordan in 1971.

Have you ever been to Oklahoma? Yes, I've been to Oklahoma. In fact, I lived there for nine years.

He aquí una canción de los *Three Dog Night*, un grupo de finales de los años 60, que siempre canto en la radio y en la televisión cuando enseño de nuevo "have you ever been to...":

Well, I've never been to Spain, but I've been to Oklahoma. And they tell me I was born there, but I really don't remember. In Oklahoma, in Arizona, what does it matter? What does it matter?

Pues no conozco España pero sí conozco Oklahoma. Me dicen que nací allí pero realmente no me acuerdo. En Oklahoma... en Arizona, ¡qué importa! ¡Qué importa!

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

A mí me cae bien el tipo. Siempre está buscando cómo hacer que la oficina trabaje de manera más eficiente. Durante los primeros 10 o 12 años, no tenía empleados y pasaba mucho tiempo haciendo visitas de venta. Por esto se vio obligado a diseñar procesos internos super eficientes en la oficina para asegurarse de que el trabajo se hacía. Ahora tiene a más de 15 personas trabajando a su cargo, pero nunca ha abandonado la filosofía de mantener una oficina eficiente y racionalizada.

I like the guy. He's always looking for ways to make the office more efficient. For the first 10 or 12 years, he had no employees and he spent a lot of time in the field selling. Because of this, he was forced to design super efficient office processes to make sure the work was done. Now he has over 15 people working for him, but he's never abandoned the philosophy of an efficient, streamlined office.

Estimado amigo y alumno: Hay un dicho en inglés digno de idiotas. Dice así: "ignorance is bliss", y se traduce más o menos como "la ignorancia es la felicidad absoluta". Debe ser que existen muchas personas que piensan que cuantos más conocimientos y sabiduría posee uno, más se da cuenta de lo difícil que es ser feliz. Hay personas que se regocijan de saber muy poco o que se enorgullecen de su apatía ante las cosas. Se oyen muchas expresiones como "yo qué sé", "paso", "no sé ni me importa", etc. Qué pena, con lo potencialmente bonita que es la vida. Ofrece tantas oportunidades que es una lástima observar cómo son tantos los cínicos y los pesimistas. Hay otro dicho que dice: "Un pesimista es un optimista con experiencia". Yo tengo 56 años y mi vida laboral se inició a los 14, así que experiencia tengo, pero, a pesar de ello, me gusta llamarme "un optimista empedernido". Otros me llaman el "hombre flotador", comparándome con un flotador de piscina que tratas de mantener con el pie en el fondo de ésta y siempre se escapa para subir a la superficie en menos de un segundo. Es una actitud ante la vida y si uno tiene la actitud adecuada, le cuesta mucho menos que a otros hacerse con las aptitudes adecuadas. Actitud-aptitud. Existe una correlación muy importante entre estas dos palabras pero siempre en un solo sentido. Casi la totalidad de personas de este mundo posee excelentes aptitudes en potencia, esperando latentes a que se manifiesten. Y si la persona tiene una actitud humilde, abierta, positiva y optimista, el caudal de aptitudes será impresionante.

Más palabras inglesas de raíz latina

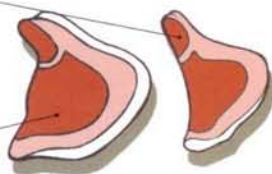
Domestication
Domicile
Dominance
Dominant
Dominate
Domination
Domino
Donor
Dormant
Dormitory

Low Beginner

¿Está el jefe en la oficina?	Is the boss in the office?
No está aquí hoy.	He's not here today.
Está de vacaciones.	He's on holiday.
¿Hay algún problema?	Is there a problem?
Sí, lo hay. Tenemos un.....	Yes there is. We have a
problema con la otra empresa.	problem with the other
	company.

Chop (Chuleta)

T-bone steak (Chuletón)



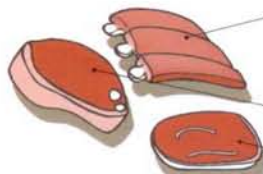
High Beginner

Tengo que hablar con ellos,.....	I have to speak with them, I'm
estoy muy enfadado.	very angry.
¿Puedo utilizar tu teléfono?.....	Can I use your phone? It's a
Es una llamada local.	local call.
¿Puedo hablar con Pedro Blanco, ...	Can I speak to Pedro Blanco,
por favor?	please?
¿De parte de quién, por favor?.....	Who's calling, please?
Soy Pete White llamando.....	This is Pete White calling from
desde Big Company.	Big Company.

Ribs (Costillas)

Tenderloin (Solomillo)

Loin (Lomo)



Vocabulario: Butchers' cuts (Cortes de Carnicería)

Low Intermediate

No se retire, por favor.....	Hold the line, please.
Está fuera de la oficina;	He's out of the office; he'll be
volverá en media hora.	back in half an hour.
¿Quiere dejarle algún recado?	Do you want to leave a
	message for him?
Dile que me llame cuando	Tell him to call me when he
regrese.	gets back.
Bien, le diré que usted ha.....	Ok, I'll tell him you called.
llamado.	

Middle Intermediate

¿Le puedo localizar en su móvil?.....	Can I locate him on his mobile?
Lo siento, no me deja dar ese	I'm sorry, he doesn't let me
número.	give out that number.
Veré si hay alguien en otro	I'll see if somebody in another
departamento que le pueda	department can help you.
ayudar.	
No importa. Llamaré otra vez.....	Never mind. I'll call back in half
en media hora.	an hour.
¿Ha vuelto ya a la oficina el Sr.	Has Mr. Blanco returned to the
Blanco?	office yet?

High Intermediate

¿Me puede poner con él, por	Can you put me through to
favor?	him, please?
No consigo localizarle, está.....	I can't get through, the line is
comunicando.	busy.
¿Prefiere esperar o le digo que.....	Would you prefer to hold or
le vuelva a llamar?	shall I tell him to call you back?
Un segundo, por favor, le paso.....	One moment please, I'm
	putting you through.
Creo que le han pasado mal.	I think you've been transferred
	to the wrong number.

Low Advanced

¿Intento pasar la llamada otra	Shall I try to transfer your call
vez?	again?
Sr. Blanco, llama un tal Mr.	Mr. Blanco, there's a Mr. White
White.	on the line.
Dile que me estoy limando las	Tell him I'm filing my nails or
uñas o algo así.	something like that.
El Sr. Blanco está reunido en.....	Mr. Blanco is not available at
estos momentos.	the moment.
Si no me atiende en seguida,	If he doesn't attend me right
me verá obligado a cancelar	away I'll be forced to cancel all
todos nuestros pedidos.	our orders.

Middle Advanced

No cuelgue todavía.....	Don't hang up yet.
Voy a intentar comunicar otra	I'll try to reconnect you.
vez.	
Está sonando pero no contesta... ..	It's ringing but there's no reply.
Ahora la señal de línea me da	Now I'm getting the number
como desconectada.	unobtainable signal.
¿Le importaría volver a marcar?.....	Would you mind dialling again?

For English superstars only

Lo siento, voy a tener que	I'm sorry, I'm going to have to
colgar.	cut you off.
¡Ponme con él o si no verás!.....	Put me through to him or else!
Has llamado al contestador.....	You've reached the voicemail
automático de Pedro Blanco.	of Pedro Blanco.
Deje su mensaje después de	Please leave your message
la señal.	after the tone.
¡Lo que faltaba!	That's the last straw!

Phrasal verbs with "across" (1)

I came across a word I didn't know. She comes across as strict, but she's not.
Di con una palabra que no conocía. Da la impresión de ser estricta, pero no lo es.

The car cut across in front of us. We'll save time if we cut across the field.
El coche atravesó delante de nosotros. Ahorraremos tiempo si atravesamos el campo.

I drove across the bridge. He drove across Australia.
Atravesé el puente. (en coche) Atravesó Australia de punta a punta.

Alone

Significa "solo" con el matiz de "sin otros" o "de forma exclusiva".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Mi tío abuelo vive solo. _____

Solo él es capaz de ganarle al campeón. _____

Cuando sus hijos abandonaron el nido ella se sentía muy sola. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Simple past vs. present perfect

El pasado expresa acciones que tuvieron lugar en un periodo de tiempo que ha finalizado. (Fíjate que no he dicho "...que han tenido lugar"). El presente perfecto expresa acciones que han tenido lugar en un periodo de tiempo que todavía está en vigor.

Pasado simple: **I did many things last week.** Hice muchas cosas la semana pasada.
 Presente perfecto: **I've done many things this week.** He hecho muchas cosas esta semana.

Enseguida se le ve el plumero a un mal traductor cuando se leen las traducciones al inglés de las memorias anuales de las empresas españolas. Es costumbre que en español se use el presente perfecto (Durante el pasado ejercicio, las ventas han crecido en un 12%).

Si el traductor pone "**During the past fiscal year, sales have grown by 12%**", entonces te darás cuenta de que o no domina el inglés como es debido o su inglés ya ha sido "contaminado" por la influencia del castellano.

El ejercicio pasado ya es pasado, es del año que ha finalizado: normalmente el 31/12/... Siempre hay que emplear el pasado simple. Veamos ejemplos de frases típicas de las memorias anuales y cómo deben traducirse éstas al inglés:

Las ventas han crecido en un 10%.	Sales grew by 10%. (crecieron)
Hemos hecho un esfuerzo para reducir...	We made an effort to reduce... (hicimos)
Hemos alcanzado una cifra récord de...	We reached a record figure of... (alcanzamos)
El año ha finalizado con un beneficio de...	The year ended with a profit of... (finalizó)

Por tanto, recuerda siempre usar el presente perfecto para acciones que han tenido lugar o que están teniendo lugar dentro de un periodo de tiempo que todavía está vigente (este mes).

How many times did you go to Paris last month? **I didn't go to Paris last month.**
And so far this month? **I haven't gone to Paris so far this month.**

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Estaba sentado en una mesa de reuniones cuando un cliente potencial me extendió un importante cheque. Cubrió el cheque con su mano y me dijo "¿Si te doy este dinero, qué me garantizas?" Es una pregunta que me hacen con cierta frecuencia, por lo que puse mi mano encima de la suya, le miré a los ojos y le di mi respuesta estándar: "Te garantizo que nunca volverás a ver este dinero".

I was sitting at a conference table when a prospective client laid a large check in front of me. He covered the check with his hand and said, "If I give you this money, what will you guarantee me?" It's a question I'm asked routinely, so I put my hand on top of his, looked into his eyes, and gave him my standard answer: "I guarantee that you'll never see this money again".

Estimado amigo y alumno: El párrafo anterior cuenta una escena que tuvo lugar hace ya más de 20 años. Me visitó un directivo de unos 40 años que quería aprender inglés y que iba a pagar el curso de su propio bolsillo. Estaba lógicamente preocupado por que su dinero le rindiera y quería saber si podría confiar en mí y en mis profesores. Sin embargo, la forma en que lo expresó me llamó la atención (sacando un cheque delante de mí y rellanándolo con un importe). Después dijo la palabra que yo nunca suelo pronunciar: garantizar. "Si yo le doy este dinero, ¿qué me garantiza? Cuando se trata del aprendizaje del inglés no puedo garantizar nada, salvo que el cheque en cuestión va a ser ingresado en mi cuenta". Y así se lo dije. Le dije que no podía garantizar nunca un aprendizaje si el alumno no ponía tanto de su parte como yo. Le garanticé excelentes profesores y un excelente método, pero después le advertí de que si él no me permitía programar un volumen suficiente de horas lectivas para conseguir el objetivo y si no estudiaba en serio un volumen de horas equivalente a las horas lectivas propuestas, entonces de garantías nada. El señor se fue y no nos contrató. Tal vez fui un poco radical en mi respuesta. En fin. Pero quiero ahora advertirte a ti también. Los hay y los habrá que te garantizarán resultados, ya sea para aprender inglés u otra cosa. La única garantía que existe es la que tú mismo puedas sacar de tu propia persona, de tu integridad y de tu actitud ante los problemas y retos.

Más palabras inglesas de raíz latina

Dorsal	Dual
Dossier	Duality
Double	Ductile
Draconian	Dune
Dragon	Duo
Drama	Duodenal
Dramatic	Duodenum
Drastic	Duplex
Drastically	Duplicate
Dromedary	Duplication
Drug	Duplicity
Druid	Durability

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Cómo está tu hermana ahora?... **How's your sister now?**
 Está mucho mejor, gracias..... **She's much better, thanks.**
 ¿Y tú, qué tal?..... **And you, how are you doing?**
 No estoy muy bien..... **I'm not very well.**
 ¿Por qué? ¿Estás enfermo?..... **Why? Are you ill?**

Low Intermediate

¿Con qué frecuencia vas al..... **How often do you go to the dentist?**
 dentista?
 Trato de ir una vez cada diez años..... **I try to go once every ten years.**
 ¿Cuándo fue la última vez que..... **When was the last time you**
 fuiste?
 La última vez que vi a un..... **The last time I saw a dentist**
 dentista fue en los noventa. **was in the nineties.**
 Deberías ir dos veces al año..... **You should go twice a year.**

High Beginner

Tengo dolor de muelas..... **I have a pain in my tooth.**
 ¿Por qué no vas al dentista?..... **Why don't you go to the dentist?**
 No me gusta mucho mi dentista..... **I don't like my dentist much.**
 A nadie le gusta su dentista, **Nobody likes their dentist, but**
 pero a mí sí me gusta el mío. **I like mine.**
 ¿Me puedes dar su número, **Can you give me his number**
 por favor? **please?**

Middle Intermediate

Quería pedir hora para las tres.... **I'd like to make an appointment for three o'clock.**
 ¿Podría tomar asiento en la **Could you take a seat in the**
 sala de espera?
 Tengo un poco de miedo en..... **I'm a little afraid of these**
 estos sitios. **places.**
 ¿Por qué no lees algo e intentas.. **Why don't you read something**
 relajarte? **and try to relax?**
 Hay algunas revistas en las..... **There are some magazines on**
 estanterías. **the shelves.**

Vocabulario: **Cookware** (Batería de cocina)

High Intermediate

¿Cuánto hace que no vienes?..... **How long has it been since you last came?**
 Llevo diez años sin ir a un..... **I haven't been to a dentist in ten years.**
 dentista.
 ¿Qué clase de cepillo de..... **What type of toothbrush do**
 dientes utilizas? **you usually use?**
 ¿Qué marca de pasta de..... **What make of toothpaste do**
 dientes te gusta? **you like?**
 ¿Con qué frecuencia te lavas..... **How often do you brush your**
 los dientes? **teeth?**

Middle Advanced

¿Podrías sacar la lengua?..... **Could you stick your tongue out a moment?**
 ¿Te lavas las encías además..... **Do you clean your gums as well**
 de los dientes? **as your teeth?**
 Sería recomendable utilizar..... **It would be recommendable to**
 un enjuague bucal. **use a mouthwash.**
 ¿Has intentado utilizar hilo..... **Have you ever tried using**
 dental alguna vez? **dental floss?**
 Puede que esto te duela un poco..... **This might hurt you a little.**

Low Advanced

El interior de tu boca se parece ... **The inside of your mouth looks**
 al teclado de un piano. **like a piano keyboard.**
 ¿Cuántos empastes tienes?..... **How many fillings do you have?**
 Que yo sepa sólo tengo siete..... **As far as I know I only have**
 seven.
 Tienes unas caries en dos de **You have some decay in two of**
 las muelas del juicio. **your wisdom teeth.**
 Me temo que las tengamos..... **I'm afraid we're going to have**
 que sacar. **to take them out.**

For English superstars only

Este sillón reclinable es muy..... **This reclining chair is a lot of**
 divertido. **fun.**
 Mira hacia el techo con la..... **Look at the ceiling with your**
 boca muy abierta. **mouth wide open.**
 Intenta dejar de babear, por favor... **Try to stop drooling please.**
 Te voy a inyectar con un..... **I'm going to inject you with a**
 pequeño analgésico. **small painkiller.**
 ¿A qué te lo estás pasando..... **I bet you're having a whale of a**
 bomba, eh? **time, aren't you?**

Phrasal verbs with "across" (2)

We flew across the Atlantic. <i>Cruzamos el Atlántico. (en avión)</i>	The shadow of the tree fell across the patio. <i>La sombra del árbol atravesaba el patio.</i>
We finally got across the river. <i>Por fin conseguimos cruzar el río.</i>	How can I get this idea across to my people. <i>¿Cómo puedo transmitir esta idea a mi gente?</i>
You're not getting across. <i>No te estás explicando bien.</i>	Moses led the Jews across the Red Sea. <i>Moisés guió a los judíos a cruzar el Mar Rojo.</i>

Early last winter

Significa "a principios del invierno pasado".
Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

A principios del invierno pasado se le sangró la nariz de Harry. _____

A principios del invierno pasado se me congelaron los pensamientos. _____

A principios del invierno pasado mi hija montó en burro. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Un truco para dominar los participios

Tapa la columna derecha y trata de contestar con sinceridad las frases de la columna de la izquierda. Después, mira si has acertado en el uso del presente perfecto y del participio. Practica este ejercicio una vez al día durante un año.

<i>When did you last break a world record?</i>	<i>I've never broken a world record.</i>
<i>When did you last buy a pet crocodile?</i>	<i>I've never bought a pet crocodile.</i>
<i>When did you last catch pneumonia?</i>	<i>I've never caught pneumonia.</i>
<i>When was the last time you did homework in front of me?</i>	<i>I've never done homework in front of you.</i>
<i>When was the last time you drove my car?</i>	<i>I've never driven my car.</i>
<i>When was the last time you ate in a Mongolian restaurant?</i>	<i>I've never eaten in a Mongolian restaurant.</i>
<i>When was the last time you fell from the top of a building?</i>	<i>I've never fallen from the top of a building.</i>
<i>When was the last time you gave me a gold watch?</i>	<i>I've never given you a gold watch.</i>
<i>When was the last time you grew a long beard?</i>	<i>I've never grown a long beard.</i>
<i>When was the last time you knew how to fly like Peter Pan?</i>	<i>I've never known how to fly like Peter Pan.</i>
<i>When did you last lose a million dollars in the casino?</i>	<i>I've never lost a million dollars in the casino.</i>
<i>When did you last meet with me in a Turkish bar?</i>	<i>I've never met with you in a Turkish bar.</i>
<i>When did you last sell me a set of tupperware?</i>	<i>I've never sold you a set of tupperware.</i>
<i>When did you last sleep under a bridge?</i>	<i>I've never slept under a bridge.</i>
<i>When did you last teach me the irregular verbs in French?</i>	<i>I've never taught you the irregular verbs in French.</i>
<i>When was the last time you spoke to me about your sister?</i>	<i>I've never spoken to you about my sister.</i>
<i>When was the last time the sun rose in the west?</i>	<i>The sun has never risen in the west.</i>
<i>When was the last time you stole a painting from the Prado?</i>	<i>I've never stolen a painting from the Prado.</i>
<i>When was the last time you threw away a diamond ring?</i>	<i>I've never thrown away a diamond ring.</i>
<i>When did you last wear a pink suit?</i>	<i>I've never worn a pink suit.</i>
<i>When did you last win the Christmas lottery?</i>	<i>I've never won the Christmas lottery.</i>
<i>When did you last fight in a civil war?</i>	<i>I've never fought in a civil war.</i>
<i>When did you last think about the problems in Albania?</i>	<i>I've never thought about the problems in Albania.</i>
<i>When did you last leave home for work at 4.00 a.m.?</i>	<i>I've never left home for work at 4.00 a.m.</i>
<i>When was the last time you went to the North Pole?</i>	<i>I've never gone to the North Pole.</i>

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Una encuesta reciente encontró que las mujeres prefieren a hombres sin barba o bigote. Solamente el 3% de las mujeres prefiere a los hombres con barba y sólo el 8% con bigote. En cuanto a la moda en los últimos años, en el que los hombres se dejan barba de dos o tres días, solamente el 2% de las mujeres encuestadas encontraron esa moda de su gusto. Así que, hombres, ya sabéis lo que tenéis que hacer: afeitaros cada día.

A recent survey found that women prefer men without facial hair. Only three percent of women like men with beards and only eight percent like moustaches. As for the fashion in recent years in which men leave one or two days of beard growth, only two percent of the women surveyed found that fashion to their liking. So, men, you know what you have to do: shave every day.

Estimado amigo y alumno: Llegué por primera vez a España, concretamente a Barcelona, en agosto de 1972. Allí estuve dos semanas en una residencia estudiantil junto a un grupo de estudiantes norteamericanos. Las dos primeras semanas las dedicamos a conocer a fondo la ciudad y a redactar, al final, las cinco páginas acerca de nuestra experiencia. Se trataba de un mini-curso que nos iba a valer a cada uno dos créditos universitarios. Recuerdo que muchos estudiantes se quejaban de que no se sentían capaces de expresar con palabras la riqueza de su experiencia durante esas dos semanas. Para mí que estaban intentando librarse de la tarea sin más. No obstante, recuerdo muy bien las palabras de uno de los profesores que acompañaba al grupo. Nos dijo que nuestras impresiones, sensaciones, sentimientos, pensamientos y emociones, no valían para nada si no éramos capaces de transmitirlos a otros de forma eficaz, bien por escrito o bien mediante una buena expresión oral. Nos recordó que una manera común de aspirar a la vida eterna es dejando nuestra huella en esta tierra a través de la palabra escrita. Así, el profesor nos instaba a esforzarnos para plasmar sobre el papel las impresiones tan nuevas y diferentes que habíamos experimentado en Barcelona. Su forma de decírnoslo no fue especialmente impactante pero no la he olvidado jamás, y no la he olvidado porque desde entonces he constatado una y otra vez que el lenguaje lo es todo si queremos dotar de calidad nuestros pensamientos o nuestras aspiraciones. Pobreza en la autoexpresión, ya sea escrita u oral, condena a uno a no realizar esas aspiraciones. La calidad de lo que brota de nuestro cerebro sólo tiene eso, calidad, en la medida en que sabemos adornarlo con nuestro lenguaje. Es imperativo, pues, que intentemos siempre mejorar nuestra capacidad de comunicación, primero en nuestra propia lengua y después en otras si es posible.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Duration
During
Dynamic
Dynamics
Dynamism
Dynamize
Dynamo
Dynastic
Dynasty
Dysentery
Dysfunctional
Dyslexia
Earnest
Ebullience

Low Beginner

¿Cuándo es tu boda?	When is your wedding?
Es en marzo.....	It's in March.
Nuestra boda es en primavera.....	Our wedding is in spring.
¿En qué fecha es la boda?.....	What date is the wedding?
Es el último día de mes.....	It's on the last day of the month.

Low Intermediate

¿Cuánta gente habrá?.....	How many people will there be?
¿Es ese el anillo que te compró?.....	Is that the ring he bought you?
¿Cuándo te pidió que te casaras con él?.....	When did he ask you to marry him?
¿Quieres que yo organice las flores?.....	Do you want me to organise the flowers?
¿En qué iglesia os vais a casar?.....	Which church are you going to get married in?

High Intermediate

¿Te casarás de blanco?	Will it be a white wedding?
¿Ha preparado él un discurso?	Has he prepared a speech?
Le queda mucho tiempo antes de que tenga que hacer eso.....	He has a lot of time left before he has to do that.
¿Te llevas bien con sus padres?	Does he get on well with your parents?
¡Vamos a ser cuñadas!	We're going to be sisters-in-law!

Vocabulario: *Suitcase* (Maleta)

Middle Advanced

¿Dónde celebraste la despedida de soltera?	Where did you celebrate your hen night?
¿Hiciste travesuras?	Did you get up to mischief?
Si hubiera hecho algo, no te lo diría.....	If I had done anything I wouldn't tell you.
¿Y él tuvo una despedida de soltero?	And did he have a stag party?
Sí, pero me prometió que se comportó bien.....	Yes, but he promised me that he behaved himself.

High Beginner

¿Estás nerviosa por ello?	Are you nervous about it?
Yo no, pero mi marido sí.....	I'm not but my husband is.
Creo que estás hablando de tu novio.....	I think you're talking about your boyfriend.
Bueno, tú entiendes lo que estoy diciendo.....	Well, you understand what I'm saying.
¿Está listo todo?.....	Is everything ready?

Middle Intermediate

¿Has enviado las invitaciones ya?.....	Have you sent out the invitations yet?
Todavía estamos decidiendo cuántos invitados habrá.....	We're still deciding on how many guests there will be.
¿Has comprado el vestido ya?.....	Have you bought your dress yet?
Sí, ya he encontrado algo.....	Yes, I've already found something.
¿Dónde vais de luna de miel?.....	Where are you going on honeymoon?

Low Advanced

¿Cuántas damas de honor vas a tener? ¿Puedo ser yo una?	How many bridesmaids are you going to have? Can I be one?
Deja de hacerme tantas preguntas.....	Stop asking me so many questions.
¡Eres una auténtica pesada!.....	You're a real pain in the neck!
No lo puedo evitar, estoy tan emocionada.....	I can't help it, I'm so excited.
¿Pensáis tener hijos en un futuro cercano?.....	Are you planning to have children in the near future?

For English superstars only

Te tomo a ti como mi esposa.....	I take you to be my wife.
Para bien o para mal, en la riqueza o en la pobreza, en la salud o en la enfermedad.....	Through good and through bad, for rich or for poor, in sickness or in health.
Para amarte y respetarte, hasta que la muerte nos separe.....	To love and respect you, until death do us part.
Habla ahora o calla para siempre.....	Speak now or forever hold your peace.
Ya puede besar a la novia.....	You may now kiss the bride.

Phrasal verbs with "across" (3)

They didn't make it across the bridge. I ran across an interesting site on the web.
No lograron cruzar el puente. He dado con un sitio interesante en la web.

Let them across the bridge. I'm going to send him across the ocean.
Déjales que crucen el puente. Le voy a mandar al otro lado de los mares.

She sat across from me. We took him across the river.
Se sentó enfrente de mí. Le llevamos al otro lado del río.

Until

En España se suele aprender la palabra "until" para decir "hasta", lo cual es cierto pero, ojo, no en todos los casos.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Se quedará allí hasta que se muera. _____

No lo sabré hasta que no se publiquen los resultados. _____

Te esperaremos hasta las cinco. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Famous --- For us --- Ambiguous --- For us --- Nervous --- For us

¡Qué título más extraño! ¿Por qué incluyo tres veces la expresión "for us"? ¿Qué tiene que ver "for us" con famoso, ambiguo o nervioso? Pues tiene mucho que ver a la hora de demostrarte cómo pronunciar el final de las tres palabras que te acabo de citar. La sílaba "ous" al final de cada palabra se pronuncia como "us" en la expresión "for us". Los españoles pronunciáis mal las palabras en inglés que terminan en "ous", muy mal, a veces hasta el punto de imposibilitar la comprensión. Todas las palabras expuestas a continuación terminan con sonido fonético "as". Dílas todas en voz alta el mayor número de veces que puedas.

Advantageous	adfantéichas	ventajoso	Glorious	glórias	glorioso
Adventurous	adfénchuras	intrépido	Gorgeous	górchas	precioso
Ambiguous	ambikiuas	ambiguo	Hilarious	jilérias	divertidísimo
Ambitious	ambísias	ambicioso	Jealous	chêlas	celoso
Anxious	éinksias	ansioso	Marvelous	márfelas	maravilloso
Cautious	kásias	cauto	Meticulous	metikiulas	meticuloso
Conscious	kánsias	consciente	Miraculous	mirákiulas	milagroso
Contagious	kantéichas	contagioso	Mountainous	máontanas	montañoso
Continuous	kanténuias	continuo	Monotonous	manótanas	monótono
Courteous	kértias	cortés	Mysterious	mistirias	misterioso
Curious	kiúrias	curioso	Nervous	nérfas	nervioso
Dangerous	déincheras	peligroso	Obvious	ábfiás	obvio
Delicious	délisias	delicioso	Poisonous	póisanos	venenoso
Disastrous	disásteras	desastroso	Precious	présiás	valiosísimo
Enormous	enórmás	enorme	Previous	príviás	previo
Envious	énfiás	envidioso	Religious	relichás	religioso
Fabulous	fábiulas	fabuloso	Serious	síriás	serio
Famous	féimas	famoso	Spontaneous	sssspontéiniás	espontáneo
Ferocious	ferósiás	feroz	Superstitious	superstisiás	supersticioso
Fictitious	fictisias	ficticio	Suspicious	saspisias	sospechoso
Frivolous	frívolas	frívolo	Tremendous	treméndas	tremendo
Furious	fiúrias	furioso	Various	fériás	diversos
Generous	chêneras	generoso	Vicious	fisiás	fiero, feroz, salvaje
Glamorous	glámoras	glamuroso	Virtuous	férchuas	virtuoso

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

No creo que contratar a alguien ahora sea una decisión muy acertada. Las ventas han caído y parece que estamos entrando en un período de recesión. Sé que tenemos mucho dinero ocioso simplemente generando intereses, pero preferiría que invirtieras ese dinero en una iniciativa rentable o que lo dejaras en una cuenta remunerada a corto plazo a modo de colchón, mejor que gastarlo en un empleado nuevo que necesitará formación y tardará al menos seis o siete meses hasta llegar a ser un activo para la organización.

I don't think it's a wise decision to hire someone right now. Sales are down and we seem to be entering a recession. I know we've got a lot of idle cash on hand simply earning interest, but I would rather you invested that money in a productive venture or just left it in a short-term interest account as a cash cushion than spend it on a new indirect employee who'll need training and at least six or seven months to become an asset to the organization.

Estimado amigo y alumno: La sección central del dorso de esta ficha presenta palabras que terminan en "ous". Si te fijas en las columnas en azul claro, donde hago un intento por describir la pronunciación, te darás cuenta de lo difícil que es aclarar la fonética inglesa a través de la ortografía española. Existe un alfabeto fonético, pero éste circula solamente entre lingüistas, especialistas y forofos de la fonética. Pero incluso dominando este alfabeto especial tendrías importantes problemas a la hora de aprender correctamente la pronunciación de las palabras en inglés. Hay pocas reglas y miles de auténticas aberraciones ortográficas. No puedes casi nunca fiarte de la palabra escrita para que te dé alguna pista sobre su pronunciación. Es por esto por lo que insisto tanto en las cuestiones auditivas. Es imperativo que expongas tu oído a los sonidos del inglés durante muchísimas horas. Una hora dedicada puramente a la audición vale por 20 horas dedicadas al estudio pasivo de gramática y vocabulario. Cada unidad de avance real en el aspecto hablado del idioma, va precedida por cinco unidades de avance en el aspecto auditivo. Este método incluye libro, CD y DVD. Si yo estuviera en tu lugar, dedicaría el 70% de todo mi tiempo de estudio a la escucha del CD, un 20% al visionado del DVD y tan sólo el 10% del tiempo a los libros. Podrías dedicar cinco mil horas a machacar los libros y aún así no te darían lo que 500 horas de audición.

Más palabras inglesas de raíz latina

Ebullient	Economy
Eccentric	Ecosystem
Echo	Ecstasy
Eclectic	Ecstatic
Eclipse	Eczema
Ecological	Edict
Ecology	Edifice
Ecologist	Edification
Economic	Edit
Economical	Edition
Economics	Editor
Economist	Editorial
Economize	Educate

Richard Vaughan

Low Beginner

¿Qué hora es?..... **What time is it?**
 Son las once..... **It's eleven o'clock.**
 Son las ocho y media..... **It's half past eight.**
 Son las siete y cuarto..... **It's a quarter past seven.**
 Es la una menos cuarto..... **It's a quarter to twelve.**

High Beginner

El desayuno es por la mañana..... **I have breakfast in the morning.**
 Como por la tarde. (¡La tarde..... **I have lunch in the afternoon.**
 inglesa entre las 12.00 y el
 anochecer!)
 Ceno por la tarde. (¡La tarde..... **I have dinner in the evening.**
 inglesa es a partir del anochecer!)
 Las estrellas están en el cielo **The stars are in the sky at**
 por la noche. **night.**
 No trabajo el fin de semana..... **I don't work at the weekend.**

Low Intermediate

Le reunión es el miércoles..... **The meeting is on Wednesday.**
 Siempre voy a la iglesia los **I always go to church on**
 domingos. **Sundays.**
 Juego al fútbol todos los sábados..... **I play football every Saturday.**
 La fecha de hoy es martes, 23..... **The date today is Tuesday the**
 de abril. **twenty third of April.**
 Naciste el 5 de febrero del..... **You were born on the fifth of**
 1968. **February, 1968.**

Middle Intermediate

No podré ir este jueves..... **I won't be able to go this**
Thursday.
 Tengo clases de guitarra un **I have guitar classes every**
 lunes sí y otro no. **other Monday.**
 Te veré el viernes por la noche..... **I'll see you Friday night.**
 El curso durará una quincena. **The course will last a fortnight.**
 La mayoría de la gente suele **Most people usually go on**
 irse de vacaciones en agosto. **holiday in August.**

Vocabulario: *Mobile* (Móvil)

High Intermediate

La final de la Liga de Campeones..... **The Champions League final**
 tiene lugar en mayo. **takes place in May.**
 Las hojas caen de los árboles **Leaves fall from the trees in**
 en otoño. **autumn.**
 Las flores florecen en primavera..... **Flowers bloom in spring.**
 El hombre aterrizó en la luna..... **Man landed on the moon in**
 en 1969. **1969.**
 El presidente Kennedy fue..... **President Kennedy was**
 asesinado en 1963. **assassinated in 1963.**

Low Advanced

Este tipo de incidentes ocurre..... **Incidents of this kind are a**
 diariamente. **daily occurrence.**
 Tenemos reuniones semanales... **We have weekly meetings**
 con el equipo de ventas. **with the sales team.**
 Les pagan mensualmente..... **They are paid monthly.**
 Todos los empleados reciben **All employees receive a**
 una evaluación cada trimestre. **quarterly assessment.**
 Se pinta el puente cada año..... **The bridge is painted annually.**

Middle Advanced

El charleston se hizo popular **The Charleston became a**
 en los años veinte. **popular dance in the twenties.**
 La gente se vestía con pantalones..... **People wore flares in the**
 la campana en los setenta. **seventies.**
 Huyó a Gales a principios de **She fled to Wales in the early**
 los sesenta. **sixties.**
 Elvis Presley se hizo famoso a **Elvis Presley became famous in**
 mediados de los cincuenta. **the mid-fifties.**
 Muchas empresas de Internet..... **Many Internet companies went**
 quebraron a finales de los noventa. **bankrupt in the late nineties.**

For English superstars only

Las Olimpiadas siempre **The Olympics always coincide**
 coinciden con los años bisiestos. **with leap years.**
 La Universidad de Oxford se..... **Oxford University dates back**
 remonta al siglo once. **to the eleventh century.**
 No me he cortado las uñas del.... **I haven't clipped my toenails**
 pie en siglos. **in ages.**
 2005 fue el aniversario del..... **2005 was the four hundredth**
 cuarto centenario de Don Quijote. **anniversary of Don Quixote.**
 El problema informático del..... **The millennium computer bug**
 efecto 2000 fue un gran engaño. **was a huge hoax.**

Phrasal verbs with "across" (4)

I threw the stone across the river. <i>Lancé la piedra al otro lado del río.</i>	He lives across the street from us. <i>Vive enfrente de nosotros.</i>
I carried her across the threshold. <i>Crucé el umbral con ella en brazos.</i>	They moved across the country. <i>Se mudaron hasta el otro lado del país.</i>
They followed me across the bridge. <i>Me siguieron hasta la orilla contraria.</i>	He escaped across the river. <i>Se fugó atravesando el río.</i>

Quite a bit

"Quite a bit" significa "bastante" y es muy utilizado como adverbio.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Estoy bastante más gordo de lo que estaba la última vez que te vi. _____
Dan es bastante más gracioso que su jefe. _____
El pantano está bastante más lleno de lo que estaba el año pasado. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Yes sir**Sir Lancelot... Sir Galahad... Sir Gawain... Sir Perceval... Sir Cumference...**

¿Conoces al quinto caballero de la mesa redonda que menciono arriba? Se trata de un gran caballero que supo calcular la distancia que hay alrededor de un círculo. La circunferencia que forma un círculo se dice en inglés "**circumference**", casi igual que en español. Sin embargo, la pronunciación es bien diferente y exige una importante concienciación del alumno en su pronunciación. La primera sílaba se pronuncia como "**sir**" en la expresión "**yes sir**", y la segunda, la que lleva la acentuación, se pronuncia como el verbo "**to come**" (venir): **sir – CÓME – feréns**. "**Sir**" suena más a la palabra española "**sur**" que al sonido fonético "**sir**" de Siracusa. La lista expuesta a continuación contiene muchas palabras importantes, sobre todo para personas de puestos técnicos o de dirección. Son palabras que los españoles tendéis a pronunciar tan incorrectamente que dificulta la comprensión.

Circle	Sérkal	círculo
Circuit	Sérket	circuito
Circuitry	Sérketri	sistema de circuitos
Circular	Sérkiuler	redondo, circular
Circulate	Sérkiuleit	circular (verbo)
Circulation	Serkiuléisian	circulación
Circumference	Serkámferens	circunferencia
Circumnavigate	Serkamnáfegueit	circunnavegar
Circumscribe	Sérkamskraib	limitar, restringir
Circumstances	Sérkamstanses	circunstancias
Circus	Sérkas	circo
Cirrhosis	serósís	cirrosis hepática

En la columna central de pronunciación, las palabras comienzan con la sílaba fonética "**ser**". Sin embargo, el sonido real es algo así entre la "**e**" y la "**u**" españolas.

Ser – Sur

Si tratas de hacer un sonido fonético a caballo entre "**ser**" y "**sur**", el sonido resultante será el mismo que usamos en inglés para decir "**Sí, señor**".

Yes sir**Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:**

Aprender una lengua extranjera con un profesor es como aprender a volar con un simulador de vuelo. Nunca franquearás la barrera final de la comunicación hasta que no tengas situaciones reales, donde tu dominio de la lengua puede influir en el éxito o fracaso de tu esfuerzo. En un simulador de vuelo, si te estrellas no te mueres. En situaciones de comunicación real de la vida, si te estrellas, tus restos quedan salpicados en un radio de más de 300 metros. Una hora de comunicación real en una lengua extranjera equivale a 100 horas de clase.

Learning a foreign language with a teacher is like learning to fly with a flight simulator. You will never break the final barrier to communication until you've experienced real-life situations, where your command of the language can influence the success or failure of your endeavor. In a flight simulator, if you crash you don't die. In real communication situations, if you crash, you're splattered over a 300-meter radius. One hour of real communication in a foreign language is worth 100 hours of class.

Estimado amigo y alumno: En el párrafo anterior reitero algo que he dicho ya muchas veces a lo largo de estas fichas. Exceptuando a los principiantes, una hora capeando una situación importante de comunicación en la vida real equivale a 100 horas de clase. Créeme. Es cierto. No exagero en absoluto. La relación es de uno a cien. Si tienes un nivel intermedio de inglés y me pides que sea tu profesor, estarás encantado con mis clases y tendrás la sensación, correcta en cierta medida, de que estás progresando. Ahora bien, si en vez de darte yo clase te llevara a trabajar solito a la caseta de información del aeropuerto de Heathrow durante cien horas laborables seguidas, la consolidación de tu dominio de mi idioma, con esas cien horas, superaría con creces lo que yo en clase pudiera darte con diez mil horas. Repito: partiendo de un nivel intermedio de inglés, no llegarías ni con 10.000 horas de clase privada conmigo al dominio resuelto que conseguirías con esas cien horas de apuros y angustias atendiendo las múltiples preguntas de 200 viajeros ingleses cada día durante 12 ó 13 días de trabajo. Por tanto, y por enésima vez te lo repito, no confíes en las clases convencionales de inglés para llegar a tener un buen dominio. Las clases son necesarias en la primera etapa de principiante y como sesiones de orientación y motivación en las etapas posteriores. Pero lo único que te va a aupar al nivel que realmente quieres es la firme disposición por tu parte de entrar en la boca del lobo. ¿Y dónde puedes encontrar ambientes lingüísticos así? Cursando estudios no de inglés en el extranjero (Ofimática, Cocina, Historia, Corte y confección, Antropología, etc., donde tus compañeros de clase son gente local) o yendo a Vaughtantown (www.vaughtantown.com). Esto último cuesta más por hora de "apuros", pero supera incluso las angustias de la caseta de información de Heathrow.

Más palabras inglesas de raíz latina

Education
Educational
Educator
Effect
Effective
Effectively
Effeminate
Effervescence
Effervescent
Efficacious
Efficacy
Efficiency
Efficient

Low Beginner

El martes que viene es el futuro.....**Next Tuesday is the future.**
 Esta semana es el presente.....**This week is the present.**
 El mes pasado es el pasado.....**Last month is the past.**
 El pasado es muy importante.....**The past is very important.**
 Ésta es una clase de Historia.....**This is a history class.**

High Beginner

En 2008 (dos mil ocho)..... **In two thousand and eight.**
 En el año 2000 (dos mil)..... **In the year 2000.**
 En 1998 (mil novecientos **In nineteen ninety eight.**
 noventa y ocho).
 En 1807 (mil ochocientos siete)..... **In eighteen o seven.**
 En 1500 (mil quinientos)..... **In fifteen hundred.**

Low Intermediate

En 2004 el príncipe Felipe se **In 2004 Prince Philip married**
 casó con Leticia. **Leticia.**
 En 2002 la peseta desapareció y **In 2002 the peseta disappeared**
 empezamos a usar el euro. **and we started to use the euro.**
 En 1992 las Olimpiadas tuvieron **In 1992 the Olympics took**
 lugar en Barcelona. **place in Barcelona.**
 En 1986 España ingresó en la **In 1986 Spain joined the**
 Unión Europea. **European Union.**
 En 1982 los socialistas ganaron **In 1982 the socialists won the**
 las elecciones generales. **general elections.**

Middle Intermediate

En 1982 España fue el país..... **In 1982 Spain was the host**
 anfitrión del Mundial. **country of the World Cup.**
 En 1978 se firmó la Constitución **In 1978 the Spanish**
 Española. **Constitution was signed.**
 En 1977 Adolfo Suárez fue **In 1977 Adolfo Suárez was**
 elegido presidente. **elected president.**
 En 1975 Juan Carlos I se **In 1975 Juan Carlos I became**
 convirtió en rey. **king.**
 En 1955 España pasó a ser **In 1955 Spain became a member**
 miembro de las Naciones Unidas. **of the United National.**



Vocabulario: **Computer** (Ordenador)

High Intermediate

En 1939 empezó la dictadura **In 1939 the dictatorship of**
 de Franco. **Franco began.**
 En 1936 comenzó la Guerra..... **In 1936 the Spanish Civil War**
 Civil Española y duró tres años. **started and lasted three years.**
 En 1931 se estableció la **In 1931 the Second Republic**
 Segunda República. **was established.**
 En 1902 Alfonso XIII subió al **In 1902 Alfonso XIII came to**
 trono. **the throne.**
 En 1898 España perdió su..... **In 1898 Spain lost its last**
 última colonia americana, Cuba. **American colony, Cuba.**

Low Advanced

En 1812 la Constitución **In 1812 the Spanish Constitution,**
 Española, cuyo sobrenombre **whose nickname is La Pepa,**
 es La Pepa, entró en vigor. **came into effect.**
 En 1808 hubo un levantamiento..... **In 1808 there was an uprising**
 en Madrid contra los franceses. **in Madrid against the French.**
 En 1746 el reinado de Felipe V **In 1746 the reign of Philip V**
 llegó a su final. **came to an end.**
 En 1616 murió el escritor..... **In 1616 the most famous**
 español más famoso de todos **Spanish writer of all time died.**
 los tiempos.
 En 1588 la Armada Española..... **In 1588 the Spanish Armada**
 fue derrotada. **was defeated.**

Middle Advanced

En 1519 Carlos I de España fue ... **In 1519 Charles I of Spain was**
 coronado Emperador del Sacro **crowned the Holy Roman**
 Imperio Romano, Carlos V. **Emperor, Charles V.**
 En 1492 Colón zarpó al Nuevo..... **In 1492 Columbus set sail for**
 Mundo. **the New World.**
 En el mismo año cayó el último **In the same year the last**
 reino árabe, Granada. **Moorish kingdom, Granada, fell.**
 En 1479 el enlace entre Isabel y **In 1479 the marriage of Isabella**
 Fernando llevó a la unión entre **and Fernando led to the union**
 Castilla y Aragón. **of Castile and Aragón.**
 En el siglo XIII Fernando III **In the 13th century Fernando**
 volvió a tomar muchas ciudades **III retook many important**
 importantes. **cities.**

For English superstars only

En 812 el cadáver de Santiago fue... **In 812 the corpse of St. James**
 descubierto en Compostela. **was discovered in Compostela.**
 En el 718 la victoria cristiana..... **In 718 the Christian victory at**
 en Covadonga llevó a la formación **Covadonga led to the formation**
 del reino de Asturias. **of the Asturian kingdom.**
 En el 711 los árabes invadieron... **In 711 the Arabs invaded**
 y conquistaron la península en **and conquered the peninsula**
 siete años. **within seven years.**
 En el 210 a.C empezó la **In 210 BC the Roman**
 colonización romana de España. **colonization of Spain began.**
 En el 25.000 a.C. había algunos... **In 25,000 BC there were some**
 asentamientos prehistóricos **prehistoric settlements around**
 alrededor de Santander. **Santander.**

Phrasal verbs with "around" (1)

I'll be around if you need me.
Estaré por aquí si me necesitas.

I'll bring it around when I can.
Lo traeré por aquí cuando pueda.

We began around 7:00.
Empezamos alrededor de las 7:00.

A lot of people came around to greet me.
Mucha gente vino para saludarme.

I brought him around to my viewpoint.
Le convencí sobre mi punto de vista.

He'll come around to our viewpoint.
Ya se irá convenciendo de lo nuestro.

Irregular verbs

Quiero que estas fichas incluyan una lista clásica de los verbos irregulares. Hay unos 150 verbos irregulares en inglés. Sin embargo, considero importantes tan sólo unos 70 para el día a día. Para practicarlos, no recomiendo la forma tradicional de "go – went – gone", que es como recitar las tablas de multiplicar. Prefiero que con cada verbo hagas lo siguiente:

Every day I **go**.
Every day I **break**.
Etc.

Yesterday I **went**.
Yesterday I **broke**.
Etc.

Lately I've **gone**.
Lately I've **broken**.
Etc.

<i>am, is, are</i>	<i>was, were</i>	<i>been</i>
<i>become</i>	<i>became</i>	<i>become</i>
<i>begin</i>	<i>began</i>	<i>begun</i>
<i>blow</i>	<i>blew</i>	<i>blown</i>
<i>break</i>	<i>broke</i>	<i>broken</i>
<i>bring</i>	<i>brought</i>	<i>brought</i>
<i>build</i>	<i>built</i>	<i>built</i>
<i>buy</i>	<i>bought</i>	<i>bought</i>
<i>catch</i>	<i>caught</i>	<i>caught</i>
<i>choose</i>	<i>chose</i>	<i>chosen</i>
<i>come</i>	<i>came</i>	<i>come</i>
<i>cost</i>	<i>cost</i>	<i>cost</i>
<i>cut</i>	<i>cut</i>	<i>cut</i>
<i>deal with</i>	<i>dealt with</i>	<i>dealt with</i>
<i>do</i>	<i>did</i>	<i>done</i>
<i>drink</i>	<i>drank</i>	<i>drunk</i>
<i>drive</i>	<i>drove</i>	<i>driven</i>
<i>eat</i>	<i>ate</i>	<i>eaten</i>
<i>fall</i>	<i>fell</i>	<i>fallen</i>
<i>feel</i>	<i>felt</i>	<i>felt</i>
<i>fight</i>	<i>fought</i>	<i>fought</i>
<i>find</i>	<i>found</i>	<i>found</i>
<i>fly</i>	<i>flew</i>	<i>flown</i>

<i>forget</i>	<i>forgot</i>	<i>forgotten</i>
<i>get</i>	<i>got</i>	<i>got/gotten</i>
<i>give</i>	<i>gave</i>	<i>given</i>
<i>go</i>	<i>went</i>	<i>gone</i>
<i>grow</i>	<i>grew</i>	<i>grown</i>
<i>have</i>	<i>had</i>	<i>had</i>
<i>hear</i>	<i>heard</i>	<i>heard</i>
<i>hold</i>	<i>held</i>	<i>held</i>
<i>hurt</i>	<i>hurt</i>	<i>hurt</i>
<i>keep</i>	<i>kept</i>	<i>kept</i>
<i>know</i>	<i>knew</i>	<i>known</i>
<i>lead</i>	<i>led</i>	<i>led</i>
<i>leave</i>	<i>left</i>	<i>left</i>
<i>lend</i>	<i>lent</i>	<i>lent</i>
<i>let</i>	<i>let</i>	<i>let</i>
<i>lose</i>	<i>lost</i>	<i>lost</i>
<i>make</i>	<i>made</i>	<i>made</i>
<i>mean</i>	<i>meant</i>	<i>meant</i>
<i>meet</i>	<i>met</i>	<i>met</i>
<i>pay</i>	<i>paid</i>	<i>paid</i>
<i>put</i>	<i>put</i>	<i>put</i>
<i>quit</i>	<i>quit</i>	<i>quit</i>
<i>read</i>	<i>read</i>	<i>read</i>

<i>ring</i>	<i>rang</i>	<i>rung</i>
<i>rise</i>	<i>rose</i>	<i>risen</i>
<i>run</i>	<i>ran</i>	<i>run</i>
<i>say</i>	<i>said</i>	<i>said</i>
<i>see</i>	<i>saw</i>	<i>seen</i>
<i>sell</i>	<i>sold</i>	<i>sold</i>
<i>send</i>	<i>sent</i>	<i>sent</i>
<i>set</i>	<i>set</i>	<i>set</i>
<i>shut</i>	<i>shut</i>	<i>shut</i>
<i>sit</i>	<i>sat</i>	<i>sat</i>
<i>sleep</i>	<i>slept</i>	<i>slept</i>
<i>speak</i>	<i>spoke</i>	<i>spoken</i>
<i>spend</i>	<i>spent</i>	<i>spent</i>
<i>stand</i>	<i>stood</i>	<i>stood</i>
<i>steal</i>	<i>stole</i>	<i>stolen</i>
<i>take</i>	<i>took</i>	<i>taken</i>
<i>teach</i>	<i>taught</i>	<i>taught</i>
<i>tell</i>	<i>told</i>	<i>told</i>
<i>think</i>	<i>thought</i>	<i>thought</i>
<i>throw</i>	<i>threw</i>	<i>thrown</i>
<i>understand</i>	<i>understood</i>	<i>understood</i>
<i>wear</i>	<i>wore</i>	<i>worn</i>
<i>win</i>	<i>won</i>	<i>won</i>
<i>write</i>	<i>wrote</i>	<i>written</i>

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Frecuentemente, la gente me pregunta: "¿Qué es lo que los emprendedores con éxito tienen en común? ¿Qué es lo que les diferencia de los demás?" Cada vez que me hacen esa pregunta, respondo con la misma respuesta: "Los emprendedores con éxito son aquellos que sienten pasión por su negocio y que tienen el dinero necesario para sobrevivir a sus errores. Ocasionalmente he visto el éxito sin dinero suficiente, pero ni una sola vez he visto que ocurra sin pasión".

People often ask me, "What do successful entrepreneurs all have in common? What is it that makes them different?" Each time I'm asked that question, I respond with exactly the same answer: "Successful entrepreneurs are those who have a passion for their business and the money to survive their mistakes. I've occasionally seen success happen without sufficient funding, but I've never once seen it happen without passion."



Estimado amigo y alumno: He dado clase personalmente a unas 5.000 personas, de las cuales 4.999 estaban perfectamente capacitadas para aprender a usar el inglés con cierta o mucha eficacia. Sin embargo, de esas 5.000 personas, unas cinco, que yo recuerde, realmente me sorprendieron por su progreso, llegando a tener un nivel excelente. Otras 20, aproximadamente, progresaron a un ritmo menos sorprendente pero muy bueno, llegando a poder desenvolverse bien en inglés. Los demás alumnos, las otras 4.975 personas, que han sido durante algún tiempo pupilos míos han logrado, independientemente del número total de horas de clase recibidas, subir un punto en mi escala del uno al diez, o tal vez punto y medio como máximo. No daban ni golpe normalmente, y seguramente sigan igual hoy, asistiendo a clases de inglés sin superar el sempiterno nivel intermedio. Creen que con asistir van a imbuirse del idioma automáticamente... por intervención divina. Son como el conductor del jeep de la imagen de arriba. Es peligrosamente obeso y los médicos le han recetado varias veces dieta y ejercicio. Pero al final pasea a su perro en coche. No tiene solución. Y con respecto al inglés, ¿tienes tú solución?

Low Beginner

¿De dónde es tu familia?..... **Where is your family from?**
 Son de Irlanda..... **They're from Ireland.**
 ¿Tus padres son de Irlanda **Are your parents from Ireland**
 también? **too?**
 ¿De qué parte de Irlanda son? **Which part of Ireland are they**
 from?
 Son del oeste..... **They're from the west.**

High Beginner

¿Qué hace él en su tiempo libre? ... **What does he do in his free time?**
 ¿Dónde va ella los fines de **Where does she go at the**
 semana? **weekends?**
 ¿Cuándo empieza la clase? **When does the class begin?**
 ¿Cómo sabe él eso? **How does he know that?**
 ¿Con qué frecuencia llueve aquí? ... **How often does it rain here?**



Vocabulario: *Condiments* (Condimentos)

Low Intermediate

Dame el azul..... **Give me the blue one.**
 Ese verde está roto..... **That green one is broken.**
 ¿Cuál es suyo? (de ellos)..... **Which one is theirs?**
 Me gustan los caros..... **I like the expensive ones.**
 Aquellos son míos..... **Those ones are mine.**

Middle Intermediate

¿Dónde podrían estar mis llaves? ... **Where could my keys be?**
 Deben de estar dónde las **They must be where you left**
 dejaste. **them.**
 Gracias por ese consejo útil..... **Thanks for that useful piece of**
advice.
 ¿No las colgaste en el mismo..... **Didn't you hang them in the**
 sitio de siempre? **same place as usual?**
 Si supiera dónde están, no las **If I knew where they were I**
 estaría buscando. **wouldn't be looking for them.**

High Intermediate

¿Podría llenar mi vaso, por favor? **Could you fill my glass up please?**
 Vertió el whiskey por el..... **He poured the whiskey down**
 fregadero. **the sink.**
 Te ha caído vino en la camisa..... **You've spilt red wine on your**
 shirt.
 Será difícil deshacerse de esa..... **It'll be difficult to get rid of the**
 mancha. **stain.**
 Échale un poco de vino blanco..... **Put some white wine on it, that**
 eso quitará la mancha. **will remove the stain.**

Low Advanced

Merecen recibir elogios por su..... **They deserve praise for their**
 actuación. **performance.**
 Tiene las habilidades para **He has the skills to carry out the**
 realizar la misión. **mission.**
 La plantilla cuenta con unos..... **The staff is made up of around**
 300 empleados. **300 employees.**
 Todos se sienten implicados en... **Everybody feels involved in the**
 el proyecto. **project.**
 Este curso de formación está **This training course is aimed at**
 orientado al liderazgo. **leadership.**

Middle Advanced

Ha sido un revés peligroso para **It has been a dangerous setback**
 el proceso de paz. **to the peace process.**
 La coalición depende de los **The coalition relies on right-wing**
 partidos de derechas por su **parties for its majority.**
 mayoría.
 La ciudad ha permanecido **The city has remained under**
 bajo toque de queda desde los **curfew since last week's riots.**
 disturbios de la semana pasada.
 La elección coincidió con el **The election coincided with an**
 arranque de enfrentamientos **outbreak of fierce fighting.**
 feroces.
 Echaron a los sindicatos la culpa **The unions were blamed for the**
 por el fracaso de las negociaciones. **breakdown in the negotiations.**

For English superstars only

Perro ladrador, poco mordedor. ... **His bark is worse than his bite.**
 Nos encontramos entre la **We had our backs against the**
 espalda y la pared. **wall.**
 Se ha descubierto todo el pastel..... **The cat's out of the bag.**
 Son como el día y la noche. **They're as different as chalk and**
 cheese.
 No te lo juegues todo a una carta..... **Don't put all your eggs in one**
 basket.

Phrasal verbs with "around" (2)

I want to fly around the world.

Quiero volar alrededor del mundo.

I get around.

Me muevo. Tengo mucho mundo.

I use my car to get around.

Uso mi coche para moverme.

He likes to just drive around.

Le gusta simplemente pasear (en coche).

Drive around to the back of the warehouse.

Vaya a la parte trasera del almacén (coche).

I felt around in the dark for my keys.

Buscaba a tientas mis llaves en la oscuridad.**Something & Anything****Algo:** No olvides que empleamos "something" en afirmativo y "anything" en negativo y interrogativo.**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Hay algo en él que no me gusta. _____

¿Viste algo? _____

¿Hay algo que pueda hacer? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**The FIÚCHUR of PÓRCHUGAL is the FÍCHUR or my LÉX-CHUR****The future of Portugal is the feature of my lecture** (el futuro de Portugal es el tema central de mi conferencia).

En inglés, cuando las letras "t+u" van colocadas donde las ves (no al principio), puedes estar 100% seguro de que se pronuncian "chu".

Adventure	adfénchur	aventura	Mature	machúr	maduro
Agriculture	ágrikalchur	agricultura	Miniature	méniachur	miniatura
Architecture	árketekchur	arquitectura	Mixture	mékschur	mezcla
Candidature	kándedachur	candidatura	Moisture	móischur	humedad
Capture	kápchur	capturar	Nature	néichur	la naturaleza
Caricature	kérekachur	caricatura	Nurture	nérchur	criar, cultivar
Conjecture	conchékchur	conjetura	Overture	óferchur	obertura (musical)
Creature	kríchur	criatura	Pasture	páschur	prado
Culture	kálchur	cultura	Picture	pikchur	cuadro, imagen
Curvature	kérfachur	curvatura	Posture	páschur	postura, porte
Denture	dénchur	prótesis dental	Premature	primachúr	prematureo
Departure	dipárchur	salida (tren, avión)	Puncture	pánkchur	pinchazo (rueda)
Feature	fichur	rasgo	Rupture	rápchur	romper, reventar
Fixture	fíkschur	instalación	Scripture	scípchur	las sagradas escrituras
Fracture	frákchur	fractura	Sculpture	skálpchur	escultura
Furniture	férnechur	muebles	Signature	ségnachur	firma
Future	fiúchur	futuro	Stature	stáchur	talla (fama)
Gesture	chéschur	gesto, detalle	Structure	strákchur	estructura
Immature	emachúr	inmaduro	Temperature	témperachur	temperatura
Lecture	lékchur	conferencia	Texture	tékschur	textura
Legislature	léchisléichur	legislatura	Torture	tórchur	tortura
Literature	léterachur	literatura	Venture	fénchur	iniciativa empresarial
Manufacture	manuífákchur	fabricar			

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Cuidate y no te metas en líos. Se amable con tu madre y ayúdala de vez en cuando con los platos y con la casa. Ahora eres el único hombre de la casa, así que tu responsabilidad es asegurarte que todos están bien... y eso incluye a tus hermanas gemelas. Sólo tienen 9 años y tú 18, así que tú eres en quien se van a fijar como guía. Terminarás siendo una figura paternal para ellas, así que acuérdate de comportarte adecuadamente, por lo menos cuando estés en casa.

Take care of yourself and don't get into trouble. Be nice to your mother and help her from time to time with the dishes and the housekeeping. You're the only man in the house now, so it's on your shoulders to make sure that everyone is okay... and that includes your two little twin sisters. They're only nine years old and you're 18, so it's you they'll look up to for guidance. You'll end up being a father figure for them, so remember to behave accordingly, at least when you're at home.

Estimado amigo y alumno: Hace unos días recibí un correo electrónico de una persona de 70 años que está coleccionando el método Vaughan a través de EL MUNDO. Me explicó que ya tenía 70 años y me formuló una serie de preguntas sobre cómo abordar correctamente el uso de las diferentes secciones del método. He aquí mi respuesta:

Me honra saber que una persona de su edad está haciendo un nuevo intento por aprender inglés. He tenido personalmente alumnos de más edad que usted y con tesón e ilusión han podido llegar a un nivel intermedio sólido y útil para las comunicaciones rutinarias. Leyendo su correo me da la impresión de que busca una manera de racionalizar el aprendizaje más allá de lo posible. Mucha gente piensa que uno puede aprender un segundo idioma de la misma forma que uno va avanzando en el álgebra para luego pasar a la trigonometría y finalmente pasar al cálculo. Los idiomas son un 20% de lógica "estudiable" y un 80% de oído y corazón. Para saltar etapas al "hacerse con un idioma" (no me gusta el verbo "aprender"), uno debe forzosamente saltar a la piscina y tragar poca o mucha agua, aunque todavía no sepa la técnica correcta de natación. En su caso particular, le recomiendo que lea detenidamente los libros y escuche muchas veces los CD's con Richard Brown. Cuando digo "escuchar muchas veces", quiero que no sólo los escuche sino que los oiga; es decir, que deje el sonido de los CD's cerca de su oído incluso cuando está leyendo el periódico o cenando con su esposa. Tiene que aprender a dejar de aferrarse a la idea "etapas estancas de aprendizaje" y empezar a arrojarse del sonido del inglés, dejando que las estructuras lentamente vayan penetrándole por los poros. Es imposible a su edad aprender un idioma mediante el estudio lógico. O tiene que ir a Vaughtantown (www.vaughtantown.com) y pasar apuros de comunicación o bien exponer el oído a una riada de inglés, en este caso los CD's del "método definitivo".

Low Beginner

Es mi vida..... **It's my life.**
 Es tu idea..... **It's your idea.**
 Él es el siguiente..... **He's next.**
 ¿Es ella nueva aquí? **Is she new here?**
 Hoy no es mi día..... **Today is not my day.**

High Beginner

No quiero ver la tele..... **I don't want to watch TV.**
 Él no sale los fines de semana..... **He doesn't go out at the weekends.**
 Ella no piensa antes de hablar..... **She doesn't think before speaking.**
 No nieva mucho aquí..... **It doesn't snow much here.**
 No creen en Dios..... **They don't believe in God.**

Low Intermediate

Me desperté con un dolor de **I woke up with a backache this**
 espaldas está mañana. **morning.**
 Ella se levantó más tarde que **She got up later than usual**
 de costumbre ayer. **yesterday.**
 Él hizo un gran desayuno inglés..... **He made a big, English**
breakfast.
 Se marcharon de su casa a las **They left their house at half**
 ocho y media. **past eight.**
 No había mucho tráfico..... **There wasn't much traffic.**

Middle Intermediate

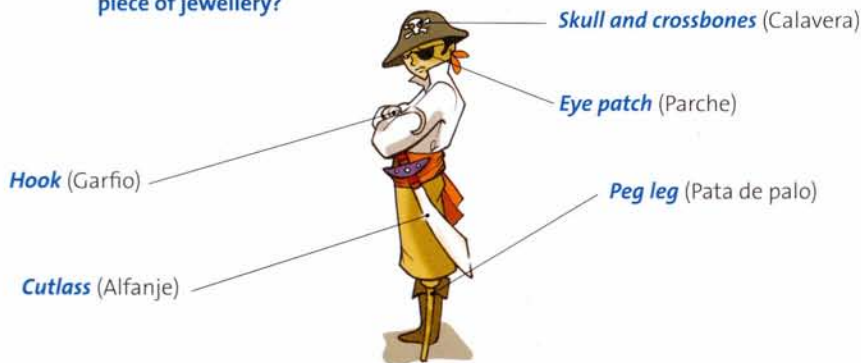
¿Con qué soñaste anoche?..... **What did you dream about last**
night?
 Tuve una pesadilla horrible..... **I had a terrible nightmare.**
 ¿Acerca de qué? **What about?**
 Estaba corriendo pero no..... **I was running but I didn't get**
 llegaba a ninguna parte. **anywhere.**
 Según Freud, eso indicaría..... **According to Freud, that**
 una falta de seguridad en uno **would indicate a lack of self-**
 mismo. **confidence.**

High Intermediate

¿Te gusta llevar joyas? **Do you like to wear jewellery?**
 Nunca he llevado puesto algo así..... **I've never worn anything like that.**
 ¿Alguna vez has llevado puesto **Would you never put a**
 un collar o una pulsera? **necklace or a bracelet on?**
 Claro que no. Tampoco llevaría..... **Of course not. I wouldn't wear**
 pendientes. **earrings either.**
 ¿Me estás diciendo que ese **Are you telling me that that**
 reloj que llevas puesto no es **watch you're wearing isn't a**
 una joya? **piece of jewellery?**

Low Advanced

Vamos a salir, ¿no? **Let's go out, shall we?**
 Soy un idiota auténtico, ¿no? **I'm a real idiot, aren't I?**
 Cállate, ¿quieres?..... **Shut up, will you?**
 Cambiemos de tema, ¿no?..... **Let's change the subject, shall**
 we?
 ¿Soy o no soy la encargada aquí?..... **Am I or aren't I in charge here?**



Vocabulario: **Pirates (Piratas)**

Middle Advanced

Shakespeare era un dramaturgo..... **Shakespeare was a renowned**
 renombrado. **playwright.**
 Almodóvar es el cineasta más **Almodóvar is Spain's most**
 famoso de España. **famous film-maker.**
 J.K. Rowling es el autor que más **J.K. Rowling is the world's best-**
 libros vende en el mundo. **selling author.**
 Calatrava y Foster son los mejores..... **Calatrava and Foster are the**
 pagados arquitectos del mundo. **world's highest-paid architects.**
 Paul McCartney ha sido un **Paul McCartney has been an**
 cantautor increíblemente **incredibly successful singer-**
 exitoso. **songwriter.**

For English superstars only

¿Por qué siempre eructas..... **Why do you always burp after**
 después de comer? **eating?**
 Es mi modo de dar la **It's my way of paying**
 enhorabuena al cocinero. **compliments to the chef.**
 No deberías hacerlo, demuestra **You shouldn't do it, it shows**
 una muy mala educación. **very bad manners.**
 Echarse un pedo sería mucho **To fart would be much worse**
 peor y mucho más grosero. **and much ruder!**
 ¿No se supone que vosotros los **Aren't you English supposed to**
 ingleses tenéis más clase? **have more class?**

Phrasal verbs with "around" (3)

She's running around with older men. *I'm running around putting out fires.*
Está saliendo con hombres mayores. Estoy de un lado a otro apagando fuegos.

See you around!
¡Hasta la vista!
 Let's run around the park.
Démos la vuelta al parque. (corriendo)

He was sitting around doing nothing.
Estaba sentado sin hacer nada.
 Let's jog around the park.
Démos la vuelta al parque. (footing)

To have a good time

Esta expresión no tiene nada que ver con el tiempo. Es nuestra forma de decir "pasarlo bien".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Me lo pasé muy bien en la fiesta. _____

¿Te lo estás pasando bien? _____

¿Te lo pasaste bien el otro día? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Have to - Must - Should - Ought to - Needn't - Don't have to (1)

A lo largo de ésta y de las próximas fichas te aclararemos la diferencia entre los términos citados en el título. Hoy: "**have to**"

Have to

Un angloparlante usará u oirá esta expresión, o su equivalente "**have got to**", cada cinco minutos a lo largo de su vida. Significa "**tener que**" y expresa una obligación normalmente impuesta por circunstancias externas sobre las que no tienes ningún control.

I have to work. (o *I've got to work*)
I have to be there at 3:00. (o *I've got to be there at 3:00*)

Es tan corriente esta expresión que hemos deformado un poco su pronunciación. Decimos:

I haf to work

Es decir, convertimos la "v" suave de "**have**" en una "f" acentuada.

La expresión alternativa "**I've got to**" es igualmente corriente pero se usa solamente en el afirmativo e interrogativo del tiempo presente. En el negativo del presente y en los demás tiempos, se usa únicamente la expresión estándar:

<i>I have to go.</i>	Tengo que irme.	<i>I don't have to go.</i>	No tengo que irme... no hace falta que me vaya.
<i>I've got to go.</i>	Tengo que irme.	<i>+haven't got to go.</i>	
<i>Do you have to go?</i>	¿Tienes que irte?	<i>I had to go.</i>	Tuve que irme.
<i>Have you got to go?</i>	¿Tienes que irte?	<i>+had got to go.</i>	
		<i>I'll have to go.</i>	Tendré que irme.
		<i>+I'll have got to go.</i>	

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

El secreto de solicitar préstamos es entender el punto de vista de los banqueros. Cuando has aprendido a contestar a todas las preguntas de un banquero en términos contables, que es su lengua materna, tienes muchas más posibilidades de conseguir el préstamo que necesitas para sobrevivir al rápido crecimiento de tu negocio. Los banqueros aprecian a los empresarios que tienen un dominio de la parte financiera de su negocio.

The secret of borrowing money is understanding how bankers view the world. When you've learned to answer all your banker's questions in accounting terms, which is the banker's native language, you're a lot more likely to get the loan you'll need to survive the rapid growth of your business. Bankers appreciate business owners who have a command of the financial side of the business.

Estimado amigo y alumno: Si buscas en Internet cursos para hablar en público, encontrarás muchas páginas ofreciéndote más o menos lo mismo: la organización de la presentación, el análisis del público asistente, la redacción del guión, el ensayo de la exposición, el uso de las manos y los ojos, la proyección e inflexión de la voz, las ayudas visuales, las conclusiones, etc. No descarto que estos cursos ayuden a muchos a exponer mejor, pero creo que los maestros de la expresión en público poseen un secreto que no figura en ningún desglose de curso: la pasión por el tema. Para realmente arrasar delante del público, hay para mí cuatro consideraciones claves: 1) tener un tema; 2) conocerlo a fondo; 3) creer apasionadamente en la importancia del mismo, y 4) sentir la urgencia de transmitir esta pasión a los demás. Aunque estés hablando a agrónomos sobre la importancia del estiércol en la productividad agrícola de la Comarca de Osona, debes intentar ser apasionado, o al menos un poco, por la materia. Si lo logras, te sorprenderás de lo rápido con que te haces con el tema y lo elocuente con que finalmente lo expones. Pablo de Tarso cuando se fue al mundo helénico para convertirlo al Cristianismo, jamás se preocupó de ayudas visuales ni técnicas de introducción y conclusión. Expuso con convicción y fervor y, al hacerlo, sentó las bases para la creación de la religión más importante de la Historia. La palabra hablada, cuando se usa bien, es tremendamente potente. Las palabras escritas, mucho menos. Si fueras a un pueblo de Sumatra con 100 ejemplares del Nuevo Testamento, los distribuyeras a 100 personas de la isla e instaras a cada una de ellas a leerlo y a "convertirse" ¿cuántas personas crees que acabarían convirtiéndose? Ninguna. Si en vez de darles el libro, les hablaras del contenido del mismo y lo hicieras con pasión y conocimiento de causa, no descarto que comenzarás a ganar algunos adeptos. En el sistema educativo español se presta nula atención a la exposición oral delante de la clase o de los grupos. Después, en el mundo profesional, los ascensos y los éxitos van muchas veces a los buenos comunicadores, aquellos capaces de tocar la fibra sensible en la comunicación interpersonal y ante públicos. No subestimes la tremenda importancia de adquirir una buena capacidad para la comunicación. El último de la promoción de la Politécnica llegará antes que sus compañeros a ser presidente de una gran empresa si supera a éstos en la expresión oral.

Low Beginner

El café es negro..... **Coffee is black.**
 Los plátanos son amarillos..... **Bananas are yellow.**
 Las fresas son rojas..... **Strawberries are red.**
 Las manzanas son rojas o verdes..... **Apples are red or green.**
 ¡Y qué sorpresa! Las naranjas..... **And what a surprise! Oranges**
 son naranjas. **are orange.**

High Beginner

¿Por qué estás estudiando **Why are you studying English?**
 inglés?
 Lo necesito para mi trabajo..... **I need it for my job.**
 ¿Con qué frecuencia hablas..... **How often do you speak**
 inglés allí? **English there?**
 ¡Nunca, porque no sé hablar..... **Never, because I can't speak**
 inglés! **English!**
 Es por eso que lo estoy **That's why I'm learning it now.**
 aprendiendo ahora.

Low Intermediate

¿Quién es la persona más feliz **Who's the happiest person you**
 que conoces? **know?**
 ¿Cuál es el examen más fácil **What's the easiest exam**
 que jamás has hecho? **you've ever done?**
 ¿Quién es la mujer más sexy **Who's the sexiest woman in**
 del mundo? **the world?**
 ¿Cuál es la película más graciosa..... **What's the funniest film**
 que jamás has visto? **you've ever seen?**
 ¿Cuál es la ciudad más sucia de **What's the dirtiest city in**
 España? **Spain?**

Middle Intermediate

¿Cuándo quieres que llegemos **When do you want us to get**
 allí? **there?**
 Necesito que estéis aquí a las..... **I need you to be here at 6**
 seis en punto. **o'clock sharp.**
 Les dijo que le enviara a él un **He told them to send him an**
 correo electrónico. **email.**
 Me pidió que dejara de hablar..... **She asked me to stop talking.**
 Les gustaría que llevásemos..... **They would like us to wear a**
 puesta una corbata. **tie.**

High Intermediate

Te aconsejo que no vayas allí..... **I'm advising you not to go**
 there.
 Me persuadió que no me **She persuaded me not to have**
 operara. **the operation.**
 Rusia les ha advertido que no **Russia has warned them not to**
 ataquen. **attack.**
 Me convencieron que no dijera... **They convinced me not to say**
 nada. **anything.**
 Te suplico que no me dejes. **I beg you not to leave me.**

Low Advanced

¿Crees en la vida después de la ... **Do you believe in the afterlife**
 muerte o en la reencarnación? **or in reincarnation?**
 ¿Si, en la otra vida, pudieras ser..... **If, in your next life, you could**
 alguien famoso quién serías? **someone famous who would**
 it be?
 Woody Allen dijo que le gustaría... **Woody Allen said he would**
 renacer como los dedos de **like to be reborn as Warren**
 Warren Beatty. **Beatty's fingers.**
 No lo pillo. Nunca he oído hablar..... **I don't get it. I've never heard**
 del segundo. **of the latter.**
 Es actor y era un mujeriego **He's an actor and was a**
 legendario. **legendary womaniser.**

Middle Advanced

Le queda poco para dar a luz..... **She's heavily pregnant.**
 Él estaba muy avergonzado..... **He was very embarrassed.**
 Estoy muy constipado..... **I have a very bad cold.**
 Llevo tres días estreñido..... **I've been constipated for three**
 días. **days.**
 También uno tiene que..... **One also has to be very careful**
 tener mucho cuidado con la **with the pronunciation of**
 pronunciación de *breakfast*. **"breakfast".**

For English superstars only

Es seguro que se enterará..... **She's bound to find out.**
 Es seguro que ocurrirá..... **It's bound to happen.**
 ¿Por qué te estás acalorando..... **What are you getting so**
 tanto? **worked up about?**
 ¿Por qué no te tranquilizas un **Why don't you settle down a**
 poco? **little?**
 Te crees tan sabio, ¿no?..... **You think you're so wise, don't**
 you?

Sneakers (Zapatillas)



High heels (Tacones)

Boots (Botas)



Sandals (Sandalias)



Vocabulario: *Footwear* (Calzado)

Phrasal verbs with "around" (4)

I wear it around the house.

Lo llevo cuando estoy por casa.

I glanced around.

Eché una mirada a mi alrededor.

I took him around to meet everyone.

Le llevé a conocer a todos.

Don't just stand around and do nothing!

No te quedes allí de pie mirando. ¡Haz algo!

He likes to throw his money around.

Le gusta derrochar dinero.

Wear this around your neck.

Lleva esto alrededor de tu cuello.**What made you do that?****Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

¿Por qué te dio por hacer una cosa así? _____

¿Por qué te dio por dejar de fumar? _____

¿Por qué le dio (a él) por casarse con alguien así? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Have to - Must - Should - Ought to - Needn't - Don't have to (2)**Don't have to**

Esta expresión es la contraria de "have to" o "must". Significa "no hace falta" o "que no es necesario".

You don't have to come.

No es necesario que vengas.

She doesn't have to pay in advance.

No hace falta que ella pague por adelantado.

Needn't

Esta expresión es la contracción de "need not" y es sinónima de "don't have to". Se usa muy poco en EE.UU.

You needn't worry about it.

No hace falta que te preocupes por ello.

No tienes que preocuparte por ello.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Sam es un vendedor como ninguno y solamente vende huevos verdes con jamón. Para conseguir que sus clientes compren huevos verdes con jamón, les pide más de 16 veces que los prueben. Sam sabe que la venta media se consigue cuando se le pregunta al cliente cinco veces si le gustaría probar el producto. El vendedor medio sólo pregunta dos veces. Por tanto, te sugiero que hables con tus vendedores de Sam, el genial vendedor.

Sam is a super salesman and he only sells green eggs and ham. To get his customers to buy green eggs and ham he asks them no less than 16 times to try them. Sam knows that the average sale is made when the customer has been asked five times whether he would like to examine a product. The average salesperson will ask only twice. So, I suggest you talk to your salespeople about Sam the super salesman.

Estimado amigo y alumno: Te ofrezco a continuación el inicio de un discurso en inglés:

Ladies and gentlemen, it is a pleasure to be here to talk about a subject that is very important to me. Everybody likes a happy ending and I am happy to say that the story I am going to tell you has a happy ending. Thirty-four years ago I arrived in this country with 300 dollars in my pocket and no friends. Now, thirty-four years later, I have enough friends for ten lifetimes and enough interesting experiences to fill ten novels. Spain has been good to me and now I want to give something to Spain in return. Vaughan Radio and Aprende Inglés TV are two projects that permit me to offer English learning, absolutely free, 24 hours a day on two different platforms: radio and TV...

Estoy seguro de que entiendes perfectamente este inicio del discurso en inglés. Es posible incluso que lo encuentres interesante y elocuente. ¿Te has fijado que todo el inglés que utilizo se trata de estructuras y vocabulario que se encuentran en los dos primeros libros de los niveles principiante e intermedio? No tienes que poseer un amplio vocabulario ni saber manejar complejas estructuras para hablar muy bien en inglés. Con un eficaz manejo de lo que ya sabes podrás andar por el mundo y cerrar mil contratos. Eso sí, siempre que tengas un oído finísimo capaz de captarlo todo a la primera.

Richard Vaughan**Más palabras inglesas de raíz latina**

Effort	Elect
Effusion	Election
Effusive	Elector
Egalitarian	Electorate
Egoism	Electric
Egoist	Electrical
Elaborate	Electrician
Elaboration	Electrify
Elapse	Electrifying
Elastic	Electrocute
Elasticity	

Low Beginner

¿Quién está delante de ella?..... **Who's in front of her?**
 ¿Qué es eso de detrás de él?..... **What's that behind him?**
 ¿Es esto para ellos?..... **Is this for them?**
 ¿Para quién es?..... **Who is it for?**
 ¿Es interesante tu libro?..... **Is your book interesting?**

Low Intermediate

¿Alguien puede verlo?..... **Can anyone see it?**
 ¿Por qué no sabe nadie la **Why doesn't anyone know the**
 respuesta? **answer?**
 Todo el mundo quiere a alguien.....**Everyone loves somebody.**
 Cualquiera sabe eso. **Anybody knows that.**
 Nadie vino. **Nobody came.**

High Intermediate

Siempre estoy aquí a las cinco..... **I'm always here at 5 o'clock.**
 Estoy aquí desde hace cinco..... **I've been here for 5 hours.**
 horas.
 No te querré para siempre. **I won't love you forever.**
 Te quiero desde hace una hora..... **I've loved you for an hour.**
 ¿Cuánto hace que no ves a tu..... **When was the last time you**
 sobrina? **saw your niece?**

High Beginner

Hay un hombre alto con ellos. **There's a tall man with them.**
 No hay leones en Inglaterra..... **There aren't any lions in**
 England.
 ¿Hay un motivo para esto?..... **Is there a reason for this?**
 ¿Hay vasos?..... **Are there any glasses?**
 ¿Por qué no hay nadie aquí?..... **Why aren't there any people**
 here?

Middle Intermediate

¿Qué le dijo tu padre cuando **What did your father say to**
 la vió? **her when he saw her?**
 ¿Le preguntó dónde iba ella?..... **He asked her where she was**
 going?
 ¿Qué dijo ella? **What did she say?**
 Ella le dijo que iba a casa de su ... **She told him she was going to**
 novio. **her boyfriend's house.**
 Y después, ¿que hizo él? **And then what did he do?**

Low Advanced

¿Se ha tomado una decisión ya?..... **Has a decision been taken yet?**
 Ya se han decidido. **They've already made up their**
 minds.
 Podrías habérmelo dicho. **You could have told me.**
 De hecho, deberías habérmelo..... **In fact, you should have told**
 dicho en seguida. **me straight away.**
 ¿Cuánto tiempo llevas **How long have you been**
 planeando esto? **planning this?**

Vocabulario: *Ice Skating* (Patinaje sobre hielo)

Middle Advanced

¿Qué harías si desapareciera..... **What would you do if I**
 de la faz de la tierra? **disappeared off the face of the**
earth?
 Saltaría de júbilo..... **I'd jump for joy.**
 ¿Y que harías si te apuntara **And what would you do if I**
 con una pistola? **pointed a gun at you?**
 Estaría muerto de miedo. **I'd be scared stiff.**
 Esta conversación es un callejón **This conversation is a dead-end**
 sin salida **street.**

For English superstars only

Se me fue el santo al cielo. **It completely slipped my mind.**
 Deja de tocar la nariz..... **Stop picking your nose, will**
 ¿quieres? **you?**
 Ese tipo es un pesado de narices. ... **That guy is a pain in the neck.**
 ¡Qué fastidio envejecer! **What a drag it is getting old!**
 Se sabe todas las respuestas..... **You know all the answers but**
 pero nadie te hace las preguntas. **nobody asks you the questions.**

Phrasal verbs with "around" (5)

- They've changed the pictures around. *Han cambiado los cuadros de lugar.*
- We followed him around the town. *Le seguimos por todo el pueblo.*
- They used to live around here. *Antes vivían por aquí.*
- We were always moving around. *Siempre nos mudábamos de un lado a otro.*
- Don't play around with my feelings. *No andes jugando con mis sentimientos.*
- I'll show you around the office. *Te enseñaré la oficina.*

Almost & Hardly

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- Casi ganaron el partido. _____
- Por poco perdimos el tren. _____
- Casi nunca voy ahí. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Have to - Must - Should - Ought to - Needn't - Don't have to (3)**Must**

"Must" tiene tres significados o usos:

- 1) Obligación normalmente autoimpuesta y con contenido moral. Es una especie de obligación que sabes que debes urgentemente atender pero que nada o nadie te lo impone necesariamente:

I must find a way to quit smoking. Debo (por todos los medios) encontrar una forma de dejar de fumar.
We must increase our productivity. Debemos (por todos los medios) aumentar nuestra productividad.

- 2) Consejo con fuerte insistencia, instando a alguien a hacer algo:

You must study more! ¡Debes (como sea) estudiar más!
They must be careful with this substance. Deben tener cuidado con esta sustancia.

- 3) Conclusión lógica ante una evidencia casi segura:

En castellano, esta forma de "must" se traduce por "debe de...". Por ejemplo, si ves a un señor conduciendo un *Rolls Royce*, puedes decir: **Ese señor debe de ser rico.** En inglés, usamos "must":

That man must be rich.
That woman is carrying a box of kleenex. She must have a cold.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

En 1882 mi tatarabuelo mató a un hombre en una calle de Texas. El hombre se llamaba Frank Clayton y era un alborotador a quien le gustaba amenazar e intimidar a la gente. Un día tropezó con mi tatarabuelo en la calle y le dijo que iba a ir a su casa a por su escopeta y que volvería para matarle. Mi tatarabuelo no le dio la oportunidad de llevar a cabo su amenaza. Sacó su Colt 45 y le disparó de muerte. Tres semanas más tarde, le declararon inocente de asesinato.

In 1882, my great grandfather killed a man on a Texas street. The man's name was Frank Clayton and he was a troublemaker who liked to threaten and intimidate people. One day he ran into my great grandfather on the street and told him he was going to go home for his shotgun and come back to kill him. My great grandfather didn't give the man a chance to carry out his threat. He pulled out his Colt 45 and shot him dead, then and there. Three weeks later he was found innocent of murder.



Estimado amigo y alumno: Hay un refrán algo curioso que dice: "Ayuda a un hombre en aprietos y se acordará de ti cuando vuelva a estar en aprietos". No estoy del todo de acuerdo con este refrán porque creo en la gratitud sincera, aunque sé que no todas las expresiones de esta índole lo son. En el caso de tu inglés, yo, junto con mis compañeros de Vaughan, queremos hacer todo lo posible para sacarte de tu aprieto y, a diferencia del refrán, sabemos perfectamente que vas a volver a meterte en muchos aprietos más y, con buena voluntad, te ayudaremos a salir de ellos.

Aprietos con la voz pasiva, aprietos con el condicional, aprietos con los verbos auxiliares o aprietos con el verbo "to get". Aprender a manejar con destreza un segundo idioma exige enderezar miles de entuertos gramaticales, fonéticos, ortográficos, auditivos, estilísticos y de expresión. Como empresa, llevamos 31 años sacando a la gente de apuros y de aprietos con el idioma inglés, y no sabemos hacer otra cosa. ¿Cuántos éxitos hemos cosechado? Donde el alumno nos ha ayudado a tope, todavía no conocemos el fracaso. Y en este caso, el agradecimiento es mutuo... y sincero.

Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

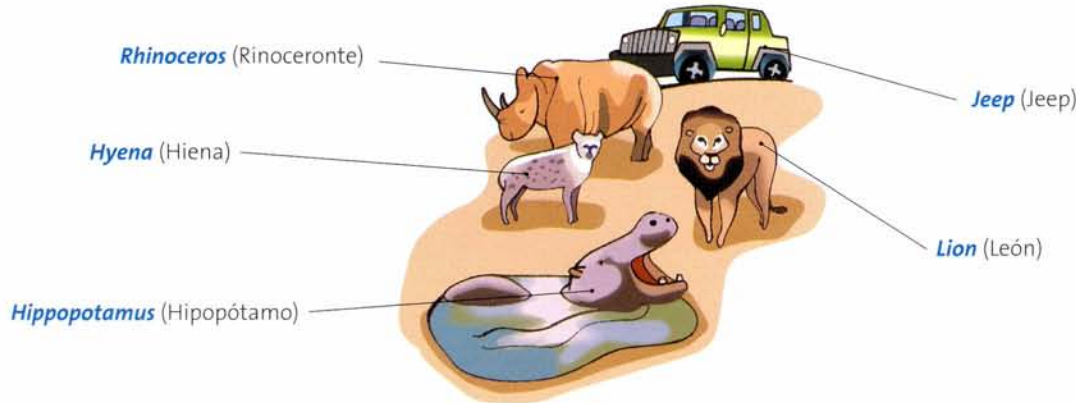
Electrode
 Electron
 Electronic
 Electronics
 Elegance
 Elegy
 Element
 Elemental
 Elementary
 Elephant
 Elevate
 Elevation
 Elevator

Low Beginner

¿Cuáles son sus nombres? **What are their names?**
 ¿Dónde está su madre? **Where's their mother?**
 Es una mujer muy inteligente..... **She's a very intelligent woman.**
 Es una idea muy buena..... **It's a very good idea.**
 Son informes muy importantes.... **They're very important reports.**

High Beginner

Ve a la ventana..... **Go to the window.**
 Ven a mi lado..... **Come to my side.**
 Hazlo ahora..... **Do it now.**
 Quédate allí..... **Stay there.**
 Estate preparado..... **Be prepared.**



Vocabulario: *Safari* (Safari)

Low Intermediate

No voy a decirles nada..... **I'm not going to tell them anything.**
 ¿Qué quiere decir ella?..... **What does she mean?**
 Tú sabes lo que ella quiere decir... **You know what she means.**
 ¿Por qué no lo vas a comprar? **Why aren't you going to buy it?**
 Porque hago lo que quiero..... **Because I do what I want.**

Middle Intermediate

¿Por qué no nos buscarán?..... **Why won't they look for us?**
 No te preocupes, no perderé..... **Don't worry, I won't miss the train.**
 Nunca volveré a decir eso..... **I'll never say that again.**
 Ella nunca volverá si él está aquí..... **She'll never come back if he's here.**
 No nevará hasta el mes que **It won't snow until next month.**
 viene.

High Intermediate

Me gusta esta época del año..... **I like this time of year.**
 ¿Te gusta tanto como yo te **Do you like it as much as you like me?**
 Me caes bien, pero las rebajas **I like you, but the sales have much more to offer.**
 tienen mucho más que ofrecer.
 ¿Por qué te gustan tanto las **Why do you like the sales so much?**
 rebajas?
 Me hacen sentir libre..... **They make me feel free.**

Low Advanced

La gente compra cosas que ni **People buy things that they neither need nor want.**
 necesita ni quiere.
 Creen que todo es una ganga..... **They think everything is a bargain.**
 De todas formas, la mayoría de... **Anyway, most things are leftovers.**
 las cosas son restos.
 Los grandes almacenes están **The department stores are always packed with people.**
 siempre a rebosar de gente.
 Hay gente corriendo por todas... **There are people rushing everywhere.**
 partes.

Middle Advanced

Nunca puedo permitirme..... **I can never afford to buy anything in the sales.**
 comprar nada en las rebajas.
 Siempre estoy a dos velas..... **I'm always broke.**
 Tarde o temprano tendré que **Sooner or later I'll have to sell one of my kidneys.**
 vender uno de mis riñones.
 No es para tanto, ¿no?..... **It's not that bad, is it?**
 ¿Has visto cuánto han subido..... **Have you seen how much prices have risen lately?**
 los precios últimamente?

For English superstars only

Cada vez es más difícil llegar a **It's getting more and more difficult to make ends meet.**
 fin de mes.
 Tendremos que apretarnos los **We'll have to tighten our belts.**
 cinturones.
 Estás haciendo una montaña **You're making a mountain out of a molehill.**
 de un grano de arena.
 Es una tormenta en un vaso..... **It's a storm in a teacup.**
 de agua.
 ¡No te pongas nerviosa! **Don't get your knickers in a twist!**

Phrasal verbs with "around" (6)

Stay around for a while.

Quédate por aquí un rato más.

Can you stick around?

¿Te puedes quedar un poquito?

I'll ask around.

Iré por ahí preguntando a la gente.

Check around.

Ve comprobando por ahí.

I look around before buying a car.

Estudio la oferta antes de comprar un coche.

I passed around the chocolates.

Ofrecí chokolatinas a todos, uno por uno.**To be in a good mood**

Esta expresión significa "estar de buen humor". Literalmente decimos "estar en un buen humor".

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Gary nunca está de mal humor. _____

Estoy de muy buen humor hoy. _____

Larry siempre está de buen humor. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Have to - Must - Should - Ought to - Needn't - Don't have to (3)****Mustn't**

Esta expresión es simplemente el negativo de "must" en su sentido de obligación autoimpuesta o de consejo serio e insistente:

You mustn't start smoking again. No debes empezar a fumar otra vez.
I mustn't make that mistake again. No debo cometer ese error otra vez.

"Mustn't" se pronuncia "másent" y casi siempre existe en su forma de contracción.**Needn't**

Ya vimos esta expresión en la Ficha 115. Además de ser lo contrario de "have to" también lo es de "must".

We must make an effort. We **needn't** make an effort.
They must be careful. They **needn't** be careful.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Escribir estos párrafos puede ser muy divertido. Me siento delante de una pantalla de ordenador en blanco y empiezo a escribir una frase. Esta frase normalmente me abre la mente a miles de incidentes y experiencias que he tenido durante los últimos 50 años y me lleva a algo interesante, divertido, informativo o intrigante. Tardo unos 20 minutos en escribir los seis párrafos que conforman cada página de este libro.

Writing these short paragraphs can be a lot of fun. I sit in front of a blank computer screen and just start to write a sentence. This sentence usually opens my mind to the thousands of incidents and experiences I've had over the past 50 years and leads me to something interesting, amusing, informative, or intriguing. It takes me about 20 minutes to write the six paragraphs that make up each page of this book.

Estimado amigo y alumno: En la foto de la izquierda tienes a Gregorio, incansable estudiante de inglés que piensa que para aprenderlo bien tiene que leer, releer y hasta memorizar las reglas gramaticales, desde el verbo "to be", en todos sus tiempos y personas, hasta el pluscuamperfecto y el pasado condicional. No siente mucho cariño por mi idioma porque muchas de las estructuras que estudia son ajenas a la lógica latina o castellana. Le suenan a chino cuando las ve sobre el papel y, al decir las para sus adentros, no se cuida de pronunciarlas bien, incrustando vicios fonéticos que después me cuesta horrores erradicar. A la derecha tenemos a José Ramón. Tiene el mismo nivel que Gregorio pero prefiere leer libros, periódicos y revistas en español mientras sus oídos reciben un suave masaje lingüístico de vocablos ingleses pronunciados por nativos. Está absorto en su lectura, sin prestar la más mínima atención al inglés. De hecho, si dejase de leer y prestase total atención a lo que oye, entendería menos del 50% del contenido. Sin embargo, no suele hacerlo. Se dedica a leer en español una hora al día y dos horas en sábado y en domingo. Sus oídos absorben la musicalidad del inglés y gradualmente van discriminando los sonidos. José Ramón sabe que si viera por escrito ese 50% que no está entendiendo auditivamente, lo entendería casi todo. Debido a esto, está siguiendo mi consejo de no angustiarse y entrenar el oído a medio y largo plazo. En seis meses, cuando vuelva a dejar la lectura para prestar total atención al inglés que oye, entenderá el 80%. El inglés, amigo lector, no es una ciencia exacta estructurada a base de compartimentos estáticos y estancos. Es un vehículo de comunicación rico y dinámico tan lógico y expresivo como cualquier otro idioma importante del mundo. Nunca vas a llegar

a dominarlo en su aspecto hablado, al igual que no dominas ni tu propio idioma en cuestiones de impacto, elocuencia o expresividad. Pero es imperativo que lo domines en su aspecto auditivo. ¿Cómo? Exponiendo el oído durante miles de horas. No es posible llegar a un buen nivel sin poseer un excelente nivel auditivo. Y ojo, entender bien a tu profesor de inglés no significa nada. El profesor no te da ni un 10% de lo que vas a oír por ahí en el mundo real. Habla con demasiada nitidez y escoge, sin darse cuenta, un vocabulario a tu alcance.



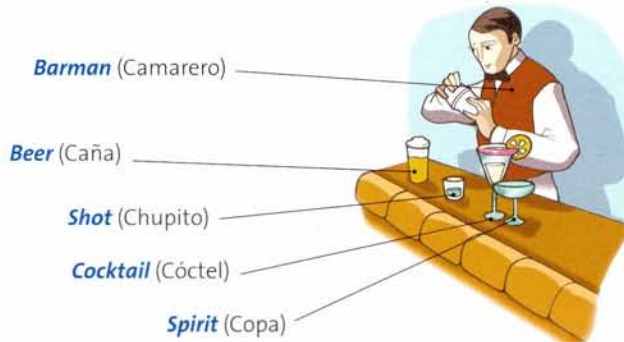
Richard Vaughan

Low Beginner

Están aquí porque son mis..... **They're here because they're**
padres. **my parents.**
¿De dónde son?..... **Where are they from?**
¿Vuestros abuelos son de allí..... **Are your grandparents from**
también? **there too?**
No son de la misma ciudad..... **They're not from the same city.**
¿Por qué no están aquí ahora?..... **Why aren't they here now?**

High Beginner

No juegues con su perro (de..... **Don't play with their dog.**
ellos).
Es peligroso, no lo toques..... **It's dangerous, don't touch it.**
¡Despiértate!..... **Wake up!**
¡Levántate!..... **Get up!**
¡Cállate!..... **Shut up!**



Vocabulario: Bar (Bar)

Low Intermediate

Trabajas demasiado..... **You work too much.**
Trabajas demasiadas horas..... **You work too many hours.**
Hace demasiado frío para mí..... **It's too cold for me in winter.**
en invierno.
Costó demasiado..... **It cost too much.**
¿Por qué es tan caro?..... **Why is it so expensive?**

Middle Intermediate

¿Qué te gustaría hacer?..... **What would you like to do?**
¿Has pensado alguna vez en..... **Have you ever thought about**
jubilarte? **retiring?**
Es lo último que quiero hacer..... **It's the last thing I want to do.**
¿No crees que necesitas un..... **Don't you think you need a**
descanso? **rest?**
¿Qué pretendes decirme?..... **What are you trying to tell me?**

High Intermediate

Llevé a mi hermano al quiosco..... **I took my brother to the**
newsstand.
Le pregunté si quería que le..... **I asked him if he wanted me to**
comprara una revista. **buy him a magazine.**
Me recordó que no podía leer..... **He reminded me that he**
el español. **couldn't read Spanish.**
Me pidió que le comprara..... **He asked me to buy him some**
chicle. **chewing gum.**
Ninguno de los dos tuvimos..... **Neither of us had any change.**
cambio.

Low Advanced

¿Parezco sexy con este traje?..... **Do I look sexy in this suit?**
Si no tuvieras esa barriga,..... **If you didn't have that belly,**
estarías mucho mejor. **you'd look much better.**
Mi barriga me hace parecer..... **My belly makes me look like a**
como un hombre de estado. **statesman.**
¿Es por eso que eres calvo..... **Is that why you're bald as well?**
también?
Si no fueras tan encantadora,..... **If you weren't so charming, I**
no me gustarías tanto. **wouldn't like you so much.**

Middle Advanced

Me pondré a régimen cuando..... **I'll go on a diet when I turn 40.**
cumpla los 40.
Me desharé de mi barriga..... **I'll get rid of my belly.**
No sabía que eras un hombre..... **I didn't know you were such a**
tan religioso. **religious man.**
¿Qué quieres decir con eso?..... **What do you mean by that?**
Pues, es evidente que crees en..... **Well, you obviously believe in**
los milagros. **miracles.**

For English superstars only

Es mi buen propósito de año..... **It's my New Year's resolution.**
nuevo.
Muy bien, sabes que nunca..... **You know very well that you**
los cumplas. **never keep them.**
El año pasado dijiste que ibas..... **Last year you said you were**
a hacer puenting. **going to do a bungee jump.**
Además te encanta demasiado... **Besides you love eating fatty**
comer comida con grasa. **food too much.**
Cuanto más grande es mi..... **The bigger my belly is the more**
barriga más quiero. **there is to love.**

Phrasal verbs with "around" (7)

I help him around the house. Le ayudo a moverse por la casa.	I'm tired of waiting around. Estoy cansado de esperar por aquí.
I like to walk around the factory. Me gusta pasear por la fábrica.	They crowded around to see the body. Se apiñaron alrededor para ver el cuerpo.
Turn around and look at me. Date la vuelta y mírame.	There's a rumor going around that... Corre un rumor de que...

El artículo "an"

No olvides que cuando un sustantivo o adjetivo empieza con una vocal o un sonido de vocal el artículo indefinido "a" se convierte en "an".

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Creo que oigo a un búho. _____
Él es un importante cliente nuestro. _____
Su jefe (de ella) es una mujer impaciente. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Have to - Must - Should - Ought to - Needn't - Don't have to (4)**Should**

Esta expresión es muy importante. Tiene tres acepciones:

- Una recomendación o sugerencia. Se puede traducir como "debe" o "debería":
You should take a few days off. Deberías tomarte unos días libres.
You should spend more time with your family. Debes pasar más tiempo con tu familia.
- La expresión de una actitud u opinión con un componente moral:
We should treat people respectfully. Debemos tratar a la gente respetuosamente.
Everyone should have the right to a job. Todos deben tener el derecho a un empleo.
- La expresión de algo que va a ocurrir con toda seguridad:
They should be here in about 10 minutes. Estarán aquí seguramente en unos 10 minutos.
It should take me about 20 minutes. Tardaré seguramente unos 20 minutos.
It shouldn't take them long. No tardarán mucho seguramente.

Para resumir la principal diferencia entre "have to", "must" y "should", fijate en estas 3 frases:

You have to study this Manual.	Tienes (por narices) que estudiar este Manual.
You must study this Manual.	Debes (te imploro) estudiar este Manual.
You should study this Manual.	Debes (te recomiendo) estudiar este Manual.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

¿Cómo te encuentras hoy? Anoche estabas bastante tocado. ¿Cuántas copas de champán te bebiste? Te tuvimos que llevar al coche, pedir a Nancy que te llevara a casa y te metiera en la cama. ¿Te acuerdas de algo? Dice que estuviste encantador, como de costumbre, y que no perdiste el conocimiento. No me puedo creer que estés aquí hoy, trabajando como siempre.

How do you feel today? Last night you were in pretty bad shape. How many glasses of champagne did you drink? We had to carry you to the car and have Nancy take you home and put you to bed. Do you remember anything? She says you were your normal charming self and never passed out. I can't believe you're here today, working as usual.

Estimado amigo y alumno: El otro día, en un foro público de Internet, alguien me preguntó si yo había observado un cambio importante en el nivel de inglés de los españoles desde que comencé a enseñárselo en 1974. Le respondí que había habido una mejora, en mi opinión, en torno al 500%. Pero después le advertí que esa mejora, tan pronunciada, se había producido sobre un colectivo tan pequeño que en realidad tampoco era para tirar cohetes. Le invité a ir conmigo a hacer pruebas de nivel entre los estudiantes del último año de la Politécnica y constatar que sólo cinco de cada cien de los futuros ingenieros que trabajarán en un mundo globalizado tenían un inglés suficiente como para representar adecuadamente a su empresa o a España en los foros internacionales. En 1974 esa cifra estaba en uno de cada cien, lo cual me da la razón en el sentido de una mejora notable. Sin embargo, el otro lado de la moneda nos dice que en vez de estar el 99% de los futuros ingenieros en paños menores en lo que se refiere al inglés, ahora solamente está el 95%. Si el Estado o las Comunidades Autónomas no hacen algo realmente radical y pronto, mis nietos van a ganarse la vida, y muy bien, enseñando inglés a tus nietos. Y si el Estado o las Comunidades no logran enderezar el entuerto, entonces te compete a ti hacerlo, eso es, si quieres que tus hijos o tus nietos tengan la libertad de elección en la vida profesional que un buen dominio de inglés proporciona.



Richard Vaughan

Más palabras inglesas de raíz latina

Eliminate
Elimination
Elite
Elitism
Elitist
Elixir
Ellipse
Elliptical
Elocution
Eloquence
Eloquent
Elude
Elusive
Emanate
Emancipate

Low Beginner

- ¿De dónde es? **Where is it from?**
 ¿Para quién es? **Who is this for?**
 ¿En qué caja está? **Which box is it in?**
 ¿De quién es esta carta? **Who is this letter from?**
 (procedencia)
 ¿Por qué estás con ellos? **Why are you with them?**

High Beginner

- Dámelo. **Give it to me.**
 Dámelos. **Give them to me.**
 Dáselo a ellos. **Give it to them.**
 ¿Por qué me lo estás dando? **Why are you giving it to me?**
 No nos lo des a nosotros. **Don't give them to us.**

Low Intermediate

- Nadie sabe por qué él se fue. **Nobody knows why he left.**
 Todo el mundo sabe lo que **Everybody knows what**
 pasó. **happened.**
 ¿Alguien vio lo que robaron? **Did anybody see what they**
stole?
 Alguien tiene que tener un **Somebody has to have a pen.**
 bolígrafo.
 ¿Por qué no vino nadie? **Why didn't anybody come?**

Middle Intermediate

- Me dijeron que tenía que venir ... **They told me I had to come**
 aquí. **here.**
 Nadie sabía que iba a ocurrir. **Nobody knew it was going to**
happen.
 ¿Por qué nadie no dijo nada? **Why didn't anybody say**
anything?
 No era mi culpa. **It wasn't my fault.**
 ¿De quién era la culpa entonces? ... **Whose fault was it then?**

Vocabulario: *Billiards* (Billar)

High Intermediate

- Quiero que todo el mundo sea **I want everyone to be happy.**
 feliz.
 No quiero que nadie esté triste. ... **I don't want anyone to be sad.**
 No quiere que nadie le vea. **She doesn't want anyone to**
see her.
 ¿Por qué no necesita que nadie. **Why doesn't he need anybody**
 le ayude? **to help him?**
 ¿Alguien quiere que yo siga con. **Does anybody want me to**
 estas frases? **continue with these phrases?**

Low Advanced

- ¿Vas a ir a esquiar el mes que **Are you going skiing next**
 viene? **month?**
 Por supuesto que sí. Voy cada **Of course I am. I've gone every**
 invierno desde hace 20 años. **winter for 20 years.**
 ¿Alguna vez te ha ocurrido algo. **Has anything bad ever**
 malo en las pistas? **happened to you on the slopes?**
 Una vez un oso se puso en mi. **A bear once got in my way.**
 camino.
 Le apuñalé con mi bastón de. **I stabbed him with my ski pole.**
 esquí.

Middle Advanced

- ¿Se puede alquilar el equipaje? ... **Can you hire the equipment?**
 ¿Podría yo esquiar con mi traje ... **Could I ski in my leather**
 de cuero de motociclista? **motorbike suit?**
 Me parecería a James Bond. **I'd look like James Bond.**
 Parecerías un auténtico imbécil. **You'd look like a real fool.**
 ¿Te apetece acompañarme este. **Do you fancy coming with me**
 año? **this year?**

For English superstars only

- No quisiera que te lo perdieras. ... **I wouldn't want you to miss**
 out on it.
 Jamás se me ocurriría hacer tal. ... **I wouldn't dream of doing such**
 cosa. **a thing.**
 Pensaba que te estaba. **I thought you were beginning**
 empezando a gustar. **to like me.**
 Siempre se te ocurren estas. **You're always coming up with**
 ideas disparatadas. **these madcap ideas.**
 ¿Qué tiene eso de raro? **What's so strange about it?**

Phrasal verbs with "by" (1)

Bring it by my place before you leave.
Tráemelo a casa antes de irte.

Come by on your way home.
Pasa por mi casa camino de la tuya.

Drop by on your way home.
Hazme una visita camino de casa.

Drive by my house on your way home.
Pasa por mi casa camino de la tuya (coche).

They fell by the wayside.
Se quedaron a medio camino (en su meta).

The week has flown by!
¡La semana ha pasado volando!

Give me mine

En esta estructura, el complemento indirecto normalmente precede al pronombre personal.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

Danos el nuestro. _____

No les traigas el tuyo. _____

No les envíes el mío. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

PEOPLE ARE PEOPLE ARE PEOPLE ARE PEOPLE ARE

Tengo un acuerdo con Sergio, mi mejor amigo. Si me muero antes que él, ayudará a mi familia a organizar un funeral al estilo americano, en el cual estoy en un ataúd abierto durante la misa antes de que me lleven al cementero. Sin embargo, antes de iniciar la ceremonia, Sergio tiene instrucciones de acercarse al ataúd y decir, en voz bien alta, "The people is here". Estoy seguro, y Sergio también, de que resucitaré de los muertos para corregirle. Lo vamos a probar porque cualquier buen profesor de inglés te dirá que su sistema nervioso se pone a cien por hora cuando oye la palabra "people" precedida o seguida de algún verbo, normal o auxiliar, de la tercera persona del singular. Puesto que va a ser Sergio quien se encargue de la prueba, puedo, entonces, proceder a darte una serie de frases, cada una de las cuales quiero que digas en voz alta unas 500 veces al mes, hasta erradicar del todo este vicio gramatical.



Spanish people are intelligent.

French people live quite well.

Are the people in the next room German?

Do most people in Spain smoke?

People do the strangest things!

What do people do when they lose their temper?

Have the people come yet?

People are always trying to meet me.

Were the people I saw yesterday Mexican?

People were more courteous when I was growing up.

People are... people are... people are... people are... people are... people are... people are... people are... people are

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Estaba tumbado en la cama del hospital con la cabeza vendada y una escayola en el brazo derecho. Me había caído de mi moto tras quedarme dormido a cien kilómetros por hora. Cuando el médico entró en la habitación, sacó el historial de su carpeta al pie de mi cama y lo miró por un momento. Entonces se volvió hacia mí y me dijo: "No sé cómo decirle esto, pero hemos descubierto que tiene una enfermedad hereditaria para la que no hay tratamiento. Se llama estupidez".

I was lying in a hospital bed with bandages around my head and a cast on my right arm. I had fallen off my motorcycle after falling asleep at a hundred kilometers an hour. When the doctor entered the room, he pulled the charts out of the folder at the foot of my bed and looked at them for a moment. Then he turned to me and said: "I don't know how to tell you this, but we've discovered that you have a hereditary condition for which there is no treatment. It's called stupidity".

*Hello, Paul? This is Bárbara Cortés. I received your email and I agree with you that it is important to have the **cash-flow analysis** ready for the Friday meeting. However, we have discovered some costs that were not included in the first **analysis** and I think it would be better to postpone the meeting until next Monday. If this is possible, then I think we will have a more realistic picture of the **investment** project and we will be able to make a final decision based on better information. We haven't changed your hotel reservations in case you would like to come to Madrid on Friday and stay for the weekend. If you decide not to change your plans, then I would like to invite you to dinner that same night. There are several things I need to discuss with you in addition to the **investment** project.*

Estimado amigo y alumno: Este párrafo es típico de una conversación entre ingenieros de producción o directores financieros. ¿Cuántos términos técnicos hay en la conversación? Para mí solamente uno: **cash-flow analysis**. Si me apuras, incluiría los otros términos en negrita pero a regañadientes. Muchos directivos y profesionales me piden inglés financiero, inglés de marketing, inglés técnico, inglés médico, inglés jurídico, etc., y siempre les digo lo mismo: Te voy a dar un curso de inglés normal. Cuando se muestran en desacuerdo, les recuerdo que la terminología propia de un área de especialización constituye, como mucho, el 5% de todo lo que se dice en una reunión o en una conversación entre profesionales, como mucho. En la conversación de arriba, de las 147 palabras pronunciadas, sólo tres, o un 2%, pueden considerarse técnicas. De hecho, los profesionales españoles suelen conocer la jerga propia de su área mejor que yo. Donde fallan, muchas veces estrepitosamente, es al enlazar dichos términos con un inglés decente, construido decentemente. Te invito a traducir al español el párrafo de arriba y, después, traducirlo de nuevo al inglés, oralmente o por escrito, y sin mirar el original. Posiblemente te darás cuenta de lo que vengo diciendo a los profesionales durante toda mi vida profesional.

Richard Vaughan

Low Beginner

La madre de tu amiga es francesa... **Your friend's mother is French.**
 La nueva jefa es muy seria..... **The new boss is very serious.**
 El coche de su secretaria es azul..... **His secretary's car is blue.**
 La casa de su novio es muy grande. **Her boyfriend's house is very big.**
 Los ojos de Mary son verdes. **Mary's eyes are green.**

High Beginner

¿Por qué es francesa la madre **Why is your friend's mother de tu amiga? French?**
 ¿Por qué es muy seria la nueva ... **Why is the new boss very jefa? serious?**
 ¿Por qué es azul el coche de su... **Why isn't his secretary's car secretaria? bigger?**
 ¿Por qué no está en la ciudad **Why isn't her boyfriend's la casa de su novio? house in the city?**
 ¿Por qué son verdes los ojos de... **Why are Mary's eyes green? Mary?**

Low Intermediate

¿Quién envió esa carta?..... **Who sent that letter?**
 ¿A quién lo enviaste? **Who did you send it to?**
 ¿Por qué no me enviaste una **Why didn't you send me a copia? copy?**
 ¿Quién te vio? **Who saw you?**
 ¿A quién viste?..... **Who did you see?**

Middle Intermediate

¿Cuánto tiempo nos queda? **How much time do we have left? Nos queda una hora..... We have an hour left.**
 ¿Queda alguien?..... **Is there anybody left? Ninguno de ellos se ha ido ya..... None of them have left yet.**
 Avisame cuando estén a punto... **Let me know when they're de irse. about to leave.**

High Intermediate

¿Por qué se te cayó?..... **Why did you drop it?**
 ¡Recógelo!..... **Pick it up!**
 Devuélveselo a tu hermana..... **Give it back to your sister.**
 No lo vuelvas a apagar. **Don't switch it off again.**
 Te dije que no lo pagarías. **I told you not to switch it off.**

Low Advanced

Es muy arriesgado invertir ahora..... **It's very risky to invest now.**
 Los bancos se niegan a prestar.... **Banks are refusing to lend dinero. money.**
 La mano de obra es cara..... **Manpower is expensive.**
 Nadie quiere ahorrar..... **Nobody wants to save.**
 El paro está subiendo. **Unemployment is increasing.**

Middle Advanced

Ya es hora de que tomásemos **It's about time we made a una decisión. decision.**
 Ojalá tuviéramos más **I wish we had more información. information.**
 Al menos nos sentiríamos más... **At least we'd feel more tranquilos. reassured.**
 Todo saldrá bien..... **Everything will turn out fine.**
 No puedo evitar preocuparme. **I can't help worrying.**

For English superstars only

Nadie puede sacarle ni pies ni **Nobody can make heads or cabeza. tails of it.**
 ¡Vaya cara que tienes hoy!..... **You look awful today!**
 No he pegado ojo en toda la..... **I didn't sleep a wink last night. noche.**
 ¿Qué te pasa?..... **What's up with you?**
 Antes eras tan fuerte como un.... **You used to be as strong as buey. an ox.**



Vocabulario: Rodeo (Rodeo)

Phrasal verbs with "by" (2)

I know enough French to get by. Sé suficiente francés para apañarme. I get by on a modest income. Me las arreglo con unos ingresos modestos. I can get by with my French. Salgo del paso con mi francés. I go by the name of Cloverdale. Me identifico por el nombre "Cloverdale". I'll have to get by with less. Tendré que arreglármelas con menos. As time goes by, ... Conforme pasa el tiempo, ...

What else...?

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

- ¿Qué más piensa (él) comprar?
¿A dónde más fuiste?
¿Quién más estuvo en la fiesta?

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Too - so - too much - too many - should - shouldn't

Profesor: Ronny has problems because he spends too much. (too much = demasiado)
Alumno: He shouldn't spend so much. (so much = tanto)
Profesor: Ronny has accidents because he drives too fast. (too fast = demasiado rápido)
Alumno: He shouldn't drive so fast. (so fast = tan rápido)
Profesor: Ronny is fat because he eats too many sweets. (too many = demasiados)
Alumno: He shouldn't eat so many sweets. (so many = tantos)

- Demasiado (seguido de un adjetivo o adverbio) He drives too fast.
Tan (seguido de un adjetivo o adverbio) He shouldn't drive so fast.
Demasiado (seguido de un sustantivo incontable) He drinks too much whiskey.
Tanto (seguido de un sustantivo incontable) He shouldn't drink so much whiskey.
Demasiados (seguido de un sustantivo plural) He eats too many sweets.
Tantos (seguido de un sustantivo plural) He shouldn't eat so many sweets.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Creo que mi padre nunca terminó de leer una sola novela. En su vida. Sencillamente no tenía la paciencia para leer 200 páginas o más. Cuando yo era niño, era como él. Nunca tenía el tiempo ni la paciencia para sentarme a leer algo. Siempre hacía buen tiempo fuera y allí es donde quería estar, jugando con mis amigos por toda la calle. Pero en un momento dado, la señora mayor que vivía al lado me regaló un libro llamado "La casa en el acantilado", una historia de detectives con dos adolescentes llamados los chicos Hardy. Desde entonces, mi vida nunca ha vuelto a ser la misma.

I think my father never finished reading a single novel in his life. He just didn't have the patience to read 200 pages or more. When I was a kid, I was like him. I never had the time or patience to sit down and read something. The weather was always nice outside and that's where I wanted to be, playing with friends up and down the street. But then the old lady who lived next door gave me a book called "The House on the Cliff", a detective story with two teenagers called the Hardy Boys. Ever since then, my life has never been the same.

Estimado amigo y alumno: A partir de la ficha 122 voy a entrar un poco más de lo habitual en el tipo de inglés que se usa a diario en fábricas, oficinas, ministerios, despachos y otros centros de actividad laboral o profesional. Sé que algunos de mis alumnos son amas de casa o personas jubiladas que no necesitan usar el inglés en estos contextos. Sin embargo, la inmensa mayoría de vosotros sí necesitáis mejorar el uso del idioma para la actividad laboral. Como ya te he contado en numerosas ocasiones, el "inglés de los negocios" es, en realidad, el inglés normal de cada día, puesto que la terminología propia de cada actividad, de cada gremio o de cada disciplina no llega a constituir ni el 5% de lo que se dice. Donde falla la gente es siempre, sin excepción, en los verbos normales, las conjugaciones normales y la sintaxis normal de mi idioma. Vamos a comenzar, dentro de dos fichas, y en el dorso de las mismas, con una historia titulada "Peter's Promotion". Se trata de una historia real que observé de cerca, hace unos 15 años, en la filial española de una multinacional alemana. Pondré nombres anglosajones y cambiaré algún que otro acontecimiento para no dar pistas sobre la empresa y las personas en cuestión, pero seguiremos los diálogos y conversaciones de varias personas de la organización a lo largo de unos meses... meses repletos de reuniones, ascensos, rivalidades y lecciones a aprender... todo en inglés. Iré despacio, con el fin de poder explicar, al lado en otra columna, el porqué de cada palabra o expresión de interés. Estoy seguro de que un estudio concienzudo de la historia que te voy a presentar, la cual ocupará fácilmente 30 ó 40 fichas, te ayudará mucho para estar mejor en futuros escenarios profesionales en inglés.

Con respecto a los DVD's de vídeo, ya estoy grabando personalmente 15 horas de inglés hablado sobre múltiples aspectos del mundo profesional y creo que incluso las personas ajenas a este mundo encontrarán las grabaciones interesantes y productivas. Asimismo, Richard Brown, en la grabación de los CD's de audio, añadirá ciertas tonalidades de inglés profesional en los 70 minutos de dinámica lingüística que te ofrece cada semana. Te invito y animo a seguir adelante con nosotros en las 15 semanas adicionales que tenemos por delante. Al final serás poseedor de una colección invaluable e inigualable para hacerte definitivamente con el inglés o para legar a tus hijos o nietos.

Richard Vaughan

Low Beginner

- ¿Qué es lo que hay en tu bolso? ... **What's in your bag?**
 ¿Qué es lo que está en la pared? ... **What's on the wall?**
 Están delante de nosotros. **They're in front of us.**
 ¿Estamos detrás de ellas? **Are we behind them?**
 ¿Está al lado de la ventana? **Is it next to the window?**

Low Intermediate

- ¿Por qué estás escuchándoles? ... **Why are you listening to them?**
 ¿Con quién están jugando? **Who are they playing with?**
 Ella les está despertando ahora. **She's waking them up now.**
 No quiero comprar nada. **I don't want to buy anything.**
 Estamos empezando a **We're beginning to understand**
 comprenderle (a él). **him.**

High Intermediate

- El espectáculo fue un fracaso **The show was a complete**
 total. **failure.**
 ¿Por qué no tuvo éxito? **Why didn't it succeed? / Why**
wasn't it successful?
 ¿De quién fue la idea? **Whose idea was it?**
 Fue idea de Juan, así que fue. **It was Juan's idea, so it was his**
 su culpa. **fault.**
 No creo que fuera culpa de **I don't think it was anybody's**
 nadie. **fault.**

High Beginner

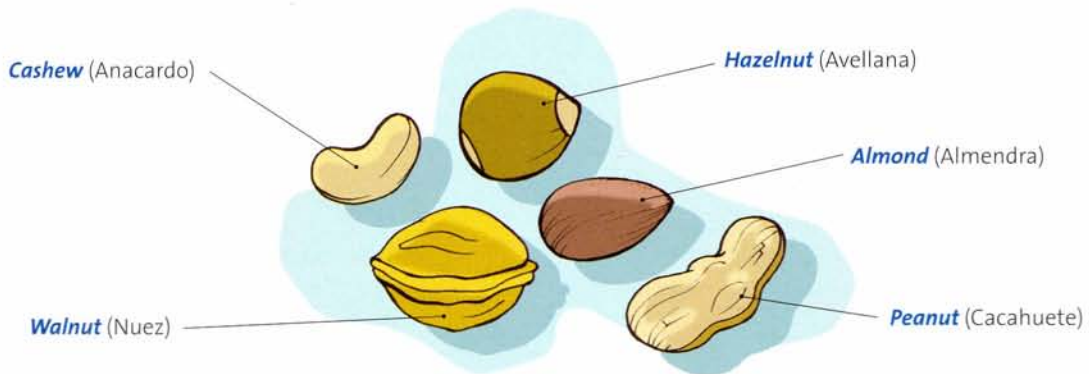
- Aquél es el mío. **That one's mine.**
 Éste es el tuyo. **This one's yours.**
 ¿Es ésa la tuya también? **Is that one yours too?**
 ¿Dónde están los nuestros? **Where are ours/our ones?**
 ¿Cuáles son los vuestros? **Which ones are yours?**

Middle Intermediate

- Lo haré en cuanto pueda. **I'll do it as soon as I can.**
 Se lo explicaremos (a ella) **We'll explain it to her when**
 cuando esté lista. **she's ready.**
 Dolía mucho más de lo que **It hurt much more than I**
 esperaba. **expected.**
 ¿Dónde te duele? **Where does it hurt?**
 Me duele el hombro. **It hurts my shoulder.**

Low Advanced

- ¿Se ha puesto ya el sol? **Has the sun set yet?**
 Ya se ha puesto, aunque no **It's already set, although I**
 veo la luna todavía. **can't see the moon yet.**
 El sol no salió ayer. **The sun didn't rise yesterday.**
 Deja de decir tonterías, el sol **Stop talking nonsense, the sun**
 siempre sale. **always rises.**
 Te vas a quedar ciego si no te **You're going to go blind if you**
 pones las gafas de sol. **don't put your sunglasses on.**

Vocabulario: **Nuts** (Frutos Secos)

Middle Advanced

- No tenía ni idea de que ya te **I had no idea that you had**
 habías jubilado. **already retired.**
 Me enteré de ello a través de la... **I found out about it from the**
 jefa de Recursos Humanos. **head of human resources.**
 Menos mal que me tropecé **Just as well I ran into her the**
 con ella el otro día. **other day.**
 ¿Te has recuperado ya de la gripe? ... **Have you got over the flu yet?**
 Manténme al día de cómo vas. **Keep me up to date on how**
 you're doing.

For English superstars only

- Saldrá bien a la larga. **It'll work out in the long run.**
 Vamos a tener que empezar. **We're going to have to start**
 de cero. **from scratch.**
 Pensándolo bien, creo que me **On second thoughts, I think I'll**
 quedaré en casa esta noche. **stay in tonight.**
 Me aseguraré de que se haga. **I'll see to it that it gets done.**
 Lo tienes bien merecido. **It serves you right.**

Phrasal verbs with "by" (3)

They flew by.

Nos pasaron volando.

He just sat by and did nothing.

Vio todo y no hizo nada por evitarlo.

He just stood by and did nothing.

Vio todo y no hizo nada por evitarlo

Can you run that by me one more time?

¿Me puedes explicar eso una vez más?

Stand by me.

Estate conmigo en las duras y en las maduras.

I stand by my principles.

Me atengo a mis principios.**Without + verbo**En inglés cuando un verbo sigue a la palabra **"without"**, se pone en gerundio.**Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

Él salió del restaurante sin pagar. _____

Ella vendió el coche sin decírmelo. _____

Mark se fue sin decir ni una palabra. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Still - Yet - Already - Anymore**

Os cuesta mucho trabajo a los españoles incorporar estas cuatro palabras a vuestro léxico y, sobre todo, usarlas correctamente. He encontrado que mediante explicaciones teóricas no llego a ninguna parte. Sólo logro confundir más. Por tanto, voy a ponerte a continuación unos ejemplos sobre su uso y espero que leyéndolos y practicándolos consigas algo de "feeling" hacia su uso.

¿Ha empezado ya la clase?	Has the class started yet?
No, la clase no ha empezado todavía.	No, the class hasn't started yet.
Sí, la clase ya ha empezado.	Yes, the class has already started.
Ya no estamos esperando que empiece.	We aren't waiting for it to start anymore.
Siguen jugando al ajedrez.	They're still playing chess.
Ya no están jugando al ajedrez.	They aren't playing chess anymore.
Ya han terminado de jugar.	They've already finished playing.
No han empezado la 2ª partida todavía.	They haven't started the second match yet.
¿Todavía eres amigo mío?	Are you still a friend of mine?
¿Sigues siendo mi amigo?	Are you still my friend?
Sí, todavía soy tu amigo.	Yes, I'm still your friend.
No, ya no somos amigos.	No, we're not friends anymore.
Ya he encontrado otro amigo.	I've already found another friend.
No he encontrado otro amigo todavía.	I haven't found another friend yet.
¿Todavía me quieres?	Do you still love me?
Sí, todavía te quiero.	Yes, I still love you.
No, ya no te quiero.	No, I don't love you anymore.
Ya he encontrado a otra persona.	I've already found someone else.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Felipe no hablaba muy bien el inglés y el pobre hombre tenía que ir a una fiesta para el personal de la empresa. Le presentaron a docenas de americanos y todos decían "pleased to meet you" o "good to meet you" o "nice to meet you". Felipe no conseguía entender exactamente qué era lo que le decían, pero siempre contestaba "Robert Mitchum" y todos los americanos parecían encantados con su inglés y le entendían perfectamente.

Felipe didn't speak English very well and the poor guy had to attend a cocktail party for company personnel. He was introduced to dozens of Americans and they all said "pleased to meet you" or "good to meet you" or "nice to meet you". Felipe couldn't figure out what it was exactly that they were saying, but he always said back: "Robert Mitchum" and all the Americans seemed pleased with his English and appeared to understand him perfectly.

Estimado amigo y alumno: En la próxima ficha comenzaremos, a través de "Peter's Promotion", a conocer la vida y milagros de varios personajes en el ámbito de su vida laboral. Conoceremos, entre otros, a Peter Fields, el joven y prometedor jefe de formación de vendedores, a Charles Henderson, el sagaz director de desarrollo corporativo, a George Robinson, el distraído director general próximo a su jubilación, a Sarah Evans, la seria directora de recursos humano y a John Olson, el ex director comercial que quiere atraer a su nueva empresa a alguno de los citados. Los diálogos y conversaciones entre los personajes suman en total unas 5.000 palabras y la forma en que se expresan refleja con fidelidad el lenguaje que se oye todos los días en todas las empresas, públicas y privadas, del mundo de habla inglesa. Notarás una forma de expresión algo más distendida y flemática de lo que habitualmente se palpa en los despachos y pasillos del mundo profesional español, donde la gente inyecta algo más de genio y sentimiento latinos en los intercambios verbales. Conforme vayas coleccionando las futuras fichas, podrás hasta memorizar las frases, así como su entonación y cadencia, para finalmente adquirir una agilidad nueva e importante en tu dominio del inglés. Cuando yo aprendía español, recuerdo que una parte importante de mi progreso se debió al hábito de memorizar y recitar, a veces en clase en la universidad, poemas enteros o pasajes largos de novelas famosas. Hubo un momento en que podía recitar cinco poemas del Romancero Gitano de Lorca y tres de los más empalagosos de Rubén Darío. Siempre fue un ejercicio muy productivo en mi implacable esfuerzo por hacerme con un nivel fluido y consolidado del español. Ahora te insto a hacer lo mismo en inglés, pero no con poesías, sino con unos diálogos y unas conversaciones tremendamente útiles y relevantes para el día a día de la vida laboral y profesional.

Low Beginner

Él es de un pueblo pequeño..... **He's from a small town.**
 No es de una ciudad grande..... **He's not from a big city.**
 Ella está en esa habitación oscura... **She's in that dark room.**
 Mañana tengo una entrevista **I have an important interview tomorrow.**
 ¿Cuáles son las típicas..... **What are the typical questions?**
 preguntas?

High Beginner

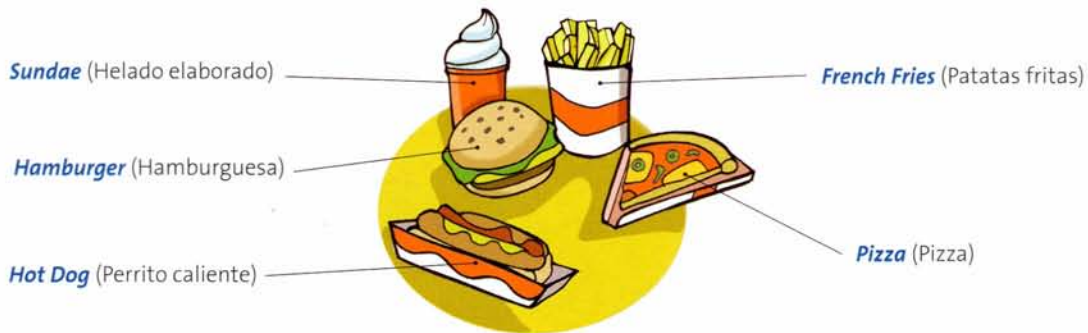
Te daré una lista larga de las **I'll give you a long list of the questions.**
 Tal vez la primera va a ser **Maybe the first one will be "Tell me a little about yourself."**
 "Cuéntame un poco sobre ti".
 ¿Por qué quiere trabajar usted **Why do you want to work with us?**
 con nosotros?
 ¿Qué sabe de nuestra empresa? **What do you know about our company?**
 ¿Es un buen gerente? **Are you a good manager?**

Low Intermediate

¿Qué busca en un trabajo?..... **What do you look for in a job?**
 ¿Está trabajando ahora mismo?.... **Are you working at the moment?**
 ¿Por qué se marchó de su **Why did you leave your last**
 último trabajo? **job?**
 ¿Qué me puedes contar de **What can you tell me about**
 nuestro sector? **our industry?**
 ¿Cuál fue el último libro que **What was the last book you**
 leyó? **read?**

Middle Intermediate

¿Cómo se describiría?..... **How would you describe yourself?**
 ¿Qué le atrae más del puesto?..... **What do you find most attractive about this position?**
 ¿Se considera a si mismo un..... **Do you consider yourself a**
 líder? **leader?**
 Si pudiera hacer cualquier..... **If you could do any job what**
 trabajo, ¿cuál sería? **would it be?**
 ¿Qué hace un buen gerente? **What makes a good manager?**



Vocabulario: **Fast Food** (Comida rápida)

High Intermediate

¿Por qué deberíamos darle el..... **Why should we give you the**
 trabajo? **job?**
 ¿Qué tendencias importantes **What important trends do you**
 prevé en el sector? **foresee in the industry?**
 Si hablara con su ex jefe, ¿cuáles..... **If I spoke to your boss, what**
 diría que son tus puntos fuertes? **would he say your strengths are?**
 Si preguntara a sus amigos por **If I asked your friends about**
 sus puntos débiles, ¿qué me **your weaknesses, what would**
 dirían? **they tell me?**
 ¿Cómo de creativo es usted?..... **How creative are you?**

Low Advanced

¿Qué busca cuando contrata a **What do you look for when**
 gente? **you hire people?**
 ¿Alguna vez ha tenido que **Have you ever had to fire**
 despedir a alguien? **someone?**
 ¿Cómo reacciona ante la **How do you react to pressure?**
 presión?
 ¿Le cuesta cumplir los plazos?..... **Do you have trouble meeting**
deadlines?
 Si pudiera volver a empezar, **If you could start again, what**
 ¿qué haría de manera diferente? **would you do differently?**

Middle Advanced

¿Cuáles son sus objetivos a..... **What are your long-term**
 largo plazo? **goals?**
 ¿Cómo de exitoso cree que ha **How successful do you think**
 sido hasta el momento? **you've been so far?**
 ¿Cuánto tardaría en hacer una..... **How long would it take you to**
 contribución significativa? **make a meaningful contribution?**
 ¿Cuáles han sido sus mayores **What have been your greatest**
 logros profesionales? **professional achievements?**

For English superstars only

¡Basta ya! **That'll do. / That's enough.**
 ¿Me puedes dar algún consejo **Can you give me some tips for**
 para la entrevista? **the interview?**
 No me digas que sea yo mismo... **Don't tell me to be myself.**
 Lleva un auricular y un **Take an earpiece and a wire.**
 micrófono oculto.
 Y yo te soplaré las respuestas..... **And I'll whisper the answers**
 to you.

Phrasal verbs with "by" (4)

Play by the rules.
Jugad según las reglas.

I'll take it by his house on my way home.
Lo llevaré a su casa camino de la mía.

He passed by without saying a word. I was passing by and decided to drop in.
Pasó de largo sin mediar palabra. Pasaba por la zona y decidí ver si estabas.

Don't let this opportunity pass you by.
No desaproveches esta oportunidad.
These years have passed by so quickly!
¡Estos años han pasado tan rápido!

To be excited about something

Es el equivalente de ilusionarse o estar entusiasmado con algo.

Ponte a prueba: ¿sabes decir las siguientes frases en inglés?

Estamos ilusionados con el plan.
¿Por qué están ilusionados con ello?
Estoy muy ilusionado del viaje.

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Peter's Promotion (1)

Charles Henderson, age 46, has just returned from an eight-month assignment to the French subsidiary of the multinational company where he works. For the moment, George Robinson, the general manager, has given Charles a newly created position, with the title of corporate development manager. Charles is familiarizing himself with all the changes that have taken place during the eight months he was absent. He is especially interested in the sales area. This first conversation is between Charles and Sarah Evans, the human resources manager.

- Charles: Well, Sarah, I see that you haven't included anything in your report about the the sales forecast?
Sarah: Don't worry; it will be included in the final draft.
Charles: How many people were involved in the plan?
Sarah: I prepared it myself.
Charles: Don't you think John should've been included?
Sarah: He doesn't work here anymore.
Charles: Do you mean he left the company?
Sarah: Didn't you know?
Charles: Don't forget that I've been out of the country for eight months.
Sarah: Well, he left about three months ago.
Charles: Where did he go?
Sarah: He started his own business.
Charles: What kind of business did he start?
Sarah: He has his own consulting firm.
Charles: How's he doing?
Sarah: I have no idea.
Charles: Who replaced him?
Sarah: We haven't found a replacement yet.
Charles: Do you mean you haven't had a sales manager for three months?
Sarah: Peter's been handling most of John's work since he left.

- sales forecast = previsión de ventas.
final draft = borrador final.
involved = involucrado.
should've = should have.
eight months = cuando un número es de un solo dígito, lo correcto es escribirlo en letra. Si es de dos dígitos o más, se suele escribir en forma numérica.
to start a business = ésta es la forma más corriente en inglés de decir "montar un negocio".
consulting firm = en el inglés británico se suele decir "consultancy".
how's he doing? = ¿Cómo le va?

Estimado amigo y alumno: Para dar más espacio al inicio de "Peter's Promotion", he querido suprimir el párrafo que cada día ofrecemos en español y en inglés. En futuras fichas volveremos a ofrecerlo según el día y las exigencias del guión. En la columna derecha de la historia voy a extenderme bastante en muchos momentos para explicar el porqué y el cómo de muchas palabras y expresiones que se oyen a diario en el mundo laboral. No voy a simplificar nada sino a presentar el inglés tal cual se dice y se oye. A pesar de esto, notarás a medida que nos adentremos en la historia que entenderás todo casi a la perfección, lo cual viene a confirmar lo que ya te dicho repetidas veces: es muy posible que tus conocimientos del inglés ya superen el nivel necesario para que te desenvuelvas con eficacia en cualquier foro o situación profesional. El que no seas capaz de hacerlo todavía se debe seguramente a que tu oído no está bien formado para los sonidos del inglés o que hasta ahora te has centrado demasiado en la teoría gramatical y muy poco en la práctica oral y ágil de dicha gramática. A este fin, vuelvo a poner la imagen de la experta malabarista que logra convencernos mediante su dominio total con sólo tres pelotas en el aire. Di en voz alta todas las frases de "Peter's Promotion". De hecho, si fueras una persona tan rara como yo, te propondrías a memorizar por completo la obra entera, con el fin de recitarla cien veces en los 12 próximos meses. Yo, en 1974, leí cuatro novelas de Pío Baroja en voz alta. Las grandes aspiraciones exigen grandes esfuerzos.



Más palabras inglesas de raíz latina

Table with 2 columns: English word and Latin root. Words include Embargo, Embark, Embassy, Embellish, Emblem, Embryo, Embryonic, Emerald, Emerge, Emergence, Emergency, Emigrant, Emigrate, Emigration, Eminence, Eminent, Emirate, Emir, Emissary, Emission, Emit, Emotion, Emotional, Emotive, Empathetic, Empathize, Empathy, Emperor, Emphasis, Emphasize, Emphatic, Empire.

Low Beginner

Su casa (de ellos) es muy grande. **Their house is very big.**
 Es una casa muy grande..... **It's a very big house.**
 Tu padre es muy joven. **Your father is very young.**
 Es un padre muy joven..... **He's a very young father.**
 Son preguntas muy difíciles. **They're very difficult questions.**

High Beginner

¿Dónde está el dinero del **Where's the lawyer's money?**
 abogado?
 ¿Por qué llevas puesta la ropa..... **Why are you wearing your**
 de tu hermana? **sister's clothes?**
 No encuentro la casa de tu **I can't find your friend's house.**
 amigo.
 ¿Por qué estamos hablando **Why are we talking about our**
 de los problemas de nuestros **neighbour's problems?**
 vecinos?
 Los resultados de los estudiantes **The student's results are very**
 son muy malos. **bad.**

Vocabulario: *Newspaper* (Periódico)

Low Intermediate

Lo mando yo, si quieres..... **I'll send it if you want.**
 ¿Lo mandarás si te doy el **Will you send it if I give you the**
 dinero? **money?**
 Lo mandaré cuando tú me digas..... **I'll send it when you tell me.**
 No lo mandaré a menos que **I won't send it unless you ask**
 me lo pidas. **me to.**
 ¿Por qué no lo mandaste? **Why didn't you send it?**

Middle Intermediate

Puedes ir a donde quieras..... **You can go wherever you want.**
 Haz lo que quieras. **Do whatever you want.**
 Puedes hablar con quien quieras.... **You can talk to whoever you**
 want.
 Podemos marcharnos cuando..... **We can leave whenever you**
 quieras. **want.**
 Coje el que quieras. **Take whichever one you want.**

High Intermediate

El plan no ha sido aprobado. **The plan hasn't been approved.**
 Ese problema nunca ha sido..... **That problem has never been**
 resuelto. **resolved.**
 ¿Has pensado alguna vez en **Have you ever thought about**
 esa posibilidad? **that possibility?**
 No han visto nada aún..... **They haven't seen anything**
 yet.
 ¿Por qué no se ha hecho aún? **Why hasn't it been done yet?**

Low Advanced

Nunca ha habido nada como **There's never been anything**
 esto. **like this.**
 Si sigue las directrices todo irá **If you follow the guidelines**
 bien. **everything will turn out fine.**
 Ojala no me lo hubieras dicho. **I wish you hadn't told me.**
 Me crié en los barrios bajos. **I grew up in the slums.**
 Debería haber aprendido un **I should've learned a trade.**
 oficio.

Middle Advanced

Me siento mareado. **I feel dizzy.**
 Tengo el estómago revuelto..... **I have an upset stomach.**
 Creo que voy a devolver. **I think I'm going to throw up.**
 Toma un sorbo de esto..... **Have a sip of this.**
 No te preocupes; no intento..... **Don't worry; I'm not trying to**
 envenenarte. **poison you.**

For English superstars only

Tendrás que dar marcha atrás **You'll have to reverse to get out.**
 para salir.
 Mete primera para arrancar..... **Put it in first gear to start.**
 Tienes que quitar el freno de..... **You have to release the**
 mano. **handbrake.**
 Usa el embrague para cambiar ... **Use the clutch to change gear.**
 de marcha.
 Mantén las dos manos en el..... **Keep both hands on the**
 volante. **steering wheel.**

Phrasal verbs with "by" (5)

No one ever drops by anymore. I'll stop by your place on my way home.
Nadie viene ya a hacernos visitas. Pasaré por tu casa camino de la mía.

Start by pressing this button. Why don't you stop by and have a drink?
Empieza pulsando este botón. ¿Por qué no vienes a mi casa para una copa?

That's fine by me. Be back by 11:00 p.m.
Por mí no hay ningún problema. Vuelve antes de las 11:00 como tarde.

Was & Were en interrogativo

Formamos el interrogativo igual que en el presente simple, invirtiendo sujeto y verbo.

Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?

¿Estabas con él? _____

¿Eran amigos? _____

¿Fue ayer? _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.

Peter's Promotion (2)

Charles Henderson, just back from eight months working in the French subsidiary, is talking to Sarah Evans, the HR manager. Sarah is bringing Charles up to date (to bring someone up to date = ponerle a uno al día) on company sales. She mentions the good work done by Peter Fields, who took over as acting sales manager when John Olson left the company (acting sales manager = director comercial en funciones).

Charles: Is he doing a good job?

Sarah: **So far everything's been going quite well.**

Charles: Isn't he a little young to be **dealing with** so many agents?

Sarah: **He seems to be handling things extremely well.**

Charles: Is he still working in training?

Sarah: **We've hired an outside firm to handle training for the time being.**

Charles: How are the sales figures for this **quarter**?

Sarah: **Sales are up 24% over the same period for last year.**

Charles: **That sounds wonderful. Congratulations.**

Sarah: **Don't congratulate me. Peter's been doing a terrific job.**

Charles: What's his secret?

Sarah: **I have no idea.**

Charles: But he must be doing something good.

Sarah: **He seems to have a special ability for motivating agents.**

Charles: **Have you raised commissions?**

Sarah: **On the contrary, we've had to lower them temporarily.**

Charles: Why's that?

Sarah: **It's a long story. I don't want to bore you.**

so far everything's been going quite well = Hasta ahora todo va bastante bien. Memoriza esta frase en inglés y pronúnciala cien veces hoy mismo.

to deal with = tratar con.

involved = involucrado.

we've hired = también se puede decir "**we've contracted**". El verbo "**to hire**" es el usado para contratar a personas aunque se puede usar para consultoras también.

an outside firm = una empresa externa.

quarter = trimestre.

that sounds wonderful = ¡qué bien!

I have no idea = No tengo ni idea.

to raise/to lower = subir/bajar ("**raise**" se pronuncia "**reís**").

on the contrary = al contrario.

Párrafos de alto nivel dentro de un inglés hablado:

Deshizo la maleta, se duchó y se unió a la cena con los demás miembros del consejo. Habían llegado en avión desde todos los rincones del mundo para lo que se suponía iba a ser un intercambio de ideas sobre el desarrollo de la empresa en los 10 próximos años. Ahora parecía que iban a hablar de cómo desmontarla en los próximos 10 días.

He unpacked, took a shower, and joined the other board directors for dinner. They had flown in from all over the world for what was supposed to be an exchange of ideas on the development of the company over the next ten years. Now it looked as if they might be talking about how to dismantle it in the next ten days.

Estimado amigo y alumno: Saca un papel y traduce al inglés lo más rápidamente posible las frases en español que te pongo a continuación:

- ¿De qué depende? Se trata de frases sencillas que se usan a diario, todas dentro de una gramática básica que deberías saber reproducir oralmente sin pestañear. Si todavía no las puedes traducir a vuela pluma y correctamente, entonces es probable que tu falta de dominio del inglés en el aspecto oral se debe a una falta de atención al desarrollo de la agilidad oral con la gramática básica.
- Ha habido un malentendido.
- No lo parece.
- ¿Por qué es tan difícil?
- ¿Quién escribió esta carta?
- ¿Cuándo pasó?

Siempre insisto en tres cosas: oído, confianza y agilidad con la gramática básica. La segunda cosa, confianza, viene automáticamente si consigues la primera y la tercera. Si no tienes agilidad con lo básico, deja de adentrarte más en el idioma y ponte a decir en voz alta mil frases por semana sacadas de los libros elementales.

Richard Vaughan

- What does it depend on?
- There's been a misunderstanding.
- It doesn't seem like it.
- Why is it so difficult?
- Who wrote this letter?
- When did it happen?

Más palabras inglesas de raíz latina

Empirical
Employ
Employment
Employee
Employer
Emporium
Empress
Emulate
Emulation
Enchant
Enclave
Encyclopedia

Low Beginner

Este es mi preferido..... **This one is my favourite.**
 Ése es más interesante. **That one is more interesting.**
 Estas son nuevas. **These ones are new.**
 Aquellos son viejos. **Those ones are old.**
 ¿Qué perro es grande, éste o **Which dog is big, this one or that one?**

High Beginner

¿Cuál es el mío, éste o áquel? **Which one's mine, this one or that one?**
 ¿Cuáles son los de él? **Which ones are his?**
 ¿Son éstos o aquéllos? **Are they these ones or those ones?**
 ¿Cuál es el siguiente? **What's the next one?**
 ¿Cuál fue la última? **What was the last one?**

Low Intermediate

Siempre tengo que hacerlo. **I always have to do it.**
 Nunca tienen que venir aquí. **They never have to come here.**
 A menudo ella tiene que **She often has to help us.**
 ayudarnos.
 Normalmente tengo que **I usually have to correct him**
 corregirle mucho. **a lot.**
 A veces tenemos que repetirlo. ... **We sometimes have to repeat it.**

Middle Intermediate

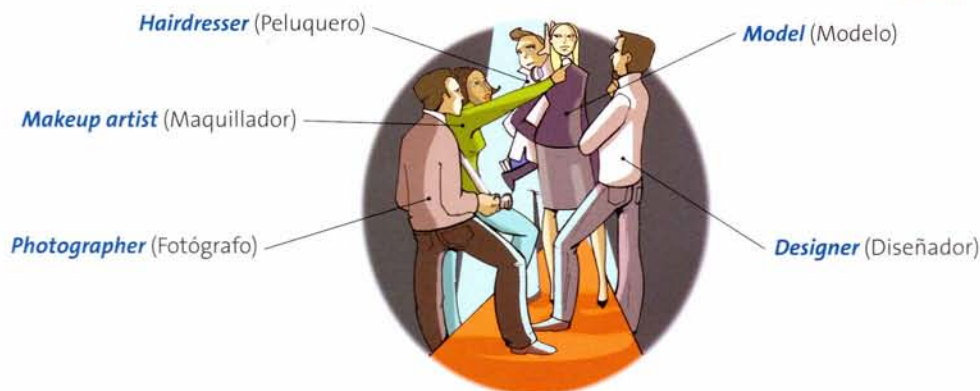
¿Quién lo cambió? **Who changed it?**
 ¿Por qué no lo cambió antes? **Why didn't he change it earlier?**
 ¿Quién le hizo cambiarlo? **Who made him change it?**
 ¿Quién no ha visto el cambio **Who hasn't seen the change**
 aún? **yet?**
 ¿A quién crees que le va a **Who do you think is going to**
 gustar el cambio? **like the change?**

High Intermediate

Estás engordando..... **You're getting fat.**
 Estoy intentando adelgazar. **I'm trying to lose weight.**
 No estás teniendo mucho **You're not having much**
 éxito, ¿no? **success, are you?**
 ¿Cuánto pesas? **How much do you weigh?**
 Dudo que pese tanto como tú. **I doubt I weigh as much as you.**

Low Advanced

Me pica la nariz..... **My nose is itchy.**
 Entonces, ¿por qué no te la **Why don't you scratch it then?**
 rascas?
 La pimienta me hace estornudar.... **Pepper makes me sneeze.**
 ¡Jesús!..... **Bless you!**
 Suénate, ¿tienes un clínex?..... **Blow your nose, do you have a**
tissue?



Vocabulario: *Catwalk* (Pasarela)

Middle Advanced

Si hubieras venido, habríamos **If you had come we would**
 ganado. **have won.**
 Ganar no es lo más importante. **Winning is not the most**
 Lo importante es participar. **important thing. It's taking**
part that counts.
 Si crees eso, creerás en cualquier ... **If you believe that you'll**
 cosa. **believe anything.**
 Les venceremos. **We'll beat them.**
 No seremos derrotados. **We will not be defeated.**

For English superstars only

¿Qué horóscopo eres? **What star sign are you?**
 No creo en esas tonterías. **I don't believe in that rubbish.**
 ¿Cómo pueden los planetas **How can the planets change**
 cambiar nuestro estado de **our moods?**
 ánimo?
 ¿Por qué no? La luna influye en... **Why not? The moon influences**
 las mareas. **the tides.**
 Y el sol está a una distancia de... **And the sun is 146 million**
 146 millones de kilómetros y da **kilometres away and gives life**
 vida a toda la Tierra. **to all of Earth.**

Phrasal verbs with "on" (1)

I'm on special medication.

Estoy a base de medicación especial.

He's on drugs.

Está tomando drogas.

What brought on that reaction?

¿Qué ha provocado esa reacción?

You've brought all your troubles on yourself.

Eres tú mismo el causante de tus problemas.

You'll catch on.

Ya irás aprendiendo el intringulis.

Come on!

¡Venga! ¡Vamos!**PARA TRIUNFAR EN TU TRABAJO****Comunicación por teléfono:****Ponte a prueba: ¿Sabes decir las siguientes frases en inglés?**

¿En qué le puedo ayudar? _____

¿Me puede decir quién llama, por favor? _____

No le puedo facilitar nombres, lo siento. _____

Intenta escribir las mismas frases en inglés y comprueba tus respuestas este domingo al comprar **EL CURSO DE INGLÉS DEFINITIVO** de Vaughan. No sólo sabrás si has acertado, sino que podrás escuchar cómo se pronuncian estas frases.**Peter's Promotion (3)**

Charles Henderson praises the job of Peter Fields, who for the past few months has been the acting sales manager (*acting* = en funciones). Sarah doesn't seem to be as effusive as Charles.

Sarah: Why do you say that?

Charles: Sales have grown **by 24%** with a lower commission rate.Sarah: Peter's the one to thank for that. He should **get the credit**.

Charles: I had no idea he was such an effective worker.

Sarah: Everybody's surprised around here.

Charles: Have you raised his salary?

Sarah: He's earning the same as when he was training manager.

Charles: Hasn't he said anything?

Sarah: He seems to be happy, **though** I imagine he'll ask for a raise soon.

Charles: If I were you, I wouldn't wait for him to ask for one.

Sarah: Do you mean we should raise it now?

Charles: If everything you tell me is true, you should have raised it at least three months ago.

Sarah: How much do you think we should raise it?

Charles: **That's up to you**.

Sarah: I'd rather wait for a few more months.

Charles: If you wait too long, you might lose him.

Sarah: What do you mean?

Charles: John might try to hire him. Their wives are good friends.

Sarah: I didn't know that.

Charles: **That's why** Peter came to this company in the first place.

Sarah: You certainly seem to be well-informed.

Charles: Don't forget that **I used to be** the Personnel Manager here.**...by 24%**= Solemos usar "by" delante de los porcentajes cuando hablamos de crecimiento.**To get the credit** = recibir el mérito.**though** = although.**That's up to you** = Es para ti decidir.**...you might lose him** = puede que le pierdas.**That's why...** = es por eso por lo que...**...I used to be** = antes era.**Estimado amigo y alumno:**

Running in the outside lane: A los 18 años gané el campeonato de Oklahoma en la prueba de los 400 metros lisos en el torneo final entre institutos de segunda enseñanza. Recuerdo muy bien la carrera, faltaría más, puesto que gané. Pero la recuerdo por un motivo muy especial, ya que aprendí una lección que creo que todos debemos aprender y, por fortuna, lo hice siendo aún muy joven. La carrera de los 400 metros es dura. La denominan "sprint", es decir, una carrera para velocistas, como los 100 o los 200 metros. Sin embargo, los últimos 80 metros de la carrera exigen un esfuerzo físico tan brutal que algunos corredores pierden psicológicamente la carrera antes de comenzarla. Éramos ocho en la final y me colocaron en la última calle, es decir, la de la parte exterior de la pista. En los 400 metros lisos, si arrancas desde la 8ª calle no puedes ver a tus competidores en ningún momento a no ser que te adelanten, lo cual significa que ya estás perdido. Estar en la 8ª calle te condena a realizar la carrera de acuerdo con tu propia estrategia, sin medirte con nadie y sin emplear tácticas según donde estén tus competidores. En otras palabras, tienes que correr como un diablo desde el principio, ciego a todo excepto a tu propio esfuerzo. En la final eso es exactamente lo que hice, y gané. A los 18 años aprendí que lo único que tenía que hacer para tener éxito en cualquier actividad era correr como un diablo, sin prestar atención a los demás ni a sus reacciones o tácticas. Desde entonces uno de mis lemas ha sido siempre "running in the outside lane" (corriendo por la calle exterior). Cuando te mides demasiado por los demás, cuando tienes demasiado en cuenta qué hacen o cómo reaccionan los demás, pierdes de vista lo esencial para conseguir el éxito: tu autoconfianza y tu propio esfuerzo.



Richard Vaughan